

# **INDEX ALPHABÉTIQUE**



## NOTE EXPLICATIVE

(Voir également l'INTRODUCTION GÉNÉRALE)

L'Index alphabétique se présente sous le même format révisé que celui qui a été réalisé pour la première fois dans l'Index numéro 26 du Recueil des Traités des Nations Unies.

L'Index comprend deux classements principaux, réunis en une seule série alphabétique:

(1) classement par pays, organisations intergouvernementales, agences spécialisées et nationales ou autres parties aux instruments; (2) classement par sujets.

Dans le premier cas, sous la vedette principale (pays ou organisation), les instruments sont classés dans l'ordre alphabétique des parties et en suite par titre complet.

Les instruments liant plus de deux parties sont classés dans l'ordre alphabétique des titres complets sous la rubrique multilatérale. Les accords ultérieurs et les actions relatives aux traités sont désormais exclus de l'Index alphabétique. On peut les trouver dans la partie chronologique.

En utilisant l'Index alphabétique il est important de noter que les vedettes-matière apparentées sont liées par les renvois Voir aussi qui visent à relier les vedettes-matière similaires appartenant au présent Index.

De plus, certains accords multilatéraux de caractère universel, tels que les Conventions internationales signées et enregistrées sous les auspices des agences spécialisées des Nations Unies et de grandes organisations régionales, doivent être recherchés sous les vedettes-matière de ces agences ou organisations.



## Accord de Florence

**ACCORD DE FLORENCE****MULTILATERAL**

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel. Lake Success (New York), 22 nov. 1950. (I-1734)

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950. Nairobi, 26 nov. 1976. (I-20669)

**ACCORD DE MARRAKECH****MULTILATERAL**

Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce. Marrakech, 15 avr. 1994. (I-31874)

**ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE (GATT)****SEE ALSO COMMERCE****MULTILATERAL**

Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce. Marrakech, 15 avr. 1994. (I-31874)

**ADMINISTRATION****ALLEMAGNE**

**Colombie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion financière municipale". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42717)

**Inde**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Continuation du bureau local de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 28 févr. 2000 et 10 août 2000. (I-43041)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Établissement d'un service administratif pour un projet de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 16 oct. 1990 et 26 oct. 1990. (I-43034)

**Panama:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des ressources naturelles dans la région de Ngobe-Buglé, province du Chiriquí". Panama, 18 avr. 2000. (I-42758)

**Zimbabwe:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Zimbabwe relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des forêts communautaires orientées et des ressources forestières (Projet forestier social)". Harare, 3 juin 1999 et 20 août 1999. (I-42600)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT**

**Ghana:** Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la capacité de gestion économique) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42623)

**Honduras:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des terres rurales) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1997. (I-34391)

**Indonésie:** Accord de crédit de développement (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre

la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42731)

**Organisation des Nations Unies:** Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique relatif à la gestion des dépenses publiques) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1286)

**Pakistan:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des ressources en eau dans les exploitations agricoles de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 28 août 2001. (I-37916)

**République de Moldova:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des finances publiques) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juil. 2005. (I-42306)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion de l'environnement marin et côtier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 25 août 2005. (I-42288)

**Serbie-et-Monténégro:** Accord de crédit de développement (Projet de consolidation du recouvrement et de réforme du système d'administration des pensions de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 22 juin 2005. (I-42309)

**Tadjikistan**

Accord de don pour le développement (Projet de gestion des ressources en eau dans la vallée de Ferghana) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 sept. 2005. (I-42350)

Accord de financement (Projet de réforme du secteur public) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 27 juil. 2006. (I-43310)

**Viet Nam :** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des risques dûs aux catastrophes naturelles) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42843)

**Zambie:** Accord de financement (Programme de gestion des services publics - Projet d'appui) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 10 févr. 2006. (I-42780)

**BANGLADESH**

**Pays-Bas:** Arrangement administratif entre le Royaume des Pays-Bas et le Bangladesh relatif au projet intitulé "Développement de Char et Troisième projet de règlement". Dhaka, 27 sept. 2005. (I-42862)

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT**

**Indonésie:** Accord de prêt (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42732)

**Iran (République islamique d') :** Accord de prêt (Projet de terres intégrées et de gestion des eaux d'Alborz) entre la République islamique d'Iran et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 27 juin 2005. (I-42481)

**Maroc:** Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de l'administration publique) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 10 avr. 2006. (I-42993)

## Index Alphabétique

### Administration

#### BRESIL

##### Organisation des États américains

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé en République du Panama. Washington, 3 mars 2005. (I-42231)

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un projet pilote en faveur du scrutin automatisé en République de l'Équateur. Washington, 20 juil. 2004. (I-42230)

#### COLOMBIE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion financière municipale". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42717)

#### COMMUNAUTE EUROPEENNE

**République de Corée :** Accord sur la coopération et l'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre la République de Corée et la Communauté européenne. Bruxelles, 10 avr. 1997. (I-43127)

#### GHANA

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la capacité de gestion économique) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42623)

#### HONDURAS

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des terres rurales) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1997. (I-34391)

#### HONGRIE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Hongrie concernant l'organisation de la "Réunion ad hoc du group d'experts sur les administrations en ligne", devant avoir lieu à Budapest (Hongrie) du 27 au 28 juillet 2006. New York, 12 juin 2006 et 27 juil. 2006. (I-42947)

#### INDE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Continuation du bureau local de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 28 févr. 2000 et 10 août 2000. (I-43041)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Établissement d'un service administratif pour un projet de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 16 oct. 1990 et 26 oct. 1990. (I-43034)

#### INDONESIE

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42731)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42732)

#### IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D')

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Projet de terres intégrées et de gestion des eaux d'Alborz) entre la République islamique d'Iran et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 27 juin 2005. (I-42481)

#### MAROC

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de l'administration publique) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 10 avr. 2006. (I-42993)

#### MULTILATERAL

Convention (No 150) concernant l'administration du travail : rôle, fonctions et organisation. Genève, 26 juin 1978. (I-19183)

Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs. Vienne, 5 sept. 1997. (I-37605)

Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale. Strasbourg, 25 janv. 1988. (I-33610)

Convention relative aux garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles. Le Cap, 16 nov. 2001. (I-41143)

#### ORGANISATION DES ÉTATS AMERICAINS

##### Brésil

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé en République du Panama. Washington, 3 mars 2005. (I-42231)

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un projet pilote en faveur du scrutin automatisé en République de l'Équateur. Washington, 20 juil. 2004. (I-42230)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique relatif à la gestion des dépenses publiques) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1286)

**Hongrie:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Hongrie concernant l'organisation de la "Réunion ad hoc du group d'experts sur les administrations en ligne", devant avoir lieu à Budapest (Hongrie) du 27 au 28 juillet 2006. New York, 12 juin 2006 et 27 juil. 2006. (I-42947)

#### PAKISTAN

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des ressources en eau dans les exploitations agricoles de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 28 août 2001. (I-37916)

## Adoption

## PANAMA

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des ressources naturelles dans la région de Ngobe-Buglé, province du Chiriquí". Panama, 18 avr. 2000. (I-42758)

## PAYS-BAS

**Bangladesh:** Arrangement administratif entre le Royaume des Pays-Bas et le Bangladesh relatif au projet intitulé "Développement de Char et Troisième projet de règlement". Dhaka, 27 sept. 2005. (I-42862)

## REPUBLIQUE DE COREE

**Communauté europ éenne:** Accord sur la coopération et l'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre la République de Corée et la Communauté européenne. Bruxelles, 10 avr. 1997. (I-43127)

## REPUBLIQUE DE MOLDOVA

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des finances publiques) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juil. 2005. (I-42306)

## REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de gestion de l'environnement marin et côtier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 25 août 2005. (I-42288)

## SERBIE-ET-MONTENEGRO

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de consolidation du recouvrement et de réforme du système d'administration des pensions de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 22 juin 2005. (I-42309)

## TADJIKISTAN

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet de gestion des ressources en eau dans la vallée de Ferghana) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 sept. 2005. (I-42350)

Accord de financement (Projet de réforme du secteur public) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 27 juil. 2006. (I-43310)

## VIET NAM

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des risques dûs aux catastrophes naturelles) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42843)

## ZAMBIE

**Association internationale de développement**

Accord de financement (Programme de gestion des services publics - Projet d'appui) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 10 févr. 2006. (I-42780)

## ZIMBABWE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Zimbabwe relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des forêts communautaires orientées

et des ressources forestières (Projet forestier social)". Harare, 3 juin 1999 et 20 août 1999. (I-42600)

## ADOPTION

## MULTILATERAL

Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale. La Haye, 29 mai 1993. (I-31922)

## AFGHANISTAN

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Kaboul, 24 avr. 1977 et Vienne, 12 oct. 1976. (I-17190)

**Agence multilatérale de garantie de s in vestissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'Afghanistan. Kaboul, 19 avr. 2004 et Washington, 24 oct. 2004. (I-43108)

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet de reconstruction d'urgence et de développement du secteur de la santé) entre l'État provisoire islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 29 juin 2003. (I-39685)

Accord de financement (Deuxième appui programmatique pour le renforcement des institutions) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 15 déc. 2005. (I-42515)

Accord de financement (Financement additionnel au projet d'urgence de solidarité nationale) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 avr. 2006. (I-42845)

Accord de financement (Projet d'horticulture et d'élevage d'urgence) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43307)

Accord de financement (Projet de développement durable des ressources naturelles) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43140)

## AFRIQUE

## ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT

**Guinée:** Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

**Kenya:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)

**Rwanda:** Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 6 mars 2006. (I-42899)

## BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)

## EGYPTE

**Organisation des Nations Unies**

## Index Alphabétique

### Afrique

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Égypte concernant l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les ressources naturelles et le conflit en Afrique : Transformant un handicap à la paix en un atout à la paix, devant se tenir au Caire, du 17 au 19 juin 2006. New York, 7 juin 2006 et 10 juin 2006. (I-43087)

#### GHANA

##### Organisation des Nations Unies

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana concernant l'organisation du Séminaire relatif à l'application de la résolution 1540 de 2004 du Conseil de sécurité des Nations Unies en Afrique, devant se tenir à Accra, du 9 au 10 novembre 2006. New York, 22 sept. 2006 et 11 oct. 2006. (I-43125)

#### GUINEE

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

#### KENYA

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)

#### MULTILATERAL

Accord entre le Secrétariat de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la Septième session de la conférence des Parties à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Nairobi, 17 oct. 2005. (I-42200)

Accord portant création d'une commission de lutte contre le criquet pèlerin en Afrique du Nord-Ouest. Rome, 1er déc. 1970. (I-11354)

Accord portant création de la Banque africaine de développement en date à Khartoum du 4 août 1963 tel qu'amendé par la résolution 05-79 adopté par le Conseil des gouverneurs le 17 mai 1979. Lusaka, 7 mai 1982. (I-21052)

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 févr. 1990. (I-27310)

Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie. La Haye, 15 août 1996. (I-42632)

Convention régionale relative à la coopération halieutique entre les États africains riverains de l'océan Atlantique. Dakar, 5 juil. 1991. (I-32592)

Convention relative au transit routier inter-états des marchandises. Cotonou, 29 mai 1982. (I-41748)

Protocole relatif à la Banque d'investissement et de développement de la CEDEAO (BIDC). Dakar, 21 déc. 2001. (I-42836)

Protocole sur la libre circulation des personnes, le droit de résidence et d'établissement. Dakar, 29 mai 1979. (I-32496)

Traité de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO). Lagos, 28 mai 1975. (I-14843)

Traité révisé de la Communauté des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO). Cotonou, 24 juil. 1993. (I-42835)

#### NAMIBIE

**Organisation des Nations Unies** : Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Égypte**: Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Égypte concernant l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les ressources naturelles et le conflit en Afrique : Transformant un handicap à la paix en un atout à la paix, devant se tenir au Caire, du 17 au 19 juin 2006. New York, 7 juin 2006 et 10 juin 2006. (I-43087)

**Ghana**: Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana concernant l'organisation du Séminaire relatif à l'application de la résolution 1540 de 2004 du Conseil de sécurité des Nations Unies en Afrique, devant se tenir à Accra, du 9 au 10 novembre 2006. New York, 22 sept. 2006 et 11 oct. 2006. (I-43125)

**Namibie**: Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

**Rwanda**: Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Rwanda concernant l'organisation de la vingt-quatrième Réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale, devant se tenir à Kigali, du 25 au 29 septembre 2006. New York, 12 sept. 2006 et 18 sept. 2006. (I-43068)

**Sierra Leone**: Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Sierra Leone concernant l'organisation d'une Conférence sur le désarmement, la démobilisation, la réintégration et la stabilité en Afrique, devant se tenir à Freetown du 21 au 23 juin 2005. New York, 12 mai 2005 et 20 mai 2005. (I-42720)

#### REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**: Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)

#### RWANDA

**Association internationale de développement**: Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 6 mars 2006. (I-42899)

#### Organisation des Nations Unies

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Rwanda concernant l'organisation de la vingt-quatrième Réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale, devant se tenir à Kigali, du 25 au 29 septembre 2006. New York, 12 sept. 2006 et 18 sept. 2006. (I-43068)

#### SIERRA LEONE

##### Organisation des Nations Unies



## Afrique du Sud

Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Sierra Leone concernant l'organisation d'une Conférence sur le désarmement, la démobilisation, la réintégration et la stabilité en Afrique, devant se tenir à Freetown du 21 au 23 juin 2005. New York, 12 mai 2005 et 20 mai 2005. (I-42720)

## AFRIQUE DU SUD

## Allemagne

Accord de coopération financière en 2001 et 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République sud-africaine. Pretoria, 10 déc. 2003. (I-43338)

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud. Pretoria, 12 mai 2006. (I-43145)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Afrique du Sud relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Pretoria, 13 sept. 1993 et 4 oct. 1993. (I-42550)

**République de Corée:** Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud relatif à la mise en oeuvre du projet concernant la modernisation du Centre national technique d'essais de l'Afrique du Sud. Pretoria, 14 août 2000. (I-43254)

## AGENCE EUROPEENNE POUR L'ENVIRONNEMENT

**Danemark:** Accord relatif au siège de l'Agence. Copenhague, 10 mai 1995. (I-32150)

## AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE

**Afghanistan:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Kaboul, 24 avr. 1977 et Vienne, 12 oct. 1976. (I-17190)

**Burkina Faso:** Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avr. 2003. (I-42754)

**Cameroun:** Accord entre le Gouvernement de la République du Cameroun et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 mai 1992. (I-42631)

**Chili:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 5 avr. 1995. (I-32096)

**El Salvador:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Mexico, 22 avr. 1975 et Vienne, 23 oct. 1974. (I-15010)

**Émirats arabes unis:** Accord entre les Émirats arabes unis et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Abou Dhabi, 15 déc. 2002. (I-42634)

**Géorgie:** Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 sept. 1997. (I-42756)

**Haïti:** Accord entre la République d'Haïti et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 oct. 1974 et Port-au-Prince, 6 janv. 1975. (I-43322)

**Îles Marshall:** Accord entre la République des Îles Marshall et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 3 mai 2005. (I-42630)

**Islande:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Reykjavik, 7 juil. 1972 et Vienne, 12 juil. 1972. (I-13877)

**Kirghizistan:** Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 mars 1998. (I-42655)

**Koweït:** Accord entre l'État du Koweït et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 mai 1999. (I-38501)

**Malte:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 13 nov. 1990. (I-27811)

**Mongolie:** Accord entre la République populaire mongole et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Oulan-Bator, 17 mars 1972 et Vienne, 9 août 1972. (I-12798)

**Nicaragua:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Managua, 28 févr. 1975 et Vienne, 23 sept. 1974. (I-15862)

**Niger:** Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11 juin 2002. (I-42654)

**Ouganda:** Accord entre la République de l'Ouganda et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 2005. (I-42859)

**Palaos:** Accord entre la République des Palaos et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 10 mai 2005 et Vienne, 13 mai 2005. (I-42637)

**Paraguay:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Asunción, 18 janv. 1978 et Vienne, 22 févr. 1978. (I-19809)

**République de Corée:** Protocole additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 juin 1999. (I-42480)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord entre la République-Unie de Tanzanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 28 juil. 1992 et Genève, 26 août 1992. (I-42653)

**Seychelles:** Accord entre la République des Seychelles et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Windhoek, 29 mars 2004 et Vienne, 7 avr. 2004. (I-42636)

**Suisse:** Protocole additionnel à l'Accord entre la Confédération suisse et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 16 juin 2000. (I-42487)

**Tadjikistan:** Accord entre la République du Tadjikistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à

l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 2 juil. 2003 et Tashkent, 7 juil. 2003. (I-42635)

**Turkménistan:** Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005. (I-42755)

**Uruguay:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 24 sept. 1971. (I-15715)

**Zaïre:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er mars 1972. (I-12793)

## AGENCE MULTILATERALE DE GARANTIE DES INVESTISSEMENTS

**Afghanistan:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'Afghanistan. Kaboul, 19 avr. 2004 et Washington, 24 oct. 2004. (I-43108)

**Egypte:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République arabe d'Egypte. Le Caire, 5 juil. 2005 et Washington, 6 sept. 2005. (I-43114)

**Ex-République y ougoslave de Macédoine:** Échange de lettres constituant un accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine. Washington, 6 mai 2003 et Skopje, 1er juil. 2003. (I-43111)

**Gabon:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 20 août 2003 et Washington, 16 déc. 2003. (I-43113)

**Malawi:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Malawi. Lilongwe, 28 nov. 2002 et Washington, 20 mars 2003. (I-43110)

**Maldives:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement des Maldives. Malé, 20 déc. 2005 et Washington, 7 juil. 2006. (I-43109)

**République isl amique d'Iran :** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 1er avr. 2004 et Washington, 16 juin 2004. (I-43112)

**Rwanda:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Rwanda. Kigali, 28 oct. 1999 et Washington, 3 déc. 2002. (I-43115)

**Sierra Leone :** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la Sierra Leone. Freetown, 6 janv. 2004 et Washington, 26 févr. 2004. (I-43117)

**Yougoslavie:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République fédérale de Yougoslavie. Belgrade, 8 nov. 2002 et Washington, 6 janv. 2003. (I-43116)

## AGENCE SPATIALE EUROPEENNE

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne (ASE) relatif à la situation des stagiaires de l'ASE-CERTS aux Pays-Bas. La Haye, 23 juil. 2004 et Noordwijk, 23 juil. 2004. (I-42688)

## AGRICULTURE

**SEE ALSO CREDITS; ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO); PRETS; PRODUITS AGRICOLES; TRAVAIL**

## ALLEMAGNE

**Azerbaïdjan:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des initiatives privées dans l'agriculture". Bakou, 20 nov. 2000 et 27 mars 2001. (I-42657)

## Kenya

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière pour le projet "Programme relatif à l'irrigation des petites exploitations dans la région du Mont Kenya". Nairobi, 3 avr. 2006 et 13 avr. 2006. (I-43010)

**Népal:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 10 déc. 1999 et 28 déc. 1999. (I-42610)

**Ouzbékistan:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de l'agriculture privée". Tashkent, 6 févr. 2001 et 26 févr. 2001. (I-43324)

## Pakistan

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 18 mai 1992 et 20 juil. 1992. (I-42587)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 21 avr. 1998 et 2 juin 1999. (I-42586)

## ARMENIE

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42332)

## ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT

**Arménie:** Accord de crédit de développement (Projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42332)

## Azerbaïdjan

- Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation et de finalisation de l'infrastructure de l'irrigation et du drainage) entre la République azerbaïdjanaise et l'Association internationale de développement. Bakou, 24 août 2000. (I-43088)
- Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de réhabilitation et de finalisation de l'infrastructure de l'irrigation et du drainage) entre la République azerbaïdjanaise et l'Association internationale de développement. Bakou, 2 mai 2006. (I-43089)
- Kirghizistan:** Accord de crédit de développement (Projet relatif aux industries agricoles et à la commercialisation) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42958)
- Malawi:** Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'irrigation, aux moyens d'existence ruraux et au développement agricole) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 5 déc. 2005. (I-42833)
- Mali:** Accord de crédit de développement (Projet relatif à la compétitivité et à la diversification agricole) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 8 sept. 2005. (I-42734)
- Nicaragua:** Accord de financement (Deuxième projet de technologie agricole) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Managua, 24 févr. 2006. (I-43080)
- République-Unie de Tanzanie:** Accord de financement (Projet de développement du secteur agricole) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43315)
- Serbie-et-Monténégro:** Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation de l'irrigation et du drainage de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42685)
- AZERBAÏDJAN**
- Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des initiatives privées dans l'agriculture". Bakou, 20 nov. 2000 et 27 mars 2001. (I-42657)
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation et de finalisation de l'infrastructure de l'irrigation et du drainage) entre la République azerbaïdjanaise et l'Association internationale de développement. Bakou, 24 août 2000. (I-43088)
- Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de réhabilitation et de finalisation de l'infrastructure de l'irrigation et du drainage) entre la République azerbaïdjanaise et l'Association internationale de développement. Bakou, 2 mai 2006. (I-43089)
- BANGLADESH**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de prêt -- Projet destiné à accroître les récoltes des fermes marginales ou de petite taille. Rome, 28 janv. 1987. (I-26310)
- Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avr. 1989. (I-27901)
- Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)
- BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT**
- Chine:** Accord de prêt (Troisième projet d'intensification de l'agriculture irriguée) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 9 déc. 2005. (I-42483)
- Colombie:** Accord de prêt (Projet de transition agricole) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 15 juil. 2005. (I-42323)
- Kazakhstan**
- Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance post-privatisation de l'agriculture) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 1er avr. 2005. (I-42521)
- Accord de prêt (Projet relatif à la compétitivité agricole) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 26 août 2005. (I-43138)
- Mexique:** Accord de prêt (Projet pilote relatif à l'accès aux terres aux jeunes fermiers) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42355)
- Pakistan:** Accord de prêt (Prêt pour la politique de développement du secteur d'irrigation de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42901)
- Pérou:** Accord de prêt (Projet relatif au sous-secteur de l'irrigation) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 nov. 1996. (I-34066)
- BOLIVIE**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de prêt (Projet de développement agricole de la région nord du Chuquisaca) entre la République de Bolivie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 juin 1982. (I-22591)
- Accord de prêt -- Projet de consolidation et de développement à l'établissement de petites exploitations dans le département de Santa Cruz. Rome, 15 janv. 1991. (I-30422)
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Cotagaita-San Juan del Oro (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978.. Rome, 9 janv. 1985. (I-23970)
- BRESIL**
- Gabon:** Mémoire d'entente dans le domaine de la culture de manioc entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42240)
- Uruguay**
- Arrangement concernant l'exécution du projet "Apport de connaissances sur les facteurs relatifs à la nécrose des bourgeons de fleur du poirier en Uruguay", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42236)
- Arrangement concernant l'exécution du projet "Renforcement des capacités et transfert de méthodologie pour le zonage de la culture de la vigne en Uruguay et la caractérisation œnologique des vins régionaux", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la

## Index Alphabétique

### Agriculture

République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42235)

#### CHINE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Troisième projet d'intensification de l'agriculture irriguée) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 9 déc. 2005. (I-42483)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Hebei) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 nov. 1982. (I-22570)

Accord de prêt (Projet de développement agricole intégré à Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 mai 1991. (I-42496)

Accord de prêt--Projet de développement agricole Shandong/Yantai. Rome, 20 avr. 1990. (I-27899)

#### COLOMBIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de transition agricole) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 15 juil. 2005. (I-42323)

#### CONGO

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures vivrières dans le district de Kindamba. Brazzaville, 2 juin 1986. (I-26302)

#### COSTA RICA

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement du crédit agricole dans la zone Nord. Rome, 14 mars 1989. (I-30415)

#### COTE D'IVOIRE

**France:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

#### EGYPTE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement agricole de Minya) entre la République arabe d'Égypte et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 déc. 1982. (I-22610)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Kirghizistan:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République kirghize portant création d'une commission conjointe de commerce agricole et de développement rural. Bichkek, 13 déc. 1993. (I-42796)

#### ÉTHIOPIE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 nov. 1983. (I-23418)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

#### Bangladesh

Accord de prêt -- Projet destiné à accroître les récoltes des fermes marginales ou de petite taille. Rome, 28 janv. 1987. (I-26310)

Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avr. 1989. (I-27901)

Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

#### Bolivie

Accord de prêt (Projet de développement agricole de la région nord du Chuquisaca) entre la République de Bolivie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 juin 1982. (I-22591)

Accord de prêt -- Projet de consolidation et de développement à l'établissement de petites exploitations dans le département de Santa Cruz. Rome, 15 janv. 1991. (I-30422)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Cotagaita-San Juan del Oro (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978.. Rome, 9 janv. 1985. (I-23970)

#### Chine

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Hebei) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 nov. 1982. (I-22570)

Accord de prêt (Projet de développement agricole intégré à Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 mai 1991. (I-42496)

Accord de prêt--Projet de développement agricole Shandong/Yantai. Rome, 20 avr. 1990. (I-27899)

**Congo:** Accord de prêt -- Projet de développement des cultures vivrières dans le district de Kindamba. Brazzaville, 2 juin 1986. (I-26302)

**Costa Rica:** Accord de prêt -- Projet de développement du crédit agricole dans la zone Nord. Rome, 14 mars 1989. (I-30415)

**Égypte:** Accord de prêt (Projet de développement agricole de Minya) entre la République arabe d'Égypte et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 déc. 1982. (I-22610)

**Éthiopie:** Accord de prêt -- Projet relatif au crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 nov. 1983. (I-23418)

#### Ghana

Accord de prêt (Programme de rénovation et de développement des petites exploitations agricoles) entre la République du Ghana et le fonds international de développement. Rome, 27 avr. 1987. (I-26315)

Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42497)

Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles - Ressources spéciales) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42498)

**Guatemala:** Accord de prêt -- Projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula. Rome, 8 oct. 1990. (I-30420)

#### Guinée équatoriale

Accord de financement -- Projet de développement agricole de la région continentale (avec annexes et Conditions

## Agriculture

- générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-25160)
- Accord de prêt (Projet de la diversification des cultures et de services agricoles) entre la République de Guinée équatoriale et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 nov. 1990. (I-40592)
- Indonésie**
- Accord de prêt -- Deuxième projet relatif au développement de petits élevages de bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 7 janv. 1986. (I-26300)
- Accord de prêt -- Projet destiné à procurer des revenus aux exploitants agricoles marginaux et aux populations rurales sans terres. Rome, 20 janv. 1988. (I-26301)
- Accord de prêt--Projet pour l'agriculture pluviale de Java oriental. Rome, 26 juin 1990. (I-27917)
- Jamaïque**
- Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre la Jamaïque et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 oct. 1982. (I-22608)
- Accord de prêt -- Projet de support aux exploitations agricoles en terrasses. Rome, 29 janv. 1988. (I-27878)
- Jordanie:** Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1983. (I-22578)
- Kenya**
- Accord de financement (Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 mai 1991. (I-30426)
- Accord de prêt -- Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités. Rome, 29 mai 1991. (I-30425)
- Madagascar**
- Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance relatif à l'élevage dans les villages et au développement rural) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22604)
- Accord de prêt (Projet rizicole des hauts plateaux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22605)
- Accord de prêt -- Programme de développement agricole sur les hauts plateaux. Rome, 26 janv. 1989. (I-27889)
- Maurice:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de la petite agriculture) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juil. 1982. (I-22593)
- Mauritanie**
- Accord de financement (Projet de formation des paysans du Gorgol) entre la République islamique de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 sept. 1982. (I-22548)
- Accord de prêt -- Projet d'irrigation à petite échelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-23974)
- Mozambique:** Accord de prêt (Programme national pour la production alimentaire dans les secteurs coopératifs et familiaux) entre la République populaire du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 août 1982. (I-22606)
- Népal:** Accord de prêt (Projet de sylviculture de tenure à bail des montagnes et de développement de fourrage) entre le Royaume du Népal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janv. 1990. (I-30416)
- Nigéria:** Accord de prêt -- Projet de développement agricole dans plusieurs Etats du Nigéria. Rome, 27 févr. 1987. (I-26312)
- Ouganda:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 févr. 1985. (I-25386)
- Pakistan**
- Accord de prêt -- Cinquième projet de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-24005)
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du Gujranwala (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 janv. 1985. (I-24006)
- Panama:** Accord de prêt -- Projet de crédit agricole-Deuxième Phase (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1986. (I-27875)
- Philippines:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)
- Programme des pays du Golf arabe pour les organisations de développement des Nations Unies:** Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (I-1288)
- République Arabe du Yémen**
- Accord de prêt (Projet relatif à la recherche et au développement agricoles) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 déc. 1982. (I-22533)
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du sud. Rome, 17 juin 1987. (I-26348)
- Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23427)
- République démocratique populaire lao:** Accord de prêt (Projet de développement agricole de Xieng Khouang) entre la République démocratique populaire lao et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juil. 1990. (I-42489)
- République-Unie de Tanzanie**
- Accord de don (Projet de gestion agricole et environnementale) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 févr. 1997. (I-42362)
- Accord de prêt -- Projet de soutien aux petites exploitations à Zanzibar. Rome, 23 mars 1990. (I-30417)
- Accord de prêt -- Projet relatif aux cultures vivrières des petits exploitants des régions montagneuses du Sud. Rome, 29 sept. 1986. (I-26304)
- Rwanda**
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Byumba - Phase II. Rome, 1er févr. 1991. (I-30423)

## Index Alphabétique

### Agriculture

---

- Accord de prêt--Projet de développement agricole de Gikongoro. Rome, 26 janv. 1989. (I-27890)
- Sainte-Lucie:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement des petites exploitations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 févr. 1984. (I-23420)
- Sao To mé-et-Principe:** Accord de prêt--Projet pilote de développement des cultures vivrières. Rome, 20 juil. 1988. (I-27883)
- Soudan**
- Accord de prêt -- Projet d'acheminement du bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 14 nov. 1984. (I-24004)
- Accord de prêt -- Projet de redressement agricole de la région du nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 nov. 1983. (I-24003)
- Sri Lanka :** Accord de prêt--Projet de crédit aux petits exploitants agricoles et aux populations sans terre. Rome, 12 juil. 1988. (I-27882)
- Swaziland:** Accord de prêt -- Projet relatif au crédit et à la promotion de la vente de leurs produits en faveur des petits exploitants agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23428)
- Thaïlande**
- Accord de prêt (Deuxième projet relatif au crédit agricole) entre le Royaume de Thaïlande et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juil. 1983. (I-22613)
- Accord de prêt -- Projet de diversification agricole et d'irrigation dans la région nord. Rome, 26 août 1987. (I-26319)
- Togo:** Accord de prêt -- Projet de développement de l'élevage des petits ruminants. Rome, 21 juin 1989. (I-27906)
- Tonga:** Accord de prêt -- Projet de crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 4 nov. 1983. (I-931)
- Tunisie**
- Accord de prêt -- Projet d'irrigation de Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1984. (I-25175)
- Accord de prêt -- Projet de développement des cultures pluviales à Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 sept. 1985. (I-26344)
- Yémen:** Accord de prêt (Projet de crédit agricole) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 févr. 1990. (I-42499)
- Zaïre:** Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Lulua (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 avr. 1985. (I-25178)
- Zambie:** Accord de prêt -- Projet de restructuration des services aux petits exploitants agricoles. Rome, 20 nov. 1987. (I-26324)
- Zimbabwe**
- Accord de prêt (Projet national relatif à la vulgarisation et à la recherche agricoles) entre le Zimbabwe et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22614)
- Accord de prêt-- Projet relatif au crédit agricole et à la promotion des exportations. Rome, 24 janv. 1990. (I-27909)
- FRANCE**
- Côte d'Ivoire:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)
- GABON**
- Brésil:** Mémoire d'entente dans le domaine de la culture de manioc entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42240)
- GHANA**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de prêt (Programme de rénovation et de développement des petites exploitations agricoles) entre la République du Ghana et le fonds international de développement. Rome, 27 avr. 1987. (I-26315)
- Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42497)
- Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles - Ressources spéciales) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42498)
- GUATEMALA**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de prêt -- Projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula. Rome, 8 oct. 1990. (I-30420)
- GUINEE EQUATORIALE**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de financement -- Projet de développement agricole de la région continentale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-25160)
- Accord de prêt (Projet de la diversification des cultures et de services agricoles) entre la République de Guinée équatoriale et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 nov. 1990. (I-40592)
- INDONESIE**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de prêt -- Deuxième projet relatif au développement de petits élevages de bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 7 janv. 1986. (I-26300)
- Accord de prêt -- Projet destiné à procurer des revenus aux exploitants agricoles marginaux et aux populations rurales sans terres. Rome, 20 janv. 1988. (I-26301)
- Accord de prêt--Projet pour l'agriculture pluviale de Java oriental. Rome, 26 juin 1990. (I-27917)
- JAMAÏQUE**
- Fonds international de développement agricole**

## Agriculture

Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre la Jamaïque et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 oct. 1982. (I-22608)

Accord de prêt -- Projet de support aux exploitations agricoles en terrasses. Rome, 29 janv. 1988. (I-27878)

## JORDANIE

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1983. (I-22578)

## KAZAKHSTAN

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance post-privatisation de l'agriculture) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 1er avr. 2005. (I-42521)

Accord de prêt (Projet relatif à la compétitivité agricole) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 26 août 2005. (I-43138)

## KENYA

**Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière pour le projet "Programme relatif à l'irrigation des petites exploitations dans la région du Mont Kenya". Nairobi, 3 avr. 2006 et 13 avr. 2006. (I-43010)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de financement (Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 mai 1991. (I-30426)

Accord de prêt -- Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités. Rome, 29 mai 1991. (I-30425)

## KIRGHIZISTAN

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet relatif aux industries agricoles et à la commercialisation) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42958)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République kirghize portant création d'une commission conjointe de commerce agricole et de développement rural. Bichkek, 13 déc. 1993. (I-42796)

## MADAGASCAR

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance relatif à l'élevage dans les villages et au développement rural) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22604)

Accord de prêt (Projet rizicole des hauts plateaux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22605)

Accord de prêt -- Programme de développement agricole sur les hauts plateaux. Rome, 26 janv. 1989. (I-27889)

## MALAWI

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'irrigation, aux moyens d'existence ruraux et au développement agricole) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 5 déc. 2005. (I-42833)

## MALI

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet relatif à la compétitivité et à la diversification agricole) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 8 sept. 2005. (I-42734)

## MAURICE

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet relatif au développement de la petite agriculture) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juil. 1982. (I-22593)

## MAURITANIE

**Fonds international de développement agricole**

Accord de financement (Projet de formation des paysans du Gorgol) entre la République islamique de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 sept. 1982. (I-22548)

Accord de prêt -- Projet d'irrigation à petite échelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-23974)

## MEXIQUE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:**

Accord de prêt (Projet pilote relatif à l'accès aux terres aux jeunes fermiers) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42355)

## MOZAMBIQUE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Programme national pour la production alimentaire dans les secteurs coopératifs et familiaux) entre la République populaire du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 août 1982. (I-22606)

## MULTILATERAL

Accord international de 1992 sur le sucre. Genève, 20 mars 1992. (I-29467)

Accord portant création d'une commission de lutte contre le criquet pèlerin en Afrique du Nord-Ouest. Rome, 1er déc. 1970. (I-11354)

Accord portant création du Fonds fiduciaire mondial pour la diversité végétale. Rome, 4 oct. 2003. (I-42651)

Accord portant création du Fonds international de développement agricole. Rome, 13 juin 1976. (I-16041)

Accord relatif à l'établissement de l'Institut de recherche et de développement agricoles des Caraïbes. Georgetown, 5 déc. 1974. (I-40738)

Convention (No 10) concernant l'âge d'admission des enfants au travail dans l'agriculture, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 16 nov. 1921. (I-593)

Convention (No 184) concernant la sécurité et la santé dans l'agriculture. Genève, 21 juin 2001. (I-39591)

Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture. Rome, 3 nov. 2001. (I-43345)

## Index Alphabétique

### Agriculture

#### NEPAL

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 10 déc. 1999 et 28 déc. 1999. (I-42610)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de sylviculture de tenure à bail des montagnes et de développement de fourrage) entre le Royaume du Népal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janv. 1990. (I-30416)

#### NICARAGUA

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Deuxième projet de technologie agricole) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Managua, 24 févr. 2006. (I-43080)

#### NIGERIA

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement agricole dans plusieurs Etats du Nigéria. Rome, 27 févr. 1987. (I-26312)

#### UGANDA

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 févr. 1985. (I-25386)

#### OUZBEKISTAN

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de l'agriculture privée". Tashkent, 6 févr. 2001 et 26 févr. 2001. (I-43324)

#### PAKISTAN

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 18 mai 1992 et 20 juil. 1992. (I-42587)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 21 avr. 1998 et 2 juin 1999. (I-42586)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Prêt pour la politique de développement du secteur d'irrigation de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42901)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Cinquième projet de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-24005)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du Gujranwala (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 janv. 1985. (I-24006)

#### PANAMA

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de crédit agricole-Deuxième Phase (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1986. (I-27875)

#### PEROU

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet relatif au sous-secteur de l'irrigation) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 nov. 1996. (I-34066)

#### PHILIPPINES

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)

#### PROGRAMME DES PAYS DU GOLFE ARABIQUE POUR LES ORGANISATIONS DE DEVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES

##### Fonds international de développement agricole

Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabique pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (II-1288)

#### REPUBLIQUE ARABE DU YEMEN

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet relatif à la recherche et au développement agricoles) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 déc. 1982. (I-22533)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du sud. Rome, 17 juin 1987. (I-26348)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23427)

#### REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Xieng Khouang) entre la République démocratique populaire lao et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juil. 1990. (I-42489)

#### REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de développement du secteur agricole) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43315)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de don (Projet de gestion agricole et environnementale) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 févr. 1997. (I-42362)

Accord de prêt -- Projet de soutien aux petites exploitations à Zanzibar. Rome, 23 mars 1990. (I-30417)

Accord de prêt -- Projet relatif aux cultures vivrières des petits exploitants des régions montagneuses du Sud. Rome, 29 sept. 1986. (I-26304)

#### RWANDA

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Byumba - Phase II. Rome, 1er févr. 1991. (I-30423)



## Albanie

Accord de prêt-Projet de développement agricole de Gikongoro. Rome, 26 janv. 1989. (I-27890)

**SAINTE-LUCIE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet relatif au développement des petites exploitations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 févr. 1984. (I-23420)

**SAO TOME-ET-PRINCIPE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt-Projet pilote de développement des cultures vivrières. Rome, 20 juil. 1988. (I-27883)

**SERBIE-ET-MONTENEGRO**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation de l'irrigation et du drainage de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42685)

**SOUDAN****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet d'acheminement du bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 14 nov. 1984. (I-24004)

Accord de prêt -- Projet de redressement agricole de la région du nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 nov. 1983. (I-24003)

**SRI LANKA****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt-Projet de crédit aux petits exploitants agricoles et aux populations sans terre. Rome, 12 juil. 1988. (I-27882)

**SWAZILAND****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet relatif au crédit et à la promotion de la vente de leurs produits en faveur des petits exploitants agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23428)

**THAÏLANDE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Deuxième projet relatif au crédit agricole) entre le Royaume de Thaïlande et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juil. 1983. (I-22613)

Accord de prêt -- Projet de diversification agricole et d'irrigation dans la région nord. Rome, 26 août 1987. (I-26319)

**TOGO****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement de l'élevage des petits ruminants. Rome, 21 juin 1989. (I-27906)

**TONGA****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 4 nov. 1983. (II-931)

**TUNISIE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet d'irrigation de Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1984. (I-25175)

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures pluviales à Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 sept. 1985. (I-26344)

**URUGUAY****Brésil**

Arrangement concernant l'exécution du projet "Apport de connaissance sur les facteurs relatifs à la nécrose des bourgeons de fleur du poirier en Uruguay", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42236)

Arrangement concernant l'exécution du projet "Renforcement des capacités et transfert de méthodologie pour le zonage de la culture de la vigne en Uruguay et la caractérisation oenologique des vins régionaux", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42235)

**YEMEN****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de crédit agricole) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 févr. 1990. (I-42499)

**ZAÏRE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Lulua (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 avr. 1985. (I-25178)

**ZAMBIE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de restructuration des services aux petits exploitants agricoles. Rome, 20 nov. 1987. (I-26324)

**ZIMBABWE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet national relatif à la vulgarisation et à la recherche agricoles) entre le Zimbabwe et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22614)

Accord de prêt-- Projet relatif au crédit agricole et à la promotion des exportations. Rome, 24 janv. 1990. (I-27909)

**ALBANIE****Allemagne**

Accord de coopération financière en 1999 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42437)

Accord de coopération financière en 2000 et 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42438)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République

## Index Alphabétique

### Algérie

d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Évacuation des eaux usées de Korca III). Tirana, 17 mai 2005. (I-42439)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Approvisionnement d'électricité au sud de l'Albanie - Bistrica II - Finance Mixte). Tirana, 26 juil. 2005. (I-42886)

#### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 29 juin 2005. (I-42423)

Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er févr. 1999. (I-42698)

Accord de financement (Projet d'équité et d'excellence du système scolaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 6 juil. 2006. (I-43305)

Accord de financement (Projet de modernisation du système de santé) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 22 avr. 2006. (I-43134)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe aviaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 11 juil. 2006. (I-43304)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Tirana, 29 juin 2005. (I-42424)

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Nicosie, 28 juin 2005. (I-43123)

#### États-Unis d'Amérique

Accord d'assistance économique bilatérale entre le Gouvernement de la République d'Albanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Tirana, 10 juin 1992. (I-42478)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Albanie. Washington, 19 nov. 1991. (I-42479)

Accord relatif aux relations commerciales entre les États-Unis d'Amérique et la République d'Albanie. Washington, 14 mai 1992. (I-42477)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire socialiste d'Albanie relatif au rétablissement des relations diplomatiques. Washington, 15 mars 1991. (I-42418)

Traité de naturalisation entre l'Albanie et les États-Unis d'Amérique. Tirana, 5 avr. 1932. (LoN-3732)

**France:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Albanie en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales. Tirana, 24 déc. 2002. (I-42973)

**Organisation mondiale de la santé:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Ministère de la santé au nom du Gouvernement d'Albanie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de

caractère consultatif. Copenhague, 6 sept. 2005 et Tirana, 6 sept. 2005. (I-42198)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la réadmission des personnes. Tirana, 14 oct. 2003. (I-43046)

### ALGERIE

**Allemagne:** Protocole d'accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République algérienne démocratique et populaire sur l'identification et la réadmission. Bonn, 14 févr. 1997. (I-42890)

**Autriche:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire relatif à la promotion et la protection réciproques des investissements. Vienne, 17 juin 2003. (I-42296)

**Belgique:** Convention générale de coopération au développement entre le Royaume de Belgique et la République algérienne démocratique et populaire. Bruxelles, 10 déc. 2002. (I-42664)

#### République de Corée

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43172)

Accord de coopération économique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43173)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie pour la promotion et à la protection des investissements. Alger, 12 oct. 1999. (I-43182)

### ALIMENTATION

**SEE ALSO AGRICULTURE; ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO)**

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT

**Honduras:** Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 9 sept. 2005. (I-42520)

#### BRESIL

**Sénégal:** Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Sénégal dans les domaines de la sécurité alimentaire et du développement rural. Brasília, 9 juin 2005. (I-42225)

#### CONGO

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement des cultures vivrières dans le district de Kindamba. Brazzaville, 2 juin 1986. (I-26302)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

**Congo:** Accord de prêt -- Projet de développement des cultures vivrières dans le district de Kindamba. Brazzaville, 2 juin 1986. (I-26302)

**Mozambique:** Accord de prêt (Programme national pour la production alimentaire dans les secteurs coopératifs et familiaux) entre la République populaire du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 août 1982. (I-22606)

**République dominicaine:** Accord de prêt (Projet de développement de la production alimentaire des petits exploitants) entre la République dominicaine et le Fonds

## Allemagne

international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22603)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de prêt -- Projet relatif aux cultures vivrières des petits exploitants des régions montagneuses du Sud. Rome, 29 sept. 1986. (I-26304)

**HONDURAS**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 9 sept. 2005. (I-42520)

**MOZAMBIQUE**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Programme national pour la production alimentaire dans les secteurs coopératifs et familiaux) entre la République populaire du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 août 1982. (I-22606)

**MULTILATERAL**

Accord portant création du Fonds fiduciaire mondial pour la diversité végétale. Rome, 4 oct. 2003. (I-42651)

Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP). Genève, 1er sept. 1970. (I-15121)

Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture. Rome, 3 nov. 2001. (I-43345)

**REPUBLIQUE DOMINICAINE**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement de la production alimentaire des petits exploitants) entre la République dominicaine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22603)

**REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet relatif aux cultures vivrières des petits exploitants des régions montagneuses du Sud. Rome, 29 sept. 1986. (I-26304)

**SENEGAL**

**Brésil:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Sénégal dans les domaines de la sécurité alimentaire et du développement rural. Brasília, 9 juin 2005. (I-42225)

**ALLEMAGNE**

**Afrique du Sud**

Accord de coopération financière en 2001 et 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République sud-africaine. Pretoria, 10 déc. 2003. (I-43338)

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud. Pretoria, 12 mai 2006. (I-43145)

**Albanie**

Accord de coopération financière en 1999 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42437)

Accord de coopération financière en 2000 et 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42438)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003

(Évacuation des eaux usées de Korca III). Tirana, 17 mai 2005. (I-42439)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Approvisionnement d'électricité au sud de l'Albanie - Bistrica II - Finance Mixte). Tirana, 26 juil. 2005. (I-42886)

**Algérie:** Protocole d'accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République algérienne démocratique et populaire sur l'identification et la réadmission. Bonn, 14 févr. 1997. (I-42890)

**Autriche:** Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération des autorités policières et des administrations douanières dans la région frontalière. Vienne, 16 déc. 1997. (I-38115)

**Azerbaïdjan**

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise. Bakou, 8 déc. 1997. (I-42598)

Accord entre la République fédérale d'Allemagne et le la République d'Azerbaïdjan tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Berlin, 25 août 2004. (I-42649)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Bakou, 5 avr. 2000. (I-42656)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des initiatives privées dans l'agriculture". Bakou, 20 nov. 2000 et 27 mars 2001. (I-42657)

**Bangladesh**

Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 20 janv. 1992. (I-43331)

Accord de coopération financière en 1996 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 13 août 1997. (I-43031)

Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 7 oct. 2001. (I-43332)

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 19 oct. 2005. (I-42447)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (projets : lignes locomotives, compensation d'énergie électrique, promotion des petites et moyennes entreprises privées, éducation et réduction de perte de système dans le secteur de l'énergie). Dhaka, 12 oct. 1995. (I-43033)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1995. Dhaka, 16 juin 1996. (I-43020)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1999 (Projets: Dragage du Port de Chittagong; Compteur des paiements d'avance; Usine d'électricité Ashuganj). Dhaka, 10 août 2000. (I-42601)

## Index Alphabétique

### Allemagne

- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Création du Fonds d'études et d'experts - géosciences". Dhaka, 28 janv. 1990 et 25 oct. 1990. (I-42581)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 25 oct. 1998 et 26 août 1999. (I-42584)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 29 janv. 1992 et 10 févr. 1992. (I-42583)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de la Compagnie d'exploration du pétrole de Bangladesh Ltd. (BAPEK)/développement de la main-d'oeuvre spécialisée". Dhaka, 30 sept. 1999 et 27 oct. 1999. (I-42585)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Ligne de transport de Baghabari-Bogra". Dhaka, 8 juin 2005. (I-43021)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 29 août 2004 et 17 oct. 2004. (I-43030)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 8 juin 2005. (I-43032)
- Banque centraméricaine d'intégration économique:** Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Banque centraméricaine d'intégration économique. Tegucigalpa, 3 mars 2006. (I-43328)
- Bénin:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin (2005). Cotonou, 2 mai 2006. (I-43335)
- Bolivie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif au statut d'experts intégrés en Bolivie. La Paz, 30 sept. 2004 et 23 févr. 2005. (I-42823)
- Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'admission et au transit des personnes (Accord de réadmission). Berlin, 1er févr. 2006. (I-43348)
- Burundi:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Burundi 2003. Bujumbura, 23 nov. 2004. (I-43339)
- Cambodge:** Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Cambodge. Phnom Penh, 26 avr. 2004. (I-42207)
- Cap-Vert:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Cap-Vert. Berlin, 19 juin 2001. (I-42834)
- Chili**
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Santiago du Chili, 4 juil. 2005. (I-43342)
- Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au projet "Administration durable des forêts tropicales indigènes". Santiago, 17 mars 2006 et 5 avr. 2006. (I-43347)
- Chine**
- Accord de coopération financière en 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 9 juin 1999. (I-42764)
- Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Chine relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 1er déc. 2003. (I-42452)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération dans les domaines économique, industriel et technologique. Berlin, 30 juin 2000. (I-43069)
- Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à la reconnaissance mutuelle des preuves de qualifications formelles dans le domaine de l'enseignement supérieur. Nicosie, 25 mai 2004. (I-42772)
- Colombie**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 26 mai 1998. (I-42589)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Chemins vers la paix à Antioquia et à Chocó". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42716)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Développement intégral de Cauca". Bogotá, 3 nov. 2000 et 14 nov. 2000. (I-42699)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 12 sept. 2000 et 20 déc. 2000. (I-42691)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42695)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 29 déc. 1995 et 9 janv. 1996. (I-42705)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 3 août 1992. (I-42706)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République

## Allemagne

- de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Santa Fe de Bogotá, 20 juin 2000 et 16 nov. 2000. (I-42703)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds de coexistence et de concertation sociale". Bogotá, 9 oct. 2001 et 29 nov. 2001. (I-42713)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion financière municipale". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42717)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion communautaire". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42714)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Bogotá, 9 janv. 2001 et 22 janv. 2001. (I-42693)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Santa Fe de Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42692)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réformes dans le domaine de la justice". Bogotá, 9 oct. 2001 et 16 nov. 2001. (I-42715)
- Communauté économique et monétaire d'Afrique centrale:**  
Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Communauté économique et monétaire d'Afrique centrale (CEMAC) 2005. Yaoundé, 11 août 2006. (I-43153)
- Costa Rica :** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique pour le projet "Développement local et municipal". San José, 22 mai 2000 et 24 mai 2000. (I-42455)
- Côte d'Ivoire**  
Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à la planification familiale et à la prévention du VIH III. Abidjan, 2 déc. 2005 et 14 déc. 2005. (I-43146)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif au statut de l'Institut culturel du Goethe-Institut/Inter Naciones à Abidjan. Abidjan, 8 oct. 2001 et 1er déc. 2005. (I-42650)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif aux "Écoles primaires et secondaires de la région du Bas-Sassandra (San Pedro)". Abidjan, 6 sept. 2004 et 18 oct. 2005. (I-42451)
- Egypte**  
Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 4 juil. 2002. (I-43147)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 29 mai 2005. (I-43148)
- États-Unis d'Amérique**  
Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Applied Marine Technology, Inc. (DOCPER-AS-45-01) et Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-05) (VN 612)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42810)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "BAE Systems Applied Technologies, Inc. (DOCPER-AS-36-02)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42208)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-03) et CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-12) (VN 619)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42818)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-11)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42317)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-13) et Wyle Laboratories, Inc. (DOCPER-AS-47-01) (VN 624)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42912)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal Systems, LLC (DOCPER-AS-46-01) (VN-617)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42815)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-04) et Titan Corporation (DOCPER-AS-30-02) (VN 610)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42812)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-06)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42814)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Icons International Consultants, LLC (DOCPER-AS-05-04) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-18) (VN 1799)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42562)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-06) et Northrop Grumman Information Technology (DOCPER-AS-13-04) et Camber Corporation (DOCPER-AS-27-03) (VN 1806)". Berlin, 28 déc. 2005. (I-42565)

## Index Alphabétique

### Allemagne

- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Northrop Grumman Technical Services, Inc. (DOCPER-AS-13-05) et Systems Research and Applications Corporation (DOCPER-AS-44-01) (VN 609)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42813)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Quantum Research International, Inc.". Berlin, 8 avr. 2004. (I-43336)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Resource Consultants, Inc. (DOCPER-TC-05-04) (VN 618)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42817)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-17) (VN 1790)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42211)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-19) (VN 1805)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42564)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Aliron International, Inc. (DOCPER-TC-16-02) (VN 794)". Berlin, 13 juin 2006. (I-43007)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Anteon Corporation (DOCPER-IT-09-02) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-03-05) (VN 1801)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42563)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Eagle Group International, Inc. (DOCPER-TC-09-04) (VN 1788)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42318)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Electronic Data Systems Corporation (DOCPER-IT-02-07) (VN 625)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42913)
- Ex-République yougoslave de Macédoine**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'Ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique. Skopje, 9 juil. 1999. (I-42760)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique pour le projet "Appui à la préparation et à la mise en exécution d'un plan d'action environnemental pour Skopje". Skopje, 2 janv. 2001 et 21 mai 2001. (I-42759)
- Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de la Fédération de Russie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au transit du matériel et du personnel militaires à travers le territoire de la Fédération de Russie en rapport avec la contribution des forces armées allemandes dans la stabilisation et la reconstruction de l'Afghanistan. Ekaterinburg, 9 oct. 2003. (I-43122)
- France**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française relatif à la réadmission et au transit des personnes en situation irrégulière. Kehl, 10 févr. 2003. (I-43340)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française relatif aux lycées franco-allemands et au baccalauréat franco-allemand. Schwerin, 30 juil. 2002. (I-42888)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française sur la protection réciproque des informations classifiées. Berlin, 15 mars 2005. (I-42445)
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au soutien de projets de coproduction cinématographique. Cannes, 17 mai 2000. (I-42978)
- Gambie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération technique et économique pour le "Projet forestier de la division de la rivière centrale (PFDR)". Dakar, 8 janv. 2001 et Banjul, 8 mars 2001. (I-42611)
- Géorgie**
- Accord de coopération financière en 2004 et 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie. Tiflis, 2 déc. 2005. (I-43151)
- Accord entre le Gouvernement de la Géorgie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération financière (Assistance spéciale pour la Géorgie). Tiflis, 28 févr. 1994. (I-43150)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie relatif à l'établissement d'un bureau local de la Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). Tbilissi, 8 déc. 2005 et 30 déc. 2005. (I-42889)
- Ghana**
- Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42440)
- Accord de coopération financière pour un investissement de la Kreditanstalt für Wiederaufbau entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42441)
- Guinée**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 29 févr. 2000 et 5 juil. 2000. (I-42599)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 7 avr. 1998. (I-42597)
- Guyana:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à la coopération financière pour le projet "Protection de la forêt tropicale". Port of Spain, 29 août 2005 et 6 déc. 2005. (I-42553)
- Haïti**

## Allemagne

- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti 2005 (Lutte contre la pauvreté et développement local). Port-au-Prince, 10 janv. 2006. (I-42573)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti relatif à l'envoi d'experts du Service allemand de développement (DED) dans le cadre de la coopération au développement. Port-au-Prince, 4 avr. 2006 et 6 avr. 2006. (I-42824)
- Inde**
- Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42555)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42446)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Amélioration de la productivité des dépôts d'entretien des chemins de fer indiens". New Delhi, 25 juil. 2000 et 15 sept. 2000. (I-43035)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Continuation du bureau local de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 28 févr. 2000 et 10 août 2000. (I-43041)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Établissement d'un service administratif pour un projet de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 16 oct. 1990 et 26 oct. 1990. (I-43034)
- Indonésie**
- Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 6 nov. 2003. (I-43006)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43333)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial en vue d'action immédiate dans la lutte contre la grippe aviaire). Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43334)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique au Kalimantan de l'Ouest - phase II". Jakarta, 22 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42087)
- Iran (République islamique d')**: Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République islamique d'Iran relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Téhéran, 17 août 2002. (I-42566)
- Italie**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coproduction cinématographique. Rome, 23 sept. 1999. (I-42294)
- Jamaïque**
- Accord entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques"). Kingston, 2 déc. 1994. (I-42454)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques". Kingston, 18 oct. 2000 et 8 nov. 2000. (I-42453)
- Jordanie**: Accord de coopération financière en 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie. Amman, 14 août 2001. (I-42554)
- Kazakhstan**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kazakhstan concernant le détachement d'enseignants allemands dans des institutions d'enseignement de la République du Kazakhstan. Bonn, 26 nov. 1997. (I-42588)
- Kenya**
- Accord entre le Gouvernement de la République du Kenya et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Centrale d'énergie géothermique d'Olkaria II et de deux autres projets). Nairobi, 21 sept. 1998. (I-43022)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel du système hydraulique (KEWI)". Nairobi, 4 janv. 2000 et 22 mai 2000. (I-43024)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière - Appui à l'enseignement primaire dans les régions urbaines pauvres. Nairobi, 19 juin 2006. (I-43161)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de la formation professionnelle". Nairobi, 21 déc. 1999 et 19 avr. 2000. (I-43025)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Samburu District Development Programme". Nairobi, 6 août 1999 et 19 avr. 2000. (I-43023)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière pour le projet "Programme relatif à l'irrigation des petites exploitations dans la région du Mont Kenya". Nairobi, 3 avr. 2006 et 13 avr. 2006. (I-43010)
- Kirghizistan**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de

## Index Alphabétique

### Allemagne

- terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose". Bichkek, 26 mai 1997. (I-42762)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière (1998-1999). Berlin, 14 sept. 1999. (I-42763)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 3 déc. 1998 et 7 mars 2000. (I-42602)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Consultations sur une réforme de l'économie de marché type socialiste". Bichkek, 7 mars 2000. (I-42604)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 29 sept. 1998 et 7 mars 2000. (I-42465)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération technique. Bonn, 31 mars 1998. (I-42605)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 2 sept. 1996 et 5 sept. 1996. (I-42603)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 3 sept. 1996 et 22 mai 1997. (I-42464)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds d'études et d'experts V". Bichkek, 8 oct. 2001 et 14 nov. 2001. (I-42761)
- Lettonie**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la reconnaissance mutuelle à l'échelle universitaire des périodes d'études et d'examen dans l'enseignement supérieur. Riga, 12 juin 2002. (I-42436)
- Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Riga, 5 avr. 1993. (I-42295)
- Liban**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 10 mars 1994 et 5 avr. 1994. (I-42591)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Formation et perfectionnement d'enseignants à l'École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 3 févr. 1998 et 19 août 1998. (I-42594)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Poursuite et renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 25 juin 1999 et 29 oct. 1999. (I-42595)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 12 févr. 1996 et 18 mars 1996. (I-42596)
- Madagascar:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar (2002 et 2003). Antananarivo, 16 mars 2004. (I-42254)
- Malaisie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de la Malaisie relatif à la coopération technique pour le projet "Assistance-conseil au Département de la sylviculture de Sabath". Kuala Lumpur, 28 avr. 2000 et 18 janv. 2001. (I-43039)
- Malawi:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Malawi concernant la coopération financière (Projet pour la conservation des marais de Nyika et de Vwaza). Lilongwe, 14 nov. 1995. (I-42606)
- Mali**
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali (2001). Bamako, 12 mars 2002. (I-42786)
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali 2003. Bamako, 1er déc. 2003. (I-42819)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des institutions financières décentralisées". Bamako, 7 août 1997 et 18 nov. 1997. (I-43040)
- Maroc:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc 2004. Rabat, 20 juil. 2005. (I-42568)
- Mongolie:** Accord de base entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Mongolie relatif au détachement de travailleurs de développement au Service de développement allemand. Oulan-Bator, 17 sept. 1999. (I-42209)
- Mozambique**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique concernant la coopération technique pour le projet "Programme de reconstruction pour l'infrastructure de la province de Manica". Maputo, 28 juin 2000 et 1er août 2000. (I-42612)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la promotion de l'emploi". Maputo, 6 janv. 1999 et 13 sept. 2000. (I-42614)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la réintégration". Maputo, 25 févr. 1998 et 13 sept. 2000. (I-42615)
- Namibie**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération financière (Projet : Investissements d'infrastructure concernant la réforme agraire). Windhoek, 18 mai 2006. (I-43155)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération technique pour le projet



## Allemagne

- "Promotion d'un Centre de formation professionnelle à Windhoek". Windhoek, 17 mai 1995 et 29 juin 1995. (I-43202)
- Népal**
- Accord de coopération financière en 2000, en 2001 et en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 7 août 2003. (I-42811)
- Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 12 juil. 2000. (I-42809)
- Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 30 avr. 2004. (I-40675)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 31 janv. 2006. (I-42821)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 23 juil. 1998 et 31 juil. 1998. (I-42609)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération financière "Projet hydroélectrique du moyen Marsyangdi". Katmandou, 8 déc. 2003 et 26 avr. 2004. (I-42816)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 22 oct. 1999 et 16 mars 2000. (I-42608)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 7 oct. 1998 et 31 déc. 1998. (I-42607)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 10 déc. 1999 et 28 déc. 1999. (I-42610)
- Nicaragua**
- Accord de coopération financière en 1997 et 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Bonn, 18 oct. 2002. (I-43149)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 4 oct. 2005. (I-42319)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la coopération financière en 2004 "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 4 oct. 2005. (I-42205)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 14 déc. 2005. (I-42572)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Modernisation du transport de l'électricité au nord et à l'ouest du Nicaragua". Managua, 6 déc. 2005. (I-43157)
- Niger**: Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Niger. Niamey, 6 juil. 2006. (I-43330)
- Nigéria**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du système d'apprentissage national ouvert". Lagos, 14 déc. 1998 et Abuja, 9 avr. 2001. (I-42463)
- Organisation des Nations Unies**
- Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne concernant l'organisation de la Réunion de travail sur l'édition des données de statistiques, devant se tenir à Bonn, du 25 au 27 septembre 2006. Genève, 22 août 2006 et 18 sept. 2006. (I-43120)
- Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne relatif aux arrangements pour la réunion officielle du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, devant se tenir à Berlin, du 2 au 4 mai 2006. New York, 16 mars 2006 et 13 avr. 2006. (I-42670)
- Organisation des Nations Unies (Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale)**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et l'Organisation des Nations Unies - Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) relatif au projet "Services consultatifs pour la CESAO et les Pays membres de la CESAO dans le domaine des ressources en eau". Beyrouth, 21 mai 2003 et 23 juil. 2003. (I-42320)
- Ouganda**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement à Kabale et cinq autres projets). Kampala, 11 avr. 1997. (I-43162)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projets : Système hydraulique Gaba III et six autres projets). Kampala, 23 déc. 2002. (I-43163)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda concernant la coopération financière (Projets: Système hydraulique Gaba III et six autres projets). Kampala, 5 mai 2004 et 31 oct. 2005. (I-42820)
- Ouzbékistan**
- Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42769)
- Accord de coopération technique en 2004 et en 2005 entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42768)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de l'agriculture privée". Tashkent, 6 févr. 2001 et 26 févr. 2001. (I-43324)
- Pakistan**

## Index Alphabétique

### Allemagne

- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Islamabad, 9 juin 2005. (I-42206)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 18 mai 1992 et 20 juil. 1992. (I-42587)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 21 avr. 1998 et 2 juin 1999. (I-42586)
- Panama:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des ressources naturelles dans la région de Ngobe-Buglé, province du Chiriquí". Panama, 18 avr. 2000. (I-42758)
- Pays-Bas:** Traité entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume des Pays-Bas relatif à la mise en oeuvre de contrôles de la circulation aérienne par la République fédérale d'Allemagne au-dessus du territoire néerlandais et relatif à l'impact des opérations civiles de l'aéroport Niederrhein sur le territoire du Royaume des Pays-Bas. Berlin, 29 avr. 2003. (I-43165)
- Philippines**
- Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République des Philippines. Manille, 16 juil. 2004. (I-42580)
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Manille, 12 déc. 1990. (I-42450)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République des Philippines concernant la coopération technique. Bonn, 7 sept. 1971. (I-35670)
- Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Pologne relatif aux points de passage de la frontière et aux types de trafic frontalier. Bonn, 6 nov. 1992. (I-29545)
- République arabe syrienne:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe syrienne. Damas, 18 janv. 2006. (I-43012)
- République centrafricaine**
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif à la coopération financière pour le projet "Développement rural de l'Ouham-Pendé". Yaoundé, 2 oct. 2000 et Bangui, 23 mars 2001. (I-42721)
- République de Corée :** Accord relatif au transport aérien entre la République de Corée et la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 7 mars 1995. (I-43201)
- République démocratique du Congo**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Kinshasa, 17 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42460)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de structures non gouvernementales en milieu rural et urbain". Kinshasa, 20 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42461)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Service de santé de base Kenge (Province de Bandundu)". Kinshasa, 10 juin 1999 et 20 mars 2000. (I-42458)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Protection intégrée des ressources naturelles à l'Est du Congo". Kinshasa, 28 juil. 1999 et 20 mars 2000. (I-42459)
- Protocole d'accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo concernant le règlement définitif des droits aux remboursements résultant de l'interruption du chantier Kavumu - Sake en 1996/1997. Kinshasa, 30 sept. 2005. (I-42712)
- République démocratique populaire lao**
- Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 27 juil. 1992. (I-43029)
- Accord de coopération financière en 1992 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 22 janv. 1994. (I-43027)
- Accord de coopération financière en 1994 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 14 sept. 1995. (I-43028)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 20 juin 2005. (I-43026)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique lao relatif à la coopération financière en 2002. Vientiane, 26 janv. 2004. (I-40678)
- République de Moldova:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République de Moldova relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Chisinau, 28 févr. 1994. (I-42881)
- République domi nicaine:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République dominicaine relatif à la coopération technique pour le projet "Coopération entre la Chambre d'artisanat de l'Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP) et le Handwerkskammer Niederbayern/Oberpfalz (HWK-N/O)". Saint-Domingue, 19 févr. 1985 et 29 mai 1985. (I-43043)
- République-Unie de Tanzanie**
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Projets : Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase II; Entretien et réparation des locomotives Diesel, phase IV; Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase I). Dar es-Salaam, 25 nov. 1999. (I-43036)

## Allemagne

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Réhabilitation des ponts et chemin de fer, phase VI et 11 projets additionnels). Dar es-Salaam, 5 déc. 1997. (I-43037)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour le Projet : protection de la faune sauvage dans le corridor de Selous-Niassa. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42825)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour les Projets : Cofinancement du troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté (PRSC III) et un projet additionnel. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42829)

**Rwanda:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République rwandaise relatif à la coopération financière pour le projet "Eau potable dans huit communes rurales". Kigali, 8 août 2005 et 16 nov. 2005. (I-42570)

**Sénégal**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif à la coopération technique pour le projet "Systèmes de production intégrés pour la protection des ressources en Moyenne Casamance". Dakar, 21 juil. 1997 et 15 déc. 1997. (I-43203)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif au projet "Desserte maritime Dakar-Ziguinchor et décentralisation et développement local - Kaolack et Fatick". Dakar, 6 oct. 2005 et 8 nov. 2005. (I-42567)

**Sierra Leone**

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 20 oct. 2005. (I-42569)

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 18 mai 2006. (I-43011)

**Slovaquie**

Accord de coopération dans les affaires militaires entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne. Bratislava, 8 févr. 1994. (I-43346)

Accord entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne concernant les conditions à fournir mutuellement pour les visites officielles et de travail. Bonn, 13 janv. 1994 et 30 janv. 1994. (I-43343)

**Slovénie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la protection des informations classifiées. Ljubljana, 12 juin 2001. (I-43005)

**Société andine de développement:** Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Société andine de développement. Caracas, 17 mai 2006. (I-43152)

**Soudan:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds fiduciaires multidonateur Sud du Soudan et national". Khartoum, 13 nov. 2005 et 16 févr. 2006. (I-42827)

**Sri Lanka**

Accord de coopération financière en 2003 entre et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de

Sri Lanka et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Colombo, 14 déc. 2005. (I-42556)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique socialiste de Sri Lanka relatif à la coopération technique pour l'établissement d'un bureau local de la KfW à Colombo. Colombo, 14 nov. 2005 et 17 nov. 2005. (I-42561)

**Suisse:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à la police trans-frontière et à la coopération judiciaire (traité sur la police germano-suisse). Berne, 27 avr. 1999. (I-43130)

**Tadjikistan**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Berlin, 27 mars 2003. (I-43009)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif au transit à travers le territoire de la République du Tadjikistan ainsi qu'à l'accès et à l'utilisation de son infrastructure militaire. Douchanbé, 11 mai 2004. (I-43341)

**Tchad:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tchad relatif aux droits d'entrée, de survol et de sortie d'aéronefs des forces armées fédérales ainsi qu'aux droits de séjour des soldats des forces armées fédérales sur le territoire de la République du Tchad. N'Djamena, 14 déc. 2004 et 21 févr. 2006. (I-42826)

**Tunisie**

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne dans le domaine de la lutte contre les infractions graves. Tunis, 7 avr. 2003. (I-42316)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne 2003. Bonn, 21 oct. 2003. (I-42808)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1995. Tunis, 9 déc. 1995. (I-42805)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1997. Tunis, 18 déc. 1997. (I-42806)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1998. Tunis, 21 déc. 1998. (I-42807)

**Viet Nam**

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 9 oct. 2004. (I-43337)

Accord de coopération financière en 2004 (deuxième partie) entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 3 nov. 2005. (I-42571)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la coopération financière en 2005 (engagements spéciaux). Hanoi, 12 mai 2006. (I-43160)

**Yémen:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Yémen. Sana'a, 8 mai 2006. (I-43156)

## Index Alphabétique

### Amérique centrale

**Zimbabwe:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Zimbabwe relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des forêts communautaires orientées et des ressources forestières (Projet forestier social)". Harare, 3 juin 1999 et 20 août 1999. (I-42600)

#### AMERIQUE CENTRALE

##### COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et la Commission centrale pour la navigation du Rhin relatif au siège de la Commission et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Strasbourg, 10 mai 1978. (I-43102)

##### FRANCE

**Commission C entrale p our la Na vigation d u Rhin :** Accord entre le Gouvernement de la République française et la Commission centrale pour la navigation du Rhin relatif au siège de la Commission et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Strasbourg, 10 mai 1978. (I-43102)

#### AMERIQUE DU SUD

##### ARGENTINE

**Secrétariat de la Convention de Bâle :** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et le Gouvernement de la République argentine relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région d'Amérique du Sud. Genève, 8 juil. 2005. (I-42880)

##### SECRETARIAT DE LA CONVENTION DE BALE

**Argentine:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et le Gouvernement de la République argentine relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région d'Amérique du Sud. Genève, 8 juil. 2005. (I-42880)

#### AMERIQUE LATINE

##### AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE

**Haïti:** Accord entre la République d'Haïti et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 oct. 1974 et Port-au-Prince, 6 janv. 1975. (I-43322)

##### HAÏTI

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République d'Haïti et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 oct. 1974 et Port-au-Prince, 6 janv. 1975. (I-43322)

##### MEXIQUE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

**Organisation visant l'interdiction des arm es nucléaires en Amérique latine et da ns les Caraïbes:** Accord entre les

États-Unis du Mexique et l'Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43159)

##### MULTILATERAL

Accord de coopération pour la promotion de la science et de la technologie en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 25 sept. 1998. (I-41910)

Accord sur la Faculté latino-américaine de sciences sociales (FLACSO) constituant modification de l'Accord du 18 juin 1971. Quito, 30 avr. 1975. (I-14696)

Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine. Mexico (D.F.), 14 févr. 1967. (I-9068)

##### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Mexique:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

**Venezuela:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

##### ORGANISATION VISANT L'INTERDICTION DES ARMES NUCLEAIRES EN AMERIQUE LATINE ET DANS LES CARAÏBES

**Mexique:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43159)

##### VENEZUELA

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

#### AMITIE

##### ARABIE SAOUDITE

###### Yémen

Mémoire d'accord entre le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite et le Gouvernement de la République du Yémen. La Mecque, 26 févr. 1995. (I-43166)

Traité d'amitié islamique et de fraternité arabe (Traité de Taif) entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Royaume du Yémen. Djeddah, 20 mai 1934. (II-1297)

##### FEDERATION DE RUSSIE

**Ukraine:** Accord entre l'Ukraine et la Fédération de Russie relatif au développement continu des relations inter-états. Dagomys, 23 juin 1992. (I-42950)

##### PAYS-BAS

###### Suisse

Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et l'État fédéral de Suisse modifiant le Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, conclu à Berne le 19 août 1875. La Haye, 13 juin 1996 et 24 juin 1996. (I-43129)

Traité d'amitié, d'établissement et de commerce. Berne, 19 août 1875. (II-1296)

**PHILIPPINES**

**République de Corée:** Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République des Philippines relatif au projet pour l'établissement de l'Hôpital d'amitié coréen-philippin au Cavite. Manille, 3 juil. 2000. (I-43236)

**REPUBLIQUE DE COREE**

**Philippines:** Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République des Philippines relatif au projet pour l'établissement de l'Hôpital d'amitié coréen-philippin au Cavite. Manille, 3 juil. 2000. (I-43236)

**SUISSE****Pays-Bas**

Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et l'État fédéral de Suisse modifiant le Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, conclu à Berne le 19 août 1875. La Haye, 13 juin 1996 et 24 juin 1996. (I-43129)

Traité d'amitié, d'établissement et de commerce. Berne, 19 août 1875. (II-1296)

**UKRAINE**

**Fédération de Russie:** Accord entre l'Ukraine et la Fédération de Russie relatif au développement continu des relations inter-états. Dagomys, 23 juin 1992. (I-42950)

**YEMEN****Arabie saoudite**

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite et le Gouvernement de la République du Yémen. La Mecque, 26 févr. 1995. (I-43166)

Traité d'amitié islamique et de fraternité arabe (Traité de Taïf) entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Royaume du Yémen. Djeddah, 20 mai 1934. (II-1297)

**ANASE****CAMBODGE**

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cambodge relatif à l'organisation de la réunion de l'ASEAN sur le programme mondial de 2010 sur les recensements de la population et du logement, devant avoir lieu à Siem Reap (Cambodge) du 31 juillet au 2 août 2006. New York, 29 juin 2006 et 20 juil. 2006. (I-42965)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Cambodge:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cambodge relatif à l'organisation de la réunion de l'ASEAN sur le programme mondial de 2010 sur les recensements de la population et du logement, devant avoir lieu à Siem Reap (Cambodge) du 31 juillet au 2 août 2006. New York, 29 juin 2006 et 20 juil. 2006. (I-42965)

**ANDORRE****France**

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté d'Andorre dans le domaine de l'enseignement. Andorre-la-Vieille, 24 sept. 2003. (I-42976)

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté d'Andorre dans le domaine de l'enseignement. Paris, 19 mars 1993. (I-30460)

**ANGOLA****République de Corée**

Accord de coopération économique, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola. Luanda, 2 juil. 1993. (I-43184)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Harare, 14 févr. 2000. (I-43174)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Harare, 14 févr. 2000. (I-43185)

**ANIMAUX****AFGHANISTAN**

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet d'horticulture et d'élevage d'urgence) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43307)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT**

**Afghanistan:** Accord de financement (Projet d'horticulture et d'élevage d'urgence) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43307)

**Tchad:** Accord de crédit de développement (Projet d'urgence contre le criquet en Afrique) entre la République du Tchad et l'Association internationale de développement. Washington, 3 mars 2005. (I-42328)

**FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Kenya:** Accord de prêt -- Programme relatif à la réorganisation des services vétérinaires. Rome, 21 juil. 1986. (I-25183)

**Maroc:** Accord de prêt (Projet de développement des parcours et de l'élevage dans l'Oriental) entre le Royaume du Maroc et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42490)

**FRANCE**

**Slovénie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République slovène pour la capture et le transfert d'ours bruns de la Slovénie vers la France. Predjama, 30 sept. 2005. (I-43076)

**KENYA****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Programme relatif à la réorganisation des services vétérinaires. Rome, 21 juil. 1986. (I-25183)

**MAROC****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement des parcours et de l'élevage dans l'Oriental) entre le Royaume du Maroc et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42490)

**MULTILATERAL**

Accord relatif à la conservation des chauves-souris en Europe. Londres, 4 déc. 1991. (I-31714)

Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie. La Haye, 15 août 1996. (I-42632)

Acte constitutif de la Commission européenne de lutte contre la fièvre aphteuse. Rome, 11 déc. 1953. (I-2588)

Convention européenne sur la protection des animaux en transport international. Paris, 13 déc. 1968. (I-11211)

Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Washington, 3 mars 1973. (I-14537)

## Index Alphabétique

### Antarctique

#### SLOVENIE

**France:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République slovène pour la capture et le transfert d'ours bruns de la Slovénie vers la France. Predjama, 30 sept. 2005. (I-43076)

#### TCHAD

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'urgence contre le criquet en Afrique) entre la République du Tchad et l'Association internationale de développement. Washington, 3 mars 2005. (I-42328)

### ANTARCTIQUE

#### REPUBLIQUE DE COREE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**République de Corée :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

### ARABIE SAOUDITE

#### États-Unis d'Amérique

Accord de coopération technique. Riyad, 13 févr. 1975. (I-14632)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite. Djeddah, 2 oct. 1993. (I-42536)

**Qatar:** Accord relatif à la délimitation des frontières terrestre et maritime entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Qatar. Riyad, 4 déc. 1965. (I-30249)

#### Yémen

Mémoire d'accord entre le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite et le Gouvernement de la République du Yémen. La Mecque, 26 févr. 1995. (I-43166)

Traité d'amitié islamique et de fraternité arabe (Traité de Taïf) entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Royaume du Yémen. Djeddah, 20 mai 1934. (II-1297)

Traité relatif à la frontière internationale entre la République du Yémen et le Royaume d'Arabie saoudite. Djeddah, 12 juin 2000. (I-43167)

### ARBITRAGE ET CONCILIATION

#### SEE ALSO QUESTIONS JUDICIAIRES; QUESTIONS JURIDIQUES; REGLEMENT DES DIFFERENDS

#### MULTILATERAL

Convention européenne sur l'arbitrage commercial international. Genève, 21 avr. 1961. (I-7041)

Convention pour l'exécution des sentences arbitrales étrangères. Genève, 26 sept. 1927. (LoN-2096)

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. New York, 10 juin 1958. (I-4739)

Protocole relatif aux clauses d'arbitrage. Genève, 24 sept. 1923. (LoN-678)

### ARCHIVES

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Timor-Leste:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique de Timor-Leste relatif à la préservation par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies d'une copie des dossiers établis par le Groupe des infractions graves. Dili, 5 avr. 2006. (I-42663)

#### TIMOR-LESTE

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique de Timor-Leste relatif à la préservation par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies d'une copie des dossiers établis par le Groupe des infractions graves. Dili, 5 avr. 2006. (I-42663)

### ARGENTINE

#### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de garantie (Projet de prévention contre les inondations et de drainage dans les zones urbaines) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 mai 2006. (I-43093)

Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes provinciales) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 avr. 2006. (I-43092)

Accord de prêt (Projet de transition des chefs de famille) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 11 mai 2006. (I-42775)

**Bolivie:** Échange de notes relatif à la livraison du pétrole entre la République argentine et la République de Bolivie. Buenos Aires, 30 juin 1967. (I-42838)

#### Chili

Accord de coopération économique. Buenos Aires, 2 août 1991. (I-31602)

Accord entre la République argentine et la République du Chili en vue de déterminer la distance de la frontière de Monte Fitz Roy à Cerro Daudet. Buenos Aires, 16 déc. 1998. (I-42879)

Traité de base entre la République argentine et la République du Chili sur l'environnement. Buenos Aires, 2 août 1991. (I-30269)

Traité de frontière entre la République argentine et la République du Chili. Buenos Aires, 23 juil. 1881. (II-1295)

#### Estonie

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République argentine relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels. Tallinn, 8 déc. 2003. (I-42244)

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République argentine relatif à la suppression de visas dans les passeports ordinaires. Tallinn, 8 déc. 2003. (I-42262)

#### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine en vue de développer et de faciliter le tourisme. Buenos Aires, 25 sept. 1990. (I-42375)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en

Arménie

génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

Mémoire d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine relatif au transfert et à la protection de technologies stratégiques. Buenos Aires, 12 févr. 1993. (I-42541)

**Grèce:** Convention de sécurité sociale entre la République argentine et la République hellénique. Buenos Aires, 30 mai 1984. (I-42839)

**Italie**

Convention entre la République argentine et la République italienne en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et de prévenir l'évasion fiscale. Rome, 15 nov. 1979. (I-42840)

Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République italienne tendant à éviter la double imposition sur les revenus de la navigation aérienne et maritime. Buenos Aires, 12 avr. 1949. (I-42841)

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et Gouvernement de la République argentine relatif aux services aériens. La Haye, 23 nov. 1993. (I-42400)

**Pérou**

Accord de base concernant une ligne de crédit entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République du Pérou. Lima, 27 juin 1974. (I-42877)

Accord entre l'Argentine et le Pérou concernant l'ouverture par le Gouvernement de la République argentine d'une ligne de crédit de trois cents millions de dollars américains en faveur du Gouvernement de la République du Pérou consacrés aux matériaux des chemins de fer. Buenos Aires, 4 sept. 1981. (I-42876)

Acte d'entente entre la République argentine et la République du Pérou. Buenos Aires, 16 mars 1981. (I-42878)

**Pologne:** Programme de coopération culturelle et éducative entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République argentine pour les années 2005 à 2008. Varsovie, 22 avr. 2005. (I-42884)

**République de Corée:** Traité d'extradition entre la République de Corée et la République argentine. Buenos Aires, 30 août 1995. (I-43183)

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et le Gouvernement de la République argentine relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région d'Amérique du Sud. Genève, 8 juil. 2005. (I-42880)

**ARMÉNIE**

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'appui pour alléger la pauvreté) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 27 janv. 2006. (I-42724)

Accord de crédit de développement (Projet de chauffage urbain) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42680)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42332)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'énergie renouvelable) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 avr. 2006. (I-42986)

Accord de financement (Projet de préparation en vue de la grippe aviaire) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 juin 2006. (I-43097)

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 11 sept. 1998. (I-43119)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à la coopération en vue de faciliter la provision d'assistance économique humanitaire et technique. Yerevan, 15 déc. 1992. (I-42529)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie. Washington, 2 avr. 1992. (I-42470)

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif au déplacement mutuel des ressortissants. Riga, 26 juin 2002. (I-42944)

**Pologne:** Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Arménie. Varsovie, 6 sept. 2004. (I-42883)

**ARMES**

**SEE ALSO QUESTIONS MILITAIRES**

**AFGHANISTAN**

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Kaboul, 24 avr. 1977 et Vienne, 12 oct. 1976. (I-17190)

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**

**Afghanistan:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Kaboul, 24 avr. 1977 et Vienne, 12 oct. 1976. (I-17190)

**Cameroun:** Accord entre le Gouvernement de la République du Cameroun et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 mai 1992. (I-42631)

**El Salvador:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Mexico, 22 avr. 1975 et Vienne, 23 oct. 1974. (I-15010)

**Émirats arabes unis:** Accord entre les Émirats arabes unis et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Abou Dhabi, 15 déc. 2002. (I-42634)

**Géorgie:** Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 sept. 1997. (I-42756)

## Index Alphabétique

### Armes

**Îles Marshall:** Accord entre la République des Îles Marshall et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 3 mai 2005. (I-42630)

**Islande:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Reykjavik, 7 juil. 1972 et Vienne, 12 juil. 1972. (I-13877)

**Kirghizistan:** Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 mars 1998. (I-42655)

**Malte:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 13 nov. 1990. (I-27811)

**Mongolie:** Accord entre la République populaire mongole et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Oulan-Bator, 17 mars 1972 et Vienne, 9 août 1972. (I-12798)

**Nicaragua:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Managua, 28 févr. 1975 et Vienne, 23 sept. 1974. (I-15862)

**Niger:** Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11 juin 2002. (I-42654)

**Ouganda:** Accord entre la République de l'Ouganda et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 2005. (I-42859)

**Palaos:** Accord entre la République des Palaos et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 10 mai 2005 et Vienne, 13 mai 2005. (I-42637)

**Paraguay:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Asunción, 18 janv. 1978 et Vienne, 22 févr. 1978. (I-19809)

**République de Corée:** Protocole additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 juin 1999. (I-42480)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord entre la République-Unie de Tanzanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 28 juil. 1992 et Genève, 26 août 1992. (I-42653)

**Seychelles:** Accord entre la République des Seychelles et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Windhoek, 29 mars 2004 et Vienne, 7 avr. 2004. (I-42636)

**Suisse:** Protocole additionnel à l'Accord entre la Confédération suisse et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 16 juin 2000. (I-42487)

**Tadjikistan:** Accord entre la République du Tadjikistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 2 juil. 2003 et Tashkent, 7 juil. 2003. (I-42635)

**Turkménistan:** Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005. (I-42755)

**Uruguay:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 24 sept. 1971. (I-15715)

**Zaïre:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er mars 1972. (I-12793)

#### CAMEROUN

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre le Gouvernement de la République du Cameroun et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 mai 1992. (I-42631)

#### EL SALVADOR

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Mexico, 22 avr. 1975 et Vienne, 23 oct. 1974. (I-15010)

#### ÉMIRATS ARABES UNIS

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre les Émirats arabes unis et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Abou Dhabi, 15 déc. 2002. (I-42634)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

##### Pays-Bas

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Pays-Bas relatif au déploiement, au maintien et au fonctionnement du système de Missile de Croisière des États-Unis lancé à partir du sol dans le territoire des Pays-Bas. La Haye, 4 nov. 1985. (I-36895)

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE

##### Pays-Bas

Convention entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et la Fédération de Russie relatif à l'assistance néerlandaise en vue de la destruction d'armes chimiques dans la Fédération de Russie. La Haye, 22 déc. 1998. (I-41746)

#### FRANCE

##### Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République française relatif au port de l'arme de service par les agents français sur le territoire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Le Touquet, 4 févr. 2003. (I-42336)

#### GEORGIE

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 sept. 1997. (I-42756)

#### ÎLES MARSHALL

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République des Îles Marshall et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 3 mai 2005. (I-42630)



**ISLANDE****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Reykjavik, 7 juil. 1972 et Vienne, 12 juil. 1972. (I-13877)

**KIRGHIZISTAN****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 mars 1998. (I-42655)

**MALTE****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 13 nov. 1990. (I-27811)

**MONGOLIE****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République populaire mongole et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Oulan-Bator, 17 mars 1972 et Vienne, 9 août 1972. (I-12798)

**MULTILATÉRAL**

Accord relatif à l'application de garanties au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 6 sept. 1976. (I-17189)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Genève, 3 sept. 1992. (I-33757)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction. Londres, 10 avr. 1972, Moscou, 10 avr. 1972 et Washington, 10 avr. 1972. (I-14860)

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles I, II et III). Genève, 10 oct. 1980. (I-22495)

Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de détection. Montréal, 1er mars 1991. (I-36984)

Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine. Mexico (D.F), 14 févr. 1967. (I-9068)

**NICARAGUA****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Managua, 28 févr. 1975 et Vienne, 23 sept. 1974. (I-15862)

**NIGER****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11 juin 2002. (I-42654)

**OUGANDA****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République de l'Ouganda et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 2005. (I-42859)

**PALAOIS****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République des Palaos et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 10 mai 2005 et Vienne, 13 mai 2005. (I-42637)

**PARAGUAY****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Asunción, 18 janv. 1978 et Vienne, 22 févr. 1978. (I-19809)

**PAYS-BAS**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Pays-Bas relatif au déploiement, au maintien et au fonctionnement du système de Missile de Croisière des États-Unis lancé à partir du sol dans le territoire des Pays-Bas. La Haye, 4 nov. 1985. (I-36895)

**Fédération de Russie:** Convention entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et la Fédération de Russie relatif à l'assistance néerlandaise en vue de la destruction d'armes chimiques dans la Fédération de Russie. La Haye, 22 déc. 1998. (I-41746)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE****Agence internationale de l'énergie atomique**

Protocole additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 juin 1999. (I-42480)

**RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République-Unie de Tanzanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 28 juil. 1992 et Genève, 26 août 1992. (I-42653)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**France:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République française relatif au port de l'arme de service par les agents français sur le territoire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Le Touquet, 4 févr. 2003. (I-42336)

**SEYCHELLES****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République des Seychelles et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Windhoek, 29 mars 2004 et Vienne, 7 avr. 2004. (I-42636)

**SUISSE****Agence internationale de l'énergie atomique**

Protocole additionnel à l'Accord entre la Confédération suisse et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 16 juin 2000. (I-42487)

**TADJIKISTAN****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République du Tadjikistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération

## Index Alphabétique

### Asie

des armes nucléaires. Vienne, 2 juil. 2003 et Tashkent, 7 juil. 2003. (I-42635)

#### TURKMÉNISTAN

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005. (I-42755)

#### URUGUAY

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 24 sept. 1971. (I-15715)

#### ZAÏRE

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er mars 1972. (I-12793)

### ASIE

#### MULTILATÉRAL

Accord de coopération régionale contre la piraterie et les vols à main armée à l'encontre des navires en Asie. Tokyo, 11 nov. 2004. (I-43302)

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 nov. 2003. (I-41607)

Accord sur le réseau de centres d'aquaculture de l'Asie et du Pacifique. Bangkok, 8 janv. 1988. (I-27140)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**République de Corée:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

### ASIE DU SUD-EST

#### INDONÉSIE

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour l'Asie du Sud-Est. Genève, 29 oct. 2004. (I-42767)

#### MULTILATÉRAL

Accord portant création du Centre de promotion du commerce, des investissements et du tourisme de l'ANASE. Tokyo, 22 déc. 1980. (I-27495)

#### SECRÉTARIAT DE LA CONVENTION DE BÂLE

**Indonésie:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour l'Asie du Sud-Est. Genève, 29 oct. 2004. (I-42767)

### ASSAINISSEMENT

#### ALBANIE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Évacuation des eaux usées de Korca III). Tirana, 17 mai 2005. (I-42439)

#### ALLEMAGNE

**Albanie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Évacuation des eaux usées de Korca III). Tirana, 17 mai 2005. (I-42439)

**Nicaragua:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 14 déc. 2005. (I-42572)

**Ouganda:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement à Kabale et cinq autres projets). Kampala, 11 avr. 1997. (I-43162)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Viet Nam :** Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans les zones rurales du delta de Red River) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42844)

#### BANGLADESH

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Maroc:** Accord de garantie (Projet relatif à l'alimentation en eau et à l'assainissement dans les régions rurales) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 9 janv. 2006. (I-42954)

**Mexique:** Accord de prêt (Projet de modernisation du secteur d'alimentation en eau et d'assainissement) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42576)

**Pérou:** Accord de prêt (Projet national d'adduction d'eau et d'assainissement) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 13 sept. 2002. (I-39471)

**Philippines:** Accord de garantie (Troisième projet d'assainissement de Manille) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 22 juil. 2005. (I-42684)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Bangladesh:** Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

**MAROC****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet relatif à l'alimentation en eau et à l'assainissement dans les régions rurales) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 9 janv. 2006. (I-42954)

**MEXIQUE****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet de modernisation du secteur d'alimentation en eau et d'assainissement) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42576)

**NICARAGUA****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 14 déc. 2005. (I-42572)

**UGANDA****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement à Kabale et cinq autres projets). Kampala, 11 avr. 1997. (I-43162)

**PÉROU****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet national d'adduction d'eau et d'assainissement) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 13 sept. 2002. (I-39471)

**PHILIPPINES****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Troisième projet d'assainissement de Manille) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 22 juil. 2005. (I-42684)

**VIET NAM****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans les zones rurales du delta de Red River) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42844)

**ASSISTANCE****AFGHANISTAN****Association internationale de développement**

Accord de financement (Financement additionnel au projet d'urgence de solidarité nationale) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 avr. 2006. (I-42845)

**AFRIQUE DU SUD**

**République de Corée:** Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud relatif à la mise en oeuvre du projet concernant la modernisation du Centre national

technique d'essais de l'Afrique du Sud. Pretoria, 14 août 2000. (I-43254)

**ALBANIE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Nicosie, 28 juin 2005. (I-43123)

**ALLEMAGNE****Azerbaïdjan**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Bakou, 5 avr. 2000. (I-42656)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des initiatives privées dans l'agriculture". Bakou, 20 nov. 2000 et 27 mars 2001. (I-42657)

**Côte d'Ivoire:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif aux "Écoles primaires et secondaires de la région du Bas-Sassandra (San Pedro)". Abidjan, 6 sept. 2004 et 18 oct. 2005. (I-42451)

**États-Unis d'Amérique**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "BAE Systems Applied Technologies, Inc. (DOCPER-AS-36-02)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Quantum Research International, Inc.". Berlin, 8 avr. 2004. (I-43336)

**Gambie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération technique et économique pour le "Projet forestier de la division de la rivière centrale (PFDR)". Dakar, 8 janv. 2001 et Banjul, 8 mars 2001. (I-42611)

**Géorgie:** Accord entre le Gouvernement de la Géorgie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération financière (Assistance spéciale pour la Géorgie). Tiflis, 28 févr. 1994. (I-43150)

**Guinée**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 29 févr. 2000 et 5 juil. 2000. (I-42599)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 7 avr. 1998. (I-42597)

**Inde:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Amélioration de la productivité des dépôts d'entretien des chemins de fer indiens". New Delhi, 25 juil. 2000 et 15 sept. 2000. (I-43035)

**Indonésie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la

## Index Alphabétique

### Assistance

- réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)
- Kenya:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière - Appui à l'enseignement primaire dans les régions urbaines pauvres. Nairobi, 19 juin 2006. (I-43161)
- Kirghizistan**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 3 déc. 1998 et 7 mars 2000. (I-42602)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Consultations sur une réforme de l'économie de marché type socialiste". Bichkek, 7 mars 2000. (I-42604)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 29 sept. 1998 et 7 mars 2000. (I-42465)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 2 sept. 1996 et 5 sept. 1996. (I-42603)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 3 sept. 1996 et 22 mai 1997. (I-42464)
- Liban**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Formation et perfectionnement d'enseignants à l'École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 3 févr. 1998 et 19 août 1998. (I-42594)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Poursuite et renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 25 juin 1999 et 29 oct. 1999. (I-42595)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 12 févr. 1996 et 18 mars 1996. (I-42596)
- Malaisie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de la Malaisie relatif à la coopération technique pour le projet "Assistance-conseil au Département de la sylviculture de Sabath". Kuala Lumpur, 28 avr. 2000 et 18 janv. 2001. (I-43039)
- Malawi:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Malawi concernant la coopération financière (Projet pour la conservation des marais de Nyika et de Vwaza). Lilongwe, 14 nov. 1995. (I-42606)
- Mozambique**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique concernant la coopération technique pour le projet "Programme de reconstruction pour l'infrastructure de la province de Manica". Maputo, 28 juin 2000 et 1er août 2000. (I-42612)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la promotion de l'emploi". Maputo, 6 janv. 1999 et 13 sept. 2000. (I-42614)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la réintégration". Maputo, 25 févr. 1998 et 13 sept. 2000. (I-42615)
- Sénégal:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif à la coopération technique pour le projet "Systèmes de production intégrés pour la protection des ressources en Moyenne Casamance". Dakar, 21 juil. 1997 et 15 déc. 1997. (I-43203)
- ARGENTINE**
- Pérou**
- Accord de base concernant une ligne de crédit entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République du Pérou. Lima, 27 juin 1974. (I-42877)
- Accord entre l'Argentine et le Pérou concernant l'ouverture par le Gouvernement de la République argentine d'une ligne de crédit de trois cents millions de dollars américains en faveur du Gouvernement de la République du Pérou consacrés aux matériaux des chemins de fer. Buenos Aires, 4 sept. 1981. (I-42876)
- ARMÉNIE**
- États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à la coopération en vue de faciliter la provision d'assistance économique humanitaire et technique. Yerevan, 15 déc. 1992. (I-42529)
- ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**
- Afghanistan:** Accord de financement (Financement additionnel au projet d'urgence de solidarité nationale) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 avr. 2006. (I-42845)
- Grenade:** Accord de financement (Projet d'assistance technique à la modernisation du secteur publique) entre la Grenade et l'Association internationale de développement. Washington, 26 avr. 2006. (I-42777)
- Guinée:** Accord de financement (Financement additionnel au programme d'appui aux communautés villageoises (Phase I)) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 30 janv. 2006. (I-42679)
- Haïti:** Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique au système économique gouvernemental) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 7 oct. 2005. (I-42302)
- Indonésie:** Accord de crédit de développement (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42282)
- Mongolie:** Accord de financement (Projet d'assistance gouvernementale) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43083)
- Organisation des Nations Unies**
- Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique à l'environnement commercial) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1285)

## Assistance

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique relatif à la gestion des dépenses publiques) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (I-1286)

**République démocratique du Congo**: Accord de don du Fonds d'affectation au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion (Projet de démobilisation et de réinsertion) d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (agissant en qualité d'Administrateur des fonds de don au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion). Washington, 26 oct. 2004. (I-42682)

**République-Unie de Tanzanie**: Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'appui au Gouvernement local) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43309)

**Sri Lanka** : Accord de crédit de développement (Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42622)

**AZERBAÏDJAN****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Bakou, 5 avr. 2000. (I-42656)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des initiatives privées dans l'agriculture". Bakou, 20 nov. 2000 et 27 mars 2001. (I-42657)

**Pays-Bas**: Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Bakou, 30 janv. 2002. (I-43045)

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT****Brésil**

Accord de prêt ((Projet d'assistance technique à l'agenda de viabilité environnementale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 28 déc. 2005. (I-42686)

Accord de prêt (Projet d'assistance technique à la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 mai 2000. (I-42702)

**Inde**: Accord de prêt (Projet relatif à la réforme municipale de Karnataka) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 2 mai 2006. (I-42990)

**Indonésie**: Accord de prêt (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42626)

**Kazakhstan**: Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance post-privatisation de l'agriculture) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 1er avr. 2005. (I-42521)

**Slovaquie**: Accord de prêt (Projet d'assistance technique relatif à une préparation principale) entre la République slovaque et

la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42620)

**Turquie**: Accord de prêt (Deuxième projet d'appui social à la privatisation) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 24 oct. 2005. (I-42430)

**BELGIQUE**

**Organisation des Nations Unies**: Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume de Belgique concernant des contributions au Système des forces en attente des Nations Unies. Bruxelles, 27 janv. 2006. (I-42314)

**BRÉSIL****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt ((Projet d'assistance technique à l'agenda de viabilité environnementale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 28 déc. 2005. (I-42686)

Accord de prêt (Projet d'assistance technique à la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 mai 2000. (I-42702)

**Kenya**: Mémoire d'accord relatif à l'établissement de consultations politiques entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya. Nairobi, 7 mars 2005. (I-42245)

**CAMBODGE**

**États-Unis d'Amérique**: Accord d'assistance économique, technique et connexe entre le Gouvernement du Royaume du Cambodge et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Phnom Penh, 25 oct. 1994. (I-43015)

**République de Corée** : Echange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Phnom Penh, 14 nov. 2001 et 29 nov. 2001. (I-43193)

**CHINE**

**Lettonie**: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Lettonie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42929)

**Lituanie**: Traité d'entraide judiciaire en matière civile et pénale entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 20 mars 2000. (I-42641)

**République de Corée**: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43210)

**CHYPRE**

**Albanie**: Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Nicosie, 28 juin 2005. (I-43123)

**Jamahiriya arabe libyenne**: Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)

**Ukraine**: Accord d'assistance juridique en matière civile entre la République de Chypre et l'Ukraine. Kiev, 6 sept. 2004. (I-42672)

**COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE**

**République de Corée** : Accord sur la coopération et l'assistance mutuelle administrative en matière douanière

## Index Alphabétique

### Assistance

entre la République de Corée et la Communauté européenne. Bruxelles, 10 avr. 1997. (I-43127)

#### CÔTE D'IVOIRE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif aux "Écoles primaires et secondaires de la région du Bas-Sassandra (San Pedro)". Abidjan, 6 sept. 2004 et 18 oct. 2005. (I-42451)

#### CROATIE

**Organisation mondiale de la santé:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République de la Croatie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Zagreb, 7 févr. 2005. (I-42911)

#### ÉGYPTÉ

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Égypte relatif aux arrangements en vue du séminaire des Nations Unies relatif à l'aide au peuple palestinien. New York, 20 avr. 2006. (I-42667)

**République de Corée :** Mémoire d'accord relatif au projet d'assistance à l'établissement d'un centre auto-entretien de formation professionnelle en Égypte entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 9 oct. 1997. (I-43198)

#### ÉQUATEUR

**Mexique:** Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 nov. 2004. (I-42751)

#### ESTONIE

##### Finlande

Accord de projet entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif au projet Kadriina Bark Boiler JI. Tallinn, 20 oct. 2005. (I-42354)

Accord de projet entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif au projet Tamsalu Bark Boiler JI. Tallinn, 20 oct. 2005. (I-42321)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "BAE Systems Applied Technologies, Inc. (DOCPER-AS-36-02)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Quantum Research International, Inc.". Berlin, 8 avr. 2004. (I-43336)

**Arménie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à la coopération en vue de faciliter la provision d'assistance économique humanitaire et technique. Yerevan, 15 déc. 1992. (I-42529)

**Cambodge:** Accord d'assistance économique, technique et connexe entre le Gouvernement du Royaume du Cambodge et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Phnom Penh, 25 oct. 1994. (I-43015)

**Géorgie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie relatif à la coopération en vue de faciliter l'assistance économique humanitaire et technique. Tbilissi, 31 juil. 1992. (I-42540)

#### LITUANIE

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et la République de Lituanie relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Lituanie. Vilnius, 7 févr. 1992. (I-42473)

Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur général de la République de Lituanie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre. Vilnius, 3 août 1992. (I-42545)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 16 janv. 1998. (I-42394)

**Malawi:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Malawi relatif à des dons en vertu de la loi de 1961 sur l'aide à l'étranger, telle que modifiée, et à la fourniture de matériels de défense, de formation connexe et d'autres services de caractère militaire des États-Unis au Malawi. Lilongwe, 28 mai 1992 et 24 juil. 1992. (I-42801)

**Micronésie (États fédérés de):** Mémoire d'accord entre l'Administration fédérale de l'aviation du Département des transports des États-Unis d'Amérique et l'Administration de l'aviation civile du Département des affaires extérieures des États fédérés de Micronésie. Washington, 30 oct. 1989 et Kolonia, 10 janv. 1990. (I-42408)

**Mongolie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'assistance en matière économique, technique et connexe. Oulan-Bator, 8 sept. 1992. (I-42548)

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'établissement de la sécurité pour la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq. New York, 8 déc. 2005. (I-42202)

**Ouzbékistan:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan concernant la coopération en vue de faciliter la fourniture d'assistance. Tashkent, 1er mars 1994. (I-42802)

**Panama:** Arrangement entre l'International Criminal Investigative Training Assistance Program du Département de la Justice représentant le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Ministère du gouvernement et de la justice représentant le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'assistance dans le développement des institutions pour l'application des lois civiles. Panama, 28 déc. 1990. (I-42411)

**République de Corée:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 23 nov. 1993. (I-43272)

**République de Moldovie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldovie relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Moldovie. Chisinau, 2 févr. 1993. (I-42532)

**République Khmère:** Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et la République khmère en vue d'une assistance économique. Phnom Penh, 31 mai 1971. (I-12096)

**Turkménistan:** Accord de coopération en vue de faciliter la provision d'assistance entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Turkménistan. Achgabat, 30 nov. 1993. (I-42797)

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE

**République de Corée :** Traité d'entraide en matière pénale entre la République de Corée et la Fédération de Russie. Moscou, 28 mai 1999. (I-43252)

**FINLANDE****Estonie**

Accord de projet entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif au projet Kadrina Bark Boiler JI. Tallinn, 20 oct. 2005. (I-42354)

Accord de projet entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif au projet Tamsalu Bark Boiler JI. Tallinn, 20 oct. 2005. (I-42321)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture:** Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique (Programme pilote régional de lutte biologique contre la lucilie bouchère du nouveau monde en Afrique du Nord) entre l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 mai 1990. (II-1290)

**GAMBIE****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération technique et économique pour le "Projet forestier de la division de la rivière centrale (PFDRC)". Dakar, 8 janv. 2001 et Banjul, 8 mars 2001. (I-42611)

**GÉORGIE****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la Géorgie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération financière (Assistance spéciale pour la Géorgie). Tiflis, 28 févr. 1994. (I-43150)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie relatif à la coopération en vue de faciliter l'assistance économique humanitaire et technique. Tbilissi, 31 juil. 1992. (I-42540)

**GHANA**

**République fédérale d'Allemagne:** Accord général entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana concernant l'attribution des volontaires au service volontaire allemand (Deutscher Entwicklungsdienst). Accra, 30 mars 1968. (I-42616)

**GRENADE**

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet d'assistance technique à la modernisation du secteur publique) entre la Grenade et l'Association internationale de développement. Washington, 26 avr. 2006. (I-42777)

**GUINÉE****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 29 févr. 2000 et 5 juil. 2000. (I-42599)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 7 avr. 1998. (I-42597)

**Association internationale de développement**

Accord de financement (Financement additionnel au programme d'appui aux communautés villageoises (Phase I)) entre la République de Guinée et l'Association

internationale de développement. Washington, 30 janv. 2006. (I-42679)

**HAÏTI****Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique au système économique gouvernemental) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 7 oct. 2005. (I-42302)

**INDE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Amélioration de la productivité des dépôts d'entretien des chemins de fer indiens". New Delhi, 25 juil. 2000 et 15 sept. 2000. (I-43035)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet relatif à la réforme municipale de Karnataka) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 2 mai 2006. (I-42990)

**INDONÉSIE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42282)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42626)

**IRLANDE**

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord relatif à l'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'Irlande. Dublin, 26 nov. 1998. (I-42339)

**JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE**

**Chypre:** Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)

**KAZAKHSTAN**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance post-privatisation de l'agriculture) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 1er avr. 2005. (I-42521)

**KENYA**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière - Appui à l'enseignement primaire dans les régions urbaines pauvres. Nairobi, 19 juin 2006. (I-43161)

**Brésil:** Mémorandum d'accord relatif à l'établissement de consultations politiques entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya. Nairobi, 7 mars 2005. (I-42245)

**KIRGHIZISTAN****Allemagne**

## Index Alphabétique

### Assistance

- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 3 déc. 1998 et 7 mars 2000. (I-42602)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Consultations sur une réforme de l'économie de marché type socialiste". Bichkek, 7 mars 2000. (I-42604)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 29 sept. 1998 et 7 mars 2000. (I-42465)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 2 sept. 1996 et 5 sept. 1996. (I-42603)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 3 sept. 1996 et 22 mai 1997. (I-42464)
- KOWEÏT**
- Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Koweït relatif aux activités de la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq (MANUI) dans l'État du Koweït. New York, 23 sept. 2004 et 30 sept. 2004. (I-42689)
- LETTONIE**
- Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Lettonie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42929)
- LIBAN**
- Allemagne**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Formation et perfectionnement d'enseignants à l'École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 3 févr. 1998 et 19 août 1998. (I-42594)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Poursuite et renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 25 juin 1999 et 29 oct. 1999. (I-42595)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 12 févr. 1996 et 18 mars 1996. (I-42596)
- République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Création d'un fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 2 juin 1983 et 9 juil. 1983. (I-42590)
- LITUANIE**
- Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière civile et pénale entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 20 mars 2000. (I-42641)
- États-Unis d'Amérique**
- Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et la République de Lituanie relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Lituanie. Vilnius, 7 févr. 1992. (I-42473)
- Mémorandum d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur général de la République de Lituanie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre. Vilnius, 3 août 1992. (I-42545)
- Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 16 janv. 1998. (I-42394)
- MALAISIE**
- Allemagne**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de la Malaisie relatif à la coopération technique pour le projet "Assistance-conseil au Département de la sylviculture de Sabath". Kuala Lumpur, 28 avr. 2000 et 18 janv. 2001. (I-43039)
- MALAWI**
- Allemagne**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Malawi concernant la coopération financière (Projet pour la conservation des marais de Nyika et de Vwaza). Lilongwe, 14 nov. 1995. (I-42606)
- États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Malawi relatif à des dons en vertu de la loi de 1961 sur l'aide à l'étranger, telle que modifiée, et à la fourniture de matériels de défense, de formation connexe et d'autres services de caractère militaire des États-Unis au Malawi. Lilongwe, 28 mai 1992 et 24 juil. 1992. (I-42801)
- MEXIQUE**
- Équateur:** Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 nov. 2004. (I-42751)
- MICRONÉSIE (ÉTATS FÉDÉRÉS DE)**
- États-Unis d'Amérique:** Mémorandum d'accord entre l'Administration fédérale de l'aviation du Département des transports des États-Unis d'Amérique et l'Administration de l'aviation civile du Département des affaires extérieures des États fédérés de Micronésie. Washington, 30 oct. 1989 et Kolonia, 10 janv. 1990. (I-42408)
- MONGOLIE**
- Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet d'assistance gouvernementale) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43083)
- États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'assistance en matière économique, technique et connexe. Oulan-Bator, 8 sept. 1992. (I-42548)
- République de Corée:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43226)
- MOZAMBIQUE**
- Allemagne**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique concernant la coopération technique pour le projet "Programme de reconstruction pour l'infrastructure de la province de Manica". Maputo, 28 juin 2000 et 1er août 2000. (I-42612)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le



projet "Fonds ouvert pour la promotion de l'emploi". Maputo, 6 janv. 1999 et 13 sept. 2000. (I-42614)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la réintégration". Maputo, 25 févr. 1998 et 13 sept. 2000. (I-42615)

**MULTILATÉRAL**

Accord international sur les céréales, 1995. Londres, 5 déc. 1994 et 7 déc. 1994. (I-32022)

Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale. Strasbourg, 25 janv. 1988. (I-33610)

Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 20 avr. 1959. (I-6841)

Convention sur les missions spéciales. New York, 8 déc. 1969. (I-23431)

Mémorandum d'accord entre le Fonds international de développement agricole, l'Organisation mondiale de la santé, le Fonds des Nations Unies pour l'enfance et le Programme des Nations Unies pour le développement. 7 mai 1984. (II-1291)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique à l'environnement commercial) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1285)

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique relatif à la gestion des dépenses publiques) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1286)

**Belgique:** Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume de Belgique concernant des contributions au Système des forces en attente des Nations Unies. Bruxelles, 27 janv. 2006. (I-42314)

**Égypte:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Égypte relatif aux arrangements en vue du séminaire des Nations Unies relatif à l'aide au peuple palestinien. New York, 20 avr. 2006. (I-42667)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'établissement de la sécurité pour la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq. New York, 8 déc. 2005. (I-42202)

**Koweït:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Koweït relatif aux activités de la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq (MANUI) dans l'État du Koweït. New York, 23 sept. 2004 et 30 sept. 2004. (I-42689)

**République arabe syrienne:** Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République arabe syrienne relatif aux contributions au Système de forces et moyens en attente des Nations Unies. New York, 9 févr. 2006. (I-42342)

**Union africaine:** Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine relatif à la fourniture d'appui par la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan (UNMIS) à la Mission de l'Union africaine au Soudan (AMIS). Addis-Abeba, 25 nov. 2006. (II-1298)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

**Fonds international de développement agricole:** Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique (Programme pilote régional de lutte biologique contre la lucilie bouchère

du nouveau monde en Afrique du Nord) entre l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 mai 1990. (II-1290)

**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ**

**Croatie:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République de la Croatie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Zagreb, 7 févr. 2005. (I-42911)

**OUZBÉKISTAN**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan concernant la coopération en vue de faciliter la fourniture d'assistance. Tashkent, 1er mars 1994. (I-42802)

**Pologne:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Varsovie, 10 juil. 2003. (I-42711)

**République de Corée:** Accord d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Séoul, 5 oct. 1999. (I-43291)

**PANAMA**

**États-Unis d'Amérique:** Arrangement entre l'International Criminal Investigative Training Assistance Program du Département de la Justice représentant le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Ministère du gouvernement et de la justice représentant le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'assistance dans le développement des institutions pour l'application des lois civiles. Panama, 28 déc. 1990. (I-42411)

**PAYS-BAS**

**Azerbaïdjan:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Bakou, 30 janv. 2002. (I-43045)

**PÉROU**

**Argentine**

Accord de base concernant une ligne de crédit entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République du Pérou. Lima, 27 juin 1974. (I-42877)

Accord entre l'Argentine et le Pérou concernant l'ouverture par le Gouvernement de la République argentine d'une ligne de crédit de trois cents millions de dollars américains en faveur du Gouvernement de la République du Pérou consacrés aux matériaux des chemins de fer. Buenos Aires, 4 sept. 1981. (I-42876)

**POLOGNE**

**Ouzbékistan:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Varsovie, 10 juil. 2003. (I-42711)

**République de Corée**

Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Séoul, 28 juin 1999. (I-43268)

**RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE HONG-KONG (PAR AUTORISATION DU GOUVERNEMENT CHINOIS)**

**République de Corée**

## Index Alphabétique

### Assistance

Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine. Hong-Kong, 17 nov. 1998. (I-43207)

#### RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE

**Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République arabe syrienne relatif aux contributions au Système de forces et moyens en attente des Nations Unies. New York, 9 févr. 2006. (I-42342)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Afrique du Sud:** Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud relatif à la mise en oeuvre du projet concernant la modernisation du Centre national technique d'essais de l'Afrique du Sud. Pretoria, 14 août 2000. (I-43254)

**Cambodge:** Echange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Phnom Penh, 14 nov. 2001 et 29 nov. 2001. (I-43193)

**Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43210)

**Communauté européenne:** Accord sur la coopération et l'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre la République de Corée et la Communauté européenne. Bruxelles, 10 avr. 1997. (I-43127)

**Égypte:** Mémoire d'accord relatif au projet d'assistance à l'établissement d'un centre auto-entretien de formation professionnelle en Égypte entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 9 oct. 1997. (I-43198)

**États-Unis d'Amérique:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 23 nov. 1993. (I-43272)

**Fédération de Russie:** Traité d'entraide en matière pénale entre la République de Corée et la Fédération de Russie. Moscou, 28 mai 1999. (I-43252)

**Mongolie:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43226)

**Ouzbékistan:** Accord d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Séoul, 5 oct. 1999. (I-43291)

**Pologne:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Séoul, 28 juin 1999. (I-43268)

**Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois):** Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine. Hong-Kong, 17 nov. 1998. (I-43207)

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

**Association internationale de développement:** Accord de don du Fonds d'affectation au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion (Projet de démobilisation et de réinsertion) d'urgence entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (agissant en qualité d'Administrateur des fonds de don au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion). Washington, 26 oct. 2004. (I-42682)

#### RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Moldova. Chisinau, 2 févr. 1993. (I-42532)

#### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

**Ghana:** Accord général entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana concernant l'attribution des volontaires au service volontaire allemand (Deutscher Entwicklungsdienst). Accra, 30 mars 1968. (I-42616)

**Liban:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Création d'un fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 2 juin 1983 et 9 juil. 1983. (I-42590)

#### RÉPUBLIQUE KHMÈRE

**États-Unis d'Amérique:** Echange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et la République khmère en vue d'une assistance économique. Phnom Penh, 31 mai 1971. (I-12096)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'appui au Gouvernement local) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43309)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Irlande:** Accord relatif à l'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'Irlande. Dublin, 26 nov. 1998. (I-42339)

#### SÉNÉGAL

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif à la coopération technique pour le projet "Systèmes de production intégrés pour la protection des ressources en Moyenne Casamance". Dakar, 21 juil. 1997 et 15 déc. 1997. (I-43203)

#### SLOVAQUIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'assistance technique relatif à une préparation principale) entre la République slovaque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42620)

#### SRI LANKA

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42622)

#### TURKMÉNISTAN

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération en vue de faciliter la provision d'assistance entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Turkménistan. Achgabat, 30 nov. 1993. (I-42797)

#### TURQUIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Deuxième projet d'appui social à la privatisation) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 24 oct. 2005. (I-42430)

Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE)

**UKRAINE**

**Chypre:** Accord d'assistance juridique en matière civile entre la République de Chypre et l'Ukraine. Kiev, 6 sept. 2004. (I-42672)

**UNION AFRICAINE**

**Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine relatif à la fourniture d'appui par la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan (UNMIS) à la Mission de l'Union africaine au Soudan (AMIS). Addis-Abeba, 25 nov. 2006. (II-1298)

**ASSOCIATION DES NATIONS DE L'ASIE DU SUD-EST (ANASE)**

**MULTILATÉRAL**

Accord portant création du Centre de promotion du commerce, des investissements et du tourisme de l'ANASE. Tokyo, 22 déc. 1980. (I-27495)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**Afghanistan**

Accord de don pour le développement (Projet de reconstruction d'urgence et de développement du secteur de la santé) entre l'État provisoire islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 29 juin 2003. (I-39685)

Accord de financement (Deuxième appui programmatique pour le renforcement des institutions) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 15 déc. 2005. (I-42515)

Accord de financement (Financement additionnel au projet d'urgence de solidarité nationale) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 avr. 2006. (I-42845)

Accord de financement (Projet d'horticulture et d'élevage d'urgence) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43307)

Accord de financement (Projet de développement durable des ressources naturelles) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43140)

**Albanie**

Accord de crédit de développement (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 29 juin 2005. (I-42423)

Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er févr. 1999. (I-42698)

Accord de financement (Projet d'équité et d'excellence du système scolaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 6 juil. 2006. (I-43305)

Accord de financement (Projet de modernisation du système de santé) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 22 avr. 2006. (I-43134)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe aviaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 11 juil. 2006. (I-43304)

**Arménie**

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'appui pour alléger la pauvreté) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 27 janv. 2006. (I-42724)

Accord de crédit de développement (Projet de chauffage urbain) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42680)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42332)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'énergie renouvelable) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 avr. 2006. (I-42986)

Accord de financement (Projet de préparation en vue de la grippe aviaire) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 juin 2006. (I-43097)

**Azerbaïdjan**

Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République d'Azerbaïdjan et l'Association internationale de développement. Bakou, 16 sept. 2005. (I-42428)

Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation et de finalisation de l'infrastructure de l'irrigation et du drainage) entre la République azerbaïdjanaise et l'Association internationale de développement. Bakou, 24 août 2000. (I-43088)

Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de réhabilitation et de finalisation de l'infrastructure de l'irrigation et du drainage) entre la République azerbaïdjanaise et l'Association internationale de développement. Bakou, 2 mai 2006. (I-43089)

**Bangladesh**

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui au développement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 15 déc. 2005. (I-42303)

Accord de financement (Projet de promotion des investissements et de facilités de financement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 1er juin 2006. (I-43064)

**Bolivie:** Accord de crédit de développement (Projet d'alliance rurale) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement. Washington, 7 sept. 2005. (I-42776)

**Bosnie-Herzégovine**

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration du secteur de santé) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 5 sept. 2005. (I-42739)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des déchets solides) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 12 juil. 2002. (I-39036)

**Burundi:** Accord de financement (Financement additionnel au projet relatif aux travaux publics et à l'emploi) entre la République du Burundi et l'Association internationale de développement. Bujumbura, 13 févr. 2006. (I-42996)

**Cambodge:** Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et la compétitivité) entre le Royaume du Cambodge et l'Association internationale de développement. Phnom Penh, 14 juin 2005. (I-42628)

**Cameroun**

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement des capacités pour le développement de l'enseignement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 1er août 2005. (I-42290)

## Index Alphabétique

### Association internationale de développement

---

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 3 août 1998. (I-35169)

Accord de don pour le développement (Don relatif à la foresterie et à la politique de l'environnement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Yaoundé, 20 juin 2006. (I-43090)

#### Djibouti

Accord de crédit de développement (Projet d'accès à l'énergie électrique et de diversification) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Le Caire, 28 nov. 2005. (I-42725)

Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999. (I-42700)

**Éthiopie:** Accord de financement (Projet de protection des services de base) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et l'Association internationale de développement. Addis-Abeba, 29 mai 2006. (I-42906)

**Gambie:** Accord de crédit de développement (Projet de lutte contre la pauvreté et de renforcement des capacités) entre la République de Gambie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er avr. 1999. (I-38340)

#### Géorgie

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration communautaire de l'irrigation et du drainage) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Washington, 5 oct. 2001. (I-38417)

Accord de financement (Mécanisme de préinvestissement pour l'infrastructure) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 8 mars 2006. (I-42736)

Accord de financement (Projet d'appui à la réforme de la gestion financière du secteur publique) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 10 mars 2006. (I-42989)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe d'Avian) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 9 juin 2006. (I-42995)

#### Ghana

Accord de crédit de développement (Élément du Ghana - Première phase du projet dorsal de la transmission d'électricité dans les zones côtières) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 31 août 2005. (I-42311)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la capacité de gestion économique) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42623)

Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de l'HIV et du SIDA) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42512)

Accord de crédit de développement (Projet relatif aux microentreprises et aux petites et moyennes entreprises) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 2 févr. 2006. (I-42728)

Accord de financement (Quatrième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 19 juin 2006. (I-42988)

**Grenade:** Accord de financement (Projet d'assistance technique à la modernisation du secteur publique) entre la Grenade et l'Association internationale de développement. Washington, 26 avr. 2006. (I-42777)

#### Guinée

Accord de crédit de développement (Projet d'appui au secteur de la santé) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 29 sept. 2005. (I-42987)

Accord de financement (Financement additionnel au programme d'appui aux communautés villageoises (Phase I)) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 30 janv. 2006. (I-42679)

Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

#### Guyana

Accord de don pour le développement (Projet de consolidation du secteur de l'eau) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 28 oct. 2005. (I-42485)

Accord de financement (Financement de la politique de développement pour la réduction de la pauvreté et la gestion publique) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 8 juin 2006. (I-42963)

#### Haïti

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique au système économique gouvernemental) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 7 oct. 2005. (I-42302)

Accord de don pour le développement (Projet de développement participatif de la communauté) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 9 sept. 2005. (I-42293)

#### Honduras

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des terres rurales) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1997. (I-34391)

Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du secteur judiciaire) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42519)

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 9 sept. 2005. (I-42520)

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de santé) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 11 mars 1993. (I-30386)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à Barrio Ciudad) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42681)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'infrastructure rurale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42991)

#### Inde

Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42697)

Accord de crédit de développement du fonds intérimaire (Projet de reproduction et de santé de l'enfant) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. Washington, 30 juil. 1997. (I-34181)

Accord de financement (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa)

- entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43142)
- Indonésie**
- Accord de crédit de développement (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42282)
- Accord de crédit de développement (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42731)
- Accord de crédit de développement (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42327)
- Accord de crédit de développement (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42307)
- Kenya:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)
- Kirghizistan**
- Accord de crédit de développement (Projet relatif aux industries agricoles et à la commercialisation) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42958)
- Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration de la gestion des ressources en eau) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 21 juin 2006. (I-43061)
- Accord de don pour le développement (Projet d'enseignement dans les régions rurales) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42957)
- Accord de don pour le développement (Projet de santé et de protection sociale) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Washington, 10 mars 2006. (I-42905)
- Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe d'Avian) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 27 avr. 2006. (I-42956)
- Lesotho:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet de réforme du secteur de la santé) entre le Royaume du Lesotho et l'Association internationale de développement. Maseru, 19 janv. 2006. (I-42509)
- Madagascar:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet multi sectoriel pour la prévention des IST et du VIH/SIDA) entre la République de Madagascar et l'Association internationale de développement. Washington, 13 juil. 2005. (I-42301)
- Malawi**
- Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'irrigation, aux moyens d'existence ruraux et au développement agricole) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 5 déc. 2005. (I-42833)
- Accord de financement (Projet de réhabilitation d'urgence) entre la République de Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 12 oct. 2005. (I-42510)
- Mali**
- Accord de crédit de développement (Crédit relatif à la gestion de la politique économique et des finances publiques) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 26 janv. 2006. (I-42730)
- Accord de crédit de développement (Projet de développement rural communautaire) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 3 oct. 2005. (I-42624)
- Accord de crédit de développement (Projet relatif à la compétitivité et à la diversification agricole) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 8 sept. 2005. (I-42734)
- Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 12 déc. 2001. (I-38760)
- Accord de don pour le développement (Troisième crédit d'ajustement structurel - Financement additionnel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 17 déc. 2003. (I-43077)
- Mongolie**
- Accord de crédit de développement (Deuxième projet de développement au secteur privé) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 8 sept. 2005. (I-42429)
- Accord de financement (Projet d'assistance gouvernementale) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43083)
- Accord de financement (Projet d'enseignement et de développement dans les régions rurales) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43082)
- Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure de l'information et des communications) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43081)
- Mozambique:** Accord de don pour le développement (Projet régional d'accélération pour le traitement du VIH/SIDA) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement. Washington, 14 juil. 2004. (I-42904)
- Nicaragua**
- Accord de crédit de développement (Deuxième projet relatif à l'extension et à la modernisation des services de santé) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juin 2005 et Managua, 7 juin 2005. (I-42729)
- Accord de financement (Deuxième projet de technologie agricole) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Managua, 24 févr. 2006. (I-43080)
- Nigéria:** Accord de crédit de développement (Projet national relatif au développement de l'énergie) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement. Abuja, 15 juil. 2005. (I-42346)
- Organisation des Nations Unies**
- Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique à l'environnement commercial) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1285)
- Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique relatif à la gestion des dépenses publiques) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1286)
- Ouganda:** Accord de financement pour le développement (Cinquième opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement. Kampala, 21 mars 2006. (I-42846)
- Pakistan**

## Index Alphabétique

### Association internationale de développement

---

Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 8 sept. 2004. (I-40627)

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'ajustement structurel de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 22 juin 2004. (I-40508)

Accord de crédit de développement (Deuxième projet d'infrastructure communautaire de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 11 août 2004. (I-40616)

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 20 janv. 2004. (I-40194)

Accord de crédit de développement (Projet d'infrastructure et de services communautaires (AJK)) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 24 août 2002. (I-38935)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des ressources en eau dans les exploitations agricoles de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 28 août 2001. (I-37916)

Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40052)

Accord de financement (Crédit relatif à la politique de développement de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 1er juin 2006. (I-42907)

Accord de financement (Projet d'appui à l'enseignement à Balochistan) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 10 juil. 2006. (I-43055)

Accord de financement (Projet de partenariat pour l'éradication de la polio) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (agissant en son nom et comme administrateur des fonds fiduciaires du Programme mondial pour l'éradication de la poliomyélite). Islamabad, 17 févr. 2006. (I-42517)

Accord de financement (Projet de reconstruction d'urgence après le séisme) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 22 déc. 2005. (I-42516)

Accord de financement (Troisième crédit relatif à la politique de développement de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42896)

#### République démocratique du Congo

Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de réhabilitation et de reconstruction d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 14 août 2002. (I-39038)

Accord de don du Fonds d'affectation au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion (Projet de démobilisation et de réinsertion) d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (agissant en qualité d'Administrateur des fonds de don au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion). Washington, 26 oct. 2004. (I-42682)

Accord de don pour le développement (Don d'appui transitoire au redressement économique) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 9 déc. 2005. (I-42329)

Accord de don pour le développement (Projet d'appui à la réhabilitation du secteur de la santé) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 18 oct. 2005. (I-42740)

Accord de don pour le développement (Projet d'urgence relatif à l'action sociale) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 26 oct. 2004. (I-42330)

Accord de don pour le développement (Projet de démobilisation et de réinsertion d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 2004. (I-42683)

#### République démocratique populaire lao

Accord de don pour le développement (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43098)

Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration des services de santé) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 8 nov. 2005. (I-42486)

Accord de don pour le développement (Projet lao d'environnement et social) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 15 août 2005. (I-42678)

Accord de financement (Deuxième programme/opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43065)

#### République de Moldova

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 6 juil. 1999. (I-39408)

Accord de crédit de développement (Premier projet de cadastre) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 8 juin 1998. (I-37651)

Accord de crédit de développement (Projet d'enseignement de qualité dans les régions rurales de Moldova) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 5 avr. 2006. (I-43000)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des finances publiques) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juil. 2005. (I-42306)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42433)

Accord de don pour le développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42434)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 16 juin 2006. (I-43091)

Accord de financement pour le développement (Deuxième projet relatif aux investissements et aux services ruraux) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 13 avr. 2006. (I-42959)

**République-Unie de Tanzanie**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 12 sept. 1997. (I-34189)

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 21 juil. 2000. (I-42701)

Accord de crédit de développement (Projet de compétitivité du secteur privé) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42960)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion de l'environnement marin et côtier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 25 août 2005. (I-42288)

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 22 sept. 2005. (I-42283)

Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'appui au Gouvernement local) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43309)

Accord de financement (Projet de développement du secteur agricole) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43315)

Accord de financement (Projet de responsabilité, de transparence et d'intégrité) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43001)

Accord de financement (Quatrième financement pour la politique de développement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43002)

Accord de financement pour le développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 23 juin 2003. (I-39716)

**Rwanda**

Accord de don pour le développement (Deuxième don d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Rwanda et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-42334)

Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 6 mars 2006. (I-42899)

Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'infrastructure urbaine et à la gestion des villes) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-43003)

**Sénégal**

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Dakar, 26 juil. 2006. (I-43132)

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration de l'efficacité du secteur de l'électricité) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Washington, 28 juin 2005. (I-42308)

**Serbie-et-Monténégro**

Accord de crédit de développement (Premier crédit relatif à la politique de développement privé et financier programmatique) entre la Serbie-et-Monténégro et

l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 déc. 2005. (I-42297)

Accord de crédit de développement (Programme communautaire d'électricité du Sud-est de l'Europe) [Composante de Serbie-et-Monténégro - Projet de la Serbie] entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42484)

Accord de crédit de développement (Projet de consolidation du recouvrement et de réforme du système d'administration des pensions de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 22 juin 2005. (I-42309)

Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation de l'irrigation et du drainage de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42685)

**Sierra Leone**

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 15 mai 1995. (I-32279)

Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 22 déc. 2005. (I-42778)

**Sri Lanka**

Accord de crédit de développement (Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42622)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des infrastructures du secteur privé) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 25 juil. 1996. (I-33446)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la Banque centrale de Sri Lanka) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 11 juil. 2001. (I-37933)

Accord de crédit de développement (Projet de restructuration et de réhabilitation de Mahaweli) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 30 avr. 1998. (I-34880)

Accord de don pour le développement (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42621)

**Tadjikistan**

Accord de don pour le développement (Projet communautaire et de santé de base) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 21 févr. 2006. (I-42726)

Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure municipale) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 21 févr. 2006. (I-42727)

Accord de don pour le développement (Projet de gestion des ressources en eau dans la vallée de Ferghana) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 sept. 2005. (I-42350)

Accord de financement (Financement relatif à la politique de développement programmatique) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 27 juil. 2006. (I-43054)

## Index Alphabétique

### Associations

- Accord de financement (Projet de réforme du secteur public) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 27 juil. 2006. (I-43310)
- Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 27 juil. 2006. (I-43308)
- Accord de financement (Projet en vue de renforcer le système de statistiques national) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 19 juin 2006. (I-42994)
- Accord de financement pour le développement (Projet relatif à la réduction de la perte d'énergie) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 8 sept. 2005. (I-42286)
- Tchad:** Accord de crédit de développement (Projet d'urgence contre le criquet en Afrique) entre la République du Tchad et l'Association internationale de développement. Washington, 3 mars 2005. (I-42328)
- Timor-Leste**
- Accord de don pour le développement (Don de consolidation au programme d'appui à la politique de développement) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 12 déc. 2005. (I-42513)
- Accord de financement (Projet de planification et de renforcement de la capacité de gestion financière) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 18 mai 2006. (I-43303)
- Togo:** Accord de crédit de développement (Projet de transport routier) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement. Washington, 14 oct. 1997. (I-42737)
- Viet Nam**
- Accord de crédit de développement (Deuxième projet de transport et de distribution de l'électricité) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 16 mars 2006. (I-42832)
- Accord de crédit de développement (Programme d'exécution d'un budget visé à l'appui de l'enseignement national pour tous les plans) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 12 oct. 2005. (I-42482)
- Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans les zones rurales du delta de Red River) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42844)
- Accord de crédit de développement (Projet de développement des technologies de l'information et des communications au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 1er juin 2006. (I-43135)
- Accord de crédit de développement (Projet de gestion des risques dus aux catastrophes naturelles) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42843)
- Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du système douanier) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42992)
- Accord de crédit de développement (Projet de soutien aux services régionaux de santé du Mekong) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 24 juil. 2006. (I-43133)
- Accord de crédit de développement (Projet relatif à la sécurité routière) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 oct. 2005. (I-42511)
- Accord de financement (Cinquième projet de financement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 sept. 2006. (I-43312)
- Yémen:** Accord de crédit de développement (Projet relatif à la gestion et à la conservation des ressources de pêche) entre la République du Yémen et l'Association internationale de développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42999)
- Zambie**
- Accord de financement (Programme de gestion des services publics - Projet d'appui) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 10 févr. 2006. (I-42780)
- Accord de financement (Projet de vaccination de rappel contre le paludisme) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 12 déc. 2005. (I-42522)

### ASSOCIATIONS

#### MULTILATÉRAL

Accord portant création du Centre de promotion du commerce, des investissements et du tourisme de l'ANASE. Tokyo, 22 déc. 1980. (I-27495)

Convention (No 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. San Francisco, 9 juil. 1948. (I-881)

### ASSURANCE

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Équateur:** Accord de prêt (Projet d'appui à la stratégie d'assurance maladie pour les pauvres) entre la République de l'Équateur et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 juin 2006. (I-43143)

#### ÉQUATEUR

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'appui à la stratégie d'assurance maladie pour les pauvres) entre la République de l'Équateur et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 juin 2006. (I-43143)

#### MULTILATÉRAL

Convention (No 130) concernant les soins médicaux et les indemnités de maladie. Genève, 25 juin 1969. (I-11829)

### AUTRICHE

**Algérie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire relatif à la promotion et la protection réciproques des investissements. Vienne, 17 juin 2003. (I-42296)

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération des autorités policières et des administrations douanières dans la région frontalière. Vienne, 16 déc. 1997. (I-38115)

**Cuba:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République de Cuba tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion



## Aviation

fiscale en matière d'impôt sur le revenu et sur la fortune. Vienne, 26 juin 2003. (I-43300)

**Géorgie**

Accord entre la République d'Autriche et la Géorgie en vue d'éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vienne, 11 avr. 2005. (I-42518)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la Géorgie. Vienne, 15 déc. 1997. (I-41605)

**Kazakhstan**: Convention en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune entre la République d'Autriche et la République du Kazakhstan. Vienne, 10 sept. 2004. (I-42652)

**Lettonie**: Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement fédéral autrichien relatif à la coopération entre les services de police. Riga, 20 janv. 2004. (I-43344)

**République fédérale d'Allemagne**: Accord relatif à la formation dans le domaine professionnel et à la reconnaissance réciproque de l'équivalence de certificats d'aptitude professionnelle. Bonn, 27 nov. 1989. (I-29507)

**AVIATION**

SEE ALSO COMMERCE; IMPOSITION; NAVIGATION; ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE (OACI)

**ALLEMAGNE**

**Cap-Vert**: Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Cap-Vert. Berlin, 19 juin 2001. (I-42834)

**Lettonie**: Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Riga, 5 avr. 1993. (I-42295)

**Pays-Bas**: Traité entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume des Pays-Bas relatif à la mise en oeuvre de contrôles de la circulation aérienne par la République fédérale d'Allemagne au-dessus du territoire néerlandais et relatif à l'impact des opérations civiles de l'aéroport Niederrhein sur le territoire du Royaume des Pays-Bas. Berlin, 29 avr. 2003. (I-43165)

**République de Corée**: Accord relatif au transport aérien entre la République de Corée et la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 7 mars 1995. (I-43201)

**Tchad**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tchad relatif aux droits d'entrée, de survol et de sortie d'aéronefs des forces armées fédérales ainsi qu'aux droits de séjour des soldats des forces armées fédérales sur le territoire de la République du Tchad. N'Djamena, 14 déc. 2004 et 21 févr. 2006. (I-42826)

**ARABIE SAOUDITE**

**États-Unis d'Amérique**: Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite. Djeddah, 2 oct. 1993. (I-42536)

**ARGENTINE**

**Pays-Bas**: Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République argentine relatif aux services aériens. La Haye, 23 nov. 1993. (I-42400)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**Guinée**: Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

**AUTRICHE**

**Géorgie**: Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la Géorgie. Vienne, 15 déc. 1997. (I-41605)

**BELGIQUE**

**Grèce**: Echange de lettres constituant un accord entre la Belgique et la Grèce en vue de l'exonération fiscale réciproque des bénéfices réalisés par des entreprises de navigation maritime ou aérienne. Athènes, 15 juin 1954 et 23 juin 1954. (I-2676)

**BRUNÉI DARUSSALAM**

**Oman**: Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté le Sultan et Yang Di-Pertuan du Brunéi Darussalam et le Gouvernement du Sultanat d'Oman relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Mascate, 10 sept. 1988. (I-43042)

**CAMBODGE****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif aux services aériens. Séoul, 10 avr. 2001. (I-43188)

**CANADA****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada relatif à la production de l'hélicoptère de modèle 427 de Bell Helicopter Textron Canada. Ottawa, 4 juin 2001. (I-43212)

**CAP-VERT**

**Allemagne**: Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Cap-Vert. Berlin, 19 juin 2001. (I-42834)

**CEYLAN**

**Pays-Bas**: Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Ceylan relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Colombo, 14 sept. 1953. (I-2608)

**CHINE**

**États-Unis d'Amérique**: Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République populaire de Chine relatif au certificat de navigabilité des produits aéronautiques civils importés. Beijing, 8 oct. 1991 et 14 oct. 1991. (I-42421)

**Mexique**: Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif aux transports aériens civils. Beijing, 17 août 2004. (I-42746)

**CHYPRE**

**Lituanie**: Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif aux services aériens. Vilnius, 1er août 1997. (I-42867)

**CORÉE**

**États-Unis d'Amérique**: Accord de transports aériens entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Corée. Washington, 24 avr. 1957. (I-4207)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Arabie saoudite**: Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite. Djeddah, 2 oct. 1993. (I-42536)

**Chine**: Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République populaire de Chine relatif au certificat de navigabilité des produits aéronautiques civils importés. Beijing, 8 oct. 1991 et 14 oct. 1991. (I-42421)

## Index Alphabétique

### Aviation

---

- Corée:** Accord de transports aériens entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Corée. Washington, 24 avr. 1957. (I-4207)
- France**
- Accord entre le Ministre de la défense de la République française et le Secrétaire à la défense des États-Unis d'Amérique concernant la recherche en coopération dans le domaine de l'aéromécanique appliquée aux hélicoptères. Paris, 27 oct. 1994. (I-42792)
- Accord sur les transports aériens entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 18 juin 1998. (I-36261)
- Ghana:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Ghana modifiant l'Accord du 11 février 1946 entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni relatif aux services de transports aériens. Accra, 26 sept. 1994 et 13 oct. 1994. (I-43014)
- Jamaïque:** Accord relatif aux transports aériens. Kingston, 2 oct. 1969. (I-10448)
- Japon:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Japon relatif aux transports aériens civils. Tokyo, 11 août 1952. (I-2862)
- Micronésie (États fédérés de):** Mémoire d'accord entre l'Administration fédérale de l'aviation du Département des transports des États-Unis d'Amérique et l'Administration de l'aviation civile du Département des affaires extérieures des États fédérés de Micronésie. Washington, 30 oct. 1989 et Kolonia, 10 janv. 1990. (I-42408)
- Oman:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Sultanat d'Oman relatif à la sécurité de l'aviation civile. Mascate, 28 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42921)
- Pays-Bas:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'abrogation de l'Accord du 4 novembre 1985 relatif au déploiement de l'escadre du Missile de Croisière lancé à partir du sol (GLCM) des Forces aériennes des États-Unis. La Haye, 18 déc. 1987. (I-42275)
- Pologne**
- Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 16 avr. 1985. (I-42409)
- Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 1er févr. 1988. (I-42410)
- République de Corée:** Accord relatif aux transports aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 9 juin 1998. (I-43274)
- Turquie:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République turque. Washington, 7 nov. 1990. (I-42373)
- FRANCE**
- États-Unis d'Amérique**
- Accord entre le Ministre de la défense de la République française et le Secrétaire à la défense des États-Unis d'Amérique concernant la recherche en coopération dans le domaine de l'aéromécanique appliquée aux hélicoptères. Paris, 27 oct. 1994. (I-42792)
- Accord sur les transports aériens entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 18 juin 1998. (I-36261)
- Philippines:** Accord de transport aérien entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République française. Paris, 29 oct. 1968. (I-9972)
- Suisse:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif à la coopération en matière de sûreté aérienne contre les menaces aériennes non militaires. Berne, 26 nov. 2004. (I-42985)
- GÉORGIE**
- Autriche:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la Géorgie. Vienne, 15 déc. 1997. (I-41605)
- GHANA**
- États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Ghana modifiant l'Accord du 11 février 1946 entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni relatif aux services de transports aériens. Accra, 26 sept. 1994 et 13 oct. 1994. (I-43014)
- GRÈCE**
- Belgique:** Échange de lettres constituant un accord entre la Belgique et la Grèce en vue de l'exonération fiscale réciproque des bénéfices réalisés par des entreprises de navigation maritime ou aérienne. Athènes, 15 juin 1954 et 23 juin 1954. (I-2676)
- GUINÉE**
- Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)
- INDONÉSIE**
- Pays-Bas:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Indonésie. La Haye, 23 nov. 1990. (I-32827)
- IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')**
- République de Corée:** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 31 oct. 1998. (I-43219)
- ISRAËL**
- Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement d'Israël et le Gouvernement des Pays-Bas relatif aux transports aériens. Jérusalem, 23 oct. 1950. (I-2543)
- ITALIE**
- Lituanie:** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42393)
- JAMAÏQUE**
- États-Unis d'Amérique**
- Accord relatif aux transports aériens. Kingston, 2 oct. 1969. (I-10448)
- JAPON**
- États-Unis d'Amérique**
- Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Japon relatif aux transports aériens civils. Tokyo, 11 août 1952. (I-2862)
- République de Corée:** Accord entre le Gouvernement japonais et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens. Tokyo, 16 mai 1967. (I-9479)
- LETTONIE**
- Allemagne:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Riga, 5 avr. 1993. (I-42295)
- Lituanie:** Accord relatif à l'établissement de la région d'information de vol entre le Gouvernement de la République

## Aviation

de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Riga, 15 avr. 1998. (I-42864)

**LITUANIE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif aux services aériens. Vilnius, 1er août 1997. (I-42867)

**Italie:** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42393)

**Lettonie:** Accord relatif à l'établissement de la région d'information de vol entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Riga, 15 avr. 1998. (I-42864)

**MEXIQUE**

**Chine:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif aux transports aériens civils. Beijing, 17 août 2004. (I-42746)

**MICRONÉSIE (ÉTATS FÉDÉRÉS DE)**

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre l'Administration fédérale de l'aviation du Département des transports des États-Unis d'Amérique et l'Administration de l'aviation civile du Département des affaires extérieures des États fédérés de Micronésie. Washington, 30 oct. 1989 et Kolonia, 10 janv. 1990. (I-42408)

**MULTILATÉRAL**

Convention douanière relative à l'importation temporaire pour usage privé des embarcations de plaisance et des aéronefs. Genève, 18 mai 1956. (I-4630)

Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs. Oslo, 15 févr. 1972. (I-13269)

Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Montréal, 23 sept. 1971. (I-14118)

Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs. La Haye, 16 déc. 1970. (I-12325)

Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de détection. Montréal, 1er mars 1991. (I-36984)

**NÉPAL**

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif aux services aériens. Schiphol, 10 juin 1998. (I-42503)

**NOUVELLE-ZÉLANDE****Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande relatif aux services aériens. Londres, 4 oct. 1982. (I-21925)

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande. Wellington, 26 juil. 2005. (I-42343)

**OMAN**

**Brunéi Daru ssalam:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté le Sultan et Yang Di-Pertuan du Brunéi Darussalam et le Gouvernement du Sultanat d'Oman relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Mascate, 10 sept. 1988. (I-43042)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Sultanat d'Oman relatif à la sécurité de l'aviation civile. Mascate, 28 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42921)

**PAYS-BAS**

**Allemagne:** Traité entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume des Pays-Bas relatif à la mise en oeuvre de contrôles de la circulation aérienne par la République fédérale d'Allemagne au-dessus du territoire néerlandais et relatif à l'impact des opérations civiles de l'aéroport Niederrhein sur le territoire du Royaume des Pays-Bas. Berlin, 29 avr. 2003. (I-43165)

**Argentine:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République argentine relatif aux services aériens. La Haye, 23 nov. 1993. (I-42400)

**Ceylan:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Ceylan relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Colombo, 14 sept. 1953. (I-2608)

**États-Unis d'Amérique:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'abrogation de l'Accord du 4 novembre 1985 relatif au déploiement de l'escadre du Missile de Croisière lancé à partir du sol (GLCM) des Forces aériennes des États-Unis. La Haye, 18 déc. 1987. (I-42275)

**Indonésie:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Indonésie. La Haye, 23 nov. 1990. (I-32827)

**Israël:** Accord entre le Gouvernement d'Israël et le Gouvernement des Pays-Bas relatif aux transports aériens. Jérusalem, 23 oct. 1950. (I-2543)

**Népal:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif aux services aériens. Schiphol, 10 juin 1998. (I-42503)

**PHILIPPINES**

**France:** Accord de transport aérien entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République française. Paris, 29 oct. 1968. (I-9972)

**République de Corée:** Accord relatif aux transports aériens. Séoul, 22 juil. 1969. (I-10199)

**POLOGNE****États-Unis d'Amérique**

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 16 avr. 1985. (I-42409)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 1er févr. 1988. (I-42410)

**RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE HONG-KONG (PAR AUTORISATION DU GOUVERNEMENT CHINOIS)**

**République tchèque:** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République tchèque. Hong-Kong, 22 févr. 2002. (I-42968)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Allemagne:** Accord relatif au transport aérien entre la République de Corée et la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 7 mars 1995. (I-43201)

**Cambodge:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif aux services aériens. Séoul, 10 avr. 2001. (I-43188)

**Canada:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada relatif à la production de l'hélicoptère de modèle 427 de Bell Helicopter Textron Canada. Ottawa, 4 juin 2001. (I-43212)

## Index Alphabétique

### Azerbaïdjan

- États-Unis d'Amérique:** Accord relatif aux transports aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 9 juin 1998. (I-43274)
- Iran (Ré publique islami que d' ):** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 31 oct. 1998. (I-43219)
- Japon:** Accord entre le Gouvernement japonais et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens. Tokyo, 16 mai 1967. (I-9479)
- Philippines:** Accord relatif aux transports aériens. Séoul, 22 juil. 1969. (I-10199)
- Roumanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie concernant le transport aérien civil entre leurs territoires respectifs et au-delà. Séoul, 10 mars 1994. (I-43271)
- Singapour:** Accord entre le Gouvernement de la République de Singapour et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Singapour, 2 févr. 1972. (I-11836)
- RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**
- Région administrative spéciale de Ho ng-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois):** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République tchèque. Hong-Kong, 22 févr. 2002. (I-42968)
- ROUMANIE**
- République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie concernant le transport aérien civil entre leurs territoires respectifs et au-delà. Séoul, 10 mars 1994. (I-43271)
- ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**
- Nouvelle-Zélande**
- Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande relatif aux services aériens. Londres, 4 oct. 1982. (I-21925)
- Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande. Wellington, 26 juil. 2005. (I-42343)
- SINGAPOUR**
- République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Singapour et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Singapour, 2 févr. 1972. (I-11836)
- SUISSE**
- France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif à la coopération en matière de sûreté aérienne contre les menaces aériennes non militaires. Berne, 26 nov. 2004. (I-42985)
- TCHAD**
- Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tchad relatif aux droits d'entrée, de survol et de sortie d'aéronefs des forces armées fédérales ainsi qu'aux droits de séjour des soldats des forces armées fédérales sur le territoire de la République du Tchad. N'Djamena, 14 déc. 2004 et 21 févr. 2006. (I-42826)
- TURQUIE**
- États-Unis d'Amérique:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République turque. Washington, 7 nov. 1990. (I-42373)
- AZERBAÏDJAN**
- Allemagne**
- Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise. Bakou, 8 déc. 1997. (I-42598)
- Accord entre la République fédérale d'Allemagne et le la République d'Azerbaïdjan tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Berlin, 25 août 2004. (I-42649)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Bakou, 5 avr. 2000. (I-42656)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des initiatives privées dans l'agriculture". Bakou, 20 nov. 2000 et 27 mars 2001. (I-42657)
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République d'Azerbaïdjan et l'Association internationale de développement. Bakou, 16 sept. 2005. (I-42428)
- Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation et de finalisation de l'infrastructure de l'irrigation et du drainage) entre la République azerbaïdjanaise et l'Association internationale de développement. Bakou, 24 août 2000. (I-43088)
- Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de réhabilitation et de finalisation de l'infrastructure de l'irrigation et du drainage) entre la République azerbaïdjanaise et l'Association internationale de développement. Bakou, 2 mai 2006. (I-43089)
- Banque internationale pour la reconstruction et le développement**
- Accord de garantie (Projet relatif au transport de l'énergie électrique) entre la République azerbaïdjanaise et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 8 nov. 2005. (I-42579)
- Accord de prêt (Deuxième projet relatif au réseau routier) entre la République d'Azerbaïdjan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 16 mai 2006. (I-43164)
- Belgique:** Convention entre le Royaume de Belgique et la République d'Azerbaïdjan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Bruxelles, 18 mai 2004. (I-43168)
- Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement azerbaïdjanais concernant l'organisation du "Symposium des Nations Unies sur l'efficacité énergétique et sur le développement durable", devant se tenir à Baku, du 28 au 30 mars 2006. New York, 22 févr. 2006 et 23 mars 2006. (I-42527)
- Pays-Bas**
- Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif au transport routier international. Bakou, 25 mai 2004. (I-42633)
- Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Bakou, 30 janv. 2002. (I-43045)

## Bangladesh

## BANGLADESH

## Allemagne

- Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 20 janv. 1992. (I-43331)
- Accord de coopération financière en 1996 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 13 août 1997. (I-43031)
- Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 7 oct. 2001. (I-43332)
- Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 19 oct. 2005. (I-42447)
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (projets : lignes locomotives, compensation d'énergie électrique, promotion des petites et moyennes entreprises privées, éducation et réduction de perte de système dans le secteur de l'énergie). Dhaka, 12 oct. 1995. (I-43033)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1995. Dhaka, 16 juin 1996. (I-43020)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1999 (Projets: Dragage du Port de Chittagong; Compteur des paiements d'avance; Usine d'électricité Ashuganj). Dhaka, 10 août 2000. (I-42601)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Création du Fonds d'études et d'experts - géosciences". Dhaka, 28 janv. 1990 et 25 oct. 1990. (I-42581)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 25 oct. 1998 et 26 août 1999. (I-42584)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 29 janv. 1992 et 10 févr. 1992. (I-42583)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de la Compagnie d'exploration du pétrole de Bangladesh Ltd. (BAPEK)/développement de la main-d'oeuvre spécialisée". Dhaka, 30 sept. 1999 et 27 oct. 1999. (I-42585)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Ligne de transport de Baghabari-Bogra". Dhaka, 8 juin 2005. (I-43021)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République

populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 29 août 2004 et 17 oct. 2004. (I-43030)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 8 juin 2005. (I-43032)

## Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui au développement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 15 déc. 2005. (I-42303)

Accord de financement (Projet de promotion des investissements et de facilités de financement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 1er juin 2006. (I-43064)

## Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet destiné à accroître les récoltes des fermes marginales ou de petite taille. Rome, 28 janv. 1987. (I-26310)

Accord de prêt--Projet relatif à la Banque Grameen - Phase III. Rome, 11 sept. 1989. (I-27902)

Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avr. 1989. (I-27901)

Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

**Pays-Bas:** Arrangement administratif entre le Royaume des Pays-Bas et le Bangladesh relatif au projet intitulé "Développement de Char et Troisième projet de règlement". Dhaka, 27 sept. 2005. (I-42862)

**République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation pour le programme démographique". Dhaka, 11 déc. 1986. (I-42582)

## BANJUL (DROITS DE L'HOMME)

## MULTILATÉRAL

Protocole sur la libre circulation des personnes, le droit de résidence et d'établissement. Dakar, 29 mai 1979. (I-32496)

## BANQUE CENTRAMÉRICAINNE D'INTÉGRATION ÉCONOMIQUE

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Banque centraméricaine d'intégration économique. Tegucigalpa, 3 mars 2006. (I-43328)

## BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Albanie:** Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Tirana, 29 juin 2005. (I-42424)

## Argentine

Accord de garantie (Projet de prévention contre les inondations et de drainage dans les zones urbaines) entre la République argentine et la Banque internationale pour la

- reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 mai 2006. (I-43093)
- Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes provinciales) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 avr. 2006. (I-43092)
- Accord de prêt (Projet de transition des chefs de famille) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 11 mai 2006. (I-42775)
- Azerbaïdjan**
- Accord de garantie (Projet relatif au transport de l'énergie électrique) entre la République azerbaïdjanaise et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 8 nov. 2005. (I-42579)
- Accord de prêt (Deuxième projet relatif au réseau routier) entre la République d'Azerbaïdjan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 16 mai 2006. (I-43164)
- Bélarus:** Accord de prêt (Projet de relèvement après-Chernobyl) entre la République du Bélarus et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Minsk, 19 avr. 2006. (I-43095)
- Brésil**
- Accord de garantie (Financement additionnel au projet de réduction de la pauvreté rurale - Ceara) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 7 juil. 2006. (I-42998)
- Accord de garantie (Partenariat pour le développement de Minas Gerais - Prêt relatif à la politique de développement - DPL/MG) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 28 avr. 2006. (I-42783)
- Accord de garantie (Programme intégré de Maranhão : Projet de réduction de la pauvreté rurale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 15 févr. 2006. (I-42507)
- Accord de garantie (Projet de réduction de la pauvreté rurale - Minas Gerais / Projeto de Combate a Pobreza Rural da Região Mineira do Nordeste "PCPR - 1 Fase) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 31 janv. 2006. (I-42577)
- Accord de garantie (Projet écologiquement durable à Brasilia - Programa Brasilia Sustentável) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 févr. 2006. (I-42848)
- Accord de garantie (Projet intégré de l'État de Bahia : pauvreté rurale - Projeto de Combate a Pobreza no Interior da Bahia "PRODUZIR II") entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 14 déc. 2005. (I-42444)
- Accord de garantie (Projet relatif au développement durable des communautés d'Amapá) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 juin 2006. (I-42893)
- Accord de garantie (Projet relatif au développement intégré des régions urbaines pauvres de Bahia - Viver Melhor II) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Salvador, 7 avr. 2006. (I-42962)
- Accord de prêt ((Projet d'assistance technique à l'agenda de viabilité environnementale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 28 déc. 2005. (I-42686)
- Accord de prêt (Prêt pour une réforme fiscale programmatique - Réforme de la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42781)
- Accord de prêt (Prêt programmatique pour la croissance durable et équitable: réforme dans le secteur du logement) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42782)
- Accord de prêt (Projet d'assistance technique à la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 mai 2000. (I-42702)
- Chine**
- Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Beijing, 11 août 2005. (I-42426)
- Accord de prêt (Cinquième projet relatif aux voies navigables) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 3 nov. 2005. (I-42431)
- Accord de prêt (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 11 août 2005. (I-42425)
- Accord de prêt (Projet d'amélioration de l'infrastructure des petites villes de Chongqing) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 10 sept. 2005. (I-42506)
- Accord de prêt (Projet d'environnement urbain de Shanghai, deuxième phase) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 oct. 2005. (I-42578)
- Accord de prêt (Projet de développement des communautés rurales pauvres) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 15 août 2005. (I-42627)
- Accord de prêt (Projet de suivi à la phase I du Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42902)
- Accord de prêt (Projet laitier de la province d'Heilongjiang) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42955)
- Accord de prêt (Projet pour la mise en oeuvre de la réforme économique) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 21 juin 2006. (I-43313)
- Accord de prêt (Projet pour la régénération des bassins versants de Changjiang et de la rivière Pearl) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 juil. 2006. (I-43314)
- Accord de prêt (Troisième projet d'intensification de l'agriculture irriguée) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 9 déc. 2005. (I-42483)
- Colombie**
- Accord de garantie (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes à Bogotá) entre la République de Colombie et

## Banque internationale pour la reconstruction et le développement

- la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 sept. 2006. (I-43136)
- Accord de prêt (Premier prêt relatif à la productivité commerciale programmatique et à la politique de développement de l'efficacité) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42287)
- Accord de prêt (Projet d'investissement au développement durable) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42331)
- Accord de prêt (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes nationales) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 4 oct. 2005. (I-42289)
- Accord de prêt (Projet de transition agricole) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 15 juil. 2005. (I-42323)
- Accord de prêt (Projet relatif au filet de protection sociale) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42349)
- Accord de prêt (Troisième prêt à la réforme de l'emploi et à la politique de développement social) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 7 août 2006. (I-43137)
- Croatie**
- Accord de prêt (Prêt d'ajustement programmatique) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 20 sept. 2005. (I-42281)
- Accord de prêt (Projet de développement du système de bien-être social) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 6 juil. 2005. (I-42348)
- Accord de prêt (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 17 oct. 2005. (I-42508)
- Accord de prêt (Projet de science et de technologie) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 16 sept. 2005. (I-42741)
- Egypte**
- Accord de prêt (Projet d'amélioration et de gestion de l'irrigation intégrée) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 12 mai 2005. (I-42735)
- Accord de prêt (Projet relatif à l'énergie électrique d'El-Tebbin) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 2 mars 2006. (I-43063)
- Équateur**: Accord de prêt (Projet d'appui à la stratégie d'assurance maladie pour les pauvres) entre la République de l'Équateur et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 juin 2006. (I-43143)
- Ex-République yougoslave de Macédoine**
- Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Macédoine ERY - Projet AD MEPSO) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 19 avr. 2006. (I-42910)
- Accord de garantie (Projet d'amélioration du système d'énergie électrique) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 20 mai 1998. (I-35188)
- Accord de garantie (Projet de réforme des chemins de fer) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 10 févr. 2006. (I-42895)
- Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement programmatique) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 7 déc. 2005. (I-42284)
- Accord de prêt (Projet d'implémentation légale et juridique et de soutien institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 juin 2006. (I-43311)
- Accord de prêt (Projet de réforme commerciale et de renforcement institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 oct. 2005. (I-42292)
- Fédération de Russie**
- Accord de prêt (Projet de développement du cadastre) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Moscou, 24 août 2005. (I-42298)
- Accord de prêt (Projet national de modernisation de l'hydrométrie) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Moscou, 11 août 2005. (I-42291)
- Guatemala**: Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance sur une base élargie) entre la République du Guatemala et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Guatemala, 5 janv. 2006. (I-42333)
- Inde**
- Accord de prêt (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43141)
- Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42696)
- Accord de prêt (Projet relatif à la réforme municipale de Karnataka) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 2 mai 2006. (I-42990)
- Accord de prêt (Projet relatif au réseau routier national Lucknow-Muzaffarpur) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 18 nov. 2005. (I-42305)
- Indonésie**
- Accord de don DFID (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, agissant en qualité d'administrateur des fonds de don fournis par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, par l'intermédiaire de son Département pour le développement international et la République d'Indonésie. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42733)
- Accord de prêt (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42626)
- Accord de prêt (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42732)

- Accord de prêt (Projet de développement de la réforme du secteur urbain) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 20 oct. 2005. (I-42324)
- Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 7 févr. 2006. (I-42723)
- Accord de prêt (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42326)
- Accord de prêt (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42514)
- Iran (République islamique d') :** Accord de prêt (Projet de terres intégrées et de gestion des eaux d'Alborz) entre la République islamique d'Iran et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 27 juin 2005. (I-42481)
- Jamaïque:** Accord de prêt (Projet relatif aux services essentiels pour les pauvres dans les villes de l'intérieur) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kingston, 4 mai 2006. (I-42961)
- Jordanie:** Accord de prêt (Projet au titre du couloir de développement d'Amman) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 17 sept. 2004. (I-42378)
- Kazakhstan**
- Accord de garantie (Projet de transmission de l'électricité nord-sud) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 22 nov. 2005. (I-42325)
- Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance post-privatisation de l'agriculture) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 1er avr. 2005. (I-42521)
- Accord de prêt (Projet relatif à la compétitivité agricole) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 26 août 2005. (I-43138)
- Maroc**
- Accord de garantie (Projet relatif à l'alimentation en eau et à l'assainissement dans les régions rurales) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 9 janv. 2006. (I-42954)
- Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de l'administration publique) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 10 avr. 2006. (I-42993)
- Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement du secteur financier) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 16 déc. 2005. (I-42299)
- Maurice:** Accord de garantie (Projet d'infrastructure du secteur financier) entre la République de Maurice et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 26 juin 2000. (I-42849)
- Mexique**
- Accord de garantie (Projet de modernisation du système judiciaire de l'État à l'appui de l'accès à la justice) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 21 nov. 2005. (I-42443)
- Accord de prêt (Deuxième prêt relatif aux logements à loyer modique et à la politique de développement en vue de la réduction de la pauvreté dans les régions urbaines) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 29 nov. 2005. (I-42285)
- Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la compétitivité programmatique) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-43004)
- Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance et des finances programmatiques) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-42997)
- Accord de prêt (Projet d'innovation pour la compétitivité) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42345)
- Accord de prêt (Projet de modernisation du secteur d'alimentation en eau et d'assainissement) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42576)
- Accord de prêt (Projet pilote relatif à l'accès aux terres aux jeunes fermiers) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42355)
- Pakistan**
- Accord de prêt (Prêt additionnel au projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 16 mai 2006. (I-42897)
- Accord de prêt (Prêt pour la politique de développement du secteur d'irrigation de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42901)
- Accord de prêt (Projet d'amélioration des services municipaux de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42900)
- Accord de prêt (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40053)
- Pérou**
- Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Washington, 19 juil. 2006. (I-43057)
- Accord de prêt (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 19 juil. 2006. (I-43053)
- Accord de prêt (Projet d'enseignement rural) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 déc. 2003. (I-42322)
- Accord de prêt (Projet de décentralisation du transport régional) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Lima, 15 mars 2006. (I-42738)
- Accord de prêt (Projet national d'adduction d'eau et d'assainissement) entre la République du Pérou et la



## Bélarus

- Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 13 sept. 2002. (I-39471)
- Accord de prêt (Projet relatif au sous-secteur de l'irrigation) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 nov. 1996. (I-34066)
- Accord de prêt (Troisième prêt relatif à la politique de développement programmatique de la décentralisation et de la compétitivité) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 8 déc. 2005. (I-42903)
- Philippines**
- Accord de garantie (Troisième projet d'assainissement de Manille) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 22 juil. 2005. (I-42684)
- Accord de prêt (Deuxième projet de santé des femmes et de maternité sans risques) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 30 juin 2005. (I-42310)
- Pologne**
- Accord de prêt (Projet d'appui rural post-adhésion) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 7 avr. 2006. (I-42894)
- Accord de prêt (Troisième projet d'entretien et de réhabilitation des routes) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 23 juin 2006. (I-43139)
- République démocratique populaire lao**: Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43099)
- République-Unie de Tanzanie**: Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)
- Roumanie**
- Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Roumanie - Projet LOTRU) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 13 juil. 2005. (I-42351)
- Accord de prêt (Projet de réforme judiciaire) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 27 janv. 2006. (I-42847)
- Accord de prêt (Projet relatif à l'économie des connaissances) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 8 déc. 2005. (I-42347)
- Slovaquie**: Accord de prêt (Projet d'assistance technique relatif à une préparation principale) entre la République slovaque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42620)
- Tunisie**: Accord de garantie (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République tunisienne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Tunis, 5 déc. 2005. (I-42618)
- Turquie**
- Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe) (Élément de la Turquie - Deuxième projet TEIAS) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 avr. 2006. (I-42784)
- Accord de garantie (Projet de développement du secteur du gaz) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 2 févr. 2006. (I-42619)
- Accord de garantie (Projet de réhabilitation et de restructuration de la production d'électricité) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 12 sept. 2006. (I-43306)
- Accord de garantie (Projet relatif aux services municipaux) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 8 févr. 2006. (I-42850)
- Accord de garantie (Troisième prêt d'intermédiation relatif au financement des exportations) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 9 nov. 2005. (I-42300)
- Accord de prêt (Deuxième projet d'appui social à la privatisation) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 24 oct. 2005. (I-42430)
- Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement programmatique pour le secteur public) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 7 juil. 2006. (I-43060)
- Accord de prêt (Projet d'atténuation des risques sismiques et de préparation à Istanbul) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Istanbul, 18 oct. 2005. (I-42442)
- Accord de prêt (Projet de préparation et d'action pour faire face à une pandémie et à la grippe aviaire) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 17 mai 2006. (I-43094)
- Accord de prêt (Projet de restructuration des chemins de fer) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 mars 2006. (I-42892)
- Accord de prêt (Projet relatif à l'éducation secondaire) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 22 févr. 2006. (I-42779)
- Ukraine**
- Accord de prêt (Projet d'égalité d'accès à l'enseignement de qualité en Ukraine) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 5 sept. 2005. (I-42432)
- Accord de prêt (Projet de réhabilitation hydroélectrique) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 19 sept. 2005. (I-42427)
- BÉLARUS**
- Banque internationale pour la reconstruction et le développement**: Accord de prêt (Projet de relèvement après-Chernobyl) entre la République du Bélarus et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Minsk, 19 avr. 2006. (I-43095)
- États-Unis d'Amérique**: Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 24 juin 1992. (I-42467)
- Lettonie**
- Accord de coopération économique, scientifique, et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 21 avr. 2004. (I-42932)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif aux

## Index Alphabétique

### Belgique

formalités de visas simplifiées pour les résidents de la région frontalière. Riga, 27 nov. 2002. (I-42943)

#### BELGIQUE

**Algérie:** Convention générale de coopération au développement entre le Royaume de Belgique et la République algérienne démocratique et populaire. Bruxelles, 10 déc. 2002. (I-42664)

**Azerbaïdjan:** Convention entre le Royaume de Belgique et la République d'Azerbaïdjan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Bruxelles, 18 mai 2004. (I-43168)

**Burkina Faso :** Convention générale de coopération entre le Royaume de Belgique et le Burkina Faso. Bruxelles, 14 janv. 2003. (I-43171)

**Estonie:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Belgique relative à la coopération policière. Tallinn, 11 juin 2001. (I-42266)

**États-Unis d' Amérique:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume de Belgique et les États-Unis d'Amérique sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 19 févr. 2004 et 18 mars 2004. (I-42857)

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération dans le domaine de l'exploration et de l'utilisation de l'espace à des fins pacifiques. Moscou, 20 déc. 2000. (I-42560)

#### Grèce

Convention entre la Belgique et la Grèce en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu. Athènes, 24 mai 1968. (I-10552)

Convention entre la République hellénique et le Royaume de Belgique tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Athènes, 25 mai 2004. (I-42449)

Echange de lettres constituant un accord entre la Belgique et la Grèce en vue de l'exonération fiscale réciproque des bénéfices réalisés par des entreprises de navigation maritime ou aérienne. Athènes, 15 juin 1954 et 23 juin 1954. (I-2676)

**Nouvelle-Zélande:** Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement néo-zélandais sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 23 avr. 2003. (I-42856)

**Organisation d e l'uni té a fricaine:** Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Organisation de l'unité africaine. Bruxelles, 9 oct. 1985. (I-43062)

**Organisation d es Nati ons U nies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume de Belgique concernant des contributions au Système des forces en attente des Nations Unies. Bruxelles, 27 janv. 2006. (I-42314)

#### Pays-Bas

Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas concernant leur participation commune à l'installation européenne de rayonnement synchrotron ainsi que ses modalités d'exécution. Bruxelles, 12 nov. 1990. (I-43078)

Convention relative à la combinaison des opérations douanières à la frontière néerlandaise-belge. La Haye, 13 avr. 1948. (I-497)

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application à titre provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est

d'Aruba et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts. Bruxelles, 18 mai 2004 et La Haye, 9 nov. 2004. (I-42524)

Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Belgique en vue de l'amélioration de la liaison entre le canal Juliana et le canal Albert. Bruxelles, 1961. (I-6881)

**Pays-Bas ( Antilles néerlandaises):** Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts. Bruxelles, 18 mai 2004 et La Haye, 27 août 2004. (I-42523)

**République-Unie de Tanzanie:** Convention générale de coopération au développement entre la République unie de Tanzanie et le Royaume de Belgique. Dar es-Salaam, 16 oct. 2002. (I-42854)

#### BELIZE

##### Pays-Bas

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Belize relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. Belmopan, 12 mai 2005. (I-43118)

Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et le Belize. Belmopan, 20 sept. 2002. (I-42855)

#### BENELUX (UNION ÉCONOMIQUE)

##### MULTILATÉRAL

Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles). La Haye, 25 févr. 2005. (I-43067)

#### BÉNIN

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin (2005). Cotonou, 2 mai 2006. (I-43335)

**Brésil:** Accord portant création de la Commission mixte de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Bénin. Brasília, 11 août 2005. (I-42252)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement rural de la province de l'Atacora) entre la République du Bénin et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22574)

Accord de prêt -- Deuxième projet de développement rural de Borgou. Rome, 29 janv. 1988. (I-27877)

#### BHOUTAN

Accord de prêt -- Projet relatif au développement des régions de Tashigang et de Mongar. Rome, 17 mars 1986. (I-25181)

Accord de prêt -- Projet de développement des régions de Punakha- Wangdi et Phodrang. Rome, 18 nov. 1988. (I-27887)

#### BOLIVIE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif au statut d'experts intégrés en Bolivie. La Paz, 30 sept. 2004 et 23 févr. 2005. (I-42823)

**Argentine:** Échange de notes relatif à la livraison du pétrole entre la République argentine et la République de Bolivie. Buenos Aires, 30 juin 1967. (I-42838)

## Bosnie-Herzégovine

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'alliance rurale) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement. Washington, 7 sept. 2005. (I-42776)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement agricole de la région nord du Chuquisaca) entre la République de Bolivie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 juin 1982. (I-22591)

Accord de prêt -- Projet de consolidation et de développement à l'établissement de petites exploitations dans le département de Santa Cruz. Rome, 15 janv. 1991. (I-30422)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Cotagaita-San Juan del Oro (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978.. Rome, 9 janv. 1985. (I-23970)

Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de Chuquisaca. Rome, 13 mai 1988. (I-27881)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. La Paz, 15 mars 2001. (I-43175)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. La Paz, 15 mars 2001. (I-43176)

**BOSNIE-HERZÉGOVINE****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration du secteur de santé) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 5 sept. 2005. (I-42739)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des déchets solides) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 12 juil. 2002. (I-39036)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Bosnie-Herzégovine relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. New York, 24 sept. 1993 et 14 oct. 1993. (I-42552)

**BRÉSIL****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Financement additionnel au projet de réduction de la pauvreté rurale - Ceara) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 7 juil. 2006. (I-42998)

Accord de garantie (Partenariat pour le développement de Minas Gerais - Prêt relatif à la politique de développement - DPL/MG) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 28 avr. 2006. (I-42783)

Accord de garantie (Programme intégré de Maranhão : Projet de réduction de la pauvreté rurale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 15 févr. 2006. (I-42507)

Accord de garantie (Projet de réduction de la pauvreté rurale - Minas Gerais / Projeto de Combate a Pobreza Rural da Região Mineira do Nordeste "PCPR - 1 Fase) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale

pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 31 janv. 2006. (I-42577)

Accord de garantie (Projet écologiquement durable à Brasilia - Programa Brasilia Sustentável) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 févr. 2006. (I-42848)

Accord de garantie (Projet intégré de l'État de Bahia : pauvreté rurale - Projeto de Combate a Pobreza no Interior da Bahia "PRODUZIR II") entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 14 déc. 2005. (I-42444)

Accord de garantie (Projet relatif au développement durable des communautés d'Amapá) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 juin 2006. (I-42893)

Accord de garantie (Projet relatif au développement intégré des régions urbaines pauvres de Bahia - Viver Melhor II) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Salvador, 7 avr. 2006. (I-42962)

Accord de prêt ((Projet d'assistance technique à l'agenda de viabilité environnementale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 28 déc. 2005. (I-42686)

Accord de prêt (Prêt pour une réforme fiscale programmatique - Réforme de la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42781)

Accord de prêt (Prêt programmatique pour la croissance durable et équitable: réforme dans le secteur du logement) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42782)

Accord de prêt (Projet d'assistance technique à la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 mai 2000. (I-42702)

**Bénin:** Accord portant création de la Commission mixte de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Bénin. Brasília, 11 août 2005. (I-42252)

**Centre interaméricain des administrations fiscales:** Accord de siège entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Centre interaméricain des administrations fiscales. Santiago, 3 avr. 2004. (I-42227)

**Chine:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la concession de visas aux hommes d'affaires. Beijing, 24 mai 2004. (I-42242)

**Congo:** Mémoire d'accord relatif à l'établissement des consultations politiques entre le Ministre des relations extérieures de la République fédérative du Brésil et le Ministre des affaires étrangères de la République du Congo. Brasília, 13 juin 2005. (I-42226)

**Équateur:** Protocole d'intentions dans le domaine de la santé entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République de l'Équateur. Brasília, 6 mai 2004. (I-42223)

**Espagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume d'Espagne relatif à la coopération en matière de prévention de la consommation et du contrôle du trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Brasília, 11 nov. 1999. (I-42233)

## Index Alphabétique

### Brésil

- Arrangement relatif à l'établissement d'un Programme de renforcement des capacités, complémentaire à l'Accord de base entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération technique, scientifique et technologique. Brasília, 24 janv. 2005. (I-42234)
- États-Unis d'Amérique:** Échange de notes constituant un accord relatif à la coopération dans le domaine de la répression du trafic illicite des stupéfiants. Brasília, 19 juil. 1983. (I-22328)
- Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement communautaire pour la région du Rio Gavião de l'État de Bahia) entre la République fédérative du Brésil et le Fonds international de développement agricole. Salvador, Bahia (Brésil), 9 août 1996. (I-42403)
- France**
- Accord cadre entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relatif à la coopération dans le domaine de l'étude et de l'utilisation de l'espace extra-atmosphérique à des fins pacifiques. Paris, 27 nov. 1997. (I-42977)
- Accord complémentaire entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République française pour la coopération dans le domaine du changement climatique ainsi que le développement et la mise en oeuvre de projets au titre du mécanisme pour un développement propre du Protocole de Kyoto. Paris, 15 juil. 2005. (I-42228)
- Gabon**
- Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise pour l'établissement d'un mécanisme de consultations politiques. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42239)
- Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise relatif à l'exemption de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels ou de service. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42243)
- Lettre d'intention pour la coopération technique dans le domaine du paludisme entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42241)
- Mémoire d'entente dans le domaine de la culture de manioc entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42240)
- Gambie:** Accord de coopération sportive entre le Ministère du sport de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République de Gambie. Brasília, 9 août 2005. (I-42250)
- Kenya**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à l'établissement d'une Commission mixte pour la coopération. Brasília, 12 août 2005. (I-42247)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération dans le domaine des sports. Brasília, 12 août 2005. (I-42246)
- Mémoire d'accord relatif à l'établissement de consultations politiques entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya. Nairobi, 7 mars 2005. (I-42245)
- Organisation des États américains**
- Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et l'Organisation des États américains pour l'établissement d'un scrutin automatisé en République du Paraguay. Brasília, 2 mai 2005. (I-42232)
- Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé en République du Panama. Washington, 3 mars 2005. (I-42231)
- Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un projet pilote en faveur du scrutin automatisé en République de l'Équateur. Washington, 20 juil. 2004. (I-42230)
- Accord de coopération technique entre le Tribunal supérieur électoral du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé. Brasília, 17 juil. 2002. (I-42229)
- Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de notes constituant un accord tendant à éviter la double imposition des bénéfices provenant de l'exploitation de transports maritimes et aériens. Rio de Janeiro, 29 déc. 1967. (I-9193)
- Sao Tomé-et-Principe:** Arrangement relatif à la mise en application du projet "Actions de prévention et lutte contre le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome de l'immunodéficience acquise (VIH/SIDA)" au Sao Tomé-et-Principe, complémentaire à l'Accord de base relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République démocratique de Sao Tomé-et-Principe. Brasília, 18 août 2005. (I-42253)
- Sénégal:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Sénégal dans les domaines de la sécurité alimentaire et du développement rural. Brasília, 9 juin 2005. (I-42225)
- Slovaquie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République slovaque relatif à la suppression partielle des formalités de visas. Bratislava, 12 nov. 2003. (I-42251)
- Thaïlande**
- Accord de coopération sportive entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande. Brasília, 16 juin 2004. (I-42249)
- Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande portant création de la Commission mixte pour la coopération bilatérale. Brasília, 16 juin 2004. (I-42248)
- Uruguay**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay relatif aux permis de résidence, d'études et de travail pour les ressortissants frontaliers brésiliens et uruguayens. Montevideo, 21 août 2002. (I-42224)
- Accord relatif à l'établissement d'une Commission binationale de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42238)
- Arrangement concernant l'exécution du projet "Apport de connaissance sur les facteurs relatifs à la nécrose des bourgeons de fleur du poirier en Uruguay", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42236)

## Brunéi Darussalam

Arrangement concernant l'exécution du projet "Renforcement des capacités et transfert de méthodologie pour le zonage de la culture de la vigne en Uruguay et la caractérisation oenologique des vins régionaux", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42235)

Mémorandum d'accord relatif à l'établissement d'une Commission mixte permanente en matière énergétique et minière entre le Ministère des mines et de l'énergie de la République fédérative du Brésil et le Ministère de l'industrie, de l'énergie et des mines de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42237)

**BRUNÉI DARUSSALAM**

**Oman:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté le Sultan et Yang Di-Pertuan du Brunéi Darussalam et le Gouvernement du Sultanat d'Oman relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Mascate, 10 sept. 1988. (I-43042)

**BULGARIE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'admission et au transit des personnes (Accord de réadmission). Berlin, 1er févr. 2006. (I-43348)

**Estonie**

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant la suppression de l'obligation de visas. Tallinn, 11 juin 2003. (I-42264)

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la réadmission des personnes. Tallinn, 11 juin 2003. (I-42259)

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sofia, 21 juin 1994. (I-42919)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la coopération en matière de sécurité intérieure. Sofia, 10 avr. 2002. (I-42969)

**Organisation mondiale de la santé:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Sofia, 1er déc. 2004. (I-42448)

**Pays-Bas**

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Bulgarie concernant les transports internationaux par route. Sofia, 21 janv. 1970. (I-11235)

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République bulgare relatif au transport routier international. Sofia, 25 nov. 2003. (I-42273)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'extension de l'application de la Convention européenne d'extradition aux Antilles néerlandaises et à Aruba. Sofia, 29 mars 1996 et 17 juil. 1996. (I-42629)

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la protection mutuelle et à l'échange de renseignements classifiés. Varsovie, 7 avr. 2005. (I-42710)

**BUREAUX****ALLEMAGNE**

**Géorgie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie relatif à l'établissement d'un bureau local de la Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). Tbilissi, 8 déc. 2005 et 30 déc. 2005. (I-42889)

**Sri Lanka :** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique socialiste de Sri Lanka relatif à la coopération technique pour l'établissement d'un bureau local de la KfW à Colombo. Colombo, 14 nov. 2005 et 17 nov. 2005. (I-42561)

**COUR PÉNALE INTERNATIONALE**

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de lettres entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Procureur de la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de renseignements par le Royaume-Uni au Bureau du Procureur. La Haye, 17 août 2005. (I-43058)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Roumanie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie relatif à la création d'un Bureau américano-roumain pour des échanges en matière éducative et intellectuelle. Bucarest, 30 juil. 1992. (I-42538)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement de l'Ukraine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exercice des droits de propriété à l'étranger de l'ex-URSS aux fins des bureaux diplomatiques, consulaires et des représentants commerciaux. Yalta, 3 août 1992. (I-42936)

**GÉORGIE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie relatif à l'établissement d'un bureau local de la Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). Tbilissi, 8 déc. 2005 et 30 déc. 2005. (I-42889)

**MULTILATÉRAL**

Convention (No 106) concernant le repos hebdomadaire dans le commerce et les bureaux. Genève, 26 juin 1957. (I-4704)

Convention (No 120) concernant l'hygiène dans le commerce et les bureaux. Genève, 8 juil. 1964. (I-8175)

**NÉPAL**

**Organisation des Nations Unies ( Haut Commissariat aux droits de l'homme):** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à l'établissement d'un bureau au Népal. Genève, 8 avr. 2005 et 10 avr. 2005. (I-42831)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Sierra Leone:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Sierra Leone relatif au statut du Bureau intégré des Nations Unies en Sierra Leone. Freetown, 22 déc. 2005. (I-42204)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES ( HAUT COMMISSARIAT AUX DROITS DE L'HOMME)**

**Népal:** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à l'établissement d'un bureau au Népal. Genève, 8 avr. 2005 et 10 avr. 2005. (I-42831)

**ROUMANIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie relatif à la création d'un Bureau américano-roumain pour des

## Index Alphabétique

### Burkina Faso

échanges en matière éducative et intellectuelle. Bucarest, 30 juil. 1992. (I-42538)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Cour pénale internationale:** Échange de lettres entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Procureur de la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de renseignements par le Royaume-Uni au Bureau du Procureur. La Haye, 17 août 2005. (I-43058)

#### SIERRA LEONE

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Sierra Leone relatif au statut du Bureau intégré des Nations Unies en Sierra Leone. Freetown, 22 déc. 2005. (I-42204)

#### SRI LANKA

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique socialiste de Sri Lanka relatif à la coopération technique pour l'établissement d'un bureau local de la KfW à Colombo. Colombo, 14 nov. 2005 et 17 nov. 2005. (I-42561)

#### UKRAINE

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de l'Ukraine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exercice des droits de propriété à l'étranger de l'ex-URSS aux fins des bureaux diplomatiques, consulaires et des représentants commerciaux. Yalta, 3 août 1992. (I-42936)

### BURKINA FASO

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avr. 2003. (I-42754)

**Belgique:** Convention générale de coopération entre le Royaume de Belgique et le Burkina Faso. Bruxelles, 14 janv. 2003. (I-43171)

**Pays-Bas:** Accord sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et le Burkina Faso. Ouagadougou, 10 nov. 2000. (I-42401)

### BURUNDI

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Burundi 2003. Bujumbura, 23 nov. 2004. (I-43339)

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Financement additionnel au projet relatif aux travaux publics et à l'emploi) entre la République du Burundi et l'Association internationale de développement. Bujumbura, 13 févr. 2006. (I-42996)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Troisième phase du projet de développement rural intégré de la province de Ngozi) entre la République du Burundi et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 oct. 1981. (I-22581)

### CAMBODGE

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Cambodge. Phnom Penh, 26 avr. 2004. (I-42207)

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et la compétitivité) entre le Royaume du

Cambodge et l'Association internationale de développement. Phnom Penh, 14 juin 2005. (I-42628)

#### États-Unis d'Amérique

Accord d'assistance économique, technique et connexe entre le Gouvernement du Royaume du Cambodge et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Phnom Penh, 25 oct. 1994. (I-43015)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume de Cambodge relatif au programme du Peace Corps au Cambodge. Washington, 3 oct. 1994. (I-43018)

#### Organisation des Nations Unies

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement royal cambodgien concernant la poursuite, conformément au droit cambodgien, des auteurs des crimes commis pendant la période du Kampuchea démocratique. Phnom Penh, 6 juin 2003. (I-41723)

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cambodge relatif à l'organisation de la réunion de l'ASEAN sur le programme mondial de 2010 sur les recensements de la population et du logement, devant avoir lieu à Siem Reap (Cambodge) du 31 juillet au 2 août 2006. New York, 29 juin 2006 et 20 juil. 2006. (I-42965)

#### République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 avr. 2001. (I-43186)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif aux services aériens. Séoul, 10 avr. 2001. (I-43188)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Phnom Penh, 8 nov. 2001. (I-43187)

Echange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Phnom Penh, 14 nov. 2001 et 29 nov. 2001. (I-43193)

### CAMEROUN

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre le Gouvernement de la République du Cameroun et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 mai 1992. (I-42631)

#### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement des capacités pour le développement de l'enseignement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 1er août 2005. (I-42290)

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 3 août 1998. (I-35169)

Accord de don pour le développement (Don relatif à la foresterie et à la politique de l'environnement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Yaoundé, 20 juin 2006. (I-43090)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Second projet de développement rural de la province du nord-ouest) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 juin 1990. (I-42501)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cameroun relatif à l'Atelier de travail sur la compilation des statistiques commerciales de marchandises

## Canada

internationales, devant avoir lieu à Douala (Cameroun) du 12 au 15 juin 2006. New York, 18 mai 2006 et 30 mai 2006. (I-42790)

## CANADA

**Danemark:** Protocole d'entente entre le Gouvernement du Danemark et le Gouvernement du Canada concernant un programme vacances-travail. Copenhague, 16 août 2005. (I-42842)

**Estonie:** Accord de coproduction audiovisuelle entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Canada. Tallinn, 27 mai 2002. (I-42267)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif à l'allotissement et à l'assignation des canaux de radiodiffusion télévisuelle dans les régions contiguës à la frontière des États-Unis et du Canada. Washington, 3 nov. 1993 et 5 janv. 1994. (I-42794)

Accord entre les États Unis d'Amérique et le Canada relatif aux privilèges et immunités accordés au personnel administratif et technique de l'Ambassade du Canada aux États-Unis et de l'Ambassade des États-Unis au Canada. Ottawa, 26 août 1993 et 2 sept. 1993. (I-42551)

Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada au sujet de l'attribution de canaux de télévision le long de la frontière des États-Unis et du Canada. Ottawa, 23 avr. 1952 et 23 juin 1952. (I-2798)

Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif à la coordination et à l'utilisation des fréquences radiophoniques de plus de 30 mégacycles par seconde. Ottawa, 24 oct. 1962. (I-6672)

**Lituanie:** Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement du Canada en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 29 août 1996. (I-42559)

**République de Corée**

Accord de sécurité sociale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada. Séoul, 10 janv. 1997. (I-43204)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada relatif à la production de l'hélicoptère de modèle 427 de Bell Helicopter Textron Canada. Ottawa, 4 juin 2001. (I-43212)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada sur les marchés d'équipements de télécommunications. Ottawa, 5 juil. 1999. (I-43296)

## CAP-VERT

**Allemagne:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Cap-Vert. Berlin, 19 juin 2001. (I-42834)

**Pays-Bas:** Convention de sécurité sociale. La Haye, 18 nov. 1981. (I-25938)

## CARAÏBE

## MEXIQUE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

**Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes:** Accord entre les

États-Unis du Mexique et l'Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43159)

## MULTILATÉRAL

Accord de coopération pour la promotion de la science et de la technologie en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 25 sept. 1998. (I-41910)

Accord portant création du Fonds d'investissement des Caraïbes. Port of Spain, 13 oct. 1993. (I-43293)

Accord relatif à l'établissement de l'Institut de recherche et de développement agricoles des Caraïbes. Georgetown, 5 déc. 1974. (I-40738)

Accord relatif au Fonds d'investissement des Caraïbes. Saint John's, 24 août 1998. (I-43294)

## ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Mexique:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

**Venezuela:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

## ORGANISATION VISANT L'INTERDICTION DES ARMES NUCLÉAIRES EN AMÉRIQUE LATINE ET DANS LES CARAÏBES

**Mexique:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43159)

## SECRÉTARIAT DE LA CONVENTION DE BÂLE

**Trinité-et-Tobago:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République de la Trinité-et-Tobago et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région des Caraïbes. Genève, 29 oct. 2004. (I-43071)

## TRINITÉ-ET-TOBAGO

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République de la Trinité-et-Tobago et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région des Caraïbes. Genève, 29 oct. 2004. (I-43071)

## VENEZUELA

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

## CARTOGRAPHIE

### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Honduras:** Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

**Mexique:** Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)

**Pérou:** Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Ministère de l'énergie et des mines de la République du Pérou relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Lima, 19 juil. 1990. (I-42370)

### HONDURAS

#### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

### MEXIQUE

#### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)

### MULTILATÉRAL

Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC). Genève, 31 mai 1985. (I-26540)

### PÉROU

#### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Ministère de l'énergie et des mines de la République du Pérou relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Lima, 19 juil. 1990. (I-42370)

## CENTRE INTERAMÉRICAIN DES ADMINISTRATIONS FISCALES

**Brésil:** Accord de siège entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Centre interaméricain des administrations fiscales. Santiago, 3 avr. 2004. (I-42227)

## CENTRE INTERNATIONAL D'AMÉLIORATION DU MAÏS ET DU BLÉ

**Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Centre international d'amélioration du maïs et du blé relatif à l'établissement du Siège du Centre au Mexique. Mexico, 27 juin 2003. (I-42753)

## CENTRE INTERNATIONAL POUR LA FORMULATION DE POLITIQUES EN MATIÈRE DE MIGRATIONS

**Chypre:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Centre international pour la formulation de politiques en matière de migrations. Rhodos, 25 juin 2003. (I-42770)

### CEYLAN

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Ceylan relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Colombo, 14 sept. 1953. (I-2608)

## CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS

### MULTILATÉRAL

Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce. Marrakech, 15 avr. 1994. (I-31874)

Accord de Santa Cruz de la Sierra établissant le Secrétariat général ibéroaméricain. La Paz, 15 nov. 2003. (I-42212)

Accord instituant l'Agence de coopération et d'information pour le commerce international en tant qu'organisation intergouvernementale. Genève, 9 déc. 2002. (I-40216)

Accord instituant la Conférence européenne de biologie moléculaire. Genève, 13 févr. 1969. (I-10462)

Accord instituant le Laboratoire européen de biologie moléculaire. Genève, 10 mai 1973. (I-13668)

Accord international portant création de l'Université pour la paix. New York, 5 déc. 1980. (I-19735)

Accord portant création d'une Commission de lutte contre le criquet pèlerin dans la Région occidentale. Rome, 22 nov. 2000. (I-38372)

Accord portant création de l'Organisation internationale pour le développement des pêches en Europe orientale et centrale (EUROFISH). Copenhague, 23 mai 2000. (I-38415)

Accord portant création de la Banque africaine de développement en date à Khartoum du 4 août 1963 tel qu'amendé par la résolution 05-79 adopté par le Conseil des gouverneurs le 17 mai 1979. Lusaka, 7 mai 1982. (I-21052)

Accord portant création du Centre Sud. Genève, 1er sept. 1994. (I-32076)

Accord portant création du Fonds d'investissement des Caraïbes. Port of Spain, 13 oct. 1993. (I-43293)

Accord portant création du Fonds international de développement agricole. Rome, 13 juin 1976. (I-16041)

Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982. New York, 28 juil. 1994. (I-31364)

Accord relatif à l'établissement de l'Institut de recherche et de développement agricoles des Caraïbes. Georgetown, 5 déc. 1974. (I-40738)

Accord relatif à l'établissement du Conseil de l'enseignement du droit. Georgetown, 25 nov. 1970. (I-42648)

Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997. (I-37925)

Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Vienne, 8 avr. 1979. (I-23432)

Acte constitutif de la Commission européenne de lutte contre la fièvre aphteuse. Rome, 11 déc. 1953. (I-2588)

Charte sociale européenne. Turin, 18 oct. 1961. (I-7659)

Charte sociale européenne (révisée). Strasbourg, 3 mai 1996. (I-37549)

Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. New York, 22 juil. 1946. (I-221)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 déc. 1982. (I-31363)



## Chemin de fer

- Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Genève, 6 mars 1948. (I-4214)
- Convention relatif à l'Institut forestier européen. Joensuu, 28 août 2003. (I-42661)
- Convention relative à la constitution d' "Eurofima", Société européenne pour le financement de matériel ferroviaire. Berne, 20 oct. 1955. (I-5425)
- Statut de la Conférence de La Haye de Droit International Privé (texte révisé). La Haye, 9 oct. 1951 et 31 oct. 1951. (I-2997)
- Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juil. 1998. (I-38544)
- Statuts du Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM). Rome, 5 déc. 1956. (I-22032)
- Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie. Madrid, 13 sept. 1983. (I-30673)
- Traité de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO). Lagos, 28 mai 1975. (I-14843)
- Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture. Rome, 3 nov. 2001. (I-43345)
- Traité révisé de la Communauté des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO). Cotonou, 24 juil. 1993. (I-42835)

## CHEMIN DE FER

## BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

- Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord de garantie (Projet de réforme des chemins de fer) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 10 févr. 2006. (I-42895)
- Turquie:** Accord de prêt (Projet de restructuration des chemins de fer) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 mars 2006. (I-42892)

## EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

- Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet de réforme des chemins de fer) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 10 févr. 2006. (I-42895)

## FRANCE

## Suisse

- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Ain - Genève / Nord de la Haute-Savoie. Paris, 25 août 2005. (I-43085)
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Dijon - Dole - Lausanne / Neuchâtel - Berne. Paris, 25 août 2005. (I-43086)
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de réalisation de la première phase de la branche "Est" de la ligne à grande vitesse Rhin-Rhône. Paris, 25 août 2005. (I-43084)
- Convention entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relative au raccordement du réseau ferré suisse au réseau ferré français, notamment aux liaisons à grande vitesse. Genève, 5 nov. 1999. (I-42983)

## SUISSE

## France

- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Ain - Genève / Nord de la Haute-Savoie. Paris, 25 août 2005. (I-43085)
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Dijon - Dole - Lausanne / Neuchâtel - Berne. Paris, 25 août 2005. (I-43086)
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de réalisation de la première phase de la branche "Est" de la ligne à grande vitesse Rhin-Rhône. Paris, 25 août 2005. (I-43084)
- Convention entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relative au raccordement du réseau ferré suisse au réseau ferré français, notamment aux liaisons à grande vitesse. Genève, 5 nov. 1999. (I-42983)

## TURQUIE

- Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de restructuration des chemins de fer) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 mars 2006. (I-42892)

## CHILI

- Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 5 avr. 1995. (I-32096)

## Allemagne

- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Santiago du Chili, 4 juil. 2005. (I-43342)
- Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au projet "Administration durable des forêts tropicales indigènes". Santiago, 17 mars 2006 et 5 avr. 2006. (I-43347)

## Argentine

- Accord de coopération économique. Buenos Aires, 2 août 1991. (I-31602)
- Accord entre la République argentine et la République du Chili en vue de déterminer la distance de la frontière de Monte Fitz Roy à Cerro Daudet. Buenos Aires, 16 déc. 1998. (I-42879)
- Traité de base entre la République argentine et la République du Chili sur l'environnement. Buenos Aires, 2 août 1991. (I-30269)
- Traité de frontière entre la République argentine et la République du Chili. Buenos Aires, 23 juil. 1881. (II-1295)

- États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Chili. Santiago, 5 août 1994. (I-42922)

## République de Corée

- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Chili relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Santiago, 6 sept. 1996. (I-43199)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Chili relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, officiels et spéciaux. Santiago, 28 août 1995. (I-43205)

## Index Alphabétique

### Chine

Traité d'extradition entre la République de Corée et la République du Chili. Séoul, 21 nov. 1994. (I-43196)

#### CHINE

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 9 juin 1999. (I-42764)

Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Chine relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 1er déc. 2003. (I-42452)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération dans les domaines économique, industriel et technologique. Berlin, 30 juin 2000. (I-43069)

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Beijing, 11 août 2005. (I-42426)

Accord de prêt (Cinquième projet relatif aux voies navigables) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 3 nov. 2005. (I-42431)

Accord de prêt (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 11 août 2005. (I-42425)

Accord de prêt (Projet d'amélioration de l'infrastructure des petites villes de Chongqing) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 10 sept. 2005. (I-42506)

Accord de prêt (Projet d'environnement urbain de Shanghai, deuxième phase) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 oct. 2005. (I-42578)

Accord de prêt (Projet de développement des communautés rurales pauvres) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 15 août 2005. (I-42627)

Accord de prêt (Projet de suivi à la phase I du Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42902)

Accord de prêt (Projet laitier de la province d'Heilongjiang) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42955)

Accord de prêt (Projet pour la mise en oeuvre de la réforme économique) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 21 juin 2006. (I-43313)

Accord de prêt (Projet pour la régénération des bassins versants de Changjiang et de la rivière Pearl) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 juil. 2006. (I-43314)

Accord de prêt (Troisième projet d'intensification de l'agriculture irriguée) entre la République populaire de

Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 9 déc. 2005. (I-42483)

**Brésil:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la concession de visas aux hommes d'affaires. Beijing, 24 mai 2004. (I-42242)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République populaire de Chine relatif au certificat de navigabilité des produits aéronautiques civils importés. Beijing, 8 oct. 1991 et 14 oct. 1991. (I-42421)

**Finlande:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 15 nov. 2004. (I-43329)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Hebei) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 nov. 1982. (I-22570)

Accord de prêt (Projet de développement agricole intégré à Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 mai 1991. (I-42496)

Accord de prêt--Projet de développement agricole Shandong/Yantai. Rome, 20 avr. 1990. (I-27899)

Accord de prêt -- Projet intégré pour la pisciculture d'eau douce à Guangdong. Rome, 21 janv. 1987. (I-26306)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de Chine en vue de promouvoir le mécanisme pour un développement propre (MDP) établi par l'article 12 du Protocole de Kyoto. Pékin, 9 oct. 2004. (I-43075)

##### Lettonie

Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42930)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 19 déc. 1994. (I-42941)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection des investissements. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42937)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Riga, 7 juin 1996. (I-42928)

Accord relatif au transport maritime entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42931)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Lettonie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42929)

##### Lituanie

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 8 nov. 1993. (I-42644)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 8 nov. 1993. (I-42643)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine

Chine (pour la Région administrative spéciale de Macao)

- relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 30 janv. 1992. (I-42645)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération scientifique et technologique. Beijing, 22 avr. 1992. (I-42647)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif au maintien par la République de Lituanie du post consulaire dirigé par un consul honoraire dans la Région administrative spéciale de la République populaire de Chine. Beijing, 29 mai 1997. (I-42640)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 3 juin 1996. (I-42642)
- Convention consulaire entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 août 1992. (I-42646)
- Traité d'entraide judiciaire en matière civile et pénale entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 20 mars 2000. (I-42641)
- Traité d'extradition entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Vilnius, 17 juin 2002. (I-42639)
- Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif aux transports aériens civils. Beijing, 17 août 2004. (I-42746)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'organisation de l'Atelier de formation pour le développement de la police des Nations Unies, devant se tenir à Beijing, du 4 au 9 septembre 2006. New York, 28 août 2006 et 31 août 2006. (I-43019)

**Pays-Bas**

- Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 26 nov. 2001. (I-42718)
- Accord relatif à l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République populaire de Chine. La Haye, 17 juin 1985. (I-24667)

**Pologne:** Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Varsovie, 8 juin 2004. (I-42885)

**République de Corée**

- Accord relatif à la simplification des procédures de visas et à la délivrance de visas d'entrées multiples entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43213)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase II). Beijing, 21 nov. 1997. (I-36714)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase I). Beijing, 30 mai 1997. (I-36713)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase - cinquième prêt du Fonds

- de coopération au développement économique. Beijing, 3 sept. 2001. (I-43181)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 juin 2001. (I-43180)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 27 déc. 1999. (I-43211)
- Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 mars 1996. (I-36711)
- Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43210)
- République fédérale d'Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 7 oct. 1983. (I-25119)
- Viet Nam:** Accord de coopération dans les domaines des sciences médicales et de la pharmacologie entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Beijing, 10 mai 1996. (I-43107)

**CHINE (POUR LA RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE MACAO)**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Macao de la République populaire de Chine relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Macao, 6 déc. 2001. (I-42865)

**CHYPRE**

- Albanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Nicosie, 28 juin 2005. (I-43123)
- Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à la reconnaissance mutuelle des preuves de qualifications formelles dans le domaine de l'enseignement supérieur. Nicosie, 25 mai 2004. (I-42772)
- Arménie:** Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 11 sept. 1998. (I-43119)
- Centre international pour la formulation de politiques en matière de migrations:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Centre international pour la formulation de politiques en matière de migrations. Rhodos, 25 juin 2003. (I-42770)
- États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération en vue de la répression de la prolifération des armes de destruction massive, leurs systèmes de lancement, et matières connexes par mer. Washington, 25 mai 2005. (I-42673)

**Fédération de Russie**

## Index Alphabétique

### CITES (espèces menacées d'extinction)

- Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42708)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux conditions de passage pour les ressortissants de la République de Chypre et pour les ressortissants de la Fédération de Russie. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42707)
- Irlande:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)
- Italie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et autres formes de crimes. Nicosie, 28 juin 2002. (I-42908)
- Jamahiriya arabe libyenne**
- Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)
- Accord relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement de la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Tripoli, 30 juin 2004. (I-43301)
- Lettonie**
- Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie. Nicosie, 8 mars 2001. (I-42774)
- Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avr. 2005. (I-42677)
- Liban**
- Accord de coopération culturelle, éducative et scientifique entre le Gouvernement de la République libanaise et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 19 juil. 2002. (I-43321)
- Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République du Liban. Beyrouth, 3 oct. 2005. (I-42909)
- Lituanie**
- Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 4 janv. 1994. (I-42863)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à la marine marchande. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42871)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif au transport routier international de passagers et de marchandises. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42866)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif aux services aériens. Vilnius, 1er août 1997. (I-42867)
- Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et Chypre relatif aux arrangements en vue de l'atelier de travail relatif aux leçons apprises par l'élection en Iraq, devant avoir lieu à Larnaca du 2 au 4 mai 2006. New York, 18 avr. 2006 et 19 avr. 2006. (I-42669)
- Pays-Bas:** Accord de sécurité sociale entre la République de Chypre et le Royaume des Pays-Bas. La Haye, 9 juil. 2002. (I-42773)
- Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et d'autres formes de crimes. Nicosie, 18 févr. 2005. (I-42942)
- Portugal:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)
- République de Corée:** Échange de notes relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Chypre. Athènes, 16 nov. 2000. (I-43190)
- République tchèque:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République tchèque relatif aux transports routiers internationaux de passagers et de marchandises. Nicosie, 20 mai 2002. (I-42674)
- Serbie-et-Monténégro**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la Serbie-et-Monténégro relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 21 juil. 2005. (I-43169)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Serbie-et-Monténégro relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Nicosie, 21 juil. 2005. (I-42771)
- Suède:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à la réadmission des personnes. Nicosie, 26 janv. 2005. (I-42709)
- Tchécoslovaquie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République socialiste tchécoslovaque relatif aux transports routiers internationaux. Nicosie, 7 janv. 1982. (I-21516)
- Ukraine:** Accord d'assistance juridique en matière civile entre la République de Chypre et l'Ukraine. Kiev, 6 sept. 2004. (I-42672)

### CITES (ESPÈCES MENACÉES D'EXTINCTION)

#### MULTILATÉRAL

Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Washington, 3 mars 1973. (I-14537)

#### COLOMBIE

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 26 mai 1998. (I-42589)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Chemins vers la paix à Antioquia et à Chocó". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42716)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Développement intégral de Cauca". Bogotá, 3 nov. 2000 et 14 nov. 2000. (I-42699)

## Combustibles

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 12 sept. 2000 et 20 déc. 2000. (I-42691)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42695)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 29 déc. 1995 et 9 janv. 1996. (I-42705)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 3 août 1992. (I-42706)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Santa Fe de Bogotá, 20 juin 2000 et 16 nov. 2000. (I-42703)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds de coexistence et de concertation sociale". Bogotá, 9 oct. 2001 et 29 nov. 2001. (I-42713)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion financière municipale". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42717)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion communautaire". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42714)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Bogotá, 9 janv. 2001 et 22 janv. 2001. (I-42693)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Santa Fe de Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42692)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réformes dans le domaine de la justice". Bogotá, 9 oct. 2001 et 16 nov. 2001. (I-42715)

#### **Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes à Bogotá) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 sept. 2006. (I-43136)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la productivité commerciale programmatique et à la politique de développement de l'efficacité) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42287)

Accord de prêt (Projet d'investissement au développement durable) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42331)

Accord de prêt (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes nationales) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 4 oct. 2005. (I-42289)

Accord de prêt (Projet de transition agricole) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 15 juil. 2005. (I-42323)

Accord de prêt (Projet relatif au filet de protection sociale) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42349)

Accord de prêt (Troisième prêt à la réforme de l'emploi et à la politique de développement social) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 7 août 2006. (I-43137)

#### **États-Unis d'Amérique**

Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie afin de combattre, de prévenir et de contrôler le blanchiment de l'argent provenant des activités illicites. San Antonio, 27 févr. 1992. (I-42471)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Colombie concernant la réinstallation, le fonctionnement et l'entretien des stations d'observation par radiosondage à Bogotá et à l'île de San Andres. Bogotá, 28 avr. 1981 et 8 sept. 1981. (I-42217)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 24 juil. 1990. (I-42369)

**Lituanie:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 28 avr. 1995. (I-42874)

#### **République fédérale d'Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 2 mars 1965. (I-42694)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique relative à la "création d'un Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 28 juil. 1988. (I-42704)

### **COMBUSTIBLES**

#### **ARGENTINE**

**Bolivie:** Échange de notes relatif à la livraison du pétrole entre la République argentine et la République de Bolivie. Buenos Aires, 30 juin 1967. (I-42838)

#### **BOLIVIE**

**Argentine:** Échange de notes relatif à la livraison du pétrole entre la République argentine et la République de Bolivie. Buenos Aires, 30 juin 1967. (I-42838)

#### **ÉMIRATS ARABES UNIS**

**Oman:** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

**Qatar:** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement de l'État du Qatar concernant la

## Index Alphabétique

### Commerce

transmission de gaz par gazoduc entre l'État du Qatar et les Émirats arabes unis. Abou Dhabi, 26 sept. 2004. (I-42574)

#### ESTONIE

**Suède:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et de produits pétroliers. Tallinn, 30 avr. 2004. (I-42260)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Fédération de Russie :** Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis et le Ministère de carburant et de l'énergie de la Fédération de Russie et l'Administration de la région de Tyumen relatif à l'établissement du Centre russo-américain pour la technologie du pétrole et du gaz dans la ville de Tyumen. Washington, 23 juin 1994 et Tyumen, 26 juil. 1994. (I-42926)

**Israël:** Mémoire d'accord entre les Gouvernements des États-Unis et d'Israël. Washington, 26 mars 1979. (I-19923)

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE

##### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis et le Ministère de carburant et de l'énergie de la Fédération de Russie et l'Administration de la région de Tyumen relatif à l'établissement du Centre russo-américain pour la technologie du pétrole et du gaz dans la ville de Tyumen. Washington, 23 juin 1994 et Tyumen, 26 juil. 1994. (I-42926)

#### ISRAËL

##### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre les Gouvernements des États-Unis et d'Israël. Washington, 26 mars 1979. (I-19923)

#### MULTILATÉRAL

Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs. Vienne, 5 sept. 1997. (I-37605)

#### OMAN

**Émirats arabes unis :** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

#### PAYS-BAS

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport de gaz naturel par canalisation entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 mars 2005. (I-43316)

#### QATAR

**Émirats arabes unis :** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement de l'État du Qatar concernant la transmission de gaz par gazoduc entre l'État du Qatar et les Émirats arabes unis. Abou Dhabi, 26 sept. 2004. (I-42574)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport de gaz naturel par canalisation entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 mars 2005. (I-43316)

#### SUÈDE

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et de produits pétroliers. Tallinn, 30 avr. 2004. (I-42260)

### COMMERCE

**SEE ALSO DROIT COMMERCIAL; PRODUITS AGRICOLES; QUESTIONS ÉCONOMIQUES; QUESTIONS FINANCIÈRES; TRAVAIL**

#### ALBANIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif aux relations commerciales entre les États-Unis d'Amérique et la République d'Albanie. Washington, 14 mai 1992. (I-42477)

#### ALLEMAGNE

**Kirghizistan:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose)". Bichkek, 26 mai 1997. (I-42762)

**République dominicaine:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République dominicaine relatif à la coopération technique pour le projet "Coopération entre la Chambre d'artisanat de l'Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP) et le Handwerkskammer Niederbayern/Oberpfalz (HWK-N/O)". Saint-Domingue, 19 févr. 1985 et 29 mai 1985. (I-43043)

#### ARGENTINE

**Bolivie:** Échange de notes relatif à la livraison du pétrole entre la République argentine et la République de Bolivie. Buenos Aires, 30 juin 1967. (I-42838)

**Pérou:** Acte d'entente entre la République argentine et la République du Pérou. Buenos Aires, 16 mars 1981. (I-42878)

#### ARMÉNIE

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42332)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Arménie:** Accord de crédit de développement (Projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42332)

**Kenya:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)

**Kirghizistan:** Accord de crédit de développement (Projet relatif aux industries agricoles et à la commercialisation) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42958)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de crédit de développement (Projet de compétitivité du secteur privé) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42960)

**Rwanda:** Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 6 mars 2006. (I-42899)

## Commerce

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord de prêt (Projet de réforme commerciale et de renforcement institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 oct. 2005. (I-42292)

**Mexique:** Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la compétitivité programmatique) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-43004)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)

**Turquie:** Accord de garantie (Troisième prêt d'intermédiation relatif au financement des exportations) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 9 nov. 2005. (I-42300)

**BOLIVIE**

**Argentine:** Échange de notes relatif à la livraison du pétrole entre la République argentine et la République de Bolivie. Buenos Aires, 30 juin 1967. (I-42838)

**CHINE**

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 19 déc. 1994. (I-42941)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 30 janv. 1992. (I-42645)

**CHYPRE**

**Jamahiriya arabe libyenne:** Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)

**CROATIE**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au commerce et à la coopération économique. Vilnius, 15 oct. 1999. (I-42868)

**ÉQUATEUR**

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Équateur relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 8 Royaume-Uni/Équateur (2003)). Londres, 8 nov. 2004 et 10 nov. 2004. (I-42344)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Albanie:** Accord relatif aux relations commerciales entre les États-Unis d'Amérique et la République d'Albanie. Washington, 14 mai 1992. (I-42477)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au développement des relations commerciales et d'investissements. Washington, 6 juil. 1992. (I-42387)

**Mexique**

Entente entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant une base de principes et de procédures pour des consultations sur les relations commerciales et d'investissements. Mexico, 6 nov. 1987. (I-42357)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la reconnaissance et à la validité des permis de conduire commerciaux et des permis de conduire fédéraux. Washington, 21 nov. 1991. (I-42474)

**ÉTHIOPIE**

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de transition éthiopien relatif à certaines dettes commerciales (Accord No. 1 (1992) entre le Royaume-Uni et l'Éthiopie en matière de dettes). Addis-Abeba, 11 août 1993 et 12 août 1993. (I-31091)

**EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de réforme commerciale et de renforcement institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 oct. 2005. (I-42292)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement de l'Ukraine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exercice des droits de propriété à l'étranger de l'ex-URSS aux fins des bureaux diplomatiques, consulaires et des représentants commerciaux. Yalta, 3 août 1992. (I-42936)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Zimbabwe:** Accord de prêt-- Projet relatif au crédit agricole et à la promotion des exportations. Rome, 24 janv. 1990. (I-27909)

**GRANDE-BRETAGNE ET IRLANDE DU NORD**

**Royaume des Serbes, Croates et Slovènes:** Traité de commerce et de navigation entre Sa Majesté britannique pour la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord et Sa Majesté le Roi des Serbes, Croates et Slovènes. Londres, 12 mai 1927. (LoN-1825)

**Yougoslavie:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni et le Gouvernement de Yougoslavie relatif aux échanges commerciaux et aux paiements. Belgrade, 27 nov. 1936. (LoN-4195)

**GUYANA****Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Échange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 4 (1996) Royaume-Uni/Guyana). Londres, 30 avr. 1997 et 21 mai 1997. (I-33976)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 5 Royaume-Uni/Guyana (1999)). Georgetown, 11 sept. 2000. (I-37318)

**INDONÉSIE**

**République de Corée :** Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la création de la Commission mixte pour la coopération économique, commerciale et technique. Jakarta, 5 mai 2000. (I-43216)

**JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE**

**Chypre:** Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)

## Index Alphabétique

### Commerce

#### KENYA

**Association in ternationale de dé veloppement:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)

#### KIRGHIZISTAN

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose)". Bichkek, 26 mai 1997. (I-42762)

**Association in ternationale de dé veloppement:** Accord de crédit de développement (Projet relatif aux industries agricoles et à la commercialisation) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42958)

#### LETTONIE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 19 déc. 1994. (I-42941)

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de l'Ukraine relatif au développement de la coopération commerciale et économique. Kiev, 4 août 1992. (I-43079)

#### LITUANIE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 30 janv. 1992. (I-42645)

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au commerce et à la coopération économique. Vilnius, 15 oct. 1999. (I-42868)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au développement des relations commerciales et d'investissements. Washington, 6 juil. 1992. (I-42387)

#### MEXIQUE

**Banque in ternationale p our la recons truction et l e développement:** Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la compétitivité programmatique) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-43004)

#### États-Unis d'Amérique

Entente entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant une base de principes et de procédures pour des consultations sur les relations commerciales et d'investissements. Mexico, 6 nov. 1987. (I-42357)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la reconnaissance et à la validité des permis de conduire commerciaux et des permis de conduire fédéraux. Washington, 21 nov. 1991. (I-42474)

#### MULTILATÉRAL

Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce. Marrakech, 15 avr. 1994. (I-31874)

Accord instituant l'Agence de coopération et d'information pour le commerce international en tant qu'organisation intergouvernementale. Genève, 9 déc. 2002. (I-40216)

Accord international de 1994 sur les bois tropicaux. Genève, 26 janv. 1994. (I-33484)

Accord international sur les céréales, 1995. Londres, 5 déc. 1994 et 7 déc. 1994. (I-32022)

Accord portant création du Centre de promotion du commerce, des investissements et du tourisme de l'ANASE. Tokyo, 22 déc. 1980. (I-27495)

Accord portant création du Fonds commun pour les produits de base. Genève, 27 juin 1980. (I-26691)

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel. Lake Success (New York), 22 nov. 1950. (I-1734)

Convention (No 106) concernant le repos hebdomadaire dans le commerce et les bureaux. Genève, 26 juin 1957. (I-4704)

Convention (No 120) concernant l'hygiène dans le commerce et les bureaux. Genève, 8 juil. 1964. (I-8175)

Convention (No 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Genève, 11 juil. 1947. (I-792)

Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels. Paris, 14 nov. 1970. (I-11806)

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 sept. 1998. (I-39973)

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avr. 1980. (I-25567)

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers commerciaux. Genève, 18 mai 1956. (I-4721)

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés. New York, 4 juin 1954. (I-4101)

Convention européenne sur l'arbitrage commercial international. Genève, 21 avr. 1961. (I-7041)

Convention internationale pour faciliter l'importation des échantillons commerciaux et du matériel publicitaire. Genève, 7 nov. 1952. (I-3010)

Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers. Kyoto, 18 mai 1973. (I-13561)

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. New York, 10 juin 1958. (I-4739)

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. La Haye, 15 nov. 1965. (I-9432)

Convention relative au commerce de transit des États sans littoral. New York, 8 juil. 1965. (I-8641)

Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970. (I-12140)

Convention sur la loi applicable à la responsabilité du fait des produits. La Haye, 2 oct. 1973. (I-15943)

Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises. New York, 14 juin 1974. (I-26119)

Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Washington, 3 mars 1973. (I-14537)

Convention sur les facilités douanières en faveur du tourisme. New York, 4 juin 1954. (I-3992)

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950. Nairobi, 26 nov. 1976. (I-20669)

Traité de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO). Lagos, 28 mai 1975. (I-14843)



## Commerce

Traité relatif aux investissements et aux services commerciaux. San Salvador, 24 mars 2002. (I-42666)

**PAYS-BAS****Suisse**

Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et l'État fédéral de Suisse modifiant le Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, conclu à Berne le 19 août 1875. La Haye, 13 juin 1996 et 24 juin 1996. (I-43129)

Traité d'amitié, d'établissement et de commerce. Berne, 19 août 1875. (II-1296)

**PÉROU**

**Argentine:** Acte d'entente entre la République argentine et la République du Pérou. Buenos Aires, 16 mars 1981. (I-42878)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Indonésie:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la création de la Commission mixte pour la coopération économique, commerciale et technique. Jakarta, 5 mai 2000. (I-43216)

**Slovénie:** Accord de coopération commerciale et économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Séoul, 21 janv. 1999. (I-43270)

**Ukraine:** Accord commercial entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement d'Ukraine. Séoul, 30 nov. 1995. (I-43280)

**RÉPUBLIQUE DOMINICAINE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République dominicaine relatif à la coopération technique pour le projet "Coopération entre la Chambre d'artisanat de l'Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP) et le Handwerkskammer Niederbayern/Oberpfalz (HWK-N/O)". Saint-Domingue, 19 févr. 1985 et 29 mai 1985. (I-43043)

**RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de compétitivité du secteur privé) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42960)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)

**ROYAUME DES SERBES, CROATES ET SLOVÈNES**

**Grande-Bretagne et Irlande du Nord:** Traité de commerce et de navigation entre Sa Majesté britannique pour la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord et Sa Majesté le Roi des Serbes, Croates et Slovènes. Londres, 12 mai 1927. (LoN-1825)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**Équateur:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Équateur relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 8 Royaume-Uni/Équateur (2003)). Londres, 8 nov. 2004 et 10 nov. 2004. (I-42344)

**Éthiopie:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de transition éthiopien relatif à certaines dettes commerciales (Accord No. 1 (1992)

entre le Royaume-Uni et l'Éthiopie en matière de dettes). Addis-Abeba, 11 août 1993 et 12 août 1993. (I-31091)

**Guyana**

Échange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 4 (1996) Royaume-Uni/Guyana). Londres, 30 avr. 1997 et 21 mai 1997. (I-33976)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 5 Royaume-Uni/Guyana (1999)). Georgetown, 11 sept. 2000. (I-37318)

**Zambie**

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Zambie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 6 Royaume-Uni/Zambie (1996)). Lusaka, 30 mai 1997 et 5 juin 1997. (I-34141)

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie concernant certaines dettes commerciales (Accord No. 4 (1990) entre le Royaume-Uni et la Zambie relatif à des dettes). Lusaka, 5 mars 1991 et 20 mai 1991. (I-29206)

**RWANDA**

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 6 mars 2006. (I-42899)

**SLOVÉNIE**

**République de Corée:** Accord de coopération commerciale et économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Séoul, 21 janv. 1999. (I-43270)

**SUISSE****Pays-Bas**

Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et l'État fédéral de Suisse modifiant le Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, conclu à Berne le 19 août 1875. La Haye, 13 juin 1996 et 24 juin 1996. (I-43129)

Traité d'amitié, d'établissement et de commerce. Berne, 19 août 1875. (II-1296)

**TURQUIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Troisième prêt d'intermédiation relatif au financement des exportations) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 9 nov. 2005. (I-42300)

**UKRAINE**

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de l'Ukraine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exercice des droits de propriété à l'étranger de l'ex-URSS aux fins des bureaux diplomatiques, consulaires et des représentants commerciaux. Yalta, 3 août 1992. (I-42936)

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de l'Ukraine relatif au développement de la coopération commerciale et économique. Kiev, 4 août 1992. (I-43079)

**République de Corée:** Accord commercial entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement d'Ukraine. Séoul, 30 nov. 1995. (I-43280)

## Index Alphabétique

### Commercialisation

#### YUGOSLAVIE

**Grande-Bretagne et Irlande du Nord:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni et le Gouvernement de Yougoslavie relatif aux échanges commerciaux et aux paiements. Belgrade, 27 nov. 1936. (LoN-4195)

#### ZAMBIE

##### Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Echange de notes constituant un accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Zambie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 6 Royaume-Uni/Zambie (1996)). Lusaka, 30 mai 1997 et 5 juin 1997. (I-34141)

Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie concernant certaines dettes commerciales (Accord No. 4 (1990) entre le Royaume-Uni et la Zambie relatif à des dettes). Lusaka, 5 mars 1991 et 20 mai 1991. (I-29206)

#### ZIMBABWE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au crédit agricole et à la promotion des exportations. Rome, 24 janv. 1990. (I-27909)

### COMMERCIALISATION

#### SEE ALSO COMMERCE

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Kirghizistan:** Accord de crédit de développement (Projet relatif aux industries agricoles et à la commercialisation) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42958)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Indonésie:** Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 7 févr. 2006. (I-42723)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Swaziland:** Accord de prêt -- Projet relatif au crédit et à la promotion de la vente de leurs produits en faveur des petits exploitants agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23428)

#### INDONÉSIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 7 févr. 2006. (I-42723)

#### KIRGHIZISTAN

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet relatif aux industries agricoles et à la commercialisation) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42958)

#### MULTILATÉRAL

Convention internationale pour faciliter l'importation des échantillons commerciaux et du matériel publicitaire. Genève, 7 nov. 1952. (I-3010)

#### SWAZILAND

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au crédit et à la promotion de la vente de leurs produits en faveur des petits exploitants agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de

prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23428)

#### COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et la Commission centrale pour la navigation du Rhin relatif au siège de la Commission et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Strasbourg, 10 mai 1978. (I-43102)

#### COMMUNAUTÉ DES CARAÏBES

**Guyana:** Accord entre le Gouvernement du Guyana et la Communauté des Caraïbes relatif aux privilèges et immunités devant être accordés dans le cadre du Secrétariat. Georgetown, 23 janv. 1976. (I-43295)

#### COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE DES ETATS DE L'AFRIQUE DE L'OUEST (CEDEAO)

##### MULTILATÉRAL

Convention relative au transit routier inter-états des marchandises. Cotonou, 29 mai 1982. (I-41748)

Protocole relatif à la Banque d'investissement et de développement de la CEDEAO (BIDC). Dakar, 21 déc. 2001. (I-42836)

Traité de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO). Lagos, 28 mai 1975. (I-14843)

Traité révisé de la Communauté des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO). Cotonou, 24 juil. 1993. (I-42835)

#### COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE D'AFRIQUE CENTRALE

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Communauté économique et monétaire d'Afrique centrale (CEMAC) 2005. Yaoundé, 11 août 2006. (I-43153)

#### COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

**Suisse:** Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne ainsi que ses États membres. Genève, 30 juin 1967. (I-43124)

#### COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE

**République de Corée :** Accord sur la coopération et l'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre la République de Corée et la Communauté européenne. Bruxelles, 10 avr. 1997. (I-43127)

#### CONFÉRENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

##### MULTILATÉRAL

Statut de la Conférence de La Haye de Droit International Privé (texte révisé). La Haye, 9 oct. 1951 et 31 oct. 1951. (I-2997)

#### CONFÉRENCES-RÉUNIONS

##### ALLEMAGNE

##### Organisation des Nations Unies

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne concernant l'organisation de la Réunion de travail sur l'édition des données de statistiques, devant se tenir à Bonn, du 25 au 27 septembre 2006. Genève, 22 août 2006 et 18 sept. 2006. (I-43120)

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne

Conférences-Réunions

relatif aux arrangements pour la réunion officieuse du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, devant se tenir à Berlin, du 2 au 4 mai 2006. New York, 16 mars 2006 et 13 avr. 2006. (I-42670)

**AZERBAÏDJAN**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement azerbaïdjanais concernant l'organisation du "Symposium des Nations Unies sur l'efficacité énergétique et sur le développement durable", devant se tenir à Baku, du 28 au 30 mars 2006. New York, 22 févr. 2006 et 23 mars 2006. (I-42527)

**CAMBODGE**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cambodge relatif à l'organisation de la réunion de l'ASEAN sur le programme mondial de 2010 sur les recensements de la population et du logement, devant avoir lieu à Siem Reap (Cambodge) du 31 juillet au 2 août 2006. New York, 29 juin 2006 et 20 juil. 2006. (I-42965)

**CAMEROUN**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cameroun relatif à l'Atelier de travail sur la compilation des statistiques commerciales de marchandises internationales, devant avoir lieu à Douala (Cameroun) du 12 au 15 juin 2006. New York, 18 mai 2006 et 30 mai 2006. (I-42790)

**CHINE**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'organisation de l'Atelier de formation pour le développement de la police des Nations Unies, devant se tenir à Beijing, du 4 au 9 septembre 2006. New York, 28 août 2006 et 31 août 2006. (I-43019)

**CHYPRE**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et Chypre relatif aux arrangements en vue de l'atelier de travail relatif aux leçons apprises par l'élection en Iraq, devant avoir lieu à Larnaca du 2 au 4 mai 2006. New York, 18 avr. 2006 et 19 avr. 2006. (I-42669)

**COUR PÉNALE INTERNATIONALE**

**Organisation des Nations Unies**

Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de facilités et de services pour la reprise de la Quatrième session de l'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale, devant se tenir au Siège de l'Organisation des Nations Unies, les 26 et 27 janvier 2006. New York, 16 janv. 2006 et La Haye, 18 janv. 2006. (II-1289)

**EGYPTE**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Égypte relatif aux arrangements en vue du séminaire des Nations Unies relatif à l'aide au peuple palestinien. New York, 20 avr. 2006. (I-42667)

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Égypte concernant l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les ressources naturelles et le conflit en Afrique : Transformant un handicap à la paix en un atout à la paix, devant se tenir

au Caire, du 17 au 19 juin 2006. New York, 7 juin 2006 et 10 juin 2006. (I-43087)

**GHANA**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana concernant l'organisation du Séminaire relatif à l'application de la résolution 1540 de 2004 du Conseil de sécurité des Nations Unies en Afrique, devant se tenir à Accra, du 9 au 10 novembre 2006. New York, 22 sept. 2006 et 11 oct. 2006. (I-43125)

**HONGRIE**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Hongrie concernant l'organisation de la "Réunion ad hoc du group d'experts sur les administrations en ligne", devant avoir lieu à Budapest (Hongrie) du 27 au 28 juillet 2006. New York, 12 juin 2006 et 27 juil. 2006. (I-42947)

**ISLANDE**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Islande relatif à l'organisation du "Séminaire international sur l'économie fondée sur l'hydrogène pour le développement durable" devant avoir lieu à Reykjavik (Islande) du 28 au 29 septembre 2006. New York, 2 août 2006 et 11 août 2006. (I-42967)

**ITALIE**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement italien concernant l'organisation de l'Atelier de développement des Unités de police constituée (FPU) des Nations Unies, devant se tenir à Vicenza, du 5 au 11 novembre 2006. New York, 1er nov. 2006 et 2 nov. 2006. (I-43318)

**MEXIQUE**

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

**MULTILATÉRAL**

Accord entre le Gouvernement de la République du Kenya, le Secrétariat de la Convention de Bâle et l'Organisation des Nations Unies concernant les arrangements pour la huitième réunion de la Conférence des parties à la Convention de Bâle. Genève, 29 juin 2006, 2 août 2006 et 22 août 2006. (I-43096)

Accord entre le Secrétariat de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, l'Organisation des Nations Unies et le le Gouvernement de la République du Kenya concernant la Septième session de la conférence des Parties à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Nairobi, 17 oct. 2005. (I-42200)

Accord instituant la Conférence européenne de biologie moléculaire. Genève, 13 févr. 1969. (I-10462)

Statut de la Conférence de La Haye de Droit International Privé (texte révisé). La Haye, 9 oct. 1951 et 31 oct. 1951. (I-2997)

**NAMIBIE**

**Organisation des Nations Unies**

## Index Alphabétique

### Conférences-Réunions

---

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

##### Allemagne

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne concernant l'organisation de la Réunion de travail sur l'édition des données de statistiques, devant se tenir à Bonn, du 25 au 27 septembre 2006. Genève, 22 août 2006 et 18 sept. 2006. (I-43120)

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne relatif aux arrangements pour la réunion officieuse du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, devant se tenir à Berlin, du 2 au 4 mai 2006. New York, 16 mars 2006 et 13 avr. 2006. (I-42670)

**Azerbaïdjan:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement azerbaïdjanais concernant l'organisation du "Symposium des Nations Unies sur l'efficacité énergétique et sur le développement durable", devant se tenir à Baku, du 28 au 30 mars 2006. New York, 22 févr. 2006 et 23 mars 2006. (I-42527)

**Cambodge:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cambodge relatif à l'organisation de la réunion de l'ASEAN sur le programme mondial de 2010 sur les recensements de la population et du logement, devant avoir lieu à Siem Reap (Cambodge) du 31 juillet au 2 août 2006. New York, 29 juin 2006 et 20 juil. 2006. (I-42965)

**Cameroun:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cameroun relatif à l'Atelier de travail sur la compilation des statistiques commerciales de marchandises internationales, devant avoir lieu à Douala (Cameroun) du 12 au 15 juin 2006. New York, 18 mai 2006 et 30 mai 2006. (I-42790)

**Chine:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'organisation de l'Atelier de formation pour le développement de la police des Nations Unies, devant se tenir à Beijing, du 4 au 9 septembre 2006. New York, 28 août 2006 et 31 août 2006. (I-43019)

**Chypre:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et Chypre relatif aux arrangements en vue de l'atelier de travail relatif aux leçons apprises par l'élection en Iraq, devant avoir lieu à Larnaca du 2 au 4 mai 2006. New York, 18 avr. 2006 et 19 avr. 2006. (I-42669)

**Cour pénale internationale:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de facilités et de services pour la reprise de la Quatrième session de l'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale, devant se tenir au Siège de l'Organisation des Nations Unies, les 26 et 27 janvier 2006. New York, 16 janv. 2006 et La Haye, 18 janv. 2006. (II-1289)

##### Egypte

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Égypte relatif aux arrangements en vue du séminaire des Nations Unies relatif à l'aide au peuple palestinien. New York, 20 avr. 2006. (I-42667)

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Égypte concernant l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les ressources naturelles et le conflit en Afrique : Transformant un handicap à la paix en un atout à la paix, devant se tenir au Caire, du 17 au 19 juin 2006. New York, 7 juin 2006 et 10 juin 2006. (I-43087)

**Ghana:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana concernant l'organisation du Séminaire relatif à l'application de la résolution 1540 de 2004 du Conseil de sécurité des Nations Unies en Afrique, devant se tenir à Accra, du 9 au 10 novembre 2006. New York, 22 sept. 2006 et 11 oct. 2006. (I-43125)

**Hongrie:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Hongrie concernant l'organisation de la "Réunion ad hoc du group d'experts sur les administrations en ligne", devant avoir lieu à Budapest (Hongrie) du 27 au 28 juillet 2006. New York, 12 juin 2006 et 27 juil. 2006. (I-42947)

**Islande:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Islande relatif à l'organisation du "Séminaire international sur l'économie fondée sur l'hydrogène pour le développement durable" devant avoir lieu à Reykjavik (Islande) du 28 au 29 septembre 2006. New York, 2 août 2006 et 11 août 2006. (I-42967)

**Italie:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement italien concernant l'organisation de l'Atelier de développement des Unités de police constituée (FPU) des Nations Unies, devant se tenir à Vicenza, du 5 au 11 novembre 2006. New York, 1er nov. 2006 et 2 nov. 2006. (I-43318)

**Mexique:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

**Namibie:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

**Rwanda:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Rwanda concernant l'organisation de la vingt-quatrième Réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale, devant se tenir à Kigali, du 25 au 29 septembre 2006. New York, 12 sept. 2006 et 18 sept. 2006. (I-43068)

**Serbie-et-Monténégro:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

**Sierra Leone:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Sierra Leone concernant l'organisation d'une Conférence sur le désarmement, la démobilisation, la réintégration et la stabilité

## Congo

en Afrique, devant se tenir à Freetown du 21 au 23 juin 2005. New York, 12 mai 2005 et 20 mai 2005. (I-42720)

**Suède:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Suède relatif à l'organisation de la réunion d'experts sur l'institutionnalisation du développement durable, devant avoir lieu à Stockholm (Suède), du 31 août au 1er septembre 2006. New York, 13 juil. 2006 et 3 août 2006. (I-42964)

**Turquie:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement turc concernant les arrangements pour la cinquième Conférence des Nations Unies chargée de revoir tous les aspects de l'Ensemble de principes et de règles équitables convenus au niveau multilatéral pour le contrôle des pratiques commerciales restrictives. Genève, 26 sept. 2005. (I-42526)

**Ukraine:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Ukraine concernant l'organisation du cours d'officiers du personnel des Nations Unies, devant avoir lieu à Kiev, du 31 juillet au 18 août 2006. New York, 14 juil. 2006 et 25 juil. 2006. (I-42945)

**Venezuela:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

## RWANDA

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Rwanda concernant l'organisation de la vingt-quatrième Réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale, devant se tenir à Kigali, du 25 au 29 septembre 2006. New York, 12 sept. 2006 et 18 sept. 2006. (I-43068)

## SERBIE-ET-MONTÉNÉGR

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

## SIERRA LEONE

**Organisation des Nations Unies**

Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Sierra Leone concernant l'organisation d'une Conférence sur le désarmement, la démobilisation, la réintégration et la stabilité en Afrique, devant se tenir à Freetown du 21 au 23 juin 2005. New York, 12 mai 2005 et 20 mai 2005. (I-42720)

## SUÈDE

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Suède relatif à l'organisation de la réunion d'experts sur l'institutionnalisation du développement durable, devant avoir lieu à Stockholm (Suède), du 31 août au 1er septembre 2006. New York, 13 juil. 2006 et 3 août 2006. (I-42964)

## TURQUIE

**Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement turc concernant les arrangements pour la cinquième Conférence des Nations Unies chargée de revoir tous les aspects de l'Ensemble de principes et de règles équitables convenus au niveau multilatéral pour le contrôle des pratiques commerciales restrictives. Genève, 26 sept. 2005. (I-42526)

## UKRAINE

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Ukraine concernant l'organisation du cours d'officiers du personnel des Nations Unies, devant avoir lieu à Kiev, du 31 juillet au 18 août 2006. New York, 14 juil. 2006 et 25 juil. 2006. (I-42945)

## VENEZUELA

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

## CONGO

**Brésil:** Mémorandum d'accord relatif à l'établissement des consultations politiques entre le Ministre des relations extérieures de la République fédérative du Brésil et le Ministre des affaires étrangères de la République du Congo. Brasília, 13 juin 2005. (I-42226)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures vivrières dans le district de Kindamba. Brazzaville, 2 juin 1986. (I-26302)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement de la pêche artisanale dans la Cuvette congolaise (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 30 mai 1983. (I-23413)

**Royaume-Uni d e Grand e-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Congo relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 5 Royaume-Uni/République du Congo (2004)). Kinshasa, 19 mai 2005 et Brazzaville, 3 janv. 2006. (I-43049)

## CONSEIL DE COOPÉRATION DES ÉTATS ARABES DU GOLFE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de coopération entre le Fonds international de développement agricole (le Secrétariat général) et le Conseil de coopération des États du Golfe persique. 2 août 1989. (II-1287)

## CONSEIL DE L'EUROPE

## MULTILATÉRAL

Accord européen sur le régime de la circulation des personnes entre les pays membres du Conseil de l'Europe. Paris, 13 déc. 1957. (I-4565)

Accord général sur les privilèges et immunités du Conseil de l'Europe. Paris, 2 sept. 1949. (I-3515)

Convention sur la cybercriminalité. Budapest, 23 nov. 2001. (I-40916)

**CONSTRUCTION**

**ALLEMAGNE**

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de la Fédération de Russie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au transit du matériel et du personnel militaires à travers le territoire de la Fédération de Russie en rapport avec la contribution des forces armées allemandes dans la stabilisation et la reconstruction de l'Afghanistan. Ekaterinburg, 9 oct. 2003. (I-43122)

**République centrafricaine:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)

**République démocratique du Congo:** Protocole d'accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo concernant le règlement définitif des droits aux remboursements résultant de l'interruption du chantier Kavumu - Sake en 1996/1997. Kinshasa, 30 sept. 2005. (I-42712)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Réhabilitation des ponts et chemin de fer, phase VI et 11 projets additionnels). Dar es-Salaam, 5 déc. 1997. (I-43037)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**Géorgie:** Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration communautaire de l'irrigation et du drainage) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Washington, 5 oct. 2001. (I-38417)

**Rwanda:** Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'infrastructure urbaine et à la gestion des villes) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-43003)

**Sri Lanka:** Accord de crédit de développement (Projet de restructuration et de réhabilitation de Mahaweli) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 30 avr. 1998. (I-34880)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la Fédération de Russie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au transit du matériel et du personnel militaires à travers le territoire de la Fédération de Russie en rapport avec la contribution des forces armées allemandes dans la stabilisation et la reconstruction de l'Afghanistan. Ekaterinburg, 9 oct. 2003. (I-43122)

**FRANCE**

**Suisse:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de réalisation de la première phase de la branche "Est" de la ligne à grande vitesse Rhin-Rhône. Paris, 25 août 2005. (I-43084)

**GÉORGIE**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration communautaire de l'irrigation et du drainage) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Washington, 5 oct. 2001. (I-38417)

**MULTILATÉRAL**

Convention (No 167) concernant la sécurité et la santé dans la construction. Genève, 20 juin 1988. (I-27865)

Déclaration sur la construction de grandes routes de trafic international. Genève, 16 sept. 1950. (I-1264)

**RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**

**Allemagne**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO**

**Allemagne**

Protocole d'accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo concernant le règlement définitif des droits aux remboursements résultant de l'interruption du chantier Kavumu - Sake en 1996/1997. Kinshasa, 30 sept. 2005. (I-42712)

**RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE**

**Allemagne**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Réhabilitation des ponts et chemin de fer, phase VI et 11 projets additionnels). Dar es-Salaam, 5 déc. 1997. (I-43037)

**RWANDA**

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'infrastructure urbaine et à la gestion des villes) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-43003)

**SRI LANKA**

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de restructuration et de réhabilitation de Mahaweli) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 30 avr. 1998. (I-34880)

**SUISSE**

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de réalisation de la première phase de la branche "Est" de la ligne à grande vitesse Rhin-Rhône. Paris, 25 août 2005. (I-43084)

**CONVENTION BW (ARMES BACTÉRIOLOGIQUES)**

**MULTILATÉRAL**

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction. Londres, 10 avr. 1972, Moscou, 10 avr. 1972 et Washington, 10 avr. 1972. (I-14860)

**CONVENTION DE BÂLE**

**MULTILATÉRAL**

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Bâle, 22 mars 1989. (I-28911)

**CONVENTION DE HAMBOURG**

**MULTILATÉRAL**

Convention des Nations Unies sur le transport de marchandises par mer, 1978. Hambourg, 31 mars 1978. (I-29215)

## Convention de Palerme

**CONVENTION DE PALERME****MULTILATÉRAL**

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 nov. 2000. (I-39574)

**CONVENTION DE ROME****MULTILATÉRAL**

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Rome, 26 oct. 1961. (I-7247)

**CONVENTIONS DE GENÈVE (AVEC PROTOCOLS)****MULTILATÉRAL**

Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Genève, 12 août 1949. (I-971)

Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Genève, 12 août 1949. (I-970)

Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Genève, 12 août 1949. (I-973)

Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre. Genève, 12 août 1949. (I-972)

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Genève, 8 juin 1977. (I-17512)

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Genève, 8 juin 1977. (I-17513)

**COOPÉRATION****SEE ALSO ASSISTANCE; DÉVELOPPEMENT****AFRIQUE DU SUD****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2001 et 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République sud-africaine. Pretoria, 10 déc. 2003. (I-43338)

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud. Pretoria, 12 mai 2006. (I-43145)

**ALBANIE****Allemagne**

Accord de coopération financière en 1999 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42437)

Accord de coopération financière en 2000 et 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42438)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Évacuation des eaux usées de Korca III). Tirana, 17 mai 2005. (I-42439)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Approvisionnement d'électricité au sud de l'Albanie - Bistrica II - Finance Mixte). Tirana, 26 juil. 2005. (I-42886)

**Organisation mondiale de la santé:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Ministère de la santé au nom du Gouvernement d'Albanie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Copenhague, 6 sept. 2005 et Tirana, 6 sept. 2005. (I-42198)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la réadmission des personnes. Tirana, 14 oct. 2003. (I-43046)

**ALGÉRIE**

**Belgique:** Convention générale de coopération au développement entre le Royaume de Belgique et la République algérienne démocratique et populaire. Bruxelles, 10 déc. 2002. (I-42664)

**République de Corée**

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43172)

Accord de coopération économique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43173)

**ALLEMAGNE****Afrique du Sud**

Accord de coopération financière en 2001 et 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République sud-africaine. Pretoria, 10 déc. 2003. (I-43338)

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud. Pretoria, 12 mai 2006. (I-43145)

**Albanie**

Accord de coopération financière en 1999 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42437)

Accord de coopération financière en 2000 et 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42438)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Évacuation des eaux usées de Korca III). Tirana, 17 mai 2005. (I-42439)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Approvisionnement d'électricité au sud de l'Albanie - Bistrica II - Finance Mixte). Tirana, 26 juil. 2005. (I-42886)

**Autriche:** Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération des autorités policières et des administrations douanières dans la région frontalière. Vienne, 16 déc. 1997. (I-38115)

**Azerbaïdjan**

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise. Bakou, 8 déc. 1997. (I-42598)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Bakou, 5 avr. 2000. (I-42656)

## Index Alphabétique

### Coopération

#### Bangladesh

Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 20 janv. 1992. (I-43331)

Accord de coopération financière en 1996 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 13 août 1997. (I-43031)

Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 7 oct. 2001. (I-43332)

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 19 oct. 2005. (I-42447)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (projets : lignes locomotives, compensation d'énergie électrique, promotion des petites et moyennes entreprises privées, éducation et réduction de perte de système dans le secteur de l'énergie). Dhaka, 12 oct. 1995. (I-43033)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1995. Dhaka, 16 juin 1996. (I-43020)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Création du Fonds d'études et d'experts - géosciences". Dhaka, 28 janv. 1990 et 25 oct. 1990. (I-42581)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 25 oct. 1998 et 26 août 1999. (I-42584)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 29 janv. 1992 et 10 févr. 1992. (I-42583)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de la Compagnie d'exploration du pétrole de Bangladesh Ltd. (BAPEK)/développement de la main-d'oeuvre spécialisée". Dhaka, 30 sept. 1999 et 27 oct. 1999. (I-42585)

**Banque centraméricaine d'intégration économique:** Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Banque centraméricaine d'intégration économique. Tegucigalpa, 3 mars 2006. (I-43328)

**Bénin:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin (2005). Cotonou, 2 mai 2006. (I-43335)

**Bolivie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif au statut d'experts intégrés en Bolivie. La Paz, 30 sept. 2004 et 23 févr. 2005. (I-42823)

**Burundi:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Burundi 2003. Bujumbura, 23 nov. 2004. (I-43339)

**Cambodge:** Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Cambodge. Phnom Penh, 26 avr. 2004. (I-42207)

**Chili:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Santiago du Chili, 4 juil. 2005. (I-43342)

#### Chine

Accord de coopération financière en 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 9 juin 1999. (I-42764)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération dans les domaines économique, industriel et technologique. Berlin, 30 juin 2000. (I-43069)

#### Colombie

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 26 mai 1998. (I-42589)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Chemins vers la paix à Antioquia et à Chocó". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42716)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds de coexistence et de concertation sociale". Bogotá, 9 oct. 2001 et 29 nov. 2001. (I-42713)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion financière municipale". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42717)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion communautaire". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42714)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réformes dans le domaine de la justice". Bogotá, 9 oct. 2001 et 16 nov. 2001. (I-42715)

**Communauté économique et monétaire d'Afrique centrale:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Communauté économique et monétaire d'Afrique centrale (CEMAC) 2005. Yaoundé, 11 août 2006. (I-43153)

**Costa Rica :** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique pour le projet "Développement local et municipal". San José, 22 mai 2000 et 24 mai 2000. (I-42455)

#### Egypte

Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 4 juil. 2002. (I-43147)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le



## Coopération

Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 29 mai 2005. (I-43148)

**États-Unis d'Amérique**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "BAE Systems Applied Technologies, Inc. (DOCPER-AS-36-02)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-11)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42317)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Eagle Group International, Inc. (DOCPER-TC-09-04) (VN 1788)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42318)

**Ex-République yougoslave de Macédoine**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'Ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique. Skopje, 9 juil. 1999. (I-42760)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique pour le projet "Appui à la préparation et à la mise en exécution d'un plan d'action environnemental pour Skopje". Skopje, 2 janv. 2001 et 21 mai 2001. (I-42759)

**France**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française sur la protection réciproque des informations classifiées. Berlin, 15 mars 2005. (I-42445)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au soutien de projets de coproduction cinématographique. Cannes, 17 mai 2000. (I-42978)

**Gambie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération technique et économique pour le "Projet forestier de la division de la rivière centrale (PFDRC)". Dakar, 8 janv. 2001 et Banjul, 8 mars 2001. (I-42611)

**Géorgie:** Accord de coopération financière en 2004 et 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie. Tiflis, 2 déc. 2005. (I-43151)

**Ghana**

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42440)

Accord de coopération financière pour un investissement de la Kreditanstalt für Wiederaufbau entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42441)

**Guinée:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 29 févr. 2000 et 5 juil. 2000. (I-42599)

**Guyana:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à la coopération financière

pour le projet "Protection de la forêt tropicale". Port of Spain, 29 août 2005 et 6 déc. 2005. (I-42553)

**Haïti**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti 2005 (Lutte contre la pauvreté et développement local). Port-au-Prince, 10 janv. 2006. (I-42573)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti relatif à l'envoi d'experts du Service allemand de développement (DED) dans le cadre de la coopération au développement. Port-au-Prince, 4 avr. 2006 et 6 avr. 2006. (I-42824)

**Inde**

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42555)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42446)

**Indonésie**

Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 6 nov. 2003. (I-43006)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43333)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial en vue d'action immédiate dans la lutte contre la grippe aviaire). Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43334)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique au Kalimantan de l'Ouest - phase II". Jakarta, 22 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42087)

**Jamaïque**

Accord entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques"). Kingston, 2 déc. 1994. (I-42454)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques". Kingston, 18 oct. 2000 et 8 nov. 2000. (I-42453)

**Jordanie:** Accord de coopération financière en 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie. Amman, 14 août 2001. (I-42554)

**Kazakhstan:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kazakhstan concernant le détachement d'enseignants

## Index Alphabétique

### Coopération

allemands dans des institutions d'enseignement de la République du Kazakhstan. Bonn, 26 nov. 1997. (I-42588)

#### Kenya

Accord entre le Gouvernement de la République du Kenya et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Centrale d'énergie géothermique d'Olkaria II et de deux autres projets). Nairobi, 21 sept. 1998. (I-43022)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière - Appui à l'enseignement primaire dans les régions urbaines pauvres. Nairobi, 19 juin 2006. (I-43161)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de la formation professionnelle". Nairobi, 21 déc. 1999 et 19 avr. 2000. (I-43025)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Samburu District Development Programme". Nairobi, 6 août 1999 et 19 avr. 2000. (I-43023)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière pour le projet "Programme relatif à l'irrigation des petites exploitations dans la région du Mont Kenya". Nairobi, 3 avr. 2006 et 13 avr. 2006. (I-43010)

#### Kirghizistan

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière (1998-1999). Berlin, 14 sept. 1999. (I-42763)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 3 déc. 1998 et 7 mars 2000. (I-42602)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Consultations sur une réforme de l'économie de marché type socialiste". Bichkek, 7 mars 2000. (I-42604)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 29 sept. 1998 et 7 mars 2000. (I-42465)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération technique. Bonn, 31 mars 1998. (I-42605)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 2 sept. 1996 et 5 sept. 1996. (I-42603)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 3 sept. 1996 et 22 mai 1997. (I-42464)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds d'études et d'experts V". Bichkek, 8 oct. 2001 et 14 nov. 2001. (I-42761)

#### Liban

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 10 mars 1994 et 5 avr. 1994. (I-42591)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Formation et perfectionnement d'enseignants à l'École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 3 févr. 1998 et 19 août 1998. (I-42594)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Poursuite et renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 25 juin 1999 et 29 oct. 1999. (I-42595)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 12 févr. 1996 et 18 mars 1996. (I-42596)

**Madagascar:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar (2002 et 2003). Antananarivo, 16 mars 2004. (I-42254)

**Malawi:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Malawi concernant la coopération financière (Projet pour la conservation des marais de Nyika et de Vwaza). Lilongwe, 14 nov. 1995. (I-42606)

#### Mali

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali (2001). Bamako, 12 mars 2002. (I-42786)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali 2003. Bamako, 1er déc. 2003. (I-42819)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des institutions financières décentralisées". Bamako, 7 août 1997 et 18 nov. 1997. (I-43040)

**Maroc:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc 2004. Rabat, 20 juil. 2005. (I-42568)

#### Mozambique

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique concernant la coopération technique pour le projet "Programme de reconstruction pour l'infrastructure de la province de Manica". Maputo, 28 juin 2000 et 1er août 2000. (I-42612)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la promotion de l'emploi". Maputo, 6 janv. 1999 et 13 sept. 2000. (I-42614)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le

## Coopération

projet "Fonds ouvert pour la réintégration". Maputo, 25 févr. 1998 et 13 sept. 2000. (I-42615)

**Namibie**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération financière (Projet : Investissements d'infrastructure concernant la réforme agraire). Windhoek, 18 mai 2006. (I-43155)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion d'un Centre de formation professionnelle à Windhoek". Windhoek, 17 mai 1995 et 29 juin 1995. (I-43202)

**Népal**

Accord de coopération financière en 2000, en 2001 et en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 7 août 2003. (I-42811)

Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 12 juil. 2000. (I-42809)

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 30 avr. 2004. (I-40675)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 31 janv. 2006. (I-42821)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération financière "Projet hydroélectrique du moyen Marsyangdi". Katmandou, 8 déc. 2003 et 26 avr. 2004. (I-42816)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 22 oct. 1999 et 16 mars 2000. (I-42608)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 7 oct. 1998 et 31 déc. 1998. (I-42607)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 10 déc. 1999 et 28 déc. 1999. (I-42610)

**Nicaragua**

Accord de coopération financière en 1997 et 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Bonn, 18 oct. 2002. (I-43149)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 4 oct. 2005. (I-42319)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la coopération financière en 2004 "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 4 oct. 2005. (I-42205)

**Niger:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Niger. Niamey, 6 juil. 2006. (I-43330)

**Nigéria:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du système d'apprentissage national ouvert". Lagos, 14 déc. 1998 et Abuja, 9 avr. 2001. (I-42463)

**Ouganda:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement à Kabale et cinq autres projets). Kampala, 11 avr. 1997. (I-43162)

**Ouzbékistan**

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42769)

Accord de coopération technique en 2004 et en 2005 entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42768)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de l'agriculture privée". Tashkent, 6 févr. 2001 et 26 févr. 2001. (I-43324)

**Pakistan**

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Islamabad, 9 juin 2005. (I-42206)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 18 mai 1992 et 20 juil. 1992. (I-42587)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 21 avr. 1998 et 2 juin 1999. (I-42586)

**Panama:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Panama relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des ressources naturelles dans la région de Ngobe-Buglé, province du Chiriquí". Panama, 18 avr. 2000. (I-42758)

**Philippines**

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République des Philippines. Manille, 16 juil. 2004. (I-42580)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Manille, 12 déc. 1990. (I-42450)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République des Philippines concernant la coopération technique. Bonn, 7 sept. 1971. (I-35670)

**République arabe syrienne:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe syrienne. Damas, 18 janv. 2006. (I-43012)

**République centrafricaine**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la

## Index Alphabétique

### Coopération

- République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif à la coopération financière pour le projet "Développement rural de l'Ouham-Pendé". Yaoundé, 2 oct. 2000 et Bangui, 23 mars 2001. (I-42721)
- République démocratique du Congo**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Kinshasa, 17 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42460)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de structures non gouvernementales en milieu rural et urbain". Kinshasa, 20 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42461)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Service de santé de base Kenge (Province de Bandundu)". Kinshasa, 10 juin 1999 et 20 mars 2000. (I-42458)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération financière pour le projet "Protection intégrée des ressources naturelles à l'Est du Congo". Kinshasa, 28 juil. 1999 et 20 mars 2000. (I-42459)
- République démocratique populaire lao**
- Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 27 juil. 1992. (I-43029)
- Accord de coopération financière en 1992 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 22 janv. 1994. (I-43027)
- Accord de coopération financière en 1994 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 14 sept. 1995. (I-43028)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 20 juin 2005. (I-43026)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique lao relatif à la coopération financière en 2002. Vientiane, 26 janv. 2004. (I-40678)
- République dominicaine:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République dominicaine relatif à la coopération technique pour le projet "Coopération entre la Chambre d'artisanat de l'Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP) et le Handwerkskammer Niederbayern/Oberpfalz (HWK-N/O)". Saint-Domingue, 19 févr. 1985 et 29 mai 1985. (I-43043)
- République-Unie de Tanzanie**
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Projets : Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase II; Entretien et réparation des locomotives Diesel, phase IV; Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase I). Dar es-Salaam, 25 nov. 1999. (I-43036)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour le Projet : protection de la faune sauvage dans le corridor de Selous-Niassa. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42825)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour les Projets : Cofinancement du troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté (PRSC III) et un projet additionnel. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42829)
- Rwanda:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République rwandaise relatif à la coopération financière pour le projet "Eau potable dans huit communes rurales". Kigali, 8 août 2005 et 16 nov. 2005. (I-42570)
- Sénégal:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif à la coopération technique pour le projet "Systèmes de production intégrés pour la protection des ressources en Moyenne Casamance". Dakar, 21 juil. 1997 et 15 déc. 1997. (I-43203)
- Sierra Leone**
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 20 oct. 2005. (I-42569)
- Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 18 mai 2006. (I-43011)
- Slovaquie**
- Accord de coopération dans les affaires militaires entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne. Bratislava, 8 févr. 1994. (I-43346)
- Accord entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne concernant les conditions à fournir mutuellement pour les visites officielles et de travail. Bonn, 13 janv. 1994 et 30 janv. 1994. (I-43343)
- Société andine de développement:** Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Société andine de développement. Caracas, 17 mai 2006. (I-43152)
- Soudan:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds fiduciaires multidonateur Sud du Soudan et national". Khartoum, 13 nov. 2005 et 16 févr. 2006. (I-42827)
- Sri Lanka**
- Accord de coopération financière en 2003 entre et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Colombo, 14 déc. 2005. (I-42556)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique socialiste de Sri Lanka relatif à la coopération technique pour l'établissement d'un bureau local de la KfW à Colombo. Colombo, 14 nov. 2005 et 17 nov. 2005. (I-42561)
- Suisse:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à la police trans-frontière et à la coopération judiciaire (traité sur la police germano-suisse). Berne, 27 avr. 1999. (I-43130)

## Coopération

**Tchad:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tchad relatif aux droits d'entrée, de survol et de sortie d'aéronefs des forces armées fédérales ainsi qu'aux droits de séjour des soldats des forces armées fédérales sur le territoire de la République du Tchad. N'Djamena, 14 déc. 2004 et 21 févr. 2006. (I-42826)

**Tunisie**

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne dans le domaine de la lutte contre les infractions graves. Tunis, 7 avr. 2003. (I-42316)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne 2003. Bonn, 21 oct. 2003. (I-42808)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1995. Tunis, 9 déc. 1995. (I-42805)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1997. Tunis, 18 déc. 1997. (I-42806)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1998. Tunis, 21 déc. 1998. (I-42807)

**Viet Nam**

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 9 oct. 2004. (I-43337)

Accord de coopération financière en 2004 (deuxième partie) entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 3 nov. 2005. (I-42571)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la coopération financière en 2005 (engagements spéciaux). Hanoi, 12 mai 2006. (I-43160)

**Yémen:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Yémen. Sana'a, 8 mai 2006. (I-43156)

**Zimbabwe:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Zimbabwe relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des forêts communautaires orientées et des ressources forestières (Projet forestier social)". Harare, 3 juin 1999 et 20 août 1999. (I-42600)

**ANGOLA**

**République de Corée:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola. Luanda, 2 juil. 1993. (I-43184)

**ARABIE SAOUDITE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération technique. Riyad, 13 févr. 1975. (I-14632)

**Yémen:** Traité d'amitié islamique et de fraternité arabe (Traité de Taïf) entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Royaume du Yémen. Djeddah, 20 mai 1934. (II-1297)

**ARGENTINE**

**Chili:** Accord de coopération économique. Buenos Aires, 2 août 1991. (I-31602)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine en vue de développer et de faciliter le tourisme. Buenos Aires, 25 sept. 1990. (I-42375)

Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

**Pologne:** Programme de coopération culturelle et éducative entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République argentine pour les années 2005 à 2008. Varsovie, 22 avr. 2005. (I-42884)

**ARMÉNIE**

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 11 sept. 1998. (I-43119)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à la coopération en vue de faciliter la provision d'assistance économique humanitaire et technique. Yerevan, 15 déc. 1992. (I-42529)

**Pologne:** Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Arménie. Varsovie, 6 sept. 2004. (I-42883)

**AUTRICHE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération des autorités policières et des administrations douanières dans la région frontalière. Vienne, 16 déc. 1997. (I-38115)

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement fédéral autrichien relatif à la coopération entre les services de police. Riga, 20 janv. 2004. (I-43344)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord relatif à la formation dans le domaine professionnel et à la reconnaissance réciproque de l'équivalence de certificats d'aptitude professionnelle. Bonn, 27 nov. 1989. (I-29507)

**AZERBAÏDJAN****Allemagne**

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise. Bakou, 8 déc. 1997. (I-42598)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Bakou, 5 avr. 2000. (I-42656)

**BANGLADESH****Allemagne**

Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le

## Index Alphabétique

### Coopération

- Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 20 janv. 1992. (I-43331)
- Accord de coopération financière en 1996 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 13 août 1997. (I-43031)
- Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 7 oct. 2001. (I-43332)
- Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 19 oct. 2005. (I-42447)
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (projets : lignes locomotives, compensation d'énergie électrique, promotion des petites et moyennes entreprises privées, éducation et réduction de perte de système dans le secteur de l'énergie). Dhaka, 12 oct. 1995. (I-43033)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1995. Dhaka, 16 juin 1996. (I-43020)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Création du Fonds d'études et d'experts - géosciences". Dhaka, 28 janv. 1990 et 25 oct. 1990. (I-42581)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 25 oct. 1998 et 26 août 1999. (I-42584)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 29 janv. 1992 et 10 févr. 1992. (I-42583)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de la Compagnie d'exploration du pétrole de Bangladesh Ltd. (BAPEK)/développement de la main-d'oeuvre spécialisée". Dhaka, 30 sept. 1999 et 27 oct. 1999. (I-42585)
- République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation pour le programme démographique". Dhaka, 11 déc. 1986. (I-42582)
- BANQUE CENTRAMÉRICAIN D'INTÉGRATION ÉCONOMIQUE**
- Allemagne:** Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Banque centraméricaine d'intégration économique. Tegucigalpa, 3 mars 2006. (I-43328)
- BÉLARUS**
- Lettonie:** Accord de coopération économique, scientifique, et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 21 avr. 2004. (I-42932)
- BELGIQUE**
- Algérie:** Convention générale de coopération au développement entre le Royaume de Belgique et la République algérienne démocratique et populaire. Bruxelles, 10 déc. 2002. (I-42664)
- Burkina Faso :** Convention générale de coopération entre le Royaume de Belgique et le Burkina Faso. Bruxelles, 14 janv. 2003. (I-43171)
- Estonie:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Belgique relative à la coopération policière. Tallinn, 11 juin 2001. (I-42266)
- Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume de Belgique concernant des contributions au Système des forces en attente des Nations Unies. Bruxelles, 27 janv. 2006. (I-42314)
- République-Unie de Tanzanie:** Convention générale de coopération au développement entre la République unie de Tanzanie et le Royaume de Belgique. Dar es-Salaam, 16 oct. 2002. (I-42854)
- BÉNIN**
- Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin (2005). Cotonou, 2 mai 2006. (I-43335)
- Brésil:** Accord portant création de la Commission mixte de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Bénin. Brasília, 11 août 2005. (I-42252)
- BOLIVIE**
- Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif au statut d'experts intégrés en Bolivie. La Paz, 30 sept. 2004 et 23 févr. 2005. (I-42823)
- BRÉSIL**
- Bénin:** Accord portant création de la Commission mixte de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Bénin. Brasília, 11 août 2005. (I-42252)
- Congo:** Mémoire d'accord relatif à l'établissement des consultations politiques entre le Ministre des relations extérieures de la République fédérative du Brésil et le Ministre des affaires étrangères de la République du Congo. Brasília, 13 juin 2005. (I-42226)
- Espagne**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume d'Espagne relatif à la coopération en matière de prévention de la consommation et du contrôle du trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Brasília, 11 nov. 1999. (I-42233)
- Arrangement relatif à l'établissement d'un Programme de renforcement des capacités, complémentaire à l'Accord de base entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération technique, scientifique et technologique. Brasília, 24 janv. 2005. (I-42234)
- États-Unis d'Amérique:** Échange de notes constituant un accord relatif à la coopération dans le domaine de la répression du trafic illicite des stupéfiants. Brasília, 19 juil. 1983. (I-22328)
- France**
- Accord cadre entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relatif à la coopération dans le domaine de l'étude et de l'utilisation de l'espace extra-atmosphérique à des fins pacifiques. Paris, 27 nov. 1997. (I-42977)

## Coopération

Accord complémentaire entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République française pour la coopération dans le domaine du changement climatique ainsi que le développement et la mise en oeuvre de projets au titre du mécanisme pour un développement propre du Protocole de Kyoto. Paris, 15 juil. 2005. (I-42228)

**Gabon**

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise pour l'établissement d'un mécanisme de consultations politiques. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42239)

Lettre d'intention pour la coopération technique dans le domaine du paludisme entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42241)

Mémoire d'entente dans le domaine de la culture de manioc entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42240)

**Gambie:** Accord de coopération sportive entre le Ministère du sport de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République de Gambie. Brasília, 9 août 2005. (I-42250)

**Kenya**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à l'établissement d'une Commission mixte pour la coopération. Brasília, 12 août 2005. (I-42247)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération dans le domaine des sports. Brasília, 12 août 2005. (I-42246)

Mémoire d'accord relatif à l'établissement de consultations politiques entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya. Nairobi, 7 mars 2005. (I-42245)

**Organisation des États américains**

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et l'Organisation des États américains pour l'établissement d'un scrutin automatisé en République du Paraguay. Brasília, 2 mai 2005. (I-42232)

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé en République du Panama. Washington, 3 mars 2005. (I-42231)

Accord de coopération technique entre le Tribunal supérieur électoral du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé. Brasília, 17 juil. 2002. (I-42229)

**Sao Tomé-et-Principe:** Arrangement relatif à la mise en application du projet "Actions de prévention et lutte contre le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome de l'immunodéficience acquise (VIH/SIDA)" au Sao Tomé-et-Principe, complémentaire à l'Accord de base relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République démocratique de Sao Tomé-et-Principe. Brasília, 18 août 2005. (I-42253)

**Thaïlande**

Accord de coopération sportive entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande. Brasília, 16 juin 2004. (I-42249)

Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du

Royaume de Thaïlande portant création de la Commission mixte pour la coopération bilatérale. Brasília, 16 juin 2004. (I-42248)

**Uruguay:** Accord relatif à l'établissement d'une Commission binationale de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42238)

**BULGARIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sofia, 21 juin 1994. (I-42919)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la coopération en matière de sécurité intérieure. Sofia, 10 avr. 2002. (I-42969)

**Organisation mondiale de la santé:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Sofia, 1er déc. 2004. (I-42448)

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la protection mutuelle et à l'échange de renseignements classifiés. Varsovie, 7 avr. 2005. (I-42710)

**BURKINA FASO**

**Belgique:** Convention générale de coopération entre le Royaume de Belgique et le Burkina Faso. Bruxelles, 14 janv. 2003. (I-43171)

**BURUNDI****Allemagne**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Burundi 2003. Bujumbura, 23 nov. 2004. (I-43339)

**CAMBODGE****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Cambodge. Phnom Penh, 26 avr. 2004. (I-42207)

**CANADA**

**Danemark:** Protocole d'entente entre le Gouvernement du Danemark et le Gouvernement du Canada concernant un programme vacances-travail. Copenhague, 16 août 2005. (I-42842)

**CENTRE INTERNATIONAL POUR LA FORMULATION DE POLITIQUES EN MATIÈRE DE MIGRATIONS**

**Chypre:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Centre international pour la formulation de politiques en matière de migrations. Rhodos, 25 juin 2003. (I-42770)

**CHILI**

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Santiago du Chili, 4 juil. 2005. (I-43342)

**Argentine:** Accord de coopération économique. Buenos Aires, 2 août 1991. (I-31602)

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Chili. Santiago, 5 août 1994. (I-42922)

**CHINE****Allemagne**

## Index Alphabétique

### Coopération

Accord de coopération financière en 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 9 juin 1999. (I-42764)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération dans les domaines économique, industriel et technologique. Berlin, 30 juin 2000. (I-43069)

#### Lettonie

Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42930)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 19 déc. 1994. (I-42941)

#### Lituanie

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 8 nov. 1993. (I-42644)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 30 janv. 1992. (I-42645)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération scientifique et technologique. Beijing, 22 avr. 1992. (I-42647)

**Pologne:** Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Varsovie, 8 juin 2004. (I-42885)

#### République de Corée

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase II). Beijing, 21 nov. 1997. (I-36714)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase I). Beijing, 30 mai 1997. (I-36713)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 3 sept. 2001. (I-43181)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 juin 2001. (I-43180)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 mars 1996. (I-36711)

**Viet Nam:** Accord de coopération dans les domaines des sciences médicales et de la pharmacologie entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Beijing, 10 mai 1996. (I-43107)

#### CHYPRE

**Arménie:** Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 11 sept. 1998. (I-43119)

**Centre international pour la formulation de politiques en matière de migrations:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Centre international pour la formulation de politiques en matière de migrations. Rhodos, 25 juin 2003. (I-42770)

**Irlande:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)

**Italie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et autres formes de crimes. Nicosie, 28 juin 2002. (I-42908)

#### Lettonie

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie. Nicosie, 8 mars 2001. (I-42774)

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avr. 2005. (I-42677)

#### Liban

Accord de coopération culturelle, éducative et scientifique entre le Gouvernement de la République libanaise et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 19 juil. 2002. (I-43321)

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République du Liban. Beyrouth, 3 oct. 2005. (I-42909)

**Lituanie:** Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 4 janv. 1994. (I-42863)

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et d'autres formes de crimes. Nicosie, 18 févr. 2005. (I-42942)

**Portugal:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

#### COLOMBIE

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 26 mai 1998. (I-42589)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Chemins vers la paix à Antioquia et à Chocó". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42716)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République



## Coopération

de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds de coexistence et de concertation sociale". Bogotá, 9 oct. 2001 et 29 nov. 2001. (I-42713)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion financière municipale". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42717)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion communautaire". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42714)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réformes dans le domaine de la justice". Bogotá, 9 oct. 2001 et 16 nov. 2001. (I-42715)

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie afin de combattre, de prévenir et de contrôler le blanchiment de l'argent provenant des activités illicites. San Antonio, 27 févr. 1992. (I-42471)

**Lituanie:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 28 avr. 1995. (I-42874)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 2 mars 1965. (I-42694)

**COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE D'AFRIQUE CENTRALE**

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Communauté économique et monétaire d'Afrique centrale (CEMAC) 2005. Yaoundé, 11 août 2006. (I-43153)

**COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE**

**République de Corée :** Accord sur la coopération et l'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre la République de Corée et la Communauté européenne. Bruxelles, 10 avr. 1997. (I-43127)

**CONGO**

**Brésil:** Mémoire d'accord relatif à l'établissement des consultations politiques entre le Ministre des relations extérieures de la République fédérative du Brésil et le Ministre des affaires étrangères de la République du Congo. Brasília, 13 juin 2005. (I-42226)

**CONSEIL DE COOPÉRATION DES ÉTATS ARABES DU GOLFE**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de coopération entre le Fonds international de développement agricole (le Secrétariat général) et le Conseil de coopération des États du Golfe persique. 2 août 1989. (II-1287)

**COSTA RICA**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique pour le projet "Développement local et municipal". San José, 22 mai 2000 et 24 mai 2000. (I-42455)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique. San José, 23 juil. 1965. (I-42456)

**CÔTE D'IVOIRE**

**France:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire

relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Abidjan, 29 janv. 1999. (I-43244)

**COUR PÉNALE INTERNATIONALE****Organisation des Nations Unies**

Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies, représentée par la UNSECOORD, et la Cour pénale internationale concernant la coordination des arrangements de sécurité. New York, 17 déc. 2004 et La Haye, 22 févr. 2005. (II-1293)

Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la coopération entre la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo (MONUC) et la Cour pénale internationale. New York, 8 nov. 2005. (II-1292)

**CROATIE**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au commerce et à la coopération économique. Vilnius, 15 oct. 1999. (I-42868)

**Organisation mondiale de la santé:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République de la Croatie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Zagreb, 7 févr. 2005. (I-42911)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43177)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43178)

**DANEMARK**

**Canada:** Protocole d'entente entre le Gouvernement du Danemark et le Gouvernement du Canada concernant un programme vacances-travail. Copenhague, 16 août 2005. (I-42842)

**Estonie:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume du Danemark relatif à la coopération concernant l'exécution du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Tallinn, 25 sept. 2003. (I-42277)

**Yémen:** Accord technique relatif à la coopération en vertu du Programme de partenariat pour le progrès et la réforme entre le Gouvernement du Royaume du Danemark et le Gouvernement de la République du Yémen. Copenhague, 28 sept. 2005. (I-42668)

**DJIBOUTI**

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service des études géologiques du Ministère de l'Intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut supérieur pour les études et la recherche scientifique et technique de la République de Djibouti relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre. Reston, 29 avr. 1993 et Djibouti, 9 déc. 1993. (I-42795)

**EGYPTE****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 4 juil. 2002. (I-43147)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 29 mai 2005. (I-43148)

**République de Corée:** Mémoire d'accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Séoul, 9 avr. 1999. (I-43197)

#### ÉMIRATS ARABES UNIS

**Oman:** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

#### ÉQUATEUR

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

#### ESPAGNE

##### Brésil

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume d'Espagne relatif à la coopération en matière de prévention de la consommation et du contrôle du trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Brasília, 11 nov. 1999. (I-42233)

Arrangement relatif à l'établissement d'un Programme de renforcement des capacités, complémentaire à l'Accord de base entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération technique, scientifique et technologique. Brasília, 24 janv. 2005. (I-42234)

**Lettonie:** Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et ses précurseurs et d'autres crimes. Madrid, 24 nov. 2003. (I-42939)

**Mexique:** Accord de coproduction cinématographique entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 8 avr. 2003. (I-42750)

#### ESTONIE

**Belgique:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Belgique relative à la coopération policière. Tallinn, 11 juin 2001. (I-42266)

**Danemark:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume du Danemark relatif à la coopération concernant l'exécution du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Tallinn, 25 sept. 2003. (I-42277)

**Géorgie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie

relatif à la coopération dans le domaine du transport ferroviaire. Druskininkay, 7 nov. 2003. (I-42788)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)

**Slovénie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Slovaquie relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé, les stupéfiants illicites, les substances psychotropes et les précurseurs du trafic et du terrorisme. Tallinn, 29 juin 2002. (I-42258)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "BAE Systems Applied Technologies, Inc. (DOCPER-AS-36-02)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-11)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42317)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Eagle Group International, Inc. (DOCPER-TC-09-04) (VN 1788)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42318)

**Arabie saoudite:** Accord de coopération technique. Riyad, 13 févr. 1975. (I-14632)

##### Argentine

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine en vue de développer et de faciliter le tourisme. Buenos Aires, 25 sept. 1990. (I-42375)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

**Arménie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à la coopération en vue de faciliter la provision d'assistance économique humanitaire et technique. Yerevan, 15 déc. 1992. (I-42529)

**Brésil:** Échange de notes constituant un accord relatif à la coopération dans le domaine de la répression du trafic illicite des stupéfiants. Brasília, 19 juil. 1983. (I-22328)

**Bulgarie:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République

## Coopération

- de Bulgarie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sofia, 21 juin 1994. (I-42919)
- Chili:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Chili. Santiago, 5 août 1994. (I-42922)
- Colombie:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie afin de combattre, de prévenir et de contrôler le blanchiment de l'argent provenant des activités illicites. San Antonio, 27 févr. 1992. (I-42471)
- Djibouti:** Mémoire d'accord entre le Service des études géologiques du Ministère de l'Intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut supérieur pour les études et la recherche scientifique et technique de la République de Djibouti relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre. Reston, 29 avr. 1993 et Djibouti, 9 déc. 1993. (I-42795)
- Équateur:** Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)
- Fédération de Russie:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Fédération de Russie relatif à la coopération en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace atmosphérique à des fins pacifiques. Washington, 17 juin 1992. (I-42475)
- France**
- Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la France sur le fonctionnement du système de licences de distribution. Paris, 5 sept. 1986. (I-42352)
- Accord entre le Ministre de la défense de la République française et le Secrétaire à la défense des États-Unis d'Amérique concernant la recherche en coopération dans le domaine de l'aéromécanique appliquée aux hélicoptères. Paris, 27 oct. 1994. (I-42792)
- Géorgie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie relatif à la coopération en vue de faciliter l'assistance économique humanitaire et technique. Tbilissi, 31 juil. 1992. (I-42540)
- Honduras:** Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)
- Inde:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Inde en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants, et pour les matières concernant le commerce licite des opiacés, etc.. New Delhi, 29 mars 1990. (I-42366)
- Kazakhstan**
- Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à la coopération scientifique et technologique. Washington, 14 févr. 1994. (I-42803)
- Arrangement entre la Commission de réglementation nucléaire des États-Unis (USNRC) et l'Agence de l'énergie atomique de la République du Kazakhstan (KAEA) relatif à l'échange d'informations techniques et à la coopération dans le domaine de la sûreté nucléaire. Washington, 14 févr. 1994. (I-42800)
- Lettonie:** Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur de la République de Lettonie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre nazis. Riga, 11 sept. 1992. (I-42547)
- Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération dans le domaine de prévention de la prolifération des armes de destruction massive, et de la promotion de la défense et des relations militaires. Vilnius, 10 oct. 2002. (I-42398)
- Malaisie:** Mémoire d'accord relatif à une coopération afin de combattre le trafic international illicite des stupéfiants et autres drogues dangereuses. Washington, 19 sept. 1979. (I-18901)
- Mexique**
- Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la création de la Commission de coopération écologique frontalière et de la Banque de développement de l'Amérique du Nord. Washington, 16 nov. 1993 et Mexico, 18 nov. 1993. (I-42798)
- Accord relatif à l'établissement d'un programme de coopération en matière de recherche biomédicale entre les Instituts nationaux de la santé des États-Unis d'Amérique et le Conseil national pour la science et la technologie des États-Unis du Mexique. Bethesda, 17 oct. 1994. (I-43016)
- Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Mexique confirmant l'Accord signé à Mexico le 28 août 1972 en vue de l'éradication de la larve de Callitroga Hominivorax. Mexico, 28 août 1972 et Tlatelolco, 28 août 1972. (I-12249)
- Echange de notes constituant un accord relatif aux échanges scientifiques et technologiques. Washington, 15 juin 1972. Washington, 15 juin 1972. (I-11975)
- Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)
- Mongolie:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Mongolie relatif à la délivrance réciproque de visas aux fonctionnaires d'État. Oulan-Bator, 2 août 1990. (I-42372)
- Nicaragua:** Accord de coopération entre le Département de l'agriculture des États-Unis et le Ministère de l'agriculture et de l'élevage du Nicaragua en vue de l'éradication de la larve de Callitroga Hominivorax. Washington, 26 nov. 1991. (I-42472)
- Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les États-Unis d'Amérique, agissant au nom du "Government Accountability Office", relatif au traitement de l'information confidentielle des Nations Unies concernant le Plan-cadre d'équipement des Nations Unies. New York, 14 févr. 2006 et 15 févr. 2006. (I-42379)
- Ouzbékistan:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan concernant la coopération en vue de faciliter la fourniture d'assistance. Tashkent, 1er mars 1994. (I-42802)
- Panama:** Accord de coopération mutuelle entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et la République du Panama en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation illicite et de combattre la production illicite et le trafic des stupéfiants. Panama, 10 janv. 1990. (I-42367)
- Pérou**
- Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des

## Index Alphabétique

### Coopération

- stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 14 oct. 1991. (I-42419)
- Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Ministère de l'énergie et des mines de la République du Pérou relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Lima, 19 juil. 1990. (I-42370)
- Philippines:** Echange de notes constituant un accord relatif à la création d'un Conseil de défense mutuelle et au détachement d'officiers de liaison. Manille, 15 mai 1958. Manille, 15 mai 1958. (I-4583)
- Pologne:** Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Pologne concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 18 sept. 1991. (I-42422)
- République de Corée**
- Accord de coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 2 juil. 1999. (I-43277)
- Accord relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Séoul, 6 janv. 1992. (I-30578)
- Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de recherche de Corée pour la normalisation et la science de la République de Corée relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 12 sept. 1994. (I-43008)
- Mémoire d'accord relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, du traitement minéral, des sciences des matériaux, et de l'écotechnologie connexe entre le Bureau des mines des États-Unis du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut coréen de géologie, des mines et des matériaux. Taejon, 3 mai 1994. (I-42914)
- République démocratique populaire lao:** Mémoire d'accord entre les États-Unis d'Amérique et la République démocratique populaire lao relatif à la coopération bilatérale sur les questions concernant les stupéfiants. Vientiane, 9 janv. 1990. (I-42353)
- Thaïlande**
- Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Thaïlande relatif à l'octroi, sur une base de réciprocité, d'autorisations permettant aux opérateurs radio amateurs de chacun des deux pays d'exploiter leurs stations dans l'autre pays. Bangkok, 11 oct. 1990 et 30 oct. 1990. (I-42374)
- Collaboration à la recherche entre le Ministère thaïlandais de la santé publique et les Centers for Disease Control du Service de santé publique des États-Unis d'Amérique du Département de la santé et des services humains. Bangkok, 24 juil. 1990 et Atlanta, 3 août 1990 et 8 août 1990. (I-42371)
- Turkménistan:** Accord de coopération en vue de faciliter la provision d'assistance entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Turkménistan. Achgabat, 30 nov. 1993. (I-42797)
- Union des Républiques socialistes soviétiques:** Accord de coopération en matière de protection de l'environnement entre les États-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Moscou, 23 mai 1972. (I-12114)
- Venezuela:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Washington, 5 nov. 1990. (I-42376)
- EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE**
- Allemagne**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique. Skopje, 9 juil. 1999. (I-42760)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique pour le projet "Appui à la préparation et à la mise en exécution d'un plan d'action environnemental pour Skopje". Skopje, 2 janv. 2001 et 21 mai 2001. (I-42759)
- FÉDÉRATION DE RUSSIE**
- États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Fédération de Russie relatif à la coopération en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace atmosphérique à des fins pacifiques. Washington, 17 juin 1992. (I-42475)
- République de Corée :** Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Séoul, 28 févr. 2001. (I-43264)
- FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**
- Conseil de coopération des États arabes du Golfe:** Accord de coopération entre le Fonds international de développement agricole (le Secrétariat général) et le Conseil de coopération des États du Golfe persique. 2 août 1989. (II-1287)
- Norvège:** Accord de don entre le Fonds international de développement agricole et le Ministère norvégien pour la coopération et le développement (MDC) pour l'organisation du programme 1989-1991 des séminaires de formation du personnel sur l'équilibre écologique et l'éradication de la pauvreté rurale. Rome, 7 déc. 1989. (I-42360)
- Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture:** Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique (Programme pilote régional de lutte biologique contre la lucilie bouchère du nouveau monde en Afrique du Nord) entre l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 mai 1990. (II-1290)
- FRANCE**
- Allemagne**
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française sur la protection réciproque des informations classifiées. Berlin, 15 mars 2005. (I-42445)
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au soutien de projets de coproduction cinématographique. Cannes, 17 mai 2000. (I-42978)
- Brésil**
- Accord cadre entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relatif à la coopération dans le domaine de l'étude et de l'utilisation de l'espace extra-atmosphérique à des fins pacifiques. Paris, 27 nov. 1997. (I-42977)
- Accord complémentaire entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République française pour la coopération dans le domaine du changement climatique ainsi que le développement et la mise en oeuvre de projets au titre du mécanisme pour un développement propre du Protocole de Kyoto. Paris, 15 juil. 2005. (I-42228)

## Coopération

- Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la coopération en matière de sécurité intérieure. Sofia, 10 avr. 2002. (I-42969)
- Côte d'Ivoire:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)
- États-Unis d'Amérique**  
Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la France sur le fonctionnement du système de licences de distribution. Paris, 5 sept. 1986. (I-42352)  
Accord entre le Ministre de la défense de la République française et le Secrétaire à la défense des États-Unis d'Amérique concernant la recherche en coopération dans le domaine de l'aéromécanique appliquée aux hélicoptères. Paris, 27 oct. 1994. (I-42792)
- Lettonie:** Convention de coopération relative aux programmes "Langue française et Formation aux affaires européennes" en Lettonie (2005-2008). Riga, 22 déc. 2004. (I-42938)
- Maroc**  
Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Marrakech, 13 janv. 1996. (I-42971)  
Accord de coopération touristique entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 1er févr. 1979. (I-18956)
- Roumanie:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Roumanie portant dénonciation de la Convention d'établissement datée du 27 août 1930. Paris, 17 déc. 1996 et Bucarest, 5 mars 1997. (I-43106)
- Slovénie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République slovène pour la capture et le transfert d'ours bruns de la Slovénie vers la France. Predjama, 30 sept. 2005. (I-43076)
- GABON**  
**Brésil**  
Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise pour l'établissement d'un mécanisme de consultations politiques. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42239)  
Lettre d'intention pour la coopération technique dans le domaine du paludisme entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42241)  
Mémorandum d'entente dans le domaine de la culture de manioc entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42240)
- GAMBIE**  
**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération technique et économique pour le "Projet forestier de la division de la rivière centrale (PFDRC)". Dakar, 8 janv. 2001 et Banjul, 8 mars 2001. (I-42611)  
**Brésil:** Accord de coopération sportive entre le Ministère du sport de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République de Gambie. Brasília, 9 août 2005. (I-42250)  
**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération économique et technique. Banjul, 5 mars 1976. (I-16361)
- GÉORGIE**  
**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2004 et 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie. Tiflis, 2 déc. 2005. (I-43151)  
**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)  
**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie relatif à la coopération en vue de faciliter l'assistance économique humanitaire et technique. Tbilissi, 31 juil. 1992. (I-42540)
- GHANA**  
**Allemagne**  
Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42440)  
Accord de coopération financière pour un investissement de la Kreditanstalt für Wiederaufbau entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42441)
- GUATEMALA**  
**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement du Guatemala et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Guatemala, 26 avr. 1966. (I-30214)
- GUINÉE**  
**Allemagne**  
Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 29 févr. 2000 et 5 juil. 2000. (I-42599)
- GUYANA**  
**Allemagne**  
Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à la coopération financière pour le projet "Protection de la forêt tropicale". Port of Spain, 29 août 2005 et 6 déc. 2005. (I-42553)
- HAÏTI**  
**Allemagne**  
Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti 2005 (Lutte contre la pauvreté et développement local). Port-au-Prince, 10 janv. 2006. (I-42573)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti relatif à l'envoi d'experts du Service allemand de développement (DED) dans le cadre de la coopération au développement. Port-au-Prince, 4 avr. 2006 et 6 avr. 2006. (I-42824)  
**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti. Port-au-Prince, 30 sept. 1982. (I-42210)
- HONDURAS**  
**États-Unis d'Amérique:** Mémorandum d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la

## Index Alphabétique

### Coopération

coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

#### République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43209)

#### INDE

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42555)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42446)

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Inde en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants, et pour les matières concernant le commerce licite des opiacés, etc.. New Delhi, 29 mars 1990. (I-42366)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la coopération technique. New Delhi, 31 déc. 1971. (I-42822)

#### INDONÉSIE

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 6 nov. 2003. (I-43006)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43333)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial en vue d'action immédiate dans la lutte contre la grippe aviaire). Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43334)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique au Kalimantan de l'Ouest - phase II". Jakarta, 22 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42087)

##### République de Corée

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 5 oct. 2000. (I-43217)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 8 janv. 1998. (I-43214)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 févr. 2000. (I-43215)

Echange de notes constituant un accord relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique à la République d'Indonésie. Jakarta, 30 décembre 1991. Jakarta, 30 déc. 1991. (I-30347)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la création de la Commission mixte pour la coopération économique, commerciale et technique. Jakarta, 5 mai 2000. (I-43216)

**République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique (focus : cultivation au Kalimantan de l'Ouest)". Jakarta, 26 avr. 1990 et 10 oct. 1990. (I-36484)

#### INTERNATIONAL VISEGRAD FUND

**Slovaquie:** Accord entre la République slovaque et l'International Visegrad Fund. Bratislava, 23 juin 2000. (I-42949)

#### IRLANDE

##### Chypre

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)

#### ITALIE

##### Chypre

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et autres formes de crimes. Nicosie, 28 juin 2002. (I-42908)

##### Lituanie

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 24 févr. 1999. (I-42391)

Accord de coopération économique, industrielle et technique entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 11 mars 1994. (I-42392)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement, des sciences et de la technologie. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42390)

##### République de Corée

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 3 mars 2000. (I-43218)

#### JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

##### République de Corée

Accord de coopération économique, scientifique et technique entre la République de Corée et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Séoul, 6 sept. 1999. (I-43246)

## Coopération

**JAMAÏQUE****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques"). Kingston, 2 déc. 1994. (I-42454)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques". Kingston, 18 oct. 2000 et 8 nov. 2000. (I-42453)

**JORDANIE****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie. Amman, 14 août 2001. (I-42554)

**KAZAKHSTAN****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kazakhstan concernant le détachement d'enseignants allemands dans des institutions d'enseignement de la République du Kazakhstan. Bonn, 26 nov. 1997. (I-42588)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à la coopération scientifique et technologique. Washington, 14 févr. 1994. (I-42803)

Arrangement entre la Commission de réglementation nucléaire des États-Unis (USNRC) et l'Agence de l'énergie atomique de la République du Kazakhstan (KAEA) relatif à l'échange d'informations techniques et à la coopération dans le domaine de la sûreté nucléaire. Washington, 14 févr. 1994. (I-42800)

**KENYA****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République du Kenya et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Centrale d'énergie géothermique d'Olkaria II et de deux autres projets). Nairobi, 21 sept. 1998. (I-43022)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière - Appui à l'enseignement primaire dans les régions urbaines pauvres. Nairobi, 19 juin 2006. (I-43161)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de la formation professionnelle". Nairobi, 21 déc. 1999 et 19 avr. 2000. (I-43025)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Samburu District Development Programme". Nairobi, 6 août 1999 et 19 avr. 2000. (I-43023)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière pour le projet "Programme relatif à l'irrigation des petites exploitations

dans la région du Mont Kenya". Nairobi, 3 avr. 2006 et 13 avr. 2006. (I-43010)

**Brésil**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à l'établissement d'une Commission mixte pour la coopération. Brasília, 12 août 2005. (I-42247)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération dans le domaine des sports. Brasília, 12 août 2005. (I-42246)

Mémorandum d'accord relatif à l'établissement de consultations politiques entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya. Nairobi, 7 mars 2005. (I-42245)

**KIRGHIZISTAN****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière (1998-1999). Berlin, 14 sept. 1999. (I-42763)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 3 déc. 1998 et 7 mars 2000. (I-42602)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Consultations sur une réforme de l'économie de marché type socialiste". Bichkek, 7 mars 2000. (I-42604)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 29 sept. 1998 et 7 mars 2000. (I-42465)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération technique. Bonn, 31 mars 1998. (I-42605)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 2 sept. 1996 et 5 sept. 1996. (I-42603)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 3 sept. 1996 et 22 mai 1997. (I-42464)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds d'études et d'experts V". Bichkek, 8 oct. 2001 et 14 nov. 2001. (I-42761)

**LETTONIE**

**Autriche**: Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement fédéral autrichien relatif à la coopération entre les services de police. Riga, 20 janv. 2004. (I-43344)

**Bélarus**: Accord de coopération économique, scientifique, et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 21 avr. 2004. (I-42932)

**Chine**

Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la

## Index Alphabétique

### Coopération

---

République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42930)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 19 déc. 1994. (I-42941)

#### Chypre

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie. Nicosie, 8 mars 2001. (I-42774)

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avr. 2005. (I-42677)

**Espagne:** Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et ses précurseurs et d'autres crimes. Madrid, 24 nov. 2003. (I-42939)

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération dans le domaine du transport ferroviaire. Druskininkay, 7 nov. 2003. (I-42788)

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur de la République de Lettonie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre nazis. Riga, 11 sept. 1992. (I-42547)

**France:** Convention de coopération relative aux programmes "Langue française et Formation aux affaires européennes" en Lettonie (2005-2008). Riga, 22 déc. 2004. (I-42938)

**Lituanie:** Accord de coopération dans le domaine de la protection de l'environnement entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Birzai, 1er oct. 1999. (I-42870)

**République de Moldova:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Chisinau, 29 mai 2003. (I-42789)

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de l'Ukraine relatif au développement de la coopération commerciale et économique. Kiev, 4 août 1992. (I-43079)

#### LIBAN

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 10 mars 1994 et 5 avr. 1994. (I-42591)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Formation et perfectionnement d'enseignants à l'École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 3 févr. 1998 et 19 août 1998. (I-42594)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Poursuite et renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 25 juin 1999 et 29 oct. 1999. (I-42595)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet

"Renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 12 févr. 1996 et 18 mars 1996. (I-42596)

##### Chypre

Accord de coopération culturelle, éducative et scientifique entre le Gouvernement de la République libanaise et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 19 juil. 2002. (I-43321)

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République du Liban. Beyrouth, 3 oct. 2005. (I-42909)

##### République fédérale d'Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Création d'un fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 2 juin 1983 et 9 juil. 1983. (I-42590)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "la poursuite de la coopération dans le domaine de la formation et du perfectionnement professionnels avec l'École Technique Supérieure Amilieh Beirut (E.T.S.A. Beyrouth)". Beyrouth, 22 déc. 1983 et 21 janv. 1984. (I-42593)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Poursuite et aménagement du fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 17 mai 1985 et 14 juin 1985. (I-42592)

#### LITUANIE

##### Chine

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 8 nov. 1993. (I-42644)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 30 janv. 1992. (I-42645)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération scientifique et technologique. Beijing, 22 avr. 1992. (I-42647)

**Chypre:** Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 4 janv. 1994. (I-42863)

**Colombie:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 28 avr. 1995. (I-42874)

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au commerce et à la coopération économique. Vilnius, 15 oct. 1999. (I-42868)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération dans le domaine de prévention de la prolifération des armes de destruction massive, et de la promotion de la défense et des relations militaires. Vilnius, 10 oct. 2002. (I-42398)

##### Italie

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 24 févr. 1999. (I-42391)

Accord de coopération économique, industrielle et technique entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le



## Coopération

Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 11 mars 1994. (I-42392)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement, des sciences et de la technologie. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42390)

**Lettonie:** Accord de coopération dans le domaine de la protection de l'environnement entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Birzai, 1er oct. 1999. (I-42870)

**Pologne**

Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 5 févr. 2001. (I-42744)

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 14 sept. 1997. (I-42742)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne concernant la notification rapide d'un accident nucléaire et la coopération en matière de sécurité nucléaire et de protection contre les radiations. Varsovie, 2 juin 1995. (I-42745)

**MADAGASCAR**

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar (2002 et 2003). Antananarivo, 16 mars 2004. (I-42254)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar. Tananarive, 6 juin 1962. (I-42787)

**MALAISIE**

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord relatif à une coopération afin de combattre le trafic international illicite des stupéfiants et autres drogues dangereuses. Washington, 19 sept. 1979. (I-18901)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Malaisie. Bonn, 22 janv. 1968. (I-43038)

**MALAWI****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Malawi concernant la coopération financière (Projet pour la conservation des marais de Nyika et de Vwaza). Lilongwe, 14 nov. 1995. (I-42606)

**MALI****Allemagne**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali (2001). Bamako, 12 mars 2002. (I-42786)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali 2003. Bamako, 1er déc. 2003. (I-42819)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des institutions financières décentralisées". Bamako, 7 août 1997 et 18 nov. 1997. (I-43040)

**MAROC****Allemagne**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc 2004. Rabat, 20 juil. 2005. (I-42568)

**France**

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Marrakech, 13 janv. 1996. (I-42971)

Accord de coopération touristique entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 1er févr. 1979. (I-18956)

**MEXIQUE**

**Espagne:** Accord de coproduction cinématographique entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 8 avr. 2003. (I-42750)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la création de la Commission de coopération écologique frontalière et de la Banque de développement de l'Amérique du Nord. Washington, 16 nov. 1993 et Mexico, 18 nov. 1993. (I-42798)

Accord relatif à l'établissement d'un programme de coopération en matière de recherche biomédicale entre les Instituts nationaux de la santé des États-Unis d'Amérique et le Conseil national pour la science et la technologie des États-Unis du Mexique. Bethesda, 17 oct. 1994. (I-43016)

Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Mexique confirmant l'Accord signé à Mexico le 28 août 1972 en vue de l'éradication de la larve de Callitroga Hominivorax. Mexico, 28 août 1972 et Tlatelolco, 28 août 1972. (I-12249)

Echange de notes constituant un accord relatif aux échanges scientifiques et technologiques. Washington, 15 juin 1972. Washington, 15 juin 1972. (I-11975)

Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)

**Nicaragua:** Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 8 sept. 2000. (I-42752)

**MONGOLIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Mongolie relatif à la délivrance réciproque de visas aux fonctionnaires d'État. Oulan-Bator, 2 août 1990. (I-42372)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à la coopération dans les domaines de l'énergie et des ressources minérales. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43227)

Arrangement de coopération technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43275)

**MOZAMBIQUE****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique concernant la coopération technique pour

## Index Alphabétique

### Coopération

le projet "Programme de reconstruction pour l'infrastructure de la province de Manica". Maputo, 28 juin 2000 et 1er août 2000. (I-42612)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la promotion de l'emploi". Maputo, 6 janv. 1999 et 13 sept. 2000. (I-42614)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la réintégration". Maputo, 25 févr. 1998 et 13 sept. 2000. (I-42615)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Mozambique relatif à la coopération technique. Maputo, 26 oct. 1985. (I-42613)

#### MULTILATÉRAL

Accord de coopération régionale contre la piraterie et les vols à main armée à l'encontre des navires en Asie. Tokyo, 11 nov. 2004. (I-43302)

Accord européen sur la transmission des demandes d'assistance judiciaire. Strasbourg, 27 janv. 1977. (I-17827)

Accord instituant l'Agence de coopération et d'information pour le commerce international en tant qu'organisation intergouvernementale. Genève, 9 déc. 2002. (I-40216)

Accord portant création du Centre Sud. Genève, 1er sept. 1994. (I-32076)

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 févr. 1990. (I-27310)

Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales. Madrid, 21 mai 1980. (I-20967)

Convention concernant la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants. La Haye, 19 oct. 1996. (I-39130)

Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 20 avr. 1959. (I-6841)

Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers. Kyoto, 18 mai 1973. (I-13561)

Convention régionale relative à la coopération halieutique entre les États africains riverains de l'océan Atlantique. Dakar, 5 juil. 1991. (I-32592)

Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale. La Haye, 29 mai 1993. (I-31922)

Mémoire d'Accord sur la coopération dans le domaine des transports maritimes dans le Mashreq arabe. Damas, 9 mai 2005. (I-43044)

#### NAMIBIE

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération financière (Projet : Investissements d'infrastructure concernant la réforme agraire). Windhoek, 18 mai 2006. (I-43155)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion d'un Centre de formation professionnelle à Windhoek". Windhoek, 17 mai 1995 et 29 juin 1995. (I-43202)

#### NÉPAL

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2000, en 2001 et en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 7 août 2003. (I-42811)

Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 12 juil. 2000. (I-42809)

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 30 avr. 2004. (I-40675)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 31 janv. 2006. (I-42821)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération financière "Projet hydroélectrique du moyen Marsyangdi". Katmandou, 8 déc. 2003 et 26 avr. 2004. (I-42816)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 22 oct. 1999 et 16 mars 2000. (I-42608)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 7 oct. 1998 et 31 déc. 1998. (I-42607)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 10 déc. 1999 et 28 déc. 1999. (I-42610)

#### NICARAGUA

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 1997 et 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Bonn, 18 oct. 2002. (I-43149)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 4 oct. 2005. (I-42319)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la coopération financière en 2004 "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 4 oct. 2005. (I-42205)

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre le Département de l'agriculture des États-Unis et le Ministère de l'agriculture et de l'élevage du Nicaragua en vue de l'éradication de la larve de Callitroga Hominivorax. Washington, 26 nov. 1991. (I-42472)

**Mexique:** Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 8 sept. 2000. (I-42752)

##### République de Corée

## Coopération

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43240)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43241)

**NIGER****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Niger. Niamey, 6 juil. 2006. (I-43330)

**NIGÉRIA****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du système d'apprentissage national ouvert". Lagos, 14 déc. 1998 et Abuja, 9 avr. 2001. (I-42463)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement militaire fédéral de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique. Lagos, 1er avr. 1974. (I-42462)

**NORVÈGE**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de don entre le Fonds international de développement agricole et le Ministère norvégien pour la coopération et le développement (MDC) pour l'organisation du programme 1989-1991 des séminaires de formation du personnel sur l'équilibre écologique et l'éradication de la pauvreté rurale. Rome, 7 déc. 1989. (I-42360)

**OMAN**

**Émirats arabes unis :** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

**ORGANISATION DES ÉTATS AMÉRICAINS****Brésil**

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et l'Organisation des États américains pour l'établissement d'un scrutin automatisé en République du Paraguay. Brasília, 2 mai 2005. (I-42232)

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé en République du Panama. Washington, 3 mars 2005. (I-42231)

Accord de coopération technique entre le Tribunal supérieur électoral du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé. Brasília, 17 juil. 2002. (I-42229)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Belgique:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume de Belgique concernant des contributions au Système des forces en attente des Nations Unies. Bruxelles, 27 janv. 2006. (I-42314)

**Cour pénale internationale**

Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies, représentée par la UNSECOORD, et la Cour pénale internationale concernant la coordination des arrangements de sécurité. New York, 17 déc. 2004 et La Haye, 22 févr. 2005. (II-1293)

Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la coopération entre la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo (MONUC) et la Cour pénale internationale. New York, 8 nov. 2005. (II-1292)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les États-Unis d'Amérique, agissant au nom du "Government Accountability Office", relatif au traitement de l'information confidentielle des Nations Unies concernant le Plan-cadre d'équipement des Nations Unies. New York, 14 févr. 2006 et 15 févr. 2006. (I-42379)

**Organisation internationale de police criminelle:** Accord de coopération. New York, 8 juil. 1997. (II-1200)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ÉCONOMIQUE DES NATIONS UNIES POUR L'AFRIQUE)**

**Organisation des Nations Unies pour le développement industriel:** Arrangement de travail entre le Secrétariat de la Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Addis-Abeba, 28 mai 1988. (II-1294)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS)**

**Sri Lanka :** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Colombo, 7 déc. 2005. (I-42312)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

**Fonds international de développement agricole:** Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique (Programme pilote régional de lutte biologique contre la lucille bouchère du nouveau monde en Afrique du Nord) entre l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 mai 1990. (II-1290)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL**

**Organisation des Nations Unies (Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique):** Arrangement de travail entre le Secrétariat de la Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Addis-Abeba, 28 mai 1988. (II-1294)

**ORGANISATION INTERNATIONALE DE POLICE CRIMINELLE**

**Organisation des Nations Unies:** Accord de coopération. New York, 8 juil. 1997. (II-1200)

**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ**

**Albanie:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Ministère de la santé au nom du Gouvernement d'Albanie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Copenhague, 6 sept. 2005 et Tirana, 6 sept. 2005. (I-42198)

**Bulgarie:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Sofia, 1er déc. 2004. (I-42448)

**Croatie:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République de la Croatie concernant l'établissement de rapports de coopération

## Index Alphabétique

### Coopération

technique de caractère consultatif. Zagreb, 7 févr. 2005. (I-42911)

#### OUGANDA

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement à Kabale et cinq autres projets). Kampala, 11 avr. 1997. (I-43162)

#### OUZBÉKISTAN

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42769)

Accord de coopération technique en 2004 et en 2005 entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42768)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de l'agriculture privée". Tashkent, 6 févr. 2001 et 26 févr. 2001. (I-43324)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan concernant la coopération en vue de faciliter la fourniture d'assistance. Tashkent, 1er mars 1994. (I-42802)

**Pologne:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Varsovie, 10 juil. 2003. (I-42711)

#### PAKISTAN

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Islamabad, 9 juin 2005. (I-42206)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 18 mai 1992 et 20 juil. 1992. (I-42587)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 21 avr. 1998 et 2 juin 1999. (I-42586)

#### PANAMA

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des ressources naturelles dans la région de Ngobe-Buglé, province du Chiriquí". Panama, 18 avr. 2000. (I-42758)

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération mutuelle entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et la République du Panama en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation illicite et de combattre la production illicite et le trafic des stupéfiants. Panama, 10 janv. 1990. (I-42367)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique. Panama, 30 sept. 1964. (I-42757)

#### PAYS-BAS

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie. Dar es-Salaam, 14 avr. 1970. (I-12144)

**Ukraine:** Accord de coopération technique et financière entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine. Kiev, 11 mai 1998. (I-43066)

#### PÉROU

##### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 14 oct. 1991. (I-42419)

Mémorandum d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Ministère de l'énergie et des mines de la République du Pérou relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Lima, 19 juil. 1990. (I-42370)

#### PHILIPPINES

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République des Philippines. Manille, 16 juil. 2004. (I-42580)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Manille, 12 déc. 1990. (I-42450)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République des Philippines concernant la coopération technique. Bonn, 7 sept. 1971. (I-35670)

**États-Unis d'Amérique:** Echange de notes constituant un accord relatif à la création d'un Conseil de défense mutuelle et au détachement d'officiers de liaison. Manille, 15 mai 1958. Manille, 15 mai 1958. (I-4583)

#### POLOGNE

**Argentine:** Programme de coopération culturelle et éducative entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République argentine pour les années 2005 à 2008. Varsovie, 22 avr. 2005. (I-42884)

**Arménie:** Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Arménie. Varsovie, 6 sept. 2004. (I-42883)

**Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la protection mutuelle et à l'échange de renseignements classifiés. Varsovie, 7 avr. 2005. (I-42710)

**Chine:** Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Varsovie, 8 juin 2004. (I-42885)

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et d'autres formes de crimes. Nicosie, 18 févr. 2005. (I-42942)

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Pologne concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 18 sept. 1991. (I-42422)

#### Lituanie

## Coopération

- Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 5 févr. 2001. (I-42744)
- Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 14 sept. 1997. (I-42742)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne concernant la notification rapide d'un accident nucléaire et la coopération en matière de sécurité nucléaire et de protection contre les radiations. Varsovie, 2 juin 1995. (I-42745)
- Ouzbékistan:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Varsovie, 10 juil. 2003. (I-42711)
- République de Corée:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Séoul, 28 juin 1999. (I-43268)
- PORTUGAL**
- Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)
- RÉPUBLIQUE ARABE DU YÉMEN**
- Yémen démocratique:** Déclaration de Tripoli. Tripoli, 28 nov. 1972. (I-43128)
- RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE**
- Allemagne**
- Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe syrienne. Damas, 18 janv. 2006. (I-43012)
- RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**
- Allemagne**
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif à la coopération financière pour le projet "Développement rural de l'Ouham-Pendé". Yaoundé, 2 oct. 2000 et Bangui, 23 mars 2001. (I-42721)
- RÉPUBLIQUE DE CORÉE**
- Algérie**
- Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43172)
- Accord de coopération économique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43173)
- Angola:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola. Luanda, 2 juil. 1993. (I-43184)
- Chine**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase II). Beijing, 21 nov. 1997. (I-36714)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase I). Beijing, 30 mai 1997. (I-36713)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 3 sept. 2001. (I-43181)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 juin 2001. (I-43180)
- Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 mars 1996. (I-36711)
- Communauté européenne:** Accord sur la coopération et l'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre la République de Corée et la Communauté européenne. Bruxelles, 10 avr. 1997. (I-43127)
- Côte d'Ivoire:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Abidjan, 29 janv. 1999. (I-43244)
- Croatie**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43177)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43178)
- Egypte:** Mémoire d'accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Séoul, 9 avr. 1999. (I-43197)
- États-Unis d'Amérique**
- Accord de coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 2 juil. 1999. (I-43277)
- Accord relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Séoul, 6 janv. 1992. (I-30578)
- Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de recherche de Corée pour la normalisation et la science de la République de Corée relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 12 sept. 1994. (I-43008)
- Mémoire d'accord relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, du traitement minéral, des sciences des matériaux, et de l'écotechnologie connexe entre le Bureau des mines des États-Unis du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut coréen de géologie, des mines et des matériaux. Taejon, 3 mai 1994. (I-42914)

## Index Alphabétique

### Coopération

**Fédération de Russie:** Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Séoul, 28 févr. 2001. (I-43264)

#### Honduras

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43209)

#### Indonésie

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 5 oct. 2000. (I-43217)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 8 janv. 1998. (I-43214)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 févr. 2000. (I-43215)

Echange de notes constituant un accord relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique à la République d'Indonésie Jakarta, 30 décembre 1991. Jakarta, 30 déc. 1991. (I-30347)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la création de la Commission mixte pour la coopération économique, commerciale et technique. Jakarta, 5 mai 2000. (I-43216)

**Italie:** Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 3 mars 2000. (I-43218)

**Jamahiriya arabe libyenne:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre la République de Corée et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Séoul, 6 sept. 1999. (I-43246)

#### Mongolie

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à la coopération dans les domaines de l'énergie et des ressources minérales. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43227)

Arrangement de coopération technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43275)

#### Nicaragua

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43240)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43241)

**Pologne:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Séoul, 28 juin 1999. (I-43268)

**République tchèque:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République tchèque concernant

l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 16 mars 2001. (I-43189)

#### Slovénie

Accord de coopération commerciale et économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Séoul, 21 janv. 1999. (I-43270)

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Ljubljana, 5 juil. 1995. (I-43265)

**Thaïlande:** Accord portant création d'une commission mixte de coopération bilatérale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Royaume de Thaïlande. Séoul, 21 juil. 1998. (I-43266)

**Turquie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Ankara, 26 oct. 1998. (I-43279)

#### Viet Nam

Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement de l'Institut coréen-vietnamien de technologie industrielle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43299)

Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement du Centre coréen-vietnamien de coopération pour la technologie entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 28 août 1998. (I-43298)

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Kinshasa, 17 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42460)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de structures non gouvernementales en milieu rural et urbain". Kinshasa, 20 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42461)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Service de santé de base Kenge (Province de Bandundu)". Kinshasa, 10 juin 1999 et 20 mars 2000. (I-42458)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Protection intégrée des ressources naturelles à l'Est du Congo". Kinshasa, 28 juil. 1999 et 20 mars 2000. (I-42459)

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Ventiane, 27 juil. 1992. (I-43029)

Accord de coopération financière en 1992 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Ventiane, 22 janv. 1994. (I-43027)

Accord de coopération financière en 1994 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le

## Coopération

- Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 14 sept. 1995. (I-43028)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 20 juin 2005. (I-43026)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique lao relatif à la coopération financière en 2002. Vientiane, 26 janv. 2004. (I-40678)
- États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre les États-Unis d'Amérique et la République démocratique populaire lao relatif à la coopération bilatérale sur les questions concernant les stupéfiants. Vientiane, 9 janv. 1990. (I-42353)
- RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA**
- Lettonie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Chisinau, 29 mai 2003. (I-42789)
- RÉPUBLIQUE DOMINICAINE**
- Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République dominicaine relatif à la coopération technique pour le projet "Coopération entre la Chambre d'artisanat de l'Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP) et le Handwerkskammer Niederbayern/Oberpfalz (HWK-N/O)". Saint-Domingue, 19 févr. 1985 et 29 mai 1985. (I-43043)
- RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**
- Autriche:** Accord relatif à la formation dans le domaine professionnel et à la reconnaissance réciproque de l'équivalence de certificats d'aptitude professionnelle. Bonn, 27 nov. 1989. (I-29507)
- Bangladesh:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation pour le programme démographique". Dhaka, 11 déc. 1986. (I-42582)
- Colombie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 2 mars 1965. (I-42694)
- Costa Rica:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique. San José, 23 juil. 1965. (I-42456)
- Gambie:** Accord de coopération économique et technique. Banjul, 5 mars 1976. (I-16361)
- Guatemala:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement du Guatemala et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Guatemala, 26 avr. 1966. (I-30214)
- Haïti:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti. Port-au-Prince, 30 sept. 1982. (I-42210)
- Inde:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la coopération technique. New Delhi, 31 déc. 1971. (I-42822)
- Indonésie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique (focus : cultivation au Kalimantan de l'Ouest)". Jakarta, 26 avr. 1990 et 10 oct. 1990. (I-36484)
- Liban**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Création d'un fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 2 juin 1983 et 9 juil. 1983. (I-42590)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "la poursuite de la coopération dans le domaine de la formation et du perfectionnement professionnels avec l'École Technique Supérieure Amilieh Beirut (E.T.S.A. Beyrouth)". Beyrouth, 22 déc. 1983 et 21 janv. 1984. (I-42593)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Poursuite et aménagement du fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 17 mai 1985 et 14 juin 1985. (I-42592)
- Madagascar:** Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar. Tananarive, 6 juin 1962. (I-42787)
- Malaisie:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Malaisie. Bonn, 22 janv. 1968. (I-43038)
- Mozambique:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Mozambique relatif à la coopération technique. Maputo, 26 oct. 1985. (I-42613)
- Nigéria:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement militaire fédéral de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique. Lagos, 1er avr. 1974. (I-42462)
- Panama:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique. Panama, 30 sept. 1964. (I-42757)
- Zaïre**
- Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil Exécutif de la République du Zaïre. Kinshasa, 30 mai 1988. (I-42457)
- Accord de coopération technique et de formation entre le Gouvernement de la République démocratique du Congo et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 18 mars 1969. (I-18478)
- RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**
- République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République tchèque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 16 mars 2001. (I-43189)
- Slovaquie:** Accord entre la République tchèque et la République slovaque relatif à la coopération dans la lutte contre le crime, la protection de l'ordre public et de la frontière d'État. Bratislava, 27 janv. 2004. (I-42280)
- RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE**
- Allemagne**
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Projets : Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase II; Entretien et réparation des locomotives Diesel, phase IV; Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase I). Dar es-Salaam, 25 nov. 1999. (I-43036)

## Index Alphabétique

### Coopération

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour le Projet : protection de la faune sauvage dans le corridor de Selous-Niassa. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42825)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour les Projets : Cofinancement du troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté (PRSC III) et un projet additionnel. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42829)

**Belgique:** Convention générale de coopération au développement entre la République unie de Tanzanie et le Royaume de Belgique. Dar es-Salaam, 16 oct. 2002. (I-42854)

**Pays-Bas:** Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie. Dar es-Salaam, 14 avr. 1970. (I-12144)

#### ROUMANIE

**France:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Roumanie portant dénonciation de la Convention d'établissement datée du 27 août 1930. Paris, 17 déc. 1996 et Bucarest, 5 mars 1997. (I-43106)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Albanie:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la réadmission des personnes. Tirana, 14 oct. 2003. (I-43046)

**Estonie:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)

#### RWANDA

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République rwandaise relatif à la coopération financière pour le projet "Eau potable dans huit communes rurales". Kigali, 8 août 2005 et 16 nov. 2005. (I-42570)

#### SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE

**Brésil:** Arrangement relatif à la mise en application du projet "Actions de prévention et lutte contre le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome de l'immunodéficience acquise (VIH/SIDA)" au Sao Tomé-et-Principe, complémentaire à l'Accord de base relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République démocratique de Sao Tomé-et-Principe. Brasília, 18 août 2005. (I-42253)

#### SÉNÉGAL

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif à la coopération technique pour le projet "Systèmes de production intégrés pour la protection des ressources en Moyenne Casamance". Dakar, 21 juil. 1997 et 15 déc. 1997. (I-43203)

#### SIERRA LEONE

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 20 oct. 2005. (I-42569)

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 18 mai 2006. (I-43011)

#### SLOVAQUIE

##### Allemagne

Accord de coopération dans les affaires militaires entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne. Bratislava, 8 févr. 1994. (I-43346)

Accord entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne concernant les conditions à fournir mutuellement pour les visites officielles et de travail. Bonn, 13 janv. 1994 et 30 janv. 1994. (I-43343)

**International Vi segrad F und:** Accord entre la République slovaque et l'International Visegrad Fund. Bratislava, 23 juin 2000. (I-42949)

**République tchèque:** Accord entre la République tchèque et la République slovaque relatif à la coopération dans la lutte contre le crime, la protection de l'ordre public et de la frontière d'État. Bratislava, 27 janv. 2004. (I-42280)

#### SLOVÉNIE

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Slovénie relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé, les stupéfiants illicites, les substances psychotropes et les précurseurs du trafic et du terrorisme. Tallinn, 29 juin 2002. (I-42258)

**France:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République slovène pour la capture et le transfert d'ours bruns de la Slovénie vers la France. Predjama, 30 sept. 2005. (I-43076)

##### République de Corée

Accord de coopération commerciale et économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Séoul, 21 janv. 1999. (I-43270)

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Ljubljana, 5 juil. 1995. (I-43265)

#### SOCIÉTÉ ANDINE DE DÉVELOPPEMENT

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Société andine de développement. Caracas, 17 mai 2006. (I-43152)

#### SOUDAN

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds fiduciaires multidonateur Sud du Soudan et national". Khartoum, 13 nov. 2005 et 16 févr. 2006. (I-42827)

#### SRI LANKA

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2003 entre et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Colombo, 14 déc. 2005. (I-42556)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique socialiste de Sri Lanka relatif à la coopération technique pour l'établissement d'un bureau local de la KfW à Colombo. Colombo, 14 nov. 2005 et 17 nov. 2005. (I-42561)



## Coopération

**Organisation des Nations Unies (Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés):** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Colombo, 7 déc. 2005. (I-42312)

## SUISSE

**Allemagne**

Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à la police trans-frontière et à la coopération judiciaire (traité sur la police germano-suisse). Berne, 27 avr. 1999. (I-43130)

## TCHAD

**Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tchad relatif aux droits d'entrée, de survol et de sortie d'aéronefs des forces armées fédérales ainsi qu'aux droits de séjour des soldats des forces armées fédérales sur le territoire de la République du Tchad. N'Djamena, 14 déc. 2004 et 21 févr. 2006. (I-42826)

## THAÏLANDE

**Brésil**

Accord de coopération sportive entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande. Brasília, 16 juin 2004. (I-42249)

Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande portant création de la Commission mixte pour la coopération bilatérale. Brasília, 16 juin 2004. (I-42248)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Thaïlande relatif à l'octroi, sur une base de réciprocité, d'autorisations permettant aux opérateurs radio amateurs de chacun des deux pays d'exploiter leurs stations dans l'autre pays. Bangkok, 11 oct. 1990 et 30 oct. 1990. (I-42374)

Collaboration à la recherche entre le Ministère thaïlandais de la santé publique et les Centers for Disease Control du Service de santé publique des États-Unis d'Amérique du Département de la santé et des services humains. Bangkok, 24 juil. 1990 et Atlanta, 3 août 1990 et 8 août 1990. (I-42371)

**République de Corée :** Accord portant création d'une commission mixte de coopération bilatérale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Royaume de Thaïlande. Séoul, 21 juil. 1998. (I-43266)

## TUNISIE

**Allemagne**

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne dans le domaine de la lutte contre les infractions graves. Tunis, 7 avr. 2003. (I-42316)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne 2003. Bonn, 21 oct. 2003. (I-42808)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1995. Tunis, 9 déc. 1995. (I-42805)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1997. Tunis, 18 déc. 1997. (I-42806)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1998. Tunis, 21 déc. 1998. (I-42807)

## TURKMÉNISTAN

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération en vue de faciliter la provision d'assistance entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Turkménistan. Achgabat, 30 nov. 1993. (I-42797)

## TURQUIE

**République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Ankara, 26 oct. 1998. (I-43279)

## UKRAINE

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de l'Ukraine relatif au développement de la coopération commerciale et économique. Kiev, 4 août 1992. (I-43079)

**Pays-Bas:** Accord de coopération technique et financière entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine. Kiev, 11 mai 1998. (I-43066)

## UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération en matière de protection de l'environnement entre les États-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Moscou, 23 mai 1972. (I-12114)

## URUGUAY

**Brésil:** Accord relatif à l'établissement d'une Commission binationale de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42238)

## VENEZUELA

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Washington, 5 nov. 1990. (I-42376)

## VIET NAM

**Allemagne**

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 9 oct. 2004. (I-43337)

Accord de coopération financière en 2004 (deuxième partie) entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 3 nov. 2005. (I-42571)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la coopération financière en 2005 (engagements spéciaux). Hanoi, 12 mai 2006. (I-43160)

**Chine:** Accord de coopération dans les domaines des sciences médicales et de la pharmacologie entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Beijing, 10 mai 1996. (I-43107)

**République de Corée**

Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement de l'Institut coréen-vietnamien de technologie industrielle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43299)

Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement du Centre coréen-vietnamien de coopération pour la technologie entre le Gouvernement de

## Index Alphabétique

### Coopération régionale

---

la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 28 août 1998. (I-43298)

#### YÉMEN

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Yémen. Sana'a, 8 mai 2006. (I-43156)

**Arabie saoudite:** Traité d'amitié islamique et de fraternité arabe (Traité de Taïf) entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Royaume du Yémen. Djeddah, 20 mai 1934. (II-1297)

**Danemark:** Accord technique relatif à la coopération en vertu du Programme de partenariat pour le progrès et la réforme entre le Gouvernement du Royaume de Danemark et le Gouvernement de la République du Yémen. Copenhague, 28 sept. 2005. (I-42668)

#### YÉMEN DÉMOCRATIQUE

**République Arabe du Yémen:** Déclaration de Tripoli. Tripoli, 28 nov. 1972. (I-43128)

#### ZAÏRE

##### République fédérale d'Allemagne

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil Exécutif de la République du Zaïre. Kinshasa, 30 mai 1988. (I-42457)

Accord de coopération technique et de formation entre le Gouvernement de la République démocratique du Congo et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 18 mars 1969. (I-18478)

#### ZIMBABWE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Zimbabwe relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des forêts communautaires orientées et des ressources forestières (Projet forestier social)". Harare, 3 juin 1999 et 20 août 1999. (I-42600)

### COOPÉRATION RÉGIONALE

#### ALLEMAGNE

**Géorgie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie relatif à l'établissement d'un bureau local de la Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). Tbilissi, 8 déc. 2005 et 30 déc. 2005. (I-42889)

#### ARGENTINE

##### Secrétariat de la Convention de Bâle

Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et le Gouvernement de la République argentine relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région d'Amérique du Sud. Genève, 8 juil. 2005. (I-42880)

#### EGYPTE

##### Secrétariat de la Convention de Bâle

Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et la République arabe d'Egypte relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour les États arabes. 29 oct. 2004. (I-42953)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Programme des pays du Golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies:** Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies relatif

à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (II-1288)

**République Arabe du Yémen:** Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du sud. Rome, 17 juin 1987. (I-26348)

#### GÉORGIE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie relatif à l'établissement d'un bureau local de la Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). Tbilissi, 8 déc. 2005 et 30 déc. 2005. (I-42889)

#### INDONÉSIE

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour l'Asie du Sud-Est. Genève, 29 oct. 2004. (I-42767)

#### MULTILATÉRAL

Accord de coopération régionale contre la piraterie et les vols à main armée à l'encontre des navires en Asie. Tokyo, 11 nov. 2004. (I-43302)

Convention régionale de Koweït pour la coopération en vue de la protection du milieu marin contre la pollution. Koweït, 24 avr. 1978. (I-17898)

#### PROGRAMME DES PAYS DU GOLFE ARABIQUE POUR LES ORGANISATIONS DE DÉVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES

##### Fonds international de développement agricole

Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (II-1288)

#### RÉPUBLIQUE ARABE DU YÉMEN

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du sud. Rome, 17 juin 1987. (I-26348)

#### SECRÉTARIAT DE LA CONVENTION DE BÂLE

**Argentine:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et le Gouvernement de la République argentine relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région d'Amérique du Sud. Genève, 8 juil. 2005. (I-42880)

**Egypte:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et la République arabe d'Egypte relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour les États arabes. 29 oct. 2004. (I-42953)

**Indonésie:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour l'Asie du Sud-Est. Genève, 29 oct. 2004. (I-42767)

#### CORÉE

**États-Unis d'Amérique:** Accord de transports aériens entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le

## Costa Rica

Gouvernement de la République de Corée. Washington, 24 avr. 1957. (I-4207)

**COSTA RICA**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique pour le projet "Développement local et municipal". San José, 22 mai 2000 et 24 mai 2000. (I-42455)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Costa Rica relatif à l'emploi des personnes à la charge d'employés officiels gouvernementaux. San José, 8 juin 1992. (I-42476)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement du crédit agricole dans la zone Nord. Rome, 14 mars 1989. (I-30415)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique. San José, 23 juil. 1965. (I-42456)

**CÔTE D'IVOIRE****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à la planification familiale et à la prévention du VIH III. Abidjan, 2 déc. 2005 et 14 déc. 2005. (I-43146)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif au statut de l'Institut culturel du Goethe-Institut/Inter Nationes à Abidjan. Abidjan, 8 oct. 2001 et 1er déc. 2005. (I-42650)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif aux "Écoles primaires et secondaires de la région du Bas-Sassandra (San Pedro)". Abidjan, 6 sept. 2004 et 18 oct. 2005. (I-42451)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement rural de Dabakala/Katiola. Rome, 23 janv. 1987. (I-26309)

**France:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Abidjan, 29 janv. 1999. (I-43244)

**COUCHE D'OZONE (CONVENTION DE VIENNE)****MULTILATÉRAL**

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone. Vienne, 22 mars 1985. (I-26164)

**COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE**

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Cour internationale de Justice relatif au statut des stagiaires de la CIJ aux Pays-Bas. La Haye, 14 oct. 2004. (I-42687)

**COUR PÉNALE INTERNATIONALE****Organisation des Nations Unies**

Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies, représentée par la UNSECOORD, et la Cour pénale internationale concernant la coordination des arrangements

de sécurité. New York, 17 déc. 2004 et La Haye, 22 févr. 2005. (II-1293)

Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la coopération entre la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo (MONUC) et la Cour pénale internationale. New York, 8 nov. 2005. (II-1292)

Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de facilités et de services pour la reprise de la Quatrième session de l'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale, devant se tenir au Siège de l'Organisation des Nations Unies, les 26 et 27 janvier 2006. New York, 16 janv. 2006 et La Haye, 18 janv. 2006. (II-1289)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de lettres entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Procureur de la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de renseignements par le Royaume-Uni au Bureau du Procureur. La Haye, 17 août 2005. (I-43058)

**COURS D'EAU-RESSOURCES EN EAU****ALBANIE****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Évacuation des eaux usées de Korca III). Tirana, 17 mai 2005. (I-42439)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Approvisionnement d'électricité au sud de l'Albanie - Bistrice II - Finance Mixte). Tirana, 26 juil. 2005. (I-42886)

**ALLEMAGNE****Albanie**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Évacuation des eaux usées de Korca III). Tirana, 17 mai 2005. (I-42439)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Approvisionnement d'électricité au sud de l'Albanie - Bistrice II - Finance Mixte). Tirana, 26 juil. 2005. (I-42886)

**Jamaïque**

Accord entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques"). Kingston, 2 déc. 1994. (I-42454)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques". Kingston, 18 oct. 2000 et 8 nov. 2000. (I-42453)

**Kenya**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération technique pour le projet

## Index Alphabétique

### Cours d'eau-Ressources en eau

"Formation du personnel du système hydraulique (KEWI)". Nairobi, 4 janv. 2000 et 22 mai 2000. (I-43024)

#### Nicaragua

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la coopération financière en 2004 "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 4 oct. 2005. (I-42205)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 14 déc. 2005. (I-42572)

**Organisation des Nations Unies (Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale):** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et l'Organisation des Nations Unies - Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) relatif au projet "Services consultatifs pour la CESAO et les Pays membres de la CESAO dans le domaine des ressources en eau". Beyrouth, 21 mai 2003 et 23 juil. 2003. (I-42320)

#### Ouganda

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement à Kabale et cinq autres projets). Kampala, 11 avr. 1997. (I-43162)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projets : Système hydraulique Gaba III et six autres projets). Kampala, 23 déc. 2002. (I-43163)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda concernant la coopération financière (Projets: Système hydraulique Gaba III et six autres projets). Kampala, 5 mai 2004 et 31 oct. 2005. (I-42820)

**République centrafricaine:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Projets : Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase II; Entretien et réparation des locomotives Diesel, phase IV; Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase I). Dar es-Salaam, 25 nov. 1999. (I-43036)

**Rwanda:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République rwandaise relatif à la coopération financière pour le projet "Eau potable dans huit communes rurales". Kigali, 8 août 2005 et 16 nov. 2005. (I-42570)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Guyana:** Accord de don pour le développement (Projet de consolidation du secteur de l'eau) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 28 oct. 2005. (I-42485)

**Inde:** Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42697)

**Kirghizistan:** Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration de la gestion des ressources en eau) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 21 juin 2006. (I-43061)

**Pakistan:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des ressources en eau dans les exploitations agricoles de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 28 août 2001. (I-37916)

**Sierra Leone :** Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 15 mai 1995. (I-32279)

**Tadjikistan:** Accord de don pour le développement (Projet de gestion des ressources en eau dans la vallée de Ferghana) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 sept. 2005. (I-42350)

**Viet Nam :** Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans les zones rurales du delta de Red River) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42844)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

##### Chine

Accord de prêt (Cinquième projet relatif aux voies navigables) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 3 nov. 2005. (I-42431)

Accord de prêt (Projet pour la régénération des bassins versants de Changjiang et de la rivière Pearl) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 juil. 2006. (I-43314)

**Egypte:** Accord de prêt (Projet d'amélioration et de gestion de l'irrigation intégrée) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 12 mai 2005. (I-42735)

**Inde:** Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42696)

**Iran (République islamique d') :** Accord de prêt (Projet de terres intégrées et de gestion des eaux d'Alborz) entre la République islamique d'Iran et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 27 juin 2005. (I-42481)

**Maroc:** Accord de garantie (Projet relatif à l'alimentation en eau et à l'assainissement dans les régions rurales) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 9 janv. 2006. (I-42954)

**Mexique:** Accord de prêt (Projet de modernisation du secteur d'alimentation en eau et d'assainissement) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42576)

**Pakistan:** Accord de prêt (Prêt pour la politique de développement du secteur d'irrigation de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42901)

**Pérou:** Accord de prêt (Projet national d'adduction d'eau et d'assainissement) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 13 sept. 2002. (I-39471)

**Tunisie:** Accord de garantie (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République tunisienne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Tunis, 5 déc. 2005. (I-42618)

**BELGIQUE**

**Pays-Bas:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Belgique en vue de l'amélioration de la liaison entre le canal Juliana et le canal Albert. Bruxelles, 24 févr. 1961. (I-6881)

**CHINE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Cinquième projet relatif aux voies navigables) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 3 nov. 2005. (I-42431)

Accord de prêt (Projet pour la régénération des bassins versants de Changjiang et de la rivière Pearl) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 juil. 2006. (I-43314)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet intégré pour la pisciculture d'eau douce à Guangdong. Rome, 21 janv. 1987. (I-26306)

**COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN**

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et la Commission centrale pour la navigation du Rhin relatif au siège de la Commission et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Strasbourg, 10 mai 1978. (I-43102)

**EGYPTE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'amélioration et de gestion de l'irrigation intégrée) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 12 mai 2005. (I-42735)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Chine:** Accord de prêt -- Projet intégré pour la pisciculture d'eau douce à Guangdong. Rome, 21 janv. 1987. (I-26306)

**Inde:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif à des puits tubulaires publics dans la région d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juil. 1983. (I-22560)

**Philippines:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)

**FRANCE**

**Commission Centrale pour la Navigation du Rhin:** Accord entre le Gouvernement de la République française et la Commission centrale pour la navigation du Rhin relatif au siège de la Commission et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Strasbourg, 10 mai 1978. (I-43102)

**GUYANA**

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet de consolidation du secteur de l'eau) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 28 oct. 2005. (I-42485)

**INDE**

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42697)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42696)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif à des puits tubulaires publics dans la région d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juil. 1983. (I-22560)

**IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de terres intégrées et de gestion des eaux d'Alborz) entre la République islamique d'Iran et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 27 juin 2005. (I-42481)

**JAMAÏQUE**

**Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques"). Kingston, 2 déc. 1994. (I-42454)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques". Kingston, 18 oct. 2000 et 8 nov. 2000. (I-42453)

**KENYA**

**Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel du système hydraulique (KEWI)". Nairobi, 4 janv. 2000 et 22 mai 2000. (I-43024)

**KIRGHIZISTAN**

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration de la gestion des ressources en eau) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 21 juin 2006. (I-43061)

**MAROC**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet relatif à l'alimentation en eau et à l'assainissement dans les régions rurales) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 9 janv. 2006. (I-42954)

**MEXIQUE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet de modernisation du secteur d'alimentation en eau et d'assainissement) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42576)

**MULTILATÉRAL**

Accord-cadre relatif au bassin du fleuve Sava. Kranjska Gora, 3 déc. 2002. (I-42662)

## Index Alphabétique

### Cours d'eau-Ressources en eau

---

Accord international sur l'Escaut. Gand, 3 déc. 2002. (I-42199)  
Accord sur la conservation des cétacés de la mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique adjacente. Monaco, 24 nov. 1996. (I-38466)

Convention entre la République française, la République fédérale d'Allemagne et le Grand-Duché de Luxembourg au sujet de la canalisation de la Moselle. Luxembourg, 27 oct. 1956. (I-42852)

Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique. Rio de Janeiro, 14 mai 1966. (I-9587)

Convention régionale relative à la coopération halieutique entre les États africains riverains de l'océan Atlantique. Dakar, 5 juil. 1991. (I-32592)

Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux. Helsinki, 17 mars 1992. (I-33207)

#### NICARAGUA

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la coopération financière en 2004 "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 4 oct. 2005. (I-42205)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 14 déc. 2005. (I-42572)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ÉCONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE OCCIDENTALE)

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et l'Organisation des Nations Unies - Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) relatif au projet "Services consultatifs pour la CESAO et les Pays membres de la CESAO dans le domaine des ressources en eau". Beyrouth, 21 mai 2003 et 23 juil. 2003. (I-42320)

#### UGANDA

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement à Kabale et cinq autres projets). Kampala, 11 avr. 1997. (I-43162)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projets : Système hydraulique Gaba III et six autres projets). Kampala, 23 déc. 2002. (I-43163)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda concernant la coopération financière (Projets : Système hydraulique Gaba III et six autres projets). Kampala, 5 mai 2004 et 31 oct. 2005. (I-42820)

#### PAKISTAN

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des ressources en eau dans les exploitations agricoles de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 28 août 2001. (I-37916)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Prêt pour la politique de développement du secteur d'irrigation de Punjab) entre la

République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42901)

#### PAYS-BAS

**Belgique:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Belgique en vue de l'amélioration de la liaison entre le canal Juliana et le canal Albert. Bruxelles, 24 févr. 1961. (I-6881)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord relatif à la délimitation du plateau continental situé sous la mer du Nord entre les deux pays (avec une carte en annexe).. Londres, 6 oct. 1965. (I-8616)

#### PÉROU

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet national d'adduction d'eau et d'assainissement) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 13 sept. 2002. (I-39471)

#### PHILIPPINES

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)

#### RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

##### Allemagne

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

##### Allemagne

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Projets : Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase II; Entretien et réparation des locomotives Diesel, phase IV; Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase I). Dar es-Salaam, 25 nov. 1999. (I-43036)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Pays-Bas:** Accord relatif à la délimitation du plateau continental situé sous la mer du Nord entre les deux pays (avec une carte en annexe).. Londres, 6 oct. 1965. (I-8616)

#### RWANDA

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République rwandaise relatif à la coopération financière pour le projet "Eau potable dans huit communes rurales". Kigali, 8 août 2005 et 16 nov. 2005. (I-42570)

#### SIERRA LEONE

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 15 mai 1995. (I-32279)

#### TADJIKISTAN

##### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet de gestion des ressources en eau dans la vallée de Ferghana) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 sept. 2005. (I-42350)

## Créances-Dettes

## TUNISIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République tunisienne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Tunis, 5 déc. 2005. (I-42618)

## VIET NAM

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans les zones rurales du delta de Red River) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42844)

## CRÉANCES-DETTES

SEE ALSO PAIEMENTS; QUESTIONS FINANCIÈRES

## ALLEMAGNE

**République démocratique du Congo:** Protocole d'accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo concernant le règlement définitif des droits aux remboursements résultant de l'interruption du chantier Kavumu - Sake en 1996/1997. Kinshasa, 30 sept. 2005. (I-42712)

## CONGO

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Congo relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 5 Royaume-Uni/République du Congo (2004)). Kinshasa, 19 mai 2005 et Brazzaville, 3 janv. 2006. (I-43049)

## ÉQUATEUR

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Équateur relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 8 Royaume-Uni/Équateur (2003)). Londres, 8 nov. 2004 et 10 nov. 2004. (I-42344)

## ÉTHIOPIE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de transition éthiopien relatif à certaines dettes commerciales (Accord No. 1 (1992) entre le Royaume-Uni et l'Éthiopie en matière de dettes). Addis-Abeba, 11 août 1993 et 12 août 1993. (I-31091)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 2 (1997) Royaume-Uni/Éthiopie). Addis-Abeba, 19 juil. 1997 et 8 oct. 1997. (I-35247)

## FÉDÉRATION DE RUSSIE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Accord d'exécution entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au paiement d'avance partiel de certaines obligations de dettes du Gouvernement de la Fédération de Russie. Londres, 7 juil. 2005 et Moscou, 12 juil. 2005. (I-43059)

## FRANCE

**Nicaragua**

Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Paris, 23 avr. 2003. (I-42979)

Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Paris, 30 août 2004. (I-42984)

**Tchad:** Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Tchad. Paris, 24 mars 2003. (I-42980)

## GUYANA

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Échange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 4 (1996) Royaume-Uni/Guyana). Londres, 30 avr. 1997 et 21 mai 1997. (I-33976)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 5 Royaume-Uni/Guyana (1999)). Georgetown, 11 sept. 2000. (I-37318)

## INDONÉSIE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 2 (1998), No 3 (2000) et No 4 (2002) (Amendement)). Jakarta, 21 sept. 2005 et 29 sept. 2005. (I-43047)

## IRAQ

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Iraq relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 1 Royaume-Uni/Iraq (2004)). Paris, 20 janv. 2006 et 25 janv. 2006. (I-43051)

## MULTILATÉRAL

Traité sur la succession légale à l'égard des dettes et avoirs publics extérieurs de l'URSS. Moscou, 4 déc. 1991. (I-42935)

## NICARAGUA

**France**

Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Paris, 23 avr. 2003. (I-42979)

Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Paris, 30 août 2004. (I-42984)

## PAKISTAN

**République de Corée:** Accord bilatéral entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif au rééchelonnement de la dette extérieure de la République islamique du Pakistan à l'égard de la République de Corée. Islamabad, 29 févr. 2000. (I-43250)

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Pakistan:** Accord bilatéral entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif au rééchelonnement de la dette extérieure de la République islamique du Pakistan à l'égard de la République de Corée. Islamabad, 29 févr. 2000. (I-43250)

## Index Alphabétique

### Crédits

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

**Allemagne:** Protocole d'accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo concernant le règlement définitif des droits aux remboursements résultant de l'interruption du chantier Kavumu - Sake en 1996/1997. Kinshasa, 30 sept. 2005. (I-42712)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Congo:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Congo relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 5 Royaume-Uni/République du Congo (2004)). Kinshasa, 19 mai 2005 et Brazzaville, 3 janv. 2006. (I-43049)

**Équateur:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Équateur relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 8 Royaume-Uni/Équateur (2003)). Londres, 8 nov. 2004 et 10 nov. 2004. (I-42344)

#### Éthiopie

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de transition éthiopien relatif à certaines dettes commerciales (Accord No. 1 (1992) entre le Royaume-Uni et l'Éthiopie en matière de dettes). Addis-Abeba, 11 août 1993 et 12 août 1993. (I-31091)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 2 (1997) Royaume-Uni/Éthiopie). Addis-Abeba, 19 juil. 1997 et 8 oct. 1997. (I-35247)

**Fédération de Russie :** Accord d'exécution entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au paiement d'avance partiel de certaines obligations de dettes du Gouvernement de la Fédération de Russie. Londres, 7 juil. 2005 et Moscou, 12 juil. 2005. (I-43059)

#### Guyana

Échange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 4 (1996) Royaume-Uni/Guyana). Londres, 30 avr. 1997 et 21 mai 1997. (I-33976)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 5 Royaume-Uni/Guyana (1999)). Georgetown, 11 sept. 2000. (I-37318)

**Indonésie:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 2 (1998), No 3 (2000) et No 4 (2002) (Amendement)). Jakarta, 21 sept. 2005 et 29 sept. 2005. (I-43047)

**Iraq:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Iraq relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 1 Royaume-Uni/Iraq (2004)). Paris, 20 janv. 2006 et 25 janv. 2006. (I-43051)

**Yougoslavie:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République fédérale de Yougoslavie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No

1 Royaume-Uni/République fédérale de Yougoslavie (2001)). Belgrade, 8 août 2002 et 9 août 2002. (I-42340)

#### Zambie

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Zambie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 6 Royaume-Uni/Zambie (1996)). Lusaka, 30 mai 1997 et 5 juin 1997. (I-34141)

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie concernant certaines dettes commerciales (Accord No. 4 (1990) entre le Royaume-Uni et la Zambie relatif à des dettes). Lusaka, 5 mars 1991 et 20 mai 1991. (I-29206)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 7 Royaume-Uni/Zambie (1999)). Lusaka, 5 août 1999. (I-37310)

#### TCHAD

**France:** Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Tchad. Paris, 24 mars 2003. (I-42980)

#### YUGOSLAVIE

##### Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République fédérale de Yougoslavie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 1 Royaume-Uni/République fédérale de Yougoslavie (2001)). Belgrade, 8 août 2002 et 9 août 2002. (I-42340)

#### ZAMBIE

##### Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Zambie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 6 Royaume-Uni/Zambie (1996)). Lusaka, 30 mai 1997 et 5 juin 1997. (I-34141)

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie concernant certaines dettes commerciales (Accord No. 4 (1990) entre le Royaume-Uni et la Zambie relatif à des dettes). Lusaka, 5 mars 1991 et 20 mai 1991. (I-29206)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 7 Royaume-Uni/Zambie (1999)). Lusaka, 5 août 1999. (I-37310)

## CRÉDITS

**SEE ALSO ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT (IDA); BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT (BIRD); PAIEMENTS; PRÊTS; QUESTIONS FINANCIÈRES**

#### AFGHANISTAN

##### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet de reconstruction d'urgence et de développement du secteur de la santé) entre l'État provisoire islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 29 juin 2003. (I-39685)

Accord de financement (Projet d'horticulture et d'élevage d'urgence) entre la République islamique d'Afghanistan et



l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43307)

**ALBANIE****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 29 juin 2005. (I-42423)

Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er févr. 1999. (I-42698)

Accord de financement (Projet d'équité et d'excellence du système scolaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 6 juil. 2006. (I-43305)

Accord de financement (Projet de modernisation du système de santé) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 22 avr. 2006. (I-43134)

**ARGENTINE**

**Pérou:** Accord de base concernant une ligne de crédit entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République du Pérou. Lima, 27 juin 1974. (I-42877)

**ARMÉNIE****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'appui pour alléger la pauvreté) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 27 janv. 2006. (I-42724)

Accord de crédit de développement (Projet de chauffage urbain) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42680)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42332)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'énergie renouvelable) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 avr. 2006. (I-42986)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT****Afghanistan**

Accord de don pour le développement (Projet de reconstruction d'urgence et de développement du secteur de la santé) entre l'État provisoire islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 29 juin 2003. (I-39685)

Accord de financement (Projet d'horticulture et d'élevage d'urgence) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43307)

**Albanie**

Accord de crédit de développement (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 29 juin 2005. (I-42423)

Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er févr. 1999. (I-42698)

Accord de financement (Projet d'équité et d'excellence du système scolaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 6 juil. 2006. (I-43305)

Accord de financement (Projet de modernisation du système de santé) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 22 avr. 2006. (I-43134)

**Arménie**

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'appui pour alléger la pauvreté) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 27 janv. 2006. (I-42724)

Accord de crédit de développement (Projet de chauffage urbain) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42680)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42332)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'énergie renouvelable) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 avr. 2006. (I-42986)

**Azerbaïdjan:** Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République d'Azerbaïdjan et l'Association internationale de développement. Bakou, 16 sept. 2005. (I-42428)

**Bangladesh:** Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui au développement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 15 déc. 2005. (I-42303)

**Bolivie:** Accord de crédit de développement (Projet d'alliance rurale) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement. Washington, 7 sept. 2005. (I-42776)

**Bosnie-Herzégovine**

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration du secteur de santé) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 5 sept. 2005. (I-42739)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des déchets solides) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 12 juil. 2002. (I-39036)

**Cameroun**

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement des capacités pour le développement de l'enseignement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 1er août 2005. (I-42290)

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 3 août 1998. (I-35169)

Accord de don pour le développement (Don relatif à la foresterie et à la politique de l'environnement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Yaoundé, 20 juin 2006. (I-43090)

**Djibouti**

Accord de crédit de développement (Projet d'accès à l'énergie électrique et de diversification) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Le Caire, 28 nov. 2005. (I-42725)

Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999. (I-42700)

**Gambie:** Accord de crédit de développement (Projet de lutte contre la pauvreté et de renforcement des capacités) entre la République de Gambie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er avr. 1999. (I-38340)

## Index Alphabétique

### Crédits

**Géorgie:** Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration communautaire de l'irrigation et du drainage) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Washington, 5 oct. 2001. (I-38417)

#### Ghana

Accord de crédit de développement (Élément du Ghana - Première phase du projet dorsal de la transmission d'électricité dans les zones côtières) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 31 août 2005. (I-42311)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la capacité de gestion économique) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42623)

Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de l'HIV et du SIDA) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42512)

Accord de crédit de développement (Projet relatif aux microentreprises et aux petites et moyennes entreprises) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 2 févr. 2006. (I-42728)

Accord de financement (Quatrième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 19 juin 2006. (I-42988)

**Guinée:** Accord de crédit de développement (Projet d'appui au secteur de la santé) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 29 sept. 2005. (I-42987)

#### Honduras

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des terres rurales) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1997. (I-34391)

Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du secteur judiciaire) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42519)

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 9 sept. 2005. (I-42520)

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de santé) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 11 mars 1993. (I-30386)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à Barrio Ciudad) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42681)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'infrastructure rurale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42991)

#### Inde

Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42697)

Accord de crédit de développement du fonds intérimaire (Projet de reproduction et de santé de l'enfant) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. Washington, 30 juil. 1997. (I-34181)

#### Indonésie

Accord de crédit de développement (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42282)

Accord de crédit de développement (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42731)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42327)

Accord de crédit de développement (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42307)

**Kenya:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)

#### Kirghizistan

Accord de crédit de développement (Projet relatif aux industries agricoles et à la commercialisation) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42958)

Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration de la gestion des ressources en eau) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 21 juin 2006. (I-43061)

Accord de don pour le développement (Projet d'enseignement dans les régions rurales) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42957)

**Lesotho:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet de réforme du secteur de la santé) entre le Royaume du Lesotho et l'Association internationale de développement. Maseru, 19 janv. 2006. (I-42509)

**Madagascar:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet multi sectoriel pour la prévention des IST et du VIH/SIDA) entre la République de Madagascar et l'Association internationale de développement. Washington, 13 juil. 2005. (I-42301)

**Malawi:** Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'irrigation, aux moyens d'existence ruraux et au développement agricole) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 5 déc. 2005. (I-42833)

#### Mali

Accord de crédit de développement (Crédit relatif à la gestion de la politique économique et des finances publiques) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 26 janv. 2006. (I-42730)

Accord de crédit de développement (Projet de développement rural communautaire) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 3 oct. 2005. (I-42624)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à la compétitivité et à la diversification agricole) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 8 sept. 2005. (I-42734)

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 12 déc. 2001. (I-38760)

Accord de don pour le développement (Troisième crédit d'ajustement structurel - Financement additionnel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 17 déc. 2003. (I-43077)

**Mongolie:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet de développement au secteur privé) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 8 sept. 2005. (I-42429)

## Crédits

**Nicaragua:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet relatif à l'extension et à la modernisation des services de santé) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juin 2005 et Managua, 7 juin 2005. (I-42729)

**Nigéria:** Accord de crédit de développement (Projet national relatif au développement de l'énergie) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement. Abuja, 15 juil. 2005. (I-42346)

**Pakistan**

Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 8 sept. 2004. (I-40627)

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'ajustement structurel de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 22 juin 2004. (I-40508)

Accord de crédit de développement (Deuxième projet d'infrastructure communautaire de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 11 août 2004. (I-40616)

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 20 janv. 2004. (I-40194)

Accord de crédit de développement (Projet d'infrastructure et de services communautaires (AJK)) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 24 août 2002. (I-38935)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des ressources en eau dans les exploitations agricoles de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 28 août 2001. (I-37916)

Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40052)

Accord de financement (Crédit relatif à la politique de développement de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 1er juin 2006. (I-42907)

Accord de financement (Troisième crédit relatif à la politique de développement de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42896)

**République démocratique du Congo:** Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de réhabilitation et de reconstruction d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 14 août 2002. (I-39038)

**République de Moldova**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 6 juil. 1999. (I-39408)

Accord de crédit de développement (Premier projet de cadastre) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 8 juin 1998. (I-37651)

Accord de crédit de développement (Projet d'enseignement de qualité dans les régions rurales de Moldova) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 5 avr. 2006. (I-43000)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des finances publiques) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juil. 2005. (I-42306)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42433)

Accord de don pour le développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42434)

Accord de financement pour le développement (Deuxième projet relatif aux investissements et aux services ruraux) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 13 avr. 2006. (I-42959)

**République-Unie de Tanzanie**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 12 sept. 1997. (I-34189)

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 21 juil. 2000. (I-42701)

Accord de crédit de développement (Projet de compétitivité du secteur privé) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42960)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion de l'environnement marin et côtier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 25 août 2005. (I-42288)

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 22 sept. 2005. (I-42283)

Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'appui au Gouvernement local) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43309)

Accord de financement (Projet de développement du secteur agricole) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43315)

Accord de financement pour le développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 23 juin 2003. (I-39716)

**Rwanda:** Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'infrastructure urbaine et à la gestion des villes) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-43003)

**Sénégal**

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Dakar, 26 juil. 2006. (I-43132)

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration de l'efficacité du secteur de l'électricité) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Washington, 28 juin 2005. (I-42308)

**Serbie-et-Monténégro**

Accord de crédit de développement (Premier crédit relatif à la politique de développement privé et financier programmatique) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 déc. 2005. (I-42297)

## Index Alphabétique

### Crédits

- Accord de crédit de développement (Programme communautaire d'électricité du Sud-est de l'Europe) [Composante de Serbie-et-Monténégro - Projet de la Serbie] entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42484)
- Accord de crédit de développement (Projet de consolidation du recouvrement et de réforme du système d'administration des pensions de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 22 juin 2005. (I-42309)
- Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation de l'irrigation et du drainage de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42685)
- Sierra Leone** : Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 15 mai 1995. (I-32279)
- Sri Lanka**
- Accord de crédit de développement (Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42622)
- Accord de crédit de développement (Projet de développement des infrastructures du secteur privé) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 25 juil. 1996. (I-33446)
- Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la Banque centrale de Sri Lanka) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 11 juil. 2001. (I-37933)
- Accord de crédit de développement (Projet de restructuration et de réhabilitation de Mahaweli) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 30 avr. 1998. (I-34880)
- Tchad**: Accord de crédit de développement (Projet d'urgence contre le criquet en Afrique) entre la République du Tchad et l'Association internationale de développement. Washington, 3 mars 2005. (I-42328)
- Timor-Leste**: Accord de financement (Projet de planification et de renforcement de la capacité de gestion financière) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 18 mai 2006. (I-43303)
- Togo**: Accord de crédit de développement (Projet de transport routier) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement. Washington, 14 oct. 1997. (I-42737)
- Viet Nam**
- Accord de crédit de développement (Deuxième projet de transport et de distribution de l'électricité) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 16 mars 2006. (I-42832)
- Accord de crédit de développement (Programme d'exécution d'un budget visé à l'appui de l'enseignement national pour tous les plans) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 12 oct. 2005. (I-42482)
- Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans les zones rurales du delta de Red River) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42844)
- Accord de crédit de développement (Projet de développement des technologies de l'information et des communications au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 1er juin 2006. (I-43135)
- Accord de crédit de développement (Projet de gestion des risques dûs aux catastrophes naturelles) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42843)
- Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du système douanier) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42992)
- Accord de crédit de développement (Projet de soutien aux services régionaux de santé du Mekong) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 24 juil. 2006. (I-43133)
- Accord de crédit de développement (Projet relatif à la sécurité routière) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 oct. 2005. (I-42511)
- Accord de financement (Cinquième projet de financement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République socialiste du Viet-Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 sept. 2006. (I-43312)
- Yémen**: Accord de crédit de développement (Projet relatif à la gestion et à la conservation des ressources de pêche) entre la République du Yémen et l'Association internationale de développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42999)
- AZERBAÏDJAN**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République d'Azerbaïdjan et l'Association internationale de développement. Bakou, 16 sept. 2005. (I-42428)
- BANGLADESH**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui au développement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 15 déc. 2005. (I-42303)
- BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**
- République-Unie de Tanzanie**: Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)
- BOLIVIE**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Projet d'alliance rurale) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement. Washington, 7 sept. 2005. (I-42776)
- BOSNIE-HERZÉGOVINE**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration du secteur de santé) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 5 sept. 2005. (I-42739)
- Accord de crédit de développement (Projet de gestion des déchets solides) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 12 juil. 2002. (I-39036)
- CAMEROUN**
- Association internationale de développement**

## Crédits

- Accord de crédit de développement (Projet de renforcement des capacités pour le développement de l'enseignement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 1er août 2005. (I-42290)
- Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 3 août 1998. (I-35169)
- Accord de don pour le développement (Don relatif à la foresterie et à la politique de l'environnement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Yaoundé, 20 juin 2006. (I-43090)
- COSTA RICA**
- Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement du crédit agricole dans la zone Nord. Rome, 14 mars 1989. (I-30415)
- DJIBOUTI**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Projet d'accès à l'énergie électrique et de diversification) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Le Caire, 28 nov. 2005. (I-42725)
- Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999. (I-42700)
- FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**
- Costa Rica:** Accord de prêt -- Projet de développement du crédit agricole dans la zone Nord. Rome, 14 mars 1989. (I-30415)
- Jamaïque:** Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre la Jamaïque et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 oct. 1982. (I-22608)
- Jordanie:** Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1983. (I-22578)
- Maldives:** Accord de prêt--Projet de crédits aux habitants des atolls par l'intermédiaire de banques de développement. Rome, 25 janv. 1990. (I-27911)
- Maurice:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de la petite agriculture) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juil. 1982. (I-22593)
- Népal:** Accord de prêt--Projet de crédits à la production agricole en faveur des femmes des zones rurales. Rome, 7 avr. 1988. (I-27880)
- Panama:** Accord de prêt -- Projet de crédit agricole-Deuxième Phase (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1986. (I-27875)
- République démocratique populaire lao:** Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 9 nov. 1987. (I-26294)
- Rwanda:** Accord de financement (Projet de développement rural intégré dans la région de Byumba) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juin 1982. (I-22590)
- Sri Lanka :** Accord de prêt--Projet de crédit aux petits exploitants agricoles et aux populations sans terre. Rome, 12 juil. 1988. (I-27882)
- Thaïlande:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif au crédit agricole) entre le Royaume de Thaïlande et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juil. 1983. (I-22613)
- Tonga:** Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 13 juil. 1988. (II-1022)
- Yémen:** Accord de prêt (Projet de crédit agricole) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 févr. 1990. (I-42499)
- Zimbabwe:** Accord de prêt-- Projet relatif au crédit agricole et à la promotion des exportations. Rome, 24 janv. 1990. (I-27909)
- GAMBIE**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Projet de lutte contre la pauvreté et de renforcement des capacités) entre la République de Gambie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er avr. 1999. (I-38340)
- GÉORGIE**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration communautaire de l'irrigation et du drainage) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Washington, 5 oct. 2001. (I-38417)
- GHANA**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Élément du Ghana - Première phase du projet dorsal de la transmission d'électricité dans les zones côtières) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 31 août 2005. (I-42311)
- Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la capacité de gestion économique) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42623)
- Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de l'HIV et du SIDA) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42512)
- Accord de crédit de développement (Projet relatif aux microentreprises et aux petites et moyennes entreprises) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 2 févr. 2006. (I-42728)
- Accord de financement (Quatrième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 19 juin 2006. (I-42988)
- GUINÉE**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Projet d'appui au secteur de la santé) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 29 sept. 2005. (I-42987)
- HONDURAS**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Projet de gestion des terres rurales) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1997. (I-34391)
- Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du secteur judiciaire) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42519)
- Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 9 sept. 2005. (I-42520)
- Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de santé) entre la République du Honduras et l'Association

## Index Alphabétique

### Crédits

internationale de développement. Washington, 11 mars 1993. (I-30386)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à Barrio Ciudad) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42681)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'infrastructure rurale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42991)

#### INDE

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42697)

Accord de crédit de développement du fonds intérimaire (Projet de reproduction et de santé de l'enfant) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. Washington, 30 juil. 1997. (I-34181)

#### INDONÉSIE

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42282)

Accord de crédit de développement (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42731)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42327)

Accord de crédit de développement (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42307)

#### JAMAÏQUE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre la Jamaïque et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 oct. 1982. (I-22608)

#### JORDANIE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1983. (I-22578)

#### KENYA

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)

#### KIRGHIZISTAN

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet relatif aux industries agricoles et à la commercialisation) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42958)

Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration de la gestion des ressources en eau) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 21 juin 2006. (I-43061)

Accord de don pour le développement (Projet d'enseignement dans les régions rurales) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42957)

#### LESOTHO

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de réforme du secteur de la santé) entre le Royaume du Lesotho et l'Association internationale de développement. Maseru, 19 janv. 2006. (I-42509)

#### MADAGASCAR

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Deuxième projet multi sectoriel pour la prévention des IST et du VIH/SIDA) entre la République de Madagascar et l'Association internationale de développement. Washington, 13 juil. 2005. (I-42301)

#### MALAWI

##### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'irrigation, aux moyens d'existence ruraux et au développement agricole) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 5 déc. 2005. (I-42833)

#### MALDIVES

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt--Projet de crédits aux habitants des atolls par l'intermédiaire de banques de développement. Rome, 25 janv. 1990. (I-27911)

#### MALI

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Crédit relatif à la gestion de la politique économique et des finances publiques) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 26 janv. 2006. (I-42730)

Accord de crédit de développement (Projet de développement rural communautaire) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 3 oct. 2005. (I-42624)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à la compétitivité et à la diversification agricole) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 8 sept. 2005. (I-42734)

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 12 déc. 2001. (I-38760)

Accord de don pour le développement (Troisième crédit d'ajustement structurel - Financement additionnel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 17 déc. 2003. (I-43077)

#### MAURICE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de la petite agriculture) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juil. 1982. (I-22593)

#### MONGOLIE

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet de développement au secteur privé) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 8 sept. 2005. (I-42429)

#### MULTILATÉRAL

Convention d'Unidroit sur le crédit-bail international. Ottawa, 28 mai 1988. (I-41556)

**NÉPAL**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt--Projet de crédits à la production agricole en faveur des femmes des zones rurales. Rome, 7 avr. 1988. (I-27880)

**NICARAGUA****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Deuxième projet relatif à l'extension et à la modernisation des services de santé) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juin 2005 et Managua, 7 juin 2005. (I-42729)

**NIGÉRIA****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet national relatif au développement de l'énergie) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement. Abuja, 15 juil. 2005. (I-42346)

**PAKISTAN****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 8 sept. 2004. (I-40627)

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'ajustement structurel de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 22 juin 2004. (I-40508)

Accord de crédit de développement (Deuxième projet d'infrastructure communautaire de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 11 août 2004. (I-40616)

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 20 janv. 2004. (I-40194)

Accord de crédit de développement (Projet d'infrastructure et de services communautaires (AJK)) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 24 août 2002. (I-38935)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des ressources en eau dans les exploitations agricoles de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 28 août 2001. (I-37916)

Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40052)

Accord de financement (Crédit relatif à la politique de développement de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 1er juin 2006. (I-42907)

Accord de financement (Troisième crédit relatif à la politique de développement de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42896)

**PANAMA**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de crédit agricole-Deuxième Phase (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1986. (I-27875)

**PÉROU**

**Argentine:** Accord de base concernant une ligne de crédit entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République du Pérou. Lima, 27 juin 1974. (I-42877)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de réhabilitation et de reconstruction d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 14 août 2002. (I-39038)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 9 nov. 1987. (I-26294)

**RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 6 juil. 1999. (I-39408)

Accord de crédit de développement (Premier projet de cadastre) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 8 juin 1998. (I-37651)

Accord de crédit de développement (Projet d'enseignement de qualité dans les régions rurales de Moldova) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 5 avr. 2006. (I-43000)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des finances publiques) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juil. 2005. (I-42306)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42433)

Accord de don pour le développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42434)

Accord de financement pour le développement (Deuxième projet relatif aux investissements et aux services ruraux) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 13 avr. 2006. (I-42959)

**RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 12 sept. 1997. (I-34189)

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 21 juil. 2000. (I-42701)

Accord de crédit de développement (Projet de compétitivité du secteur privé) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42960)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion de l'environnement marin et côtier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 25 août 2005. (I-42288)

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de

## Index Alphabétique

### Crédits

Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 22 sept. 2005. (I-42283)

Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'appui au Gouvernement local) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43309)

Accord de financement (Projet de développement du secteur agricole) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43315)

Accord de financement pour le développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 23 juin 2003. (I-39716)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)

#### RWANDA

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'infrastructure urbaine et à la gestion des villes) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-43003)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de financement (Projet de développement rural intégré dans la région de Byumba) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juin 1982. (I-22590)

#### SÉNÉGAL

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Dakar, 26 juil. 2006. (I-43132)

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration de l'efficacité du secteur de l'électricité) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Washington, 28 juin 2005. (I-42308)

#### SERBIE-ET-MONTÉNÉGR

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Premier crédit relatif à la politique de développement privé et financier programmatique) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 déc. 2005. (I-42297)

Accord de crédit de développement (Programme communautaire d'électricité du Sud-est de l'Europe) [Composante de Serbie-et-Monténégro - Projet de la Serbie] entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42484)

Accord de crédit de développement (Projet de consolidation du recouvrement et de réforme du système d'administration des pensions de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 22 juin 2005. (I-42309)

Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation de l'irrigation et du drainage de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42685)

#### SIERRA LEONE

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre

la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 15 mai 1995. (I-32279)

#### SRI LANKA

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42622)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des infrastructures du secteur privé) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 25 juil. 1996. (I-33446)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la Banque centrale de Sri Lanka) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 11 juil. 2001. (I-37933)

Accord de crédit de développement (Projet de restructuration et de réhabilitation de Mahaweli) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 30 avr. 1998. (I-34880)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt--Projet de crédit aux petits exploitants agricoles et aux populations sans terre. Rome, 12 juil. 1988. (I-27882)

#### TCHAD

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'urgence contre le criquet en Afrique) entre la République du Tchad et l'Association internationale de développement. Washington, 3 mars 2005. (I-42328)

#### THAÏLANDE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif au crédit agricole) entre le Royaume de Thaïlande et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juil. 1983. (I-22613)

#### TIMOR-LESTE

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Projet de planification et de renforcement de la capacité de gestion financière) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 18 mai 2006. (I-43303)

#### TOGO

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de transport routier) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement. Washington, 14 oct. 1997. (I-42737)

#### TONGA

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 13 juil. 1988. (II-1022)

#### VIET NAM

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de transport et de distribution de l'électricité) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 16 mars 2006. (I-42832)

Accord de crédit de développement (Programme d'exécution d'un budget visé à l'appui de l'enseignement national pour tous les plans) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 12 oct. 2005. (I-42482)



## Croatie

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans les zones rurales du delta de Red River) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42844)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des technologies de l'information et des communications au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 1er juin 2006. (I-43135)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des risques dûs aux catastrophes naturelles) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42843)

Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du système douanier) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42992)

Accord de crédit de développement (Projet de soutien aux services régionaux de santé du Mekong) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 24 juil. 2006. (I-43133)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à la sécurité routière) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 oct. 2005. (I-42511)

Accord de financement (Cinquième projet de financement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République socialiste du Viet-Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 sept. 2006. (I-43312)

## YÉMEN

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet relatif à la gestion et à la conservation des ressources de pêche) entre la République du Yémen et l'Association internationale de développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42999)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de crédit agricole) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 févr. 1990. (I-42499)

## ZIMBABWE

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt- Projet relatif au crédit agricole et à la promotion des exportations. Rome, 24 janv. 1990. (I-27909)

## CROATIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Prêt d'ajustement programmatique) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 20 sept. 2005. (I-42281)

Accord de prêt (Projet de développement du système de bien-être social) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 6 juil. 2005. (I-42348)

Accord de prêt (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 17 oct. 2005. (I-42508)

Accord de prêt (Projet de science et de technologie) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 16 sept. 2005. (I-42741)

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Croatie

tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 3 avr. 2002. (I-42269)

**France:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Croatie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu. Paris, 19 juin 2003. (I-42972)

**Lituanie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la réadmission des personnes dont l'entrée ou la résidence est illégale. Stockholm, 28 mai 1998. (I-42858)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Stockholm, 28 mai 1998. (I-42872)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au commerce et à la coopération économique. Vilnius, 15 oct. 1999. (I-42868)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Vilnius, 4 mai 2000. (I-42873)

**Organisation mondiale de la santé:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République de la Croatie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Zagreb, 7 févr. 2005. (I-42911)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43177)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels/de service. Budapest, 2 févr. 2001. (I-43191)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43178)

**Slovénie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Zagreb, 12 déc. 1997. (I-42665)

Traité entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krsko. Krsko, 19 déc. 2001. (I-42690)

## CUBA

**Autriche:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République de Cuba tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôt sur le revenu et sur la fortune. Vienne, 26 juin 2003. (I-43300)

## DANEMARK

**Agence européenne pour l'environnement:** Accord relatif au siège de l'Agence. Copenhague, 10 mai 1995. (I-32150)

**Canada:** Protocole d'entente entre le Gouvernement du Danemark et le Gouvernement du Canada concernant un

## Index Alphabétique

### Désarmement

programme vacances-travail. Copenhague, 16 août 2005. (I-42842)

**Estonie:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume du Danemark relatif à la coopération concernant l'exécution du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Tallinn, 25 sept. 2003. (I-42277)

**Norvège:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Norvège, d'une part, et le Gouvernement du Royaume du Danemark y compris l'Administration autonome du Groenland, d'autre part, relatif à la délimitation du plateau continental et des zones de pêche dans la région entre le Groenland et le Svalbard. Copenhague, 20 févr. 2006. (I-42887)

**Yémen:** Accord technique relatif à la coopération en vertu du Programme de partenariat pour le progrès et la réforme entre le Gouvernement du Royaume de Danemark et le Gouvernement de la République du Yémen. Copenhague, 28 sept. 2005. (I-42668)

### DÉSARMEMENT

#### MULTILATÉRAL

Accord régissant les activités des États sur la Lune et les autres corps célestes. New York, 5 déc. 1979. (I-23002)

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 sept. 1997. (I-35597)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Genève, 3 sept. 1992. (I-33757)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction. Londres, 10 avr. 1972, Moscou, 10 avr. 1972 et Washington, 10 avr. 1972. (I-14860)

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles I, II et III). Genève, 10 oct. 1980. (I-22495)

Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de détection. Montréal, 1er mars 1991. (I-36984)

Traité sur les principes régissant les activités des États en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace extra-atmosphérique, y compris la lune et les autres corps célestes. Londres, 27 janv. 1967, Moscou, 27 janv. 1967 et Washington, 27 janv. 1967. (I-8843)

Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine. Mexico (D.F.), 14 févr. 1967. (I-9068)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Sierra Leone:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Sierra Leone concernant l'organisation d'une Conférence sur le désarmement, la démobilisation, la réintégration et la stabilité en Afrique, devant se tenir à Freetown du 21 au 23 juin 2005. New York, 12 mai 2005 et 20 mai 2005. (I-42720)

#### SIERRA LEONE

**Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Sierra Leone concernant l'organisation d'une Conférence sur le désarmement, la démobilisation, la réintégration et la stabilité en Afrique, devant se tenir à Freetown du 21 au 23 juin 2005. New York, 12 mai 2005 et 20 mai 2005. (I-42720)

### DÉVELOPPEMENT

#### AFGHANISTAN

##### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet de reconstruction d'urgence et de développement du secteur de la santé) entre l'État provisoire islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 29 juin 2003. (I-39685)

Accord de financement (Projet de développement durable des ressources naturelles) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43140)

#### ALBANIE

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 29 juin 2005. (I-42423)

Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er févr. 1999. (I-42698)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Tirana, 29 juin 2005. (I-42424)

#### ALGÉRIE

**Belgique:** Convention générale de coopération au développement entre le Royaume de Belgique et la République algérienne démocratique et populaire. Bruxelles, 10 déc. 2002. (I-42664)

#### ALLEMAGNE

**Colombie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Développement intégral de Cauca". Bogotá, 3 nov. 2000 et 14 nov. 2000. (I-42699)

**Costa Rica :** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique pour le projet "Développement local et municipal". San José, 22 mai 2000 et 24 mai 2000. (I-42455)

**Haïti:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti relatif à l'envoi d'experts du Service allemand de développement (DED) dans le cadre de la coopération au développement. Port-au-Prince, 4 avr. 2006 et 6 avr. 2006. (I-42824)

#### Népal

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 23 juil. 1998 et 31 juil. 1998. (I-42609)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 10 déc. 1999 et 28 déc. 1999. (I-42610)

**République centrafricaine:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif à la

## Développement

coopération financière pour le projet "Développement rural de l'Ouham-Pendé". Yaoundé, 2 oct. 2000 et Bangui, 23 mars 2001. (I-42721)

**Sénégal:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif au projet "Desserte maritime Dakar-Ziguinchor et décentralisation et développement local - Kaolack et Fatick". Dakar, 6 oct. 2005 et 8 nov. 2005. (I-42567)

**ARMÉNIE****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'appui pour alléger la pauvreté) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 27 janv. 2006. (I-42724)

Accord de crédit de développement (Projet de chauffage urbain) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42680)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42332)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT****Afghanistan**

Accord de don pour le développement (Projet de reconstruction d'urgence et de développement du secteur de la santé) entre l'État provisoire islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 29 juin 2003. (I-39685)

Accord de financement (Projet de développement durable des ressources naturelles) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43140)

**Albanie**

Accord de crédit de développement (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 29 juin 2005. (I-42423)

Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er févr. 1999. (I-42698)

**Arménie**

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'appui pour alléger la pauvreté) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 27 janv. 2006. (I-42724)

Accord de crédit de développement (Projet de chauffage urbain) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42680)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42332)

**Bangladesh:** Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui au développement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 15 déc. 2005. (I-42303)

**Bosnie-Herzégovine:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des déchets solides) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 12 juil. 2002. (I-39036)

**Cambodge:** Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et la compétitivité) entre le

Royaume du Cambodge et l'Association internationale de développement. Phnom Penh, 14 juin 2005. (I-42628)

**Cameroun**

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement des capacités pour le développement de l'enseignement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 1er août 2005. (I-42290)

Accord de don pour le développement (Don relatif à la foresterie et à la politique de l'environnement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Yaoundé, 20 juin 2006. (I-43090)

**Djibouti**

Accord de crédit de développement (Projet d'accès à l'énergie électrique et de diversification) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Le Caire, 28 nov. 2005. (I-42725)

Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999. (I-42700)

**Gambie:** Accord de crédit de développement (Projet de lutte contre la pauvreté et de renforcement des capacités) entre la République de Gambie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er avr. 1999. (I-38340)

**Géorgie:** Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration communautaire de l'irrigation et du drainage) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Washington, 5 oct. 2001. (I-38417)

**Ghana**

Accord de crédit de développement (Élément du Ghana - Première phase du projet dorsal de la transmission d'électricité dans les zones côtières) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 31 août 2005. (I-42311)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la capacité de gestion économique) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42623)

Accord de crédit de développement (Projet relatif aux microentreprises et aux petites et moyennes entreprises) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 2 févr. 2006. (I-42728)

**Guyana:** Accord de financement (Financement de la politique de développement pour la réduction de la pauvreté et la gestion publique) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 8 juin 2006. (I-42963)

**Haïti:** Accord de don pour le développement (Projet de développement participatif de la communauté) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 9 sept. 2005. (I-42293)

**Honduras**

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des terres rurales) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1997. (I-34391)

Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du secteur judiciaire) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42519)

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 9 sept. 2005. (I-42520)

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de santé) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 11 mars 1993. (I-30386)

- Accord de crédit de développement (Projet relatif à Barrio Ciudad) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42681)
- Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'infrastructure rurale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42991)
- Inde**
- Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42697)
- Accord de financement (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43142)
- Indonésie:** Accord de crédit de développement (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42307)
- Kenya:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)
- Kirghizistan:** Accord de don pour le développement (Projet de santé et de protection sociale) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Washington, 10 mars 2006. (I-42905)
- Malawi:** Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'irrigation, aux moyens d'existence ruraux et au développement agricole) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 5 déc. 2005. (I-42833)
- Mali**
- Accord de crédit de développement (Projet de développement rural communautaire) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 3 oct. 2005. (I-42624)
- Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 12 déc. 2001. (I-38760)
- Accord de don pour le développement (Troisième crédit d'ajustement structurel - Financement additionnel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 17 déc. 2003. (I-43077)
- Mongolie**
- Accord de crédit de développement (Deuxième projet de développement au secteur privé) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 8 sept. 2005. (I-42429)
- Accord de financement (Projet d'enseignement et de développement dans les régions rurales) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43082)
- Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure de l'information et des communications) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43081)
- Mozambique:** Accord de don pour le développement (Projet régional d'accélération pour le traitement du VIH/SIDA) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement. Washington, 14 juil. 2004. (I-42904)
- Nicaragua:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet relatif à l'extension et à la modernisation des services de santé) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juin 2005 et Managua, 7 juin 2005. (I-42729)
- Nigéria:** Accord de crédit de développement (Projet national relatif au développement de l'énergie) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement. Abuja, 15 juil. 2005. (I-42346)
- Organisation des Nations Unies**
- Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique à l'environnement commercial) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1285)
- Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique relatif à la gestion des dépenses publiques) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1286)
- Ouganda:** Accord de financement pour le développement (Cinquième opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement. Kampala, 21 mars 2006. (I-42846)
- Pakistan**
- Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 8 sept. 2004. (I-40627)
- Accord de crédit de développement (Deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 20 janv. 2004. (I-40194)
- Accord de crédit de développement (Projet d'infrastructure et de services communautaires (AJK)) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 24 août 2002. (I-38935)
- Accord de crédit de développement (Projet de gestion des ressources en eau dans les exploitations agricoles de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 28 août 2001. (I-37916)
- Accord de financement (Crédit relatif à la politique de développement de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 1er juin 2006. (I-42907)
- Accord de financement (Troisième crédit relatif à la politique de développement de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42896)
- République démocratique du Congo**
- Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de réhabilitation et de reconstruction d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 14 août 2002. (I-39038)
- Accord de don pour le développement (Don d'appui transitoire au redressement économique) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 9 déc. 2005. (I-42329)
- Accord de don pour le développement (Projet d'urgence relatif à l'action sociale) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 26 oct. 2004. (I-42330)
- Accord de don pour le développement (Projet de démobilitation et de réinsertion d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 2004. (I-42683)
- République démocratique populaire lao**

## Développement

Accord de don pour le développement (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43098)

Accord de don pour le développement (Projet lao d'environnement et social) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 15 août 2005. (I-42678)

**République de Moldova**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 6 juil. 1999. (I-39408)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des finances publiques) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juil. 2005. (I-42306)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42433)

Accord de don pour le développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42434)

**République-Unie de Tanzanie**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 21 juil. 2000. (I-42701)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion de l'environnement marin et côtier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 25 août 2005. (I-42288)

Accord de financement pour le développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 23 juin 2003. (I-39716)

**Rwanda**

Accord de don pour le développement (Deuxième don d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Rwanda et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-42334)

Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 6 mars 2006. (I-42899)

Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'infrastructure urbaine et à la gestion des villes) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-43003)

**Sénégal**

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Dakar, 26 juil. 2006. (I-43132)

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration de l'efficacité du secteur de l'électricité) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Washington, 28 juin 2005. (I-42308)

**Serbie-et-Monténégro**

Accord de crédit de développement (Premier crédit relatif à la politique de développement privé et financier programmatique) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 déc. 2005. (I-42297)

Accord de crédit de développement (Projet de consolidation du recouvrement et de réforme du système d'administration

des pensions de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 22 juin 2005. (I-42309)

Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation de l'irrigation et du drainage de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42685)

**Sierra Leone**

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 15 mai 1995. (I-32279)

Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 22 déc. 2005. (I-42778)

**Sri Lanka**

Accord de crédit de développement (Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42622)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des infrastructures du secteur privé) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 25 juil. 1996. (I-33446)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la Banque centrale de Sri Lanka) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 11 juil. 2001. (I-37933)

Accord de crédit de développement (Projet de restructuration et de réhabilitation de Mahaweli) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 30 avr. 1998. (I-34880)

Accord de don pour le développement (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42621)

**Tadjikistan**

Accord de don pour le développement (Projet communautaire et de santé de base) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 21 févr. 2006. (I-42726)

Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure municipale) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 21 févr. 2006. (I-42727)

Accord de don pour le développement (Projet de gestion des ressources en eau dans la vallée de Ferghana) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 sept. 2005. (I-42350)

Accord de financement (Financement relatif à la politique de développement programmatique) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 27 juil. 2006. (I-43054)

Accord de financement (Projet de réforme du secteur public) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 27 juil. 2006. (I-43310)

**Tchad:** Accord de crédit de développement (Projet d'urgence contre le criquet en Afrique) entre la République du Tchad et l'Association internationale de développement. Washington, 3 mars 2005. (I-42328)

**Timor-Leste:** Accord de don pour le développement (Don de consolidation au programme d'appui à la politique de

développement) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 12 déc. 2005. (I-42513)

**Viet Nam**

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de transport et de distribution de l'électricité) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 16 mars 2006. (I-42832)

Accord de crédit de développement (Programme d'exécution d'un budget visé à l'appui de l'enseignement national pour tous les plans) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 12 oct. 2005. (I-42482)

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans les zones rurales du delta de Red River) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42844)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des technologies de l'information et des communications au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 1er juin 2006. (I-43135)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des risques dûs aux catastrophes naturelles) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42843)

Accord de crédit de développement (Projet de soutien aux services régionaux de santé du Mekong) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 24 juil. 2006. (I-43133)

**AZERBAÏDJAN**

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement azerbaïdjanais concernant l'organisation du "Symposium des Nations Unies sur l'efficacité énergétique et sur le développement durable", devant se tenir à Baku, du 28 au 30 mars 2006. New York, 22 févr. 2006 et 23 mars 2006. (I-42527)

**BANGLADESH**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui au développement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 15 déc. 2005. (I-42303)

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Albanie:** Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Tirana, 29 juin 2005. (I-42424)

**Brésil**

Accord de garantie (Partenariat pour le développement de Minas Gerais - Prêt relatif à la politique de développement - DPL/MG) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 28 avr. 2006. (I-42783)

Accord de garantie (Projet relatif au développement durable des communautés d'Amapá) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 juin 2006. (I-42893)

Accord de garantie (Projet relatif au développement intégré des régions urbaines pauvres de Bahia - Viver Melhor II)

entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Salvador, 7 avr. 2006. (I-42962)

**Chine:** Accord de prêt (Projet de développement des communautés rurales pauvres) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 15 août 2005. (I-42627)

**Colombie**

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la productivité commerciale programmatique et à la politique de développement de l'efficacité) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42287)

Accord de prêt (Projet d'investissement au développement durable) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42331)

Accord de prêt (Troisième prêt à la réforme de l'emploi et à la politique de développement social) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 7 août 2006. (I-43137)

**Croatie**

Accord de prêt (Projet de développement du système de bien-être social) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 6 juil. 2005. (I-42348)

Accord de prêt (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 17 oct. 2005. (I-42508)

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement programmatique) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 7 déc. 2005. (I-42284)

**Fédération de Russie :** Accord de prêt (Projet de développement du cadastre) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Moscou, 24 août 2005. (I-42298)

**Guatemala:** Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance sur une base élargie) entre la République du Guatemala et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Guatemala, 5 janv. 2006. (I-42333)

**Inde**

Accord de prêt (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43141)

Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42696)

**Indonésie**

Accord de prêt (Projet de développement de la réforme du secteur urbain) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 20 oct. 2005. (I-42324)

Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 7 févr. 2006. (I-42723)

Accord de prêt (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42514)

**Jordanie:** Accord de prêt (Projet au titre du couloir de développement d'Amman) entre le Royaume hachémite de

## Développement

Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 17 sept. 2004. (I-42378)

**Maroc**

Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de l'administration publique) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 10 avr. 2006. (I-42993)

Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement du secteur financier) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 16 déc. 2005. (I-42299)

**Mexique**

Accord de prêt (Deuxième prêt relatif aux logements à loyer modique et à la politique de développement en vue de la réduction de la pauvreté dans les régions urbaines) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 29 nov. 2005. (I-42285)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance et des finances programmatiques) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-42997)

**Pakistan:** Accord de prêt (Prêt pour la politique de développement du secteur d'irrigation de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42901)

**Pérou:** Accord de prêt (Troisième prêt relatif à la politique de développement programmatique de la décentralisation et de la compétitivité) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 8 déc. 2005. (I-42903)

**Pologne:** Accord de prêt (Projet d'appui rural post-adhésion) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 7 avr. 2006. (I-42894)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)

**Turquie**

Accord de garantie (Projet de développement du secteur du gaz) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 2 févr. 2006. (I-42619)

Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement programmatique pour le secteur public) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 7 juil. 2006. (I-43060)

**BELGIQUE**

**Algérie:** Convention générale de coopération au développement entre le Royaume de Belgique et la République algérienne démocratique et populaire. Bruxelles, 10 déc. 2002. (I-42664)

**République-Unie de Tanzanie:** Convention générale de coopération au développement entre la République unie de Tanzanie et le Royaume de Belgique. Dar es-Salaam, 16 oct. 2002. (I-42854)

**BÉNIN****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement rural de la province de l'Atacora) entre la République du Bénin et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22574)

Accord de prêt -- Deuxième projet de développement rural de Borgou. Rome, 29 janv. 1988. (I-27877)

**BHOUTAN****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet relatif au développement des régions de Tashigang et de Mongar. Rome, 17 mars 1986. (I-25181)

Accord de prêt -- Projet de développement des régions de Punakha- Wangdi et Phodrang. Rome, 18 nov. 1988. (I-27887)

**BOLIVIE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement agricole de la région nord du Chuquisaca) entre la République de Bolivie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 juin 1982. (I-22591)

Accord de prêt -- Projet de consolidation et de développement à l'établissement de petites exploitations dans le département de Santa Cruz. Rome, 15 janv. 1991. (I-30422)

Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de Chuquisaca. Rome, 13 mai 1988. (I-27881)

**BOSNIE-HERZÉGOVINE**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des déchets solides) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 12 juil. 2002. (I-39036)

**BRÉSIL****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Partenariat pour le développement de Minas Gerais - Prêt relatif à la politique de développement - DPL/MG) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 28 avr. 2006. (I-42783)

Accord de garantie (Projet relatif au développement durable des communautés d'Amapá) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 juin 2006. (I-42893)

Accord de garantie (Projet relatif au développement intégré des régions urbaines pauvres de Bahia - Viver Melhor II) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Salvador, 7 avr. 2006. (I-42962)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement communautaire pour la région du Rio Gavião de l'État de Bahia) entre la République fédérative du Brésil et le Fonds international de développement agricole. Salvador, Bahia (Brésil), 9 août 1996. (I-42403)

**France:** Accord complémentaire entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République française pour la coopération dans le domaine du changement climatique ainsi que le développement et la mise en oeuvre de projets au titre du mécanisme pour un développement propre du Protocole de Kyoto. Paris, 15 juil. 2005. (I-42228)

**Sénégal:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Sénégal dans les domaines de la sécurité alimentaire et du développement rural. Brasília, 9 juin 2005. (I-42225)

**BURUNDI**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Troisième phase du projet de développement rural intégré de la province de Ngozi) entre la République du

## Index Alphabétique

### Développement

Burundi et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 oct. 1981. (I-22581)

#### CAMBODGE

##### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et la compétitivité) entre le Royaume du Cambodge et l'Association internationale de développement. Phnom Penh, 14 juin 2005. (I-42628)

#### CAMEROUN

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement des capacités pour le développement de l'enseignement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 1er août 2005. (I-42290)

Accord de don pour le développement (Don relatif à la foresterie et à la politique de l'environnement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Yaoundé, 20 juin 2006. (I-43090)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Second projet de développement rural de la province du nord-ouest) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 juin 1990. (I-42501)

#### CHINE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de développement des communautés rurales pauvres) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 15 août 2005. (I-42627)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Hebei) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 nov. 1982. (I-22570)

Accord de prêt (Projet de développement agricole intégré à Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 mai 1991. (I-42496)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de Chine en vue de promouvoir le mécanisme pour un développement propre (MDP) établi par l'article 12 du Protocole de Kyoto. Pékin, 9 oct. 2004. (I-43075)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'organisation de l'Atelier de formation pour le développement de la police des Nations Unies, devant se tenir à Beijing, du 4 au 9 septembre 2006. New York, 28 août 2006 et 31 août 2006. (I-43019)

##### République de Corée

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase II). Beijing, 21 nov. 1997. (I-36714)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase I). Beijing, 30 mai 1997. (I-36713)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 3 sept. 2001. (I-43181)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 juin 2001. (I-43180)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 mars 1996. (I-36711)

#### COLOMBIE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Développement intégral de Cauca". Bogotá, 3 nov. 2000 et 14 nov. 2000. (I-42699)

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la productivité commerciale programmatique et à la politique de développement de l'efficacité) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42287)

Accord de prêt (Projet d'investissement au développement durable) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42331)

Accord de prêt (Troisième prêt à la réforme de l'emploi et à la politique de développement social) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 7 août 2006. (I-43137)

#### CONGO

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures vivrières dans le district de Kindamba. Brazzaville, 2 juin 1986. (I-26302)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement de la pêche artisanale dans la Cuvette congolaise (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 30 mai 1983. (I-23413)

#### COSTA RICA

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique pour le projet "Développement local et municipal". San José, 22 mai 2000 et 24 mai 2000. (I-42455)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement du crédit agricole dans la zone Nord. Rome, 14 mars 1989. (I-30415)

#### CÔTE D'IVOIRE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement rural de Dabakala/Katiola. Rome, 23 janv. 1987. (I-26309)

**France:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Abidjan, 29 janv. 1999. (I-43244)



## Développement

## CROATIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet de développement du système de bien-être social) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 6 juil. 2005. (I-42348)

Accord de prêt (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 17 oct. 2005. (I-42508)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43177)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43178)

## DJIBOUTI

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet d'accès à l'énergie électrique et de diversification) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Le Caire, 28 nov. 2005. (I-42725)

Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999. (I-42700)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en daté du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

## DOMINIQUE

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement rural intégré. Rome, 6 juin 1986. (I-26303)

## EGYPTE

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Minya) entre la République arabe d'Égypte et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 déc. 1982. (I-22610)

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Kirghizistan:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République kirghize portant création d'une commission conjointe de commerce agricole et de développement rural. Bichkek, 13 déc. 1993. (I-42796)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au développement des relations commerciales et d'investissements. Washington, 6 juil. 1992. (I-42387)

**Mexique:** Accord entre les États-Unis du Mexique et les États-Unis d'Amérique visant à développer et à faciliter le tourisme. Mexico, 18 avr. 1983. (I-23376)

**Panama:** Arrangement entre l'International Criminal Investigative Training Assistance Program du Département de la Justice représentant le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Ministère du gouvernement et de la justice représentant le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'assistance dans le développement des institutions pour l'application des lois civiles. Panama, 28 déc. 1990. (I-42411)

**Pérou:** Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Ministère de l'énergie et des mines de la République du Pérou relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Lima, 19 juil. 1990. (I-42370)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis d'Amérique et le Département de l'énergie du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la collaboration en matière de recherche et de développement de l'énergie. Washington, 11 juin 1990. (I-42368)

## EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement programmatique) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 7 déc. 2005. (I-42284)

## FÉDÉRATION DE RUSSIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet de développement du cadastre) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Moscou, 24 août 2005. (I-42298)

**Ukraine:** Accord entre l'Ukraine et la Fédération de Russie relatif au développement continu des relations inter-états. Dagomys, 23 juin 1992. (I-42950)

## FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Bénin**

Accord de prêt (Projet de développement rural de la province de l'Atacora) entre la République du Bénin et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22574)

Accord de prêt -- Deuxième projet de développement rural de Borgou. Rome, 29 janv. 1988. (I-27877)

**Bhoutan**

Accord de prêt -- Projet relatif au développement des régions de Tashigang et de Mongar. Rome, 17 mars 1986. (I-25181)

Accord de prêt -- Projet de développement des régions de Punakha- Wangdi et Phodrang. Rome, 18 nov. 1988. (I-27887)

**Bolivie**

Accord de prêt (Projet de développement agricole de la région nord du Chuquisaca) entre la République de Bolivie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 juin 1982. (I-22591)

Accord de prêt -- Projet de consolidation et de développement à l'établissement de petites exploitations dans le département de Santa Cruz. Rome, 15 janv. 1991. (I-30422)

Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de Chuquisaca. Rome, 13 mai 1988. (I-27881)

**Brésil:** Accord de prêt (Projet de développement communautaire pour la région du Rio Gavião de l'État de Bahia) entre la République fédérative du Brésil et le Fonds international de développement agricole. Salvador, Bahia (Brésil), 9 août 1996. (I-42403)

**Burundi:** Accord de prêt (Troisième phase du projet de développement rural intégré de la province de Ngozi) entre la République du Burundi et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 oct. 1981. (I-22581)

## Index Alphabétique

### Développement

---

**Cameroun:** Accord de prêt (Second projet de développement rural de la province du nord-ouest) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 juin 1990. (I-42501)

#### Chine

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Hebei) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 nov. 1982. (I-22570)

Accord de prêt (Projet de développement agricole intégré à Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 mai 1991. (I-42496)

#### Congo

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures vivrières dans le district de Kindamba. Brazzaville, 2 juin 1986. (I-26302)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement de la pêche artisanale dans la Cuvette congolaise (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 30 mai 1983. (I-23413)

**Costa Rica:** Accord de prêt -- Projet de développement du crédit agricole dans la zone Nord. Rome, 14 mars 1989. (I-30415)

**Côte d'Ivoire:** Accord de prêt -- Projet de développement rural de Dabakala/Katiola. Rome, 23 janv. 1987. (I-26309)

**Djibouti:** Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

**Dominique:** Accord de prêt -- Projet de développement rural intégré. Rome, 6 juin 1986. (I-26303)

**Égypte:** Accord de prêt (Projet de développement agricole de Minya) entre la République arabe d'Égypte et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 déc. 1982. (I-22610)

**Ghana:** Accord de prêt (Programme de rénovation et de développement des petites exploitations agricoles) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement. Rome, 27 avr. 1987. (I-26315)

**Guatemala:** Accord de prêt -- Projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula. Rome, 8 oct. 1990. (I-30420)

**Guinée équatoriale:** Accord de financement -- Projet de développement agricole de la région continentale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-25160)

**Haïti:** Accord de prêt -- Projet de développement rural du Nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 9 sept. 1983. (I-23416)

**Honduras:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural intégré de Santa Barbara (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 3 déc. 1982. (I-23412)

#### Inde

Accord de prêt (Projet de développement tribal d'Andhra Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 mai 1991. (I-42502)

Accord de prêt -- Projet de développement tribal d'Orissa. Rome, 4 févr. 1988. (I-26327)

**Kenya:** Accord de prêt (Projet de vulgarisation agricole national) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 nov. 1983. (I-23417)

#### Madagascar

Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance relatif à l'élevage dans les villages et au développement rural) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22604)

Accord de prêt (Projet rizicole des hauts plateaux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22605)

Accord de prêt -- Programme de développement agricole sur les hauts plateaux. Rome, 26 janv. 1989. (I-27889)

**Maldives:** Accord de prêt--Projet de crédits aux habitants des atolls par l'intermédiaire de banques de développement. Rome, 25 janv. 1990. (I-27911)

#### Mali

Accord de don (Projet de Développement dans la Zone Lacustre - Phase II) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 juin 1996. (I-42361)

Accord de prêt (Projet de fonds de développement villageois) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 22 nov. 1982. (I-22609)

Accord de prêt -- Projet de développement rural du sud du Mali - phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 21 oct. 1983. (I-24002)

**Maroc:** Accord de prêt (Projet de développement des parcours et de l'élevage dans l'Orient) entre le Royaume du Maroc et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42490)

**Maurice:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de la petite agriculture) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juil. 1982. (I-22593)

**Mexique:** Accord de garantie (Projet de développement pour les communautés rurales marginales des régions d'xtleras) entre les États-Unis du Mexique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42494)

#### Népal

Accord de prêt (Projet de sylviculture de tenure à bail des montagnes et de développement de fourrage) entre le Royaume du Népal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janv. 1990. (I-30416)

Accord de prêt--Projet de crédits à la production agricole en faveur des femmes des zones rurales. Rome, 7 avr. 1988. (I-27880)

Accord de prêt -- Projet de développement de l'aquaculture. Rome, 13 nov. 1986. (I-26297)

**Nicaragua:** Accord de prêt (Projet de développement rural intégré dans la région Pro-Norte) entre la République du Nicaragua et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 juil. 1982. (I-22597)

#### Nigéria

Accord de prêt (Projet de développement de la pêche artisanale) entre la République fédérale du Nigéria et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 janv. 1990. (I-42488)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole dans plusieurs États du Nigéria. Rome, 27 févr. 1987. (I-26312)

**Ouganda:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 févr. 1985. (I-25386)

**Pakistan**

Accord de prêt (Deuxième projet de développement de la région de Barani) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juin 1990. (I-42493)

Accord de prêt (Projet de développement des petites exploitations laitières de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1989. (I-42491)

Accord de prêt -- Cinquième projet de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-24005)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du Gujranwala (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 janv. 1985. (I-24006)

Accord de prêt--Projet de développement pour la région de Chitral. Rome, 27 nov. 1987. (I-27876)

**Panama:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural de Guaymiju (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-23421)

**Papouasie-Nouvelle-Guinée**

Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de la province de Simbu (. Rome, 15 mai 1987. (I-26317)

Accord de prêt -- Projet relatif à la pêche artisanale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 13 juin 1983. (I-23414)

**Pays-Bas:** Mémoire d'accord entre le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement et le Fonds international de développement agricole concernant le cofinancement par le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement du projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula en République du Guatemala. Rome, 24 juil. 1990. (I-42505)

**Pérou:** Accord de prêt (Projet de développement rural de Alto Mayo) entre la République du Pérou et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 mars 1983. (I-22612)

**Philippines:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)

**Programme des pays du Golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies:** Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (II-1288)

**République Arabe du Yémen**

Accord de prêt (Projet relatif à la recherche et au développement agricoles) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 déc. 1982. (I-22533)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du sud. Rome, 17 juin 1987. (I-26348)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du

Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23427)

**République centrafricaine**

Accord de prêt -- Projet de développement rural d'Ombella Mpoko (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 20 juin 1984. (I-23424)

Accord de prêt -- Projet de développement rural de Bouca. Rome, 15 févr. 1990. (I-27912)

**République démocratique populaire lao**

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Xieng Khouang) entre la République démocratique populaire lao et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juil. 1990. (I-42489)

Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 9 nov. 1987. (I-26294)

**République dominicaine:** Accord de prêt (Projet de développement de la production alimentaire des petits exploitants) entre la République dominicaine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22603)

**Rwanda**

Accord de financement (Projet de développement rural intégré dans la région de Byumba) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juin 1982. (I-22590)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Byumba - Phase II. Rome, 1er févr. 1991. (I-30423)

Accord de prêt--Projet de développement agricole de Gikongoro. Rome, 26 janv. 1989. (I-27890)

**Sainte-Lucie:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement des petites exploitations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 févr. 1984. (I-23420)

**Sao To mé-et-Principe:** Accord de prêt--Projet pilote de développement des cultures vivrières. Rome, 20 juil. 1988. (I-27883)

**Soudan**

Accord de prêt -- Projet de redressement agricole de la région du nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 nov. 1983. (I-24003)

Accord de prêt -- Projet relatif à la région ouest de Savannah : phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 déc. 1985. (I-26295)

**Togo:** Accord de prêt -- Projet de développement rural du Notsé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 juil. 1983. (I-23415)

**Tonga**

Accord de prêt -- Projet de crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 4 nov. 1983. (II-931)

Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 13 juil. 1988. (II-1022)

**Tunisie**

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures pluviales à Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du

## Index Alphabétique

### Développement

Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 sept. 1985. (I-26344)

Accord de prêt -- Projet Pilote en Algérie et en Tunisie pour le développement intégré du Bassin Versant de l'Oued Mellègue (Sous-Projet Tunisie). Sakiet Sidi Youssef, 8 févr. 1989. (I-27896)

#### Turquie

Accord de prêt (Projet de développement rural de Yozgat) entre la République de Turquie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 mars 1991. (I-42500)

Accord de prêt--Projet de développement rural à Bingöl-Mus. Ankara, 12 oct. 1989. (I-27907)

**Yémen démocratique:** Accord de prêt (Troisième projet relatif au développement des pêcheries) entre la République populaire démocratique du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 nov. 1982. (I-22555)

#### Zaïre

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de l'hinterland minier du Shaba. Kinshasa, 17 déc. 1987. (I-26325)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Lulua (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 avr. 1985. (I-25178)

**Zambie:** Accord de prêt (Projet de développement de la région de la province du Nord-Ouest) entre la République de Zambie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 nov. 1982. (I-22572)

#### FRANCE

**Brésil:** Accord complémentaire entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République française pour la coopération dans le domaine du changement climatique ainsi que le développement et la mise en oeuvre de projets au titre du mécanisme pour un développement propre du Protocole de Kyoto. Paris, 15 juil. 2005. (I-42228)

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de Chine en vue de promouvoir le mécanisme pour un développement propre (MDP) établi par l'article 12 du Protocole de Kyoto. Pékin, 9 oct. 2004. (I-43075)

**Côte d'Ivoire:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

#### GAMBIE

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de lutte contre la pauvreté et de renforcement des capacités) entre la République de Gambie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er avr. 1999. (I-38340)

#### GÉORGIE

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration communautaire de l'irrigation et du drainage) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Washington, 5 oct. 2001. (I-38417)

#### GHANA

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Élément du Ghana - Première phase du projet dorsal de la transmission d'électricité dans les zones côtières) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 31 août 2005. (I-42311)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la capacité de gestion économique) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42623)

Accord de crédit de développement (Projet relatif aux microentreprises et aux petites et moyennes entreprises) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 2 févr. 2006. (I-42728)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Programme de rénovation et de développement des petites exploitations agricoles) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement. Rome, 27 avr. 1987. (I-26315)

#### GUATEMALA

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance sur une base élargie) entre la République du Guatemala et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Guatemala, 5 janv. 2006. (I-42333)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula. Rome, 8 oct. 1990. (I-30420)

#### GUINÉE ÉQUATORIALE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de financement -- Projet de développement agricole de la région continentale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-25160)

#### GUYANA

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Financement de la politique de développement pour la réduction de la pauvreté et la gestion publique) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 8 juin 2006. (I-42963)

#### HAÏTI

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti relatif à l'envoi d'experts du Service allemand de développement (DED) dans le cadre de la coopération au développement. Port-au-Prince, 4 avr. 2006 et 6 avr. 2006. (I-42824)

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet de développement participatif de la communauté) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 9 sept. 2005. (I-42293)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement rural du Nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 9 sept. 1983. (I-23416)

#### HONDURAS

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des terres rurales) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1997. (I-34391)

Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du secteur judiciaire) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42519)

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et

## Développement

l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 9 sept. 2005. (I-42520)

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de santé) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 11 mars 1993. (I-30386)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à Barrio Ciudad) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42681)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'infrastructure rurale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42991)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural intégré de Santa Barbara (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 3 déc. 1982. (I-23412)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43209)

**INDE****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42697)

Accord de financement (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43142)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43141)

Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42696)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement tribal d'Andhra Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 mai 1991. (I-42502)

Accord de prêt -- Projet de développement tribal d'Orissa. Rome, 4 févr. 1988. (I-26327)

**INDONÉSIE**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42307)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet de développement de la réforme du secteur urbain) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 20 oct. 2005. (I-42324)

Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 7 févr. 2006. (I-42723)

Accord de prêt (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42514)

**République de Corée**

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 5 oct. 2000. (I-43217)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 8 janv. 1998. (I-43214)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 févr. 2000. (I-43215)

**ISLANDE****Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Islande relatif à l'organisation du "Séminaire international sur l'économie fondée sur l'hydrogène pour le développement durable" devant avoir lieu à Reykjavik (Islande) du 28 au 29 septembre 2006. New York, 2 août 2006 et 11 août 2006. (I-42967)

**ITALIE****Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement italien concernant l'organisation de l'Atelier de développement des Unités de police constituée (FPU) des Nations Unies, devant se tenir à Vicenza, du 5 au 11 novembre 2006. New York, 1er nov. 2006 et 2 nov. 2006. (I-43318)

**JORDANIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet au titre du couloir de développement d'Amman) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 17 sept. 2004. (I-42378)

**KENYA**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de vulgarisation agricole national) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 nov. 1983. (I-23417)

**KIRGHIZISTAN**

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet de santé et de protection sociale) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Washington, 10 mars 2006. (I-42905)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République kirghize portant création d'une commission conjointe de commerce agricole et de développement rural. Bichkek, 13 déc. 1993. (I-42796)

**LITUANIE****États-Unis d'Amérique**

## Index Alphabétique

### Développement

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au développement des relations commerciales et d'investissements. Washington, 6 juil. 1992. (I-42387)

#### MADAGASCAR

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance relatif à l'élevage dans les villages et au développement rural) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22604)

Accord de prêt (Projet rizicole des hauts plateaux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22605)

Accord de prêt -- Programme de développement agricole sur les hauts plateaux. Rome, 26 janv. 1989. (I-27889)

#### MALAWI

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'irrigation, aux moyens d'existence ruraux et au développement agricole) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 5 déc. 2005. (I-42833)

#### MALDIVES

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt--Projet de crédits aux habitants des atolls par l'intermédiaire de banques de développement. Rome, 25 janv. 1990. (I-27911)

#### MALI

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de développement rural communautaire) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 3 oct. 2005. (I-42624)

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 12 déc. 2001. (I-38760)

Accord de don pour le développement (Troisième crédit d'ajustement structurel - Financement additionnel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 17 déc. 2003. (I-43077)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de don (Projet de Développement dans la Zone Lacustre - Phase II) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 juin 1996. (I-42361)

Accord de prêt (Projet de fonds de développement villageois) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 22 nov. 1982. (I-22609)

Accord de prêt -- Projet de développement rural du sud du Mali - phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 21 oct. 1983. (I-24002)

#### MAROC

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de l'administration publique) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 10 avr. 2006. (I-42993)

Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement du secteur financier) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 16 déc. 2005. (I-42299)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement des parcours et de l'élevage dans l'Orient) entre le Royaume du Maroc et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42490)

#### MAURICE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet relatif au développement de la petite agriculture) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juil. 1982. (I-22593)

#### MEXIQUE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Deuxième prêt relatif aux logements à loyer modique et à la politique de développement en vue de la réduction de la pauvreté dans les régions urbaines) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 29 nov. 2005. (I-42285)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance et des finances programmatiques) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-42997)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis du Mexique et les États-Unis d'Amérique visant à développer et à faciliter le tourisme. Mexico, 18 avr. 1983. (I-23376)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de garantie (Projet de développement pour les communautés rurales marginales des régions d'Ixtleras) entre les États-Unis du Mexique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42494)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

#### MONGOLIE

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de développement au secteur privé) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 8 sept. 2005. (I-42429)

Accord de financement (Projet d'enseignement et de développement dans les régions rurales) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43082)

Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure de l'information et des communications) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43081)

#### MOZAMBIQUE

##### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet régional d'accélération pour le traitement du VIH/SIDA) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement. Washington, 14 juil. 2004. (I-42904)

#### MULTILATÉRAL

Accord portant création du Fonds international de développement agricole. Rome, 13 juin 1976. (I-16041)

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 févr. 1990. (I-27310)

## Développement

Accord relatif à l'établissement de l'Institut de recherche et de développement agricoles des Caraïbes. Georgetown, 5 déc. 1974. (I-40738)

Arrangement tripartite pour l'Administration par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement des fonds de don qui seront fournis par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord à la République populaire de Chine pour le Projet de développement des communautés rurales pauvres. 15 août 2005. (I-42625)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Genève, 3 sept. 1992. (I-33757)

## NAMIBIE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

## NÉPAL

## Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 23 juil. 1998 et 31 juil. 1998. (I-42609)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 10 déc. 1999 et 28 déc. 1999. (I-42610)

## Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de sylviculture de tenure à bail des montagnes et de développement de fourrage) entre le Royaume du Népal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janv. 1990. (I-30416)

Accord de prêt--Projet de crédits à la production agricole en faveur des femmes des zones rurales. Rome, 7 avr. 1988. (I-27880)

Accord de prêt -- Projet de développement de l'aquaculture. Rome, 13 nov. 1986. (I-26297)

## NICARAGUA

**Association internationale de développement :** Accord de crédit de développement (Deuxième projet relatif à l'extension et à la modernisation des services de santé) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juin 2005 et Managua, 7 juin 2005. (I-42729)

**Fonds international de développement agricole :** Accord de prêt (Projet de développement rural intégré dans la région Pro-Norte) entre la République du Nicaragua et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 juil. 1982. (I-22597)

## République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43240)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43241)

## NIGÉRIA

**Association internationale de développement :** Accord de crédit de développement (Projet national relatif au développement de l'énergie) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement. Abuja, 15 juil. 2005. (I-42346)

## Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement de la pêche artisanale) entre la République fédérale du Nigéria et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 janv. 1990. (I-42488)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole dans plusieurs Etats du Nigéria. Rome, 27 févr. 1987. (I-26312)

## ORGANISATION DES NATIONS UNIES

## Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique à l'environnement commercial) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1285)

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique relatif à la gestion des dépenses publiques) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1286)

**Azerbaïdjan :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement azerbaïdjanais concernant l'organisation du "Symposium des Nations Unies sur l'efficacité énergétique et sur le développement durable", devant se tenir à Baku, du 28 au 30 mars 2006. New York, 22 févr. 2006 et 23 mars 2006. (I-42527)

**Chine :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'organisation de l'Atelier de formation pour le développement de la police des Nations Unies, devant se tenir à Beijing, du 4 au 9 septembre 2006. New York, 28 août 2006 et 31 août 2006. (I-43019)

**Islande :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Islande relatif à l'organisation du "Séminaire international sur l'économie fondée sur l'hydrogène pour le développement durable" devant avoir lieu à Reykjavik (Islande) du 28 au 29 septembre 2006. New York, 2 août 2006 et 11 août 2006. (I-42967)

**Italie :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement italien concernant l'organisation de l'Atelier de développement des Unités de police constituée (FPU) des Nations Unies, devant se tenir à Vicenza, du 5 au 11 novembre 2006. New York, 1er nov. 2006 et 2 nov. 2006. (I-43318)

**Mexique :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

**Namibie :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

**République de Corée :** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée

concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

**Suède:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Suède relatif à l'organisation de la réunion d'experts sur l'institutionnalisation du développement durable, devant avoir lieu à Stockholm (Suède), du 31 août au 1er septembre 2006. New York, 13 juil. 2006 et 3 août 2006. (I-42964)

#### UGANDA

**Association internationale de développement:** Accord de financement pour le développement (Cinquième opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement. Kampala, 21 mars 2006. (I-42846)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 févr. 1985. (I-25386)

#### PAKISTAN

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 8 sept. 2004. (I-40627)

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 20 janv. 2004. (I-40194)

Accord de crédit de développement (Projet d'infrastructure et de services communautaires (AJK)) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 24 août 2002. (I-38935)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des ressources en eau dans les exploitations agricoles de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 28 août 2001. (I-37916)

Accord de financement (Crédit relatif à la politique de développement de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 1er juin 2006. (I-42907)

Accord de financement (Troisième crédit relatif à la politique de développement de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42896)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Prêt pour la politique de développement du secteur d'irrigation de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42901)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Deuxième projet de développement de la région de Barani) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juin 1990. (I-42493)

Accord de prêt (Projet de développement des petites exploitations laitières de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1989. (I-42491)

Accord de prêt -- Cinquième projet de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux

accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-24005)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du Gujranwala (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 janv. 1985. (I-24006)

Accord de prêt--Projet de développement pour la région de Chitral. Rome, 27 nov. 1987. (I-27876)

#### PANAMA

**États-Unis d'Amérique:** Arrangement entre l'International Criminal Investigative Training Assistance Program du Département de la Justice représentant le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Ministère du gouvernement et de la justice représentant le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'assistance dans le développement des institutions pour l'application des lois civiles. Panama, 28 déc. 1990. (I-42411)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural de Guaymiju (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-23421)

#### PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de la province de Simbu (. Rome, 15 mai 1987. (I-26317)

Accord de prêt -- Projet relatif à la pêche artisanale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 13 juin 1983. (I-23414)

#### PAYS-BAS

##### Fonds international de développement agricole

Mémorandum d'accord entre le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement et le Fonds international de développement agricole concernant le cofinancement par le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement du projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula en République du Guatemala. Rome, 24 juil. 1990. (I-42505)

#### PÉROU

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Troisième prêt relatif à la politique de développement programmatique de la décentralisation et de la compétitivité) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 8 déc. 2005. (I-42903)

**États-Unis d'Amérique:** Mémorandum d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Ministère de l'énergie et des mines de la République du Pérou relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Lima, 19 juil. 1990. (I-42370)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement rural de Alto Mayo) entre la République du Pérou et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 mars 1983. (I-22612)

#### PHILIPPINES

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines



## Développement

et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)

**POLOGNE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'appui rural post-adhésion) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 7 avr. 2006. (I-42894)

**PROGRAMME DES PAYS DU GOLFE ARABIQUE POUR LES ORGANISATIONS DE DÉVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES**  
**Fonds international de développement agricole**

Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (II-1288)

**RÉPUBLIQUE ARABE DU YÉMEN****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet relatif à la recherche et au développement agricoles) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 déc. 1982. (I-22533)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du sud. Rome, 17 juin 1987. (I-26348)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23427)

**RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif à la coopération financière pour le projet "Développement rural de l'Ouham-Pendé". Yaoundé, 2 oct. 2000 et Bangui, 23 mars 2001. (I-42721)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement rural d'Ombella Mpoko (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 20 juin 1984. (I-23424)

Accord de prêt -- Projet de développement rural de Bouca. Rome, 15 févr. 1990. (I-27912)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE****Chine**

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase II). Beijing, 21 nov. 1997. (I-36714)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase I). Beijing, 30 mai 1997. (I-36713)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 3 sept. 2001. (I-43181)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 juin 2001. (I-43180)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 mars 1996. (I-36711)

**Côte d'Ivoire:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Abidjan, 29 janv. 1999. (I-43244)

**Croatie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43177)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43178)

**Honduras**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43209)

**Indonésie**

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 5 oct. 2000. (I-43217)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 8 janv. 1998. (I-43214)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 févr. 2000. (I-43215)

**Nicaragua**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43240)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43241)

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de réhabilitation et de reconstruction d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 14 août 2002. (I-39038)

Accord de don pour le développement (Don d'appui transitoire au redressement économique) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 9 déc. 2005. (I-42329)

## Index Alphabétique

### Développement

Accord de don pour le développement (Projet d'urgence relatif à l'action sociale) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 26 oct. 2004. (I-42330)

Accord de don pour le développement (Projet de démobilisation et de réinsertion d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 2004. (I-42683)

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO

##### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43098)

Accord de don pour le développement (Projet lao d'environnement et social) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 15 août 2005. (I-42678)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Xieng Khouang) entre la République démocratique populaire lao et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juil. 1990. (I-42489)

Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 9 nov. 1987. (I-26294)

#### RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 6 juil. 1999. (I-39408)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des finances publiques) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juil. 2005. (I-42306)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42433)

Accord de don pour le développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42434)

#### RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement de la production alimentaire des petits exploitants) entre la République dominicaine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22603)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 21 juil. 2000. (I-42701)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion de l'environnement marin et côtier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 25 août 2005. (I-42288)

Accord de financement pour le développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 23 juin 2003. (I-39716)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de

l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)

**Belgique:** Convention générale de coopération au développement entre la République unie de Tanzanie et le Royaume de Belgique. Dar es-Salaam, 16 oct. 2002. (I-42854)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis d'Amérique et le Département de l'énergie du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la collaboration en matière de recherche et de développement de l'énergie. Washington, 11 juin 1990. (I-42368)

#### RWANDA

##### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Deuxième don d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Rwanda et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-42334)

Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 6 mars 2006. (I-42899)

Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'infrastructure urbaine et à la gestion des villes) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-43003)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de financement (Projet de développement rural intégré dans la région de Byumba) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juin 1982. (I-22590)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Byumba - Phase II. Rome, 1er févr. 1991. (I-30423)

Accord de prêt--Projet de développement agricole de Gikongoro. Rome, 26 janv. 1989. (I-27890)

#### SAINTE-LUCIE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet relatif au développement des petites exploitations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 févr. 1984. (I-23420)

#### SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt--Projet pilote de développement des cultures vivrières. Rome, 20 juil. 1988. (I-27883)

#### SÉNÉGAL

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif au projet "Desserte maritime Dakar-Ziguinchor et décentralisation et développement local - Kaolack et Fatik". Dakar, 6 oct. 2005 et 8 nov. 2005. (I-42567)

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Dakar, 26 juil. 2006. (I-43132)

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration de l'efficacité du secteur de l'électricité) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Washington, 28 juin 2005. (I-42308)

## Développement

- Brésil:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Sénégal dans les domaines de la sécurité alimentaire et du développement rural. Brasília, 9 juin 2005. (I-42225)
- SERBIE-ET-MONTÉNÉGR**  
**Association internationale de développement**  
 Accord de crédit de développement (Premier crédit relatif à la politique de développement privé et financier programmatique) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 déc. 2005. (I-42297)  
 Accord de crédit de développement (Projet de consolidation du recouvrement et de réforme du système d'administration des pensions de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 22 juin 2005. (I-42309)  
 Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation de l'irrigation et du drainage de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42685)
- SIERRA LEONE**  
**Association internationale de développement**  
 Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 15 mai 1995. (I-32279)  
 Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 22 déc. 2005. (I-42778)
- SOUDAN**  
**Fonds international de développement agricole**  
 Accord de prêt -- Projet de redressement agricole de la région du nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 nov. 1983. (I-24003)  
 Accord de prêt -- Projet relatif à la région ouest de Savannah : phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 déc. 1985. (I-26295)
- SRI LANKA**  
**Association internationale de développement**  
 Accord de crédit de développement (Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42622)  
 Accord de crédit de développement (Projet de développement des infrastructures du secteur privé) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 25 juil. 1996. (I-33446)  
 Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la Banque centrale de Sri Lanka) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 11 juil. 2001. (I-37933)  
 Accord de crédit de développement (Projet de restructuration et de réhabilitation de Mahaweli) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 30 avr. 1998. (I-34880)  
 Accord de don pour le développement (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42621)
- SUÈDE**  
**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Suède relatif à l'organisation de la réunion d'experts sur l'institutionnalisation du développement durable, devant avoir lieu à Stockholm (Suède), du 31 août au 1er septembre 2006. New York, 13 juil. 2006 et 3 août 2006. (I-42964)
- TADJIKISTAN**  
**Association internationale de développement**  
 Accord de don pour le développement (Projet communautaire et de santé de base) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 21 févr. 2006. (I-42726)  
 Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure municipale) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 21 févr. 2006. (I-42727)  
 Accord de don pour le développement (Projet de gestion des ressources en eau dans la vallée de Ferghana) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 sept. 2005. (I-42350)  
 Accord de financement (Financement relatif à la politique de développement programmatique) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 27 juil. 2006. (I-43054)  
 Accord de financement (Projet de réforme du secteur public) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 27 juil. 2006. (I-43310)
- TCHAD**  
**Association internationale de développement**  
 Accord de crédit de développement (Projet d'urgence contre le criquet en Afrique) entre la République du Tchad et l'Association internationale de développement. Washington, 3 mars 2005. (I-42328)
- TIMOR-LESTE**  
**Association internationale de développement**  
 Accord de don pour le développement (Don de consolidation au programme d'appui à la politique de développement) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 12 déc. 2005. (I-42513)
- TOGO**  
**Fonds international de développement agricole**  
 Accord de prêt -- Projet de développement rural du Notsé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 juil. 1983. (I-23415)
- TONGA**  
**Fonds international de développement agricole**  
 Accord de prêt -- Projet de crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 4 nov. 1983. (II-931)  
 Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 13 juil. 1988. (II-1022)
- TUNISIE**  
**Fonds international de développement agricole**  
 Accord de prêt -- Projet de développement des cultures pluviales à Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du

## Index Alphabétique

### Djibouti

Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 sept. 1985. (I-26344)

Accord de prêt -- Projet Pilote en Algérie et en Tunisie pour le développement intégré du Bassin Versant de l'Oued Mellègue (Sous-Projet Tunisie). Sakiet Sidi Youssef, 8 févr. 1989. (I-27896)

#### TURQUIE

##### **Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet de développement du secteur du gaz) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 2 févr. 2006. (I-42619)

Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement programmatique pour le secteur public) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 7 juil. 2006. (I-43060)

##### **Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement rural de Yozgat) entre la République de Turquie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 mars 1991. (I-42500)

Accord de prêt--Projet de développement rural à Bingöl-Mus. Ankara, 12 oct. 1989. (I-27907)

#### UKRAINE

**Fédération de Russie:** Accord entre l'Ukraine et la Fédération de Russie relatif au développement continu des relations inter-états. Dagomys, 23 juin 1992. (I-42950)

#### VIET NAM

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de transport et de distribution de l'électricité) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 16 mars 2006. (I-42832)

Accord de crédit de développement (Programme d'exécution d'un budget visé à l'appui de l'enseignement national pour tous les plans) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 12 oct. 2005. (I-42482)

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans les zones rurales du delta de Red River) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42844)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des technologies de l'information et des communications au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 1er juin 2006. (I-43135)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des risques dus aux catastrophes naturelles) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42843)

Accord de crédit de développement (Projet de soutien aux services régionaux de santé du Mekong) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 24 juil. 2006. (I-43133)

#### YÉMEN DÉMOCRATIQUE

##### **Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Troisième projet relatif au développement des pêcheries) entre la République populaire démocratique du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 nov. 1982. (I-22555)

#### ZAÏRE

##### **Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de l'hinterland minier du Shaba. Kinshasa, 17 déc. 1987. (I-26325)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Lulua (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 avr. 1985. (I-25178)

#### ZAMBIE

##### **Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt Projet de développement de la région de la province du Nord-Ouest) entre la République de Zambie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 nov. 1982. (I-22572)

#### DJIBOUTI

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet d'accès à l'énergie électrique et de diversification) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Le Caire, 28 nov. 2005. (I-42725)

Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999. (I-42700)

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service des études géologiques du Ministère de l'Intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut supérieur pour les études et la recherche scientifique et technique de la République de Djibouti relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre. Reston, 29 avr. 1993 et Djibouti, 9 déc. 1993. (I-42795)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

#### DOCUMENTS

##### **MULTILATÉRAL**

Convention (No 108) concernant les pièces d'identité nationale des gens de mer. Genève, 13 mai 1958. (I-5598)

Convention (No 185) révisant la Convention sur les pièces d'identité des gens de mer, 1958. Genève, 19 juin 2003. (I-41069)

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. La Haye, 15 nov. 1965. (I-9432)

Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. La Haye, 5 oct. 1961. (I-7625)

#### DOMINIQUE

##### **Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement rural intégré. Rome, 6 juin 1986. (I-26303)

#### DOUANES

##### **SEE ALSO COMMERCE; IMPOSITION; TOURISME; TRANSPORTS**

#### ALBANIE

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Nicosie, 28 juin 2005. (I-43123)

## Douanes

**ALLEMAGNE**

**Autriche:** Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération des autorités policières et des administrations douanières dans la région frontalière. Vienne, 16 déc. 1997. (I-38115)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**Viet Nam :** Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du système douanier) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42992)

**AUTRICHE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération des autorités policières et des administrations douanières dans la région frontalière. Vienne, 16 déc. 1997. (I-38115)

**AZERBAÏDJAN****Pays-Bas**

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Bakou, 30 janv. 2002. (I-43045)

**BELGIQUE****Pays-Bas**

Convention relative à la combinaison des opérations douanières à la frontière néerlandaise-belge. La Haye, 13 avr. 1948. (I-497)

**CHYPRE**

**Albanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Nicosie, 28 juin 2005. (I-43123)

**COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE**

**République de Corée :** Accord sur la coopération et l'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre la République de Corée et la Communauté européenne. Bruxelles, 10 avr. 1997. (I-43127)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**France:** Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la France sur le fonctionnement du système de licences de distribution. Paris, 5 sept. 1986. (I-42352)

**Portugal:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République portugaise relatif à l'assistance mutuelle entre leurs administrations douanières. Washington, 15 sept. 1994. (I-43017)

**FRANCE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la France sur le fonctionnement du système de licences de distribution. Paris, 5 sept. 1986. (I-42352)

**Italie**

Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

**ITALIE****France**

Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

**MULTILATÉRAL**

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers commerciaux. Genève, 18 mai 1956. (I-4721)

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés. New York, 4 juin 1954. (I-4101)

Convention douanière relative à l'importation temporaire pour usage privé des embarcations de plaisance et des aéronefs. Genève, 18 mai 1956. (I-4630)

Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR). Genève, 14 nov. 1975. (I-16510)

Convention douanière relative aux containers. Genève, 18 mai 1956. (I-4834)

Convention douanière relative aux conteneurs, 1972. Genève, 2 déc. 1972. (I-14449)

Convention européenne relative au régime douanier des palettes utilisées dans les transports internationaux. Genève, 9 déc. 1960. (I-6200)

Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers. Kyoto, 18 mai 1973. (I-13561)

Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières. Genève, 21 oct. 1982. (I-23583)

Convention relative au commerce de transit des États sans littoral. New York, 8 juil. 1965. (I-8641)

Convention relative au transit routier inter-états des marchandises. Cotonou, 29 mai 1982. (I-41748)

Convention sur les facilités douanières en faveur du tourisme. New York, 4 juin 1954. (I-3992)

**OUZBÉKISTAN**

**Pologne:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Varsovie, 10 juil. 2003. (I-42711)

**République de Corée:** Accord d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Séoul, 5 oct. 1999. (I-43291)

**PAYS-BAS**

**Azerbaïdjan:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Bakou, 30 janv. 2002. (I-43045)

**Belgique:** Convention relative à la combinaison des opérations douanières à la frontière néerlandaise-belge. La Haye, 13 avr. 1948. (I-497)

**POLOGNE**

**Ouzbékistan:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Varsovie, 10 juil. 2003. (I-42711)

**République de Corée:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Séoul, 28 juin 1999. (I-43268)

### PORTUGAL

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République portugaise relatif à l'assistance mutuelle entre leurs administrations douanières. Washington, 15 sept. 1994. (I-43017)

### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Communauté europ éenne:** Accord sur la coopération et l'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre la République de Corée et la Communauté européenne. Bruxelles, 10 avr. 1997. (I-43127)

**Ouzbékistan:** Accord d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Séoul, 5 oct. 1999. (I-43291)

**Pologne:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Séoul, 28 juin 1999. (I-43268)

### VIET NAM

**Association in ternationale de dé veloppement:** Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du système douanier) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42992)

## DROIT CIVIL

### CHYPRE

**Jamahiriya ara be libyenne:** Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)

### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Panama:** Arrangement entre l'International Criminal Investigative Training Assistance Program du Département de la Justice représentant le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Ministère du gouvernement et de la justice représentant le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'assistance dans le développement des institutions pour l'application des lois civiles. Panama, 28 déc. 1990. (I-42411)

### JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

**Chypre:** Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)

### MULTILATÉRAL

Convention civile sur la corruption. Strasbourg, 4 nov. 1999. (I-39988)

Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970. (I-12140)

Convention sur la loi applicable à la responsabilité du fait des produits. La Haye, 2 oct. 1973. (I-15943)

Convention sur la nationalité de la femme mariée. New York, 20 févr. 1957. (I-4468)

Convention sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages. New York, 10 déc. 1962. (I-7525)

Convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger. New York, 20 juin 1956. (I-3850)

Convention sur les conflits de lois en matière de forme des dispositions testamentaires. La Haye, 5 oct. 1961. (I-7413)

### PANAMA

**États-Unis d'Amérique:** Arrangement entre l'International Criminal Investigative Training Assistance Program du Département de la Justice représentant le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Ministère du gouvernement

et de la justice représentant le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'assistance dans le développement des institutions pour l'application des lois civiles. Panama, 28 déc. 1990. (I-42411)

## DROIT COMMERCIAL

### MULTILATÉRAL

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avr. 1980. (I-25567)

Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970. (I-12140)

Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises. New York, 14 juin 1974. (I-26119)

## DROIT D'AUTEUR

### SEE ALSO BREVETS; MARQUES COMMERCIALES ET APPELLATIONS D'ORIGINE

### ALLEMAGNE

**Colombie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Développement intégral de Cauca". Bogotá, 3 nov. 2000 et 14 nov. 2000. (I-42699)

### COLOMBIE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Développement intégral de Cauca". Bogotá, 3 nov. 2000 et 14 nov. 2000. (I-42699)

### MULTILATÉRAL

Convention Benelux en matière de dessins ou modèles. Bruxelles, 25 oct. 1966. (I-13922)

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Rome, 26 oct. 1961. (I-7247)

## DROIT DE LA MER

### ARABIE SAOUDITE

**Qatar:** Accord relatif à la délimitation des frontières terrestre et maritime entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Qatar. Riyad, 4 déc. 1965. (I-30249)

### DANEMARK

**Norvège:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Norvège, d'une part, et le Gouvernement du Royaume du Danemark y compris l'Administration autonome du Groenland, d'autre part, relatif à la délimitation du plateau continental et des zones de pêche dans la région entre le Groenland et le Svalbard. Copenhague, 20 févr. 2006. (I-42887)

### MULTILATÉRAL

Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrants. New York, 4 août 1995. (I-37924)

Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982. New York, 28 juil. 1994. (I-31364)

Droit de la mer (convention)

Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997. (I-37925)

Convention sur la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-6465)

Convention sur la mer territoriale et la zone contiguë. Genève, 29 avr. 1958. (I-7477)

Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-8164)

Convention sur le plateau continental. Genève, 29 avr. 1958. (I-7302)

Protocole de signature facultative concernant le règlement obligatoire des différends. Genève, 29 avr. 1958. (I-6466)

Protocole sur les privilèges et immunités de l'Autorité internationale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998. (I-39357)

**NORVÈGE**

**Danemark:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Norvège, d'une part, et le Gouvernement du Royaume du Danemark y compris l'Administration autonome du Groenland, d'autre part, relatif à la délimitation du plateau continental et des zones de pêche dans la région entre le Groenland et le Svalbard. Copenhague, 20 févr. 2006. (I-42887)

**PAYS-BAS**

**Royaume-Uni d e Grand e-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord relatif à la délimitation du plateau continental situé sous la mer du Nord entre les deux pays (avec une carte en annexe).. Londres, 6 oct. 1965. (I-8616)

**QATAR**

**Arabie saoudite:** Accord relatif à la délimitation des frontières terrestre et maritime entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Qatar. Riyad, 4 déc. 1965. (I-30249)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**Pays-Bas:** Accord relatif à la délimitation du plateau continental situé sous la mer du Nord entre les deux pays (avec une carte en annexe).. Londres, 6 oct. 1965. (I-8616)

**DROIT DE LA MER (CONVENTION)**

**MULTILATÉRAL**

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 déc. 1982. (I-31363)

**DROIT DES TRAITÉS**

**MULTILATÉRAL**

Convention de Vienne sur la succession d'États en matière de traités. Vienne, 23 août 1978. (I-33356)

Convention de Vienne sur le droit des traités. Vienne, 23 mai 1969. (I-18232)

**DROITS DE L'HOMME**

**ALLEMAGNE**

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne relatif aux arrangements pour la réunion officielle du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, devant se tenir à Berlin, du 2 au 4 mai 2006. New York, 16 mars 2006 et 13 avr. 2006. (I-42670)

**MULTILATÉRAL**

Accord européen concernant les personnes participant aux procédures devant la Cour européenne des Droits de l'Homme. Strasbourg, 5 mars 1996. (I-37247)

Arrangement international en vue d'assurer une protection efficace contre le trafic criminel connu sous le nom de "Traite des Blanches", signé à Paris le 18 mai 1904, et amendé par le Protocole signé à Lake Success (New York),

le 4 mai 1949. Lake Success (New York), 4 mai 1949. (I-1257)

Charte sociale européenne. Turin, 18 oct. 1961. (I-7659)

Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'oeuvre masculine et la main-d'oeuvre féminine pour un travail de valeur égale. Genève, 29 juin 1951. (I-2181)

Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Genève, 25 juin 1958. (I-5181)

Convention (No 122) concernant la politique de l'emploi. Genève, 9 juil. 1964. (I-8279)

Convention (No 143) sur les migrations dans des conditions abusives et sur la promotion de l'égalité de chances et de traitement des travailleurs migrants. Genève, 24 juin 1975. (I-17426)

Convention (No 156) concernant l'égalité de chances et de traitement pour les travailleurs des deux sexes : travailleurs ayant des responsabilités familiales. Genève, 23 juin 1981. (I-22346)

Convention (No 29) concernant le travail forcé ou obligatoire, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 28 juin 1930. (I-612)

Convention (No 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. San Francisco, 9 juil. 1948. (I-881)

Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. Paris, 14 nov. 1960 et 15 déc. 1960. (I-6193)

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 déc. 1984. (I-24841)

Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Genève, 12 août 1949. (I-971)

Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Genève, 12 août 1949. (I-970)

Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Genève, 12 août 1949. (I-973)

Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre. Genève, 12 août 1949. (I-972)

Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Rome, 4 nov. 1950. (I-2889)

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 nov. 2000. (I-39574)

Convention européenne pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants. Strasbourg, 26 nov. 1987. (I-27161)

Convention européenne relative au statut juridique du travailleur migrant. Strasbourg, 24 nov. 1977. (I-25700)

Convention internationale contre l'apartheid dans les sports. New York, 10 déc. 1985. (I-25822)

Convention internationale pour la répression de la traite des femmes et des enfants, conclue à Genève le 30 septembre 1921, sous sa forme amendée par le Protocole signé à Lake Success, New York, le 12 novembre 1947. Lake Success, 12 nov. 1947. (I-771)

Convention internationale relative à la répression de la traite des blanches, signée à Paris le 4 mai 1910, et amendée par le Protocole signé à Lake Success (New York), le 4 mai 1949. Lake Success (New York), 4 mai 1949. (I-1358)

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. New York, 7 mars 1966. (I-9464)

Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid. New York, 30 nov. 1973. (I-14861)

## Index Alphabétique

### Education

Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide. New York, 9 déc. 1948. (I-1021)

Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel. Strasbourg, 28 janv. 1981. (I-25702)

Convention pour la répression de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui. Lake Success (New York), 21 mars 1950. (I-1342)

Convention relative à l'esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926 et amendée par le Protocole. New York, 7 déc. 1953. (I-2861)

Convention relative au droit international de rectification. New York, 31 mars 1953. (I-6280)

Convention relative au statut des apatrides. New York, 28 sept. 1954. (I-5158)

Convention relative au statut des réfugiés. Genève, 28 juil. 1951. (I-2545)

Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 nov. 1989. (I-27531)

Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Genève, 7 sept. 1956. (I-3822)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 déc. 1979. (I-20378)

Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité. New York, 26 nov. 1968. (I-10823)

Convention sur la nationalité de la femme mariée. New York, 20 févr. 1957. (I-4468)

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. New York, 14 déc. 1973. (I-15410)

Convention sur la réduction des cas d'apatridie. New York, 30 août 1961. (I-14458)

Convention sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages. New York, 10 déc. 1962. (I-7525)

Convention sur les droits politiques de la femme. New York, 31 mars 1953. (I-2613)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 déc. 1966. (I-14668)

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. New York, 16 déc. 1966. (I-14531)

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Genève, 8 juin 1977. (I-17512)

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Genève, 8 juin 1977. (I-17513)

Protocole relatif au statut des réfugiés. New York, 31 janv. 1967. (I-8791)

#### NÉPAL

**Organisation des Nations Unies ( Haut Commissariat aux droits de l'homme):** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à l'établissement d'un bureau au Népal. Genève, 8 avr. 2005 et 10 avr. 2005. (I-42831)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Allemagne:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne relatif aux arrangements pour la réunion officielle du Comité pour l'élimination de la discrimination à

l'égard des femmes, devant se tenir à Berlin, du 2 au 4 mai 2006. New York, 16 mars 2006 et 13 avr. 2006. (I-42670)

**Serbie-et-Monténégro:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

**Venezuela:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES ( HAUT COMMISSARIAT AUX DROITS DE L'HOMME)

**Népal:** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à l'établissement d'un bureau au Népal. Genève, 8 avr. 2005 et 10 avr. 2005. (I-42831)

#### SERBIE-ET-MONTÉNÉGRO

##### Organisation des Nations Unies

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

#### VENEZUELA

##### Organisation des Nations Unies

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

## EDUCATION

#### SEE ALSO RELATIONS CULTURELLES

#### AGENCE SPATIALE EUROPÉENNE

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne (ASE) relatif à la situation des stagiaires de l'ASE-CERTS aux Pays-Bas. La Haye, 23 juil. 2004 et Noordwijk, 23 juil. 2004. (I-42688)

#### ALBANIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet d'équité et d'excellence du système scolaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 6 juil. 2006. (I-43305)

#### ALLEMAGNE

##### Bangladesh



## Education

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (projets : lignes locomotives, compensation d'énergie électrique, promotion des petites et moyennes entreprises privées, éducation et réduction de perte de système dans le secteur de l'énergie). Dhaka, 12 oct. 1995. (I-43033)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Création du Fonds d'études et d'experts - géosciences". Dhaka, 28 janv. 1990 et 25 oct. 1990. (I-42581)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 25 oct. 1998 et 26 août 1999. (I-42584)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 29 janv. 1992 et 10 févr. 1992. (I-42583)

**Bolivie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif au statut d'experts intégrés en Bolivie. La Paz, 30 sept. 2004 et 23 févr. 2005. (I-42823)

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à la reconnaissance mutuelle des preuves de qualifications formelles dans le domaine de l'enseignement supérieur. Nicosie, 25 mai 2004. (I-42772)

**Colombie**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 12 sept. 2000 et 20 déc. 2000. (I-42691)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 29 déc. 1995 et 9 janv. 1996. (I-42705)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 3 août 1992. (I-42706)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Santa Fe de Bogotá, 20 juin 2000 et 16 nov. 2000. (I-42703)

**Côte d'Ivoire:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif aux "Écoles primaires et secondaires de la région du Bas-Sassandra (San Pedro)". Abidjan, 6 sept. 2004 et 18 oct. 2005. (I-42451)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française relatif aux lycées franco-allemands et au baccalauréat franco-allemand. Schwerin, 30 juil. 2002. (I-42888)

**Kazakhstan:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République

du Kazakhstan concernant le détachement d'enseignants allemands dans des institutions d'enseignement de la République du Kazakhstan. Bonn, 26 nov. 1997. (I-42588)

**Kenya**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel du système hydraulique (KEWI)". Nairobi, 4 janv. 2000 et 22 mai 2000. (I-43024)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière - Appui à l'enseignement primaire dans les régions urbaines pauvres. Nairobi, 19 juin 2006. (I-43161)

**Kirghizistan:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds d'études et d'experts V". Bichkek, 8 oct. 2001 et 14 nov. 2001. (I-42761)

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la reconnaissance mutuelle à l'échelle universitaire des périodes d'études et d'examens dans l'enseignement supérieur. Riga, 12 juin 2002. (I-42436)

**Liban**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 10 mars 1994 et 5 avr. 1994. (I-42591)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Formation et perfectionnement d'enseignants à l'École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 3 févr. 1998 et 19 août 1998. (I-42594)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Poursuite et renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 25 juin 1999 et 29 oct. 1999. (I-42595)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 12 févr. 1996 et 18 mars 1996. (I-42596)

**Namibie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion d'un Centre de formation professionnelle à Windhoek". Windhoek, 17 mai 1995 et 29 juin 1995. (I-43202)

**Nigéria:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du système d'apprentissage national ouvert". Lagos, 14 déc. 1998 et Abuja, 9 avr. 2001. (I-42463)

**ANDORRE****France**

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté d'Andorre dans le domaine de l'enseignement. Andorre-la-Vieille, 24 sept. 2003. (I-42976)

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté d'Andorre dans le domaine de l'enseignement. Paris, 19 mars 1993. (I-30460)

## Index Alphabétique

### Education

#### ARGENTINE

**Pologne:** Programme de coopération culturelle et éducative entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République argentine pour les années 2005 à 2008. Varsovie, 22 avr. 2005. (I-42884)

#### ARMÉNIE

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 11 sept. 1998. (I-43119)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Albanie:** Accord de financement (Projet d'équité et d'excellence du système scolaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 6 juil. 2006. (I-43305)

**Cameroun:** Accord de crédit de développement (Projet de renforcement des capacités pour le développement de l'enseignement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 1er août 2005. (I-42290)

**Indonésie:** Accord de crédit de développement (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42327)

**Kirghizistan:** Accord de don pour le développement (Projet d'enseignement dans les régions rurales) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42957)

**Mongolie:** Accord de financement (Projet d'enseignement et de développement dans les régions rurales) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43082)

#### Pakistan

Accord de financement (Projet d'appui à l'enseignement à Balochistan) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 10 juil. 2006. (I-43055)

Accord de financement (Troisième crédit relatif à la politique de développement de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42896)

**République de Moldova:** Accord de crédit de développement (Projet d'enseignement de qualité dans les régions rurales de Moldova) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 5 avr. 2006. (I-43000)

**Sri Lanka:** Accord de don pour le développement (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42621)

**Viet Nam:** Accord de crédit de développement (Programme d'exécution d'un budget visé à l'appui de l'enseignement national pour tous les plans) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 12 oct. 2005. (I-42482)

#### AUTRICHE

**République fédérale d'Allemagne:** Accord relatif à la formation dans le domaine professionnel et à la reconnaissance réciproque de l'équivalence de certificats d'aptitude professionnelle. Bonn, 27 nov. 1989. (I-29507)

#### BANGLADESH

##### Allemagne

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (projets : lignes locomotives, compensation d'énergie électrique, promotion des petites et moyennes entreprises privées, éducation et réduction de perte de système dans le secteur de l'énergie). Dhaka, 12 oct. 1995. (I-43033)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Création du Fonds d'études et d'experts - géosciences". Dhaka, 28 janv. 1990 et 25 oct. 1990. (I-42581)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 25 oct. 1998 et 26 août 1999. (I-42584)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 29 janv. 1992 et 10 févr. 1992. (I-42583)

**République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation pour le programme démographique". Dhaka, 11 déc. 1986. (I-42582)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Croatie:** Accord de prêt (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 17 oct. 2005. (I-42508)

**Indonésie:** Accord de prêt (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42326)

**Pérou:** Accord de prêt (Projet d'enseignement rural) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 déc. 2003. (I-42322)

**Roumanie:** Accord de prêt (Projet relatif à l'économie des connaissances) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 8 déc. 2005. (I-42347)

**Turquie:** Accord de prêt (Projet relatif à l'éducation secondaire) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 22 févr. 2006. (I-42779)

**Ukraine:** Accord de prêt (Projet d'égalité d'accès à l'enseignement de qualité en Ukraine) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 5 sept. 2005. (I-42432)

#### BOLIVIE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif au statut d'experts intégrés en Bolivie. La Paz, 30 sept. 2004 et 23 févr. 2005. (I-42823)

#### BRÉSIL

##### Uruguay

Education

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay relatif aux permis de résidence, d'études et de travail pour les ressortissants frontaliers brésiliens et uruguayens. Montevideo, 21 août 2002. (I-42224)

Arrangement concernant l'exécution du projet "Apport de connaissance sur les facteurs relatifs à la nécrose des bourgeons de fleur du poirier en Uruguay", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42236)

**CAMEROUN**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de renforcement des capacités pour le développement de l'enseignement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 1er août 2005. (I-42290)

**CHINE**

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'organisation de l'Atelier de formation pour le développement de la police des Nations Unies, devant se tenir à Beijing, du 4 au 9 septembre 2006. New York, 28 août 2006 et 31 août 2006. (I-43019)

**CHYPRE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à la reconnaissance mutuelle des preuves de qualifications formelles dans le domaine de l'enseignement supérieur. Nicosie, 25 mai 2004. (I-42772)

**Arménie:** Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 11 sept. 1998. (I-43119)

**Liban:** Accord de coopération culturelle, éducative et scientifique entre le Gouvernement de la République libanaise et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 19 juil. 2002. (I-43321)

**Portugal:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

**COLOMBIE**

**Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 12 sept. 2000 et 20 déc. 2000. (I-42691)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 29 déc. 1995 et 9 janv. 1996. (I-42705)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 3 août 1992. (I-42706)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds d'études et d'experts". Santa Fe de Bogotá, 20 juin 2000 et 16 nov. 2000. (I-42703)

**République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique relative à la "création d'un Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 28 juil. 1988. (I-42704)

**CÔTE D'IVOIRE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif aux "Écoles primaires et secondaires de la région du Bas-Sassandra (San Pedro)". Abidjan, 6 sept. 2004 et 18 oct. 2005. (I-42451)

**COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE**

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Cour internationale de Justice relatif au statut des stagiaires de la CIJ aux Pays-Bas. La Haye, 14 oct. 2004. (I-42687)

**CROATIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 17 oct. 2005. (I-42508)

**EGYPTE**

**République de Corée :** Mémoire d'accord relatif au projet d'assistance à l'établissement d'un centre auto-entretien de formation professionnelle en Égypte entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 9 oct. 1997. (I-43198)

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et la République arabe d'Égypte relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour les États arabes. 29 oct. 2004. (I-42953)

**ESPAGNE**

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Royaume d'Espagne relatif à l'établissement et au fonctionnement des instituts culturels. Varsovie, 30 sept. 2005. (I-42882)

**ESTONIE**

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République française relatif au statut et au fonctionnement des centres culturels. Tallinn, 14 juil. 2003. (I-42278)

**Géorgie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Indonésie:** Accord éducatif et culturel entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 15 juil. 1992. (I-42539)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au statut légal d'une École américaine internationale à Vilnius. Vilnius, 14 juin 2002. (I-42399)

**Roumanie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie relatif à la création d'un Bureau américano-roumain pour des échanges en matière éducative et intellectuelle. Bucarest, 30 juil. 1992. (I-42538)

**Sri Lanka:** Accord sur la protection et l'application des droits de propriété intellectuelle entre les États-Unis d'Amérique et la

## Index Alphabétique

### Education

République socialiste démocratique de Sri Lanka. Colombo, 20 sept. 1991. (I-42420)

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE

##### France

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Fédération de Russie sur l'apprentissage de la langue française en Fédération de Russie et de la langue russe en République française. Paris, 10 déc. 2004. (I-42982)

Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au grand lycée français de Moscou. Paris, 27 août 1997 et Moscou, 4 sept. 1997. (I-42837)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Mauritanie:** Accord de financement (Projet de formation des paysans du Gorgol) entre la République islamique de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 sept. 1982. (I-22548)

#### FRANCE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française relatif aux lycées franco-allemands et au baccalauréat franco-allemand. Schwerin, 30 juil. 2002. (I-42888)

##### Andorre

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté d'Andorre dans le domaine de l'enseignement. Andorre-la-Vieille, 24 sept. 2003. (I-42976)

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté d'Andorre dans le domaine de l'enseignement. Paris, 19 mars 1993. (I-30460)

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République française relatif au statut et au fonctionnement des centres culturels. Tallinn, 14 juil. 2003. (I-42278)

##### Fédération de Russie

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Fédération de Russie sur l'apprentissage de la langue française en Fédération de Russie et de la langue russe en République française. Paris, 10 déc. 2004. (I-42982)

Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au grand lycée français de Moscou. Paris, 27 août 1997 et Moscou, 4 sept. 1997. (I-42837)

**Lettonie:** Convention de coopération relative aux programmes "Langue française et Formation aux affaires européennes" en Lettonie (2005-2008). Riga, 22 déc. 2004. (I-42938)

**République fédérale d'Allemagne:** Convention concernant l'établissement de lycées franco-allemands, portant création du baccalauréat franco-allemand et fixant les conditions de la délivrance de son diplôme. Paris, 10 févr. 1972. (I-12053)

#### GÉORGIE

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)

#### INDONÉSIE

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et l'Association

internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42327)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42326)

**États-Unis d'Amérique:** Accord éducatif et culturel entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 15 juil. 1992. (I-42539)

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour l'Asie du Sud-Est. Genève, 29 oct. 2004. (I-42767)

#### ITALIE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement, des sciences et de la technologie. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42390)

#### KAZAKHSTAN

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kazakstan concernant le détachement d'enseignants allemands dans des institutions d'enseignement de la République du Kazakstan. Bonn, 26 nov. 1997. (I-42588)

#### KENYA

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel du système hydraulique (KEWI)". Nairobi, 4 janv. 2000 et 22 mai 2000. (I-43024)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière - Appui à l'enseignement primaire dans les régions urbaines pauvres. Nairobi, 19 juin 2006. (I-43161)

#### KIRGHIZISTAN

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds d'études et d'experts V". Bichkek, 8 oct. 2001 et 14 nov. 2001. (I-42761)

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet d'enseignement dans les régions rurales) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42957)

#### LETONNIE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la reconnaissance mutuelle à l'échelle universitaire des périodes d'études et d'exams dans l'enseignement supérieur. Riga, 12 juin 2002. (I-42436)

**France:** Convention de coopération relative aux programmes "Langue française et Formation aux affaires européennes" en Lettonie (2005-2008). Riga, 22 déc. 2004. (I-42938)

## Education

## LIBAN

**Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 10 mars 1994 et 5 avr. 1994. (I-42591)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Formation et perfectionnement d'enseignants à l'École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 3 févr. 1998 et 19 août 1998. (I-42594)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Poursuite et renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 25 juin 1999 et 29 oct. 1999. (I-42595)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 12 févr. 1996 et 18 mars 1996. (I-42596)

**Chypre:** Accord de coopération culturelle, éducative et scientifique entre le Gouvernement de la République libanaise et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 19 juil. 2002. (I-43321)

**République fédérale d'Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Création d'un fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 2 juin 1983 et 9 juil. 1983. (I-42590)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "la poursuite de la coopération dans le domaine de la formation et du perfectionnement professionnels avec l'École Technique Supérieure Amilieh Beirut (E.T.S.A. Beyrouth)". Beyrouth, 22 déc. 1983 et 21 janv. 1984. (I-42593)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Poursuite et aménagement du fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 17 mai 1985 et 14 juin 1985. (I-42592)

## LITUANIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au statut légal d'une École américaine internationale à Vilnius. Vilnius, 14 juin 2002. (I-42399)

**Italie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement, des sciences et de la technologie. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42390)

## MAURITANIE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de financement (Projet de formation des paysans du Gorgol) entre la République islamique de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 sept. 1982. (I-22548)

## MEXIQUE

**Nicaragua:** Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 8 sept. 2000. (I-42752)

## MONGOLIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet d'enseignement et de développement dans les régions rurales) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43082)

## MULTILATÉRAL

Accord international portant création de l'Université pour la paix. New York, 5 déc. 1980. (I-19735)

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel. Lake Success (New York), 22 nov. 1950. (I-1734)

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 févr. 1990. (I-27310)

Accord relatif à l'établissement du Conseil de l'enseignement du droit. Georgetown, 25 nov. 1970. (I-42648)

Accord sur la Faculté latino-américaine de sciences sociales (FLACSO) constituant modification de l'Accord du 18 juin 1971. Quito, 30 avr. 1975. (I-14696)

Accord visant à faciliter la circulation internationale du matériel visuel et auditif de caractère éducatif, scientifique et culturel. Lake Success (New York), 15 juil. 1949. (I-2631)

Convention (No 142) concernant le rôle de l'orientation et de la formation professionnelles dans la mise en valeur des ressources humaines. Genève, 23 juin 1975. (I-15823)

Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles). La Haye, 25 févr. 2005. (I-43067)

Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. Paris, 14 nov. 1960 et 15 déc. 1960. (I-6193)

Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires. Paris, 11 déc. 1953. (I-2954)

Convention inter-gouvernementale pour les micro-algues alimentaires, la recherche universitaire et la prévention des urgences. Antananarivo, 7 mars 2005, Cotonou, 11 oct. 2005 et Mogadishu, 14 avr. 2006. (I-42766)

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Rome, 26 oct. 1961. (I-7247)

Convention sur la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur dans la région européenne. Lisbonne, 11 avr. 1997. (I-37250)

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950. Nairobi, 26 nov. 1976. (I-20669)

## NAMIBIE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion d'un Centre de formation professionnelle à Windhoek". Windhoek, 17 mai 1995 et 29 juin 1995. (I-43202)

## NICARAGUA

**Mexique:** Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 8 sept. 2000. (I-42752)

## NIGÉRIA

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du système

## Index Alphabétique

### Education

d'apprentissage national ouvert". Lagos, 14 déc. 1998 et Abuja, 9 avr. 2001. (I-42463)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Chine:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'organisation de l'Atelier de formation pour le développement de la police des Nations Unies, devant se tenir à Beijing, du 4 au 9 septembre 2006. New York, 28 août 2006 et 31 août 2006. (I-43019)

**République de Corée:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

#### PAKISTAN

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Projet d'appui à l'enseignement à Balochistan) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 10 juil. 2006. (I-43055)

Accord de financement (Troisième crédit relatif à la politique de développement de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42896)

#### PAYS-BAS

**Agence spatiale européenne:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne (ASE) relatif à la situation des stagiaires de l'ASE-CERTS aux Pays-Bas. La Haye, 23 juil. 2004 et Noordwijk, 23 juil. 2004. (I-42688)

**Cour internationale de Justice:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Cour internationale de Justice relatif au statut des stagiaires de la CIJ aux Pays-Bas. La Haye, 14 oct. 2004. (I-42687)

**Philippines:** Engagement entre le Royaume des Pays-Bas et la République des Philippines relatif à la reconnaissance des brevets en vertu de règlement 1/10 de la Convention de 1978 sur les normes de formation, de délivrance de brevets et de veille. Manille, 31 mai 2001. (I-43056)

**Société fin ancière inter nationale:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la Société financière internationale (SFI) relatif au projet des Services de formation et de gestion en Afrique (ATMS) du Programme des Nations Unies pour le développement. Amsterdam, 13 avr. 1989. (I-42402)

#### PÉROU

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'enseignement rural) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 déc. 2003. (I-42322)

#### PHILIPPINES

**Pays-Bas:** Engagement entre le Royaume des Pays-Bas et la République des Philippines relatif à la reconnaissance des brevets en vertu de règlement 1/10 de la Convention de 1978 sur les normes de formation, de délivrance de brevets et de veille. Manille, 31 mai 2001. (I-43056)

#### POLOGNE

**Argentine:** Programme de coopération culturelle et éducative entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République argentine pour les années 2005 à 2008. Varsovie, 22 avr. 2005. (I-42884)

**Espagne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Royaume d'Espagne relatif à l'établissement et

au fonctionnement des instituts culturels. Varsovie, 30 sept. 2005. (I-42882)

#### PORTUGAL

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Égypte:** Mémoire d'accord relatif au projet d'assistance à l'établissement d'un centre auto-entretien de formation professionnelle en Égypte entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 9 oct. 1997. (I-43198)

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

**Viet Nam:** Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement du Centre coréen-vietnamien de coopération pour la technologie entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 28 août 1998. (I-43298)

#### RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'enseignement de qualité dans les régions rurales de Moldova) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 5 avr. 2006. (I-43000)

#### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

**Autriche:** Accord relatif à la formation dans le domaine professionnel et à la reconnaissance réciproque de l'équivalence de certificats d'aptitude professionnelle. Bonn, 27 nov. 1989. (I-29507)

**Bangladesh:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation pour le programme démographique". Dhaka, 11 déc. 1986. (I-42582)

**Colombie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique relative à la "création d'un Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 28 juil. 1988. (I-42704)

**France:** Convention concernant l'établissement de lycées franco-allemands, portant création du baccalauréat franco-allemand et fixant les conditions de la délivrance de son diplôme. Paris, 10 févr. 1972. (I-12053)

#### Liban

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Création d'un fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 2 juin 1983 et 9 juil. 1983. (I-42590)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "la poursuite de la coopération dans le domaine de la formation et du perfectionnement professionnels avec l'École Technique Supérieure Amilieh Beirut (E.T.S.A. Beyrouth)". Beyrouth, 22 déc. 1983 et 21 janv. 1984. (I-42593)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Poursuite et aménagement du fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 17 mai 1985 et 14 juin 1985. (I-42592)

## Egypte

**Zaïre:** Accord de coopération technique et de formation entre le Gouvernement de la République démocratique du Congo et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 18 mars 1969. (I-18478)

## ROUMANIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet relatif à l'économie des connaissances) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 8 déc. 2005. (I-42347)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie relatif à la création d'un Bureau américano-roumain pour des échanges en matière éducative et intellectuelle. Bucarest, 30 juil. 1992. (I-42538)

## SECRÉTARIAT DE LA CONVENTION DE BÂLE

**Egypte:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et la République arabe d'Égypte relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour les États arabes. 29 oct. 2004. (I-42953)

**Indonésie:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour l'Asie du Sud-Est. Genève, 29 oct. 2004. (I-42767)

**Trinité-et-Tobago:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République de la Trinité-et-Tobago et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région des Caraïbes. Genève, 29 oct. 2004. (I-43071)

## SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INTERNATIONALE

**Pays-Bas:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la Société financière internationale (SFI) relatif au projet des Services de formation et de gestion en Afrique (ATMS) du Programme des Nations Unies pour le développement. Amsterdam, 13 avr. 1989. (I-42402)

## SRI LANKA

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42621)

**États-Unis d'Amérique:** Accord sur la protection et l'application des droits de propriété intellectuelle entre les États-Unis d'Amérique et la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Colombo, 20 sept. 1991. (I-42420)

## TRINITÉ-ET-TOBAGO

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République de la Trinité-et-Tobago et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région des Caraïbes. Genève, 29 oct. 2004. (I-43071)

## TURQUIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet relatif à l'éducation secondaire) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la

reconstruction et le développement. Ankara, 22 févr. 2006. (I-42779)

## UKRAINE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet d'égalité d'accès à l'enseignement de qualité en Ukraine) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 5 sept. 2005. (I-42432)

## URUGUAY

## Brésil

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay relatif aux permis de résidence, d'études et de travail pour les ressortissants frontaliers brésiliens et uruguayens. Montevideo, 21 août 2002. (I-42224)

Arrangement concernant l'exécution du projet "Apport de connaissance sur les facteurs relatifs à la nécrose des bourgeons de fleur du poirier en Uruguay", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42236)

## VIET NAM

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Programme d'exécution d'un budget visé à l'appui de l'enseignement national pour tous les plans) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 12 oct. 2005. (I-42482)

**République de Corée:** Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement du Centre coréen-vietnamien de coopération pour la technologie entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 28 août 1998. (I-43298)

## ZAÏRE

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération technique et de formation entre le Gouvernement de la République démocratique du Congo et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 18 mars 1969. (I-18478)

## EGYPTE

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 5 juil. 2005 et Washington, 6 sept. 2005. (I-43114)

## Allemagne

Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 4 juil. 2002. (I-43147)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 29 mai 2005. (I-43148)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet d'amélioration et de gestion de l'irrigation intégrée) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 12 mai 2005. (I-42735)

Accord de prêt (Projet relatif à l'énergie électrique d'El-Tebbin) entre la République arabe d'Égypte et la Banque

internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 2 mars 2006. (I-43063)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif au transfert de biens confisqués. Le Caire, 20 mai 1993. (I-42530)

Accord entre les Garde-côtes des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense de la République arabe d'Égypte concernant l'établissement et l'exploitation d'une station de surveillance du système de navigation OMEGA. Alexandrie, 14 juin 1980. (I-42216)

**Fonds international de développement agricole**: Accord de prêt (Projet de développement agricole de Minya) entre la République arabe d'Égypte et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 déc. 1982. (I-22610)

**Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Égypte relatif aux arrangements en vue du séminaire des Nations Unies relatif à l'aide au peuple palestinien. New York, 20 avr. 2006. (I-42667)

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Égypte concernant l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les ressources naturelles et le conflit en Afrique : Transformant un handicap à la paix en un atout à la paix, devant se tenir au Caire, du 17 au 19 juin 2006. New York, 7 juin 2006 et 10 juin 2006. (I-43087)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif à l'exemption mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels/de service ou les passeports spéciaux. Séoul, 18 mars 1996. (I-43192)

Mémorandum d'accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Séoul, 9 avr. 1999. (I-43197)

Mémorandum d'accord relatif au projet d'assistance à l'établissement d'un centre auto-entretien de formation professionnelle en Égypte entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 9 oct. 1997. (I-43198)

**Secrétariat de la Convention de Bâle**: Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et la République arabe d'Égypte relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour les États arabes. 29 oct. 2004. (I-42953)

**EL SALVADOR**

**Agence internationale de l'énergie atomique**: Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Mexico, 22 avr. 1975 et Vienne, 23 oct. 1974. (I-15010)

**États-Unis d'Amérique**: Accord entre les États-Unis d'Amérique et El Salvador relatif à l'emploi des personnes à charge des employés officiels du gouvernement. San Salvador, 19 janv. 1983 et 11 mars 1983. (I-42219)

**ÉMIRATS ARABES UNIS**

**Agence internationale de l'énergie atomique**: Accord entre les Émirats arabes unis et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Abou Dhabi, 15 déc. 2002. (I-42634)

**Oman**: Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

**Qatar**: Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement de l'État du Qatar concernant la transmission de gaz par gazoduc entre l'État du Qatar et les Émirats arabes unis. Abou Dhabi, 26 sept. 2004. (I-42574)

**ENERGIE**

**AFGHANISTAN**

**Agence internationale de l'énergie atomique**: Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Kaboul, 24 avr. 1977 et Vienne, 12 oct. 1976. (I-17190)

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**

**Afghanistan**: Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Kaboul, 24 avr. 1977 et Vienne, 12 oct. 1976. (I-17190)

**Burkina Faso**: Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avr. 2003. (I-42754)

**Cameroun**: Accord entre le Gouvernement de la République du Cameroun et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 mai 1992. (I-42631)

**Chili**: Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 5 avr. 1995. (I-32096)

**El Salvador**: Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Mexico, 22 avr. 1975 et Vienne, 23 oct. 1974. (I-15010)

**Émirats arabes unis**: Accord entre les Émirats arabes unis et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Abou Dhabi, 15 déc. 2002. (I-42634)

**Géorgie**: Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 sept. 1997. (I-42756)

**Haïti**: Accord entre la République d'Haïti et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 oct. 1974 et Port-au-Prince, 6 janv. 1975. (I-43322)

**Îles Marshall**: Accord entre la République des Îles Marshall et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 3 mai 2005. (I-42630)

**Islande**: Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Reykjavik, 7 juil. 1972 et Vienne, 12 juil. 1972. (I-13877)

**Kirghizistan**: Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 mars 1998. (I-42655)

**Malte**: Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 13 nov. 1990. (I-27811)



## Energie

- Mongolie:** Accord entre la République populaire mongole et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Oulan-Bator, 17 mars 1972 et Vienne, 9 août 1972. (I-12798)
- Nicaragua:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Managua, 28 févr. 1975 et Vienne, 23 sept. 1974. (I-15862)
- Niger:** Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11 juin 2002. (I-42654)
- Ouganda:** Accord entre la République de l'Ouganda et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 2005. (I-42859)
- Palaos:** Accord entre la République des Palaos et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 10 mai 2005 et Vienne, 13 mai 2005. (I-42637)
- Paraguay:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Asunción, 18 janv. 1978 et Vienne, 22 févr. 1978. (I-19809)
- République de Corée:** Protocole additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 juin 1999. (I-42480)
- République-Unie de Tanzanie:** Accord entre la République-Unie de Tanzanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 28 juil. 1992 et Genève, 26 août 1992. (I-42653)
- Seychelles:** Accord entre la République des Seychelles et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Windhoek, 29 mars 2004 et Vienne, 7 avr. 2004. (I-42636)
- Suisse:** Protocole additionnel à l'Accord entre la Confédération suisse et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 16 juin 2000. (I-42487)
- Tadjikistan:** Accord entre la République du Tadjikistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 2 juil. 2003 et Tashkent, 7 juil. 2003. (I-42635)
- Turkménistan:** Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005. (I-42755)
- Uruguay:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 24 sept. 1971. (I-15715)
- Zaïre:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er mars 1972. (I-12793)
- des petites et moyennes entreprises privées, éducation et réduction de perte de système dans le secteur de l'énergie). Dhaka, 12 oct. 1995. (I-43033)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1999 (Projets: Dragage du Port de Chittagong; Compteur des paiements d'avance; Usine d'électricité Ashuganj). Dhaka, 10 août 2000. (I-42601)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 29 août 2004 et 17 oct. 2004. (I-43030)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 8 juin 2005. (I-43032)
- Jamaïque**
- Accord entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques"). Kingston, 2 déc. 1994. (I-42454)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques". Kingston, 18 oct. 2000 et 8 nov. 2000. (I-42453)
- Kenya:** Accord entre le Gouvernement de la République du Kenya et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Centrale d'énergie géothermique d'Olkaria II et de deux autres projets). Nairobi, 21 sept. 1998. (I-43022)
- Népal:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération financière "Projet hydroélectrique du moyen Marsyangdi". Katmandou, 8 déc. 2003 et 26 avr. 2004. (I-42816)
- Nicaragua:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Modernisation du transport de l'électricité au nord et à l'ouest du Nicaragua". Managua, 6 déc. 2005. (I-43157)
- ARMÉNIE**
- Association internationale de développement**
- Accord de crédit de développement (Projet de chauffage urbain) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42680)
- Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'énergie renouvelable) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 avr. 2006. (I-42986)
- ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**
- Arménie**
- Accord de crédit de développement (Projet de chauffage urbain) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 20 juil. 2005. (I-42680)
- Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'énergie renouvelable) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 avr. 2006. (I-42986)
- Djibouti:** Accord de crédit de développement (Projet d'accès à l'énergie électrique et de diversification) entre la République

## Index Alphabétique

### Energie

de Djibouti et l'Association internationale de développement. Le Caire, 28 nov. 2005. (I-42725)

**Ghana:** Accord de crédit de développement (Élément du Ghana - Première phase du projet dorsal de la transmission d'électricité dans les zones côtières) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 31 août 2005. (I-42311)

**Nigéria:** Accord de crédit de développement (Projet national relatif au développement de l'énergie) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement. Abuja, 15 juil. 2005. (I-42346)

**République démocratique populaire lao:** Accord de don pour le développement (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43098)

**Sénégal:** Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration de l'efficacité du secteur de l'électricité) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Washington, 28 juin 2005. (I-42308)

**Serbie-et-Monténégro:** Accord de crédit de développement (Programme communautaire d'électricité du Sud-est de l'Europe) [Composante de Serbie-et-Monténégro - Projet de la Serbie] entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42484)

**Tadjikistan:** Accord de financement pour le développement (Projet relatif à la réduction de la perte d'énergie) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 8 sept. 2005. (I-42286)

**Viet Nam :** Accord de crédit de développement (Deuxième projet de transport et de distribution de l'électricité) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 16 mars 2006. (I-42832)

#### AZERBAÏDJAN

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet relatif au transport de l'énergie électrique) entre la République azerbaïdjanaise et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 8 nov. 2005. (I-42579)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement azerbaïdjanais concernant l'organisation du "Symposium des Nations Unies sur l'efficacité énergétique et sur le développement durable", devant se tenir à Baku, du 28 au 30 mars 2006. New York, 22 févr. 2006 et 23 mars 2006. (I-42527)

#### BANGLADESH

##### Allemagne

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (projets : lignes locomotives, compensation d'énergie électrique, promotion des petites et moyennes entreprises privées, éducation et réduction de perte de système dans le secteur de l'énergie). Dhaka, 12 oct. 1995. (I-43033)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1999 (Projets: Dragage du Port de Chittagong; Compteur des paiements d'avance; Usine d'électricité Ashuganj). Dhaka, 10 août 2000. (I-42601)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de

l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 29 août 2004 et 17 oct. 2004. (I-43030)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 8 juin 2005. (I-43032)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Azerbaïdjan:** Accord de garantie (Projet relatif au transport de l'énergie électrique) entre la République azerbaïdjanaise et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 8 nov. 2005. (I-42579)

##### Chine

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Beijing, 11 août 2005. (I-42426)

Accord de prêt (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 11 août 2005. (I-42425)

Accord de prêt (Projet de suivi à la phase I du Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42902)

**Égypte:** Accord de prêt (Projet relatif à l'énergie électrique d'El-Tebbin) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 2 mars 2006. (I-43063)

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Macédoine ERY - Projet AD MEPSO) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 19 avr. 2006. (I-42910)

**Kazakhstan:** Accord de garantie (Projet de transmission de l'électricité nord-sud) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 22 nov. 2005. (I-42325)

##### Pérou

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Washington, 19 juil. 2006. (I-43057)

Accord de prêt (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 19 juil. 2006. (I-43053)

**République démocratique populaire lao:** Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43099)

**Roumanie:** Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Roumanie - Projet LOTRU) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 13 juil. 2005. (I-42351)

##### Turquie

## Energie

Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe) (Élément de la Turquie - Deuxième projet TEIAS) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 avr. 2006. (I-42784)

Accord de garantie (Projet de réhabilitation et de restructuration de la production d'électricité) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 12 sept. 2006. (I-43306)

**Ukraine:** Accord de prêt (Projet de réhabilitation hydroélectrique) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 19 sept. 2005. (I-42427)

**BRÉSIL**

**Uruguay:** Mémoire d'accord relatif à l'établissement d'une Commission mixte permanente en matière énergétique et minière entre le Ministère des mines et de l'énergie de la République fédérative du Brésil et le Ministère de l'industrie, de l'énergie et des mines de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42237)

**BULGARIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sofia, 21 juin 1994. (I-42919)

**BURKINA FASO****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avr. 2003. (I-42754)

**CAMEROUN****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre le Gouvernement de la République du Cameroun et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 mai 1992. (I-42631)

**CHILI****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 5 avr. 1995. (I-32096)

**CHINE****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Beijing, 11 août 2005. (I-42426)

Accord de prêt (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 11 août 2005. (I-42425)

Accord de prêt (Projet de suivi à la phase I du Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42902)

**CROATIE**

**Slovénie:** Traité entre le Gouvernement de la République de Slovaquie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krsko. Krsko, 19 déc. 2001. (I-42690)

**DJIBOUTI**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'accès à l'énergie électrique et de diversification) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Le Caire, 28 nov. 2005. (I-42725)

**EGYPTE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet relatif à l'énergie électrique d'El-Tebbin) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 2 mars 2006. (I-43063)

**EL SALVADOR****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Mexico, 22 avr. 1975 et Vienne, 23 oct. 1974. (I-15010)

**ÉMIRATS ARABES UNIS****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre les Émirats arabes unis et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Abou Dhabi, 15 déc. 2002. (I-42634)

**Oman:** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

**Qatar:** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement de l'État du Qatar concernant la transmission de gaz par gazoduc entre l'État du Qatar et les Émirats arabes unis. Abou Dhabi, 26 sept. 2004. (I-42574)

**ESTONIE**

**Finlande:** Accord de projet entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif au projet Kadriina Bark Boiler JI. Tallinn, 20 oct. 2005. (I-42354)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Bulgarie:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sofia, 21 juin 1994. (I-42919)

**Fédération de Russie:** Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis et le Ministère de carburant et de l'énergie de la Fédération de Russie et l'Administration de la région de Tyumen relatif à l'établissement du Centre russo-américain pour la technologie du pétrole et du gaz dans la ville de Tyumen. Washington, 23 juin 1994 et Tyumen, 26 juil. 1994. (I-42926)

**Israël:** Mémoire d'accord entre les Gouvernements des États-Unis et d'Israël. Washington, 26 mars 1979. (I-19923)

**Kazakhstan:** Arrangement entre la Commission de réglementation nucléaire des États-Unis (USNRC) et l'Agence de l'énergie atomique de la République du Kazakhstan (KAEA) relatif à l'échange d'informations techniques et à la coopération dans le domaine de la sûreté nucléaire. Washington, 14 févr. 1994. (I-42800)

## Index Alphabétique

### Energie

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis d'Amérique et le Département de l'énergie du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la collaboration en matière de recherche et de développement de l'énergie. Washington, 11 juin 1990. (I-42368)

#### EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Macédoine ERY - Projet AD MEPSO) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 19 avr. 2006. (I-42910)

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis et le Ministère de carburant et de l'énergie de la Fédération de Russie et l'Administration de la région de Tyumen relatif à l'établissement du Centre russo-américain pour la technologie du pétrole et du gaz dans la ville de Tyumen. Washington, 23 juin 1994 et Tyumen, 26 juil. 1994. (I-42926)

**République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie concernant l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Moscou, 28 mai 1999. (I-43273)

#### FINLANDE

**Estonie:** Accord de projet entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif au projet Kadriina Bark Boiler JI. Tallinn, 20 oct. 2005. (I-42354)

#### GÉORGIE

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 sept. 1997. (I-42756)

#### GHANA

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Élément du Ghana - Première phase du projet dorsal de la transmission d'électricité dans les zones côtières) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 31 août 2005. (I-42311)

#### HAÏTI

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République d'Haïti et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 oct. 1974 et Port-au-Prince, 6 janv. 1975. (I-43322)

#### ÎLES MARSHALL

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République des Îles Marshall et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 3 mai 2005. (I-42630)

#### ISLANDE

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Reykjavik, 7 juil. 1972 et Vienne, 12 juil. 1972. (I-13877)

#### ISRAËL

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre les Gouvernements des États-Unis et d'Israël. Washington, 26 mars 1979. (I-19923)

#### JAMAÏQUE

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques"). Kingston, 2 déc. 1994. (I-42454)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques". Kingston, 18 oct. 2000 et 8 nov. 2000. (I-42453)

#### KAZAKHSTAN

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet de transmission de l'électricité nord-sud) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 22 nov. 2005. (I-42325)

**États-Unis d'Amérique:** Arrangement entre la Commission de réglementation nucléaire des États-Unis (USNRC) et l'Agence de l'énergie atomique de la République du Kazakhstan (KAEA) relatif à l'échange d'informations techniques et à la coopération dans le domaine de la sûreté nucléaire. Washington, 14 févr. 1994. (I-42800)

#### KENYA

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République du Kenya et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Centrale d'énergie géothermique d'Olkaria II et de deux autres projets). Nairobi, 21 sept. 1998. (I-43022)

#### KIRGHIZISTAN

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 mars 1998. (I-42655)

#### MALTE

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 13 nov. 1990. (I-27811)

#### MONGOLIE

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République populaire mongole et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Oulan-Bator, 17 mars 1972 et Vienne, 9 août 1972. (I-12798)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à la coopération dans les domaines de l'énergie et des ressources minérales. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43227)

#### MULTILATÉRAL

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 févr. 1990. (I-27310)

Accord relatif à l'application de garanties au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 6 sept. 1976. (I-17189)

## Energie

Accord relatif à l'application de garanties en France. Bruxelles, 20 juil. 1978 et Vienne, 27 juil. 1978. (I-20680)

Convention sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation d'urgence radiologique. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24643)

Convention sur la notification rapide d'un accident nucléaire. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24404)

Convention sur la protection physique des matières nucléaires. Vienne, 3 mars 1980 et New York, 3 mars 1980. (I-24631)

Convention sur la sûreté nucléaire. Vienne, 20 sept. 1994. (I-33545)

## NÉPAL

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération financière "Projet hydroélectrique du moyen Marsyangdi". Katmandou, 8 déc. 2003 et 26 avr. 2004. (I-42816)

## NICARAGUA

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Managua, 28 févr. 1975 et Vienne, 23 sept. 1974. (I-15862)

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Modernisation du transport de l'électricité au nord et à l'ouest du Nicaragua". Managua, 6 déc. 2005. (I-43157)

## NIGER

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11 juin 2002. (I-42654)

## NIGÉRIA

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet national relatif au développement de l'énergie) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement. Abuja, 15 juil. 2005. (I-42346)

## OMAN

**Émirats arabes unis :** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

## ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Azerbaïdjan:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement azerbaïdjanais concernant l'organisation du "Symposium des Nations Unies sur l'efficacité énergétique et sur le développement durable", devant se tenir à Baku, du 28 au 30 mars 2006. New York, 22 févr. 2006 et 23 mars 2006. (I-42527)

## OUGANDA

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République de l'Ouganda et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 2005. (I-42859)

## PALAOS

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République des Palaos et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 10 mai 2005 et Vienne, 13 mai 2005. (I-42637)

## PARAGUAY

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Asunción, 18 janv. 1978 et Vienne, 22 févr. 1978. (I-19809)

## PAYS-BAS

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :**

Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport de gaz naturel par canalisation entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 mars 2005. (I-43316)

## PÉROU

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Washington, 19 juil. 2006. (I-43057)

Accord de prêt (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 19 juil. 2006. (I-43053)

## QATAR

**Émirats arabes unis :** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement de l'État du Qatar concernant la transmission de gaz par gazoduc entre l'État du Qatar et les Émirats arabes unis. Abou Dhabi, 26 sept. 2004. (I-42574)

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Protocole additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 juin 1999. (I-42480)

**Fédération de Russie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie concernant l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Moscou, 28 mai 1999. (I-43273)

**Mongolie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à la coopération dans les domaines de l'énergie et des ressources minérales. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43227)

**République tchèque:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République tchèque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 16 mars 2001. (I-43189)

**Turquie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Ankara, 26 oct. 1998. (I-43279)

## RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Phase I du projet d'électrification

## Index Alphabétique

### Energie

rurale) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43098)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43099)

#### RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

**République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République tchèque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 16 mars 2001. (I-43189)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République-Unie de Tanzanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 28 juil. 1992 et Genève, 26 août 1992. (I-42653)

#### ROUMANIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Roumanie - Projet LOTRU) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 13 juil. 2005. (I-42351)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis d'Amérique et le Département de l'énergie du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la collaboration en matière de recherche et de développement de l'énergie. Washington, 11 juin 1990. (I-42368)

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport de gaz naturel par canalisation entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 mars 2005. (I-43316)

#### SÉNÉGAL

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration de l'efficacité du secteur de l'électricité) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Washington, 28 juin 2005. (I-42308)

#### SERBIE-ET-MONTÉNÉGR

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Programme communautaire d'électricité du Sud-est de l'Europe) [Composante de Serbie-et-Monténégro - Projet de la Serbie] entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42484)

#### SEYCHELLES

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République des Seychelles et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Windhoek, 29 mars 2004 et Vienne, 7 avr. 2004. (I-42636)

#### SLOVÉNIE

**Croatie:** Traité entre le Gouvernement de la République de Slovaquie et le Gouvernement de la République de Croatie

relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krsko. Krsko, 19 déc. 2001. (I-42690)

#### SUISSE

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Protocole additionnel à l'Accord entre la Confédération suisse et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 16 juin 2000. (I-42487)

#### TADJIKISTAN

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République du Tadjikistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 2 juil. 2003 et Tashkent, 7 juil. 2003. (I-42635)

**Association internationale de développement:** Accord de financement pour le développement (Projet relatif à la réduction de la perte d'énergie) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 8 sept. 2005. (I-42286)

#### TURKMÉNISTAN

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005. (I-42755)

#### TURQUIE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe) (Élément de la Turquie - Deuxième projet TEIAS) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 avr. 2006. (I-42784)

Accord de garantie (Projet de réhabilitation et de restructuration de la production d'électricité) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 12 sept. 2006. (I-43306)

**République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Ankara, 26 oct. 1998. (I-43279)

#### UKRAINE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Projet de réhabilitation hydroélectrique) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 19 sept. 2005. (I-42427)

#### URUGUAY

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 24 sept. 1971. (I-15715)

**Brésil:** Mémoire d'accord relatif à l'établissement d'une Commission mixte permanente en matière énergétique et minière entre le Ministère des mines et de l'énergie de la République fédérative du Brésil et le Ministère de l'industrie, de l'énergie et des mines de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42237)

## Energie atomique (utilisation à des fins pacifiques)

## VIET NAM

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet de transport et de distribution de l'électricité) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 16 mars 2006. (I-42832)

## ZAÏRE

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er mars 1972. (I-12793)

## ENERGIE ATOMIQUE (UTILISATION À DES FINS PACIFIQUES)

SEE ALSO AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE (AIEA); QUESTIONS NUCLÉAIRES

## AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

**Burkina Faso:** Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avr. 2003. (I-42754)

## BULGARIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sofia, 21 juin 1994. (I-42919)

## BURKINA FASO

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avr. 2003. (I-42754)

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Bulgarie:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sofia, 21 juin 1994. (I-42919)

**Hongrie:** Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Hongrie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 10 juin 1991. (I-42414)

**Pologne:** Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Pologne concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 18 sept. 1991. (I-42422)

## FÉDÉRATION DE RUSSIE

**République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie concernant l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Moscou, 28 mai 1999. (I-43273)

## HONGRIE

## États-Unis d'Amérique

Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Hongrie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 10 juin 1991. (I-42414)

## POLOGNE

## États-Unis d'Amérique

Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Pologne concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 18 sept. 1991. (I-42422)

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Fédération de Russie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie concernant l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Moscou, 28 mai 1999. (I-43273)

**Turquie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Ankara, 26 oct. 1998. (I-43279)

## TURQUIE

**République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Ankara, 26 oct. 1998. (I-43279)

## ENFANTS-MINEURS-JEUNESSE

SEE ALSO FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE (UNICEF/FISE); SANTÉ ET SERVICES DE SANTÉ; TRAVAIL

## ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Inde:** Accord de crédit de développement du fonds intérimaire (Projet de reproduction et de santé de l'enfant) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. Washington, 30 juil. 1997. (I-34181)

## INDE

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement du fonds intérimaire (Projet de reproduction et de santé de l'enfant) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. Washington, 30 juil. 1997. (I-34181)

## MULTILATÉRAL

Convention (No 10) concernant l'âge d'admission des enfants au travail dans l'agriculture, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 16 nov. 1921. (I-593)

Convention (No 15) fixant l'âge minimum d'admission des jeunes gens au travail en qualité de soutiers ou chauffeurs, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 11 nov. 1921. (I-598)

Convention (No 182) concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination. Genève, 17 juin 1999. (I-37245)

Convention (No 5) fixant l'âge minimum d'admission des enfants aux travaux industriels, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Washington, 28 nov. 1919. (I-588)

Convention (No 7) fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Gênes, 9 juil. 1920. (I-590)

Convention concernant la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants. La Haye, 19 oct. 1996. (I-39130)

Convention concernant la compétence des autorités et la loi applicable en matière de protection des mineurs. La Haye, 5 oct. 1961. (I-9431)

Convention européenne sur l'exercice des droits des enfants. Strasbourg, 25 janv. 1996. (I-37249)

Convention européenne sur la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière de garde des enfants et le rétablissement de la garde des enfants. Luxembourg, 20 mai 1980. (I-25701)

Convention internationale pour la répression de la traite des femmes et des enfants, conclue à Genève le 30 septembre

## Index Alphabétique

### Environnement

1921, sous sa forme amendée par le Protocole signé à Lake Success, New York, le 12 novembre 1947. Lake Success, 12 nov. 1947. (I-771)

Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 nov. 1989. (I-27531)

Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale. La Haye, 29 mai 1993. (I-31922)

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 oct. 1980. (I-22514)

#### NAMIBIE

**Organisation des Nations Unies** : Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Namibie**: Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Viet Nam**: Arrangement relatif à l'échange de jeunes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 30 juil. 1999. (I-43282)

#### VIET NAM

**République de Corée**: Arrangement relatif à l'échange de jeunes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 30 juil. 1999. (I-43282)

### ENVIRONNEMENT

#### AGENCE EUROPÉENNE POUR L'ENVIRONNEMENT

**Danemark**: Accord relatif au siège de l'Agence. Copenhague, 10 mai 1995. (I-32150)

#### ALLEMAGNE

##### Colombie

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 12 sept. 2000 et 20 déc. 2000. (I-42691)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42695)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Bogotá, 9 janv. 2001 et 22 janv. 2001. (I-42693)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Santa Fe de Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42692)

**Ex-République yougoslave de Macédoine**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique pour le projet "Appui à la préparation et à la mise en exécution d'un plan d'action environnemental pour Skopje". Skopje, 2 janv. 2001 et 21 mai 2001. (I-42759)

**Indonésie**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)

**Malawi**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Malawi concernant la coopération financière (Projet pour la conservation des marais de Nyika et de Vwaza). Lilongwe, 14 nov. 1995. (I-42606)

#### Népal

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 22 oct. 1999 et 16 mars 2000. (I-42608)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 7 oct. 1998 et 31 déc. 1998. (I-42607)

**Sénégal**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif à la coopération technique pour le projet "Systèmes de production intégrés pour la protection des ressources en Moyenne Casamance". Dakar, 21 juil. 1997 et 15 déc. 1997. (I-43203)

#### ARGENTINE

**Chili**: Traité de base entre la République argentine et la République du Chili sur l'environnement. Buenos Aires, 2 août 1991. (I-30269)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Bosnie-Herzégovine**: Accord de crédit de développement (Projet de gestion des déchets solides) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 12 juil. 2002. (I-39036)

**Cameroun**: Accord de don pour le développement (Don relatif à la foresterie et à la politique de l'environnement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Yaoundé, 20 juin 2006. (I-43090)

**Organisation des Nations Unies**: Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique à l'environnement commercial) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1285)

**République démocratique populaire lao**: Accord de don pour le développement (Projet lao d'environnement et social) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 15 août 2005. (I-42678)

**République-Unie de Tanzanie**: Accord de crédit de développement (Projet de gestion de l'environnement marin et côtier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 25 août 2005. (I-42288)



## Environnement

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT****Brésil**

Accord de garantie (Projet écologiquement durable à Brasilia - Programa Brasilia Sustentável) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 févr. 2006. (I-42848)

Accord de prêt ((Projet d'assistance technique à l'agenda de viabilité environnementale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 28 déc. 2005. (I-42686)

**Chine**

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Beijing, 11 août 2005. (I-42426)

Accord de prêt (Projet d'environnement urbain de Shanghai, deuxième phase) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 oct. 2005. (I-42578)

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord de prêt (Projet de réforme commerciale et de renforcement institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 oct. 2005. (I-42292)

**République démocratique populaire lao:** Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43099)

**BOSNIE-HERZÉGOVINE**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des déchets solides) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 12 juil. 2002. (I-39036)

**BRÉSIL****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet écologiquement durable à Brasilia - Programa Brasilia Sustentável) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 févr. 2006. (I-42848)

Accord de prêt ((Projet d'assistance technique à l'agenda de viabilité environnementale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 28 déc. 2005. (I-42686)

**France:** Accord complémentaire entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République française pour la coopération dans le domaine du changement climatique ainsi que le développement et la mise en oeuvre de projets au titre du mécanisme pour un développement propre du Protocole de Kyoto. Paris, 15 juil. 2005. (I-42228)

**CAMEROUN**

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Don relatif à la foresterie et à la politique de l'environnement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Yaoundé, 20 juin 2006. (I-43090)

**CHILI**

**Argentine:** Traité de base entre la République argentine et la République du Chili sur l'environnement. Buenos Aires, 2 août 1991. (I-30269)

**CHINE****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Beijing, 11 août 2005. (I-42426)

Accord de prêt (Projet d'environnement urbain de Shanghai, deuxième phase) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 oct. 2005. (I-42578)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de Chine en vue de promouvoir le mécanisme pour un développement propre (MDP) établi par l'article 12 du Protocole de Kyoto. Pékin, 9 oct. 2004. (I-43075)

**COLOMBIE****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 12 sept. 2000 et 20 déc. 2000. (I-42691)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42695)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Bogotá, 9 janv. 2001 et 22 janv. 2001. (I-42693)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Santa Fe de Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42692)

**DANEMARK**

**Agence européenne pour l'environnement:** Accord relatif au siège de l'Agence. Copenhague, 10 mai 1995. (I-32150)

**Estonie:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume du Danemark relatif à la coopération concernant l'exécution du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Tallinn, 25 sept. 2003. (I-42277)

**ESTONIE**

**Danemark:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume du Danemark relatif à la coopération concernant l'exécution du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Tallinn, 25 sept. 2003. (I-42277)

**Pays-Bas:** Mémoire d'accord sur la coopération entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des Pays-Bas relatif à la réduction des

## Index Alphabétique

### Environnement

émissions de gaz à effet de serre en vertu de l'article 6 du Protocole de Kyoto. Tallinn, 9 sept. 2003. (I-42276)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Fédération de Russie:** Accord de coopération en matière de protection de l'environnement et des ressources naturelles entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Washington, 23 juin 1994. (I-42920)

**Japon:** Accord relatif à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement. Washington, 5 août 1975. (I-15109)

**Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la création de la Commission de coopération écologique frontalière et de la Banque de développement de l'Amérique du Nord. Washington, 16 nov. 1993 et Mexico, 18 nov. 1993. (I-42798)

**République de Corée :** Mémoire d'accord relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, du traitement minéral, des sciences des matériaux, et de l'écotechnologie connexe entre le Bureau des mines des États-Unis du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut coréen de géologie, des mines et des matériaux. Taejon, 3 mai 1994. (I-42914)

**Suède:** Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et les Forces armées du Royaume de Suède relatif à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement en matière de défense. Stockholm, 24 avr. 1995. (I-42214)

**Union des Républiques socialistes soviétiques:** Accord de coopération en matière de protection de l'environnement entre les États-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Moscou, 23 mai 1972. (I-12114)

#### EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique pour le projet "Appui à la préparation et à la mise en exécution d'un plan d'action environnemental pour Skopje". Skopje, 2 janv. 2001 et 21 mai 2001. (I-42759)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de réforme commerciale et de renforcement institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 oct. 2005. (I-42292)

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération en matière de protection de l'environnement et des ressources naturelles entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Washington, 23 juin 1994. (I-42920)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de don (Projet de gestion agricole et environnementale) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 févr. 1997. (I-42362)

#### FRANCE

**Brésil:** Accord complémentaire entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République française pour la coopération dans le domaine du changement climatique ainsi que le développement et la mise en oeuvre de projets au titre du mécanisme pour un développement propre du Protocole de Kyoto. Paris, 15 juil. 2005. (I-42228)

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de

Chine en vue de promouvoir le mécanisme pour un développement propre (MDP) établi par l'article 12 du Protocole de Kyoto. Pékin, 9 oct. 2004. (I-43075)

#### INDONÉSIE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)

**République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique (focus : cultivation au Kalimantan de l'Ouest)". Jakarta, 26 avr. 1990 et 10 oct. 1990. (I-36484)

#### JAPON

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement. Washington, 5 août 1975. (I-15109)

#### LETTONIE

**Lituanie:** Accord de coopération dans le domaine de la protection de l'environnement entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Birzai, 1er oct. 1999. (I-42870)

#### LITUANIE

**Lettonie:** Accord de coopération dans le domaine de la protection de l'environnement entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Birzai, 1er oct. 1999. (I-42870)

#### MALAWI

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Malawi concernant la coopération financière (Projet pour la conservation des marais de Nyika et de Vwaza). Lilongwe, 14 nov. 1995. (I-42606)

#### MEXIQUE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la création de la Commission de coopération écologique frontalière et de la Banque de développement de l'Amérique du Nord. Washington, 16 nov. 1993 et Mexico, 18 nov. 1993. (I-42798)

#### MULTILATÉRAL

Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs. New York, 4 août 1995. (I-37924)

Accord entre le Secrétariat de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la Septième session de la conférence des Parties à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Nairobi, 17 oct. 2005. (I-42200)

Accord international sur l'Escaut. Gand, 3 déc. 2002. (I-42199)

Accord portant création d'une commission de lutte contre le criquet pèlerin en Afrique du Nord-Ouest. Rome, 1er déc. 1970. (I-11354)

## Environnement

- Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982. New York, 28 juil. 1994. (I-31364)
- Accord relatif à la conservation des chauves-souris en Europe. Londres, 4 déc. 1991. (I-31714)
- Accord relatif au Siège du Secrétariat de la Convention. Bonn, 20 juin 1996. (I-32893)
- Accord sur la conservation des cétacés de la mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique adjacente. Monaco, 24 nov. 1996. (I-38466)
- Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie. La Haye, 15 août 1996. (I-42632)
- Accord sur le réseau de centres d'aquaculture de l'Asie et du Pacifique. Bangkok, 8 janv. 1988. (I-27140)
- Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997. (I-37925)
- Convention (176) concernant la sécurité et la santé dans les mines. Genève, 22 juin 1995. (I-35009)
- Convention (No 155) concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail. Genève, 22 juin 1981. (I-22345)
- Convention (No 161) concernant les services de santé au travail. Genève, 26 juin 1985. (I-25799)
- Convention (No 162) concernant la sécurité dans l'utilisation de l'amiante. Genève, 24 juin 1986. (I-26705)
- Convention (No 170) concernant la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail. Genève, 25 juin 1990. (I-30609)
- Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. New York, 9 mai 1992. (I-30822)
- Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs. Vienne, 5 sept. 1997. (I-37605)
- Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Bâle, 22 mars 1989. (I-28911)
- Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 sept. 1998. (I-39973)
- Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 déc. 1982. (I-31363)
- Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001. (I-40214)
- Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone. Vienne, 22 mars 1985. (I-26164)
- Convention européenne du paysage. Florence, 20 oct. 2000. (I-40915)
- Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique. Rio de Janeiro, 14 mai 1966. (I-9587)
- Convention internationale pour la protection des végétaux. Rome, 6 déc. 1951. (I-1963)
- Convention pour la prévention de la pollution marine d'origine tellurique. Paris, 4 juin 1974. (I-26842)
- Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs. Oslo, 15 févr. 1972. (I-13269)
- Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est. Paris, 22 sept. 1992. (I-42279)
- Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Paris, 16 nov. 1972. (I-15511)
- Convention régionale de Koweït pour la coopération en vue de la protection du milieu marin contre la pollution. Koweït, 24 avr. 1978. (I-17898)
- Convention régionale relative à la coopération halieutique entre les États africains riverains de l'océan Atlantique. Dakar, 5 juil. 1991. (I-32592)
- Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau. Ramsar (Iran), 2 févr. 1971. (I-14583)
- Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement. Aarhus (Danemark), 25 juin 1998. (I-37770)
- Convention sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation d'urgence radiologique. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24643)
- Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Genève, 3 sept. 1992. (I-33757)
- Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles I, II et III). Genève, 10 oct. 1980. (I-22495)
- Convention sur la diversité biologique. Rio de Janeiro, 5 juin 1992. (I-30619)
- Convention sur la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-6465)
- Convention sur la mer territoriale et la zone contiguë. Genève, 29 avr. 1958. (I-7477)
- Convention sur la notification rapide d'un accident nucléaire. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24404)
- Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-8164)
- Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. Genève, 13 nov. 1979. (I-21623)
- Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux. Helsinki, 17 mars 1992. (I-33207)
- Convention sur la protection physique des matières nucléaires. Vienne, 3 mars 1980 et New York, 3 mars 1980. (I-24631)
- Convention sur la sûreté nucléaire. Vienne, 20 sept. 1994. (I-33545)
- Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Washington, 3 mars 1973. (I-14537)
- Convention sur le plateau continental. Genève, 29 avr. 1958. (I-7302)
- Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels. Helsinki, 17 mars 1992. (I-36605)
- Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif au financement à long terme du programme concerté de surveillance continue et d'évaluation du transport à longue distance des polluants atmosphériques en Europe (EMEP). Genève, 28 sept. 1984. (I-25638)
- Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. Sofia, 31 oct. 1988. (I-27874)
- Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 16 sept. 1987. (I-26369)
- Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine. Mexico (D.F.), 14 févr. 1967. (I-9068)

## NÉPAL

## Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des

## Index Alphabétique

### Équateur

mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 22 oct. 1999 et 16 mars 2000. (I-42608)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 7 oct. 1998 et 31 déc. 1998. (I-42607)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique à l'environnement commercial) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1285)

#### PAYS-BAS

**Estonie:** Mémoire d'accord sur la coopération entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des Pays-Bas relatif à la réduction des émissions de gaz à effet de serre en vertu de l'article 6 du Protocole de Kyoto. Tallinn, 9 sept. 2003. (I-42276)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, du traitement minéral, des sciences des matériaux, et de l'écotechnologie connexe entre le Bureau des mines des États-Unis du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut coréen de géologie, des mines et des matériaux. Taejon, 3 mai 1994. (I-42914)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet lao d'environnement et social) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 15 août 2005. (I-42678)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43099)

#### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

**Indonésie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique (focus : cultivation au Kalimantan de l'Ouest)". Jakarta, 26 avr. 1990 et 10 oct. 1990. (I-36484)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion de l'environnement marin et côtier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 25 août 2005. (I-42288)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de don (Projet de gestion agricole et environnementale) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 févr. 1997. (I-42362)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**République de Corée :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

#### SÉNÉGAL

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif à la coopération technique pour le projet "Systèmes de production intégrés pour la protection des ressources en Moyenne Casamance". Dakar, 21 juil. 1997 et 15 déc. 1997. (I-43203)

#### SUÈDE

##### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et les Forces armées du Royaume de Suède relatif à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement en matière de défense. Stockholm, 24 avr. 1995. (I-42214)

#### UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES

##### États-Unis d'Amérique

Accord de coopération en matière de protection de l'environnement entre les États-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Moscou, 23 mai 1972. (I-12114)

### ÉQUATEUR

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'appui à la stratégie d'assurance maladie pour les pauvres) entre la République de l'Équateur et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 juin 2006. (I-43143)

**Brésil:** Protocole d'intentions dans le domaine de la santé entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République de l'Équateur. Brasília, 6 mai 2004. (I-42223)

##### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de l'Équateur concernant la prévention et le contrôle du blanchiment de l'argent provenant des stupéfiants. Quito, 7 août 1992. (I-42543)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

**Mexique:** Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 nov. 2004. (I-42751)

##### Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Équateur relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 8 Royaume-Uni/Équateur (2003)). Londres, 8 nov. 2004 et 10 nov. 2004. (I-42344)

## Espace extra-atmosphérique

## ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

## BELGIQUE

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération dans le domaine de l'exploration et de l'utilisation de l'espace à des fins pacifiques. Moscou, 20 déc. 2000. (I-42560)

## BRÉSIL

**France:** Accord cadre entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relatif à la coopération dans le domaine de l'étude et de l'utilisation de l'espace extra-atmosphérique à des fins pacifiques. Paris, 27 nov. 1997. (I-42977)

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Fédération de Russie:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Fédération de Russie relatif à la coopération en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace atmosphérique à des fins pacifiques. Washington, 17 juin 1992. (I-42475)

## FÉDÉRATION DE RUSSIE

**Belgique:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération dans le domaine de l'exploration et de l'utilisation de l'espace à des fins pacifiques. Moscou, 20 déc. 2000. (I-42560)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Fédération de Russie relatif à la coopération en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace atmosphérique à des fins pacifiques. Washington, 17 juin 1992. (I-42475)

## FRANCE

**Brésil:** Accord cadre entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relatif à la coopération dans le domaine de l'étude et de l'utilisation de l'espace extra-atmosphérique à des fins pacifiques. Paris, 27 nov. 1997. (I-42977)

## MULTILATÉRAL

Accord régissant les activités des États sur la Lune et les autres corps célestes. New York, 5 déc. 1979. (I-23002)

Accord sur le sauvetage des astronautes, le retour des astronautes et la restitution des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. Londres, 22 avr. 1968, Moscou, 22 avr. 1968 et Washington, 22 avr. 1968. (I-9574)

Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. New York, 12 nov. 1974. (I-15020)

Convention sur la responsabilité internationale pour les dommages causés par des objets spatiaux. Londres, 29 mars 1972, Moscou, 29 mars 1972 et Washington, 29 mars 1972. (I-13810)

Traité sur les principes régissant les activités des États en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace extra-atmosphérique, y compris la lune et les autres corps célestes. Londres, 27 janv. 1967, Moscou, 27 janv. 1967 et Washington, 27 janv. 1967. (I-8843)

## ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE (TRAITÉ)

## MULTILATÉRAL

Traité sur les principes régissant les activités des États en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace extra-atmosphérique, y compris la lune et les autres corps célestes. Londres, 27 janv. 1967, Moscou, 27 janv. 1967 et Washington, 27 janv. 1967. (I-8843)

## ESPAGNE

## Brésil

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume d'Espagne relatif à la coopération en matière de prévention de la consommation et du contrôle du trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Brasília, 11 nov. 1999. (I-42233)

Arrangement relatif à l'établissement d'un Programme de renforcement des capacités, complémentaire à l'Accord de base entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération technique, scientifique et technologique. Brasília, 24 janv. 2005. (I-42234)

**Estonie:** Convention entre la République d'Estonie et le Royaume d'Espagne tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tallinn, 3 sept. 2003. (I-42268)

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord relatif à l'appui logistique mutuel entre le Commandement des Forces armées américaines stationnées en Europe et les Forces armées espagnoles. Madrid, 5 nov. 1984. (I-42222)

**Lettonie:** Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et ses précurseurs et d'autres crimes. Madrid, 24 nov. 2003. (I-42939)

**Lituanie:** Convention entre la République de Lituanie et le Royaume d'Espagne tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Madrid, 22 juil. 2003. (I-42381)

## MEXIQUE

Accord de coproduction cinématographique entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 8 avr. 2003. (I-42750)

Convention de sécurité sociale entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 25 avr. 1994. (I-31854)

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Royaume d'Espagne relatif à l'établissement et au fonctionnement des instituts culturels. Varsovie, 30 sept. 2005. (I-42882)

## ESTONIE

## Argentine

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République argentine relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels. Tallinn, 8 déc. 2003. (I-42244)

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République argentine relatif à la suppression de visas dans les passeports ordinaires. Tallinn, 8 déc. 2003. (I-42262)

**Belgique:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Belgique relative à la coopération policière. Tallinn, 11 juin 2001. (I-42266)

## Bulgarie

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant la suppression de l'obligation de visas. Tallinn, 11 juin 2003. (I-42264)

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la réadmission des personnes. Tallinn, 11 juin 2003. (I-42259)

**Canada:** Accord de coproduction audiovisuelle entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Canada. Tallinn, 27 mai 2002. (I-42267)

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Croatie

## Index Alphabétique

### Etats arabes

- tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 3 avr. 2002. (I-42269)
- Danemark:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume du Danemark relatif à la coopération concernant l'exécution du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Tallinn, 25 sept. 2003. (I-42277)
- Espagne:** Convention entre la République d'Estonie et le Royaume d'Espagne tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tallinn, 3 sept. 2003. (I-42268)
- États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la protection et à la préservation de certains biens culturels. Tallinn, 16 janv. 2003. (I-42272)
- Finlande**  
Accord de projet entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif au projet Kadriina Bark Boiler JI. Tallinn, 20 oct. 2005. (I-42354)  
Accord de projet entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif au projet Tamsalu Bark Boiler JI. Tallinn, 20 oct. 2005. (I-42321)
- France**  
Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République française relatif au statut et au fonctionnement des centres culturels. Tallinn, 14 juil. 2003. (I-42278)  
Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Estonie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Paris, 28 oct. 1997. (I-42970)
- Géorgie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)
- Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération dans le domaine du transport ferroviaire. Druskininkay, 7 nov. 2003. (I-42788)
- Lituanie:** Accord de sécurité sociale entre la République de Lituanie et la République de l'Estonie. Vilnius, 28 mai 1996. (I-42435)
- Malte:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de Malte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 3 mai 2001. (I-42270)
- Pays-Bas**  
Accord entre la République d'Estonie et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'exportation et à l'exécution des prestations de sécurité sociale. Tallinn, 17 juin 2003. (I-42261)  
Mémoire d'accord sur la coopération entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des Pays-Bas relatif à la réduction des émissions de gaz à effet de serre en vertu de l'article 6 du Protocole de Kyoto. Tallinn, 9 sept. 2003. (I-42276)
- Pologne:** Convention consulaire entre la République d'Estonie et la République de Pologne. Tallinn, 2 juil. 1992. (I-42966)
- Portugal:** Convention entre la République d'Estonie et la République portugaise tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 13 mai 2003. (I-42265)
- République tchèque:** Accord de sécurité relatif à la protection des informations classifiées entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République tchèque. Tallinn, 29 juil. 2003. (I-42271)
- Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**  
Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)  
Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la mise à disposition sur prêt d'un conseiller militaire. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42257)  
Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la protection des renseignements classifiés en matière de défense. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42255)
- Slovénie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Slovénie relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé, les stupéfiants illicites, les substances psychotropes et les précurseurs du trafic et du terrorisme. Tallinn, 29 juin 2002. (I-42258)
- Suède:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et de produits pétroliers. Tallinn, 30 avr. 2004. (I-42260)

### ETATS ARABES

#### EGYPTE

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et la République arabe d'Egypte relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour les États arabes. 29 oct. 2004. (I-42953)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Programme des pays du Golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies:** Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (II-1288)

#### PROGRAMME DES PAYS DU GOLFE ARABIQUE POUR LES

##### ORGANISATIONS DE DÉVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES

**Fonds international de développement agricole:** Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (II-1288)

#### SECRETARIAT DE LA CONVENTION DE BÂLE

**Egypte:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et la République arabe d'Egypte relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour les États arabes. 29 oct. 2004. (I-42953)

**ETATS SANS LITTORAL****MULTILATÉRAL**

Convention relative au commerce de transit des États sans littoral. New York, 8 juil. 1965. (I-8641)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Afrique d u S ud**: Accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Afrique du Sud relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Pretoria, 13 sept. 1993 et 4 oct. 1993. (I-42550)

**Albanie**

Accord d'assistance économique bilatérale entre le Gouvernement de la République d'Albanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Tirana, 10 juin 1992. (I-42478)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Albanie. Washington, 19 nov. 1991. (I-42479)

Accord relatif aux relations commerciales entre les États-Unis d'Amérique et la République d'Albanie. Washington, 14 mai 1992. (I-42477)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire socialiste d'Albanie relatif au rétablissement des relations diplomatiques. Washington, 15 mars 1991. (I-42418)

Traité de naturalisation entre l'Albanie et les États-Unis d'Amérique. Tirana, 5 avr. 1932. (LoN-3732)

**Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Applied Marine Technology, Inc. (DOCPER-AS-45-01) et Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-05) (VN 612)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42810)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "BAE Systems Applied Technologies, Inc. (DOCPER-AS-36-02)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-03) et CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-12) (VN 619)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42818)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-11)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42317)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-13) et Wyle Laboratories, Inc. (DOCPER-AS-47-01) (VN 624)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42912)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal Systems, LLC (DOCPER-AS-46-01) (VN-617)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42815)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-04) et Titan Corporation (DOCPER-AS-30-02) (VN 610)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42812)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-06)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42814)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Icons International Consultants, LLC (DOCPER-AS-05-04) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-18) (VN 1799)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42562)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-06) et Northrop Grumman Information Technology (DOCPER-AS-13-04) et Camber Corporation (DOCPER-AS-27-03) (VN 1806)". Berlin, 28 déc. 2005. (I-42565)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Northrop Grumman Technical Services, Inc. (DOCPER-AS-13-05) et Systems Research and Applications Corporation (DOCPER-AS-44-01) (VN 609)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42813)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Quantum Research International, Inc.". Berlin, 8 avr. 2004. (I-43336)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Resource Consultants, Inc. (DOCPER-TC-05-04) (VN 618)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42817)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-17) (VN 1790)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42211)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-19) (VN 1805)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42564)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Allron International, Inc. (DOCPER-TC-16-02) (VN 794)". Berlin, 13 juin 2006. (I-43007)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Anteon Corporation (DOCPER-IT-09-02) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-03-05) (VN 1801)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42563)

## Index Alphabétique

### États-Unis d'Amérique

- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Eagle Group International, Inc. (DOCPER-TC-09-04) (VN 1788)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42318)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Electronic Data Systems Corporation (DOCPER-IT-02-07) (VN 625)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42913)
- Arabie saoudite**
- Accord de coopération technique. Riyad, 13 févr. 1975. (I-14632)
- Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite. Djeddah, 2 oct. 1993. (I-42536)
- Argentine**
- Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine en vue de développer et de faciliter le tourisme. Buenos Aires, 25 sept. 1990. (I-42375)
- Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)
- Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)
- Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine relatif au transfert et à la protection de technologies stratégiques. Buenos Aires, 12 févr. 1993. (I-42541)
- Arménie**
- Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à la coopération en vue de faciliter la provision d'assistance économique humanitaire et technique. Yerevan, 15 déc. 1992. (I-42529)
- Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie. Washington, 2 avr. 1992. (I-42470)
- Bélarus**: Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 24 juin 1992. (I-42467)
- Belgique**: Échange de notes constituant un accord entre le Royaume de Belgique et les États-Unis d'Amérique sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 19 févr. 2004 et 18 mars 2004. (I-42857)
- Bosnie-Herzégovine**: Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Bosnie-Herzégovine relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. New York, 24 sept. 1993 et 14 oct. 1993. (I-42552)
- Brésil**: Échange de notes constituant un accord relatif à la coopération dans le domaine de la répression du trafic illicite des stupéfiants. Brasília, 19 juil. 1983. (I-22328)
- Bulgarie**: Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sofia, 21 juin 1994. (I-42919)
- Cambodge**
- Accord d'assistance économique, technique et connexe entre le Gouvernement du Royaume du Cambodge et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Phnom Penh, 25 oct. 1994. (I-43015)
- Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume de Cambodge relatif au programme du Peace Corps au Cambodge. Washington, 3 oct. 1994. (I-43018)
- Canada**
- Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif à l'allotissement et à l'assignation des canaux de radiodiffusion télévisuelle dans les régions contiguës à la frontière des États-Unis et du Canada. Washington, 3 nov. 1993 et 5 janv. 1994. (I-42794)
- Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif aux privilèges et immunités accordés au personnel administratif et technique de l'Ambassade du Canada aux États-Unis et de l'Ambassade des États-Unis au Canada. Ottawa, 26 août 1993 et 2 sept. 1993. (I-42551)
- Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada au sujet de l'attribution de canaux de télévision le long de la frontière des États-Unis et du Canada. Ottawa, 23 avr. 1952 et 23 juin 1952. (I-2798)
- Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif à la coordination et à l'utilisation des fréquences radiophoniques de plus de 30 mégacycles par seconde. Ottawa, 24 oct. 1962. (I-6672)
- Chili**: Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Chili. Santiago, 5 août 1994. (I-42922)
- Chine**: Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République populaire de Chine relatif au certificat de navigabilité des produits aéronautiques civils importés. Beijing, 8 oct. 1991 et 14 oct. 1991. (I-42421)
- Chypre**: Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération en vue de la répression de la prolifération des armes de destruction massive, leurs systèmes de lancement, et matières connexes par mer. Washington, 25 mai 2005. (I-42673)
- Colombie**
- Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie afin de combattre, de prévenir et de contrôler le blanchiment de l'argent provenant des activités illicites. San Antonio, 27 févr. 1992. (I-42471)
- Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Colombie concernant la réinstallation, le fonctionnement et l'entretien des stations d'observation par radiosondage à Bogotà et à l'île de San Andres. Bogotà, 28 avr. 1981 et 8 sept. 1981. (I-42217)
- Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotà, 24 juil. 1990. (I-42369)
- Corée**: Accord de transports aériens entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Corée. Washington, 24 avr. 1957. (I-4207)
- Costa Rica**: Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Costa Rica relatif à l'emploi des personnes à la charge d'employés officiels gouvernementaux. San José, 8 juin 1992. (I-42476)
- Djibouti**: Mémorandum d'accord entre le Service des études géologiques du Ministère de l'Intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut supérieur pour les études et la recherche scientifique et technique de la République de Djibouti relatif à la coopération scientifique et technique



## États-Unis d'Amérique

dans le domaine des sciences de la terre. Reston, 29 avr. 1993 et Djibouti, 9 déc. 1993. (I-42795)

**Egypte**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif au transfert de biens confisqués. Le Caire, 20 mai 1993. (I-42530)

Accord entre les Garde-côtes des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense de la République arabe d'Égypte concernant l'établissement et l'exploitation d'une station de surveillance du système de navigation OMEGA. Alexandrie, 14 juin 1980. (I-42216)

**El Salvador:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et El Salvador relatif à l'emploi des personnes à charge des employés officiels du gouvernement. San Salvador, 19 janv. 1983 et 11 mars 1983. (I-42219)

**Équateur**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de l'Équateur concernant la prévention et le contrôle du blanchiment de l'argent provenant des stupéfiants. Quito, 7 août 1992. (I-42543)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

**Espagne:** Mémoire d'accord relatif à l'appui logistique mutuel entre le Commandement des Forces armées américaines stationnées en Europe et les Forces armées espagnoles. Madrid, 5 nov. 1984. (I-42222)

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la protection et à la préservation de certains biens culturels. Tallinn, 16 janv. 2003. (I-42272)

**Fédération de Russie**

Accord de coopération en matière de protection de l'environnement et des ressources naturelles entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Washington, 23 juin 1994. (I-42920)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Fédération de Russie modifiant l'Accord du 1er juin 1990 concernant certaines questions maritimes entre les États-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Washington, 5 juil. 1994 et 5 août 1994. (I-42923)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Fédération de Russie relatif à la coopération en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace atmosphérique à des fins pacifiques. Washington, 17 juin 1992. (I-42475)

Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis et le Ministère de carburant et de l'énergie de la Fédération de Russie et l'Administration de la région de Tyumen relatif à l'établissement du Centre russo-américain pour la technologie du pétrole et du gaz dans la ville de Tyumen. Washington, 23 juin 1994 et Tyumen, 26 juil. 1994. (I-42926)

**France**

Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la France sur le fonctionnement du système de licences de distribution. Paris, 5 sept. 1986. (I-42352)

Accord entre le Ministre de la défense de la République française et le Secrétaire à la défense des États-Unis d'Amérique concernant la recherche en coopération dans le domaine de l'aéromécanique appliquée aux hélicoptères. Paris, 27 oct. 1994. (I-42792)

Accord sur les transports aériens entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 18 juin 1998. (I-36261)

**Géorgie**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie relatif à la coopération en vue de faciliter l'assistance économique humanitaire et technique. Tbilissi, 31 juil. 1992. (I-42540)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie. Tbilissi, 27 juin 1992. (I-42534)

**Ghana:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Ghana modifiant l'Accord du 11 février 1946 entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni relatif aux services de transports aériens. Accra, 26 sept. 1994 et 13 oct. 1994. (I-43014)

**Grenade:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Grenade concernant l'établissement d'une station-relais radiophonique de l'Agence d'information des États-Unis (Voix de l'Amérique) à la Grenade. Saint George's, 29 sept. 1987. (I-42356)

**Haïti:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et Haïti relatif aux dispositions pour le fonctionnement du projet "Radio Democracy". Washington, 1er juil. 1994 et 7 juil. 1994. (I-42925)

**Honduras:** Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

**Hongrie:** Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Hongrie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 10 juin 1991. (I-42414)

**Îles Mars hall:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Îles Marshall relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Majuro, 8 oct. 1991 et 15 oct. 1991. (I-42417)

**Inde:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Inde en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants, et pour les matières concernant le commerce licite des opiacés, etc.. New Delhi, 29 mars 1990. (I-42366)

**Indonésie:** Accord éducatif et culturel entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 15 juil. 1992. (I-42539)

**Irlande:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Irlande concernant les mesures de sécurité pour la protection des informations militaires classifiées. Dublin, 31 janv. 2003. (I-42335)

**Israël:** Mémoire d'accord entre les Gouvernements des États-Unis et d'Israël. Washington, 26 mars 1979. (I-19923)

**Jamaïque:** Accord relatif aux transports aériens. Kingston, 2 oct. 1969. (I-10448)

**Japon**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Japon relatif aux transports aériens civils. Tokyo, 11 août 1952. (I-2862)

Accord relatif à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement. Washington, 5 août 1975. (I-15109)

Mémoire d'accord entre la National Science Foundation à Washington, D.C., pour les États-Unis d'Amérique et l'Institut de la recherche océanique de l'Université de Tokyo à Tokyo pour le Japon sur la participation du Japon dans le

## Index Alphabétique

### États-Unis d'Amérique

---

Programme de forage des océans comme Membre régulier. Washington, 5 juin 1985. (I-42220)

#### **Kazakhstan**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à la coopération scientifique et technologique. Washington, 14 févr. 1994. (I-42803)

Arrangement entre la Commission de réglementation nucléaire des États-Unis (USNRC) et l'Agence de l'énergie atomique de la République du Kazakhstan (KAEA) relatif à l'échange d'informations techniques et à la coopération dans le domaine de la sûreté nucléaire. Washington, 14 févr. 1994. (I-42800)

#### **Kirghizistan**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République kirghize portant création d'une commission conjointe de commerce agricole et de développement rural. Bichkek, 13 déc. 1993. (I-42796)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République kirghize. Washington, 8 mai 1992. (I-42469)

**Koweït:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'État du Koweït concernant l'établissement et le fonctionnement d'une station-relais radiophonique des États-Unis dans l'État du Koweït. Koweït, 2 août 1992. (I-42544)

#### **Lettonie**

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Lettonie. Indianapolis, 28 oct. 1991. (I-42416)

Lettre d'accord relatif à l'application des lois entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Riga, 27 sept. 2004. (I-42940)

Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur de la République de Lettonie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre nazis. Riga, 11 sept. 1992. (I-42547)

#### **Lituanie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération dans le domaine de prévention de la prolifération des armes de destruction massive, et de la promotion de la défense et des relations militaires. Vilnius, 10 oct. 2002. (I-42398)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au développement des relations commerciales et d'investissements. Washington, 6 juil. 1992. (I-42387)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au statut légal d'une École américaine internationale à Vilnius. Vilnius, 14 juin 2002. (I-42399)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et la République de Lituanie relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Lituanie. Vilnius, 7 févr. 1992. (I-42473)

Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Washington, 15 janv. 1998. (I-42384)

Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur général de la République de Lituanie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre. Vilnius, 3 août 1992. (I-42545)

Traité additionnel au Traité d'extradition du 9 avril 1924 entre les États-Unis d'Amérique et la Lituanie. Washington, 17 mai 1934. (LoN-3618)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 16 janv. 1998. (I-42394)

Traité d'extradition entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Vilnius, 23 oct. 2001. (I-42395)

Traité d'extradition entre les États-Unis d'Amérique et la Lituanie. Kaunas, 9 avr. 1924. (LoN-1226)

Traité entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la promotion et à la protection réciproque de l'investissement. Washington, 14 janv. 1998. (I-42383)

**Luxembourg:** Accord d'appui mutuel entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Luxembourg. Luxembourg, 15 déc. 1983. (I-34631)

#### **Malaisie**

Accord de coopération mutuelle entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et de la Malaisie en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants y compris les précurseurs chimiques. Kuala Lumpur, 20 avr. 1989. (I-42359)

Mémoire d'accord relatif à une coopération afin de combattre le trafic international illicite des stupéfiants et autres drogues dangereuses. Washington, 19 sept. 1979. (I-18901)

**Malawi:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Malawi relatif à des dons en vertu de la loi de 1961 sur l'aide à l'étranger, telle que modifiée, et à la fourniture de matériels de défense, de formation connexe et d'autres services de caractère militaire des États-Unis au Malawi. Lilongwe, 28 mai 1992 et 24 juil. 1992. (I-42801)

#### **Mexique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant le service de la radiodiffusion FM sur les ondes 88-108 MHz. Queretaro, 11 août 1992. (I-42549)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'attribution et à l'utilisation de la fréquence des bandes par les services de radiocommunications terrestres non commercialisés le long de la frontière commune. Williamsburg, 16 juin 1994. (I-42924)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'utilisation des ondes 1605 à 1705 KHZ au service de la radiodiffusion AM. Queretaro, 11 août 1992. (I-42546)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la création de la Commission de coopération écologique frontalière et de la Banque de développement de l'Amérique du Nord. Washington, 16 nov. 1993 et Mexico, 18 nov. 1993. (I-42798)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif au service mobile terrestre sur les fréquences radioélectriques de 470-512 MHz et 806-890 MHz le long de leur frontière commune. Mexico, 18 juin 1982. (I-22679)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux conditions d'exploitation des bandes de 825-845 MHz et 870-890 MHz, utilisées par le service public de radiocommunications cellulaires le long de la frontière commune entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 12 sept. 1988. (I-26721)

## États-Unis d'Amérique

- Accord entre le Mexique et les États-Unis d'Amérique relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux sur la bande 220-222 MHz le long de la frontière commune entre les deux pays. Mexico, 11 août 1992. (I-30271)
- Accord entre les États-Unis d'Amérique et les États-Unis du Mexique en vue de développer et de faciliter le tourisme. Washington, 3 oct. 1989. (I-42364)
- Accord entre les États-Unis du Mexique et les États-Unis d'Amérique visant à développer et à faciliter le tourisme. Mexico, 18 avr. 1983. (I-23376)
- Accord relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux de télévision sur la fréquence 470-806 MHz (canaux 14 à 69) le long de la frontière entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 18 juin 1982. (I-22680)
- Accord relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Washington, 9 nov. 1989. (I-27159)
- Accord relatif à l'établissement d'un programme de coopération en matière de recherche biomédicale entre les Instituts nationaux de la santé des États-Unis d'Amérique et le Conseil national pour la science et la technologie des États-Unis du Mexique. Bethesda, 17 oct. 1994. (I-43016)
- Arrangement administratif entre les États-Unis d'Amérique et les États-Unis du Mexique relatif aux fréquences utilisées par la Commission internationale des frontières et des eaux. Queretaro, 11 août 1992. (I-42542)
- Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Mexique confirmant l'Accord signé à Mexico le 28 août 1972 en vue de l'éradication de la larve de Callitroga Hominivorax. Mexico, 28 août 1972 et Tlatelolco, 28 août 1972. (I-12249)
- Echange de notes constituant un accord relatif aux échanges scientifiques et technologiques. Washington, 15 juin 1972. Washington, 15 juin 1972. (I-11975)
- Entente entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant une base de principes et de procédures pour des consultations sur les relations commerciales et d'investissements. Mexico, 6 nov. 1987. (I-42357)
- Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la reconnaissance et à la validité des permis de conduire commerciaux et des permis de conduire fédéraux. Washington, 21 nov. 1991. (I-42474)
- Mémorandum d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)
- Micronésie (États fédérés de)**
- Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Micronésie relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Kolonia, 4 avr. 1989 et 12 sept. 1989. (I-42407)
- Mémorandum d'accord entre l'Administration fédérale de l'aviation du Département des transports des États-Unis d'Amérique et l'Administration de l'aviation civile du Département des affaires extérieures des États fédérés de Micronésie. Washington, 30 oct. 1989 et Kolonia, 10 janv. 1990. (I-42408)
- Mongolie**
- Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'assistance en matière économique, technique et connexe. Oulan-Bator, 8 sept. 1992. (I-42548)
- Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Mongolie relatif à la délivrance réciproque de visas aux fonctionnaires d'État. Oulan-Bator, 2 août 1990. (I-42372)
- Nicaragua:** Accord de coopération entre le Département de l'agriculture des États-Unis et le Ministère de l'agriculture et de l'élevage du Nicaragua en vue de l'éradication de la larve de Callitroga Hominivorax. Washington, 26 nov. 1991. (I-42472)
- Oman:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Sultanat d'Oman relatif à la sécurité de l'aviation civile. Mascate, 28 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42921)
- Organisation des Nations Unies**
- Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'établissement de la sécurité pour la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq. New York, 8 déc. 2005. (I-42202)
- Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les États-Unis d'Amérique, agissant au nom du "Government Accountability Office", relatif au traitement de l'information confidentielle des Nations Unies concernant le Plan-cadre d'équipement des Nations Unies. New York, 14 févr. 2006 et 15 févr. 2006. (I-42379)
- Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN Organisation d'approvisionnement et d'entretien):** Accord de base relatif à l'appui réciproque entre l'Organisation d'approvisionnement et d'entretien (NAMSO) de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et le Commandement européen des États-Unis (USECOM). Stuttgart-Vaihingen (Allemagne), 2 févr. 1982. (I-27054)
- Organisation internationale des télécommunications par satellites:** Mémorandum d'accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Organisation internationale de télécommunications par satellites relatif aux consultations de la Corporation pan-américaine de satellites. Washington, 10 nov. 1986. (I-42365)
- Ouzbékistan:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan concernant la coopération en vue de faciliter la fourniture d'assistance. Tashkent, 1er mars 1994. (I-42802)
- Panama**
- Accord de coopération mutuelle entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et la République du Panama en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation illicite et de combattre la production illicite et le trafic des stupéfiants. Panama, 10 janv. 1990. (I-42367)
- Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Panama concernant l'emploi des personnes à charge des employés officiels gouvernementaux. Panama, 26 nov. 1993. (I-42799)
- Arrangement entre l'International Criminal Investigative Training Assistance Program du Département de la Justice représentant le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Ministère du gouvernement et de la justice représentant le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'assistance dans le développement des institutions pour l'application des lois civiles. Panama, 28 déc. 1990. (I-42411)
- Paraguay**
- Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Paraguay en vue de réduire la demande, la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants. Asunción, 22 sept. 1988. (I-42358)
- Accord entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et du Paraguay relatif à la garantie des investissements. Asunción, 28 oct. 1955. (I-3946)
- Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Paraguay. Asunción, 24 sept. 1992. (I-42531)
- Pays-Bas**

## Index Alphabétique

### États-Unis d'Amérique

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Pays-Bas relatif au déploiement, au maintien et au fonctionnement du système de Missile de Croisière des États-Unis lancé à partir du sol dans le territoire des Pays-Bas. La Haye, 4 nov. 1985. (I-36895)

Arrangement entre le Ministère de la défense (MOD) du Gouvernement du Royaume néerlandais et le Commandant en chef des Forces aériennes américaines en Europe (USAFE) relatif à l'installation et au soutien d'un lieu pour l'émetteur USAF LORAN C/D. Ramstein, 17 mai 1982 et La Haye, 12 juil. 1982. (I-42218)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'abrogation de l'Accord du 4 novembre 1985 relatif au déploiement de l'escadre du Missile de Croisière lancé à partir du sol (GLCM) des Forces aériennes des États-Unis. La Haye, 18 déc. 1987. (I-42275)

#### Pérou

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 14 oct. 1991. (I-42419)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Pérou relatif au Traité d'extradition du 28 novembre 1899. Carthagène, 15 févr. 1990. (I-42377)

Accord financier relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou. Washington, 16 déc. 1992. (I-42915)

Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Ministère de l'énergie et des mines de la République du Pérou relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Lima, 19 juil. 1990. (I-42370)

#### Philippines

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Philippines relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Manille, 13 févr. 1991 et 4 juin 1991. (I-42415)

Echange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et les Philippines relatif aux garanties prévues par l'article 111, b, 3 de la loi de coopération économique de 1948, sous sa forme modifiée. Washington, 18 févr. 1952 et 19 févr. 1952. (I-2330)

Echange de notes constituant un accord relatif à la création d'un Conseil de défense mutuelle et au détachement d'officiers de liaison. Manille, 15 mai 1958. Manille, 15 mai 1958. (I-4583)

#### Pologne

Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Pologne concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 18 sept. 1991. (I-42422)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Pologne concernant l'emploi des personnes à charge des employés officiels gouvernementaux. Varsovie, 30 avr. 1991 et 16 mai 1991. (I-42412)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 16 avr. 1985. (I-42409)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 1er févr. 1988. (I-42410)

**Portugal:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République portugaise relatif à l'assistance mutuelle entre leurs administrations douanières. Washington, 15 sept. 1994. (I-43017)

#### République de Corée

Accord de coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 2 juil. 1999. (I-43277)

Accord de sécurité sociale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 13 mars 2000. (I-43285)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République de Corée relatif aux pêcheries au large des côtes des États-Unis. Washington, 26 juil. 1982. (I-31957)

Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 30 juil. 1998. (I-43260)

Accord relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Séoul, 6 janv. 1992. (I-30578)

Accord relatif aux transports aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 9 juin 1998. (I-43274)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de recherche de Corée pour la normalisation et la science de la République de Corée relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 12 sept. 1994. (I-43008)

Mémoire d'accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense nationale de la République de Corée relatif aux frais de redevances pour les articles de défense d'origine des États-Unis. Washington, 18 juil. 1989. (I-40080)

Mémoire d'accord relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, du traitement minéral, des sciences des matériaux, et de l'écotechnologie connexe entre le Bureau des mines des États-Unis du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut coréen de géologie, des mines et des matériaux. Taejon, 3 mai 1994. (I-42914)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 23 nov. 1993. (I-43272)

Traité d'extradition entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 9 juin 1998. (I-43278)

**République démocratique populaire lao:** Mémoire d'accord entre les États-Unis d'Amérique et la République démocratique populaire lao relatif à la coopération bilatérale sur les questions concernant les stupéfiants. Vientiane, 9 janv. 1990. (I-42353)

#### République de Moldova

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Moldova. Chisinau, 2 févr. 1993. (I-42532)

Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova. Washington, 19 juin 1992. (I-42466)

**République Khmère:** Echange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et la République khmère en vue d'une assistance économique. Phnom Penh, 31 mai 1971. (I-12096)

## Éthiopie

**Roumanie**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie relatif à la création d'un Bureau américano-roumain pour des échanges en matière éducative et intellectuelle. Bucarest, 30 juil. 1992. (I-42538)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie. Bucarest, 30 juin 1992. (I-42533)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord** :  
Mémorandum d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis d'Amérique et le Département de l'énergie du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la collaboration en matière de recherche et de développement de l'énergie. Washington, 11 juin 1990. (I-42368)

**Sri Lanka**: Accord sur la protection et l'application des droits de propriété intellectuelle entre les États-Unis d'Amérique et la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Colombo, 20 sept. 1991. (I-42420)

**Suède**

Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense du Royaume de Suède relatif à des efforts de recherche et de développement coopératifs dans les domaines de la protection et de la performance des équipages aériens. Stockholm, 23 avr. 1993. (I-42213)

Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et les Forces armées du Royaume de Suède relatif à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement en matière de défense. Stockholm, 24 avr. 1995. (I-42214)

**Suriname**: Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Suriname. Paramaribo, 28 mai 1993. (I-42537)

**Tadjikistan**: Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Tadjikistan. Douchanbé, 25 juin 1992. (I-42468)

**Thaïlande**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Thaïlande relatif à l'octroi, sur une base de réciprocité, d'autorisations permettant aux opérateurs radio amateurs de chacun des deux pays d'exploiter leurs stations dans l'autre pays. Bangkok, 11 oct. 1990 et 30 oct. 1990. (I-42374)

Collaboration à la recherche entre le Ministère thaïlandais de la santé publique et les Centers for Disease Control du Service de santé publique des États-Unis d'Amérique du Département de la santé et des services humains. Bangkok, 24 juil. 1990 et Atlanta, 3 août 1990 et 8 août 1990. (I-42371)

**Tonga**: Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume des Tonga concernant le statut des forces armées des États-Unis au Royaume des Tonga. Suva, 20 juil. 1992. (I-42804)

**Tunisie**: Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense nationale de Tunisie relatif à l'appui logistique mutuel. Tunis, 29 mars 1994 et Stuttgart-Vaihingen, 29 avr. 1994. (I-42215)

**Turkménistan**

Accord de coopération en vue de faciliter la provision d'assistance entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Turkménistan. Achgabat, 30 nov. 1993. (I-42797)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Turkménistan. Achgabat, 26 juin 1992. (I-42535)

**Turquie**: Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République turque. Washington, 7 nov. 1990. (I-42373)

**Ukraine**: Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Ukraine relatif à l'amélioration de la sécurité opérationnelle, aux mesures de réduction du risque et aux normes de sûreté nucléaire pour les installations nucléaires civiles en Ukraine. Kiev, 25 oct. 1993. (I-42793)

**Union des Républiques socialistes soviétiques**: Accord de coopération en matière de protection de l'environnement entre les États-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Moscou, 23 mai 1972. (I-12114)

**Venezuela**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Washington, 5 nov. 1990. (I-42376)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela en vue de développer et de faciliter le tourisme. New York, 27 sept. 1989. (I-42363)

**ÉTHIOPIE**

**Association internationale de développement**: Accord de financement (Projet de protection des services de base) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et l'Association internationale de développement. Addis-Abeba, 29 mai 2006. (I-42906)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de financement -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse. Rome, 4 avr. 1985. (I-23972)

Accord de prêt -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 4 avr. 1985. (I-23973)

Accord de prêt -- Projet relatif au crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 nov. 1983. (I-23418)

**République de Corée**: Accord culturel entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie. Séoul, 26 oct. 1998. (I-43195)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de transition éthiopien relatif à certaines dettes commerciales (Accord No. 1 (1992) entre le Royaume-Uni et l'Éthiopie en matière de dettes). Addis-Abeba, 11 août 1993 et 12 août 1993. (I-31091)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 2 (1997) Royaume-Uni/Éthiopie). Addis-Abeba, 19 juil. 1997 et 8 oct. 1997. (I-35247)

**EUROJUST**

**Pays-Bas**: Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Eurojust relatif aux privilèges et

## Index Alphabétique

### Europe

immunités du personnel d'Eurojust et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 6 déc. 2005. (I-43326)

#### EUROPE

##### AGENCE EUROPÉENNE POUR L'ENVIRONNEMENT

**Danemark:** Accord relatif au siège de l'Agence. Copenhague, 10 mai 1995. (I-32150)

##### AGENCE SPATIALE EUROPÉENNE

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne (ASE) relatif à la situation des stagiaires de l'ASE-CERTS aux Pays-Bas. La Haye, 23 juil. 2004 et Noordwijk, 23 juil. 2004. (I-42688)

##### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Macédoine ERY - Projet AD MEPSO) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 19 avr. 2006. (I-42910)

**Roumanie:** Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Roumanie - Projet LOTRU) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 13 juil. 2005. (I-42351)

##### BELGIQUE

###### Pays-Bas

Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas concernant leur participation commune à l'installation européenne de rayonnement synchrotron ainsi que ses modalités d'exécution. Bruxelles, 12 nov. 1990. (I-43078)

##### BULGARIE

###### Pays-Bas

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'extension de l'application de la Convention européenne d'extradition aux Antilles néerlandaises et à Aruba. Sofia, 29 mars 1996 et 17 juil. 1996. (I-42629)

##### DANEMARK

**Agence européenne pour l'environnement:** Accord relatif au siège de l'Agence. Copenhague, 10 mai 1995. (I-32150)

##### EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Macédoine ERY - Projet AD MEPSO) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 19 avr. 2006. (I-42910)

##### FRANCE

**Lettonie:** Convention de coopération relative aux programmes "Langue française et Formation aux affaires européennes" en Lettonie (2005-2008). Riga, 22 déc. 2004. (I-42938)

##### LETTONIE

**France:** Convention de coopération relative aux programmes "Langue française et Formation aux affaires européennes" en Lettonie (2005-2008). Riga, 22 déc. 2004. (I-42938)

##### MULTILATÉRAL

Accord européen complétant la Convention sur la circulation routière ouvert à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Genève, 1er mai 1971. (I-17847)

Accord européen concernant les personnes participant aux procédures devant la Cour européenne des Droits de l'Homme. Strasbourg, 5 mars 1996. (I-37247)

Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR). Genève, 30 sept. 1957. (I-8940)

Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR). Genève, 1er juil. 1970. (I-14533)

Accord européen sur la transmission des demandes d'assistance judiciaire. Strasbourg, 27 janv. 1977. (I-17827)

Accord européen sur le régime de la circulation des personnes entre les pays membres du Conseil de l'Europe. Paris, 13 déc. 1957. (I-4565)

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC). Genève, 1er févr. 1991. (I-30382)

Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC). Genève, 31 mai 1985. (I-26540)

Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR). Genève, 15 nov. 1975. (I-21618)

Accord instituant la Conférence européenne de biologie moléculaire. Genève, 13 févr. 1969. (I-10462)

Accord instituant le Laboratoire européen de biologie moléculaire. Genève, 10 mai 1973. (I-13668)

Accord relatif à la conservation des chauves-souris en Europe. Londres, 4 déc. 1991. (I-31714)

Acte constitutif de la Commission européenne de lutte contre la fièvre aphteuse. Rome, 11 déc. 1953. (I-2588)

Charte européenne des langues régionales ou minoritaires. Strasbourg, 5 nov. 1992. (I-35358)

Charte sociale européenne. Turin, 18 oct. 1961. (I-7659)

Charte sociale européenne (révisée). Strasbourg, 3 mai 1996. (I-37549)

Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales. Madrid, 21 mai 1980. (I-20967)

Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Rome, 4 nov. 1950. (I-2889)

Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 20 avr. 1959. (I-6841)

Convention européenne d'extradition. Paris, 13 déc. 1957. (I-5146)

Convention européenne dans le domaine de l'information sur le droit étranger. Londres, 7 juin 1968. (I-10346)

Convention européenne du paysage. Florence, 20 oct. 2000. (I-40915)

Convention européenne pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants. Strasbourg, 26 nov. 1987. (I-27161)

Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique (révisée). La Valette, 16 janv. 1992. (I-33612)

Convention européenne relative au dédommagement des victimes d'infractions violentes. Strasbourg, 24 nov. 1983. (I-26456)

Convention européenne relative au statut juridique du travailleur migrant. Strasbourg, 24 nov. 1977. (I-25700)

Convention européenne sur la protection des animaux en transport international. Paris, 13 déc. 1968. (I-11211)

Convention européenne sur la protection juridique des services à l'accès conditionnel et des services d'accès conditionnel. Strasbourg, 24 janv. 2001. (I-39989)

Convention européenne sur la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière de garde des enfants et le rétablissement de la garde des enfants. Luxembourg, 20 mai 1980. (I-25701)

## Exploitation minière

Convention européenne sur la répression du terrorisme. Strasbourg, 27 janv. 1977. (I-17828)

Convention européenne sur la valeur internationale des jugements répressifs. La Haye, 28 mai 1970. (I-14098)

Convention pénale sur la corruption. Strasbourg, 27 janv. 1999. (I-39391)

Convention portant création d'une organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques ("EUMETSAT"). Genève, 24 mai 1983. (I-24265)

Convention relatif à l'Institut forestier européen. Joensuu, 28 août 2003. (I-42661)

Convention relative à l'élaboration d'une pharmacopée européenne. Strasbourg, 22 juil. 1964. (I-21200)

Convention relative à la constitution d' "Eurofima", Société européenne pour le financement de matériel ferroviaire. Berne, 20 oct. 1955. (I-5425)

Convention sur la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur dans la région européenne. Lisbonne, 11 avr. 1997. (I-37250)

Protocole relatif aux privilèges et immunités de l'Organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques (EUMETSAT). Darmstadt, 1er déc. 1986. (I-26373)

**OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS**

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et l'Organisation européenne des brevets relatif à l'emploi des membres de famille. La Haye, 6 avr. 2005. (I-42861)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Serbie-et-Monténégro:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

**PAYS-BAS**

**Agence spatiale européenne:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne (ASE) relatif à la situation des stagiaires de l'ASE-CERTS aux Pays-Bas. La Haye, 23 juil. 2004 et Noordwijk, 23 juil. 2004. (I-42688)

**Belgique:** Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas concernant leur participation commune à l'installation européenne de rayonnement synchrotron ainsi que ses modalités d'exécution. Bruxelles, 12 nov. 1990. (I-43078)

**Bulgarie:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'extension de l'application de la Convention européenne d'extradition aux Antilles néerlandaises et à Aruba. Sofia, 29 mars 1996 et 17 juil. 1996. (I-42629)

**Office européen des brevets:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et l'Organisation européenne des brevets relatif à l'emploi des membres de famille. La Haye, 6 avr. 2005. (I-42861)

**ROUMANIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Roumanie - Projet LOTRU) entre la Roumanie

et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 13 juil. 2005. (I-42351)

**SERBIE-ET-MONTÉNÉGRO**

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

**EXPLOITATION MINIÈRE**

**SEE ALSO COOPÉRATION; DÉVELOPPEMENT; INDUSTRIE; TRAVAIL**

**ALLEMAGNE****Colombie**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Bogotá, 9 janv. 2001 et 22 janv. 2001. (I-42693)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Santa Fe de Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42692)

**Népal**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 22 oct. 1999 et 16 mars 2000. (I-42608)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 7 oct. 1998 et 31 déc. 1998. (I-42607)

**BRÉSIL**

**Uruguay:** Mémorandum d'accord relatif à l'établissement d'une Commission mixte permanente en matière énergétique et minière entre le Ministère des mines et de l'énergie de la République fédérative du Brésil et le Ministère de l'industrie, de l'énergie et des mines de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42237)

**COLOMBIE****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Bogotá, 9 janv. 2001 et 22 janv. 2001. (I-42693)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Santa Fe de Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42692)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**République de Corée :** Mémorandum d'accord relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, du

## Index Alphabétique

### Ex-République yougoslave de Macédoine

traitement minéral, des sciences des matériaux, et de l'écotechnologie connexe entre le Bureau des mines des États-Unis du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut coréen de géologie, des mines et des matériaux. Taejon, 3 mai 1994. (I-42914)

#### MULTILATÉRAL

Convention (176) concernant la sécurité et la santé dans les mines. Genève, 22 juin 1995. (I-35009)

#### NÉPAL

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 22 oct. 1999 et 16 mars 2000. (I-42608)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 7 oct. 1998 et 31 déc. 1998. (I-42607)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, du traitement minéral, des sciences des matériaux, et de l'écotechnologie connexe entre le Bureau des mines des États-Unis du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut coréen de géologie, des mines et des matériaux. Taejon, 3 mai 1994. (I-42914)

#### URUGUAY

**Brésil:** Mémoire d'accord relatif à l'établissement d'une Commission mixte permanente en matière énergétique et minière entre le Ministère des mines et de l'énergie de la République fédérative du Brésil et le Ministère de l'industrie, de l'énergie et des mines de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42237)

### EX-RÉPUBLIQUE YUGOSLAVE DE MACÉDOINE

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Échange de lettres constituant un accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine. Washington, 6 mai 2003 et Skopje, 1er juil. 2003. (I-43111)

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'Ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique. Skopje, 9 juil. 1999. (I-42760)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique pour le projet "Appui à la préparation et à la mise en exécution d'un plan d'action environnemental pour Skopje". Skopje, 2 janv. 2001 et 21 mai 2001. (I-42759)

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Macédoine ERY - Projet AD MEPSO) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 19 avr. 2006. (I-42910)

Accord de garantie (Projet d'amélioration du système d'énergie électrique) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la

reconstruction et le développement. Skopje, 20 mai 1998. (I-35188)

Accord de garantie (Projet de réforme des chemins de fer) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 10 févr. 2006. (I-42895)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement programmatique) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 7 déc. 2005. (I-42284)

Accord de prêt (Projet d'implémentation légale et juridique et de soutien institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 juin 2006. (I-43311)

Accord de prêt (Projet de réforme commerciale et de renforcement institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 oct. 2005. (I-42292)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Macédoine relatif aux transports routiers internationaux. Skopje, 18 juin 1996. (I-42338)

### EXTRADITION

**SEE ALSO QUESTIONS JUDICIAIRES; QUESTIONS JURIDIQUES; QUESTIONS PÉNALES**

#### ARGENTINE

**République de Corée :** Traité d'extradition entre la République de Corée et la République argentine. Buenos Aires, 30 août 1995. (I-43183)

#### BULGARIE

**Pays-Bas:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'extension de l'application de la Convention européenne d'extradition aux Antilles néerlandaises et à Aruba. Sofia, 29 mars 1996 et 17 juil. 1996. (I-42629)

#### CHILI

**République de Corée :** Traité d'extradition entre la République de Corée et la République du Chili. Séoul, 21 nov. 1994. (I-43196)

#### CHINE

##### Lituanie

Traité d'extradition entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Vilnius, 17 juin 2002. (I-42639)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

##### Lituanie

Traité additionnel au Traité d'extradition du 9 avril 1924 entre les États-Unis d'Amérique et la Lituanie. Washington, 17 mai 1934. (LoN-3618)

Traité d'extradition entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Vilnius, 23 oct. 2001. (I-42395)

Traité d'extradition entre les États-Unis d'Amérique et la Lituanie. Kaunas, 9 avr. 1924. (LoN-1226)

**Pérou:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Pérou relatif au Traité d'extradition du 28 novembre 1899. Carthagène, 15 févr. 1990. (I-42377)

**République de Corée :** Traité d'extradition entre le Gouvernement de la République de Corée et le



## Famille

Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 9 juin 1998. (I-43278)

## INDE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord** : Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif au transfert des personnes condamnées. New Delhi, 18 févr. 2005. (I-43048)

## LITUANIE

**Chine**: Traité d'extradition entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Vilnius, 17 juin 2002. (I-42639)

**États-Unis d'Amérique**

Traité additionnel au Traité d'extradition du 9 avril 1924 entre les États-Unis d'Amérique et la Lituanie. Washington, 17 mai 1934. (LoN-3618)

Traité d'extradition entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Vilnius, 23 oct. 2001. (I-42395)

Traité d'extradition entre les États-Unis d'Amérique et la Lituanie. Kaunas, 9 avr. 1924. (LoN-1226)

## MONGOLIE

**République de Corée** : Traité d'extradition entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43234)

## MULTILATÉRAL

Convention européenne d'extradition. Paris, 13 déc. 1957. (I-5146)

## PAYS-BAS

**Bulgarie**: Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'extension de l'application de la Convention européenne d'extradition aux Antilles néerlandaises et à Aruba. Sofia, 29 mars 1996 et 17 juil. 1996. (I-42629)

## PÉROU

**États-Unis d'Amérique**: Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Pérou relatif au Traité d'extradition du 28 novembre 1899. Carthagène, 15 févr. 1990. (I-42377)

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Argentine**: Traité d'extradition entre la République de Corée et la République argentine. Buenos Aires, 30 août 1995. (I-43183)

**Chili**: Traité d'extradition entre la République de Corée et la République du Chili. Séoul, 21 nov. 1994. (I-43196)

**États-Unis d'Amérique**: Traité d'extradition entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 9 juin 1998. (I-43278)

**Mongolie**: Traité d'extradition entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43234)

**Thaïlande**: Traité d'extradition entre la République de Corée et le Royaume de Thaïlande. Séoul, 26 avr. 1999. (I-43276)

## ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Inde**: Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif au transfert des personnes condamnées. New Delhi, 18 févr. 2005. (I-43048)

## THAÏLANDE

**République de Corée** : Traité d'extradition entre la République de Corée et le Royaume de Thaïlande. Séoul, 26 avr. 1999. (I-43276)

## FAMILLE

## ALLEMAGNE

## Bangladesh

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 25 oct. 1998 et 26 août 1999. (I-42584)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 29 janv. 1992 et 10 févr. 1992. (I-42583)

**Côte d'Ivoire**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à la planification familiale et à la prévention du VIH III. Abidjan, 2 déc. 2005 et 14 déc. 2005. (I-43146)

## BANGLADESH

## Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 25 oct. 1998 et 26 août 1999. (I-42584)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 29 janv. 1992 et 10 févr. 1992. (I-42583)

## BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Philippines**: Accord de prêt (Deuxième projet de santé des femmes et de maternité sans risques) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 30 juin 2005. (I-42310)

## CÔTE D'IVOIRE

**Allemagne**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à la planification familiale et à la prévention du VIH III. Abidjan, 2 déc. 2005 et 14 déc. 2005. (I-43146)

## FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Mozambique**: Accord de prêt (Programme national pour la production alimentaire dans les secteurs coopératifs et familiaux) entre la République populaire du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 août 1982. (I-22606)

## MOZAMBIQUE

**Fonds international de développement agricole**: Accord de prêt (Programme national pour la production alimentaire dans les secteurs coopératifs et familiaux) entre la République populaire du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 août 1982. (I-22606)

## Index Alphabétique

### Faune et flore sauvages (protection)

#### MULTILATÉRAL

- Convention (No 103) concernant la protection de la maternité (révisée en 1952). Genève, 28 juin 1952. (I-2907)
- Convention (No 156) concernant l'égalité de chances et de traitement pour les travailleurs des deux sexes : travailleurs ayant des responsabilités familiales. Genève, 23 juin 1981. (I-22346)
- Convention concernant la compétence des autorités et la loi applicable en matière de protection des mineurs. La Haye, 5 oct. 1961. (I-9431)
- Convention européenne sur la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière de garde des enfants et le rétablissement de la garde des enfants. Luxembourg, 20 mai 1980. (I-25701)
- Convention sur la nationalité de la femme mariée. New York, 20 févr. 1957. (I-4468)
- Convention sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages. New York, 10 déc. 1962. (I-7525)
- Convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger. New York, 20 juin 1956. (I-3850)

#### PHILIPPINES

- Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Deuxième projet de santé des femmes et de maternité sans risques) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 30 juin 2005. (I-42310)

### FAUNE ET FLORE SAUVAGES (PROTECTION)

#### ALLEMAGNE

- République-Unie de Tanzanie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour le Projet : protection de la faune sauvage dans le corridor de Selous-Niassa. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42825)

#### MULTILATÉRAL

- Accord relatif à la conservation des chauves-souris en Europe. Londres, 4 déc. 1991. (I-31714)
- Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie. La Haye, 15 août 1996. (I-42632)
- Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau. Ramsar (Iran), 2 févr. 1971. (I-14583)
- Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Washington, 3 mars 1973. (I-14537)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

##### Allemagne

- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour le Projet : protection de la faune sauvage dans le corridor de Selous-Niassa. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42825)

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE

- Accord entre le Gouvernement de la Fédération de Russie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au transit du matériel et du personnel militaires à travers le territoire de la Fédération de Russie en rapport avec la contribution des forces armées allemandes dans la stabilisation et la reconstruction de l'Afghanistan. Ekaterinburg, 9 oct. 2003. (I-43122)

- Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

- Accord de prêt (Projet de développement du cadastre) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Moscou, 24 août 2005. (I-42298)

- Accord de prêt (Projet national de modernisation de l'hydrométrie) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Moscou, 11 août 2005. (I-42291)

- Belgique:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération dans le domaine de l'exploration et de l'utilisation de l'espace à des fins pacifiques. Moscou, 20 déc. 2000. (I-42560)

#### Chypre

- Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42708)

- Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux conditions de passage pour les ressortissants de la République de Chypre et pour les ressortissants de la Fédération de Russie. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42707)

#### États-Unis d'Amérique

- Accord de coopération en matière de protection de l'environnement et des ressources naturelles entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Washington, 23 juin 1994. (I-42920)

- Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Fédération de Russie modifiant l'Accord du 1er juin 1990 concernant certaines questions maritimes entre les États-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Washington, 5 juil. 1994 et 5 août 1994. (I-42923)

- Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Fédération de Russie relatif à la coopération en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace atmosphérique à des fins pacifiques. Washington, 17 juin 1992. (I-42475)

- Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis et le Ministère de carburant et de l'énergie de la Fédération de Russie et l'Administration de la région de Tyumen relatif à l'établissement du Centre russo-américain pour la technologie du pétrole et du gaz dans la ville de Tyumen. Washington, 23 juin 1994 et Tyumen, 26 juil. 1994. (I-42926)

- Finlande:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux points de franchissement de la frontière d'État finno-russe. Helsinki, 11 mars 1994. (I-31571)

#### France

- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Fédération de Russie sur l'apprentissage de la langue française en Fédération de Russie et de la langue russe en République française. Paris, 10 déc. 2004. (I-42982)

- Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au grand lycée français de Moscou. Paris, 27 août 1997 et Moscou, 4 sept. 1997. (I-42837)

- Pays-Bas:** Convention entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et la Fédération de Russie relatif à l'assistance néerlandaise en vue de la destruction d'armes chimiques dans la Fédération de Russie. La Haye, 22 déc. 1998. (I-41746)

#### République de Corée

## Femmes

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Séoul, 28 févr. 2001. (I-43264)

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie concernant l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Moscou, 28 mai 1999. (I-43273)

Traité d'entraide en matière pénale entre la République de Corée et la Fédération de Russie. Moscou, 28 mai 1999. (I-43252)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord d'exécution entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au paiement d'avance partiel de certaines obligations de dettes du Gouvernement de la Fédération de Russie. Londres, 7 juil. 2005 et Moscou, 12 juil. 2005. (I-43059)

**Ukraine**

Accord entre l'Ukraine et la Fédération de Russie relatif au développement continu des relations inter-états. Dagomys, 23 juin 1992. (I-42950)

Accord entre le Gouvernement de l'Ukraine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exercice des droits de propriété à l'étranger de l'ex-URSS aux fins des bureaux diplomatiques, consulaires et des représentants commerciaux. Yalta, 3 août 1992. (I-42936)

**FEMMES****ALLEMAGNE**

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne relatif aux arrangements pour la réunion officielle du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, devant se tenir à Berlin, du 2 au 4 mai 2006. New York, 16 mars 2006 et 13 avr. 2006. (I-42670)

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Philippines:** Accord de prêt (Deuxième projet de santé des femmes et de maternité sans risques) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 30 juin 2005. (I-42310)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Inde:** Accord de prêt--Projet pour l'amélioration de la condition des femmes de Tamil Nadu. Rome, 30 mai 1989. (I-27905)

**Népal:** Accord de prêt--Projet de crédits à la production agricole en faveur des femmes des zones rurales. Rome, 7 avr. 1988. (I-27880)

**INDE**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt--Projet pour l'amélioration de la condition des femmes de Tamil Nadu. Rome, 30 mai 1989. (I-27905)

**MULTILATÉRAL**

Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine pour un travail de valeur égale. Genève, 29 juin 1951. (I-2181)

Convention internationale pour la répression de la traite des femmes et des enfants, conclue à Genève le 30 septembre 1921, sous sa forme amendée par le Protocole signé à Lake Success, New York, le 12 novembre 1947. Lake Success, 12 nov. 1947. (I-771)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 déc. 1979. (I-20378)

Convention sur la nationalité de la femme mariée. New York, 20 févr. 1957. (I-4468)

Convention sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages. New York, 10 déc. 1962. (I-7525)

Convention sur les droits politiques de la femme. New York, 31 mars 1953. (I-2613)

**NÉPAL****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt--Projet de crédits à la production agricole en faveur des femmes des zones rurales. Rome, 7 avr. 1988. (I-27880)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Allemagne:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne relatif aux arrangements pour la réunion officielle du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, devant se tenir à Berlin, du 2 au 4 mai 2006. New York, 16 mars 2006 et 13 avr. 2006. (I-42670)

**PHILIPPINES**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Deuxième projet de santé des femmes et de maternité sans risques) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 30 juin 2005. (I-42310)

**FILMS****SEE ALSO RELATIONS CULTURELLES****ALLEMAGNE**

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au soutien de projets de coproduction cinématographique. Cannes, 17 mai 2000. (I-42978)

**Italie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coproduction cinématographique. Rome, 23 sept. 1999. (I-42294)

**CANADA**

**Estonie:** Accord de coproduction audiovisuelle entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Canada. Tallinn, 27 mai 2002. (I-42267)

**ESPAGNE**

**Mexique:** Accord de coproduction cinématographique entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 8 avr. 2003. (I-42750)

**ESTONIE**

**Canada:** Accord de coproduction audiovisuelle entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Canada. Tallinn, 27 mai 2002. (I-42267)

**FRANCE****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au soutien de projets de coproduction cinématographique. Cannes, 17 mai 2000. (I-42978)

**ITALIE****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coproduction cinématographique. Rome, 23 sept. 1999. (I-42294)

## Index Alphabétique

### Finlande

#### MEXIQUE

**Espagne:** Accord de coproduction cinématographique entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 8 avr. 2003. (I-42750)

#### FINLANDE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 15 nov. 2004. (I-43329)

#### Estonie

Accord de projet entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif au projet Kadrina Bark Boiler JI. Tallinn, 20 oct. 2005. (I-42354)

Accord de projet entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif au projet Tamsalu Bark Boiler JI. Tallinn, 20 oct. 2005. (I-42321)

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux points de franchissement de la frontière d'État finno-russe. Helsinki, 11 mars 1994. (I-31571)

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de l'Ukraine concernant la promotion et la protection des investissements. Helsinki, 7 oct. 2004. (I-42315)

#### FONDS COMMUN POUR LES PRODUITS DE BASE

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Fonds commun pour les produits de base concernant les privilèges et immunités du personnel du Fonds commun pour les produits de base et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Amsterdam, 2 déc. 2005. (I-43325)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT

##### AGRICOLE

###### Bangladesh

Accord de prêt -- Projet destiné à accroître les récoltes des fermes marginales ou de petite taille. Rome, 28 janv. 1987. (I-26310)

Accord de prêt--Projet relatif à la Banque Grameen - Phase III. Rome, 11 sept. 1989. (I-27902)

Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avr. 1989. (I-27901)

Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

###### Bénin

Accord de prêt (Projet de développement rural de la province de l'Atacora) entre la République du Bénin et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22574)

Accord de prêt -- Deuxième projet de développement rural de Borgou. Rome, 29 janv. 1988. (I-27877)

###### Bhoutan

Accord de prêt -- Projet relatif au développement des régions de Tashigang et de Mongar. Rome, 17 mars 1986. (I-25181)

Accord de prêt -- Projet de développement des régions de Punakha- Wangdi et Phodrang. Rome, 18 nov. 1988. (I-27887)

###### Bolivie

Accord de prêt (Projet de développement agricole de la région nord du Chuquisaca) entre la République de Bolivie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 juin 1982. (I-22591)

Accord de prêt -- Projet de consolidation et de développement à l'établissement de petites exploitations dans le département de Santa Cruz. Rome, 15 janv. 1991. (I-30422)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Cotagaita-San Juan del Oro (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978.. Rome, 9 janv. 1985. (I-23970)

Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de Chuquisaca. Rome, 13 mai 1988. (I-27881)

**Brésil:** Accord de prêt (Projet de développement communautaire pour la région du Rio Gavião de l'État de Bahia) entre la République fédérative du Brésil et le Fonds international de développement agricole. Salvador, Bahia (Brésil), 9 août 1996. (I-42403)

**Burundi:** Accord de prêt (Troisième phase du projet de développement rural intégré de la province de Ngozi) entre la République du Burundi et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 oct. 1981. (I-22581)

**Cameroun:** Accord de prêt (Second projet de développement rural de la province du nord-ouest) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 juin 1990. (I-42501)

###### Chine

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Hebei) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 nov. 1982. (I-22570)

Accord de prêt (Projet de développement agricole intégré à Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 mai 1991. (I-42496)

Accord de prêt--Projet de développement agricole Shandong/Yantai. Rome, 20 avr. 1990. (I-27899)

Accord de prêt -- Projet intégré pour la pisciculture d'eau douce à Guangdong. Rome, 21 janv. 1987. (I-26306)

###### Congo

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures vivrières dans le district de Kindamba. Brazzaville, 2 juin 1986. (I-26302)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement de la pêche artisanale dans la Cuvette congolaise (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 30 mai 1983. (I-23413)

**Conseil de co opération des États arabes du Golfe:** Accord de coopération entre le Fonds international de développement agricole (le Secrétariat général) et le Conseil de coopération des États du Golfe persique. 2 août 1989. (II-1287)

**Costa Rica:** Accord de prêt -- Projet de développement du crédit agricole dans la zone Nord. Rome, 14 mars 1989. (I-30415)

**Côte d'Ivoire:** Accord de prêt -- Projet de développement rural de Dabakala/Katiola. Rome, 23 janv. 1987. (I-26309)

**Djibouti:** Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

**Dominique:** Accord de prêt -- Projet de développement rural intégré. Rome, 6 juin 1986. (I-26303)

**Egypte:** Accord de prêt (Projet de développement agricole de Minya) entre la République arabe d'Égypte et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 déc. 1982. (I-22610)

#### Éthiopie

Accord de financement -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse. Rome, 4 avr. 1985. (I-23972)

Accord de prêt -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 4 avr. 1985. (I-23973)

Accord de prêt -- Projet relatif au crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 nov. 1983. (I-23418)

#### Ghana

Accord de prêt (Programme de rénovation et de développement des petites exploitations agricoles) entre la République du Ghana et le fonds international de développement. Rome, 27 avr. 1987. (I-26315)

Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42497)

Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles - Ressources spéciales) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42498)

**Guatemala:** Accord de prêt -- Projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula. Rome, 8 oct. 1990. (I-30420)

**Guinée-Bissau:** Accord de financement -- Projet de développement de la riziculture de Tombali (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 7 juin 1984. (I-23966)

#### Guinée équatoriale

Accord de financement -- Projet de développement agricole de la région continentale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-25160)

Accord de prêt (Projet de la diversification des cultures et de services agricoles) entre la République de Guinée équatoriale et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 nov. 1990. (I-40592)

**Haïti:** Accord de prêt -- Projet de développement rural du Nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 9 sept. 1983. (I-23416)

**Honduras:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural intégré de Santa Barbara (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 3 déc. 1982. (I-23412)

#### Inde

Accord de prêt (Deuxième projet relatif à des puits tubulaires publics dans la région d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juil. 1983. (I-22560)

Accord de prêt (Projet de développement tribal d'Andhra Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 mai 1991. (I-42502)

Accord de prêt -- Projet de développement tribal d'Orissa. Rome, 4 févr. 1988. (I-26327)

Accord de prêt--Projet pour l'amélioration de la condition des femmes de Tamil Nadu. Rome, 30 mai 1989. (I-27905)

#### Indonésie

Accord de prêt -- Deuxième projet relatif au développement de petits élevages de bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 7 janv. 1986. (I-26300)

Accord de prêt -- Projet destiné à procurer des revenus aux exploitants agricoles marginaux et aux populations rurales sans terres. Rome, 20 janv. 1988. (I-26301)

Accord de prêt--Projet pour l'agriculture pluviale de Java oriental. Rome, 26 juin 1990. (I-27917)

#### Jamaïque

Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre la Jamaïque et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 oct. 1982. (I-22608)

Accord de prêt -- Projet de support aux exploitations agricoles en terrasses. Rome, 29 janv. 1988. (I-27878)

**Jordanie:** Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1983. (I-22578)

#### Kenya

Accord de financement (Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 mai 1991. (I-30426)

Accord de prêt (Projet de vulgarisation agricole national) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 nov. 1983. (I-23417)

Accord de prêt -- Programme relatif à la réorganisation des services vétérinaires. Rome, 21 juil. 1986. (I-25183)

Accord de prêt -- Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités. Rome, 29 mai 1991. (I-30425)

#### Madagascar

Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance relatif à l'élevage dans les villages et au développement rural) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22604)

Accord de prêt (Projet rizicole des hauts plateaux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22605)

Accord de prêt -- Programme de développement agricole sur les hauts plateaux. Rome, 26 janv. 1989. (I-27889)

**Maldives:** Accord de prêt--Projet de crédits aux habitants des atolls par l'intermédiaire de banques de développement. Rome, 25 janv. 1990. (I-27911)

#### Mali

Accord de don (Projet de Développement dans la Zone Lacustre - Phase II) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 juin 1996. (I-42361)

Accord de prêt (Deuxième projet relatif aux pêcheries) entre la République des Maldives et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 févr. 1983. (I-22611)

Accord de prêt (Projet de fonds de développement villageois) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 22 nov. 1982. (I-22609)

Accord de prêt -- Projet de développement rural du sud du Mali - phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en

## Index Alphabétique

### Fonds international de développement agricole

- date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 21 oct. 1983. (I-24002)
- Maroc:** Accord de prêt (Projet de développement des parcours et de l'élevage dans l'Orientale) entre le Royaume du Maroc et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42490)
- Maurice:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de la petite agriculture) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juil. 1982. (I-22593)
- Mauritanie**
- Accord de financement (Projet de formation des paysans du Gorgol) entre la République islamique de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 sept. 1982. (I-22548)
- Accord de prêt -- Projet d'irrigation à petite échelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-23974)
- Mexique:** Accord de garantie (Projet de développement pour les communautés rurales marginales des régions d'Ixtleras) entre les États-Unis du Mexique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42494)
- Mozambique:** Accord de prêt (Programme national pour la production alimentaire dans les secteurs coopératifs et familiaux) entre la République populaire du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 août 1982. (I-22606)
- Népal**
- Accord de prêt (Projet de sylviculture de tenure à bail des montagnes et de développement de fourrage) entre le Royaume du Népal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janv. 1990. (I-30416)
- Accord de prêt--Projet de crédits à la production agricole en faveur des femmes des zones rurales. Rome, 7 avr. 1988. (I-27880)
- Accord de prêt -- Projet de développement de l'aquaculture. Rome, 13 nov. 1986. (I-26297)
- Nicaragua:** Accord de prêt (Projet de développement rural intégré dans la région Pro-Norte) entre la République du Nicaragua et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 juil. 1982. (I-22597)
- Nigéria**
- Accord de prêt (Projet de développement de la pêche artisanale) entre la République fédérale du Nigéria et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 janv. 1990. (I-42488)
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole dans plusieurs Etats du Nigéria. Rome, 27 févr. 1987. (I-26312)
- Norvège:** Accord de don entre le Fonds international de développement agricole et le Ministère norvégien pour la coopération et le développement (MDC) pour l'organisation du programme 1989-1991 des séminaires de formation du personnel sur l'équilibre écologique et l'éradication du pauvrety rurale. Rome, 7 déc. 1989. (I-42360)
- Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture:** Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique (Programme pilote régional de lutte biologique contre la lucilie bouchère du nouveau monde en Afrique du Nord) entre l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 mai 1990. (II-1290)
- Ouganda:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 févr. 1985. (I-25386)
- Pakistan**
- Accord de prêt (Deuxième projet de développement de la région de Barani) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juin 1990. (I-42493)
- Accord de prêt (Projet de développement des petites exploitations laitières de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1989. (I-42491)
- Accord de prêt -- Cinquième projet de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-24005)
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du Gujranwala (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 janv. 1985. (I-24006)
- Accord de prêt--Projet de développement pour la région de Chitral. Rome, 27 nov. 1987. (I-27876)
- Panama**
- Accord de prêt -- Projet de crédit agricole-Deuxième Phase (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1986. (I-27875)
- Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural de Guaymiju (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-23421)
- Papouasie-Nouvelle-Guinée**
- Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de la province de Simbu (. Rome, 15 mai 1987. (I-26317)
- Accord de prêt -- Projet relatif à la pêche artisanale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 13 juin 1983. (I-23414)
- Pays-Bas:** Mémoire d'accord entre le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement et le Fonds international de développement agricole concernant le cofinancement par le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement du projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula en République du Guatemala. Rome, 24 juil. 1990. (I-42505)
- Pérou:** Accord de prêt (Projet de développement rural de Alto Mayo) entre la République du Pérou et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 mars 1983. (I-22612)
- Philippines:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)
- Programme des pays du Golfe arabique pour les organisations de développement des Nations Unies:** Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabique pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (II-1288)
- République Arabe du Yémen**
- Accord de prêt (Projet relatif à la recherche et au développement agricoles) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 déc. 1982. (I-22533)

- Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du sud. Rome, 17 juin 1987. (I-26348)
- Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23427)
- République centrafricaine**
- Accord de prêt -- Projet de développement rural d'Ombella Mpoko (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 20 juin 1984. (I-23424)
- Accord de prêt -- Projet de développement rural de Bouca. Rome, 15 févr. 1990. (I-27912)
- République démocratique populaire lao**
- Accord de prêt (Projet de développement agricole de Xieng Khouang) entre la République démocratique populaire lao et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juil. 1990. (I-42489)
- Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 9 nov. 1987. (I-26294)
- République dominicaine:** Accord de prêt (Projet de développement de la production alimentaire des petits exploitants) entre la République dominicaine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22603)
- République-Unie de Tanzanie**
- Accord de don (Projet de gestion agricole et environnementale) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 févr. 1997. (I-42362)
- Accord de prêt -- Projet de soutien aux petites exploitations à Zanzibar. Rome, 23 mars 1990. (I-30417)
- Accord de prêt -- Projet relatif aux cultures vivrières des petits exploitants des régions montagneuses du Sud. Rome, 29 sept. 1986. (I-26304)
- Rwanda**
- Accord de financement (Projet de développement rural intégré dans la région de Byumba) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juin 1982. (I-22590)
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Byumba - Phase II. Rome, 1er févr. 1991. (I-30423)
- Accord de prêt--Projet de développement agricole de Gikongoro. Rome, 26 janv. 1989. (I-27890)
- Accord de prêt -- Projet de production de maïs dans la région de Birunga (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 oct. 1984. (I-24010)
- Sainte-Lucie:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement des petites exploitations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 févr. 1984. (I-23420)
- Sao To mé-et-Principe:** Accord de prêt--Projet pilote de développement des cultures vivrières. Rome, 20 juil. 1988. (I-27883)
- Seychelles:** Accord de prêt (Projet de création d'emplois) entre la République des Seychelles et le Fonds international de développement agricole. Rome, 26 sept. 1990. (I-42492)
- Soudan**
- Accord de prêt -- Projet d'acheminement du bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 14 nov. 1984. (I-24004)
- Accord de prêt -- Projet de redressement agricole de la région du nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 nov. 1983. (I-24003)
- Accord de prêt -- Projet relatif à la région ouest de Savannah : phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 déc. 1985. (I-26295)
- Sri Lanka :** Accord de prêt--Projet de crédit aux petits exploitants agricoles et aux populations sans terre. Rome, 12 juil. 1988. (I-27882)
- Swaziland:** Accord de prêt -- Projet relatif au crédit et à la promotion de la vente de leurs produits en faveur des petits exploitants agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23428)
- Thaïlande**
- Accord de prêt (Deuxième projet relatif au crédit agricole) entre le Royaume de Thaïlande et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juil. 1983. (I-22613)
- Accord de prêt -- Projet de diversification agricole et d'irrigation dans la région nord. Rome, 26 août 1987. (I-26319)
- Togo**
- Accord de prêt -- Projet de développement de l'élevage des petits ruminants. Rome, 21 juin 1989. (I-27906)
- Accord de prêt -- Projet de développement rural du Notsé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 juil. 1983. (I-23415)
- Tonga**
- Accord de prêt -- Projet de crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 4 nov. 1983. (I-931)
- Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 13 juil. 1988. (I-1022)
- Tunisie**
- Accord de prêt -- Projet d'irrigation de Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1984. (I-25175)
- Accord de prêt -- Projet de développement des cultures pluviales à Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 sept. 1985. (I-26344)
- Accord de prêt -- Projet Pilote en Tunisie pour le développement intégré du Bassin Versant de l'Oued Mellègue (Sous-Projet Tunisie). Sakiyet Sidi Youssef, 8 févr. 1989. (I-27896)
- Turquie**
- Accord de prêt (Projet de développement rural de Yozgat) entre la République de Turquie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 mars 1991. (I-42500)
- Accord de prêt--Projet de développement rural à Bingöl-Mus. Ankara, 12 oct. 1989. (I-27907)
- Yémen:** Accord de prêt (Projet de crédit agricole) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 févr. 1990. (I-42499)

## Index Alphabétique

### Fonds international de développement agricole (FIDA)

**Yémen démocratique:** Accord de prêt (Troisième projet relatif au développement des pêcheries) entre la République populaire démocratique du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 nov. 1982. (I-22555)

#### Zaïre

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de l'hinterland minier du Shaba. Kinshasa, 17 déc. 1987. (I-26325)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Lulua (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 avr. 1985. (I-25178)

#### Zambie

Accord de prêt Projet de développement de la région de la province du Nord-Ouest) entre la République de Zambie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 nov. 1982. (I-22572)

Accord de prêt -- Projet de restructuration des services aux petits exploitants agricoles. Rome, 20 nov. 1987. (I-26324)

#### Zimbabwe

Accord de prêt (Projet national relatif à la vulgarisation et à la recherche agricoles) entre le Zimbabwe et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22614)

Accord de prêt-- Projet relatif au crédit agricole et à la promotion des exportations. Rome, 24 janv. 1990. (I-27909)

## FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE (FIDA)

### MULTILATÉRAL

Accord portant création du Fonds international de développement agricole. Rome, 13 juin 1976. (I-16041)

### FRANCE

**Albanie:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Albanie en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales. Tirana, 24 déc. 2002. (I-42973)

#### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française relatif à la réadmission et au transit des personnes en situation irrégulière. Kehl, 10 févr. 2003. (I-43340)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française relatif aux lycées franco-allemands et au baccalauréat franco-allemand. Schwerin, 30 juil. 2002. (I-42888)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française sur la protection réciproque des informations classifiées. Berlin, 15 mars 2005. (I-42445)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au soutien de projets de coproduction cinématographique. Cannes, 17 mai 2000. (I-42978)

#### Andorre

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté d'Andorre dans le domaine de l'enseignement. Andorre-la-Vieille, 24 sept. 2003. (I-42976)

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté d'Andorre dans le domaine de l'enseignement. Paris, 19 mars 1993. (I-30460)

#### Brésil

Accord cadre entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relatif à la coopération dans le domaine de l'étude et de l'utilisation de l'espace extra-atmosphérique à des fins pacifiques. Paris, 27 nov. 1997. (I-42977)

Accord complémentaire entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République française pour la coopération dans le domaine du changement climatique ainsi que le développement et la mise en oeuvre de projets au titre du mécanisme pour un développement propre du Protocole de Kyoto. Paris, 15 juil. 2005. (I-42228)

**Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la coopération en matière de sécurité intérieure. Sofia, 10 avr. 2002. (I-42969)

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de Chine en vue de promouvoir le mécanisme pour un développement propre (MDP) établi par l'article 12 du Protocole de Kyoto. Pékin, 9 oct. 2004. (I-43075)

**Commission C centrale p our la Na vigation d u Rhin :** Accord entre le Gouvernement de la République française et la Commission centrale pour la navigation du Rhin relatif au siège de la Commission et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Strasbourg, 10 mai 1978. (I-43102)

**Côte d'Ivoire:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

**Croatie:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Croatie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu. Paris, 19 juin 2003. (I-42972)

#### Estonie

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République française relatif au statut et au fonctionnement des centres culturels. Tallinn, 14 juil. 2003. (I-42278)

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Estonie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Paris, 28 oct. 1997. (I-42970)

#### États-Unis d'Amérique

Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la France sur le fonctionnement du système de licences de distribution. Paris, 5 sept. 1986. (I-42352)

Accord entre le Ministre de la défense de la République française et le Secrétaire à la défense des États-Unis d'Amérique concernant la recherche en coopération dans le domaine de l'aéromécanique appliquée aux hélicoptères. Paris, 27 oct. 1994. (I-42792)

Accord sur les transports aériens entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 18 juin 1998. (I-36261)

#### Fédération de Russie

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Fédération de Russie sur l'apprentissage de la langue française en Fédération de Russie et de la langue russe en République française. Paris, 10 déc. 2004. (I-42982)

Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au grand



- lycée français de Moscou. Paris, 27 août 1997 et Moscou, 4 sept. 1997. (I-42837)
- Guatemala:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Guatemala sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements. Guatemala, 27 mai 1998. (I-42974)
- Italie**
- Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)
- Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)
- Lettonie:** Convention de coopération relative aux programmes "Langue française et Formation aux affaires européennes" en Lettonie (2005-2008). Riga, 22 déc. 2004. (I-42938)
- Maroc**
- Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Marrakech, 13 janv. 1996. (I-42971)
- Accord de coopération touristique entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 1er févr. 1979. (I-18956)
- Monaco:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté de Monaco relative à la sécurité dans le tunnel reliant le réseau routier monégasque à la route nationale 7. Monaco, 11 oct. 2001. (I-43074)
- Nicaragua**
- Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Paris, 23 avr. 2003. (I-42979)
- Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Paris, 30 août 2004. (I-42984)
- Norvège:** Convention générale entre la Norvège et la France sur la sécurité sociale. Paris, 30 sept. 1954. (I-42304)
- Organisation internationale de police criminelle:** Accord entre le Gouvernement de la République française et l'Organisation internationale de police criminelle relatif au siège d'INTERPOL et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Paris, 3 nov. 1982. (I-43105)
- Ouzbékistan**
- Protocole financier entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République française (financement de l'achat de biens et services français relatifs à l'amélioration de la gestion des ressources en eau dans un périmètre pilote d'irrigation du Canal de la Steppe de la Faim - troisième phase). Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42405)
- Protocole financier entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République française (financement de l'achat en France de biens et services français relatifs à l'installation d'unités de dessalement d'eau saumâtre en zone rurale au Karakalpakstan). Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42406)
- Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République française relatif aux séjours de forces néerlandaises en France. Paris, 16 sept. 1988. (I-42187)
- Philippines:** Accord de transport aérien entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République française. Paris, 29 oct. 1968. (I-9972)
- République fédérale d'Allemagne:** Convention concernant l'établissement de lycées franco-allemands, portant création du baccalauréat franco-allemand et fixant les conditions de la délivrance de son diplôme. Paris, 10 févr. 1972. (I-12053)

- République tchèque:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République tchèque relatif à l'échange et à la protection réciproques des informations classifiées. Paris, 15 févr. 2005. (I-42981)
- Roumanie:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Roumanie portant dénonciation de la Convention d'établissement datée du 27 août 1930. Paris, 17 déc. 1996 et Bucarest, 5 mars 1997. (I-43106)
- Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République française relatif au port de l'arme de service par les agents français sur le territoire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Le Touquet, 4 févr. 2003. (I-42336)
- Sainte-Lucie**
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Sainte-Lucie relatif à la réadmission des personnes en situation irrégulière. Castries, 23 avr. 2005. (I-43072)
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Sainte-Lucie visant à faciliter la circulation des ressortissants saint-luciens dans les départements français d'Amérique. Castries, 23 avr. 2005. (I-43073)
- Slovénie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République slovène pour la capture et le transfert d'ours bruns de la Slovénie vers la France. Predjama, 30 sept. 2005. (I-43076)
- Suisse**
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif à la coopération en matière de sûreté aérienne contre les menaces aériennes non militaires. Berne, 26 nov. 2004. (I-42985)
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Ain - Genève / Nord de la Haute-Savoie. Paris, 25 août 2005. (I-43085)
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Dijon - Dole - Lausanne / Neuchâtel - Berne. Paris, 25 août 2005. (I-43086)
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de réalisation de la première phase de la branche "Est" de la ligne à grande vitesse Rhin-Rhône. Paris, 25 août 2005. (I-43084)
- Convention entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relative au raccordement du réseau ferré suisse au réseau ferré français, notamment aux liaisons à grande vitesse. Genève, 5 nov. 1999. (I-42983)
- Convention relative au service militaire des double-nationaux. Berne, 16 nov. 1995. (I-34198)
- Tchad:** Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Tchad. Paris, 24 mars 2003. (I-42980)
- Ukraine:** Accord maritime entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de l'Ukraine. Paris, 15 sept. 2000. (I-42975)
- Yougoslavie (République fédérative socialiste de)**
- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République socialiste fédérative de Yougoslavie sur la suppression du visa de court séjour. Paris, 15 janv. 1969. (I-43104)

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative socialiste de Yougoslavie tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur les revenus. Paris, 28 mars 1974. (I-14417)

## FRONTIÈRES

SEE ALSO DOUANES; DROIT DE LA MER; PASSEPORTS

### ALLEMAGNE

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Pologne relatif aux points de passage de la frontière et aux types de trafic frontalier. Bonn, 6 nov. 1992. (I-29545)

**Suisse:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à la police trans-frontière et à la coopération judiciaire (traité sur la police germano-suisse). Berne, 27 avr. 1999. (I-43130)

### ARABIE SAOUDITE

**Qatar:** Accord relatif à la délimitation des frontières terrestre et maritime entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Qatar. Riyad, 4 déc. 1965. (I-30249)

### Yémen

Traité d'amitié islamique et de fraternité arabe (Traité de Taif) entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Royaume du Yémen. Djeddah, 20 mai 1934. (II-1297)

Traité relatif à la frontière internationale entre la République du Yémen et le Royaume d'Arabie saoudite. Djeddah, 12 juin 2000. (I-43167)

### ARGENTINE

#### Chili

Accord entre la République argentine et la République du Chili en vue de déterminer la distance de la frontière de Monte Fitz Roy à Cerro Daudet. Buenos Aires, 16 déc. 1998. (I-42879)

Traité de frontière entre la République argentine et la République du Chili. Buenos Aires, 23 juil. 1881. (II-1295)

### ARMÉNIE

#### Lettonie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif au déplacement mutuel des ressortissants. Riga, 26 juin 2002. (I-42944)

### BÉLARUS

#### Lettonie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif aux formalités de visas simplifiées pour les résidents de la région frontalière. Riga, 27 nov. 2002. (I-42943)

### BELGIQUE

**Pays-Bas:** Convention relative à la combinaison des opérations douanières à la frontière néerlandaise-belge. La Haye, 13 avr. 1948. (I-497)

### CHILI

#### Argentine

Accord entre la République argentine et la République du Chili en vue de déterminer la distance de la frontière de Monte Fitz Roy à Cerro Daudet. Buenos Aires, 16 déc. 1998. (I-42879)

Traité de frontière entre la République argentine et la République du Chili. Buenos Aires, 23 juil. 1881. (II-1295)

### DANEMARK

**Norvège:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Norvège, d'une part, et le Gouvernement du Royaume du Danemark y compris l'Administration autonome du Groenland, d'autre part, relatif à la délimitation du plateau

continental et des zones de pêche dans la région entre le Groenland et le Svalbard. Copenhague, 20 févr. 2006. (I-42887)

### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

#### Mexique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'attribution et à l'utilisation de la fréquence des bandes par les services de radiocommunications terrestres non commercialisés le long de la frontière commune. Williamsburg, 16 juin 1994. (I-42924)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif au service mobile terrestre sur les fréquences radioélectriques de 470-512 MHz et 806-890 MHz le long de leur frontière commune. Mexico, 18 juin 1982. (I-22679)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux conditions d'exploitation des bandes de 825-845 MHz et 870-890 MHz, utilisées par le service public de radiocommunications cellulaires le long de la frontière commune entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 12 sept. 1988. (I-26721)

Accord entre le Mexique et les États-Unis d'Amérique relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux sur la bande 220-222 MHz le long de la frontière commune entre les deux pays. Mexico, 11 août 1992. (I-30271)

Accord relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux de télévision sur la fréquence 470-806 MHz (canaux 14 à 69) le long de la frontière entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 18 juin 1982. (I-22680)

### FÉDÉRATION DE RUSSIE

**Finlande:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux points de franchissement de la frontière d'État finno-russe. Helsinki, 11 mars 1994. (I-31571)

### FINLANDE

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux points de franchissement de la frontière d'État finno-russe. Helsinki, 11 mars 1994. (I-31571)

### FRANCE

#### Italie

Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

### ITALIE

#### France

Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

### LETTONIE

**Arménie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif au déplacement mutuel des ressortissants. Riga, 26 juin 2002. (I-42944)

**Bélarus:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif aux formalités de visas simplifiées pour les résidents de la région frontalière. Riga, 27 nov. 2002. (I-42943)

**MEXIQUE****États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'attribution et à l'utilisation de la fréquence des bandes par les services de radiocommunications terrestres non commercialisés le long de la frontière commune. Williamsburg, 16 juin 1994. (I-42924)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif au service mobile terrestre sur les fréquences radioélectriques de 470-512 MHz et 806-890 MHz le long de leur frontière commune. Mexico, 18 juin 1982. (I-22679)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux conditions d'exploitation des bandes de 825-845 MHz et 870-890 MHz, utilisées par le service public de radiocommunications cellulaires le long de la frontière commune entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 12 sept. 1988. (I-26721)

Accord entre le Mexique et les États-Unis d'Amérique relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux sur la bande 220-222 MHz le long de la frontière commune entre les deux pays. Mexico, 11 août 1992. (I-30271)

Accord relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux de télévision sur la fréquence 470-806 MHz (canaux 14 à 69) le long de la frontière entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 18 juin 1982. (I-22680)

**MULTILATÉRAL**

Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales. Madrid, 21 mai 1980. (I-20967)

Convention internationale pour faciliter le franchissement des frontières aux marchandises transportées par voie ferrée. Genève, 10 janv. 1952. (I-2139)

Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières. Genève, 21 oct. 1982. (I-23583)

Convention régionale relative à la coopération halieutique entre les États africains riverains de l'océan Atlantique. Dakar, 5 juil. 1991. (I-32592)

Convention relative au transit routier inter-états des marchandises. Cotonou, 29 mai 1982. (I-41748)

Convention sur la mer territoriale et la zone contiguë. Genève, 29 avr. 1958. (I-7477)

Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. Genève, 13 nov. 1979. (I-21623)

Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux. Helsinki, 17 mars 1992. (I-33207)

Convention sur le plateau continental. Genève, 29 avr. 1958. (I-7302)

Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif au financement à long terme du programme concerté de surveillance continue et d'évaluation du transport à longue distance des polluants atmosphériques en Europe (EMEP). Genève, 28 sept. 1984. (I-25638)

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. Sofia, 31 oct. 1988. (I-27874)

**NORVÈGE**

**Danemark:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Norvège, d'une part, et le Gouvernement du Royaume du Danemark y compris l'Administration autonome du Groenland, d'autre part, relatif à la délimitation du plateau continental et des zones de pêche dans la région entre le

Groenland et le Svalbard. Copenhague, 20 févr. 2006. (I-42887)

**PAYS-BAS**

**Belgique:** Convention relative à la combinaison des opérations douanières à la frontière néerlandaise-belge. La Haye, 13 avr. 1948. (I-497)

**Royaume-Uni d e Grand e-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord relatif à la délimitation du plateau continental situé sous la mer du Nord entre les deux pays (avec une carte en annexe).. Londres, 6 oct. 1965. (I-8616)

**POLOGNE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Pologne relatif aux points de passage de la frontière et aux types de trafic frontalier. Bonn, 6 nov. 1992. (I-29545)

**QATAR**

**Arabie saoudite:** Accord relatif à la délimitation des frontières terrestre et maritime entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Qatar. Riyad, 4 déc. 1965. (I-30249)

**RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**

**Slovaquie:** Accord entre la République tchèque et la République slovaque relatif à la coopération dans la lutte contre le crime, la protection de l'ordre public et de la frontière d'État. Bratislava, 27 janv. 2004. (I-42280)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**Pays-Bas:** Accord relatif à la délimitation du plateau continental situé sous la mer du Nord entre les deux pays (avec une carte en annexe).. Londres, 6 oct. 1965. (I-8616)

**SLOVAQUIE**

**République tchèque:** Accord entre la République tchèque et la République slovaque relatif à la coopération dans la lutte contre le crime, la protection de l'ordre public et de la frontière d'État. Bratislava, 27 janv. 2004. (I-42280)

**SUISSE**

**Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à la police trans-frontière et à la coopération judiciaire (traité sur la police germano-suisse). Berne, 27 avr. 1999. (I-43130)

**YÉMEN****Arabie saoudite**

Traité d'amitié islamique et de fraternité arabe (Traité de Taif) entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Royaume du Yémen. Djeddah, 20 mai 1934. (II-1297)

Traité relatif à la frontière internationale entre la République du Yémen et le Royaume d'Arabie saoudite. Djeddah, 12 juin 2000. (I-43167)

**GABON**

**Agence multilatérale de garantie de s in investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 20 août 2003 et Washington, 16 déc. 2003. (I-43113)

**Brésil**

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise pour l'établissement d'un mécanisme de consultations politiques. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42239)

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise relatif à l'exemption de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels ou de service. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42243)

## Index Alphabétique

### Gambie

Lettre d'intention pour la coopération technique dans le domaine du paludisme entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42241)

Mémorandum d'entente dans le domaine de la culture de manioc entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42240)

#### GAMBIE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération technique et économique pour le "Projet forestier de la division de la rivière centrale (PFDR)". Dakar, 8 janv. 2001 et Banjul, 8 mars 2001. (I-42611)

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de lutte contre la pauvreté et de renforcement des capacités) entre la République de Gambie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er avr. 1999. (I-38340)

**Brésil:** Accord de coopération sportive entre le Ministère du sport de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République de Gambie. Brasília, 9 août 2005. (I-42250)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération économique et technique. Banjul, 5 mars 1976. (I-16361)

#### GAZ

##### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Indonésie:** Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 7 févr. 2006. (I-42723)

**Turquie:** Accord de garantie (Projet de développement du secteur du gaz) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 2 févr. 2006. (I-42619)

##### ÉMIRATS ARABES UNIS

**Oman:** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

**Qatar:** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement de l'État du Qatar concernant la transmission de gaz par gazoduc entre l'État du Qatar et les Émirats arabes unis. Abou Dhabi, 26 sept. 2004. (I-42574)

##### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Fédération de Russie :** Mémorandum d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis et le Ministère de carburant et de l'énergie de la Fédération de Russie et l'Administration de la région de Tyumen relatif à l'établissement du Centre russo-américain pour la technologie du pétrole et du gaz dans la ville de Tyumen. Washington, 23 juin 1994 et Tyumen, 26 juil. 1994. (I-42926)

##### FÉDÉRATION DE RUSSIE

**États-Unis d'Amérique:** Mémorandum d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis et le Ministère de carburant et de l'énergie de la Fédération de Russie et l'Administration de la région de Tyumen relatif à l'établissement du Centre russo-américain pour la technologie du pétrole et du gaz dans la ville de Tyumen. Washington, 23 juin 1994 et Tyumen, 26 juil. 1994. (I-42926)

#### INDONÉSIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 7 févr. 2006. (I-42723)

#### OMAN

**Émirats arabes unis :** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

#### PAYS-BAS

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport de gaz naturel par canalisation entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 mars 2005. (I-43316)

#### QATAR

**Émirats arabes unis :** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement de l'État du Qatar concernant la transmission de gaz par gazoduc entre l'État du Qatar et les Émirats arabes unis. Abou Dhabi, 26 sept. 2004. (I-42574)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport de gaz naturel par canalisation entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 mars 2005. (I-43316)

#### TURQUIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet de développement du secteur du gaz) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 2 févr. 2006. (I-42619)

#### GÉORGIE

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 sept. 1997. (I-42756)

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2004 et 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie. Tiflis, 2 déc. 2005. (I-43151)

Accord entre le Gouvernement de la Géorgie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération financière (Assistance spéciale pour la Géorgie). Tiflis, 28 févr. 1994. (I-43150)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie relatif à l'établissement d'un bureau local de la Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). Tbilissi, 8 déc. 2005 et 30 déc. 2005. (I-42889)

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration communautaire de l'irrigation et du drainage) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Washington, 5 oct. 2001. (I-38417)

## Ghana

Accord de financement (Mécanisme de préinvestissement pour l'infrastructure) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 8 mars 2006. (I-42736)

Accord de financement (Projet d'appui à la réforme de la gestion financière du secteur publique) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 10 mars 2006. (I-42989)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe d'Avian) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 9 juin 2006. (I-42995)

**Autriche**

Accord entre la République d'Autriche et la Géorgie en vue d'éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vienne, 11 avr. 2005. (I-42518)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la Géorgie. Vienne, 15 déc. 1997. (I-41605)

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie relatif à la coopération en vue de faciliter l'assistance économique humanitaire et technique. Tbilissi, 31 juil. 1992. (I-42540)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie. Tbilissi, 27 juin 1992. (I-42534)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Géorgie. Londres, 13 juil. 2004. (I-43050)

**GHANA****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42440)

Accord de coopération financière pour un investissement de la Kreditanstalt für Wiederaufbau entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42441)

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Élément du Ghana - Première phase du projet dorsal de la transmission d'électricité dans les zones côtières) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 31 août 2005. (I-42311)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la capacité de gestion économique) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42623)

Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de l'HIV et du SIDA) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42512)

Accord de crédit de développement (Projet relatif aux microentreprises et aux petites et moyennes entreprises) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 2 févr. 2006. (I-42728)

Accord de financement (Quatrième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 19 juin 2006. (I-42988)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Ghana modifiant l'Accord du 11 février 1946 entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni relatif aux services de transports aériens. Accra, 26 sept. 1994 et 13 oct. 1994. (I-43014)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Programme de rénovation et de développement des petites exploitations agricoles) entre la République du Ghana et le fonds international de développement. Rome, 27 avr. 1987. (I-26315)

Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42497)

Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles - Ressources spéciales) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42498)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana concernant l'organisation du Séminaire relatif à l'application de la résolution 1540 de 2004 du Conseil de sécurité des Nations Unies en Afrique, devant se tenir à Accra, du 9 au 10 novembre 2006. New York, 22 sept. 2006 et 11 oct. 2006. (I-43125)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord général entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana concernant l'attribution des volontaires au service volontaire allemand (Deutscher Entwicklungsdienst). Accra, 30 mars 1968. (I-42616)

**GRANDE-BRETAGNE ET IRLANDE DU NORD**

**Royaume des Serbes, Croates et Slovènes:** Traité de commerce et de navigation entre Sa Majesté britannique pour la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord et Sa Majesté le Roi des Serbes, Croates et Slovènes. Londres, 12 mai 1927. (LoN-1825)

**Yougoslavie:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni et le Gouvernement de Yougoslavie relatif aux échanges commerciaux et aux paiements. Belgrade, 27 nov. 1936. (LoN-4195)

**GRÈCE**

**Argentine:** Convention de sécurité sociale entre la République argentine et la République hellénique. Buenos Aires, 30 mai 1984. (I-42839)

**Belgique**

Convention entre la Belgique et la Grèce en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu. Athènes, 24 mai 1968. (I-10552)

Convention entre la République hellénique et le Royaume de Belgique tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Athènes, 25 mai 2004. (I-42449)

Échange de lettres constituant un accord entre la Belgique et la Grèce en vue de l'exonération fiscale réciproque des bénéfices réalisés par des entreprises de navigation maritime ou aérienne. Athènes, 15 juin 1954 et 23 juin 1954. (I-2676)

**République de Corée :** Convention entre la République de Corée et la République hellénique tendant à éviter la double

imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Athènes, 20 mars 1995. (I-43200)

## GRENADE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet d'assistance technique à la modernisation du secteur publique) entre la Grenade et l'Association internationale de développement. Washington, 26 avr. 2006. (I-42777)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Grenade concernant l'établissement d'une station-relais radiophonique de l'Agence d'information des États-Unis (Voix de l'Amérique) à la Grenade. Saint George's, 29 sept. 1987. (I-42356)

## GRUPE D'ÉTUDE INTERNATIONAL DU NICKEL

**Pays-Bas:** Accord entre les Pays-Bas et le Groupe d'étude international du nickel relatif aux privilèges et immunités du personnel du Groupe d'étude international du nickel et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 29 nov. 2005. (I-43317)

## GUATEMALA

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance sur une base élargie) entre la République du Guatemala et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Guatemala, 5 janv. 2006. (I-42333)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula. Rome, 8 oct. 1990. (I-30420)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Guatemala sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements. Guatemala, 27 mai 1998. (I-42974)

**Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Guatemala portant création d'une Commission de santé frontalière Mexique-Guatemala. Guatemala, 12 mai 2003. (I-42747)

**Pays-Bas:** Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala concernant l'abrogation du Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala relatif à l'admission des fonctionnaires consulaires de ladite République aux colonies néerlandaises et aux biens immobiliers d'outre-mer. Mexico (D.F), 13 juin 1986 et Guatemala, 11 août 1986. (I-42719)

**République de Corée :** Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Guatemala relatif à l'envoi de volontaires coréens. Guatemala, 16 nov. 2001. (I-43194)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement du Guatemala et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Guatemala, 26 avr. 1966. (I-30214)

## GUERRE

### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Lettonie:** Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur de la République de Lettonie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre nazis. Riga, 11 sept. 1992. (I-42547)

**Lituanie:** Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur général de

la République de Lituanie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre. Vilnius, 3 août 1992. (I-42545)

### LETTONIE

#### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur de la République de Lettonie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre nazis. Riga, 11 sept. 1992. (I-42547)

### LITUANIE

#### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur général de la République de Lituanie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre. Vilnius, 3 août 1992. (I-42545)

### MULTILATÉRAL

Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Genève, 12 août 1949. (I-971)

Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Genève, 12 août 1949. (I-970)

Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Genève, 12 août 1949. (I-973)

Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre. Genève, 12 août 1949. (I-972)

Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité. New York, 26 nov. 1968. (I-10823)

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Genève, 8 juin 1977. (I-17512)

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Genève, 8 juin 1977. (I-17513)

### NAMIBIE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Namibie:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

## GUINÉE

### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 29 févr. 2000 et 5 juil. 2000. (I-42599)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet

## Guinée-Bissau

"Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 7 avr. 1998. (I-42597)

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet d'appui au secteur de la santé) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 29 sept. 2005. (I-42987)

Accord de financement (Financement additionnel au programme d'appui aux communautés villageoises (Phase I)) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 30 janv. 2006. (I-42679)

Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

**GUINÉE-BISSAU****Fonds international de développement agricole**

Accord de financement -- Projet de développement de la riziculture de Tombali (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 7 juin 1984. (I-23966)

**GUINÉE ÉQUATORIALE**

Accord de financement -- Projet de développement agricole de la région continentale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-25160)

Accord de prêt (Projet de la diversification des cultures et de services agricoles) entre la République de Guinée équatoriale et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 nov. 1990. (I-40592)

**GUYANA**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à la coopération financière pour le projet "Protection de la forêt tropicale". Port of Spain, 29 août 2005 et 6 déc. 2005. (I-42553)

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet de consolidation du secteur de l'eau) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 28 oct. 2005. (I-42485)

Accord de financement (Financement de la politique de développement pour la réduction de la pauvreté et la gestion publique) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 8 juin 2006. (I-42963)

**Communauté des Caraïbes:** Accord entre le Gouvernement du Guyana et la Communauté des Caraïbes relatif aux privilèges et immunités devant être accordés dans le cadre du Secrétariat. Georgetown, 23 janv. 1976. (I-43295)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Échange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 4 (1996) Royaume-Uni/Guyana). Londres, 30 avr. 1997 et 21 mai 1997. (I-33976)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 5 Royaume-Uni/Guyana (1999)). Georgetown, 11 sept. 2000. (I-37318)

**HABITAT****MULTILATÉRAL**

Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau. Ramsar (Iran), 2 févr. 1971. (I-14583)

**HAÏTI**

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République d'Haïti et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 oct. 1974 et Port-au-Prince, 6 janv. 1975. (I-43322)

**Allemagne**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti 2005 (Lutte contre la pauvreté et développement local). Port-au-Prince, 10 janv. 2006. (I-42573)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti relatif à l'envoi d'experts du Service allemand de développement (DED) dans le cadre de la coopération au développement. Port-au-Prince, 4 avr. 2006 et 6 avr. 2006. (I-42824)

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique au système économique gouvernemental) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 7 oct. 2005. (I-42302)

Accord de don pour le développement (Projet de développement participatif de la communauté) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 9 sept. 2005. (I-42293)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et Haïti relatif aux dispositions pour le fonctionnement du projet "Radio Democracy". Washington, 1er juil. 1994 et 7 juil. 1994. (I-42925)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement rural du Nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 9 sept. 1983. (I-23416)

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement haïtien concernant le statut de l'opération des Nations Unies en Haïti. Port-au-Prince, 9 juil. 2004. (I-40460)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti. Port-au-Prince, 30 sept. 1982. (I-42210)

**HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS**

**Soudan:** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la création d'une délégation du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés à Khartoum. Genève, 1er août 1968 et Khartoum, 15 sept. 1968. (I-42891)

**HONDURAS****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des terres rurales) entre la République du Honduras et

## Index Alphabétique

### Hongrie

l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1997. (I-34391)

Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du secteur judiciaire) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42519)

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 9 sept. 2005. (I-42520)

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de santé) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 11 mars 1993. (I-30386)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à Barrio Ciudad) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42681)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'infrastructure rurale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42991)

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural intégré de Santa Barbara (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 3 déc. 1982. (I-23412)

**Mexique:** Traité entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à l'exécution des sentences pénales. Tegucigalpa, 4 juil. 2003. (I-42748)

#### République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43208)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à la promotion et à la protection des investissements. Tegucigalpa, 24 oct. 2000. (I-43206)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43209)

### HONGRIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Hongrie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 10 juin 1991. (I-42414)

**Lettonie:** Convention entre la République de Lettonie et la République de Hongrie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Riga, 14 mai 2004. (I-42927)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Hongrie concernant l'organisation de la "Réunion ad hoc du group d'experts sur les administrations en ligne", devant avoir lieu à Budapest (Hongrie) du 27 au 28 juillet 2006. New York, 12 juin 2006 et 27 juil. 2006. (I-42947)

### HUATE MER:PÊCHE (CONSERVATION DES RESSOURCES BIOLOGIQUES)

#### MULTILATÉRAL

Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-8164)

### HUATE MER (CONVENTION)

#### MULTILATÉRAL

Convention sur la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-6465)

### ICCPR (DROITS CIVILS ET POLITIQUES)

#### MULTILATÉRAL

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 déc. 1966. (I-14668)

### ICESC (PACTE:DROITS ÉCONOMIQUES)

#### MULTILATÉRAL

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. New York, 16 déc. 1966. (I-14531)

### ÎLES MARSHALL

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République des Îles Marshall et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 3 mai 2005. (I-42630)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Îles Marshall relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Majuro, 8 oct. 1991 et 15 oct. 1991. (I-42417)

### IMMIGRATION

#### ALLEMAGNE

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française relatif à la réadmission et au transit des personnes en situation irrégulière. Kehl, 10 févr. 2003. (I-43340)

#### CROATIE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la réadmission des personnes dont l'entrée ou la résidence est illégale. Stockholm, 28 mai 1998. (I-42858)

#### ESTONIE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)

#### FRANCE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française relatif à la réadmission et au transit des personnes en situation irrégulière. Kehl, 10 févr. 2003. (I-43340)

#### ISLANDE

##### Lituanie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Islande relatif à la réadmission des personnes qui entrent dans un pays et y résident sans permission. Reykjavik, 4 avr. 1997. (I-42385)

#### ITALIE

##### Lituanie



---

**Imposition**


---

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la réadmission des personnes. Vilnius, 20 mai 1997. (I-42389)

**LITUANIE**

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la réadmission des personnes dont l'entrée ou la résidence est illégale. Stockholm, 28 mai 1998. (I-42858)

**Islande:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Islande relatif à la réadmission des personnes qui entrent dans un pays et y résident sans permission. Reykjavik, 4 avr. 1997. (I-42385)

**Italie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la réadmission des personnes. Vilnius, 20 mai 1997. (I-42389)

**MULTILATÉRAL**

Convention (No 143) sur les migrations dans des conditions abusives et sur la promotion de l'égalité de chances et de traitement des travailleurs migrants. Genève, 24 juin 1975. (I-17426)

Convention sur le transfèrement des personnes condamnées. Strasbourg, 21 mars 1983. (I-25703)

Protocole sur la libre circulation des personnes, le droit de résidence et d'établissement. Dakar, 29 mai 1979. (I-32496)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**Estonie:** Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)

**IMPOSITION****ALBANIE**

**France:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Albanie en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales. Tirana, 24 déc. 2002. (I-42973)

**ALLEMAGNE**

**Azerbaïdjan:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République d'Azerbaïdjan tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Berlin, 25 août 2004. (I-42649)

**ARGENTINE****Italie**

Convention entre la République argentine et la République italienne en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et de prévenir l'évasion fiscale. Rome, 15 nov. 1979. (I-42840)

Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République italienne tendant à éviter la double imposition sur les revenus de la navigation aérienne et maritime. Buenos Aires, 12 avr. 1949. (I-42841)

**AUTRICHE**

**Cuba:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République de Cuba tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôt sur le revenu et sur la fortune. Vienne, 26 juin 2003. (I-43300)

**Géorgie:** Accord entre la République d'Autriche et la Géorgie en vue d'éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vienne, 11 avr. 2005. (I-42518)

**Kazakhstan:** Convention en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune entre la République d'Autriche et la République du Kazakhstan. Vienne, 10 sept. 2004. (I-42652)

**AZERBAÏDJAN**

**Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République d'Azerbaïdjan tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Berlin, 25 août 2004. (I-42649)

**Belgique:** Convention entre le Royaume de Belgique et la République d'Azerbaïdjan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Bruxelles, 18 mai 2004. (I-43168)

**BELGIQUE**

**Azerbaïdjan:** Convention entre le Royaume de Belgique et la République d'Azerbaïdjan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Bruxelles, 18 mai 2004. (I-43168)

**Grèce**

Convention entre la Belgique et la Grèce en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu. Athènes, 24 mai 1968. (I-10552)

Échange de lettres constituant un accord entre la Belgique et la Grèce en vue de l'exonération fiscale réciproque des bénéfices réalisés par des entreprises de navigation maritime ou aérienne. Athènes, 15 juin 1954 et 23 juin 1954. (I-2676)

**Pays-Bas:** Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application à titre provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts. Bruxelles, 18 mai 2004 et La Haye, 9 nov. 2004. (I-42524)

**Pays-Bas ( Antilles néerlandaises):** Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts. Bruxelles, 18 mai 2004 et La Haye, 27 août 2004. (I-42523)

**BRÉSIL**

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de notes constituant un accord tendant à éviter la double imposition des bénéfices provenant de l'exploitation de transports maritimes et aériens. Rio de Janeiro, 29 déc. 1967. (I-9193)

**CANADA**

**Lituanie:** Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement du Canada en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 29 août 1996. (I-42559)

**CHINE**

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Riga, 7 juin 1996. (I-42928)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 3 juin 1996. (I-42642)

## Index Alphabétique

### Imposition

#### CROATIE

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Croatie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 3 avr. 2002. (I-42269)

**France:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Croatie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu. Paris, 19 juin 2003. (I-42972)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Vilnius, 4 mai 2000. (I-42873)

#### CUBA

**Autriche:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République de Cuba tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôt sur le revenu et sur la fortune. Vienne, 26 juin 2003. (I-43300)

#### ESPAGNE

**Estonie:** Convention entre la République d'Estonie et le Royaume d'Espagne tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tallinn, 3 sept. 2003. (I-42268)

**Lituanie:** Convention entre la République de Lituanie et le Royaume d'Espagne tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Madrid, 22 juil. 2003. (I-42381)

#### ESTONIE

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Croatie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 3 avr. 2002. (I-42269)

**Espagne:** Convention entre la République d'Estonie et le Royaume d'Espagne tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tallinn, 3 sept. 2003. (I-42268)

**France:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Estonie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Paris, 28 oct. 1997. (I-42970)

**Malte:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de Malte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 3 mai 2001. (I-42270)

**Portugal:** Convention entre la République d'Estonie et la République portugaise tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 13 mai 2003. (I-42265)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Lituanie:** Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Washington, 15 janv. 1998. (I-42384)

**Mexique:** Accord relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Washington, 9 nov. 1989. (I-27159)

#### FRANCE

**Albanie:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Albanie en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur

le revenu et sur la fortune et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales. Tirana, 24 déc. 2002. (I-42973)

**Croatie:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Croatie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu. Paris, 19 juin 2003. (I-42972)

**Estonie:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Estonie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Paris, 28 oct. 1997. (I-42970)

**Italie:** Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

**Yougoslavie ( République fédérative socialiste de):** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative socialiste de Yougoslavie tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur les revenus. Paris, 28 mars 1974. (I-14417)

#### GÉORGIE

**Autriche:** Accord entre la République d'Autriche et la Géorgie en vue d'éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vienne, 11 avr. 2005. (I-42518)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Géorgie. Londres, 13 juil. 2004. (I-43050)

#### GRÈCE

##### Belgique

Convention entre la Belgique et la Grèce en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu. Athènes, 24 mai 1968. (I-10552)

Échange de lettres constituant un accord entre la Belgique et la Grèce en vue de l'exonération fiscale réciproque des bénéfices réalisés par des entreprises de navigation maritime ou aérienne. Athènes, 15 juin 1954 et 23 juin 1954. (I-2676)

**République de Corée :** Convention entre la République de Corée et la République hellénique tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Athènes, 20 mars 1995. (I-43200)

#### HONGRIE

**Lettonie:** Convention entre la République de Lettonie et la République de Hongrie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Riga, 14 mai 2004. (I-42927)

#### ISLANDE

**Lituanie:** Convention entre la République de Lituanie et la République d'Islande tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 13 juin 1998. (I-42397)

#### ITALIE

##### Argentine

Convention entre la République argentine et la République italienne en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et de prévenir l'évasion fiscale. Rome, 15 nov. 1979. (I-42840)

Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République italienne tendant à éviter la double imposition sur les revenus de la navigation aérienne et maritime. Buenos Aires, 12 avr. 1949. (I-42841)

## Imposition

**France:** Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

**Lituanie:** Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et Gouvernement de la République italienne tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir l'évasion fiscale. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42388)

**JAPON****République de Corée**

Convention entre la République de Corée et le Japon tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43220)

Convention entre le Japon et la République de Corée tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tokyo, 3 mars 1970. (I-11392)

**KAZAKHSTAN**

**Autriche:** Convention en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune entre la République d'Autriche et la République du Kazakhstan. Vienne, 10 sept. 2004. (I-42652)

**Lituanie:** Convention entre la République de Lituanie et la République du Kazakhstan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Almaty, 7 mars 1997. (I-42558)

**République de Corée**

Convention entre le Gouvernement de la République de Corée et le le Gouvernement de la République du Kazakhstan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Séoul, 18 oct. 1997. (I-43251)

**Koweït****République de Corée**

Convention entre la République de Corée et l'État du Koweït tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Séoul, 5 déc. 1998. (I-43245)

**LETTONIE**

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Riga, 7 juin 1996. (I-42928)

**Hongrie:** Convention entre la République de Lettonie et la République de Hongrie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Riga, 14 mai 2004. (I-42927)

**LITUANIE**

**Canada:** Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement du Canada en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 29 août 1996. (I-42559)

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 3 juin 1996. (I-42642)

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Vilnius, 4 mai 2000. (I-42873)

**Espagne:** Convention entre la République de Lituanie et le Royaume d'Espagne tendant à éviter la double imposition et

à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Madrid, 22 juil. 2003. (I-42381)

**États-Unis d'Amérique:** Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Washington, 15 janv. 1998. (I-42384)

**Islande:** Convention entre la République de Lituanie et la République d'Islande tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 13 juin 1998. (I-42397)

**Italie:** Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et Gouvernement de la République italienne tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir l'évasion fiscale. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42388)

**Kazakhstan:** Convention entre la République de Lituanie et la République du Kazakhstan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Almaty, 7 mars 1997. (I-42558)

**MALTE**

**Estonie:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de Malte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 3 mai 2001. (I-42270)

**MAROC**

**République de Corée :** Convention entre la République de Corée et le Royaume du Maroc tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Rabat, 27 janv. 1999. (I-43257)

**MEXIQUE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Washington, 9 nov. 1989. (I-27159)

**MULTILATÉRAL**

Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale. Strasbourg, 25 janv. 1988. (I-33610)

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de marchandises. Genève, 14 déc. 1956. (I-6292)

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de voyageurs. Genève, 14 déc. 1956. (I-6293)

**OUZBÉKISTAN****République de Corée**

Convention entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tashkent, 11 févr. 1998. (I-43292)

**PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État indépendant de la Papouasie-Nouvelle-Guinée tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Manille, 23 nov. 1996. (I-43235)

**PAYS-BAS**

**Belgique:** Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application à titre provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts. Bruxelles, 18 mai 2004 et La Haye, 9 nov. 2004. (I-42524)

## Index Alphabétique

### Inde

**Singapour:** Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et d'impôts sur la fortune. Singapour, 19 févr. 1971. (I-11407)

#### PAYS-BAS (ANTILLES NÉERLANDAISES)

**Belgique:** Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts. Bruxelles, 18 mai 2004 et La Haye, 27 août 2004. (I-42523)

#### PORTUGAL

**Estonie:** Convention entre la République d'Estonie et la République portugaise tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 13 mai 2003. (I-42265)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Grèce:** Convention entre la République de Corée et la République hellénique tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Athènes, 20 mars 1995. (I-43200)

#### Japon

Convention entre la République de Corée et le Japon tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43220)

Convention entre le Japon et la République de Corée tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tokyo, 3 mars 1970. (I-11392)

**Kazakhstan:** Convention entre le Gouvernement de la République de Corée et le le Gouvernement de la République du Kazakhstan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Séoul, 18 oct. 1997. (I-43251)

**Koweït:** Convention entre la République de Corée et l'État du Koweït tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Séoul, 5 déc. 1998. (I-43245)

**Maroc:** Convention entre la République de Corée et le Royaume du Maroc tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Rabat, 27 janv. 1999. (I-43257)

**Ouzbékistan:** Convention entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tashkent, 11 févr. 1998. (I-43292)

**Papouasie-Nouvelle-Guinée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État indépendant de la Papouasie-Nouvelle-Guinée tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Manille, 23 nov. 1996. (I-43235)

#### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

**Union des Républiques socialistes soviétiques:** Convention entre l'Union des Républiques socialistes soviétiques et la République fédérale d'Allemagne tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et la fortune. Bonn, 24 nov. 1981. (I-22429)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Brésil:** Échange de notes constituant un accord tendant à éviter la double imposition des bénéfices provenant de l'exploitation de transports maritimes et aériens. Rio de Janeiro, 29 déc. 1967. (I-9193)

**Géorgie:** Accord tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et

sur la fortune entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Géorgie. Londres, 13 juil. 2004. (I-43050)

#### SINGAPOUR

**Pays-Bas:** Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et d'impôts sur la fortune. Singapour, 19 févr. 1971. (I-11407)

#### UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES

**République fédérale d'Allemagne:** Convention entre l'Union des Républiques socialistes soviétiques et la République fédérale d'Allemagne tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et la fortune. Bonn, 24 nov. 1981. (I-22429)

#### YUGOSLAVIE (RÉPUBLIQUE FÉDÉRATIVE SOCIALISTE DE)

**France:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative socialiste de Yougoslavie tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur les revenus. Paris, 28 mars 1974. (I-14417)

## INDE

### Allemagne

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42555)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42446)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Amélioration de la productivité des dépôts d'entretien des chemins de fer indiens". New Delhi, 25 juil. 2000 et 15 sept. 2000. (I-43035)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Continuation du bureau local de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 28 févr. 2000 et 10 août 2000. (I-43041)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Établissement d'un service administratif pour un projet de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 16 oct. 1990 et 26 oct. 1990. (I-43034)

### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42697)

Accord de crédit de développement du fonds intérimaire (Projet de reproduction et de santé de l'enfant) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. Washington, 30 juil. 1997. (I-34181)

Accord de financement (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43142)

### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43141)

## Indonésie

Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42696)

Accord de prêt (Projet relatif à la réforme municipale de Karnataka) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 2 mai 2006. (I-42990)

Accord de prêt (Projet relatif au réseau routier national Lucknow-Muzaffarpur) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 18 nov. 2005. (I-42305)

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Inde en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants, et pour les matières concernant le commerce licite des opiacés, etc.. New Delhi, 29 mars 1990. (I-42366)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Deuxième projet relatif à des puits tubulaires publics dans la région d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juil. 1983. (I-22560)

Accord de prêt (Projet de développement tribal d'Andhra Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 mai 1991. (I-42502)

Accord de prêt -- Projet de développement tribal d'Orissa. Rome, 4 févr. 1988. (I-26327)

Accord de prêt--Projet pour l'amélioration de la condition des femmes de Tamil Nadu. Rome, 30 mai 1989. (I-27905)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la coopération technique. New Delhi, 31 déc. 1971. (I-42822)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif au transfert des personnes condamnées. New Delhi, 18 févr. 2005. (I-43048)

## INDONÉSIE

### Allemagne

Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 6 nov. 2003. (I-43006)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43333)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial en vue d'action immédiate dans la lutte contre la grippe aviaire). Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43334)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique au Kalimantan de l'Ouest - phase II". Jakarta, 22 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42087)

### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42282)

Accord de crédit de développement (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42731)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42327)

Accord de crédit de développement (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42307)

### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de don DFID (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, agissant en qualité d'administrateur des fonds de don fournis par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, par l'intermédiaire de son Département pour le développement international et la République d'Indonésie. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42733)

Accord de prêt (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42626)

Accord de prêt (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42732)

Accord de prêt (Projet de développement de la réforme du secteur urbain) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 20 oct. 2005. (I-42324)

Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 7 févr. 2006. (I-42723)

Accord de prêt (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42326)

Accord de prêt (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42514)

**États-Unis d'Amérique:** Accord éducatif et culturel entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 15 juil. 1992. (I-42539)

### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Deuxième projet relatif au développement de petits élevages de bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 7 janv. 1986. (I-26300)

Accord de prêt -- Projet destiné à procurer des revenus aux exploitants agricoles marginaux et aux populations rurales sans terres. Rome, 20 janv. 1988. (I-26301)

Accord de prêt--Projet pour l'agriculture pluviale de Java oriental. Rome, 26 juin 1990. (I-27917)

## Index Alphabétique

### Industrie

**Pays-Bas:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Indonésie. La Haye, 23 nov. 1990. (I-32827)

#### République de Corée

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 5 oct. 2000. (I-43217)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 8 janv. 1998. (I-43214)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 févr. 2000. (I-43215)

Echange de notes constituant un accord relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique à la République d'Indonésie. Jakarta, 30 décembre 1991. Jakarta, 30 déc. 1991. (I-30347)

Échange de notes relatif à l'envoi de l'instructeur coréen de Taekwondo entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 12 déc. 2001. (I-43290)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la création de la Commission mixte pour la coopération économique, commerciale et technique. Jakarta, 5 mai 2000. (I-43216)

**République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique (focus : cultivation au Kalimantan de l'Ouest)". Jakarta, 26 avr. 1990 et 10 oct. 1990. (I-36484)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 2 (1998), No 3 (2000) et No 4 (2002) (Amendement). Jakarta, 21 sept. 2005 et 29 sept. 2005. (I-43047)

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour l'Asie du Sud-Est. Genève, 29 oct. 2004. (I-42767)

## INDUSTRIE

SEE ALSO COMMERCE; COOPÉRATION; INVESTISSEMENTS;  
QUESTIONS FINANCIÈRES; TRAVAIL

### ALLEMAGNE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération dans les domaines économique, industriel et technologique. Berlin, 30 juin 2000. (I-43069)

**République démocratique du Congo:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Kinshasa, 17 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42460)

### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord de garantie (Projet d'amélioration du système d'énergie électrique) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 20 mai 1998. (I-35188)

### CHINE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération dans les domaines économique, industriel et technologique. Berlin, 30 juin 2000. (I-43069)

### EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet d'amélioration du système d'énergie électrique) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 20 mai 1998. (I-35188)

### ITALIE

**Lituanie:** Accord de coopération économique, industrielle et technique entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 11 mars 1994. (I-42392)

### LITUANIE

**Italie:** Accord de coopération économique, industrielle et technique entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 11 mars 1994. (I-42392)

### MULTILATÉRAL

Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Vienne, 8 avr. 1979. (I-23432)

Convention (No 14) concernant l'application du repos hebdomadaire dans les établissements industriels, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 17 nov. 1921. (I-597)

Convention (No 5) fixant l'âge minimum d'admission des enfants aux travaux industriels, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Washington, 28 nov. 1919. (I-588)

Convention (No 62) concernant les prescriptions de sécurité dans l'industrie du bâtiment, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 23 juin 1937. (I-637)

Convention (No 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Genève, 11 juil. 1947. (I-792)

Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels. Helsinki, 17 mars 1992. (I-36605)

### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Viet Nam:** Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement de l'Institut coréen-vietnamien de technologie industrielle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43299)

### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Kinshasa, 17 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42460)

### VIET NAM

**République de Corée:** Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement de l'Institut coréen-vietnamien de technologie industrielle entre le Gouvernement de la

## Industrie laitière

République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43299)

## INDUSTRIE LAITIÈRE

## SEE ALSO AGRICULTURE

## BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Chine:** Accord de prêt (Projet laitier de la province d'Heilongjiang) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42955)

## CHINE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet laitier de la province d'Heilongjiang) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42955)

## FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Pakistan:** Accord de prêt (Projet de développement des petites exploitations laitières de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1989. (I-42491)

## PAKISTAN

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement des petites exploitations laitières de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1989. (I-42491)

## INFORMATION

## ALLEMAGNE

**États-Unis d'Amérique:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-06) et Northrop Grumman Information Technology (DOCPER-AS-13-04) et Camber Corporation (DOCPER-AS-27-03) (VN 1806)". Berlin, 28 déc. 2005. (I-42565)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française sur la protection réciproque des informations classifiées. Berlin, 15 mars 2005. (I-42445)

**Slovénie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la protection des informations classifiées. Ljubljana, 12 juin 2001. (I-43005)

## ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Mongolie:** Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure de l'information et des communications) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43081)

**Viet Nam:** Accord de crédit de développement (Projet de développement des technologies de l'information et des communications au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 1er juin 2006. (I-43135)

## BULGARIE

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la protection mutuelle et à l'échange de renseignements classifiés. Varsovie, 7 avr. 2005. (I-42710)

## COUR PÉNALE INTERNATIONALE

**Royaume-Uni d e Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de lettres entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Procureur de

la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de renseignements par le Royaume-Uni au Bureau du Procureur. La Haye, 17 août 2005. (I-43058)

## ESTONIE

**République tchèque:** Accord de sécurité relatif à la protection des informations classifiées entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République tchèque. Tallinn, 29 juil. 2003. (I-42271)

**Royaume-Uni d e Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la protection des renseignements classifiés en matière de défense. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42255)

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-06) et Northrop Grumman Information Technology (DOCPER-AS-13-04) et Camber Corporation (DOCPER-AS-27-03) (VN 1806)". Berlin, 28 déc. 2005. (I-42565)

**Irlande:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Irlande concernant les mesures de sécurité pour la protection des informations militaires classifiées. Dublin, 31 janv. 2003. (I-42335)

**Kazakhstan:** Arrangement entre la Commission de réglementation nucléaire des États-Unis (USNRC) et l'Agence de l'énergie atomique de la République du Kazakhstan (KAEA) relatif à l'échange d'informations techniques et à la coopération dans le domaine de la sûreté nucléaire. Washington, 14 févr. 1994. (I-42800)

**Mexique:** Accord relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Washington, 9 nov. 1989. (I-27159)

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les États-Unis d'Amérique, agissant au nom du "Government Accountability Office", relatif au traitement de l'information confidentielle des Nations Unies concernant le Plan-cadre d'équipement des Nations Unies. New York, 14 févr. 2006 et 15 févr. 2006. (I-42379)

## FRANCE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française sur la protection réciproque des informations classifiées. Berlin, 15 mars 2005. (I-42445)

**République tchèque:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République tchèque relatif à l'échange et à la protection réciproques des informations classifiées. Paris, 15 févr. 2005. (I-42981)

## IRLANDE

## États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Irlande concernant les mesures de sécurité pour la protection des informations militaires classifiées. Dublin, 31 janv. 2003. (I-42335)

## KAZAKHSTAN

## États-Unis d'Amérique

Arrangement entre la Commission de réglementation nucléaire des États-Unis (USNRC) et l'Agence de l'énergie atomique de la République du Kazakhstan (KAEA) relatif à l'échange d'informations techniques et à la coopération dans le domaine de la sûreté nucléaire. Washington, 14 févr. 1994. (I-42800)

## LETTONIE

**Lituanie:** Accord relatif à l'établissement de la région d'information de vol entre le Gouvernement de la République

## Index Alphabétique

### informatique

---

de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Riga, 15 avr. 1998. (I-42864)

#### LITUANIE

**Lettonie:** Accord relatif à l'établissement de la région d'information de vol entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Riga, 15 avr. 1998. (I-42864)

#### MEXIQUE

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Washington, 9 nov. 1989. (I-27159)

#### MONGOLIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure de l'information et des communications) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43081)

#### MULTILATÉRAL

Accord instituant l'Agence de coopération et d'information pour le commerce international en tant qu'organisation intergouvernementale. Genève, 9 déc. 2002. (I-40216)

Convention européenne dans le domaine de l'information sur le droit étranger. Londres, 7 juin 1968. (I-10346)

Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel. Strasbourg, 28 janv. 1981. (I-25702)

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. La Haye, 15 nov. 1965. (I-9432)

Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement. Aarhus (Danemark), 25 juin 1998. (I-37770)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les États-Unis d'Amérique, agissant au nom du "Government Accountability Office", relatif au traitement de l'information confidentielle des Nations Unies concernant le Plan-cadre d'équipement des Nations Unies. New York, 14 févr. 2006 et 15 févr. 2006. (I-42379)

**République de Corée:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

#### POLOGNE

**Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la protection mutuelle et à l'échange de renseignements classifiés. Varsovie, 7 avr. 2005. (I-42710)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

#### RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

**Estonie:** Accord de sécurité relatif à la protection des informations classifiées entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République tchèque. Tallinn, 29 juil. 2003. (I-42271)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République tchèque

relatif à l'échange et à la protection réciproques des informations classifiées. Paris, 15 févr. 2005. (I-42981)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Cour pénale internationale:** Échange de lettres entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Procureur de la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de renseignements par le Royaume-Uni au Bureau du Procureur. La Haye, 17 août 2005. (I-43058)

**Estonie:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la protection des renseignements classifiés en matière de défense. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42255)

#### SLOVÉNIE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la protection des informations classifiées. Ljubljana, 12 juin 2001. (I-43005)

#### VIET NAM

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de développement des technologies de l'information et des communications au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 1er juin 2006. (I-43135)

## INFORMATIQUE

#### MULTILATÉRAL

Convention sur la cybercriminalité. Budapest, 23 nov. 2001. (I-40916)

## INGÉNIERIE

#### ARGENTINE

##### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

#### ÉQUATEUR

##### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

##### Argentine

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République



## Insectes

argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

**Équateur:** Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

**République de Corée :** Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de recherche de Corée pour la normalisation et la science de la République de Corée relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 12 sept. 1994. (I-43008)

**MULTILATÉRAL**

Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie. Madrid, 13 sept. 1983. (I-30673)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**États-Unis d'Amérique:** Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de recherche de Corée pour la normalisation et la science de la République de Corée relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 12 sept. 1994. (I-43008)

**INSECTES****ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Mexique:** Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Mexique confirmant l'Accord signé à Mexico le 28 août 1972 en vue de l'éradication de la larve de *Callitroga Hominivorax*. Mexico, 28 août 1972 et Tlatelolco, 28 août 1972. (I-12249)

**Nicaragua:** Accord de coopération entre le Département de l'agriculture des États-Unis et le Ministère de l'agriculture et de l'élevage du Nicaragua en vue de l'éradication de la larve de *Callitroga Hominivorax*. Washington, 26 nov. 1991. (I-42472)

**MEXIQUE**

**États-Unis d'Amérique:** Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Mexique confirmant l'Accord signé à Mexico le 28 août 1972 en vue de l'éradication de la larve de *Callitroga Hominivorax*. Mexico, 28 août 1972 et Tlatelolco, 28 août 1972. (I-12249)

**MULTILATÉRAL**

Accord portant création d'une Commission de lutte contre le criquet pèlerin dans la Région occidentale. Rome, 22 nov. 2000. (I-38372)

Accord portant création d'une commission de lutte contre le criquet pèlerin en Afrique du Nord-Ouest. Rome, 1er déc. 1970. (I-11354)

**NICARAGUA****États-Unis d'Amérique**

Accord de coopération entre le Département de l'agriculture des États-Unis et le Ministère de l'agriculture et de l'élevage

du Nicaragua en vue de l'éradication de la larve de *Callitroga Hominivorax*. Washington, 26 nov. 1991. (I-42472)

**INSTITUT INDIANISTE INTERAMÉRICAIN**

**Mexique:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Institut indianiste interaméricain relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43158)

**INTERNATIONAL VISEGRAD FUND**

**Slovaquie:** Accord entre la République slovaque et l'International Visegrad Fund. Bratislava, 23 juin 2000. (I-42949)

**INVESTISSEMENTS****SEE ALSO PRÊTS; QUESTIONS FINANCIÈRES****AFGHANISTAN**

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'Afghanistan. Kaboul, 19 avr. 2004 et Washington, 24 oct. 2004. (I-43108)

**AGENCE MULTILATÉRALE DE GARANTIE DES INVESTISSEMENTS**

**Afghanistan:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'Afghanistan. Kaboul, 19 avr. 2004 et Washington, 24 oct. 2004. (I-43108)

**Egypte:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 5 juil. 2005 et Washington, 6 sept. 2005. (I-43114)

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Échange de lettres constituant un accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine. Washington, 6 mai 2003 et Skopje, 1er juil. 2003. (I-43111)

**Gabon:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 20 août 2003 et Washington, 16 déc. 2003. (I-43113)

**Malawi:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Malawi. Lilongwe, 28 nov. 2002 et Washington, 20 mars 2003. (I-43110)

**Maldives:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement des Maldives. Malé, 20 déc. 2005 et Washington, 7 juil. 2006. (I-43109)

**République islamique d'Iran :** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 1er avr. 2004 et Washington, 16 juin 2004. (I-43112)

**Rwanda:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Rwanda. Kigali, 28 oct. 1999 et Washington, 3 déc. 2002. (I-43115)

**Sierra Leone :** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le

## Index Alphabétique

### Investissements

Gouvernement de la Sierra Leone. Freetown, 6 janv. 2004 et Washington, 26 févr. 2004. (I-43117)

**Yougoslavie:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République fédérale de Yougoslavie. Belgrade, 8 nov. 2002 et Washington, 6 janv. 2003. (I-43116)

#### ALBANIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Albanie. Washington, 19 nov. 1991. (I-42479)

#### ALGÉRIE

**Autriche:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Vienne, 17 juin 2003. (I-42296)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie pour la promotion et à la protection des investissements. Alger, 12 oct. 1999. (I-43182)

#### ALLEMAGNE

**Chine:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Chine relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 1er déc. 2003. (I-42452)

**Iran (République islamique d'):** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République islamique d'Iran relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Téhéran, 17 août 2002. (I-42566)

**Kirghizistan:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose)". Bichkek, 26 mai 1997. (I-42762)

**Namibie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération financière (Projet : Investissements d'infrastructure concernant la réforme agraire). Windhoek, 18 mai 2006. (I-43155)

**République de Moldova:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République de Moldova relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Chisinau, 28 févr. 1994. (I-42881)

**Tadjikistan:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Berlin, 27 mars 2003. (I-43009)

#### ARMÉNIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie. Washington, 2 avr. 1992. (I-42470)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Bangladesh:** Accord de financement (Projet de promotion des investissements et de facilités de financement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 1er juin 2006. (I-43064)

**Géorgie:** Accord de financement (Mécanisme de préinvestissement pour l'infrastructure) entre la Géorgie et

l'Association internationale de développement. Tbilissi, 8 mars 2006. (I-42736)

**République de Moldova:** Accord de financement pour le développement (Deuxième projet relatif aux investissements et aux services ruraux) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 13 avr. 2006. (I-42959)

#### AUTRICHE

**Algérie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Vienne, 17 juin 2003. (I-42296)

#### BANGLADESH

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de promotion des investissements et de facilités de financement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 1er juin 2006. (I-43064)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Colombie:** Accord de prêt (Projet d'investissement au développement durable) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42331)

#### BÉLARUS

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 24 juin 1992. (I-42467)

#### BELIZE

##### Pays-Bas

Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et le Belize. Belmopan, 20 sept. 2002. (I-42855)

#### BURKINA FASO

##### Pays-Bas

Accord sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et le Burkina Faso. Ouagadougou, 10 nov. 2000. (I-42401)

#### CHILI

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Chili relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Santiago, 6 sept. 1996. (I-43199)

#### CHINE

**Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Chine relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 1er déc. 2003. (I-42452)

**Finlande:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 15 nov. 2004. (I-43329)

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection des investissements. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42937)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 8 nov. 1993. (I-42643)

##### Pays-Bas

Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume

## Investissements

des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 26 nov. 2001. (I-42718)

Accord relatif à l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République populaire de Chine. La Haye, 17 juin 1985. (I-24667)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 7 oct. 1983. (I-25119)

## CHYPRE

**Jamahiriya arabe libyenne:** Accord relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement de la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Tripoli, 30 juin 2004. (I-43301)

**Serbie-et-Monténégro:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Serbie-et-Monténégro relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Nicosie, 21 juil. 2005. (I-42771)

## COLOMBIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'investissement au développement durable) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42331)

## CROATIE

## Slovénie

Accord entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Zagreb, 12 déc. 1997. (I-42665)

Traité entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krsko. Krsko, 19 déc. 2001. (I-42690)

## ÉGYPTE

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 5 juil. 2005 et Washington, 6 sept. 2005. (I-43114)

## ESTONIE

**Suède:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et de produits pétroliers. Tallinn, 30 avr. 2004. (I-42260)

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Albanie:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Albanie. Washington, 19 nov. 1991. (I-42479)

**Arménie:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie. Washington, 2 avr. 1992. (I-42470)

**Bélarus:** Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 24 juin 1992. (I-42467)

**Géorgie:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le

Gouvernement de la République de Géorgie. Tbilissi, 27 juin 1992. (I-42534)

**Kirghizistan:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République kirghize. Washington, 8 mai 1992. (I-42469)

**Lettonie:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Lettonie. Indianapolis, 28 oct. 1991. (I-42416)

## Lituanie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au développement des relations commerciales et d'investissements. Washington, 6 juil. 1992. (I-42387)

Traité entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la promotion et à la protection réciproque de l'investissement. Washington, 14 janv. 1998. (I-42383)

**Mexique:** Entente entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant une base de principes et de procédures pour des consultations sur les relations commerciales et d'investissements. Mexico, 6 nov. 1987. (I-42357)

## Paraguay

Accord entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et du Paraguay relatif à la garantie des investissements. Asunción, 28 oct. 1955. (I-3946)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Paraguay. Asunción, 24 sept. 1992. (I-42531)

**Pérou:** Accord financier relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou. Washington, 16 déc. 1992. (I-42915)

**République de Corée :** Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 30 juil. 1998. (I-43260)

**République de Moldova:** Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova. Washington, 19 juin 1992. (I-42466)

**Roumanie:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie. Bucarest, 30 juin 1992. (I-42533)

**Suriname:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Suriname. Paramaribo, 28 mai 1993. (I-42537)

**Tadjikistan:** Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Tadjikistan. Douchanbé, 25 juin 1992. (I-42468)

**Turkménistan:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Turkménistan. Achgabat, 26 juin 1992. (I-42535)

## EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Échange de lettres constituant un accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine. Washington, 6 mai 2003 et Skopje, 1er juil. 2003. (I-43111)

## Index Alphabétique

### Investissements

---

#### FINLANDE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 15 nov. 2004. (I-43329)

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de l'Ukraine concernant la promotion et la protection des investissements. Helsinki, 7 oct. 2004. (I-42315)

#### FRANCE

**Guatemala:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Guatemala sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements. Guatemala, 27 mai 1998. (I-42974)

#### GABON

**Agence mu Itilatérale de garantie de s in vestissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 20 août 2003 et Washington, 16 déc. 2003. (I-43113)

#### GÉORGIE

**Association in ternationale de dé veloppement:** Accord de financement (Mécanisme de préinvestissement pour l'infrastructure) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 8 mars 2006. (I-42736)

**États-Unis d' Amérique:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie. Tbilissi, 27 juin 1992. (I-42534)

#### GUATEMALA

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Guatemala sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements. Guatemala, 27 mai 1998. (I-42974)

#### HONDURAS

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à la promotion et à la protection des investissements. Tegucigalpa, 24 oct. 2000. (I-43206)

#### IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')

**Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République islamique d'Iran relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Téhéran, 17 août 2002. (I-42566)

#### ISLANDE

##### Lituanie

Accord entre la République de Lituanie et la République d'Islande relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Vilnius, 20 août 2002. (I-42396)

#### ITALIE

##### Lituanie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la promotion et à la protection des investissements. Rome, 1er déc. 1994. (I-42380)

#### JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

**Chypre:** Accord relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement de la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Tripoli, 30 juin 2004. (I-43301)

#### JORDANIE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement Royaume hachémite de Jordanie relatif à la promotion et à la protection des investissements. Amman, 13 oct. 2002. (I-42557)

#### KIRGHIZISTAN

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose)". Bichkek, 26 mai 1997. (I-42762)

**États-Unis d' Amérique:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République kirghize. Washington, 8 mai 1992. (I-42469)

#### LETTONIE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection des investissements. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42937)

**États-Unis d' Amérique:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Lettonie. Indianapolis, 28 oct. 1991. (I-42416)

#### LIBAN

**Pays-Bas:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Liban. Beyrouth, 2 mai 2002. (I-42952)

#### LITUANIE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 8 nov. 1993. (I-42643)

##### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au développement des relations commerciales et d'investissements. Washington, 6 juil. 1992. (I-42387)

Traité entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la promotion et à la protection réciproque de l'investissement. Washington, 14 janv. 1998. (I-42383)

**Islande:** Accord entre la République de Lituanie et la République d'Islande relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Vilnius, 20 août 2002. (I-42396)

**Italie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la promotion et à la protection des investissements. Rome, 1er déc. 1994. (I-42380)

**Jordanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement Royaume hachémite de Jordanie relatif à la promotion et à la protection des investissements. Amman, 13 oct. 2002. (I-42557)

#### MALAWI

##### Agence multilatérale de garantie des investissements

Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Malawi. Lilongwe, 28 nov. 2002 et Washington, 20 mars 2003. (I-43110)

## Investissements

**MALDIVES****Agence multilatérale de garantie des investissements**

Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement des Maldives. Malé, 20 déc. 2005 et Washington, 7 juil. 2006. (I-43109)

**MALI**

**Pays-Bas:** Accord sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Mali. Bamako, 13 juil. 2003. (I-42274)

**MAROC**

**République de Corée :** Accord relatif à la promotion et à la protection des investissements entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 27 janv. 1999. (I-43258)

**MEXIQUE**

**États-Unis d'Amérique:** Entente entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant une base de principes et de procédures pour des consultations sur les relations commerciales et d'investissements. Mexico, 6 nov. 1987. (I-42357)

**MOZAMBIQUE**

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Mozambique relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Maputo, 18 déc. 2001. (I-42853)

**MULTILATÉRAL**

Accord portant création du Centre de promotion du commerce, des investissements et du tourisme de l'ANASE. Tokyo, 22 déc. 1980. (I-27495)

Accord portant création du Fonds d'investissement des Caraïbes. Port of Spain, 13 oct. 1993. (I-43293)

Accord relatif au Fonds d'investissement des Caraïbes. Saint John's, 24 août 1998. (I-43294)

Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre États et ressortissants d'autres États. Washington, 18 mars 1965. (I-8359)

Traité relatif aux investissements et aux services commerciaux. San Salvador, 24 mars 2002. (I-42666)

**NAMIBIE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération financière (Projet : Investissements d'infrastructure concernant la réforme agraire). Windhoek, 18 mai 2006. (I-43155)

**NICARAGUA****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la promotion et à la protection des investissements. Séoul, 15 mai 2000. (I-43242)

**NIGÉRIA****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Séoul, 27 mars 1998. (I-43243)

**PARAGUAY****États-Unis d'Amérique**

Accord entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et du Paraguay relatif à la garantie des investissements. Asunción, 28 oct. 1955. (I-3946)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le

Gouvernement de la République du Paraguay. Asunción, 24 sept. 1992. (I-42531)

**PAYS-BAS**

**Belize:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et le Belize. Belmopan, 20 sept. 2002. (I-42855)

**Burkina Faso:** Accord sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et le Burkina Faso. Ouagadougou, 10 nov. 2000. (I-42401)

**Chine**

Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 26 nov. 2001. (I-42718)

Accord relatif à l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République populaire de Chine. La Haye, 17 juin 1985. (I-24667)

**Liban:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Liban. Beyrouth, 2 mai 2002. (I-42952)

**Mali:** Accord sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Mali. Bamako, 13 juil. 2003. (I-42274)

**Mozambique:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Mozambique relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Maputo, 18 déc. 2001. (I-42853)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République-Unie de Tanzanie. Dodoma, 31 juil. 2001. (I-42951)

**Tadjikistan:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République du Tadjikistan. Douchanbé, 24 juil. 2002. (I-43101)

**PÉROU**

**États-Unis d'Amérique:** Accord financier relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou. Washington, 16 déc. 1992. (I-42915)

**POLOGNE**

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Pologne relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Varsovie, 10 nov. 1989. (I-29539)

**QATAR**

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État du Qatar relatif à la promotion et à la protection des investissements. Séoul, 16 avr. 1999. (I-43267)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Algérie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie pour la promotion et à la protection des investissements. Alger, 12 oct. 1999. (I-43182)

**Chili:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Chili relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Santiago, 6 sept. 1996. (I-43199)

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement de la République de

## Index Alphabétique

### Investissements

Corée et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique. Washington, 30 juil. 1998. (I-43260)

**Honduras:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à la promotion et à la protection des investissements. Tegucigalpa, 24 oct. 2000. (I-43206)

**Maroc:** Accord relatif à la promotion et à la protection des investissements entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 27 janv. 1999. (I-43258)

**Nicaragua:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la promotion et à la protection des investissements. Séoul, 15 mai 2000. (I-43242)

**Nigéria:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Séoul, 27 mars 1998. (I-43243)

**Qatar:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État du Qatar relatif à la promotion et à la protection des investissements. Séoul, 16 avr. 1999. (I-43267)

#### RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

**Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République de Moldova relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Chisinau, 28 févr. 1994. (I-42881)

**Association internationale de développement:** Accord de financement pour le développement (Deuxième projet relatif aux investissements et aux services ruraux) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 13 avr. 2006. (I-42959)

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova. Washington, 19 juin 1992. (I-42466)

#### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

**Chine:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 7 oct. 1983. (I-25119)

**Pologne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Pologne relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Varsovie, 10 nov. 1989. (I-29539)

#### RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 1er avr. 2004 et Washington, 16 juin 2004. (I-43112)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Pays-Bas:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République-Unie de Tanzanie. Dodoma, 31 juil. 2001. (I-42951)

#### ROUMANIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie. Bucarest, 30 juin 1992. (I-42533)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Sénégal:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Sénégal pour la promotion et la

protection des investissements. Londres, 7 mai 1980. (I-23690)

#### RWANDA

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Rwanda. Kigali, 28 oct. 1999 et Washington, 3 déc. 2002. (I-43115)

#### SÉNÉGAL

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Sénégal pour la promotion et la protection des investissements. Londres, 7 mai 1980. (I-23690)

#### SERBIE-ET-MONTÉNÉGR

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Serbie-et-Monténégro relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Nicosie, 21 juil. 2005. (I-42771)

#### SIERRA LEONE

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la Sierra Leone. Freetown, 6 janv. 2004 et Washington, 26 févr. 2004. (I-43117)

#### SLOVÉNIE

##### Croatie

Accord entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Zagreb, 12 déc. 1997. (I-42665)

Traité entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krsko. Krsko, 19 déc. 2001. (I-42690)

#### SUÈDE

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et de produits pétroliers. Tallinn, 30 avr. 2004. (I-42260)

#### SURINAME

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Suriname. Paramaribo, 28 mai 1993. (I-42537)

#### TADJIKISTAN

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Berlin, 27 mars 2003. (I-43009)

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Tadjikistan. Douchanbé, 25 juin 1992. (I-42468)

**Pays-Bas:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République du Tadjikistan. Douchanbé, 24 juil. 2002. (I-43101)

## Iran (République islamique d')

## TURKMÉNISTAN

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Turkménistan. Achgabat, 26 juin 1992. (I-42535)

## UKRAINE

**Finlande:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de l'Ukraine concernant la promotion et la protection des investissements. Helsinki, 7 oct. 2004. (I-42315)

## YOUgoslavie

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République fédérale de Yougoslavie. Belgrade, 8 nov. 2002 et Washington, 6 janv. 2003. (I-43116)

## IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')

**Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République islamique d'Iran relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Téhéran, 17 août 2002. (I-42566)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de terres intégrées et de gestion des eaux d'Alborz) entre la République islamique d'Iran et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 27 juin 2005. (I-42481)

**République de Corée:** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 31 oct. 1998. (I-43219)

## IRAQ

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Iraq relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 1 Royaume-Uni/Iraq (2004)). Paris, 20 janv. 2006 et 25 janv. 2006. (I-43051)

## IRLANDE

**Chypre:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Irlande concernant les mesures de sécurité pour la protection des informations militaires classifiées. Dublin, 31 janv. 2003. (I-42335)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord relatif à l'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'Irlande. Dublin, 26 nov. 1998. (I-42339)

## ISLANDE

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Reykjavik, 7 juil. 1972 et Vienne, 12 juil. 1972. (I-13877)

## Lituanie

Accord entre la République de Lituanie et la République d'Islande relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Vilnius, 20 août 2002. (I-42396)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Islande relatif à la réadmission des personnes qui entrent dans un pays et y résident sans permission. Reykjavik, 4 avr. 1997. (I-42385)

Convention entre la République de Lituanie et la République d'Islande tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 13 juin 1998. (I-42397)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Islande relatif à l'organisation du "Séminaire international sur l'économie fondée sur l'hydrogène pour le développement durable" devant avoir lieu à Reykjavik (Islande) du 28 au 29 septembre 2006. New York, 2 août 2006 et 11 août 2006. (I-42967)

## ISRAËL

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre les Gouvernements des États-Unis et d'Israël. Washington, 26 mars 1979. (I-19923)

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement d'Israël et le Gouvernement des Pays-Bas relatif aux transports aériens. Jérusalem, 23 oct. 1950. (I-2543)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement israélien relative à la reconnaissance et à l'exécution réciproques des jugements en matière civile. Londres, 28 oct. 1970. (I-11454)

## ITALIE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coproduction cinématographique. Rome, 23 sept. 1999. (I-42294)

## Argentine

Convention entre la République argentine et la République italienne en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et de prévenir l'évasion fiscale. Rome, 15 nov. 1979. (I-42840)

Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République italienne tendant à éviter la double imposition sur les revenus de la navigation aérienne et maritime. Buenos Aires, 12 avr. 1949. (I-42841)

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et autres formes de crimes. Nicosie, 28 juin 2002. (I-42908)

## France

Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

## Lituanie

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 24 févr. 1999. (I-42391)

Accord de coopération économique, industrielle et technique entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 11 mars 1994. (I-42392)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la

Jamahiriya arabe libyenne

coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement, des sciences et de la technologie. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42390)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la promotion et à la protection des investissements. Rome, 1er déc. 1994. (I-42380)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la réadmission des personnes. Vilnius, 20 mai 1997. (I-42389)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif aux procédures mutuelles pour le transport international de passagers et de marchandises. Rome, 18 mai 1998. (I-42386)

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42393)

Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir l'évasion fiscale. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42388)

**Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République italienne relatif à l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour le Rwanda. Rome, 17 mars 2004. (I-42765)

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement italien concernant l'organisation de l'Atelier de développement des Unités de police constituée (FPU) des Nations Unies, devant se tenir à Vicenza, du 5 au 11 novembre 2006. New York, 1er nov. 2006 et 2 nov. 2006. (I-43318)

**République de Corée** : Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 3 mars 2000. (I-43218)

**JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE**

**Chypre**

Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)

Accord relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement de la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Tripoli, 30 juin 2004. (I-43301)

**République de Corée** : Accord de coopération économique, scientifique et technique entre la République de Corée et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Séoul, 6 sept. 1999. (I-43246)

**JAMAÏQUE**

**Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques"). Kingston, 2 déc. 1994. (I-42454)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques". Kingston, 18 oct. 2000 et 8 nov. 2000. (I-42453)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**: Accord de prêt (Projet relatif aux services essentiels pour les pauvres dans les villes de l'intérieur)

entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kingston, 4 mai 2006. (I-42961)

**États-Unis d'Amérique**: Accord relatif aux transports aériens. Kingston, 2 oct. 1969. (I-10448)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre la Jamaïque et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 oct. 1982. (I-22608)

Accord de prêt -- Projet de support aux exploitations agricoles en terrasses. Rome, 29 janv. 1988. (I-27878)

**JAPON**

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Japon relatif aux transports aériens civils. Tokyo, 11 août 1952. (I-2862)

Accord relatif à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement. Washington, 5 août 1975. (I-15109)

Mémorandum d'accord entre la National Science Foundation à Washington, D.C., pour les États-Unis d'Amérique et l'Institut de la recherche océanique de l'Université de Tokyo à Tokyo pour le Japon sur la participation du Japon dans le Programme de forage des océans comme Membre régulier. Washington, 5 juin 1985. (I-42220)

**Lituanie**: Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement du Japon relatif à la suppression des formalités de visas. Vilnius, 24 févr. 2000. (I-42382)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Japon relatif aux visas de travail pendant les vacances. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43223)

Accord entre le Gouvernement japonais et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens. Tokyo, 16 mai 1967. (I-9479)

Convention entre la République de Corée et le Japon tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43220)

Convention entre le Japon et la République de Corée tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tokyo, 3 mars 1970. (I-11392)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Japon relatif à la suppression mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43224)

**JORDANIE**

**Allemagne**: Accord de coopération financière en 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie. Amman, 14 août 2001. (I-42554)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**: Accord de prêt (Projet au titre du couloir de développement d'Amman) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 17 sept. 2004. (I-42378)

**Fonds international de développement agricole**: Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1983. (I-22578)

**Lituanie**: Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement Royaume hachémite de Jordanie relatif à la promotion et à la protection des investissements. Amman, 13 oct. 2002. (I-42557)

**République de Corée**



## Kazakhstan

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Amman, 12 nov. 2000. (I-43221)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à l'octroi du prêt du Fonds de coopération au développement économique. Amman, 12 nov. 2000. (I-43222)

## KAZAKHSTAN

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kazakhstan concernant le détachement d'enseignants allemands dans des institutions d'enseignement de la République du Kazakhstan. Bonn, 26 nov. 1997. (I-42588)

**Autriche:** Convention en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune entre la République d'Autriche et la République du Kazakhstan. Vienne, 10 sept. 2004. (I-42652)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet de transmission de l'électricité nord-sud) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 22 nov. 2005. (I-42325)

Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance post-privatisation de l'agriculture) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 1er avr. 2005. (I-42521)

Accord de prêt (Projet relatif à la compétitivité agricole) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 26 août 2005. (I-43138)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à la coopération scientifique et technologique. Washington, 14 févr. 1994. (I-42803)

Arrangement entre la Commission de réglementation nucléaire des États-Unis (USNRC) et l'Agence de l'énergie atomique de la République du Kazakhstan (KAEA) relatif à l'échange d'informations techniques et à la coopération dans le domaine de la sûreté nucléaire. Washington, 14 févr. 1994. (I-42800)

**Lituanie:** Convention entre la République de Lituanie et la République du Kazakhstan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Almaty, 7 mars 1997. (I-42558)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Astana, 24 août 1999. (I-43238)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Astana, 24 août 1999. (I-43239)

Convention entre le Gouvernement de la République de Corée et le le Gouvernement de la République du Kazakhstan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Séoul, 18 oct. 1997. (I-43251)

Accord entre le Gouvernement de la République du Kenya et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Centrale d'énergie géothermique d'Olkaria II et de deux autres projets). Nairobi, 21 sept. 1998. (I-43022)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel du système hydraulique (KEWI)". Nairobi, 4 janv. 2000 et 22 mai 2000. (I-43024)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière - Appui à l'enseignement primaire dans les régions urbaines pauvres. Nairobi, 19 juin 2006. (I-43161)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de la formation professionnelle". Nairobi, 21 déc. 1999 et 19 avr. 2000. (I-43025)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Samburu District Development Programme". Nairobi, 6 août 1999 et 19 avr. 2000. (I-43023)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière pour le projet "Programme relatif à l'irrigation des petites exploitations dans la région du Mont Kenya". Nairobi, 3 avr. 2006 et 13 avr. 2006. (I-43010)

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)

**Brésil**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à l'établissement d'une Commission mixte pour la coopération. Brasília, 12 août 2005. (I-42247)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération dans le domaine des sports. Brasília, 12 août 2005. (I-42246)

Mémorandum d'accord relatif à l'établissement de consultations politiques entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya. Nairobi, 7 mars 2005. (I-42245)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de financement (Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 mai 1991. (I-30426)

Accord de prêt (Projet de vulgarisation agricole national) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 nov. 1983. (I-23417)

Accord de prêt -- Programme relatif à la réorganisation des services vétérinaires. Rome, 21 juil. 1986. (I-25183)

Accord de prêt -- Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités. Rome, 29 mai 1991. (I-30425)

## KENYA

## Allemagne

## Index Alphabétique

### Kirghizistan

#### KIRGHIZISTAN

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 mars 1998. (I-42655)

#### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose)". Bichkek, 26 mai 1997. (I-42762)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière (1998-1999). Berlin, 14 sept. 1999. (I-42763)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 3 déc. 1998 et 7 mars 2000. (I-42602)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Consultations sur une réforme de l'économie de marché type socialiste". Bichkek, 7 mars 2000. (I-42604)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 29 sept. 1998 et 7 mars 2000. (I-42465)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération technique. Bonn, 31 mars 1998. (I-42605)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 2 sept. 1996 et 5 sept. 1996. (I-42603)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 3 sept. 1996 et 22 mai 1997. (I-42464)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds d'études et d'experts V". Bichkek, 8 oct. 2001 et 14 nov. 2001. (I-42761)

#### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet relatif aux industries agricoles et à la commercialisation) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42958)

Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration de la gestion des ressources en eau) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 21 juin 2006. (I-43061)

Accord de don pour le développement (Projet d'enseignement dans les régions rurales) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 3 févr. 2005. (I-42957)

Accord de don pour le développement (Projet de santé et de protection sociale) entre la République kirghize et

l'Association internationale de développement. Washington, 10 mars 2006. (I-42905)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe d'Avian) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 27 avr. 2006. (I-42956)

#### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République kirghize portant création d'une commission conjointe de commerce agricole et de développement rural. Bichkek, 13 déc. 1993. (I-42796)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République kirghize. Washington, 8 mai 1992. (I-42469)

#### République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République kirghize relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Bichkek, 9 déc. 1998. (I-43225)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République kirghize relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bichkek, 9 déc. 1998. (I-43237)

#### KOWEÏT

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre l'État du Koweït et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 mai 1999. (I-38501)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'État du Koweït concernant l'établissement et le fonctionnement d'une station-relais radiophonique des États-Unis dans l'État du Koweït. Koweït, 2 août 1992. (I-42544)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Koweït relatif aux activités de la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq (MANUI) dans l'État du Koweït. New York, 23 sept. 2004 et 30 sept. 2004. (I-42689)

**République de Corée :** Convention entre la République de Corée et l'État du Koweït tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Séoul, 5 déc. 1998. (I-43245)

#### LESOTHO

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet de réforme du secteur de la santé) entre le Royaume du Lesotho et l'Association internationale de développement. Maseru, 19 janv. 2006. (I-42509)

#### LETONIE

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la reconnaissance mutuelle à l'échelle universitaire des périodes d'études et d'examens dans l'enseignement supérieur. Riga, 12 juin 2002. (I-42436)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Riga, 5 avr. 1993. (I-42295)

**Arménie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Arménie

## Liban

relatif au déplacement mutuel des ressortissants. Riga, 26 juin 2002. (I-42944)

**Autriche:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement fédéral autrichien relatif à la coopération entre les services de police. Riga, 20 janv. 2004. (I-43344)

**Bélarus**

Accord de coopération économique, scientifique, et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 21 avr. 2004. (I-42932)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif aux formalités de visas simplifiées pour les résidents de la région frontalière. Riga, 27 nov. 2002. (I-42943)

**Chine**

Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42930)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 19 déc. 1994. (I-42941)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection des investissements. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42937)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Riga, 7 juin 1996. (I-42928)

Accord relatif au transport maritime entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42931)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Lettonie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42929)

**Chypre**

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie. Nicosie, 8 mars 2001. (I-42774)

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avr. 2005. (I-42677)

**Espagne:** Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et ses précurseurs et d'autres crimes. Madrid, 24 nov. 2003. (I-42939)

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération dans le domaine du transport ferroviaire. Druskininkay, 7 nov. 2003. (I-42788)

**États-Unis d'Amérique**

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Lettonie. Indianapolis, 28 oct. 1991. (I-42416)

Lettre d'accord relatif à l'application des lois entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Riga, 27 sept. 2004. (I-42940)

Mémorandum d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur de la République de Lettonie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre nazis. Riga, 11 sept. 1992. (I-42547)

**France:** Convention de coopération relative aux programmes "Langue française et Formation aux affaires européennes" en Lettonie (2005-2008). Riga, 22 déc. 2004. (I-42938)

**Hongrie:** Convention entre la République de Lettonie et la République de Hongrie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Riga, 14 mai 2004. (I-42927)

**Lituanie**

Accord de coopération dans le domaine de la protection de l'environnement entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Birzai, 1er oct. 1999. (I-42870)

Accord relatif à l'établissement de la région d'information de vol entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Riga, 15 avr. 1998. (I-42864)

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Lettonie relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. Riga, 14 sept. 2004. (I-42875)

**République de Moldova:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Chisinau, 29 mai 2003. (I-42789)

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de l'Ukraine relatif au développement de la coopération commerciale et économique. Kiev, 4 août 1992. (I-43079)

**LIBAN****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 10 mars 1994 et 5 avr. 1994. (I-42591)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Formation et perfectionnement d'enseignants à l'École Technique Supérieure Amilieh/E.T.S.A.". Beyrouth, 3 févr. 1998 et 19 août 1998. (I-42594)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Poursuite et renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 25 juin 1999 et 29 oct. 1999. (I-42595)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du Fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 12 févr. 1996 et 18 mars 1996. (I-42596)

**Chypre**

Accord de coopération culturelle, éducative et scientifique entre le Gouvernement de la République libanaise et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 19 juil. 2002. (I-43321)

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République du Liban. Beyrouth, 3 oct. 2005. (I-42909)

**Pays-Bas:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-

## Index Alphabétique

### Lituanie

Bas et la République du Liban. Beyrouth, 2 mai 2002. (I-42952)

#### République fédérale d'Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Création d'un fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 2 juin 1983 et 9 juil. 1983. (I-42590)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "la poursuite de la coopération dans le domaine de la formation et du perfectionnement professionnels avec l'École Technique Supérieure Amilieh Beirut (E.T.S.A. Beyrouth)". Beyrouth, 22 déc. 1983 et 21 janv. 1984. (I-42593)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Poursuite et aménagement du fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 17 mai 1985 et 14 juin 1985. (I-42592)

### LITUANIE

**Canada:** Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement du Canada en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 29 août 1996. (I-42559)

#### Chine

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 8 nov. 1993. (I-42644)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 8 nov. 1993. (I-42643)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 30 janv. 1992. (I-42645)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération scientifique et technologique. Beijing, 22 avr. 1992. (I-42647)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif au maintien par la République de Lituanie du post consulaire dirigé par un consul honoraire dans la Région administrative spéciale de la République populaire de Chine. Beijing, 29 mai 1997. (I-42640)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 3 juin 1996. (I-42642)

Convention consulaire entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 août 1992. (I-42646)

Traité d'entraide judiciaire en matière civile et pénale entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 20 mars 2000. (I-42641)

Traité d'extradition entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Vilnius, 17 juin 2002. (I-42639)

#### Chine (pour la Région administrative spéciale de Macao) :

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Macao de la République populaire de Chine relatif à la

suppression mutuelle des formalités de visas. Macao, 6 déc. 2001. (I-42865)

#### Chypre

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 4 janv. 1994. (I-42863)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à la marine marchande. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42871)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif au transport routier international de passagers et de marchandises. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42866)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif aux services aériens. Vilnius, 1er août 1997. (I-42867)

**Colombie:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 28 avr. 1995. (I-42874)

#### Croatie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la réadmission des personnes dont l'entrée ou la résidence est illégale. Stockholm, 28 mai 1998. (I-42858)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Stockholm, 28 mai 1998. (I-42872)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au commerce et à la coopération économique. Vilnius, 15 oct. 1999. (I-42868)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Vilnius, 4 mai 2000. (I-42873)

**Espagne:** Convention entre la République de Lituanie et le Royaume d'Espagne tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Madrid, 22 juil. 2003. (I-42381)

**Estonie:** Accord de sécurité sociale entre la République de Lituanie et la République de l'Estonie. Vilnius, 28 mai 1996. (I-42435)

#### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération dans le domaine de prévention de la prolifération des armes de destruction massive, et de la promotion de la défense et des relations militaires. Vilnius, 10 oct. 2002. (I-42398)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au développement des relations commerciales et d'investissements. Washington, 6 juil. 1992. (I-42387)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au statut légal d'une École américaine internationale à Vilnius. Vilnius, 14 juin 2002. (I-42399)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et la République de Lituanie relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Lituanie. Vilnius, 7 févr. 1992. (I-42473)

Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion

Logement

- fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Washington, 15 janv. 1998. (I-42384)
- Mémorandum d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur général de la République de Lituanie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre. Vilnius, 3 août 1992. (I-42545)
- Traité additionnel au Traité d'extradition du 9 avril 1924 entre les États-Unis d'Amérique et la Lituanie. Washington, 17 mai 1934. (LoN-3618)
- Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 16 janv. 1998. (I-42394)
- Traité d'extradition entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Vilnius, 23 oct. 2001. (I-42395)
- Traité d'extradition entre les États-Unis d'Amérique et la Lituanie. Kaunas, 9 avr. 1924. (LoN-1226)
- Traité entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la promotion et à la protection réciproque de l'investissement. Washington, 14 janv. 1998. (I-42383)

**Islande**

- Accord entre la République de Lituanie et la République d'Islande relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Vilnius, 20 août 2002. (I-42396)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Islande relatif à la réadmission des personnes qui entrent dans un pays et y résident sans permission. Reykjavik, 4 avr. 1997. (I-42385)
- Convention entre la République de Lituanie et la République d'Islande tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Vilnius, 13 juin 1998. (I-42397)

**Italie**

- Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 24 févr. 1999. (I-42391)
- Accord de coopération économique, industrielle et technique entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 11 mars 1994. (I-42392)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement, des sciences et de la technologie. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42390)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la promotion et à la protection des investissements. Rome, 1er déc. 1994. (I-42380)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la réadmission des personnes. Vilnius, 20 mai 1997. (I-42389)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif aux procédures mutuelles pour le transport international de passagers et de marchandises. Rome, 18 mai 1998. (I-42386)
- Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42393)
- Convention entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir l'évasion fiscale. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42388)

**Japon:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement du Japon relatif à la suppression des formalités de visas. Vilnius, 24 févr. 2000. (I-42382)

**Jordanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement Royaume hachémite de Jordanie relatif à la promotion et à la protection des investissements. Amman, 13 oct. 2002. (I-42557)

**Kazakhstan:** Convention entre la République de Lituanie et la République du Kazakhstan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Almaty, 7 mars 1997. (I-42558)

**Lettonie**

Accord de coopération dans le domaine de la protection de l'environnement entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Birzai, 1er oct. 1999. (I-42870)

Accord relatif à l'établissement de la région d'information de vol entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Lettonie. Riga, 15 avr. 1998. (I-42864)

**Pays-Bas:** Accord entre la République de Lituanie et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'exportation et à l'exécution des prestations de sécurité sociale. Vilnius, 12 déc. 2002. (I-42785)

**Pologne**

Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 5 févr. 2001. (I-42744)

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 14 sept. 1997. (I-42742)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne concernant la notification rapide d'un accident nucléaire et la coopération en matière de sécurité nucléaire et de protection contre les radiations. Varsovie, 2 juin 1995. (I-42745)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la réadmission et à l'admission de personnes. Varsovie, 13 juil. 1998. (I-42743)

**Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois):** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Hong-Kong, 4 déc. 2001. (I-42638)

**République de Corée :** Accord relatif à la suppression des formalités de visas entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Corée. Copenhague, 7 févr. 2002. (I-42869)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Lituanie relatif aux transports routiers internationaux. Londres, 2 nov. 1994. (I-42337)

**LOGEMENT**

**SEE ALSO CONSTRUCTION; HABITAT**

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Brésil:** Accord de prêt (Prêt programmatique pour la croissance durable et équitable: réforme dans le secteur du logement)

## Index Alphabétique

### Lune (l'accord de)

entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42782)

**Mexique:** Accord de prêt (Deuxième prêt relatif aux logements à loyer modique et à la politique de développement en vue de la réduction de la pauvreté dans les régions urbaines) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 29 nov. 2005. (I-42285)

#### BRÉSIL

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Prêt programmatique pour la croissance durable et équitable: réforme dans le secteur du logement) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42782)

#### CAMBODGE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cambodge relatif à l'organisation de la réunion de l'ASEAN sur le programme mondial de 2010 sur les recensements de la population et du logement, devant avoir lieu à Siem Reap (Cambodge) du 31 juillet au 2 août 2006. New York, 29 juin 2006 et 20 juil. 2006. (I-42965)

#### MEXIQUE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Deuxième prêt relatif aux logements à loyer modique et à la politique de développement en vue de la réduction de la pauvreté dans les régions urbaines) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 29 nov. 2005. (I-42285)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Cambodge:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cambodge relatif à l'organisation de la réunion de l'ASEAN sur le programme mondial de 2010 sur les recensements de la population et du logement, devant avoir lieu à Siem Reap (Cambodge) du 31 juillet au 2 août 2006. New York, 29 juin 2006 et 20 juil. 2006. (I-42965)

### LUNE (L'ACCORD DE)

#### MULTILATÉRAL

Accord régissant les activités des États sur la Lune et les autres corps célestes. New York, 5 déc. 1979. (I-23002)

#### LUXEMBOURG

**États-Unis d'Amérique:** Accord d'appui mutuel entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Luxembourg. Luxembourg, 15 déc. 1983. (I-34631)

#### MADAGASCAR

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Madagascar (2002 et 2003). Antananarivo, 16 mars 2004. (I-42254)

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet multi sectoriel pour la prévention des IST et du VIH/SIDA) entre la République de Madagascar et l'Association internationale de développement. Washington, 13 juil. 2005. (I-42301)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance relatif à l'élevage dans les villages et au développement rural) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22604)

Accord de prêt (Projet rizicole des hauts plateaux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22605)

Accord de prêt -- Programme de développement agricole sur les hauts plateaux. Rome, 26 janv. 1989. (I-27889)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar. Tananarive, 6 juin 1962. (I-42787)

#### MALADIES

**SEE ALSO ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS); SANTÉ ET SERVICES DE SANTÉ**

#### ALLEMAGNE

**Côte d'Ivoire:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à la planification familiale et à la prévention du VIH III. Abidjan, 2 déc. 2005 et 14 déc. 2005. (I-43146)

**Indonésie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial en vue d'action immédiate dans la lutte contre la grippe aviaire). Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43334)

#### ARMÉNIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de préparation en vue de la grippe aviaire) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 juin 2006. (I-43097)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Arménie:** Accord de financement (Projet de préparation en vue de la grippe aviaire) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 juin 2006. (I-43097)

**Géorgie:** Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe d'Avian) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 9 juin 2006. (I-42995)

**Ghana:** Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de l'HIV et du SIDA) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42512)

**Kirghizistan:** Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe d'Avian) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 27 avr. 2006. (I-42956)

**Madagascar:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet multi sectoriel pour la prévention des IST et du VIH/SIDA) entre la République de Madagascar et l'Association internationale de développement. Washington, 13 juil. 2005. (I-42301)

**Mozambique:** Accord de don pour le développement (Projet régional d'accélération pour le traitement du VIH/SIDA) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement. Washington, 14 juil. 2004. (I-42904)

**Pakistan:** Accord de financement (Projet de partenariat pour l'éradication de la polio) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (agissant en son nom et comme administrateur des fonds fiduciaires du Programme mondial pour l'éradication de la poliomyélite). Islamabad, 17 févr. 2006. (I-42517)

**République de Moldova:** Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République de

Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 16 juin 2006. (I-43091)

**Zambie:** Accord de financement (Projet de vaccination de rappel contre le paludisme) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 12 déc. 2005. (I-42522)

#### **BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Turquie:** Accord de prêt (Projet de préparation et d'action pour faire face à une pandémie et à la grippe aviaire) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 17 mai 2006. (I-43094)

#### **BRÉSIL**

**Gabon:** Lettre d'intention pour la coopération technique dans le domaine du paludisme entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42241)

#### **CÔTE D'IVOIRE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à la planification familiale et à la prévention du VIH III. Abidjan, 2 déc. 2005 et 14 déc. 2005. (I-43146)

#### **GABON**

**Brésil:** Lettre d'intention pour la coopération technique dans le domaine du paludisme entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42241)

#### **GÉORGIE**

##### **Association internationale de développement**

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe d'Avian) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 9 juin 2006. (I-42995)

#### **GHANA**

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de l'HIV et du SIDA) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42512)

#### **INDONÉSIE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial en vue d'action immédiate dans la lutte contre la grippe aviaire). Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43334)

#### **KIRGHIZISTAN**

##### **Association internationale de développement**

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe d'Avian) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 27 avr. 2006. (I-42956)

#### **MADAGASCAR**

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Deuxième projet multisectoriel pour la prévention des IST et du VIH/SIDA) entre la République de Madagascar et l'Association internationale de développement. Washington, 13 juil. 2005. (I-42301)

#### **MOZAMBIQUE**

##### **Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet régional d'accélération pour le traitement du VIH/SIDA) entre la

République du Mozambique et l'Association internationale de développement. Washington, 14 juil. 2004. (I-42904)

#### **MULTILATÉRAL**

Acte constitutif de la Commission européenne de lutte contre la fièvre aphteuse. Rome, 11 déc. 1953. (I-2588)

Convention (No 155) concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail. Genève, 22 juin 1981. (I-22345)

Convention (No 161) concernant les services de santé au travail. Genève, 26 juin 1985. (I-25799)

#### **PAKISTAN**

##### **Association internationale de développement**

Accord de financement (Projet de partenariat pour l'éradication de la polio) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (agissant en son nom et comme administrateur des fonds fiduciaires du Programme mondial pour l'éradication de la poliomyélite). Islamabad, 17 févr. 2006. (I-42517)

#### **RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA**

##### **Association internationale de développement**

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 16 juin 2006. (I-43091)

#### **TURQUIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de préparation et d'action pour faire face à une pandémie et à la grippe aviaire) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 17 mai 2006. (I-43094)

#### **ZAMBIE**

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de vaccination de rappel contre le paludisme) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 12 déc. 2005. (I-42522)

#### **MALAISIE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de la Malaisie relatif à la coopération technique pour le projet "Assistance-conseil au Département de la sylviculture de Sabath". Kuala Lumpur, 28 avr. 2000 et 18 janv. 2001. (I-43039)

##### **États-Unis d'Amérique**

Accord de coopération mutuelle entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et de la Malaisie en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants y compris les précurseurs chimiques. Kuala Lumpur, 20 avr. 1989. (I-42359)

Mémorandum d'accord relatif à une coopération afin de combattre le trafic international illicite des stupéfiants et autres drogues dangereuses. Washington, 19 sept. 1979. (I-18901)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Malaisie. Bonn, 22 janv. 1968. (I-43038)

#### **MALAWI**

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Malawi.

## Index Alphabétique

### Maldives

Lilongwe, 28 nov. 2002 et Washington, 20 mars 2003. (I-43110)

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Malawi concernant la coopération financière (Projet pour la conservation des marais de Nyika et de Vwaza). Lilongwe, 14 nov. 1995. (I-42606)

#### **Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'irrigation, aux moyens d'existence ruraux et au développement agricole) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 5 déc. 2005. (I-42833)

Accord de financement (Projet de réhabilitation d'urgence) entre la République de Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 12 oct. 2005. (I-42510)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Malawi relatif à des dons en vertu de la loi de 1961 sur l'aide à l'étranger, telle que modifiée, et à la fourniture de matériels de défense, de formation connexe et d'autres services de caractère militaire des États-Unis au Malawi. Lilongwe, 28 mai 1992 et 24 juil. 1992. (I-42801)

### MALDIVES

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement des Maldives. Malé, 20 déc. 2005 et Washington, 7 juil. 2006. (I-43109)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt--Projet de crédits aux habitants des atolls par l'intermédiaire de banques de développement. Rome, 25 janv. 1990. (I-27911)

### MALI

#### **Allemagne**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali (2001). Bamako, 12 mars 2002. (I-42786)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali 2003. Bamako, 1er déc. 2003. (I-42819)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des institutions financières décentralisées". Bamako, 7 août 1997 et 18 nov. 1997. (I-43040)

#### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Crédit relatif à la gestion de la politique économique et des finances publiques) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 26 janv. 2006. (I-42730)

Accord de crédit de développement (Projet de développement rural communautaire) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 3 oct. 2005. (I-42624)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à la compétitivité et à la diversification agricole) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 8 sept. 2005. (I-42734)

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 12 déc. 2001. (I-38760)

Accord de don pour le développement (Troisième crédit d'ajustement structurel - Financement additionnel) entre la

République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 17 déc. 2003. (I-43077)

#### **Fonds international de développement agricole**

Accord de don (Projet de Développement dans la Zone Lacustre - Phase II) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 juin 1996. (I-42361)

Accord de prêt (Deuxième projet relatif aux pêcheries) entre la République des Maldives et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 févr. 1983. (I-22611)

Accord de prêt (Projet de fonds de développement villageois) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 22 nov. 1982. (I-22609)

Accord de prêt -- Projet de développement rural du sud du Mali - phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 21 oct. 1983. (I-24002)

**Pays-Bas:** Accord sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Mali. Bamako, 13 juil. 2003. (I-42274)

### MALTE

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 13 nov. 1990. (I-27811)

**Estonie:** Convention entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de Malte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 3 mai 2001. (I-42270)

### MAROC

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc 2004. Rabat, 20 juil. 2005. (I-42568)

#### **Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet relatif à l'alimentation en eau et à l'assainissement dans les régions rurales) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 9 janv. 2006. (I-42954)

Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de l'administration publique) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 10 avr. 2006. (I-42993)

Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement du secteur financier) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 16 déc. 2005. (I-42299)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement des parcours et de l'élevage dans l'Oriental) entre le Royaume du Maroc et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42490)

#### **France**

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Marrakech, 13 janv. 1996. (I-42971)

Accord de coopération touristique entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 1er févr. 1979. (I-18956)

#### **République de Corée**



## Marques commerciales et appellations d'origine

Accord relatif à la promotion et à la protection des investissements entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 27 janv. 1999. (I-43258)

Accord relatif à la suppression des formalités de visas. Rabat, 2 août 1993. (I-30703)

Convention entre la République de Corée et le Royaume du Maroc tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Rabat, 27 janv. 1999. (I-43257)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Rabat, 5 nov. 2001 et 28 nov. 2001. (I-43259)

## MARQUES COMMERCIALES ET APPELLATIONS D'ORIGINE

### MULTILATÉRAL

Convention Benelux en matière de dessins ou modèles. Bruxelles, 25 oct. 1966. (I-13922)

Convention Benelux en matière de marques de produits. Bruxelles, 19 mars 1962. (I-10108)

Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles). La Haye, 25 févr. 2005. (I-43067)

### MAURICE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet d'infrastructure du secteur financier) entre la République de Maurice et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 26 juin 2000. (I-42849)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet relatif au développement de la petite agriculture) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juil. 1982. (I-22593)

### MAURITANIE

Accord de financement (Projet de formation des paysans du Gorgol) entre la République islamique de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 sept. 1982. (I-22548)

Accord de prêt -- Projet d'irrigation à petite échelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-23974)

### MER

#### MULTILATÉRAL

Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrants. New York, 4 août 1995. (I-37924)

Accord sur la conservation des cétacés de la mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique adjacente. Monaco, 24 nov. 1996. (I-38466)

Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997. (I-37925)

Accord visant à favoriser le respect par les navires de pêche en haute mer des mesures internationales de conservation et de gestion. Rome, 24 nov. 1993. (I-39486)

Convention (No. 22) concernant le contrat d'engagement des marins, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals 1946. Genève, 24 juin 1926. (I-605)

Convention (No 178) concernant l'inspection des conditions de travail et de vie des gens de mer. Genève, 22 oct. 1996. (I-36660)

Convention (No 179) concernant le recrutement et le placement des gens de mer. Genève, 22 oct. 1996. (I-36661)

Convention (No 180) concernant la durée du travail des gens de mer et les effectifs des navires. Genève, 22 oct. 1996. (I-38868)

Convention (No 185) révisant la Convention sur les pièces d'identité des gens de mer, 1958. Genève, 19 juin 2003. (I-41069)

Convention (No 7) fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Gênes, 9 juil. 1920. (I-590)

Convention (No 9) concernant le placement des marins, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Gênes, 10 juil. 1920. (I-592)

Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Genève, 12 août 1949. (I-971)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 déc. 1982. (I-31363)

Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique. Rio de Janeiro, 14 mai 1966. (I-9587)

Convention pour la prévention de la pollution marine d'origine tellurique. Paris, 4 juin 1974. (I-26842)

Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs. Oslo, 15 févr. 1972. (I-13269)

Convention régionale de Koweït pour la coopération en vue de la protection du milieu marin contre la pollution. Koweït, 24 avr. 1978. (I-17898)

Convention sur la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-6465)

Convention sur la mer territoriale et la zone contiguë. Genève, 29 avr. 1958. (I-7477)

Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-8164)

Convention sur le plateau continental. Genève, 29 avr. 1958. (I-7302)

Protocole de signature facultative concernant le règlement obligatoire des différends. Genève, 29 avr. 1958. (I-6466)

Protocole sur les privilèges et immunités de l'Autorité internationale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998. (I-39357)

### PAYS-BAS

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord relatif à la délimitation du plateau continental situé sous la mer du Nord entre les deux pays (avec une carte en annexe).. Londres, 6 oct. 1965. (I-8616)

### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Pays-Bas:** Accord relatif à la délimitation du plateau continental situé sous la mer du Nord entre les deux pays (avec une carte en annexe).. Londres, 6 oct. 1965. (I-8616)

### MERCENAIRES

#### MULTILATÉRAL

Convention internationale contre le recrutement, l'utilisation, le financement et l'instruction de mercenaires. New York, 4 déc. 1989. (I-37789)

**MER TERRITORIALE-ZONE CONTIGUË (CONVENTION)**

**MULTILATÉRAL**

Convention sur la mer territoriale et la zone contiguë. Genève, 29 avr. 1958. (I-7477)

**MEXIQUE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet de modernisation du système judiciaire de l'État à l'appui de l'accès à la justice) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 21 nov. 2005. (I-42443)

Accord de prêt (Deuxième prêt relatif aux logements à loyer modique et à la politique de développement en vue de la réduction de la pauvreté dans les régions urbaines) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 29 nov. 2005. (I-42285)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la compétitivité programmatique) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-43004)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance et des finances programmatiques) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-42997)

Accord de prêt (Projet d'innovation pour la compétitivité) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42345)

Accord de prêt (Projet de modernisation du secteur d'alimentation en eau et d'assainissement) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42576)

Accord de prêt (Projet pilote relatif à l'accès aux terres aux jeunes fermiers) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42355)

**Centre international d'amélioration du maïs et du blé:**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Centre international d'amélioration du maïs et du blé relatif à l'établissement du Siège du Centre au Mexique. Mexico, 27 juin 2003. (I-42753)

**Chine:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif aux transports aériens civils. Beijing, 17 août 2004. (I-42746)

**Équateur:** Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 nov. 2004. (I-42751)

**Espagne**

Accord de coproduction cinématographique entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 8 avr. 2003. (I-42750)

Convention de sécurité sociale entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 25 avr. 1994. (I-31854)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant le service de la radiodiffusion FM sur les ondes 88-108 MHz. Queretaro, 11 août 1992. (I-42549)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à

l'attribution et à l'utilisation de la fréquence des bandes par les services de radiocommunications terrestres non commercialisés le long de la frontière commune. Williamsburg, 16 juin 1994. (I-42924)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'utilisation des ondes 1605 à 1705 KHZ au service de la radiodiffusion AM. Queretaro, 11 août 1992. (I-42546)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la création de la Commission de coopération écologique frontalière et de la Banque de développement de l'Amérique du Nord. Washington, 16 nov. 1993 et Mexico, 18 nov. 1993. (I-42798)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif au service mobile terrestre sur les fréquences radioélectriques de 470-512 MHz et 806-890 MHz le long de leur frontière commune. Mexico, 18 juin 1982. (I-22679)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux conditions d'exploitation des bandes de 825-845 MHz et 870-890 MHz, utilisées par le service public de radiocommunications cellulaires le long de la frontière commune entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 12 sept. 1988. (I-26721)

Accord entre le Mexique et les États-Unis d'Amérique relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux sur la bande 220-222 MHz le long de la frontière commune entre les deux pays. Mexico, 11 août 1992. (I-30271)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les États-Unis du Mexique en vue de développer et de faciliter le tourisme. Washington, 3 oct. 1989. (I-42364)

Accord entre les États-Unis du Mexique et les États-Unis d'Amérique visant à développer et à faciliter le tourisme. Mexico, 18 avr. 1983. (I-23376)

Accord relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux de télévision sur la fréquence 470-806 MHz (canaux 14 à 69) le long de la frontière entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 18 juin 1982. (I-22680)

Accord relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Washington, 9 nov. 1989. (I-27159)

Accord relatif à l'établissement d'un programme de coopération en matière de recherche biomédicale entre les Instituts nationaux de la santé des États-Unis d'Amérique et le Conseil national pour la science et la technologie des États-Unis du Mexique. Bethesda, 17 oct. 1994. (I-43016)

Arrangement administratif entre les États-Unis d'Amérique et les États-Unis du Mexique relatif aux fréquences utilisées par la Commission internationale des frontières et des eaux. Queretaro, 11 août 1992. (I-42542)

Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Mexique confirmant l'Accord signé à Mexico le 28 août 1972 en vue de l'éradication de la larve de Callitroga Hominivorax. Mexico, 28 août 1972 et Tlalatelolco, 28 août 1972. (I-12249)

Echange de notes constituant un accord relatif aux échanges scientifiques et technologiques. Washington, 15 juin 1972. Washington, 15 juin 1972. (I-11975)

Entente entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant une base de principes et de procédures pour des consultations sur les relations commerciales et d'investissements. Mexico, 6 nov. 1987. (I-42357)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la reconnaissance et à la validité des permis de conduire commerciaux et des permis de conduire fédéraux. Washington, 21 nov. 1991. (I-42474)

## Micronésie (États fédérés de)

Mémorandum d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de garantie (Projet de développement pour les communautés rurales marginales des régions d'Ixtleras) entre les États-Unis du Mexique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42494)

**Guatemala:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Guatemala portant création d'une Commission de santé frontalière Mexique-Guatemala. Guatemala, 12 mai 2003. (I-42747)

**Honduras:** Traité entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à l'exécution des sentences pénales. Tegucigalpa, 4 juil. 2003. (I-42748)

**Institut indianiste interaméricain:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Institut indianiste interaméricain relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43158)

**Nicaragua**

Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 8 sept. 2000. (I-42752)

Accord relatif à des échanges culturels entre les États-Unis du Mexique et la République du Nicaragua. Mexico, 7 mai 1981. (I-22504)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

**Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43159)

**Pérou**

Accord concernant la protection, la conservation, la récupération et le retour de biens archéologiques, historiques et culturels volés, exportés ou transférés illégalement entre les États-Unis du Mexique et la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-43131)

Accord relatif à l'exécution des sentences pénales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-42749)

**République de Corée:** Échange de notes relatif à la suppression des formalités de visas pour les diplomates entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis du Mexique. Mexico, 27 juin 1997. (I-43263)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'exécution des sentences pénales. Mexico, 5 nov. 2004. (I-42341)

**MICRONÉSIE (ÉTATS FÉDÉRÉS DE)****États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Micronésie relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Kolonia, 4 avr. 1989 et 12 sept. 1989. (I-42407)

Mémorandum d'accord entre l'Administration fédérale de l'aviation du Département des transports des États-Unis d'Amérique et l'Administration de l'aviation civile du Département des affaires extérieures des États fédérés de Micronésie. Washington, 30 oct. 1989 et Kolonia, 10 janv. 1990. (I-42408)

**MIGRATION****ALBANIE****Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :**

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la réadmission des personnes. Tirana, 14 oct. 2003. (I-43046)

**ALGÉRIE**

**Allemagne:** Protocole d'accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République algérienne démocratique et populaire sur l'identification et la réadmission. Bonn, 14 févr. 1997. (I-42890)

**ALLEMAGNE**

**Algérie:** Protocole d'accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République algérienne démocratique et populaire sur l'identification et la réadmission. Bonn, 14 févr. 1997. (I-42890)

**Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'admission et au transit des personnes (Accord de réadmission). Berlin, 1er févr. 2006. (I-43348)

**Slovaquie:** Accord entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne concernant les conditions à fournir mutuellement pour les visites officielles et de travail. Bonn, 13 janv. 1994 et 30 janv. 1994. (I-43343)

**ARMÉNIE****Lettonie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif au déplacement mutuel des ressortissants. Riga, 26 juin 2002. (I-42944)

**BÉLARUS****Lettonie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif aux formalités de visas simplifiées pour les résidents de la région frontalière. Riga, 27 nov. 2002. (I-42943)

**BRÉSIL**

**Uruguay:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay relatif aux permis de résidence, d'études et de travail pour les ressortissants frontaliers brésiliens et uruguayens. Montevideo, 21 août 2002. (I-42224)

**BULGARIE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'admission et au transit des personnes (Accord de réadmission). Berlin, 1er févr. 2006. (I-43348)

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Bulgarie

## Index Alphabétique

### Migration

relatif à la réadmission des personnes. Tallinn, 11 juin 2003. (I-42259)

#### CHYPRE

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux conditions de passage pour les ressortissants de la République de Chypre et pour les ressortissants de la Fédération de Russie. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42707)

**Suède:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à la réadmission des personnes. Nicosie, 26 janv. 2005. (I-42709)

#### CROATIE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la réadmission des personnes dont l'entrée ou la résidence est illégale. Stockholm, 28 mai 1998. (I-42858)

#### ESTONIE

**Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la réadmission des personnes. Tallinn, 11 juin 2003. (I-42259)

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux conditions de passage pour les ressortissants de la République de Chypre et pour les ressortissants de la Fédération de Russie. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42707)

#### FRANCE

##### Sainte-Lucie

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Sainte-Lucie relatif à la réadmission des personnes en situation irrégulière. Castries, 23 avr. 2005. (I-43072)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Sainte-Lucie visant à faciliter la circulation des ressortissants saint-luciens dans les départements français d'Amérique. Castries, 23 avr. 2005. (I-43073)

#### ISLANDE

##### Lituanie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Islande relatif à la réadmission des personnes qui entrent dans un pays et y résident sans permission. Reykjavik, 4 avr. 1997. (I-42385)

#### ITALIE

##### Lituanie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la réadmission des personnes. Vilnius, 20 mai 1997. (I-42389)

#### LETTONIE

**Arménie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif au déplacement mutuel des ressortissants. Riga, 26 juin 2002. (I-42944)

**Bélarus:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif aux formalités de visas simplifiées pour les résidents de la région frontalière. Riga, 27 nov. 2002. (I-42943)

#### LITUANIE

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la réadmission des personnes dont l'entrée ou la résidence est illégale. Stockholm, 28 mai 1998. (I-42858)

**Islande:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Islande relatif à la réadmission des personnes qui entrent dans un pays et y résident sans permission. Reykjavik, 4 avr. 1997. (I-42385)

**Italie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la réadmission des personnes. Vilnius, 20 mai 1997. (I-42389)

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la réadmission et à l'admission de personnes. Varsovie, 13 juil. 1998. (I-42743)

#### MEXIQUE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

#### MULTILATÉRAL

Accord entre les Gouvernements du Royaume de Belgique, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas, d'une part, et le Gouvernement de la Roumanie, d'autre part, relatif à la réadmission des personnes en situation irrégulière. Bucarest, 6 juin 1995. (I-43170)

Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrants d'Afrique-Eurasie. La Haye, 15 août 1996. (I-42632)

Convention (No 143) sur les migrations dans des conditions abusives et sur la promotion de l'égalité de chances et de traitement des travailleurs migrants. Genève, 24 juin 1975. (I-17426)

Convention (No 97) concernant les travailleurs migrants (révisée en 1949). Genève, 1er juil. 1949. (I-1616)

Convention européenne relative au statut juridique du travailleur migrant. Strasbourg, 24 nov. 1977. (I-25700)

Convention sur le transfèrement des personnes condamnées. Strasbourg, 21 mars 1983. (I-25703)

Protocole sur la libre circulation des personnes, le droit de résidence et d'établissement. Dakar, 29 mai 1979. (I-32496)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Mexique:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)

#### POLOGNE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la réadmission et à l'admission de personnes. Varsovie, 13 juil. 1998. (I-42743)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Albanie:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la réadmission des personnes. Tirana, 14 oct. 2003. (I-43046)

#### SAINTE-LUCIE

##### France

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Sainte-Lucie relatif à la réadmission des personnes en situation irrégulière. Castries, 23 avr. 2005. (I-43072)

**Missions; voir aussi Organisation des Nations Unies: Missions-Maintien de la paix**

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Sainte-Lucie visant à faciliter la circulation des ressortissants saint-luciens dans les départements français d'Amérique. Castries, 23 avr. 2005. (I-43073)

**SLOVAQUIE**

**Allemagne:** Accord entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne concernant les conditions à fournir mutuellement pour les visites officielles et de travail. Bonn, 13 janv. 1994 et 30 janv. 1994. (I-43343)

**SUÈDE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à la réadmission des personnes. Nicosie, 26 janv. 2005. (I-42709)

**URUGUAY**

**Brésil:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay relatif aux permis de résidence, d'études et de travail pour les ressortissants frontaliers brésiliens et uruguayens. Montevideo, 21 août 2002. (I-42224)

**MISSIONS; VOIR AUSSI ORGANISATION DES NATIONS UNIES: MISSIONS-MAINTIEN DE LA PAIX****COUR PÉNALE INTERNATIONALE****Organisation des Nations Unies**

Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la coopération entre la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo (MONUC) et la Cour pénale internationale. New York, 8 nov. 2005. (II-1292)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE****Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'établissement de la sécurité pour la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq. New York, 8 déc. 2005. (I-42202)

**HAÏTI****Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement haïtien concernant le statut de l'opération des Nations Unies en Haïti. Port-au-Prince, 9 juil. 2004. (I-40460)

**KOWEÏT****Organisation des Nations Unies**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Koweït relatif aux activités de la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq (MANUI) dans l'État du Koweït. New York, 23 sept. 2004 et 30 sept. 2004. (I-42689)

**MULTILATÉRAL**

Convention sur les missions spéciales. New York, 8 déc. 1969. (I-23431)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Cour pénale internationale:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la coopération entre la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo (MONUC) et la Cour pénale internationale. New York, 8 nov. 2005. (II-1292)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement des États-Unis

d'Amérique relatif à l'établissement de la sécurité pour la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq. New York, 8 déc. 2005. (I-42202)

**Haïti:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement haïtien concernant le statut de l'opération des Nations Unies en Haïti. Port-au-Prince, 9 juil. 2004. (I-40460)

**Koweït:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Koweït relatif aux activités de la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq (MANUI) dans l'État du Koweït. New York, 23 sept. 2004 et 30 sept. 2004. (I-42689)

**Ouganda:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif aux activités de la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan en République de l'Ouganda. New York, 27 janv. 2006. (I-42313)

**République démocratique du Congo:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut des personnels militaires et de police civile de l'Opération des Nations Unies au Burundi (ONUB) temporairement redéployés en République démocratique du Congo. Kinshasa, 6 juin 2006. (I-42791)

**Soudan:** Accord entre le Gouvernement du Soudan et l'Organisation des Nations Unies relatif au statut de la Mission des Nations Unies au Soudan. Khartoum, 28 déc. 2005. (I-42203)

**Timor-Leste:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**Union africaine:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine relatif à la fourniture d'appui par la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan (UNMIS) à la Mission de l'Union africaine au Soudan (AMIS). Addis-Abeba, 25 nov. 2006. (II-1298)

**OUGANDA****Organisation des Nations Unies**

Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif aux activités de la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan en République de l'Ouganda. New York, 27 janv. 2006. (I-42313)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO****Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut des personnels militaires et de police civile de l'Opération des Nations Unies au Burundi (ONUB) temporairement redéployés en République démocratique du Congo. Kinshasa, 6 juin 2006. (I-42791)

**SOUDAN****Organisation des Nations Unies**

Accord entre le Gouvernement du Soudan et l'Organisation des Nations Unies relatif au statut de la Mission des Nations Unies au Soudan. Khartoum, 28 déc. 2005. (I-42203)

**TIMOR-LESTE****Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**UNION AFRICAINE****Organisation des Nations Unies**

## Index Alphabétique

### Monaco

Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine relatif à la fourniture d'appui par la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan (UNMIS) à la Mission de l'Union africaine au Soudan (AMIS). Addis-Abeba, 25 nov. 2006. (I-1298)

#### MONACO

**France:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté de Monaco relative à la sécurité dans le tunnel reliant le réseau routier monégasque à la route nationale 7. Monaco, 11 oct. 2001. (I-43074)

#### MONGOLIE

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République populaire mongole et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Oulan-Bator, 17 mars 1972 et Vienne, 9 août 1972. (I-12798)

**Allemagne:** Accord de base entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Mongolie relatif au détachement de travailleurs de développement au Service de développement allemand. Oulan-Bator, 17 sept. 1999. (I-42209)

#### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de développement au secteur privé) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 8 sept. 2005. (I-42429)

Accord de financement (Projet d'assistance gouvernementale) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43083)

Accord de financement (Projet d'enseignement et de développement dans les régions rurales) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43082)

Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure de l'information et des communications) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43081)

#### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'assistance en matière économique, technique et connexe. Oulan-Bator, 8 sept. 1992. (I-42548)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Mongolie relatif à la délivrance réciproque de visas aux fonctionnaires d'État. Oulan-Bator, 2 août 1990. (I-42372)

#### République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à la coopération dans les domaines de l'énergie et des ressources minérales. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43227)

Arrangement de coopération technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43275)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'octroi d'un prêt supplémentaire du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 29 juin 2000. (I-43230)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 14 juin 2000. (I-43228)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à un prêt

du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 14 juin 2000. (I-43229)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43226)

Traité d'extradition entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43234)

#### MOYEN-ORIENT

##### EGYPTE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Égypte relatif aux arrangements en vue du séminaire des Nations Unies relatif à l'aide au peuple palestinien. New York, 20 avr. 2006. (I-42667)

##### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Égypte:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Égypte relatif aux arrangements en vue du séminaire des Nations Unies relatif à l'aide au peuple palestinien. New York, 20 avr. 2006. (I-42667)

**Venezuela:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

##### VENEZUELA

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

#### MOZAMBIQUE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique concernant la coopération technique pour le projet "Programme de reconstruction pour l'infrastructure de la province de Manica". Maputo, 28 juin 2000 et 1er août 2000. (I-42612)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la promotion de l'emploi". Maputo, 6 janv. 1999 et 13 sept. 2000. (I-42614)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la réintégration". Maputo, 25 févr. 1998 et 13 sept. 2000. (I-42615)

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet régional d'accélération pour le traitement du VIH/SIDA) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement. Washington, 14 juil. 2004. (I-42904)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Programme national pour la production alimentaire dans les secteurs coopératifs et familiaux) entre la République populaire du Mozambique et le Fonds

Myanmar

international de développement agricole. Rome, 6 août 1982. (I-22606)

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Mozambique relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Maputo, 18 déc. 2001. (I-42853)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Mozambique relatif à la coopération technique. Maputo, 26 oct. 1985. (I-42613)

**MYANMAR**

**République de Corée:** Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'Union du Myanmar relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Yangon, 31 oct. 2000. (I-43179)

**NAMIBIE**

**Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération financière (Projet : Investissements d'infrastructure concernant la réforme agraire). Windhoek, 18 mai 2006. (I-43155)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion d'un Centre de formation professionnelle à Windhoek". Windhoek, 17 mai 1995 et 29 juin 1995. (I-43202)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

**NATIONALISATION**

**ALBANIE**

**États-Unis d'Amérique:** Traité de naturalisation entre l'Albanie et les États-Unis d'Amérique. Tirana, 5 avr. 1932. (LoN-3732)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Albanie:** Traité de naturalisation entre l'Albanie et les États-Unis d'Amérique. Tirana, 5 avr. 1932. (LoN-3732)

**NATIONALITÉ**

**CHYPRE**

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux conditions de passage pour les ressortissants de la République de Chypre et pour les ressortissants de la Fédération de Russie. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42707)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux conditions de passage pour les ressortissants de la République de Chypre et pour les ressortissants de la Fédération de Russie. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42707)

**FRANCE**

**Suisse:** Convention relative au service militaire des double-nationaux. Berne, 16 nov. 1995. (I-34198)

**MULTILATÉRAL**

Accord entre le Danemark, la Finlande, l'Islande, la Norvège et la Suède relatif à la mise en application de certaines dispositions concernant la nationalité. Copenhague, 14 janv. 2002. (I-42851)

Accord entre le Danemark, la Finlande, l'Islande, la Norvège et la Suède relatif à la mise en application de certaines dispositions concernant la nationalité. Copenhague, 23 oct. 1998. (I-36317)

Convention européenne sur la nationalité. Strasbourg, 6 nov. 1997. (I-37248)

Convention relative au statut des apatrides. New York, 28 sept. 1954. (I-5158)

Convention sur la nationalité de la femme mariée. New York, 20 févr. 1957. (I-4468)

Convention sur la réduction des cas d'apatridie. New York, 30 août 1961. (I-14458)

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant l'acquisition de la nationalité. Vienne, 18 avr. 1961. (I-7311)

**SUISSE**

**France:** Convention relative au service militaire des double-nationaux. Berne, 16 nov. 1995. (I-34198)

**NAVIGATION**

**SEE ALSO COURS D'EAU-RESSOURCES EN EAU; NAVIRES ET TRANSPORTS MARITIMES**

**BELGIQUE**

**Grèce:** Echange de lettres constituant un accord entre la Belgique et la Grèce en vue de l'exonération fiscale réciproque des bénéfices réalisés par des entreprises de navigation maritime ou aérienne. Athènes, 15 juin 1954 et 23 juin 1954. (I-2676)

**Pays-Bas:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Belgique en vue de l'amélioration de la liaison entre le canal Juliana et le canal Albert. Bruxelles, 24 févr. 1961. (I-6881)

**COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN**

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et la Commission centrale pour la navigation du Rhin relatif au siège de la Commission et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Strasbourg, 10 mai 1978. (I-43102)

**EGYPTE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les Garde-côtes des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense de la République arabe d'Égypte concernant l'établissement et l'exploitation d'une station de surveillance du système de navigation OMEGA. Alexandrie, 14 juin 1980. (I-42216)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Égypte:** Accord entre les Garde-côtes des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense de la République arabe d'Égypte concernant l'établissement et l'exploitation d'une station de surveillance du système de navigation OMEGA. Alexandrie, 14 juin 1980. (I-42216)

**FRANCE**

**Commission centrale pour la navigation du Rhin :** Accord entre le Gouvernement de la République française et la Commission centrale pour la navigation du Rhin relatif au siège de la Commission et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Strasbourg, 10 mai 1978. (I-43102)

**GRANDE-BRETAGNE ET IRLANDE DU NORD**

**Royaume des Serbes, Croates et Slovènes:** Traité de commerce et de navigation entre Sa Majesté britannique pour la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord et Sa Majesté

## Index Alphabétique

### Navires et transports maritimes

le Roi des Serbes, Croates et Slovènes. Londres, 12 mai 1927. (LoN-1825)

#### GRÈCE

**Belgique:** Echange de lettres constituant un accord entre la Belgique et la Grèce en vue de l'exonération fiscale réciproque des bénéfices réalisés par des entreprises de navigation maritime ou aérienne. Athènes, 15 juin 1954 et 23 juin 1954. (I-2676)

#### MULTILATÉRAL

Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN). Genève, 19 janv. 1996. (I-35939)

Accord visant à favoriser le respect par les navires de pêche en haute mer des mesures internationales de conservation et de gestion. Rome, 24 nov. 1993. (I-39486)

Convention (No 133) concernant le logement de l'équipage à bord des navires (dispositions complémentaires). Genève, 30 oct. 1970. (I-28382)

Convention (No 147) concernant les normes minima à observer sur les navires marchands. Genève, 29 oct. 1976. (I-20690)

Convention (No 15) fixant l'âge minimum d'admission des jeunes gens au travail en qualité de soutiers ou chauffeurs, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 11 nov. 1921. (I-598)

Convention (No 92) concernant le logement de l'équipage à bord (révisée en 1949). Genève, 18 juin 1949. (I-2109)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 déc. 1982. (I-31363)

Convention douanière relative à l'importation temporaire pour usage privé des embarcations de plaisance et des aéronefs. Genève, 18 mai 1956. (I-4630)

Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Genève, 6 mars 1948. (I-4214)

Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs. Oslo, 15 févr. 1972. (I-13269)

Convention relative à l'immatriculation des bateaux de navigation intérieure. Genève, 25 janv. 1965. (I-21114)

Convention relative à l'unification de certaines règles en matière d'abordage en navigation intérieure. Genève, 15 mars 1960. (I-8310)

Convention relative au jaugeage des bateaux de navigation intérieure. Genève, 15 févr. 1966. (I-13899)

#### PAYS-BAS

##### Belgique

Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Belgique en vue de l'amélioration de la liaison entre le canal Juliana et le canal Albert. Bruxelles, 24 févr. 1961. (I-6881)

**Pologne:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Pologne relatif à la navigation sur les voies d'eau intérieures. Varsovie, 31 janv. 1992. (I-42860)

#### POLOGNE

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Pologne relatif à la navigation sur les voies d'eau intérieures. Varsovie, 31 janv. 1992. (I-42860)

#### ROYAUME DES SERBES, CROATES ET SLOVÈNES

**Grande-Bretagne et Irlande du Nord:** Traité de commerce et de navigation entre Sa Majesté britannique pour la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord et Sa Majesté le Roi des Serbes, Croates et Slovènes. Londres, 12 mai 1927. (LoN-1825)

### NAVIRES ET TRANSPORTS MARITIMES

**SEE ALSO COURS D'EAU-RESSOURCES EN EAU; IMPOSITION; NAVIGATION; ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE (OMCI/OMI)**

#### CHYPRE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à la marine marchande. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42871)

#### LITUANIE

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à la marine marchande. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42871)

#### MULTILATÉRAL

Accord de coopération régionale contre la piraterie et les vols à main armée à l'encontre des navires en Asie. Tokyo, 11 nov. 2004. (I-43302)

Accord visant à favoriser le respect par les navires de pêche en haute mer des mesures internationales de conservation et de gestion. Rome, 24 nov. 1993. (I-39486)

Convention (No 133) concernant le logement de l'équipage à bord des navires (dispositions complémentaires). Genève, 30 oct. 1970. (I-28382)

Convention (No 147) concernant les normes minima à observer sur les navires marchands. Genève, 29 oct. 1976. (I-20690)

Convention (No 15) fixant l'âge minimum d'admission des jeunes gens au travail en qualité de soutiers ou chauffeurs, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 11 nov. 1921. (I-598)

Convention (No 180) concernant la durée du travail des gens de mer et les effectifs des navires. Genève, 22 oct. 1996. (I-38868)

Convention (No 92) concernant le logement de l'équipage à bord (révisée en 1949). Genève, 18 juin 1949. (I-2109)

Convention des Nations Unies sur le transport de marchandises par mer, 1978. Hambourg, 31 mars 1978. (I-29215)

Convention douanière relative à l'importation temporaire pour usage privé des embarcations de plaisance et des aéronefs. Genève, 18 mai 1956. (I-4630)

Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs. Oslo, 15 févr. 1972. (I-13269)

Convention relative à l'immatriculation des bateaux de navigation intérieure. Genève, 25 janv. 1965. (I-21114)

Convention relative au jaugeage des bateaux de navigation intérieure. Genève, 15 févr. 1966. (I-13899)

Convention relative à un code de conduite des conférences maritimes. Genève, 6 avr. 1974. (I-22380)

#### NÉPAL

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2000, en 2001 et en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 7 août 2003. (I-42811)

Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 12 juil. 2000. (I-42809)

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 30 avr. 2004. (I-40675)



## Nicaragua

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 31 janv. 2006. (I-42821)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 23 juil. 1998 et 31 juil. 1998. (I-42609)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération financière "Projet hydroélectrique du moyen Marsyangdi". Katmandou, 8 déc. 2003 et 26 avr. 2004. (I-42816)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 22 oct. 1999 et 16 mars 2000. (I-42608)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 7 oct. 1998 et 31 déc. 1998. (I-42607)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Programme de développement relatif aux petits agriculteurs (SFDP)". Katmandou, 10 déc. 1999 et 28 déc. 1999. (I-42610)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de sylviculture de tenure à bail des montagnes et de développement de fourrage) entre le Royaume du Népal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janv. 1990. (I-30416)

Accord de prêt--Projet de crédits à la production agricole en faveur des femmes des zones rurales. Rome, 7 avr. 1988. (I-27880)

Accord de prêt -- Projet de développement de l'aquaculture. Rome, 13 nov. 1986. (I-26297)

**Organisation des Nations Unies ( Haut Commissariat aux droits de l'homme):** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à l'établissement d'un bureau au Népal. Genève, 8 avr. 2005 et 10 avr. 2005. (I-42831)

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif aux services aériens. Schiphol, 10 juin 1998. (I-42503)

**NICARAGUA**

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Managua, 28 févr. 1975 et Vienne, 23 sept. 1974. (I-15862)

**Allemagne**

Accord de coopération financière en 1997 et 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Bonn, 18 oct. 2002. (I-43149)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 4 oct. 2005. (I-42319)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du

Nicaragua relatif à la coopération financière en 2004 "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 4 oct. 2005. (I-42205)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 14 déc. 2005. (I-42572)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Modernisation du transport de l'électricité au nord et à l'ouest du Nicaragua". Managua, 6 déc. 2005. (I-43157)

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Deuxième projet relatif à l'extension et à la modernisation des services de santé) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juin 2005 et Managua, 7 juin 2005. (I-42729)

Accord de financement (Deuxième projet de technologie agricole) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Managua, 24 févr. 2006. (I-43080)

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre le Département de l'agriculture des États-Unis et le Ministère de l'agriculture et de l'élevage du Nicaragua en vue de l'éradication de la larve de *Callitroga Hominivorax*. Washington, 26 nov. 1991. (I-42472)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement rural intégré dans la région Pro-Norte) entre la République du Nicaragua et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 juil. 1982. (I-22597)

**France**

Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Paris, 23 avr. 2003. (I-42979)

Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Paris, 30 août 2004. (I-42984)

**Mexique**

Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 8 sept. 2000. (I-42752)

Accord relatif à des échanges culturels entre les États-Unis du Mexique et la République du Nicaragua. Mexico, 7 mai 1981. (I-22504)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43240)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la promotion et à la protection des investissements. Séoul, 15 mai 2000. (I-43242)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43241)

**NIGER**

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du

## Index Alphabétique

### Nigéria

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11 juin 2002. (I-42654)

#### Allemagne

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Niger. Niamey, 6 juil. 2006. (I-43330)

#### NIGÉRIA

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique pour le projet "Renforcement du système d'apprentissage national ouvert". Lagos, 14 déc. 1998 et Abuja, 9 avr. 2001. (I-42463)

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet national relatif au développement de l'énergie) entre la République fédérale du Nigéria et l'Association internationale de développement. Abuja, 15 juil. 2005. (I-42346)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement de la pêche artisanale) entre la République fédérale du Nigéria et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 janv. 1990. (I-42488)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole dans plusieurs Etats du Nigéria. Rome, 27 févr. 1987. (I-26312)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Séoul, 27 mars 1998. (I-43243)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement militaire fédéral de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique. Lagos, 1er avr. 1974. (I-42462)

#### NOMS GÉOGRAPHIQUES

##### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Inde:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif à des puits tubulaires publics dans la région d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juil. 1983. (I-22560)

##### INDE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif à des puits tubulaires publics dans la région d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juil. 1983. (I-22560)

##### MULTILATÉRAL

Convention entre la République française, la République fédérale d'Allemagne et le Grand-Duché de Luxembourg au sujet de la canalisation de la Moselle. Luxembourg, 27 oct. 1956. (I-42852)

#### NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES

##### AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

**Burkina Faso:** Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avr. 2003. (I-42754)

**Géorgie:** Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 sept. 1997. (I-42756)

**Haïti:** Accord entre la République d'Haïti et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 oct. 1974 et Port-au-Prince, 6 janv. 1975. (I-43322)

**Kirghizistan:** Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 mars 1998. (I-42655)

**Koweït:** Accord entre l'État du Koweït et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 mai 1999. (I-38501)

**Niger:** Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11 juin 2002. (I-42654)

**Ouganda:** Accord entre la République de l'Ouganda et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 2005. (I-42859)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord entre la République-Unie de Tanzanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 28 juil. 1992 et Genève, 26 août 1992. (I-42653)

**Turkménistan:** Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005. (I-42755)

#### BURKINA FASO

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avr. 2003. (I-42754)

#### GÉORGIE

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 sept. 1997. (I-42756)

#### HAÏTI

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République d'Haïti et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 oct. 1974 et Port-au-Prince, 6 janv. 1975. (I-43322)

#### KIRGHIZISTAN

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 mars 1998. (I-42655)

#### KOWEÏT

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre l'État du Koweït et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 mai 1999. (I-38501)

#### NIGER

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11 juin 2002. (I-42654)

**OUGANDA****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République de l'Ouganda et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 2005. (I-42859)

**RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République-Unie de Tanzanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 28 juil. 1992 et Genève, 26 août 1992. (I-42653)

**TURKMÉNISTAN****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005. (I-42755)

**NORVÈGE**

**Danemark:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Norvège, d'une part, et le Gouvernement du Royaume du Danemark y compris l'Administration autonome du Groenland, d'autre part, relatif à la délimitation du plateau continental et des zones de pêche dans la région entre le Groenland et le Svalbard. Copenhague, 20 févr. 2006. (I-42887)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de don entre le Fonds international de développement agricole et le Ministère norvégien pour la coopération et le développement (MDC) pour l'organisation du programme 1989-1991 des séminaires de formation du personnel sur l'équilibre écologique et l'éradication de la pauvreté rurale. Rome, 7 déc. 1989. (I-42360)

**France:** Convention générale entre la Norvège et la France sur la sécurité sociale. Paris, 30 sept. 1954. (I-42304)

**NOUVELLE-ZÉLANDE**

**Belgique:** Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement néo-zélandais sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 23 avr. 2003. (I-42856)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande relatif aux services aériens. Londres, 4 oct. 1982. (I-21925)

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande. Wellington, 26 juil. 2005. (I-42343)

**OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS**

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et l'Organisation européenne des brevets relatif à l'emploi des membres de famille. La Haye, 6 avr. 2005. (I-42861)

**OMAN**

**Brunéi Daru ssalam:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté le Sultan et Yang Di-Pertuan du Brunéi Darussalam et le Gouvernement du Sultanat d'Oman relatif aux services

aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Mascate, 10 sept. 1988. (I-43042)

**Émirats arabes unis:** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Sultanat d'Oman relatif à la sécurité de l'aviation civile. Mascate, 28 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42921)

**Tunisie:** Accord entre le Gouvernement du Sultanat d'Oman et le Gouvernement de la République tunisienne relatif au transport aérien. Mascate, 16 nov. 1985. (I-24597)

**ORGANISATION DE L'UNITÉ AFRICAINE**

**Belgique:** Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Organisation de l'unité africaine. Bruxelles, 9 oct. 1985. (I-43062)

**ORGANISATION DES ÉTATS AMÉRICAINS****Brésil**

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et l'Organisation des États américains pour l'établissement d'un scrutin automatisé en République du Paraguay. Brasília, 2 mai 2005. (I-42232)

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé en République du Panama. Washington, 3 mars 2005. (I-42231)

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un projet pilote en faveur du scrutin automatisé en République de l'Équateur. Washington, 20 juil. 2004. (I-42230)

Accord de coopération technique entre le Tribunal supérieur électoral du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé. Brasília, 17 juil. 2002. (I-42229)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES****Allemagne**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne concernant l'organisation de la Réunion de travail sur l'édition des données de statistiques, devant se tenir à Bonn, du 25 au 27 septembre 2006. Genève, 22 août 2006 et 18 sept. 2006. (I-43120)

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne relatif aux arrangements pour la réunion officieuse du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, devant se tenir à Berlin, du 2 au 4 mai 2006. New York, 16 mars 2006 et 13 avr. 2006. (I-42670)

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique à l'environnement commercial) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1285)

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique relatif à la gestion des dépenses publiques) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au

- Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1286)
- Azerbaïdjan:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement azerbaïdjanais concernant l'organisation du "Symposium des Nations Unies sur l'efficacité énergétique et sur le développement durable", devant se tenir à Baku, du 28 au 30 mars 2006. New York, 22 févr. 2006 et 23 mars 2006. (I-42527)
- Belgique:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume de Belgique concernant des contributions au Système des forces en attente des Nations Unies. Bruxelles, 27 janv. 2006. (I-42314)
- Cambodge**  
Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement royal cambodgien concernant la poursuite, conformément au droit cambodgien, des auteurs des crimes commis pendant la période du Kampuchea démocratique. Phnom Penh, 6 juin 2003. (I-41723)  
Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cambodge relatif à l'organisation de la réunion de l'ASEAN sur le programme mondial de 2010 sur les recensements de la population et du logement, devant avoir lieu à Siem Reap (Cambodge) du 31 juillet au 2 août 2006. New York, 29 juin 2006 et 20 juil. 2006. (I-42965)
- Cameroun:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cameroun relatif à l'Atelier de travail sur la compilation des statistiques commerciales de marchandises internationales, devant avoir lieu à Douala (Cameroun) du 12 au 15 juin 2006. New York, 18 mai 2006 et 30 mai 2006. (I-42790)
- Chine:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'organisation de l'Atelier de formation pour le développement de la police des Nations Unies, devant se tenir à Beijing, du 4 au 9 septembre 2006. New York, 28 août 2006 et 31 août 2006. (I-43019)
- Chypre:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et Chypre relatif aux arrangements en vue de l'atelier de travail relatif aux leçons apprises par l'élection en Iraq, devant avoir lieu à Larnaca du 2 au 4 mai 2006. New York, 18 avr. 2006 et 19 avr. 2006. (I-42669)
- Cour pénale internationale**  
Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies, représentée par la UNSECOORD, et la Cour pénale internationale concernant la coordination des arrangements de sécurité. New York, 17 déc. 2004 et La Haye, 22 févr. 2005. (II-1293)  
Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la coopération entre la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo (MONUC) et la Cour pénale internationale. New York, 8 nov. 2005. (II-1292)  
Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de facilités et de services pour la reprise de la Quatrième session de l'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale, devant se tenir au Siège de l'Organisation des Nations Unies, les 26 et 27 janvier 2006. New York, 16 janv. 2006 et La Haye, 18 janv. 2006. (II-1289)
- Egypte**  
Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Égypte relatif aux arrangements en vue du séminaire des Nations Unies relatif à l'aide au peuple palestinien. New York, 20 avr. 2006. (I-42667)
- Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Égypte concernant l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les ressources naturelles et le conflit en Afrique : Transformant un handicap à la paix en un atout à la paix, devant se tenir au Caire, du 17 au 19 juin 2006. New York, 7 juin 2006 et 10 juin 2006. (I-43087)
- États-Unis d'Amérique**  
Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'établissement de la sécurité pour la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq. New York, 8 déc. 2005. (I-42202)  
Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les États-Unis d'Amérique, agissant au nom du "Government Accountability Office", relatif au traitement de l'information confidentielle des Nations Unies concernant le Plan-cadre d'équipement des Nations Unies. New York, 14 févr. 2006 et 15 févr. 2006. (I-42379)
- Ghana:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana concernant l'organisation du Séminaire relatif à l'application de la résolution 1540 de 2004 du Conseil de sécurité des Nations Unies en Afrique, devant se tenir à Accra, du 9 au 10 novembre 2006. New York, 22 sept. 2006 et 11 oct. 2006. (I-43125)
- Haïti:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement haïtien concernant le statut de l'opération des Nations Unies en Haïti. Port-au-Prince, 9 juil. 2004. (I-40460)
- Hongrie:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Hongrie concernant l'organisation de la "Réunion ad hoc du group d'experts sur les administrations en ligne", devant avoir lieu à Budapest (Hongrie) du 27 au 28 juillet 2006. New York, 12 juin 2006 et 27 juil. 2006. (I-42947)
- Islande:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Islande relatif à l'organisation du "Séminaire international sur l'économie fondée sur l'hydrogène pour le développement durable" devant avoir lieu à Reykjavik (Islande) du 28 au 29 septembre 2006. New York, 2 août 2006 et 11 août 2006. (I-42967)
- Italie**  
Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République italienne relatif à l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour le Rwanda. Rome, 17 mars 2004. (I-42765)  
Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement italien concernant l'organisation de l'Atelier de développement des Unités de police constituée (FPU) des Nations Unies, devant se tenir à Vicenza, du 5 au 11 novembre 2006. New York, 1er nov. 2006 et 2 nov. 2006. (I-43318)
- Koweït:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Koweït relatif aux activités de la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq (MANUI) dans l'État du Koweït. New York, 23 sept. 2004 et 30 sept. 2004. (I-42689)
- Mexique:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les migrations internationales et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes, devant se tenir au Mexique, du 30 novembre au 2 décembre 2005. New York, 18 nov. 2005 et 23 nov. 2005. (I-42201)
- Namibie:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La

Organisation des Nations Unies: Missions-Maintien de la paix

jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

**Organisation internationale de police criminelle:** Accord de coopération. New York, 8 juil. 1997. (II-1200)

**Ouganda:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif aux activités de la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan en République de l'Ouganda. New York, 27 janv. 2006. (I-42313)

**République arabe syrienne:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République arabe syrienne relatif aux contributions au Système de forces et moyens en attente des Nations Unies. New York, 9 févr. 2006. (I-42342)

**République de Corée:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

**République démocratique du Congo**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut de la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo. Kinshasa, 4 mai 2000. (I-36644)

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut des personnels militaires et de police civile de l'Opération des Nations Unies au Burundi (ONUB) temporairement redéployés en République démocratique du Congo. Kinshasa, 6 juin 2006. (I-42791)

**Rwanda:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Rwanda concernant l'organisation de la vingt-quatrième Réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale, devant se tenir à Kigali, du 25 au 29 septembre 2006. New York, 12 sept. 2006 et 18 sept. 2006. (I-43068)

**Serbie-et-Monténégro:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

**Sierra Leone**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Sierra Leone relatif au statut du Bureau intégré des Nations Unies en Sierra Leone. Freetown, 22 déc. 2005. (I-42204)

Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Sierra Leone concernant l'organisation d'une Conférence sur le désarmement, la démobilisation, la réintégration et la stabilité en Afrique, devant se tenir à Freetown du 21 au 23 juin 2005. New York, 12 mai 2005 et 20 mai 2005. (I-42720)

**Soudan:** Accord entre le Gouvernement du Soudan et l'Organisation des Nations Unies relatif au statut de la Mission des Nations Unies au Soudan. Khartoum, 28 déc. 2005. (I-42203)

**Suède:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Suède relatif à l'organisation de la réunion d'experts sur l'institutionnalisation

du développement durable, devant avoir lieu à Stockholm (Suède), du 31 août au 1er septembre 2006. New York, 13 juil. 2006 et 3 août 2006. (I-42964)

**Timor-Leste**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique de Timor-Leste relatif à la préservation par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies d'une copie des dossiers établis par le Groupe des infractions graves. Dili, 5 avr. 2006. (I-42663)

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique de Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**Turquie:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement turc concernant les arrangements pour la cinquième Conférence des Nations Unies chargée de revoir tous les aspects de l'Ensemble de principes et de règles équitables convenus au niveau multilatéral pour le contrôle des pratiques commerciales restrictives. Genève, 26 sept. 2005. (I-42526)

**Ukraine:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Ukraine concernant l'organisation du cours d'officiers du personnel des Nations Unies, devant avoir lieu à Kiev, du 31 juillet au 18 août 2006. New York, 14 juil. 2006 et 25 juil. 2006. (I-42945)

**Union africaine:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine relatif à la fourniture d'appui par la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan (UNMIS) à la Mission de l'Union africaine au Soudan (AMIS). Addis-Abeba, 25 nov. 2006. (II-1298)

**Venezuela:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES: MISSIONS-MAINTIEN DE LA PAIX**

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**République démocratique du Congo:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut de la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo. Kinshasa, 4 mai 2000. (I-36644)

**Soudan:** Accord entre le Gouvernement du Soudan et l'Organisation des Nations Unies relatif au statut de la Mission des Nations Unies au Soudan. Khartoum, 28 déc. 2005. (I-42203)

**Timor-Leste:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique de Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**Union africaine:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine relatif à la fourniture d'appui par la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan (UNMIS) à la Mission de l'Union africaine au Soudan (AMIS). Addis-Abeba, 25 nov. 2006. (II-1298)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO**

**Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut de la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo. Kinshasa, 4 mai 2000. (I-36644)

Organisation des Nations Unies (Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique)

**SOUDAN**

**Organisation des Nations Unies**

Accord entre le Gouvernement du Soudan et l'Organisation des Nations Unies relatif au statut de la Mission des Nations Unies au Soudan. Khartoum, 28 déc. 2005. (I-42203)

**TIMOR-LESTE**

**Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**UNION AFRICAINE**

**Organisation des Nations Unies**

Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine relatif à la fourniture d'appui par la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan (UNMIS) à la Mission de l'Union africaine au Soudan (AMIS). Addis-Abeba, 25 nov. 2006. (II-1298)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ÉCONOMIQUE DES NATIONS UNIES POUR L'AFRIQUE)**

**Organisation des Nations Unies pour le développement industriel:** Arrangement de travail entre le Secrétariat de la Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Addis-Abeba, 28 mai 1988. (II-1294)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ÉCONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE OCCIDENTALE)**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et l'Organisation des Nations Unies - Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) relatif au projet "Services consultatifs pour la CESAO et les Pays membres de la CESAO dans le domaine des ressources en eau". Beyrouth, 21 mai 2003 et 23 juil. 2003. (I-42320)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (HAUT COMMISSARIAT AUX DROITS DE L'HOMME)**

**Népal:** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à l'établissement d'un bureau au Népal. Genève, 8 avr. 2005 et 10 avr. 2005. (I-42831)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS)**

**Sri Lanka:** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Colombo, 7 déc. 2005. (I-42312)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ONU)**

**HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS**

**Soudan:** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la création d'une délégation du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés à Khartoum. Genève, 1er août 1968 et Khartoum, 15 sept. 1968. (I-42891)

**ITALIE**

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République italienne relatif à

l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour le Rwanda. Rome, 17 mars 2004. (I-42765)

**MULTILATÉRAL**

Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Vienne, 8 avr. 1979. (I-23432)

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 déc. 1994. (I-35457)

Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies. New York, 13 févr. 1946. (I-4)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Italie:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République italienne relatif à l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour le Rwanda. Rome, 17 mars 2004. (I-42765)

**Ouganda:** Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif aux activités de la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan en République de l'Ouganda. New York, 27 janv. 2006. (I-42313)

**Sierra Leone:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Sierra Leone relatif au statut du Bureau intégré des Nations Unies en Sierra Leone. Freetown, 22 déc. 2005. (I-42204)

**Timor-Leste:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**OUGANDA**

**Organisation des Nations Unies**

Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif aux activités de la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan en République de l'Ouganda. New York, 27 janv. 2006. (I-42313)

**SIERRA LEONE**

**Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Sierra Leone relatif au statut du Bureau intégré des Nations Unies en Sierra Leone. Freetown, 22 déc. 2005. (I-42204)

**SOUDAN**

**Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés:**

Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la création d'une délégation du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés à Khartoum. Genève, 1er août 1968 et Khartoum, 15 sept. 1968. (I-42891)

**TIMOR-LESTE**

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT)**

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) relatif aux privilèges et immunités du personnel du PNUE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 5 déc. 2005. (I-43323)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

**Fonds international de développement agricole:** Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique (Programme pilote régional de lutte biologique contre la lucilie bouchère du nouveau monde en Afrique du Nord) entre l'Organisation

## Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 mai 1990. (II-1290)

### ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'UNESCO relatif aux privilèges et immunités du personnel de l'UNESCO-IHE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Delft, 29 nov. 2005. (I-43327)

### ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

**Organisation des Nations Unies (Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique):** Arrangement de travail entre le Secrétariat de la Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique et Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Addis-Abeba, 28 mai 1988. (II-1294)

### ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL (ONU DI)

#### MULTILATÉRAL

Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Vienne, 8 avr. 1979. (I-23432)

### ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD (OTAN)

#### SEE ALSO QUESTIONS MILITAIRES

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN Organisation d'approvisionnement et d'entretien):** Accord de base relatif à l'appui réciproque entre l'Organisation d'approvisionnement et d'entretien (NAMSO) de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et le Commandement européen des États-Unis (USECOM). Stuttgart-Vaihingen (Allemagne), 2 févr. 1982. (I-27054)

#### ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD (OTAN ORGANISATION D'APPROVISIONNEMENT ET D'ENTRETIEN)

##### États-Unis d'Amérique

Accord de base relatif à l'appui réciproque entre l'Organisation d'approvisionnement et d'entretien (NAMSO) de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et le Commandement européen des États-Unis (USECOM). Stuttgart-Vaihingen (Allemagne), 2 févr. 1982. (I-27054)

### ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD (OTAN ORGANISATION D'APPROVISIONNEMENT ET D'ENTRETIEN)

Accord de base relatif à l'appui réciproque entre l'Organisation d'approvisionnement et d'entretien (NAMSO) de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et le Commandement européen des États-Unis (USECOM). Stuttgart-Vaihingen (Allemagne), 2 févr. 1982. (I-27054)

### ORGANISATION INTERNATIONALE DE POLICE CRIMINELLE

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et l'Organisation internationale de police criminelle relatif au siège d'INTERPOL et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Paris, 3 nov. 1982. (I-43105)

**Organisation des Nations Unies:** Accord de coopération. New York, 8 juil. 1997. (II-1200)

### ORGANISATION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS PAR SATELLITES

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Organisation internationale de télécommunications par satellites relatif aux consultations de la Corporation pan-américaine de satellites. Washington, 10 nov. 1986. (I-42365)

### ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL (OIT)

#### MULTILATÉRAL

Convention (No 181) concernant les agences d'emploi privées. Genève, 19 juin 1997. (I-36794)

Convention (No 182) concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination. Genève, 17 juin 1999. (I-37245)

### ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE (OMCI/OMI)

#### MULTILATÉRAL

Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Genève, 6 mars 1948. (I-4214)

### ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

**Albanie:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Ministère de la santé au nom du Gouvernement d'Albanie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Copenhague, 6 sept. 2005 et Tirana, 6 sept. 2005. (I-42198)

**Bulgarie:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Sofia, 1er déc. 2004. (I-42448)

**Croatie:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République de la Croatie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Zagreb, 7 févr. 2005. (I-42911)

### ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS)

#### MULTILATÉRAL

Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. New York, 22 juil. 1946. (I-221)

### ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

#### MULTILATÉRAL

Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce. Marrakech, 15 avr. 1994. (I-31874)

### ORGANISATIONS INTERNATIONALES-INSTITUTIONS

#### EUROJUST

##### Pays-Bas

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Eurojust relatif aux privilèges et immunités du personnel d'Eurojust et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 6 déc. 2005. (I-43326)

#### FONDS COMMUN POUR LES PRODUITS DE BASE

##### Pays-Bas

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Fonds commun pour les produits de base concernant les privilèges et immunités du personnel du Fonds commun pour les produits de base et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Amsterdam, 2 déc. 2005. (I-43325)

Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes

**MULTILATÉRAL**

- Accord de Santa Cruz de la Sierra établissant le Secrétariat général ibéroaméricain. La Paz, 15 nov. 2003. (I-42212)
- Accord relatif à l'établissement de "International Visegrad Fund". Stirin, 9 juin 2000. (I-42948)
- Accord relatif à l'établissement de l'Institut de recherche et de développement agricoles des Caraïbes. Georgetown, 5 déc. 1974. (I-40738)
- Accord relatif à l'établissement du Conseil de l'enseignement du droit. Georgetown, 25 nov. 1970. (I-42648)
- Convention inter-gouvernementale pour les micro-algues alimentaires, la recherche universitaire et la prévention des urgences. Antananarivo, 7 mars 2005, Cotonou, 11 oct. 2005 et Mogadishu, 14 avr. 2006. (I-42766)
- Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine. Mexico (D.F), 14 févr. 1967. (I-9068)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT)**

**Pays-Bas**

- Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) relatif aux privilèges et immunités du personnel du PNUE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 5 déc. 2005. (I-43323)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE**

**Pays-Bas**

- Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'UNESCO relatif aux privilèges et immunités du personnel de l'UNESCO-IHE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Delft, 29 nov. 2005. (I-43327)

**PAYS-BAS**

- Eurojust:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Eurojust relatif aux privilèges et immunités du personnel d'Eurojust et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 6 déc. 2005. (I-43326)

- Fonds commun pour les produits de base:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Fonds commun pour les produits de base concernant les privilèges et immunités du personnel du Fonds commun pour les produits de base et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Amsterdam, 2 déc. 2005. (I-43325)

- Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour l'Environnement):** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) relatif aux privilèges et immunités du personnel du PNUE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 5 déc. 2005. (I-43323)

- Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'UNESCO relatif aux privilèges et immunités du personnel de l'UNESCO-IHE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Delft, 29 nov. 2005. (I-43327)

**ORGANISATION VISANT L'INTERDICTION DES ARMES NUCLÉAIRES EN AMÉRIQUE LATINE ET DANS LES CARAÏBES**

- Mexique:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43159)

**OTAN**

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

- Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN Organisation d'approvisionnement et d'entretien):** Accord de base relatif à l'appui réciproque entre l'Organisation d'approvisionnement et d'entretien (NAMSO) de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et le Commandement européen des États-Unis (USECOM). Stuttgart-Vaihingen (Allemagne), 2 févr. 1982. (I-27054)

**ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD (OTAN ORGANISATION D'APPROVISIONNEMENT ET D'ENTRETIEN)**

- États-Unis d'Amérique:** Accord de base relatif à l'appui réciproque entre l'Organisation d'approvisionnement et d'entretien (NAMSO) de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et le Commandement européen des États-Unis (USECOM). Stuttgart-Vaihingen (Allemagne), 2 févr. 1982. (I-27054)

**OUGANDA**

- Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République de l'Ouganda et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 2005. (I-42859)

**Allemagne**

- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement à Kabale et cinq autres projets). Kampala, 11 avr. 1997. (I-43162)

- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projets : Système hydraulique Gaba III et six autres projets). Kampala, 23 déc. 2002. (I-43163)

- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda concernant la coopération financière (Projets: Système hydraulique Gaba III et six autres projets). Kampala, 5 mai 2004 et 31 oct. 2005. (I-42820)

- Association internationale de développement:** Accord de financement pour le développement (Cinquième opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement. Kampala, 21 mars 2006. (I-42846)

- Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 févr. 1985. (I-25386)

- Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif aux activités de la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan en République de l'Ouganda. New York, 27 janv. 2006. (I-42313)

**OUBÉKISTAN**

**Allemagne**

- Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42769)

- Accord de coopération technique en 2004 et en 2005 entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42768)



## Pacifique

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de l'agriculture privée". Tashkent, 6 févr. 2001 et 26 févr. 2001. (I-43324)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan concernant la coopération en vue de faciliter la fourniture d'assistance. Tashkent, 1er mars 1994. (I-42802)

**France**

Protocole financier entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République française (financement de l'achat de biens et services français relatifs à l'amélioration de la gestion des ressources en eau dans un périmètre pilote d'irrigation du Canal de la Steppe de la Faim - troisième phase). Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42405)

Protocole financier entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République française (financement de l'achat en France de biens et services français relatifs à l'installation d'unités de dessalement d'eau saumâtre en zone rurale au Karakalpakstan). Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42406)

**Pologne:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Varsovie, 10 juil. 2003. (I-42711)

**République de Corée**

Accord d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Séoul, 5 oct. 1999. (I-43291)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 8 juil. 1999. (I-43286)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 1er mars 2000. (I-43288)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 8 juil. 1999. (I-43287)

Convention entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tashkent, 11 févr. 1998. (I-43292)

Échange de notes relatif à l'envoi de l'équipe médicale coréenne entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Tashkent, 10 juil. 2000 et 18 juil. 2000. (I-43289)

**PACIFIQUE****MULTILATÉRAL**

Accord sur le réseau de centres d'aquaculture de l'Asie et du Pacifique. Bangkok, 8 janv. 1988. (I-27140)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES****République de Corée**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

**PAIEMENTS****SEE ALSO QUESTIONS FINANCIÈRES; QUESTIONS MONÉTAIRES****FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Royaume-Uni d e Grand e-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord d'exécution entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au paiement d'avance partiel de certaines obligations de dettes du Gouvernement de la Fédération de Russie. Londres, 7 juil. 2005 et Moscou, 12 juil. 2005. (I-43059)

**GRANDE-BRETAGNE ET IRLANDE DU NORD**

**Yougoslavie:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni et le Gouvernement de Yougoslavie relatif aux échanges commerciaux et aux paiements. Belgrade, 27 nov. 1936. (LoN-4195)

**MULTILATÉRAL**

Convention (No 26) concernant l'institution de méthodes de fixation des salaires minima, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 16 juin 1928. (I-609)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**Fédération de Russie :** Accord d'exécution entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au paiement d'avance partiel de certaines obligations de dettes du Gouvernement de la Fédération de Russie. Londres, 7 juil. 2005 et Moscou, 12 juil. 2005. (I-43059)

**YUGOSLAVIE**

**Grande-Bretagne et Irlande du Nord:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni et le Gouvernement de Yougoslavie relatif aux échanges commerciaux et aux paiements. Belgrade, 27 nov. 1936. (LoN-4195)

**PAIX****SEE ALSO ORGANISATION DES NATIONS UNIES: MISSIONS-MAINTIEN DE LA PAIX****ALLEMAGNE**

**Colombie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Chemins vers la paix à Antioquia et à Chocó". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42716)

**CAMBODGE**

**États-Unis d' Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume de Cambodge relatif au programme du Peace Corps au Cambodge. Washington, 3 oct. 1994. (I-43018)

**COLOMBIE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Chemins vers la paix à Antioquia et à Chocó". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42716)

**COUR PÉNALE INTERNATIONALE**

**Organisation des Nations Unies**

## Index Alphabétique

### Pakistan

Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la coopération entre la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo (MONUC) et la Cour pénale internationale. New York, 8 nov. 2005. (II-1292)

#### EGYPTE

##### Organisation des Nations Unies

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Égypte concernant l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les ressources naturelles et le conflit en Afrique : Transformant un handicap à la paix en un atout à la paix, devant se tenir au Caire, du 17 au 19 juin 2006. New York, 7 juin 2006 et 10 juin 2006. (I-43087)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Cambodge:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume de Cambodge relatif au programme du Peace Corps au Cambodge. Washington, 3 oct. 1994. (I-43018)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et la République de Lituanie relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Lituanie. Vilnius, 7 févr. 1992. (I-42473)

**République de Moldo va:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Moldova. Chisinau, 2 févr. 1993. (I-42532)

#### LITUANIE

**États-Unis d' Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et la République de Lituanie relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Lituanie. Vilnius, 7 févr. 1992. (I-42473)

#### MULTILATÉRAL

Accord international portant création de l'Université pour la paix. New York, 5 déc. 1980. (I-19735)

#### NAMIBIE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Cour pé nale i nternationale:** Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la coopération entre la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo (MONUC) et la Cour pénale internationale. New York, 8 nov. 2005. (II-1292)

**Egypte:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Égypte concernant l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les ressources naturelles et le conflit en Afrique : Transformant un handicap à la paix en un atout à la paix, devant se tenir au Caire, du 17 au 19 juin 2006. New York, 7 juin 2006 et 10 juin 2006. (I-43087)

**Namibie:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Namibie concernant la Réunion du Groupe d'experts "La jeunesse en Afrique : Participation des jeunes comme partenaires dans la paix et le développement dans les pays après les conflits", devant se tenir à Windhoek, du 14 au 16 novembre 2006. New York, 23 oct. 2006 et 9 nov. 2006. (I-43319)

**Timor-Leste:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**Venezuela:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**République tc hèque:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République tchèque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 16 mars 2001. (I-43189)

#### RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

**États-Unis d' Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Moldova. Chisinau, 2 févr. 1993. (I-42532)

#### RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

**République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République tchèque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 16 mars 2001. (I-43189)

#### TIMOR-LESTE

##### Organisation des Nations Unies

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

#### VENEZUELA

##### Organisation des Nations Unies

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

#### PAKISTAN

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Islamabad, 9 juin 2005. (I-42206)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 18 mai 1992 et 20 juil. 1992. (I-42587)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant la coopération technique pour le projet "Promotion d'entraide dans la vallée Astor". Islamabad, 21 avr. 1998 et 2 juin 1999. (I-42586)

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 8 sept. 2004. (I-40627)

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'ajustement structurel de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 22 juin 2004. (I-40508)

Accord de crédit de développement (Deuxième projet d'infrastructure communautaire de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 11 août 2004. (I-40616)

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 20 janv. 2004. (I-40194)

Accord de crédit de développement (Projet d'infrastructure et de services communautaires (AJK)) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 24 août 2002. (I-38935)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des ressources en eau dans les exploitations agricoles de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 28 août 2001. (I-37916)

Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40052)

Accord de financement (Crédit relatif à la politique de développement de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 1er juin 2006. (I-42907)

Accord de financement (Projet d'appui à l'enseignement à Balochistan) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 10 juil. 2006. (I-43055)

Accord de financement (Projet de partenariat pour l'éradication de la polio) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (agissant en son nom et comme administrateur des fonds fiduciaires du Programme mondial pour l'éradication de la poliomyélite). Islamabad, 17 févr. 2006. (I-42517)

Accord de financement (Projet de reconstruction d'urgence après le séisme) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 22 déc. 2005. (I-42516)

Accord de financement (Troisième crédit relatif à la politique de développement de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42896)

#### **Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Prêt additionnel au projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 16 mai 2006. (I-42897)

Accord de prêt (Prêt pour la politique de développement du secteur d'irrigation de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42901)

Accord de prêt (Projet d'amélioration des services municipaux de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la

Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42900)

Accord de prêt (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40053)

#### **Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Deuxième projet de développement de la région de Barani) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juin 1990. (I-42493)

Accord de prêt (Projet de développement des petites exploitations laitières de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1989. (I-42491)

Accord de prêt -- Cinquième projet de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-24005)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du Gujranwala (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 janv. 1985. (I-24006)

Accord de prêt--Projet de développement pour la région de Chitral. Rome, 27 nov. 1987. (I-27876)

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République islamique du Pakistan relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. La Haye, 27 sept. 2004. (I-42659)

#### **République de Corée**

Accord bilatéral entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif au rééchelonnement de la dette extérieure de la République islamique du Pakistan à l'égard de la République de Corée. Islamabad, 29 févr. 2000. (I-43250)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Islamabad, 29 févr. 2000. (I-43247)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Islamabad, 11 mai 2000. (I-43248)

Échange de notes relatif à l'envoi de jeunes volontaires coréens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Islamabad, 17 août 1998. (I-43249)

#### **PALAOS**

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République des Palaos et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 10 mai 2005 et Vienne, 13 mai 2005. (I-42637)

#### **PANAMA**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des ressources naturelles dans la région de Ngobe-Buglé, province du Chiriquí". Panama, 18 avr. 2000. (I-42758)

#### **États-Unis d'Amérique**

Accord de coopération mutuelle entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et la République du Panama en vue

## Index Alphabétique

### Papouasie-Nouvelle-Guinée

de réduire la demande, de prévenir l'utilisation illicite et de combattre la production illicite et le trafic des stupéfiants. Panama, 10 janv. 1990. (I-42367)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Panama concernant l'emploi des personnes à charge des employés officiels gouvernementaux. Panama, 26 nov. 1993. (I-42799)

Arrangement entre l'International Criminal Investigative Training Assistance Program du Département de la Justice représentant le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Ministère du gouvernement et de la justice représentant le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'assistance dans le développement des institutions pour l'application des lois civiles. Panama, 28 déc. 1990. (I-42411)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de crédit agricole-Deuxième Phase (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1986. (I-27875)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural de Guaymij (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-23421)

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Panama relatif à l'exportation et au contrôle des bénéficiés de sécurité sociale. Panama, 15 avr. 2004. (I-42404)

#### République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Panama, 24 juil. 2000. (I-43232)

Accord relatif à la suppression des formalités de visas entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama. Séoul, 10 juil. 2001. (I-43231)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Panama, 24 juil. 2000. (I-43233)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique. Panama, 30 sept. 1964. (I-42757)

### PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de la province de Simbu (. Rome, 15 mai 1987. (I-26317)

Accord de prêt -- Projet relatif à la pêche artisanale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 13 juin 1983. (I-23414)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État indépendant de la Papouasie-Nouvelle-Guinée tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Manille, 23 nov. 1996. (I-43235)

### PARAGUAY

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Asunción, 18 janv. 1978 et Vienne, 22 févr. 1978. (I-19809)

#### États-Unis d'Amérique

Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Paraguay en vue de réduire la demande, la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants. Asunción, 22 sept. 1988. (I-42358)

Accord entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et du Paraguay relatif à la garantie des investissements. Asunción, 28 oct. 1955. (I-3946)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Paraguay. Asunción, 24 sept. 1992. (I-42531)

### PASSEPORTS

#### SEE ALSO FRONTIÈRES

#### ARGENTINE

##### Estonie

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République argentine relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels. Tallinn, 8 déc. 2003. (I-42244)

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République argentine relatif à la suppression de visas dans les passeports ordinaires. Tallinn, 8 déc. 2003. (I-42262)

#### ARMÉNIE

##### Lettonie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif au déplacement mutuel des ressortissants. Riga, 26 juin 2002. (I-42944)

#### BÉLARUS

##### Lettonie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif aux formalités de visas simplifiées pour les résidents de la région frontalière. Riga, 27 nov. 2002. (I-42943)

#### BRÉSIL

**Chine:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la concession de visas aux hommes d'affaires. Beijing, 24 mai 2004. (I-42242)

**Gabon:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise relatif à l'exemption de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels ou de service. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42243)

**Slovaquie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République slovaque relatif à la suppression partielle des formalités de visas. Bratislava, 12 nov. 2003. (I-42251)

#### BULGARIE

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant la suppression de l'obligation de visas. Tallinn, 11 juin 2003. (I-42264)

#### CHILI

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Chili relatif à la suppression des formalités de visas pour

## Passeports

les titulaires de passeports diplomatiques, officiels et spéciaux. Santiago, 28 août 1995. (I-43205)

**CHINE**

**Brésil:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la concession de visas aux hommes d'affaires. Beijing, 24 mai 2004. (I-42242)

**République de Corée:** Accord relatif à la simplification des procédures de visas et à la délivrance de visas d'entrées multiples entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43213)

**CHINE (POUR LA RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE MACAO)**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Macao de la République populaire de Chine relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Macao, 6 déc. 2001. (I-42865)

**CHYPRE**

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42708)

**République de Corée:** Échange de notes relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Chypre. Athènes, 16 nov. 2000. (I-43190)

**Serbie-et-Monténégro:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la Serbie-et-Monténégro relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 21 juil. 2005. (I-43169)

**CROATIE**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Stockholm, 28 mai 1998. (I-42872)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels/de service. Budapest, 2 févr. 2001. (I-43191)

**EGYPTE****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif à l'exemption mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels/de service ou les passeports spéciaux. Séoul, 18 mars 1996. (I-43192)

**ESTONIE****Argentine**

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République argentine relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels. Tallinn, 8 déc. 2003. (I-42244)

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République argentine relatif à la suppression de visas dans les passeports ordinaires. Tallinn, 8 déc. 2003. (I-42262)

**Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Bulgarie

concernant la suppression de l'obligation de visas. Tallinn, 11 juin 2003. (I-42264)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Mongolie:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Mongolie relatif à la délivrance réciproque de visas aux fonctionnaires d'État. Oulan-Bator, 2 août 1990. (I-42372)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42708)

**FRANCE**

**Yougoslavie (République fédérative socialiste de):** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République socialiste fédérative de Yougoslavie sur la suppression du visa de court séjour. Paris, 15 janv. 1969. (I-43104)

**GABON**

**Brésil:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise relatif à l'exemption de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels ou de service. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42243)

**JAPON**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement du Japon relatif à la suppression des formalités de visas. Vilnius, 24 févr. 2000. (I-42382)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Japon relatif aux visas de travail pendant les vacances. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43223)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Japon relatif à la suppression mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43224)

**LETTONIE**

**Arménie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif au déplacement mutuel des ressortissants. Riga, 26 juin 2002. (I-42944)

**Bélarus:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif aux formalités de visas simplifiées pour les résidents de la région frontalière. Riga, 27 nov. 2002. (I-42943)

**LITUANIE**

**Chine (pour la Région administrative spéciale de Macao):** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Macao de la République populaire de Chine relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Macao, 6 déc. 2001. (I-42865)

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Stockholm, 28 mai 1998. (I-42872)

**Japon:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement du Japon relatif à la suppression des formalités de visas. Vilnius, 24 févr. 2000. (I-42382)

**Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois):** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong

## Index Alphabétique

### Passeports

Kong de la République populaire de Chine relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Hong-Kong, 4 déc. 2001. (I-42638)

#### République de Corée

Accord relatif à la suppression des formalités de visas entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Corée. Copenhague, 7 févr. 2002. (I-42869)

#### MAROC

##### République de Corée

Accord relatif à la suppression des formalités de visas. Rabat, 2 août 1993. (I-30703)

#### MEXIQUE

##### République de Corée

Échange de notes relatif à la suppression des formalités de visas pour les diplomates entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis du Mexique. Mexico, 27 juin 1997. (I-43263)

#### MONGOLIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Mongolie relatif à la délivrance réciproque de visas aux fonctionnaires d'État. Oulan-Bator, 2 août 1990. (I-42372)

#### MULTILATÉRAL

Convention (No 108) concernant les pièces d'identité nationale des gens de mer. Genève, 13 mai 1958. (I-5598)

Échange de lettres constituant un accord entre les Gouvernements du Royaume de Belgique, du Royaume des Pays-Bas et du Grand-Duché de Luxembourg, d'une part, et le Gouvernement du Pérou, d'autre part, concernant la suppression de l'obligation de visa concernant les passeports diplomatiques et spéciaux ou de service. Lima, 12 févr. 2001 et 23 févr. 2001. (I-43052)

Protocole sur la libre circulation des personnes, le droit de résidence et d'établissement. Dakar, 29 mai 1979. (I-32496)

#### PANAMA

**République de Corée :** Accord relatif à la suppression des formalités de visas entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama. Séoul, 10 juil. 2001. (I-43231)

#### RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE HONG-KONG (PAR AUTORISATION DU GOUVERNEMENT CHINOIS)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Hong-Kong, 4 déc. 2001. (I-42638)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Chili:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Chili relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, officiels et spéciaux. Santiago, 28 août 1995. (I-43205)

**Chine:** Accord relatif à la simplification des procédures de visas et à la délivrance de visas d'entrées multiples entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43213)

**Chypre:** Échange de notes relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Chypre. Athènes, 16 nov. 2000. (I-43190)

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas pour

les titulaires de passeports diplomatiques et officiels/de service. Budapest, 2 févr. 2001. (I-43191)

**Egypte:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif à l'exemption mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels/de service ou les passeports spéciaux. Séoul, 18 mars 1996. (I-43192)

#### Japon

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Japon relatif aux visas de travail pendant les vacances. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43223)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Japon relatif à la suppression mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43224)

**Lituanie:** Accord relatif à la suppression des formalités de visas entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Corée. Copenhague, 7 févr. 2002. (I-42869)

**Maroc:** Accord relatif à la suppression des formalités de visas. Rabat, 2 août 1993. (I-30703)

**Mexique:** Échange de notes relatif à la suppression des formalités de visas pour les diplomates entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis du Mexique. Mexico, 27 juin 1997. (I-43263)

**Panama:** Accord relatif à la suppression des formalités de visas entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama. Séoul, 10 juil. 2001. (I-43231)

**Ukraine:** Échange de notes relatif à la délivrance de visas multiples entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement d'Ukraine. Kiev, 15 oct. 2001 et 16 oct. 2001. (I-43281)

**Venezuela:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Venezuela relatif à la suppression des exigences de visas dans les passeports diplomatiques et officiels ou de service. Caracas, 3 oct. 1994. (I-43126)

**Viet Nam:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la suppression mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43297)

#### SERBIE-ET-MONTÉNÉGR

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la Serbie-et-Monténégro relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 21 juil. 2005. (I-43169)

#### SLOVAQUIE

**Brésil:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République slovaque relatif à la suppression partielle des formalités de visas. Bratislava, 12 nov. 2003. (I-42251)

#### UKRAINE

##### République de Corée

Échange de notes relatif à la délivrance de visas multiples entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement d'Ukraine. Kiev, 15 oct. 2001 et 16 oct. 2001. (I-43281)

#### VENEZUELA

##### République de Corée

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Venezuela relatif à la

## Pays-Bas

suppression des exigences de visas dans les passeports diplomatiques et officiels ou de service. Caracas, 3 oct. 1994. (I-43126)

**VIET NAM****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la suppression mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43297)

**YUGOSLAVIE (RÉPUBLIQUE FÉDÉRATIVE SOCIALISTE DE)**

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République socialiste fédérative de Yougoslavie sur la suppression du visa de court séjour. Paris, 15 janv. 1969. (I-43104)

**PAYS-BAS**

**Agence spatiale européenne:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Agence spatiale européenne (ASE) relatif à la situation des stagiaires de l'ASE-CERTS aux Pays-Bas. La Haye, 23 juil. 2004 et Noordwijk, 23 juil. 2004. (I-42688)

**Allemagne:** Traité entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume des Pays-Bas relatif à la mise en oeuvre de contrôles de la circulation aérienne par la République fédérale d'Allemagne au-dessus du territoire néerlandais et relatif à l'impact des opérations civiles de l'aéroport Niederrhein sur le territoire du Royaume des Pays-Bas. Berlin, 29 avr. 2003. (I-43165)

**Argentine:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République argentine relatif aux services aériens. La Haye, 23 nov. 1993. (I-42400)

**Azerbaïdjan**

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif au transport routier international. Bakou, 25 mai 2004. (I-42633)

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Bakou, 30 janv. 2002. (I-43045)

**Bangladesh:** Arrangement administratif entre le Royaume des Pays-Bas et le Bangladesh relatif au projet intitulé "Développement de Char et Troisième projet de règlement". Dhaka, 27 sept. 2005. (I-42862)

**Belgique**

Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas concernant leur participation commune à l'installation européenne de rayonnement synchrotron ainsi que ses modalités d'exécution. Bruxelles, 12 nov. 1990. (I-43078)

Convention relative à la combinaison des opérations douanières à la frontière néerlandais-belge. La Haye, 13 avr. 1948. (I-497)

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application à titre provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts. Bruxelles, 18 mai 2004 et La Haye, 9 nov. 2004. (I-42524)

Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Belgique en vue de l'amélioration de la liaison entre le canal Juliana et le canal Albert. Bruxelles, 24 févr. 1961. (I-6881)

**Belize**

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Belize relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéficiaires de sécurité sociale. Belmopan, 12 mai 2005. (I-43118)

Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et le Belize. Belmopan, 20 sept. 2002. (I-42855)

**Bulgarie**

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Bulgarie concernant les transports internationaux par route. Sofia, 21 janv. 1970. (I-11235)

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République bulgare relatif au transport routier international. Sofia, 25 nov. 2003. (I-42273)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'extension de l'application de la Convention européenne d'extradition aux Antilles néerlandaises et à Aruba. Sofia, 29 mars 1996 et 17 juil. 1996. (I-42629)

**Burkina Faso:** Accord sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et le Burkina Faso. Ouagadougou, 10 nov. 2000. (I-42401)

**Cap-Vert:** Convention de sécurité sociale. La Haye, 18 nov. 1981. (I-25938)

**Ceylan:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Ceylan relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Colombo, 14 sept. 1953. (I-2608)

**Chine**

Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 26 nov. 2001. (I-42718)

Accord relatif à l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République populaire de Chine. La Haye, 17 juin 1985. (I-24667)

**Chypre:** Accord de sécurité sociale entre la République de Chypre et le Royaume des Pays-Bas. La Haye, 9 juil. 2002. (I-42773)

**Cour internationale de Justice:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Cour internationale de Justice relatif au statut des stagiaires de la CIJ aux Pays-Bas. La Haye, 14 oct. 2004. (I-42687)

**Estonie**

Accord entre la République d'Estonie et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'exportation et à l'exécution des prestations de sécurité sociale. Tallinn, 17 juin 2003. (I-42261)

Mémoire d'accord sur la coopération entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des Pays-Bas relatif à la réduction des émissions de gaz à effet de serre en vertu de l'article 6 du Protocole de Kyoto. Tallinn, 9 sept. 2003. (I-42276)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Pays-Bas relatif au déploiement, au maintien et au fonctionnement du système de Missile de Croisière des États-Unis lancé à partir du sol dans le territoire des Pays-Bas. La Haye, 4 nov. 1985. (I-36895)

Arrangement entre le Ministère de la défense (MOD) du Gouvernement du Royaume néerlandais et le Commandant en chef des Forces aériennes américaines en Europe (USAFE) relatif à l'installation et au soutien d'un lieu pour l'émetteur USAFE LORAN C/D. Ramstein, 17 mai 1982 et La Haye, 12 juil. 1982. (I-42218)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique

- concernant l'abrogation de l'Accord du 4 novembre 1985 relatif au déploiement de l'escadre du Missile de Croisière lancé à partir du sol (GLCM) des Forces aériennes des États-Unis. La Haye, 18 déc. 1987. (I-42275)
- Eurojust:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Eurojust relatif aux privilèges et immunités du personnel d'Eurojust et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 6 déc. 2005. (I-43326)
- Fédération de Russie:** Convention entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et la Fédération de Russie relatif à l'assistance néerlandaise en vue de la destruction d'armes chimiques dans la Fédération de Russie. La Haye, 22 déc. 1998. (I-41746)
- Fonds commun pour les produits de base:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Fonds commun pour les produits de base concernant les privilèges et immunités du personnel du Fonds commun pour les produits de base et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Amsterdam, 2 déc. 2005. (I-43325)
- Fonds inter national de développement agricole:** Mémoire d'accord entre le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement et le Fonds international de développement agricole concernant le cofinancement par le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement du projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula en République du Guatemala. Rome, 24 juil. 1990. (I-42505)
- France:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République française relatif aux séjours de forces néerlandaises en France. Paris, 16 sept. 1988. (I-42187)
- Groupe d'étude international du nickel:** Accord entre les Pays-Bas et le Groupe d'étude international du nickel relatif aux privilèges et immunités du personnel du Groupe d'étude international du nickel et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 29 nov. 2005. (I-43317)
- Guatemala:** Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala concernant l'abrogation du Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala relatif à l'admission des fonctionnaires consulaires de ladite République aux colonies néerlandaises et aux biens immobiliers d'outre-mer. Mexico (D.F.), 13 juin 1986 et Guatemala, 11 août 1986. (I-42719)
- Indonésie:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Indonésie. La Haye, 23 nov. 1990. (I-32827)
- Israël:** Accord entre le Gouvernement d'Israël et le Gouvernement des Pays-Bas relatif aux transports aériens. Jérusalem, 23 oct. 1950. (I-2543)
- Lettonie:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Lettonie relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. Riga, 14 sept. 2004. (I-42875)
- Liban:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Liban. Beyrouth, 2 mai 2002. (I-42952)
- Lituanie:** Accord entre la République de Lituanie et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'exportation et à l'exécution des prestations de sécurité sociale. Vilnius, 12 déc. 2002. (I-42785)
- Mali:** Accord sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Mali. Bamako, 13 juil. 2003. (I-42274)
- Mozambique:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Mozambique relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Maputo, 18 déc. 2001. (I-42853)
- Népal:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif aux services aériens. Schiphol, 10 juin 1998. (I-42503)
- Office européen des brevets:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et l'Organisation européenne des brevets relatif à l'emploi des membres de famille. La Haye, 6 avr. 2005. (I-42861)
- Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour l'Environnement):** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) relatif aux privilèges et immunités du personnel du PNUE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 5 déc. 2005. (I-43323)
- Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'UNESCO relatif aux privilèges et immunités du personnel de l'UNESCO-IHE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Delft, 29 nov. 2005. (I-43327)
- Pakistan:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République islamique du Pakistan relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. La Haye, 27 sept. 2004. (I-42659)
- Panama:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Panama relatif à l'exportation et au contrôle des bénéfices de sécurité sociale. Panama, 15 avr. 2004. (I-42404)
- Philippines:** Engagement entre le Royaume des Pays-Bas et la République des Philippines relatif à la reconnaissance des brevets en vertu de règlement 1/10 de la Convention de 1978 sur les normes de formation, de délivrance de brevets et de veille. Manille, 31 mai 2001. (I-43056)
- Pologne:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Pologne relatif à la navigation sur les voies d'eau intérieures. Varsovie, 31 janv. 1992. (I-42860)
- Qatar:** Accord relatif au statut des forces du personnel militaire et équipement pour les forces entre le Royaume des Pays-Bas et l'État du Qatar. Doha, 11 mars 2002. (I-39128)
- République-Unie de Tanzanie**  
Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie. Dar es-Salaam, 14 avr. 1970. (I-12144)  
Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République-Unie de Tanzanie. Dodoma, 31 juil. 2001. (I-42951)
- Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**  
Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport de gaz naturel par canalisation entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 mars 2005. (I-43316)  
Accord relatif à la délimitation du plateau continental situé sous la mer du Nord entre les deux pays (avec une carte en annexe).. Londres, 6 oct. 1965. (I-8616)
- Singapour:** Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et d'impôts sur la fortune. Singapour, 19 févr. 1971. (I-11407)
- Société financière internationale:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la Société financière internationale (SFI) relatif au projet des Services de formation et de gestion en Afrique (ATMS) du Programme des Nations Unies pour le développement. Amsterdam, 13 avr. 1989. (I-42402)
- Suède:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de



Pays-Bas (Antilles néerlandaises)

pétrole brut et/ou de produits pétroliers. La Haye, 8 juil. 2004. (I-42504)

**Suisse**

Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et l'État fédéral de Suisse modifiant le Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, conclu à Berne le 19 août 1875. La Haye, 13 juin 1996 et 24 juin 1996. (I-43129)

Traité d'amitié, d'établissement et de commerce. Berne, 19 août 1875. (II-1296)

**Tadjikistan:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République du Tadjikistan. Douchanbé, 24 juil. 2002. (I-43101)

**Thaïlande:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Thaïlande relatif au transfert des délinquants et à la coopération pour l'exécution des sentences pénales. La Haye, 23 août 2004. (I-42658)

**Tribunal de réclamations Iran-États-Unis:** Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Tribunal de réclamations Iran-États-Unis relatif à l'octroi de privilèges et immunités au Tribunal. La Haye, 6 sept. 1990 et 24 sept. 1990. (I-42660)

**Ukraine:** Accord de coopération technique et financière entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine. Kiev, 11 mai 1998. (I-43066)

**PAYS-BAS (ANTILLES NÉERLANDAISES)**

**Belgique:** Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts. Bruxelles, 18 mai 2004 et La Haye, 27 août 2004. (I-42523)

**PAYS EN VOIE DE DÉVELOPPEMENT**

SEE ALSO DÉVELOPPEMENT; QUESTIONS ÉCONOMIQUES; QUESTIONS FINANCIÈRES

**ALLEMAGNE**

**Kenya:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Samburu District Development Programme". Nairobi, 6 août 1999 et 19 avr. 2000. (I-43023)

**KENYA**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Samburu District Development Programme". Nairobi, 6 août 1999 et 19 avr. 2000. (I-43023)

**MULTILATÉRAL**

Accord portant création du Centre Sud. Genève, 1er sept. 1994. (I-32076)

Convention (No 131) concernant la fixation des salaires minima, notamment en ce qui concerne les pays en voie de développement. Genève, 22 juin 1970. (I-11821)

**PAYS NORDIQUES**

**MULTILATÉRAL**

Accord entre le Danemark, la Finlande, l'Islande, la Norvège et la Suède relatif à la mise en application de certaines dispositions concernant la nationalité. Copenhague, 14 janv. 2002. (I-42851)

Accord entre le Danemark, la Finlande, l'Islande, la Norvège et la Suède relatif à la mise en application de certaines

dispositions concernant la nationalité. Copenhague, 23 oct. 1998. (I-36317)

**PÊCHE ET PÊCHERIES**

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**Yémen:** Accord de crédit de développement (Projet relatif à la gestion et à la conservation des ressources de pêche) entre la République du Yémen et l'Association internationale de développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42999)

**BANGLADESH**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avr. 1989. (I-27901)

**CHINE**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet intégré pour la pisciculture d'eau douce à Guangdong. Rome, 21 janv. 1987. (I-26306)

**CONGO**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet relatif au développement de la pêche artisanale dans la Cuvette congolaise (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 30 mai 1983. (I-23413)

**DANEMARK**

**Norvège:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Norvège, d'une part, et le Gouvernement du Royaume du Danemark y compris l'Administration autonome du Groenland, d'autre part, relatif à la délimitation du plateau continental et des zones de pêche dans la région entre le Groenland et le Svalbard. Copenhague, 20 févr. 2006. (I-42887)

**DJIBOUTI**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**République de Corée:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République de Corée relatif aux pêcheries au large des côtes des États-Unis. Washington, 26 juil. 1982. (I-31957)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Bangladesh:** Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avr. 1989. (I-27901)

**Chine:** Accord de prêt -- Projet intégré pour la pisciculture d'eau douce à Guangdong. Rome, 21 janv. 1987. (I-26306)

**Congo:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement de la pêche artisanale dans la Cuvette congolaise (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 30 mai 1983. (I-23413)

**Djibouti:** Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

**Mali:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif aux pêcheries) entre la République des Maldives et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 févr. 1983. (I-22611)

**Népal:** Accord de prêt -- Projet de développement de l'aquaculture. Rome, 13 nov. 1986. (I-26297)

## Index Alphabétique

### Pensions

- Nigéria:** Accord de prêt (Projet de développement de la pêche artisanale) entre la République fédérale du Nigéria et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 janv. 1990. (I-42488)
- Papouasie-Nouvelle-Guinée:** Accord de prêt -- Projet relatif à la pêche artisanale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 13 juin 1983. (I-23414)
- Yémen démocratique:** Accord de prêt (Troisième projet relatif au développement des pêcheries) entre la République populaire démocratique du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 nov. 1982. (I-22555)
- MALI**
- Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif aux pêcheries) entre la République des Maldives et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 févr. 1983. (I-22611)
- MULTILATÉRAL**
- Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs. New York, 4 août 1995. (I-37924)
- Accord portant création de l'Organisation internationale pour le développement des pêches en Europe orientale et centrale (EUROFISH). Copenhague, 23 mai 2000. (I-38415)
- Accord portant création de la Commission régionale des pêches (CORÉPÊCHES). Rome, 11 nov. 1999. (I-37433)
- Accord sur la conservation des cétacés de la mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique adjacente. Monaco, 24 nov. 1996. (I-38466)
- Accord sur le réseau de centres d'aquaculture de l'Asie et du Pacifique. Bangkok, 8 janv. 1988. (I-27140)
- Accord visant à favoriser le respect par les navires de pêche en haute mer des mesures internationales de conservation et de gestion. Rome, 24 nov. 1993. (I-39486)
- Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique. Rio de Janeiro, 14 mai 1966. (I-9587)
- Convention régionale relative à la coopération halieutique entre les États africains riverains de l'océan Atlantique. Dakar, 5 juil. 1991. (I-32592)
- Convention relative à la conservation et à la gestion des ressources de pêche dans le sud-est de l'Atlantique. Windhoek, 20 avr. 2001. (I-39489)
- Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-8164)
- NÉPAL**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de prêt -- Projet de développement de l'aquaculture. Rome, 13 nov. 1986. (I-26297)
- NIGÉRIA**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de prêt (Projet de développement de la pêche artisanale) entre la République fédérale du Nigéria et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 janv. 1990. (I-42488)
- NORVÈGE**
- Danemark:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Norvège, d'une part, et le Gouvernement du Royaume du Danemark y compris l'Administration autonome du Groenland, d'autre part, relatif à la délimitation du plateau continental et des zones de pêche dans la région entre le Groenland et le Svalbard. Copenhague, 20 févr. 2006. (I-42887)
- PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE**
- Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif à la pêche artisanale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 13 juin 1983. (I-23414)
- RÉPUBLIQUE DE CORÉE**
- États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République de Corée relatif aux pêcheries au large des côtes des États-Unis. Washington, 26 juil. 1982. (I-31957)
- YÉMEN**
- Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet relatif à la gestion et à la conservation des ressources de pêche) entre la République du Yémen et l'Association internationale de développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42999)
- YÉMEN DÉMOCRATIQUE**
- Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Troisième projet relatif au développement des pêcheries) entre la République populaire démocratique du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 nov. 1982. (I-22555)
- PENSIONS**
- ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**
- Serbie-et-Monténégro:** Accord de crédit de développement (Projet de consolidation du recouvrement et de réforme du système d'administration des pensions de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 22 juin 2005. (I-42309)
- SERBIE-ET-MONTÉNÉGRO**
- Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de consolidation du recouvrement et de réforme du système d'administration des pensions de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 22 juin 2005. (I-42309)
- PÉROU**
- Argentine**
- Accord de base concernant une ligne de crédit entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République du Pérou. Lima, 27 juin 1974. (I-42877)
- Accord entre l'Argentine et le Pérou concernant l'ouverture par le Gouvernement de la République argentine d'une ligne de crédit de trois cents millions de dollars américains en faveur du Gouvernement de la République du Pérou consacrés aux matériaux des chemins de fer. Buenos Aires, 4 sept. 1981. (I-42876)
- Acte d'entente entre la République argentine et la République du Pérou. Buenos Aires, 16 mars 1981. (I-42878)
- Banque internationale pour la reconstruction et le développement**
- Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Washington, 19 juil. 2006. (I-43057)
- Accord de prêt (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la

## Pétrole

reconstruction et le développement. Washington, 19 juil. 2006. (I-43053)

Accord de prêt (Projet d'enseignement rural) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 déc. 2003. (I-42322)

Accord de prêt (Projet de décentralisation du transport régional) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Lima, 15 mars 2006. (I-42738)

Accord de prêt (Projet national d'adduction d'eau et d'assainissement) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 13 sept. 2002. (I-39471)

Accord de prêt (Projet relatif au sous-secteur de l'irrigation) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 nov. 1996. (I-34066)

Accord de prêt (Troisième prêt relatif à la politique de développement programmatique de la décentralisation et de la compétitivité) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 8 déc. 2005. (I-42903)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 14 oct. 1991. (I-42419)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Pérou relatif au Traité d'extradition du 28 novembre 1899. Carthagène, 15 févr. 1990. (I-42377)

Accord financier relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou. Washington, 16 déc. 1992. (I-42915)

Mémorandum d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Ministère de l'énergie et des mines de la République du Pérou relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Lima, 19 juil. 1990. (I-42370)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement rural de Alto Mayo) entre la République du Pérou et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 mars 1983. (I-22612)

**Mexique**

Accord concernant la protection, la conservation, la récupération et le retour de biens archéologiques, historiques et culturels volés, exportés ou transférés illégalement entre les États-Unis du Mexique et la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-43131)

Accord relatif à l'exécution des sentences pénales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-42749)

**PÉTROLE**

**SEE ALSO COMBUSTIBLES**

**ALLEMAGNE**

**Bangladesh:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de la Compagnie d'exploration du pétrole de Bangladesh Ltd. (BAPEK)/développement de la main-d'oeuvre spécialisée". Dhaka, 30 sept. 1999 et 27 oct. 1999. (I-42585)

**BANGLADESH**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de la Compagnie d'exploration du pétrole de Bangladesh Ltd. (BAPEK)/développement de la main-d'oeuvre spécialisée". Dhaka, 30 sept. 1999 et 27 oct. 1999. (I-42585)

**ESTONIE****Suède**

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et de produits pétroliers. Tallinn, 30 avr. 2004. (I-42260)

**PAYS-BAS****Suède**

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers. La Haye, 8 juil. 2004. (I-42504)

**SUÈDE**

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et de produits pétroliers. Tallinn, 30 avr. 2004. (I-42260)

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers. La Haye, 8 juil. 2004. (I-42504)

**PHILIPPINES****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République des Philippines. Manille, 16 juil. 2004. (I-42580)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Manille, 12 déc. 1990. (I-42450)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République des Philippines concernant la coopération technique. Bonn, 7 sept. 1971. (I-35670)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Troisième projet d'assainissement de Manille) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 22 juil. 2005. (I-42684)

Accord de prêt (Deuxième projet de santé des femmes et de maternité sans risques) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 30 juin 2005. (I-42310)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Philippines relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Manille, 13 févr. 1991 et 4 juin 1991. (I-42415)

Echange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et les Philippines relatif aux garanties prévues par l'article 111, b, 3 de la loi de coopération économique de 1948, sous sa forme modifiée. Washington, 18 févr. 1952 et 19 févr. 1952. (I-2330)

Echange de notes constituant un accord relatif à la création d'un Conseil de défense mutuelle et au détachement

## Index Alphabétique

### Plateau continental (convention)

d'officiers de liaison. Manille, 15 mai 1958. Manille, 15 mai 1958. (I-4583)

**Fonds international de développement agricole**: Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)

**France**: Accord de transport aérien entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République française. Paris, 29 oct. 1968. (I-9972)

**Pays-Bas**: Engagement entre le Royaume des Pays-Bas et la République des Philippines relatif à la reconnaissance des brevets en vertu de règlement 1/10 de la Convention de 1978 sur les normes de formation, de délivrance de brevets et de veille. Manille, 31 mai 2001. (I-43056)

#### République de Corée

Accord relatif aux transports aériens. Séoul, 22 juil. 1969. (I-10199)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République des Philippines relatif au projet pour l'établissement de l'Hôpital d'amitié coréen-philippin au Cavite. Manille, 3 juil. 2000. (I-43236)

### PLATEAU CONTINENTAL (CONVENTION)

#### MULTILATÉRAL

Convention sur le plateau continental. Genève, 29 avr. 1958. (I-7302)

### POLICE

#### ALLEMAGNE

**Autriche**: Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération des autorités policières et des administrations douanières dans la région frontalière. Vienne, 16 déc. 1997. (I-38115)

**Suisse**: Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à la police trans-frontière et à la coopération judiciaire (traité sur la police germano-suisse). Berne, 27 avr. 1999. (I-43130)

#### AUTRICHE

**Allemagne**: Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération des autorités policières et des administrations douanières dans la région frontalière. Vienne, 16 déc. 1997. (I-38115)

**Lettonie**: Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement fédéral autrichien relatif à la coopération entre les services de police. Riga, 20 janv. 2004. (I-43344)

#### BELGIQUE

**Estonie**: Convention entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Belgique relative à la coopération policière. Tallinn, 11 juin 2001. (I-42266)

#### CHINE

**Organisation des Nations Unies** : Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'organisation de l'Atelier de formation pour le développement de la police des Nations Unies, devant se tenir à Beijing, du 4 au 9 septembre 2006. New York, 28 août 2006 et 31 août 2006. (I-43019)

#### ESTONIE

**Belgique**: Convention entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Belgique

relative à la coopération policière. Tallinn, 11 juin 2001. (I-42266)

#### FRANCE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord** : Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République française relatif au port de l'arme de service par les agents français sur le territoire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Le Touquet, 4 févr. 2003. (I-42336)

#### ITALIE

**Organisation des Nations Unies** : Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement italien concernant l'organisation de l'Atelier de développement des Unités de police constituée (FPU) des Nations Unies, devant se tenir à Vicenza, du 5 au 11 novembre 2006. New York, 1er nov. 2006 et 2 nov. 2006. (I-43318)

#### LETTONIE

**Autriche**: Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement fédéral autrichien relatif à la coopération entre les services de police. Riga, 20 janv. 2004. (I-43344)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Chine**: Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'organisation de l'Atelier de formation pour le développement de la police des Nations Unies, devant se tenir à Beijing, du 4 au 9 septembre 2006. New York, 28 août 2006 et 31 août 2006. (I-43019)

**Italie**: Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement italien concernant l'organisation de l'Atelier de développement des Unités de police constituée (FPU) des Nations Unies, devant se tenir à Vicenza, du 5 au 11 novembre 2006. New York, 1er nov. 2006 et 2 nov. 2006. (I-43318)

**République démocratique du Congo**: Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut des personnels militaires et de police civile de l'Opération des Nations Unies au Burundi (ONUB) temporairement redéployés en République démocratique du Congo. Kinshasa, 6 juin 2006. (I-42791)

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

**Organisation des Nations Unies**: Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut des personnels militaires et de police civile de l'Opération des Nations Unies au Burundi (ONUB) temporairement redéployés en République démocratique du Congo. Kinshasa, 6 juin 2006. (I-42791)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**France**: Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République française relatif au port de l'arme de service par les agents français sur le territoire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Le Touquet, 4 févr. 2003. (I-42336)

#### SUISSE

**Allemagne**: Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à la police trans-frontière et à la coopération judiciaire (traité sur la police germano-suisse). Berne, 27 avr. 1999. (I-43130)

## Pollution

## POLLUTION

## ALLEMAGNE

## Colombie

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Bogotà, 9 janv. 2001 et 22 janv. 2001. (I-42693)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Santa Fe de Bogotà, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42692)

## Nicaragua

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la coopération financière en 2004 "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 4 oct. 2005. (I-42205)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 14 déc. 2005. (I-42572)

## ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Bosnie-Herzégovine:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des déchets solides) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 12 juil. 2002. (I-39036)

## BOSNIE-HERZÉGOVINE

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des déchets solides) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 12 juil. 2002. (I-39036)

## COLOMBIE

## Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Bogotà, 9 janv. 2001 et 22 janv. 2001. (I-42693)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réduction de la pollution de l'environnement due à la petite industrie minière de Bucaramanga ". Santa Fe de Bogotà, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42692)

## ESTONIE

**Pays-Bas:** Mémoire d'accord sur la coopération entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des Pays-Bas relatif à la réduction des émissions de gaz à effet de serre en vertu de l'article 6 du Protocole de Kyoto. Tallinn, 9 sept. 2003. (I-42276)

## MULTILATÉRAL

Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs. Vienne, 5 sept. 1997. (I-37605)

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Bâle, 22 mars 1989. (I-28911)

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone. Vienne, 22 mars 1985. (I-26164)

Convention pour la prévention de la pollution marine d'origine tellurique. Paris, 4 juin 1974. (I-26842)

Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs. Oslo, 15 févr. 1972. (I-13269)

Convention régionale de Koweït pour la coopération en vue de la protection du milieu marin contre la pollution. Koweït, 24 avr. 1978. (I-17898)

Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. Genève, 13 nov. 1979. (I-21623)

Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif au financement à long terme du programme concerté de surveillance continue et d'évaluation du transport à longue distance des polluants atmosphériques en Europe (EMEP). Genève, 28 sept. 1984. (I-25638)

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. Sofia, 31 oct. 1988. (I-27874)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 16 sept. 1987. (I-26369)

## NICARAGUA

## Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la coopération financière en 2004 "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 4 oct. 2005. (I-42205)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au projet "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 14 déc. 2005. (I-42572)

## PAYS-BAS

**Estonie:** Mémoire d'accord sur la coopération entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des Pays-Bas relatif à la réduction des émissions de gaz à effet de serre en vertu de l'article 6 du Protocole de Kyoto. Tallinn, 9 sept. 2003. (I-42276)

## POLOGNE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Pologne relatif aux points de passage de la frontière et aux types de trafic frontalier. Bonn, 6 nov. 1992. (I-29545)

**Argentine:** Programme de coopération culturelle et éducative entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République argentine pour les années 2005 à 2008. Varsovie, 22 avr. 2005. (I-42884)

**Arménie:** Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Arménie. Varsovie, 6 sept. 2004. (I-42883)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet d'appui rural post-adhésion) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 7 avr. 2006. (I-42894)

Accord de prêt (Troisième projet d'entretien et de réhabilitation des routes) entre la République de Pologne et la Banque

## Index Alphabétique

### Ponts

internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 23 juin 2006. (I-43139)

**Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la protection mutuelle et à l'échange de renseignements classifiés. Varsovie, 7 avr. 2005. (I-42710)

**Chine:** Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Varsovie, 8 juin 2004. (I-42885)

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et d'autres formes de crimes. Nicosie, 18 févr. 2005. (I-42942)

**Espagne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Royaume d'Espagne relatif à l'établissement et au fonctionnement des instituts culturels. Varsovie, 30 sept. 2005. (I-42882)

**Estonie:** Convention consulaire entre la République d'Estonie et la République de Pologne. Tallinn, 2 juil. 1992. (I-42966)

#### États-Unis d'Amérique

Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Pologne concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 18 sept. 1991. (I-42422)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Pologne concernant l'emploi des personnes à charge des employés officiels gouvernementaux. Varsovie, 30 avr. 1991 et 16 mai 1991. (I-42412)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 16 avr. 1985. (I-42409)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 1er févr. 1988. (I-42410)

#### Lituanie

Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 5 févr. 2001. (I-42744)

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 14 sept. 1997. (I-42742)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne concernant la notification rapide d'un accident nucléaire et la coopération en matière de sécurité nucléaire et de protection contre les radiations. Varsovie, 2 juin 1995. (I-42745)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la réadmission et à l'admission de personnes. Varsovie, 13 juil. 1998. (I-42743)

**Ouzbékistan:** Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Varsovie, 10 juil. 2003. (I-42711)

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Pologne relatif à la navigation sur les voies d'eau intérieures. Varsovie, 31 janv. 1992. (I-42860)

#### République de Corée

Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Séoul, 28 juin 1999. (I-43268)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la reconnaissance mutuelle et l'échange de permis de conduire internationaux et domestiques. Varsovie, 25 nov. 1998. (I-43269)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Pologne relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Varsovie, 10 nov. 1989. (I-29539)

### PONTS

#### SEE ALSO CONSTRUCTION

#### ALLEMAGNE

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Réhabilitation des ponts et chemin de fer, phase VI et 11 projets additionnels). Dar es-Salaam, 5 déc. 1997. (I-43037)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Réhabilitation des ponts et chemin de fer, phase VI et 11 projets additionnels). Dar es-Salaam, 5 déc. 1997. (I-43037)

### POPULATION

#### SEE ALSO HABITAT

#### ALLEMAGNE

**Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'admission et au transit des personnes (Accord de réadmission). Berlin, 1er févr. 2006. (I-43348)

#### BANGLADESH

**République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation pour le programme démographique". Dhaka, 11 déc. 1986. (I-42582)

#### BULGARIE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'admission et au transit des personnes (Accord de réadmission). Berlin, 1er févr. 2006. (I-43348)

#### CAMBODGE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cambodge relatif à l'organisation de la réunion de l'ASEAN sur le programme mondial de 2010 sur les recensements de la population et du logement, devant avoir lieu à Siem Reap (Cambodge) du 31 juillet au 2 août 2006. New York, 29 juin 2006 et 20 juil. 2006. (I-42965)

#### MULTILATÉRAL

Convention européenne sur la nationalité. Strasbourg, 6 nov. 1997. (I-37248)

Convention sur le transfèrement des personnes condamnées. Strasbourg, 21 mars 1983. (I-25703)

Protocole sur la libre circulation des personnes, le droit de résidence et d'établissement. Dakar, 29 mai 1979. (I-32496)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Cambodge:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cambodge relatif à l'organisation de la réunion de l'ASEAN sur le programme mondial de 2010 sur les recensements de la population et du

## Populations autochtones

logement, devant avoir lieu à Siem Reap (Cambodge) du 31 juillet au 2 août 2006. New York, 29 juin 2006 et 20 juil. 2006. (I-42965)

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**

**Bangladesh:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation pour le programme démographique". Dhaka, 11 déc. 1986. (I-42582)

**POPULATIONS AUTOCHTONES****ALLEMAGNE**

**Chili:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au projet "Administration durable des forêts tropicales indigènes". Santiago, 17 mars 2006 et 5 avr. 2006. (I-43347)

**CHILI**

**Allemagne:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au projet "Administration durable des forêts tropicales indigènes". Santiago, 17 mars 2006 et 5 avr. 2006. (I-43347)

**INSTITUT INDIANISTE INTERAMÉRICAIN**

**Mexique:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Institut indianiste interaméricain relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43158)

**MEXIQUE**

**Institut indianiste interaméricain:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Institut indianiste interaméricain relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43158)

**PORTS****SEE ALSO COMMERCE; NAVIGATION****ALLEMAGNE**

**Bangladesh:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1999 (Projets: Dragage du Port de Chittagong; Compteur des paiements d'avance; Usine d'électricité Ashuganj). Dhaka, 10 août 2000. (I-42601)

**BANGLADESH**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1999 (Projets: Dragage du Port de Chittagong; Compteur des paiements d'avance; Usine d'électricité Ashuganj). Dhaka, 10 août 2000. (I-42601)

**MULTILATÉRAL**

Convention (No 137) concernant les répercussions sociales des nouvelles méthodes de manutention dans les ports. Genève, 25 juin 1973. (I-14156)

Convention (No 152) concernant la sécurité et l'hygiène du travail dans les manutentions portuaires. Genève, 25 juin 1979. (I-20691)

**PORTUGAL**

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

**Estonie:** Convention entre la République d'Estonie et la République portugaise tendant à éviter la double imposition

et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tallinn, 13 mai 2003. (I-42265)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République portugaise relatif à l'assistance mutuelle entre leurs administrations douanières. Washington, 15 sept. 1994. (I-43017)

**PRÊTS**

**SEE ALSO ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT (IDA); BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT (BIRD); CRÉDITS; DÉVELOPPEMENT**

**ANGOLA****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Harare, 14 févr. 2000. (I-43174)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Harare, 14 févr. 2000. (I-43185)

**ARGENTINE****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes provinciales) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 avr. 2006. (I-43092)

Accord de prêt (Projet de transition des chefs de famille) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 11 mai 2006. (I-42775)

**Pérou:** Accord entre l'Argentine et le Pérou concernant l'ouverture par le Gouvernement de la République argentine d'une ligne de crédit de trois cents millions de dollars américains en faveur du Gouvernement de la République du Pérou consacrés aux matériaux des chemins de fer. Buenos Aires, 4 sept. 1981. (I-42876)

**AZERBAÏDJAN****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet relatif au transport de l'énergie électrique) entre la République azerbaïdjanaise et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 8 nov. 2005. (I-42579)

Accord de prêt (Deuxième projet relatif au réseau routier) entre la République d'Azerbaïdjan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 16 mai 2006. (I-43164)

**BANGLADESH****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet destiné à accroître les récoltes des fermes marginales ou de petite taille. Rome, 28 janv. 1987. (I-26310)

Accord de prêt--Projet relatif à la Banque Grameen - Phase III. Rome, 11 sept. 1989. (I-27902)

Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avr. 1989. (I-27901)

Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

#### **BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

##### **Argentine**

Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes provinciales) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 avr. 2006. (I-43092)

Accord de prêt (Projet de transition des chefs de famille) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 11 mai 2006. (I-42775)

##### **Azerbaïdjan**

Accord de garantie (Projet relatif au transport de l'énergie électrique) entre la République azerbaïdjanaise et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 8 nov. 2005. (I-42579)

Accord de prêt (Deuxième projet relatif au réseau routier) entre la République d'Azerbaïdjan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 16 mai 2006. (I-43164)

**Bélarus:** Accord de prêt (Projet de relèvement après-Chernobyl) entre la République du Bélarus et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Minsk, 19 avr. 2006. (I-43095)

##### **Brésil**

Accord de garantie (Financement additionnel au projet de réduction de la pauvreté rurale - Ceara) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 7 juil. 2006. (I-42998)

Accord de garantie (Partenariat pour le développement de Minas Gerais - Prêt relatif à la politique de développement - DPL/MG) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 28 avr. 2006. (I-42783)

Accord de garantie (Programme intégré de Maranhão : Projet de réduction de la pauvreté rurale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 15 févr. 2006. (I-42507)

Accord de garantie (Projet de réduction de la pauvreté rurale - Minas Gerais / Projeto de Combate a Pobreza Rural da Região Mineira do Nordeste "PCPR - 1 Fase) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 31 janv. 2006. (I-42577)

Accord de garantie (Projet écologiquement durable à Brasília - Programa Brasília Sustentável) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 févr. 2006. (I-42848)

Accord de garantie (Projet intégré de l'État de Bahia : pauvreté rurale - Projeto de Combate a Pobreza no Interior da Bahia "PRODUZIR II") entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 14 déc. 2005. (I-42444)

Accord de garantie (Projet relatif au développement durable des communautés d'Amapá) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 juin 2006. (I-42893)

Accord de garantie (Projet relatif au développement intégré des régions urbaines pauvres de Bahia - Viver Melhor II) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Salvador, 7 avr. 2006. (I-42962)

Accord de prêt ((Projet d'assistance technique à l'agenda de viabilité environnementale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 28 déc. 2005. (I-42686)

Accord de prêt (Prêt pour une réforme fiscale programmatique - Réforme de la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42781)

Accord de prêt (Prêt programmatique pour la croissance durable et équitable: réforme dans le secteur du logement) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42782)

Accord de prêt (Projet d'assistance technique à la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 mai 2000. (I-42702)

##### **Chine**

Accord de prêt (Cinquième projet relatif aux voies navigables) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 3 nov. 2005. (I-42431)

Accord de prêt (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 11 août 2005. (I-42425)

Accord de prêt (Projet d'amélioration de l'infrastructure des petites villes de Chongqing) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 10 sept. 2005. (I-42506)

Accord de prêt (Projet d'environnement urbain de Shanghai, deuxième phase) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 oct. 2005. (I-42578)

Accord de prêt (Projet de développement des communautés rurales pauvres) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 15 août 2005. (I-42627)

Accord de prêt (Projet de suivi à la phase I du Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42902)

Accord de prêt (Projet laitier de la province d'Heilongjiang) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42955)

Accord de prêt (Projet pour la mise en oeuvre de la réforme économique) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 21 juin 2006. (I-43313)

Accord de prêt (Projet pour la régénération des bassins versants de Changjiang et de la rivière Pearl) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 juil. 2006. (I-43314)

Accord de prêt (Troisième projet d'intensification de l'agriculture irriguée) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 9 déc. 2005. (I-42483)

##### **Colombie**

Accord de garantie (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes à Bogotá) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 sept. 2006. (I-43136)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la productivité commerciale programmatique et à la politique de développement de l'efficacité) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42287)



## Prêts

- Accord de prêt (Projet d'investissement au développement durable) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42331)
- Accord de prêt (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes nationales) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 4 oct. 2005. (I-42289)
- Accord de prêt (Projet de transition agricole) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 15 juil. 2005. (I-42323)
- Accord de prêt (Projet relatif au filet de protection sociale) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42349)
- Accord de prêt (Troisième prêt à la réforme de l'emploi et à la politique de développement social) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 7 août 2006. (I-43137)
- Croatie**
- Accord de prêt (Prêt d'ajustement programmatique) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 20 sept. 2005. (I-42281)
- Accord de prêt (Projet de développement du système de bien-être social) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 6 juil. 2005. (I-42348)
- Accord de prêt (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 17 oct. 2005. (I-42508)
- Accord de prêt (Projet de science et de technologie) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 16 sept. 2005. (I-42741)
- Egypte**
- Accord de prêt (Projet d'amélioration et de gestion de l'irrigation intégrée) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 12 mai 2005. (I-42735)
- Accord de prêt (Projet relatif à l'énergie électrique d'El-Tebbin) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 2 mars 2006. (I-43063)
- Équateur:** Accord de prêt (Projet d'appui à la stratégie d'assurance maladie pour les pauvres) entre la République de l'Équateur et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 juin 2006. (I-43143)
- Ex-République yougoslave de Macédoine**
- Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Macédoine ERY - Projet AD MEPSO) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 19 avr. 2006. (I-42910)
- Accord de garantie (Projet de réforme des chemins de fer) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 10 févr. 2006. (I-42895)
- Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement programmatique) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 7 déc. 2005. (I-42284)
- Accord de prêt (Projet d'implémentation légale et juridique et de soutien institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 juin 2006. (I-43311)
- Accord de prêt (Projet de réforme commerciale et de renforcement institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 oct. 2005. (I-42292)
- Fédération de Russie**
- Accord de prêt (Projet de développement du cadastre) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Moscou, 24 août 2005. (I-42298)
- Accord de prêt (Projet national de modernisation de l'hydrométrie) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Moscou, 11 août 2005. (I-42291)
- Guatemala:** Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance sur une base élargie) entre la République du Guatemala et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Guatemala, 5 janv. 2006. (I-42333)
- Inde**
- Accord de prêt (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43141)
- Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42696)
- Accord de prêt (Projet relatif à la réforme municipale de Karnataka) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 2 mai 2006. (I-42990)
- Accord de prêt (Projet relatif au réseau routier national Lucknow-Muzaffarpur) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 18 nov. 2005. (I-42305)
- Indonésie**
- Accord de prêt (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42626)
- Accord de prêt (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42732)
- Accord de prêt (Projet de développement de la réforme du secteur urbain) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 20 oct. 2005. (I-42324)
- Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 7 févr. 2006. (I-42723)
- Accord de prêt (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42326)
- Accord de prêt (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42514)
- Iran (République islamique d') :** Accord de prêt (Projet de terres intégrées et de gestion des eaux d'Alborz) entre la République islamique d'Iran et la Banque internationale pour

## Index Alphabétique

### Prêts

- la reconstruction et le développement. Washington, 27 juin 2005. (I-42481)
- Jamaïque:** Accord de prêt (Projet relatif aux services essentiels pour les pauvres dans les villes de l'intérieur) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kingston, 4 mai 2006. (I-42961)
- Jordanie:** Accord de prêt (Projet au titre du couloir de développement d'Amman) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 17 sept. 2004. (I-42378)
- Kazakhstan**
- Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance post-privatisation de l'agriculture) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 1er avr. 2005. (I-42521)
- Accord de prêt (Projet relatif à la compétitivité agricole) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 26 août 2005. (I-43138)
- Maroc**
- Accord de garantie (Projet relatif à l'alimentation en eau et à l'assainissement dans les régions rurales) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 9 janv. 2006. (I-42954)
- Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de l'administration publique) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 10 avr. 2006. (I-42993)
- Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement du secteur financier) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 16 déc. 2005. (I-42299)
- Maurice:** Accord de garantie (Projet d'infrastructure du secteur financier) entre la République de Maurice et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 26 juin 2000. (I-42849)
- Mexique**
- Accord de garantie (Projet de modernisation du système judiciaire de l'État à l'appui de l'accès à la justice) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 21 nov. 2005. (I-42443)
- Accord de prêt (Deuxième prêt relatif aux logements à loyer modique et à la politique de développement en vue de la réduction de la pauvreté dans les régions urbaines) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 29 nov. 2005. (I-42285)
- Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la compétitivité programmatique) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-43004)
- Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance et des finances programmatiques) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-42997)
- Accord de prêt (Projet d'innovation pour la compétitivité) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42345)
- Accord de prêt (Projet de modernisation du secteur d'alimentation en eau et d'assainissement) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42576)
- Accord de prêt (Projet pilote relatif à l'accès aux terres aux jeunes fermiers) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42355)
- Pakistan**
- Accord de prêt (Prêt additionnel au projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 16 mai 2006. (I-42897)
- Accord de prêt (Prêt pour la politique de développement du secteur d'irrigation de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42901)
- Accord de prêt (Projet d'amélioration des services municipaux de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42900)
- Accord de prêt (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40053)
- Pérou**
- Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Washington, 19 juil. 2006. (I-43057)
- Accord de prêt (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 19 juil. 2006. (I-43053)
- Accord de prêt (Projet d'enseignement rural) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 déc. 2003. (I-42322)
- Accord de prêt (Projet de décentralisation du transport régional) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Lima, 15 mars 2006. (I-42738)
- Accord de prêt (Projet national d'adduction d'eau et d'assainissement) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 13 sept. 2002. (I-39471)
- Accord de prêt (Projet relatif au sous-secteur de l'irrigation) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 nov. 1996. (I-34066)
- Accord de prêt (Troisième prêt relatif à la politique de développement programmatique de la décentralisation et de la compétitivité) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 8 déc. 2005. (I-42903)
- Philippines**
- Accord de garantie (Troisième projet d'assainissement de Manille) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 22 juil. 2005. (I-42684)
- Accord de prêt (Deuxième projet de santé des femmes et de maternité sans risques) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 30 juin 2005. (I-42310)
- Pologne**
- Accord de prêt (Projet d'appui rural post-adhésion) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la

## Prêts

- reconstruction et le développement. Varsovie, 7 avr. 2006. (I-42894)
- Accord de prêt (Troisième projet d'entretien et de réhabilitation des routes) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 23 juin 2006. (I-43139)
- Roumanie**
- Accord de prêt (Projet de réforme judiciaire) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 27 janv. 2006. (I-42847)
- Accord de prêt (Projet relatif à l'économie des connaissances) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 8 déc. 2005. (I-42347)
- Slovaquie:** Accord de prêt (Projet d'assistance technique relatif à une préparation principale) entre la République slovaque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42620)
- Tunisie:** Accord de garantie (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République tunisienne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Tunis, 5 déc. 2005. (I-42618)
- Turquie**
- Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe) (Élément de la Turquie - Deuxième projet TEIAS) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 avr. 2006. (I-42784)
- Accord de garantie (Projet de développement du secteur du gaz) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 2 févr. 2006. (I-42619)
- Accord de garantie (Projet de réhabilitation et de restructuration de la production d'électricité) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 12 sept. 2006. (I-43306)
- Accord de garantie (Projet relatif aux services municipaux) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 8 févr. 2006. (I-42850)
- Accord de garantie (Troisième prêt d'intermédiation relatif au financement des exportations) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 9 nov. 2005. (I-42300)
- Accord de prêt (Deuxième projet d'appui social à la privatisation) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 24 oct. 2005. (I-42430)
- Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement programmatique pour le secteur public) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 7 juil. 2006. (I-43060)
- Accord de prêt (Projet d'atténuation des risques sismiques et de préparation à Istanbul) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Istanbul, 18 oct. 2005. (I-42442)
- Accord de prêt (Projet de préparation et d'action pour faire face à une pandémie et à la grippe aviaire) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 17 mai 2006. (I-43094)
- Accord de prêt (Projet de restructuration des chemins de fer) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 mars 2006. (I-42892)
- Accord de prêt (Projet relatif à l'éducation secondaire) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 22 févr. 2006. (I-42779)
- Ukraine**
- Accord de prêt (Projet d'égalité d'accès à l'enseignement de qualité en Ukraine) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 5 sept. 2005. (I-42432)
- Accord de prêt (Projet de réhabilitation hydroélectrique) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 19 sept. 2005. (I-42427)
- BÉLARUS**
- Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de relèvement après-Chernobyl) entre la République du Bélarus et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Minsk, 19 avr. 2006. (I-43095)
- BÉNIN**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de prêt (Projet de développement rural de la province de l'Atacora) entre la République du Bénin et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22574)
- Accord de prêt -- Deuxième projet de développement rural de Borgou. Rome, 29 janv. 1988. (I-27877)
- BHOUTAN**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de prêt -- Projet relatif au développement des régions de Tashigang et de Mongar. Rome, 17 mars 1986. (I-25181)
- Accord de prêt -- Projet de développement des régions de Punakha- Wangdi et Phodrang. Rome, 18 nov. 1988. (I-27887)
- BOLIVIE**
- Fonds international de développement agricole**
- Accord de prêt (Projet de développement agricole de la région nord du Chuquisaca) entre la République de Bolivie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 juin 1982. (I-22591)
- Accord de prêt -- Projet de consolidation et de développement à l'établissement de petites exploitations dans le département de Santa Cruz. Rome, 15 janv. 1991. (I-30422)
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Cotagaita-San Juan del Oro (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978.. Rome, 9 janv. 1985. (I-23970)
- Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de Chuquisaca. Rome, 13 mai 1988. (I-27881)
- République de Corée**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. La Paz, 15 mars 2001. (I-43175)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. La Paz, 15 mars 2001. (I-43176)
- BRÉSIL**
- Banque internationale pour la reconstruction et le développement**
- Accord de garantie (Financement additionnel au projet de réduction de la pauvreté rurale - Ceara) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 7 juil. 2006. (I-42998)

## Index Alphabétique

### Prêts

Accord de garantie (Partenariat pour le développement de Minas Gerais - Prêt relatif à la politique de développement - DPL/MG) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 28 avr. 2006. (I-42783)

Accord de garantie (Programme intégré de Maranhão : Projet de réduction de la pauvreté rurale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 15 févr. 2006. (I-42507)

Accord de garantie (Projet de réduction de la pauvreté rurale - Minas Gerais / Projeto de Combate a Pobreza Rural da Região Mineira do Nordeste "PCPR - 1 Fase) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 31 janv. 2006. (I-42577)

Accord de garantie (Projet écologiquement durable à Brasilia - Programa Brasilia Sustentável) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 févr. 2006. (I-42848)

Accord de garantie (Projet intégré de l'État de Bahia : pauvreté rurale - Projeto de Combate a Pobreza no Interior da Bahia "PRODUZIR II") entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 14 déc. 2005. (I-42444)

Accord de garantie (Projet relatif au développement durable des communautés d'Amapá) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 juin 2006. (I-42893)

Accord de garantie (Projet relatif au développement intégré des régions urbaines pauvres de Bahia - Viver Melhor II) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Salvador, 7 avr. 2006. (I-42962)

Accord de prêt ((Projet d'assistance technique à l'agenda de viabilité environnementale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 28 déc. 2005. (I-42686)

Accord de prêt (Prêt pour une réforme fiscale programmatique - Réforme de la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42781)

Accord de prêt (Prêt programmatique pour la croissance durable et équitable: réforme dans le secteur du logement) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42782)

Accord de prêt (Projet d'assistance technique à la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 mai 2000. (I-42702)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement communautaire pour la région du Rio Gavião de l'État de Bahia) entre la République fédérative du Brésil et le Fonds international de développement agricole. Salvador, Bahia (Brésil), 9 août 1996. (I-42403)

#### BURUNDI

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Troisième phase du projet de développement rural intégré de la province de Ngozi) entre la République du Burundi et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 oct. 1981. (I-22581)

#### CAMBODGE

##### République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 avr. 2001. (I-43186)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Phnom Penh, 8 nov. 2001. (I-43187)

#### CAMEROUN

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Second projet de développement rural de la province du nord-ouest) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 juin 1990. (I-42501)

#### CHINE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Cinquième projet relatif aux voies navigables) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 3 nov. 2005. (I-42431)

Accord de prêt (Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable - phase I) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 11 août 2005. (I-42425)

Accord de prêt (Projet d'amélioration de l'infrastructure des petites villes de Chongqing) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 10 sept. 2005. (I-42506)

Accord de prêt (Projet d'environnement urbain de Shanghai, deuxième phase) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 oct. 2005. (I-42578)

Accord de prêt (Projet de développement des communautés rurales pauvres) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 15 août 2005. (I-42627)

Accord de prêt (Projet de suivi à la phase I du Programme d'augmentation de l'échelle de l'énergie renouvelable) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42902)

Accord de prêt (Projet laitier de la province d'Heilongjiang) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 26 avr. 2006. (I-42955)

Accord de prêt (Projet pour la mise en oeuvre de la réforme économique) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 21 juin 2006. (I-43313)

Accord de prêt (Projet pour la régénération des bassins versants de Changjiang et de la rivière Pearl) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 juil. 2006. (I-43314)

Accord de prêt (Troisième projet d'intensification de l'agriculture irriguée) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 9 déc. 2005. (I-42483)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Hebei) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 nov. 1982. (I-22570)

Accord de prêt (Projet de développement agricole intégré à Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds

Prêts

international de développement agricole. Rome, 8 mai 1991. (I-42496)

Accord de prêt--Projet de développement agricole Shandong/Yantai. Rome, 20 avr. 1990. (I-27899)

Accord de prêt -- Projet intégré pour la pisciculture d'eau douce à Guangdong. Rome, 21 janv. 1987. (I-26306)

**République de Corée**

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase II). Beijing, 21 nov. 1997. (I-36714)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase I). Beijing, 30 mai 1997. (I-36713)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 3 sept. 2001. (I-43181)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 juin 2001. (I-43180)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 27 déc. 1999. (I-43211)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 mars 1996. (I-36711)

**COLOMBIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes à Bogotà) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 sept. 2006. (I-43136)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la productivité commerciale programmatique et à la politique de développement de l'efficacité) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42287)

Accord de prêt (Projet d'investissement au développement durable) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42331)

Accord de prêt (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes nationales) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotà, 4 oct. 2005. (I-42289)

Accord de prêt (Projet de transition agricole) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 15 juil. 2005. (I-42323)

Accord de prêt (Projet relatif au filet de protection sociale) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42349)

Accord de prêt (Troisième prêt à la réforme de l'emploi et à la politique de développement social) entre la République de

Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotà, 7 août 2006. (I-43137)

**CONGO**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures vivrières dans le district de Kindamba. Brazzaville, 2 juin 1986. (I-26302)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement de la pêche artisanale dans la Cuvette congolaise (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 30 mai 1983. (I-23413)

**CONSEIL DE COOPÉRATION DES ÉTATS ARABES DU GOLFE**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de coopération entre le Fonds international de développement agricole (le Secrétariat général) et le Conseil de coopération des États du Golfe persique. 2 août 1989. (II-1287)

**COSTA RICA**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement du crédit agricole dans la zone Nord. Rome, 14 mars 1989. (I-30415)

**CÔTE D'IVOIRE**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement rural de Dabakala/Katiola. Rome, 23 janv. 1987. (I-26309)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Abidjan, 29 janv. 1999. (I-43244)

**CROATIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Prêt d'ajustement programmatique) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 20 sept. 2005. (I-42281)

Accord de prêt (Projet de développement du système de bien-être social) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 6 juil. 2005. (I-42348)

Accord de prêt (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 17 oct. 2005. (I-42508)

Accord de prêt (Projet de science et de technologie) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 16 sept. 2005. (I-42741)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43177)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43178)

**DJIBOUTI**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en

## Index Alphabétique

### Prêts

datedu 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

#### DOMINIQUE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement rural intégré. Rome, 6 juin 1986. (I-26303)

#### EGYPTE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Projet d'amélioration et de gestion de l'irrigation intégrée) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 12 mai 2005. (I-42735)

Accord de prêt (Projet relatif à l'énergie électrique d'El-Tebbin) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Le Caire, 2 mars 2006. (I-43063)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement agricole de Minya) entre la République arabe d'Égypte et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 déc. 1982. (I-22610)

#### ÉQUATEUR

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'appui à la stratégie d'assurance maladie pour les pauvres) entre la République de l'Équateur et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 juin 2006. (I-43143)

#### ESTONIE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la mise à disposition sur prêt d'un conseiller militaire. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42257)

#### ÉTHIOPIE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 4 avr. 1985. (I-23973)

Accord de prêt -- Projet relatif au crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 nov. 1983. (I-23418)

#### EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Élément de la Macédoine ERY - Projet AD MEPSO) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 19 avr. 2006. (I-42910)

Accord de garantie (Projet de réforme des chemins de fer) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 10 févr. 2006. (I-42895)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement programmatique) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 7 déc. 2005. (I-42284)

Accord de prêt (Projet d'implémentation légale et juridique et de soutien institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 juin 2006. (I-43311)

Accord de prêt (Projet de réforme commerciale et de renforcement institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 oct. 2005. (I-42292)

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Projet de développement du cadastre) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Moscou, 24 août 2005. (I-42298)

Accord de prêt (Projet national de modernisation de l'hydrométrie) entre la Fédération de Russie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Moscou, 11 août 2005. (I-42291)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

##### Bangladesh

Accord de prêt -- Projet destiné à accroître les récoltes des fermes marginales ou de petite taille. Rome, 28 janv. 1987. (I-26310)

Accord de prêt--Projet relatif à la Banque Grameen - Phase III. Rome, 11 sept. 1989. (I-27902)

Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avr. 1989. (I-27901)

Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

##### Bénin

Accord de prêt (Projet de développement rural de la province de l'Atacora) entre la République du Bénin et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22574)

Accord de prêt -- Deuxième projet de développement rural de Borgou. Rome, 29 janv. 1988. (I-27877)

##### Bhoutan

Accord de prêt -- Projet relatif au développement des régions de Tashigang et de Mongar. Rome, 17 mars 1986. (I-25181)

Accord de prêt -- Projet de développement des régions de Punakha- Wangdi et Phodrang. Rome, 18 nov. 1988. (I-27887)

##### Bolivie

Accord de prêt (Projet de développement agricole de la région nord du Chuquisaca) entre la République de Bolivie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 30 juin 1982. (I-22591)

Accord de prêt -- Projet de consolidation et de développement à l'établissement de petites exploitations dans le département de Santa Cruz. Rome, 15 janv. 1991. (I-30422)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Cotagaita-San Juan del Oro (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978.. Rome, 9 janv. 1985. (I-23970)

Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de Chuquisaca. Rome, 13 mai 1988. (I-27881)

**Brésil:** Accord de prêt (Projet de développement communautaire pour la région du Rio Gavião de l'État de

Prêts

Bahia) entre la République fédérative du Brésil et le Fonds international de développement agricole. Salvador, Bahia (Brésil), 9 août 1996. (I-42403)

**Burundi:** Accord de prêt (Troisième phase du projet de développement rural intégré de la province de Ngozi) entre la République du Burundi et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 oct. 1981. (I-22581)

**Cameroun:** Accord de prêt (Second projet de développement rural de la province du nord-ouest) entre la République du Cameroun et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 juin 1990. (I-42501)

**Chine**

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Hebei) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 24 nov. 1982. (I-22570)

Accord de prêt (Projet de développement agricole intégré à Shanxi) entre la République populaire de Chine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 8 mai 1991. (I-42496)

Accord de prêt--Projet de développement agricole Shandong/Yantai. Rome, 20 avr. 1990. (I-27899)

Accord de prêt -- Projet intégré pour la pisciculture d'eau douce à Guangdong. Rome, 21 janv. 1987. (I-26306)

**Congo**

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures vivrières dans le district de Kindamba. Brazzaville, 2 juin 1986. (I-26302)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement de la pêche artisanale dans la Cuvette congolaise (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 30 mai 1983. (I-23413)

**Conseil de co opération des États arabes du Golfe:** Accord de coopération entre le Fonds international de développement agricole (le Secrétariat général) et le Conseil de coopération des États du Golfe persique. 2 août 1989. (II-1287)

**Costa Rica:** Accord de prêt -- Projet de développement du crédit agricole dans la zone Nord. Rome, 14 mars 1989. (I-30415)

**Côte d'Ivoire:** Accord de prêt -- Projet de développement rural de Dabakala/Katiola. Rome, 23 janv. 1987. (I-26309)

**Djibouti:** Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

**Dominique:** Accord de prêt -- Projet de développement rural intégré. Rome, 6 juin 1986. (I-26303)

**Egypte:** Accord de prêt (Projet de développement agricole de Minya) entre la République arabe d'Égypte et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 déc. 1982. (I-22610)

**Éthiopie**

Accord de prêt -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 4 avr. 1985. (I-23973)

Accord de prêt -- Projet relatif au crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 nov. 1983. (I-23418)

**Ghana**

Accord de prêt (Programme de rénovation et de développement des petites exploitations agricoles) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement. Rome, 27 avr. 1987. (I-26315)

Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42497)

Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles - Ressources spéciales) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42498)

**Guatemala:** Accord de prêt -- Projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula. Rome, 8 oct. 1990. (I-30420)

**Guinée équatoriale:** Accord de prêt (Projet de la diversification des cultures et de services agricoles) entre la République de Guinée équatoriale et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 nov. 1990. (I-40592)

**Haïti:** Accord de prêt -- Projet de développement rural du Nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 9 sept. 1983. (I-23416)

**Honduras:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural intégré de Santa Barbara (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 3 déc. 1982. (I-23412)

**Inde**

Accord de prêt (Deuxième projet relatif à des puits tubulaires publics dans la région d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juil. 1983. (I-22560)

Accord de prêt (Projet de développement tribal d'Andhra Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 mai 1991. (I-42502)

Accord de prêt -- Projet de développement tribal d'Orissa. Rome, 4 févr. 1988. (I-26327)

Accord de prêt--Projet pour l'amélioration de la condition des femmes de Tamil Nadu. Rome, 30 mai 1989. (I-27905)

**Indonésie**

Accord de prêt -- Deuxième projet relatif au développement de petits élevages de bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 7 janv. 1986. (I-26300)

Accord de prêt -- Projet destiné à procurer des revenus aux exploitants agricoles marginaux et aux populations rurales sans terres. Rome, 20 janv. 1988. (I-26301)

Accord de prêt--Projet pour l'agriculture pluviale de Java oriental. Rome, 26 juin 1990. (I-27917)

**Jamaïque**

Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre la Jamaïque et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 oct. 1982. (I-22608)

Accord de prêt -- Projet de support aux exploitations agricoles en terrasses. Rome, 29 janv. 1988. (I-27878)

**Jordanie:** Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1983. (I-22578)

**Kenya**

Accord de financement (Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités) entre la République du

## Index Alphabétique

### Prêts

- Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 mai 1991. (I-30426)
- Accord de prêt (Projet de vulgarisation agricole national) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 nov. 1983. (I-23417)
- Accord de prêt -- Programme relatif à la réorganisation des services vétérinaires. Rome, 21 juil. 1986. (I-25183)
- Accord de prêt -- Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités. Rome, 29 mai 1991. (I-30425)
- Madagascar**
- Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance relatif à l'élevage dans les villages et au développement rural) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22604)
- Accord de prêt (Projet rizicole des hauts plateaux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22605)
- Accord de prêt -- Programme de développement agricole sur les hauts plateaux. Rome, 26 janv. 1989. (I-27889)
- Maldives:** Accord de prêt--Projet de crédits aux habitants des atolls par l'intermédiaire de banques de développement. Rome, 25 janv. 1990. (I-27911)
- Mali**
- Accord de prêt (Deuxième projet relatif aux pêcheries) entre la République des Maldives et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 févr. 1983. (I-22611)
- Accord de prêt (Projet de fonds de développement villageois) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 22 nov. 1982. (I-22609)
- Accord de prêt -- Projet de développement rural du sud du Mali - phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 21 oct. 1983. (I-24002)
- Maroc:** Accord de prêt (Projet de développement des parcours et de l'élevage dans l'Oriental) entre le Royaume du Maroc et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42490)
- Maurice:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de la petite agriculture) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juil. 1982. (I-22593)
- Mauritanie:** Accord de prêt -- Projet d'irrigation à petite échelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-23974)
- Mexique:** Accord de garantie (Projet de développement pour les communautés rurales marginales des régions d'Ixtleras) entre les États-Unis du Mexique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42494)
- Mozambique:** Accord de prêt (Programme national pour la production alimentaire dans les secteurs coopératifs et familiaux) entre la République populaire du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 août 1982. (I-22606)
- Népal**
- Accord de prêt (Projet de sylviculture de tenure à bail des montagnes et de développement de fourrage) entre le Royaume du Népal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janv. 1990. (I-30416)
- Accord de prêt--Projet de crédits à la production agricole en faveur des femmes des zones rurales. Rome, 7 avr. 1988. (I-27880)
- Accord de prêt -- Projet de développement de l'aquaculture. Rome, 13 nov. 1986. (I-26297)
- Nicaragua:** Accord de prêt (Projet de développement rural intégré dans la région Pro-Norte) entre la République du Nicaragua et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 juil. 1982. (I-22597)
- Nigéria**
- Accord de prêt (Projet de développement de la pêche artisanale) entre la République fédérale du Nigéria et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 janv. 1990. (I-42488)
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole dans plusieurs Etats du Nigéria. Rome, 27 févr. 1987. (I-26312)
- Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture:** Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique (Programme pilote régional de lutte biologique contre la lucilie bouchère du nouveau monde en Afrique du Nord) entre l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 mai 1990. (II-1290)
- Ouganda:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 févr. 1985. (I-25386)
- Pakistan**
- Accord de prêt (Deuxième projet de développement de la région de Barani) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juin 1990. (I-42493)
- Accord de prêt (Projet de développement des petites exploitations laitières de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1989. (I-42491)
- Accord de prêt -- Cinquième projet de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-24005)
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du Gujranwala (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 janv. 1985. (I-24006)
- Accord de prêt--Projet de développement pour la région de Chitral. Rome, 27 nov. 1987. (I-27876)
- Panama**
- Accord de prêt -- Projet de crédit agricole-Deuxième Phase (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1986. (I-27875)
- Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural de Guaymiju (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-23421)
- Papouasie-Nouvelle-Guinée**
- Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de la province de Simbu (. Rome, 15 mai 1987. (I-26317)
- Accord de prêt -- Projet relatif à la pêche artisanale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 13 juin 1983. (I-23414)
- Pays-Bas:** Mémoire d'accord entre le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement et le Fonds international de développement agricole concernant le cofinancement par le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement du projet de développement



- rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula en République du Guatemala. Rome, 24 juil. 1990. (I-42505)
- Pérou:** Accord de prêt (Projet de développement rural de Alto Mayo) entre la République du Pérou et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 mars 1983. (I-22612)
- Philippines:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)
- Programme des pays du Golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies:** Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (II-1288)
- République Arabe du Yémen**  
Accord de prêt (Projet relatif à la recherche et au développement agricoles) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 déc. 1982. (I-22533)
- Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du sud. Rome, 17 juin 1987. (I-26348)
- Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23427)
- République centrafricaine**  
Accord de prêt -- Projet de développement rural d'Ombella Mpoko (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 20 juin 1984. (I-23424)
- Accord de prêt -- Projet de développement rural de Bouca. Rome, 15 févr. 1990. (I-27912)
- République démocratique populaire lao:** Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 9 nov. 1987. (I-26294)
- République dominicaine:** Accord de prêt (Projet de développement de la production alimentaire des petits exploitants) entre la République dominicaine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22603)
- République-Unie de Tanzanie**  
Accord de prêt -- Projet de soutien aux petites exploitations à Zanzibar. Rome, 23 mars 1990. (I-30417)
- Accord de prêt -- Projet relatif aux cultures vivrières des petits exploitants des régions montagneuses du Sud. Rome, 29 sept. 1986. (I-26304)
- Rwanda**  
Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Byumba - Phase II. Rome, 1er févr. 1991. (I-30423)
- Accord de prêt--Projet de développement agricole de Gikongoro. Rome, 26 janv. 1989. (I-27890)
- Accord de prêt -- Projet de production de maïs dans la région de Birunga (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 oct. 1984. (I-24010)
- Sainte-Lucie:** Accord de prêt -- Projet relatif au développement des petites exploitations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 févr. 1984. (I-23420)
- Sao Tomé-et-Principe:** Accord de prêt--Projet pilote de développement des cultures vivrières. Rome, 20 juil. 1988. (I-27883)
- Seychelles:** Accord de prêt (Projet de création d'emplois) entre la République des Seychelles et le Fonds international de développement agricole. Rome, 26 sept. 1990. (I-42492)
- Soudan**  
Accord de prêt -- Projet d'acheminement du bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 14 nov. 1984. (I-24004)
- Accord de prêt -- Projet de redressement agricole de la région du nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 nov. 1983. (I-24003)
- Accord de prêt -- Projet relatif à la région ouest de Savannah : phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 déc. 1985. (I-26295)
- Sri Lanka :** Accord de prêt--Projet de crédit aux petits exploitants agricoles et aux populations sans terre. Rome, 12 juil. 1988. (I-27882)
- Swaziland:** Accord de prêt -- Projet relatif au crédit et à la promotion de la vente de leurs produits en faveur des petits exploitants agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23428)
- Thaïlande**  
Accord de prêt (Deuxième projet relatif au crédit agricole) entre le Royaume de Thaïlande et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juil. 1983. (I-22613)
- Accord de prêt -- Projet de diversification agricole et d'irrigation dans la région nord. Rome, 26 août 1987. (I-26319)
- Togo**  
Accord de prêt -- Projet de développement de l'élevage des petits ruminants. Rome, 21 juin 1989. (I-27906)
- Accord de prêt -- Projet de développement rural du Notsé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 juil. 1983. (I-23415)
- Tonga**  
Accord de prêt -- Projet de crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 4 nov. 1983. (II-931)
- Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 13 juil. 1988. (II-1022)
- Tunisie**  
Accord de prêt -- Projet d'irrigation de Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1984. (I-25175)
- Accord de prêt -- Projet de développement des cultures pluviales à Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 sept. 1985. (I-26344)
- Accord de prêt -- Projet Pilote en Algérie et en Tunisie pour le développement intégré du Bassin Versant de l'Oued Mellègue (Sous-Projet Tunisie). Sakiét Sidi Youssef, 8 févr. 1989. (I-27896)

## Index Alphabétique

### Prêts

#### Turquie

Accord de prêt (Projet de développement rural de Yozgat) entre la République de Turquie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 mars 1991. (I-42500)

Accord de prêt--Projet de développement rural à Bingöl-Mus. Ankara, 12 oct. 1989. (I-27907)

**Yémen:** Accord de prêt (Projet de crédit agricole) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 févr. 1990. (I-42499)

**Yémen démocratique:** Accord de prêt (Troisième projet relatif au développement des pêcheries) entre la République populaire démocratique du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 nov. 1982. (I-22555)

#### Zaïre

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de l'hinterland minier du Shaba. Kinshasa, 17 déc. 1987. (I-26325)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Lulua (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 avr. 1985. (I-25178)

#### Zambie

Accord de prêt Projet de développement de la région de la province du Nord-Ouest) entre la République de Zambie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 nov. 1982. (I-22572)

Accord de prêt -- Projet de restructuration des services aux petits exploitants agricoles. Rome, 20 nov. 1987. (I-26324)

#### Zimbabwe

Accord de prêt (Projet national relatif à la vulgarisation et à la recherche agricoles) entre le Zimbabwe et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22614)

Accord de prêt-- Projet relatif au crédit agricole et à la promotion des exportations. Rome, 24 janv. 1990. (I-27909)

#### GHANA

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Programme de rénovation et de développement des petites exploitations agricoles) entre la République du Ghana et le fonds international de développement. Rome, 27 avr. 1987. (I-26315)

Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42497)

Accord de prêt (Projet de crédit, de fourniture de données et de commercialisation en faveur des petits exploitants agricoles - Ressources spéciales) entre la République du Ghana et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 juil. 1990. (I-42498)

#### GUATEMALA

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance sur une base élargie) entre la République du Guatemala et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Guatemala, 5 janv. 2006. (I-42333)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula. Rome, 8 oct. 1990. (I-30420)

#### GUINÉE ÉQUATORIALE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de la diversification des cultures et de services agricoles) entre la République de Guinée

équatoriale et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 nov. 1990. (I-40592)

#### HAÏTI

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement rural du Nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 9 sept. 1983. (I-23416)

#### HONDURAS

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural intégré de Santa Barbara (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 3 déc. 1982. (I-23412)

##### République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43209)

#### INDE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43141)

Accord de prêt (Projet d'aménagement intégré des bassins versants (collines II)) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 14 juil. 1999. (I-42696)

Accord de prêt (Projet relatif à la réforme municipale de Karnataka) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 2 mai 2006. (I-42990)

Accord de prêt (Projet relatif au réseau routier national Lucknow-Muzaffarpur) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 18 nov. 2005. (I-42305)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Deuxième projet relatif à des puits tubulaires publics dans la région d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juil. 1983. (I-22560)

Accord de prêt (Projet de développement tribal d'Andhra Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 mai 1991. (I-42502)

Accord de prêt -- Projet de développement tribal d'Orissa. Rome, 4 févr. 1988. (I-26327)

Accord de prêt--Projet pour l'amélioration de la condition des femmes de Tamil Nadu. Rome, 30 mai 1989. (I-27905)

#### INDONÉSIE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42626)

Accord de prêt (Projet d'initiatives pour la réforme de la gouvernance locale) entre la République d'Indonésie et la

Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 11 oct. 2005. (I-42732)

Accord de prêt (Projet de développement de la réforme du secteur urbain) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 20 oct. 2005. (I-42324)

Accord de prêt (Projet de développement du marché local du gaz) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 7 févr. 2006. (I-42723)

Accord de prêt (Projet relatif à gestion de l'enseignement supérieur en vue d'en améliorer la pertinence et l'efficacité) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42326)

Accord de prêt (Troisième projet de développement de Kecamatan, phase II) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 2 août 2005. (I-42514)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Deuxième projet relatif au développement de petits élevages de bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 7 janv. 1986. (I-26300)

Accord de prêt -- Projet destiné à procurer des revenus aux exploitants agricoles marginaux et aux populations rurales sans terres. Rome, 20 janv. 1988. (I-26301)

Accord de prêt--Projet pour l'agriculture pluviale de Java oriental. Rome, 26 juin 1990. (I-27917)

#### République de Corée

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 5 oct. 2000. (I-43217)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 8 janv. 1998. (I-43214)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 févr. 2000. (I-43215)

Echange de notes constituant un accord relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique à la République d'Indonésie. Jakarta, 30 décembre 1991. Jakarta, 30 déc. 1991. (I-30347)

#### IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Projet de terres intégrées et de gestion des eaux d'Alborz) entre la République islamique d'Iran et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 27 juin 2005. (I-42481)

#### JAMAÏQUE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Projet relatif aux services essentiels pour les pauvres dans les villes de l'intérieur) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kingston, 4 mai 2006. (I-42961)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre la Jamaïque et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 oct. 1982. (I-22608)

Accord de prêt -- Projet de support aux exploitations agricoles en terrasses. Rome, 29 janv. 1988. (I-27878)

#### JORDANIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**: Accord de prêt (Projet au titre du couloir de développement d'Amman) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 17 sept. 2004. (I-42378)

**Fonds international de développement agricole**: Accord de prêt (Projet de crédit aux petits exploitants agricoles) entre le Royaume hachémite de Jordanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1983. (I-22578)

#### République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Amman, 12 nov. 2000. (I-43221)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à l'octroi du prêt du Fonds de coopération au développement économique. Amman, 12 nov. 2000. (I-43222)

#### KAZAKHSTAN

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance post-privatisation de l'agriculture) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 1er avr. 2005. (I-42521)

Accord de prêt (Projet relatif à la compétitivité agricole) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Astana, 26 août 2005. (I-43138)

**République de Corée**: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Astana, 24 août 1999. (I-43238)

#### KENYA

##### Fonds international de développement agricole

Accord de financement (Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 mai 1991. (I-30426)

Accord de prêt (Projet de vulgarisation agricole national) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 9 nov. 1983. (I-23417)

Accord de prêt -- Programme relatif à la réorganisation des services vétérinaires. Rome, 21 juil. 1986. (I-25183)

Accord de prêt -- Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités. Rome, 29 mai 1991. (I-30425)

#### KIRGHIZISTAN

##### République de Corée

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République kirghize relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Bichkek, 9 déc. 1998. (I-43225)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République kirghize relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bichkek, 9 déc. 1998. (I-43237)

#### MADAGASCAR

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Deuxième projet d'assistance relatif à l'élevage dans les villages et au développement rural) entre

## Index Alphabétique

### Prêts

la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22604)

Accord de prêt (Projet rizicole des hauts plateaux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22605)

Accord de prêt -- Programme de développement agricole sur les hauts plateaux. Rome, 26 janv. 1989. (I-27889)

#### MALDIVES

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt--Projet de crédits aux habitants des atolls par l'intermédiaire de banques de développement. Rome, 25 janv. 1990. (I-27911)

#### MALI

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Deuxième projet relatif aux pêcheries) entre la République des Maldives et le Fonds international de développement agricole. Rome, 11 févr. 1983. (I-22611)

Accord de prêt (Projet de fonds de développement villageois) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 22 nov. 1982. (I-22609)

Accord de prêt -- Projet de développement rural du sud du Mali - phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 21 oct. 1983. (I-24002)

#### MAROC

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de garantie (Projet relatif à l'alimentation en eau et à l'assainissement dans les régions rurales) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 9 janv. 2006. (I-42954)

Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de l'administration publique) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 10 avr. 2006. (I-42993)

Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement du secteur financier) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 16 déc. 2005. (I-42299)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement des parcours et de l'élevage dans l'Orient) entre le Royaume du Maroc et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42490)

#### MAURICE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet d'infrastructure du secteur financier) entre la République de Maurice et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 26 juin 2000. (I-42849)

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet relatif au développement de la petite agriculture) entre la République de Maurice et le Fonds international de développement agricole. Rome, 1er juil. 1982. (I-22593)

#### MAURITANIE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet d'irrigation à petite échelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-23974)

#### MEXIQUE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de garantie (Projet de modernisation du système judiciaire de l'État à l'appui de l'accès à la justice) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 21 nov. 2005. (I-42443)

Accord de prêt (Deuxième prêt relatif aux logements à loyer modique et à la politique de développement en vue de la réduction de la pauvreté dans les régions urbaines) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 29 nov. 2005. (I-42285)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la compétitivité programmatique) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-43004)

Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance et des finances programmatiques) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-42997)

Accord de prêt (Projet d'innovation pour la compétitivité) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42345)

Accord de prêt (Projet de modernisation du secteur d'alimentation en eau et d'assainissement) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42576)

Accord de prêt (Projet pilote relatif à l'accès aux terres aux jeunes fermiers) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42355)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de garantie (Projet de développement pour les communautés rurales marginales des régions d'Ixtleras) entre les États-Unis du Mexique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 19 déc. 1990. (I-42494)

#### MONGOLIE

##### République de Corée

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'octroi d'un prêt supplémentaire du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 29 juin 2000. (I-43230)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 14 juin 2000. (I-43228)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 14 juin 2000. (I-43229)

#### MOZAMBIQUE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Programme national pour la production alimentaire dans les secteurs coopératifs et familiaux) entre la République populaire du Mozambique et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 août 1982. (I-22606)

#### MYANMAR

**République de Corée:** Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'Union du Myanmar relatif à un prêt du Fonds de coopération au

## Prêts

développement économique. Yangon, 31 oct. 2000. (I-43179)

**NÉPAL****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de sylviculture de tenure à bail des montagnes et de développement de fourrage) entre le Royaume du Népal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janv. 1990. (I-30416)

Accord de prêt--Projet de crédits à la production agricole en faveur des femmes des zones rurales. Rome, 7 avr. 1988. (I-27880)

Accord de prêt -- Projet de développement de l'aquaculture. Rome, 13 nov. 1986. (I-26297)

**NICARAGUA****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement rural intégré dans la région Pro-Norte) entre la République du Nicaragua et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 juil. 1982. (I-22597)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43240)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43241)

**NIGÉRIA****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement de la pêche artisanale) entre la République fédérale du Nigéria et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 janv. 1990. (I-42488)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole dans plusieurs Etats du Nigéria. Rome, 27 févr. 1987. (I-26312)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE****Fonds international de développement agricole**

Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique (Programme pilote régional de lutte biologique contre la lucilie bouchère du nouveau monde en Afrique du Nord) entre l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 mai 1990. (II-1290)

**UGANDA****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 févr. 1985. (I-25386)

**OUZBÉKISTAN****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 8 juil. 1999. (I-43286)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 1er mars 2000. (I-43288)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 8 juil. 1999. (I-43287)

**PAKISTAN****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Prêt additionnel au projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 16 mai 2006. (I-42897)

Accord de prêt (Prêt pour la politique de développement du secteur d'irrigation de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42901)

Accord de prêt (Projet d'amélioration des services municipaux de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42900)

Accord de prêt (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40053)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Deuxième projet de développement de la région de Barani) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juin 1990. (I-42493)

Accord de prêt (Projet de développement des petites exploitations laitières de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et le Fonds international de développement agricole. Rome, 14 févr. 1989. (I-42491)

Accord de prêt -- Cinquième projet de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-24005)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du Gujranwala (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 15 janv. 1985. (I-24006)

Accord de prêt--Projet de développement pour la région de Chitral. Rome, 27 nov. 1987. (I-27876)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Islamabad, 29 févr. 2000. (I-43247)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Islamabad, 11 mai 2000. (I-43248)

**PANAMA****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de crédit agricole-Deuxième Phase (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1986. (I-27875)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement rural de Guaymiju (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 29 mars 1984. (I-23421)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama relatif à des

## Index Alphabétique

### Prêts

prêts du Fonds de coopération au développement économique. Panama, 24 juil. 2000. (I-43232)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Panama, 24 juil. 2000. (I-43233)

#### PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement rural de la région sud de la province de Simbu (. Rome, 15 mai 1987. (I-26317)

Accord de prêt -- Projet relatif à la pêche artisanale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 13 juin 1983. (I-23414)

#### PAYS-BAS

##### Fonds international de développement agricole

Mémorandum d'accord entre le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement et le Fonds international de développement agricole concernant le cofinancement par le Ministre des Pays-Bas pour la coopération au développement du projet de développement rural des petites exploitations agricoles de Zacapa-Chiquimula en République du Guatemala. Rome, 24 juil. 1990. (I-42505)

#### PÉROU

**Argentine:** Accord entre l'Argentine et le Pérou concernant l'ouverture par le Gouvernement de la République argentine d'une ligne de crédit de trois cents millions de dollars américains en faveur du Gouvernement de la République du Pérou consacrés aux matériaux des chemins de fer. Buenos Aires, 4 sept. 1981. (I-42876)

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Washington, 19 juil. 2006. (I-43057)

Accord de prêt (Projet d'électrification rurale) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 19 juil. 2006. (I-43053)

Accord de prêt (Projet d'enseignement rural) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 déc. 2003. (I-42322)

Accord de prêt (Projet de décentralisation du transport régional) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Lima, 15 mars 2006. (I-42738)

Accord de prêt (Projet national d'adduction d'eau et d'assainissement) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 13 sept. 2002. (I-39471)

Accord de prêt (Projet relatif au sous-secteur de l'irrigation) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 nov. 1996. (I-34066)

Accord de prêt (Troisième prêt relatif à la politique de développement programmatique de la décentralisation et de la compétitivité) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 8 déc. 2005. (I-42903)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement rural de Alto Mayo) entre la

République du Pérou et le Fonds international de développement agricole. Rome, 2 mars 1983. (I-22612)

#### PHILIPPINES

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de garantie (Troisième projet d'assainissement de Manille) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 22 juil. 2005. (I-42684)

Accord de prêt (Deuxième projet de santé des femmes et de maternité sans risques) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 30 juin 2005. (I-42310)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)

#### POLOGNE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Projet d'appui rural post-adhésion) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 7 avr. 2006. (I-42894)

Accord de prêt (Troisième projet d'entretien et de réhabilitation des routes) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 23 juin 2006. (I-43139)

#### PROGRAMME DES PAYS DU GOLFE ARABIQUE POUR LES ORGANISATIONS DE DÉVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES

##### Fonds international de développement agricole

Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (II-1288)

#### RÉPUBLIQUE ARABE DU YÉMEN

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet relatif à la recherche et au développement agricoles) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 déc. 1982. (I-22533)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du sud. Rome, 17 juin 1987. (I-26348)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23427)

#### RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement rural d'Ombella Mpoko (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 20 juin 1984. (I-23424)

Accord de prêt -- Projet de développement rural de Bouca. Rome, 15 févr. 1990. (I-27912)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

##### Angola

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Harare, 14 févr. 2000. (I-43174)

## Prêts

- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Harare, 14 févr. 2000. (I-43185)
- Bolivie**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. La Paz, 15 mars 2001. (I-43175)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. La Paz, 15 mars 2001. (I-43176)
- Cambodge**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 avr. 2001. (I-43186)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Phnom Penh, 8 nov. 2001. (I-43187)
- Chine**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase II). Beijing, 21 nov. 1997. (I-36714)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase I). Beijing, 30 mai 1997. (I-36713)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 3 sept. 2001. (I-43181)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 juin 2001. (I-43180)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 27 déc. 1999. (I-43211)
- Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 mars 1996. (I-36711)
- Côte d'Ivoire**: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Abidjan, 29 janv. 1999. (I-43244)
- Croatie**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43177)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43178)
- Honduras**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43208)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43209)
- Indonésie**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 5 oct. 2000. (I-43217)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 8 janv. 1998. (I-43214)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 févr. 2000. (I-43215)
- Echange de notes constituant un accord relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique à la République d'Indonésie Jakarta, 30 décembre 1991. Jakarta, 30 déc. 1991. (I-30347)
- Jordanie**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Amman, 12 nov. 2000. (I-43221)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à l'octroi du prêt du Fonds de coopération au développement économique. Amman, 12 nov. 2000. (I-43222)
- Kazakhstan**: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Astana, 24 août 1999. (I-43238)
- Kirghizistan**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République kirghize relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Bichkek, 9 déc. 1998. (I-43225)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République kirghize relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bichkek, 9 déc. 1998. (I-43237)
- Mongolie**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'octroi d'un prêt supplémentaire du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 29 juin 2000. (I-43230)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 14 juin 2000. (I-43228)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 14 juin 2000. (I-43229)
- Myanmar**: Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'Union du Myanmar relatif à un prêt du Fonds de coopération au

## Index Alphabétique

### Prêts

- développement économique. Yangon, 31 oct. 2000. (I-43179)
- Nicaragua**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43240)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43241)
- Ouzbékistan**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 8 juil. 1999. (I-43286)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 1er mars 2000. (I-43288)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 8 juil. 1999. (I-43287)
- Pakistan**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Islamabad, 29 févr. 2000. (I-43247)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Islamabad, 11 mai 2000. (I-43248)
- Panama**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Panama, 24 juil. 2000. (I-43232)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Panama, 24 juil. 2000. (I-43233)
- Roumanie**  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bucarest, 11 févr. 1998. (I-43261)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bucarest, 11 oct. 2000. (I-43262)
- Sri Lanka**  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka relatif à l'octroi d'un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 20 févr. 2001. (I-43255)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 4 juil. 2001. (I-43256)
- Viet Nam**  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 23 août 2001. (I-43284)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Hanoi, 29 sept. 2000. (I-43283)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Hanoi, 9 oct. 1995. (I-35074)  
Arrangement relatif à la prorogation d'un prêt du Fonds de coopération au développement économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 16 déc. 1997. (I-35075)
- RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO**  
**Fonds international de développement agricole**  
Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 9 nov. 1987. (I-26294)
- RÉPUBLIQUE DOMINICAINE**  
**Fonds international de développement agricole**  
Accord de prêt (Projet de développement de la production alimentaire des petits exploitants) entre la République dominicaine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22603)
- RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE**  
**Fonds international de développement agricole**  
Accord de prêt -- Projet de soutien aux petites exploitations à Zanzibar. Rome, 23 mars 1990. (I-30417)  
Accord de prêt -- Projet relatif aux cultures vivrières des petits exploitants des régions montagneuses du Sud. Rome, 29 sept. 1986. (I-26304)
- ROUMANIE**  
**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**  
Accord de prêt (Projet de réforme judiciaire) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 27 janv. 2006. (I-42847)  
Accord de prêt (Projet relatif à l'économie des connaissances) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 8 déc. 2005. (I-42347)
- République de Corée**  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bucarest, 11 févr. 1998. (I-43261)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bucarest, 11 oct. 2000. (I-43262)
- ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**  
**Estonie**: Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la mise à disposition sur prêt d'un conseiller militaire. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42257)
- RWANDA**  
**Fonds international de développement agricole**  
Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Byumba - Phase II. Rome, 1er févr. 1991. (I-30423)  
Accord de prêt--Projet de développement agricole de Gikongoro. Rome, 26 janv. 1989. (I-27890)



## Prêts

Accord de prêt -- Projet de production de maïs dans la région de Birunga (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 oct. 1984. (I-24010)

**SAINTE-LUCIE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet relatif au développement des petites exploitations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 févr. 1984. (I-23420)

**SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt--Projet pilote de développement des cultures vivrières. Rome, 20 juil. 1988. (I-27883)

**SEYCHELLES****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de création d'emplois) entre la République des Seychelles et le Fonds international de développement agricole. Rome, 26 sept. 1990. (I-42492)

**SLOVAQUIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'assistance technique relatif à une préparation principale) entre la République slovaque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42620)

**SOUDAN****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet d'acheminement du bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 14 nov. 1984. (I-24004)

Accord de prêt -- Projet de redressement agricole de la région du nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 nov. 1983. (I-24003)

Accord de prêt -- Projet relatif à la région ouest de Savannah : phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 déc. 1985. (I-26295)

**SRI LANKA****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt--Projet de crédit aux petits exploitants agricoles et aux populations sans terre. Rome, 12 juil. 1988. (I-27882)

**République de Corée**

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka relatif à l'octroi d'un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 20 févr. 2001. (I-43255)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 4 juil. 2001. (I-43256)

**SWAZILAND****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet relatif au crédit et à la promotion de la vente de leurs produits en faveur des petits exploitants agricoles (avec annexes et Conditions générales

applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23428)

**THAÏLANDE****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Deuxième projet relatif au crédit agricole) entre le Royaume de Thaïlande et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juil. 1983. (I-22613)

Accord de prêt -- Projet de diversification agricole et d'irrigation dans la région nord. Rome, 26 août 1987. (I-26319)

**TOGO****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement de l'élevage des petits ruminants. Rome, 21 juin 1989. (I-27906)

Accord de prêt -- Projet de développement rural du Notsé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 juil. 1983. (I-23415)

**TONGA****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 4 nov. 1983. (I-931)

Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 13 juil. 1988. (I-1022)

**TUNISIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République tunisienne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Tunis, 5 déc. 2005. (I-42618)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet d'irrigation de Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1984. (I-25175)

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures pluviales à Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 sept. 1985. (I-26344)

Accord de prêt -- Projet Pilote en Algérie et en Tunisie pour le développement intégré du Bassin Versant de l'Oued Mellègue (Sous-Projet Tunisie). Sakiet Sidi Youssef, 8 févr. 1989. (I-27896)

**TURQUIE****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe) (Élément de la Turquie - Deuxième projet TEIAS) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 avr. 2006. (I-42784)

Accord de garantie (Projet de développement du secteur du gaz) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 2 févr. 2006. (I-42619)

Accord de garantie (Projet de réhabilitation et de restructuration de la production d'électricité) entre la République turque et la Banque internationale pour la

## Index Alphabétique

### Privilèges-Immunités

reconstruction et le développement. Ankara, 12 sept. 2006. (I-43306)

Accord de garantie (Projet relatif aux services municipaux) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 8 févr. 2006. (I-42850)

Accord de garantie (Troisième prêt d'intermédiation relatif au financement des exportations) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 9 nov. 2005. (I-42300)

Accord de prêt (Deuxième projet d'appui social à la privatisation) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 24 oct. 2005. (I-42430)

Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement programmatique pour le secteur public) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 7 juil. 2006. (I-43060)

Accord de prêt (Projet d'atténuation des risques sismiques et de préparation à Istanbul) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Istanbul, 18 oct. 2005. (I-42442)

Accord de prêt (Projet de préparation et d'action pour faire face à une pandémie et à la grippe aviaire) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 17 mai 2006. (I-43094)

Accord de prêt (Projet de restructuration des chemins de fer) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 mars 2006. (I-42892)

Accord de prêt (Projet relatif à l'éducation secondaire) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 22 févr. 2006. (I-42779)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement rural de Yozgat) entre la République de Turquie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 mars 1991. (I-42500)

Accord de prêt--Projet de développement rural à Bingöl-Mus. Ankara, 12 oct. 1989. (I-27907)

#### UKRAINE

##### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Projet d'égalité d'accès à l'enseignement de qualité en Ukraine) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 5 sept. 2005. (I-42432)

Accord de prêt (Projet de réhabilitation hydroélectrique) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 19 sept. 2005. (I-42427)

#### VIET NAM

##### République de Corée

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 23 août 2001. (I-43284)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Hanoi, 29 sept. 2000. (I-43283)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Hanoi, 9 oct. 1995. (I-35074)

Arrangement relatif à la prorogation d'un prêt du Fonds de coopération au développement économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 16 déc. 1997. (I-35075)

#### YÉMEN

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de crédit agricole) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 févr. 1990. (I-42499)

#### YÉMEN DÉMOCRATIQUE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Troisième projet relatif au développement des pêcheries) entre la République populaire démocratique du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 nov. 1982. (I-22555)

#### ZAÏRE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de l'arrière-pays minier du Shaba. Kinshasa, 17 déc. 1987. (I-26325)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Lulua (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 avr. 1985. (I-25178)

#### ZAMBIE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement de la région de la province du Nord-Ouest) entre la République de Zambie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 nov. 1982. (I-22572)

Accord de prêt -- Projet de restructuration des services aux petits exploitants agricoles. Rome, 20 nov. 1987. (I-26324)

#### ZIMBABWE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet national relatif à la vulgarisation et à la recherche agricoles) entre le Zimbabwe et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22614)

Accord de prêt-- Projet relatif au crédit agricole et à la promotion des exportations. Rome, 24 janv. 1990. (I-27909)

## PRIVILÈGES-IMMUNITÉS

### SEE ALSO RELATIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES

#### CANADA

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif aux privilèges et immunités accordés au personnel administratif et technique de l'Ambassade du Canada aux États-Unis et de l'Ambassade des États-Unis au Canada. Ottawa, 26 août 1993 et 2 sept. 1993. (I-42551)

#### COMMUNAUTÉ DES CARAÏBES

**Guyana:** Accord entre le Gouvernement du Guyana et la Communauté des Caraïbes relatif aux privilèges et immunités devant être accordés dans le cadre du Secrétariat. Georgetown, 23 janv. 1976. (I-43295)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Canada:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif aux privilèges et immunités accordés au personnel administratif et technique de l'Ambassade du Canada aux États-Unis et de l'Ambassade des États-Unis au Canada. Ottawa, 26 août 1993 et 2 sept. 1993. (I-42551)

#### EUROJUST

##### Pays-Bas

## Produits agricoles

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Eurojust relatif aux privilèges et immunités du personnel d'Eurojust et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 6 déc. 2005. (I-43326)

**FONDS COMMUN POUR LES PRODUITS DE BASE****Pays-Bas**

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Fonds commun pour les produits de base concernant les privilèges et immunités du personnel du Fonds commun pour les produits de base et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Amsterdam, 2 déc. 2005. (I-43325)

**FRANCE**

**Organisation internationale de police criminelle:** Accord entre le Gouvernement de la République française et l'Organisation internationale de police criminelle relatif au siège d'INTERPOL et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Paris, 3 nov. 1982. (I-43105)

**GROUPE D'ÉTUDE INTERNATIONAL DU NICKEL**

**Pays-Bas:** Accord entre les Pays-Bas et le Groupe d'étude international du nickel relatif aux privilèges et immunités du personnel du Groupe d'étude international du nickel et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 29 nov. 2005. (I-43317)

**GUYANA**

**Communauté des Caraïbes:** Accord entre le Gouvernement du Guyana et la Communauté des Caraïbes relatif aux privilèges et immunités devant être accordés dans le cadre du Secrétariat. Georgetown, 23 janv. 1976. (I-43295)

**MULTILATÉRAL**

Accord général sur les privilèges et immunités du Conseil de l'Europe. Paris, 2 sept. 1949. (I-3515)

Accord sur les privilèges et immunités de la Cour pénale internationale. New York, 9 sept. 2002. (I-40446)

Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. New York, 21 nov. 1947. (I-521)

Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies. New York, 13 févr. 1946. (I-4)

Protocole relatif aux privilèges et immunités de l'Organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques (EUMETSAT). Darmstadt, 1er déc. 1986. (I-26373)

Protocole sur les privilèges et immunités de l'Autorité internationale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998. (I-39357)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT)****Pays-Bas**

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) relatif aux privilèges et immunités du personnel du PNUE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 5 déc. 2005. (I-43323)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE****Pays-Bas**

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'UNESCO relatif aux privilèges et immunités du personnel de l'UNESCO-IHE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Delft, 29 nov. 2005. (I-43327)

**ORGANISATION INTERNATIONALE DE POLICE CRIMINELLE**

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et l'Organisation internationale de police criminelle relatif au siège d'INTERPOL et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Paris, 3 nov. 1982. (I-43105)

**PAYS-BAS**

**Eurojust:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Eurojust relatif aux privilèges et immunités du personnel d'Eurojust et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 6 déc. 2005. (I-43326)

**Fonds commun pour les produits de base:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Fonds commun pour les produits de base concernant les privilèges et immunités du personnel du Fonds commun pour les produits de base et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Amsterdam, 2 déc. 2005. (I-43325)

**Groupe d'étude international du nickel:** Accord entre les Pays-Bas et le Groupe d'étude international du nickel relatif aux privilèges et immunités du personnel du Groupe d'étude international du nickel et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 29 nov. 2005. (I-43317)

**Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour l'Environnement):** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) relatif aux privilèges et immunités du personnel du PNUE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 5 déc. 2005. (I-43323)

**Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'UNESCO relatif aux privilèges et immunités du personnel de l'UNESCO-IHE et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et Delft, 29 nov. 2005. (I-43327)

**Tribunal de réclamations Iran-États-Unis:** Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Tribunal de réclamations Iran-États-Unis relatif à l'octroi de privilèges et immunités au Tribunal. La Haye, 6 sept. 1990 et 24 sept. 1990. (I-42660)

**TRIBUNAL DE RÉCLAMATIONS IRAN-ÉTATS-UNIS**

**Pays-Bas:** Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Tribunal de réclamations Iran-États-Unis relatif à l'octroi de privilèges et immunités au Tribunal. La Haye, 6 sept. 1990 et 24 sept. 1990. (I-42660)

**PRODUITS AGRICOLES****SEE ALSO AGRICULTURE; COMMERCE****FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Guinée-Bissau:** Accord de financement -- Projet de développement de la riziculture de Tombali (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 7 juin 1984. (I-23966)

**Madagascar:** Accord de prêt (Projet rizicole des hauts plateaux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22605)

**Rwanda:** Accord de prêt -- Projet de production de maïs dans la région de Birunga (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 oct. 1984. (I-24010)

**GUINÉE-BISSAU****Fonds international de développement agricole**

Accord de financement -- Projet de développement de la riziculture de Tombali (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 7 juin 1984. (I-23966)

**MADAGASCAR****Fonds international de développement agricole**

## Index Alphabétique

### Produits chimiques

Accord de prêt (Projet rizicole des hauts plateaux) entre la République de Madagascar et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22605)

#### MULTILATÉRAL

Accord international de 1992 sur le sucre. Genève, 20 mars 1992. (I-29467)

#### RWANDA

##### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de production de maïs dans la région de Birunga (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 oct. 1984. (I-24010)

### PRODUITS CHIMIQUES

#### SEE ALSO INDUSTRIE

#### ARGENTINE

##### États-Unis d'Amérique

Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

#### ÉQUATEUR

##### États-Unis d'Amérique

Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

##### Argentine

Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

**Équateur:** Mémorandum d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en

physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

#### MULTILATÉRAL

Convention (No 170) concernant la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail. Genève, 25 juin 1990. (I-30609)

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 sept. 1998. (I-39973)

### PRODUITS DE BASE

#### SEE ALSO INDUSTRIE; PRODUITS AGRICOLES

#### ARGENTINE

**Bolivie:** Échange de notes relatif à la livraison du pétrole entre la République argentine et la République de Bolivie. Buenos Aires, 30 juin 1967. (I-42838)

#### BOLIVIE

**Argentine:** Échange de notes relatif à la livraison du pétrole entre la République argentine et la République de Bolivie. Buenos Aires, 30 juin 1967. (I-42838)

#### CENTRE INTERNATIONAL D'AMÉLIORATION DU MAÏS ET DU BLÉ

**Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Centre international d'amélioration du maïs et du blé relatif à l'établissement du Siège du Centre au Mexique. Mexico, 27 juin 2003. (I-42753)

#### COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

**Suisse:** Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne ainsi que ses États membres. Genève, 30 juin 1967. (I-43124)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Israël:** Mémorandum d'accord entre les Gouvernements des États-Unis et d'Israël. Washington, 26 mars 1979. (I-19923)

#### ISRAËL

**États-Unis d'Amérique:** Mémorandum d'accord entre les Gouvernements des États-Unis et d'Israël. Washington, 26 mars 1979. (I-19923)

#### ITALIE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif aux procédures mutuelles pour le transport international de passagers et de marchandises. Rome, 18 mai 1998. (I-42386)

#### LITUANIE

**Italie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif aux procédures mutuelles pour le transport international de passagers et de marchandises. Rome, 18 mai 1998. (I-42386)

#### MEXIQUE

**Centre international d'amélioration du maïs et du blé:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Centre international d'amélioration du maïs et du blé relatif à l'établissement du Siège du Centre au Mexique. Mexico, 27 juin 2003. (I-42753)

#### MULTILATÉRAL

Accord international de 1992 sur le sucre. Genève, 20 mars 1992. (I-29467)

Accord international de 1994 sur les bois tropicaux. Genève, 26 janv. 1994. (I-33484)

Accord international de 2001 sur le café. Londres, 28 sept. 2000. (I-37769)

## Professions

Accord international sur les céréales, 1995. Londres, 5 déc. 1994 et 7 déc. 1994. (I-32022)

Accord portant création du Fonds commun pour les produits de base. Genève, 27 juin 1980. (I-26691)

Convention inter-gouvernementale pour les micro-algues alimentaires, la recherche universitaire et la prévention des urgences. Antananarivo, 7 mars 2005, Cotonou, 11 oct. 2005 et Mogadishu, 14 avr. 2006. (I-42766)

Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières. Genève, 21 oct. 1982. (I-23583)

**SUISSE**

**Communauté économique européenne:** Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne ainsi que ses États membres. Genève, 30 juin 1967. (I-43124)

**PROFESSIONS****MULTILATÉRAL**

Convention (No 108) concernant les pièces d'identité nationale des gens de mer. Genève, 13 mai 1958. (I-5598)

Convention (No 146) concernant les congés payés annuels des gens de mer. Genève, 29 oct. 1976. (I-17863)

Convention (No 73) concernant l'examen médical des gens de mer, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Seattle, 29 juin 1946. (I-2901)

Convention (No 9) concernant le placement des marins, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Gênes, 10 juil. 1920. (I-592)

**PROGRAMME DES PAYS DU GOLFE ARABIQUE POUR LES ORGANISATIONS DE DÉVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES**

**Fonds international de développement agricole:** Accord entre le Fonds international de développement agricole et le Programme des pays du golfe arabe pour les organisations de développement des Nations Unies relatif à un projet pour le développement agricole de la région du sud de la République arabe du Yémen. Riyad, 7 mars 1989. (I-1288)

**PROJECTION****ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**Timor-Leste:** Accord de financement (Projet de planification et de renforcement de la capacité de gestion financière) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 18 mai 2006. (I-43303)

**TIMOR-LESTE**

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de planification et de renforcement de la capacité de gestion financière) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 18 mai 2006. (I-43303)

**PROTOCOLE DE KYOTO****BRÉSIL****France**

Accord complémentaire entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République française pour la coopération dans le domaine du changement climatique ainsi que le développement et la mise en oeuvre de projets au titre du mécanisme pour un développement propre du Protocole de Kyoto. Paris, 15 juil. 2005. (I-42228)

**CHINE****France**

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de Chine en vue de promouvoir le mécanisme pour un développement propre (MDP) établi par l'article 12 du Protocole de Kyoto. Pékin, 9 oct. 2004. (I-43075)

**DANEMARK**

**Estonie:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume du Danemark relatif à la coopération concernant l'exécution du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Tallinn, 25 sept. 2003. (I-42277)

**ESTONIE**

**Danemark:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume du Danemark relatif à la coopération concernant l'exécution du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Tallinn, 25 sept. 2003. (I-42277)

**Pays-Bas:** Mémoire d'accord sur la coopération entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des Pays-Bas relatif à la réduction des émissions de gaz à effet de serre en vertu de l'article 6 du Protocole de Kyoto. Tallinn, 9 sept. 2003. (I-42276)

**FRANCE**

**Brésil:** Accord complémentaire entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République française pour la coopération dans le domaine du changement climatique ainsi que le développement et la mise en oeuvre de projets au titre du mécanisme pour un développement propre du Protocole de Kyoto. Paris, 15 juil. 2005. (I-42228)

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de Chine en vue de promouvoir le mécanisme pour un développement propre (MDP) établi par l'article 12 du Protocole de Kyoto. Pékin, 9 oct. 2004. (I-43075)

**PAYS-BAS**

**Estonie:** Mémoire d'accord sur la coopération entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des Pays-Bas relatif à la réduction des émissions de gaz à effet de serre en vertu de l'article 6 du Protocole de Kyoto. Tallinn, 9 sept. 2003. (I-42276)

**PROTOCOLE DE MONTRÉAL****MULTILATÉRAL**

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 16 sept. 1987. (I-26369)

**PROTOCOLES AUX CONVENTIONS DE GENÈVE****MULTILATÉRAL**

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Genève, 8 juin 1977. (I-17512)

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Genève, 8 juin 1977. (I-17513)

**PUBLICATIONS**

**SEE ALSO DOCUMENTS; INFORMATION**

**MULTILATÉRAL**

- Arrangement relatif à la répression de la circulation des publications obscènes, signé à Paris le 4 mai 1910, et amendé par le Protocole signé à Lake Success, New York, le 4 mai 1949. New York, 4 mai 1949. (I-728)
- Convention internationale pour faciliter l'importation des échantillons commerciaux et du matériel publicitaire. Genève, 7 nov. 1952. (I-3010)
- Convention pour la répression de la circulation et du trafic des publications obscènes, conclue à Genève le 12 septembre 1923, et amendée par le Protocole signé à Lake Success (New York) le 12 novembre 1947. New York, 12 nov. 1947. (I-710)

**QATAR**

- Arabie saoudite:** Accord relatif à la délimitation des frontières terrestre et maritime entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Qatar. Riyad, 4 déc. 1965. (I-30249)
- Émirats arabes unis :** Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement de l'État du Qatar concernant la transmission de gaz par gazoduc entre l'État du Qatar et les Émirats arabes unis. Abou Dhabi, 26 sept. 2004. (I-42574)
- Pays-Bas:** Accord relatif au statut des forces du personnel militaire et équipement pour les forces entre le Royaume des Pays-Bas et l'État du Qatar. Doha, 11 mars 2002. (I-39128)
- République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État du Qatar relatif à la promotion et à la protection des investissements. Séoul, 16 avr. 1999. (I-43267)

**QUESTIONS CIVILES**

**BRÉSIL**

**Organisation des États américains**

- Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et l'Organisation des États américains pour l'établissement d'un scrutin automatisé en République du Paraguay. Brasília, 2 mai 2005. (I-42232)
- Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé en République du Panama. Washington, 3 mars 2005. (I-42231)
- Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un projet pilote en faveur du scrutin automatisé en République de l'Équateur. Washington, 20 juil. 2004. (I-42230)
- Accord de coopération technique entre le Tribunal supérieur électoral du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé. Brasília, 17 juil. 2002. (I-42229)

**CHINE**

- États-Unis d' Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République populaire de Chine relatif au certificat de navigabilité des produits aéronautiques civils importés. Beijing, 8 oct. 1991 et 14 oct. 1991. (I-42421)
- Lituanie:** Traité d'entraide judiciaire en matière civile et pénale entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 20 mars 2000. (I-42641)

- Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif aux transports aériens civils. Beijing, 17 août 2004. (I-42746)

**CHYPRE**

- Jamahiriya ara be libyenne:** Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)
- Ukraine:** Accord d'assistance juridique en matière civile entre la République de Chypre et l'Ukraine. Kiev, 6 sept. 2004. (I-42672)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

- Chine:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République populaire de Chine relatif au certificat de navigabilité des produits aéronautiques civils importés. Beijing, 8 oct. 1991 et 14 oct. 1991. (I-42421)
- Oman:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Sultanat d'Oman relatif à la sécurité de l'aviation civile. Mascate, 28 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42921)
- Panama:** Arrangement entre l'International Criminal Investigative Training Assistance Program du Département de la Justice représentant le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Ministère du gouvernement et de la justice représentant le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'assistance dans le développement des institutions pour l'application des lois civiles. Panama, 28 déc. 1990. (I-42411)

**GUATEMALA**

- Pays-Bas:** Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala concernant l'abrogation du Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala relatif à l'admission des fonctionnaires consulaires de ladite République aux colonies néerlandaises et aux biens immobiliers d'outre-mer. Mexico (D.F), 13 juin 1986 et Guatemala, 11 août 1986. (I-42719)

**ISLANDE**

- Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Islande relatif à la réadmission des personnes qui entrent dans un pays et y résident sans permission. Reykjavik, 4 avr. 1997. (I-42385)

**ISRAËL**

- Royaume-Uni d e Grand e-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement israélien relative à la reconnaissance et à l'exécution réciproques des jugements en matière civile. Londres, 28 oct. 1970. (I-11454)

**JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE**

- Chypre:** Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)

**LITUANIE**

- Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière civile et pénale entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 20 mars 2000. (I-42641)
- Islande:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Islande relatif à la réadmission des personnes qui entrent dans un pays et y résident sans permission. Reykjavik, 4 avr. 1997. (I-42385)

**MEXIQUE**

- Chine:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de

Questions domaniales

Chine relatif aux transports aériens civils. Beijing, 17 août 2004. (I-42746)

**MULTILATÉRAL**

Convention-cadre pour la protection des minorités nationales. Strasbourg, 1er févr. 1995. (I-37548)

Convention civile sur la corruption. Strasbourg, 4 nov. 1999. (I-39988)

Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Genève, 12 août 1949. (I-973)

Convention européenne sur l'exercice des droits des enfants. Strasbourg, 25 janv. 1996. (I-37249)

Convention relative à la procédure civile. La Haye, 1er mars 1954. (I-4173)

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. La Haye, 15 nov. 1965. (I-9432)

Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 nov. 1989. (I-27531)

Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970. (I-12140)

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 oct. 1980. (I-22514)

Convention tendant à faciliter l'accès international à la justice. La Haye, 25 oct. 1980. (I-26112)

**OMAN**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Sultanat d'Oman relatif à la sécurité de l'aviation civile. Mascate, 28 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42921)

**ORGANISATION DES ÉTATS AMÉRICAINS**

**Brésil**

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et l'Organisation des États américains pour l'établissement d'un scrutin automatisé en République du Paraguay. Brasília, 2 mai 2005. (I-42232)

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé en République du Panama. Washington, 3 mars 2005. (I-42231)

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un projet pilote en faveur du scrutin automatisé en République de l'Équateur. Washington, 20 juil. 2004. (I-42230)

Accord de coopération technique entre le Tribunal supérieur électoral du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un plan pilote de scrutin automatisé. Brasília, 17 juil. 2002. (I-42229)

**PANAMA**

**États-Unis d'Amérique:** Arrangement entre l'International Criminal Investigative Training Assistance Program du Département de la Justice représentant le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Ministère du gouvernement et de la justice représentant le Gouvernement de la République du Panama relatif à l'assistance dans le développement des institutions pour l'application des lois civiles. Panama, 28 déc. 1990. (I-42411)

**PAYS-BAS**

**Guatemala:** Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala concernant l'abrogation du Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala relatif à l'admission des fonctionnaires consulaires de ladite République aux colonies néerlandaises

et aux biens immobiliers d'outre-mer. Mexico (D.F), 13 juin 1986 et Guatemala, 11 août 1986. (I-42719)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Roumanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie concernant le transport aérien civil entre leurs territoires respectifs et au-delà. Séoul, 10 mars 1994. (I-43271)

**ROUMANIE**

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie concernant le transport aérien civil entre leurs territoires respectifs et au-delà. Séoul, 10 mars 1994. (I-43271)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**Israël:** Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement israélien relative à la reconnaissance et à l'exécution réciproques des jugements en matière civile. Londres, 28 oct. 1970. (I-11454)

**UKRAINE**

**Chypre:** Accord d'assistance juridique en matière civile entre la République de Chypre et l'Ukraine. Kiev, 6 sept. 2004. (I-42672)

**QUESTIONS DOMANIALES**

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**République de Moldova:** Accord de crédit de développement (Premier projet de cadastre) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 8 juin 1998. (I-37651)

**ESTONIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la protection et à la préservation de certains biens culturels. Tallinn, 16 janv. 2003. (I-42272)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la protection et à la préservation de certains biens culturels. Tallinn, 16 janv. 2003. (I-42272)

**Sri Lanka:** Accord sur la protection et l'application des droits de propriété intellectuelle entre les États-Unis d'Amérique et la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Colombo, 20 sept. 1991. (I-42420)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement de l'Ukraine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exercice des droits de propriété à l'étranger de l'ex-URSS aux fins des bureaux diplomatiques, consulaires et des représentants commerciaux. Yalta, 3 août 1992. (I-42936)

**MEXIQUE**

**Pérou:** Accord concernant la protection, la conservation, la récupération et le retour de biens archéologiques, historiques et culturels volés, exportés ou transférés illégalement entre les États-Unis du Mexique et la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-43131)

**MULTILATÉRAL**

Accord des Chefs d'État de la Communauté des États indépendants concernant les propriétés de l'ex-URSS à l'étranger. Minsk, 30 déc. 1991. (I-42934)

Accord sur la répartition de toutes les propriétés de l'ex-URSS à l'étranger. Moscou, 6 juil. 1992. (I-42933)

Convention Benelux en matière de dessins ou modèles. Bruxelles, 25 oct. 1966. (I-13922)

## Index Alphabétique

### Questions économiques

Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles). La Haye, 25 févr. 2005. (I-43067)

Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels. Paris, 14 nov. 1970. (I-11806)

Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé. La Haye, 14 mai 1954. (I-3511)

Statuts du Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM). Rome, 5 déc. 1956. (I-22032)

#### PÉROU

**Mexique:** Accord concernant la protection, la conservation, la récupération et le retour de biens archéologiques, historiques et culturels volés, exportés ou transférés illégalement entre les États-Unis du Mexique et la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-43131)

#### RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Premier projet de cadastre) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 8 juin 1998. (I-37651)

#### SRI LANKA

**États-Unis d'Amérique:** Accord sur la protection et l'application des droits de propriété intellectuelle entre les États-Unis d'Amérique et la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Colombo, 20 sept. 1991. (I-42420)

#### UKRAINE

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de l'Ukraine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exercice des droits de propriété à l'étranger de l'ex-URSS aux fins des bureaux diplomatiques, consulaires et des représentants commerciaux. Yalta, 3 août 1992. (I-42936)

### QUESTIONS ÉCONOMIQUES

#### ALBANIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord d'assistance économique bilatérale entre le Gouvernement de la République d'Albanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Tirana, 10 juin 1992. (I-42478)

#### ALGÉRIE

**République de Corée:** Accord de coopération économique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43173)

#### ALLEMAGNE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération dans les domaines économique, industriel et technologique. Berlin, 30 juin 2000. (I-43069)

#### Kirghizistan

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Consultations sur une réforme de l'économie de marché type socialiste". Bichkek, 7 mars 2000. (I-42604)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 29 sept. 1998 et 7 mars 2000. (I-42465)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République

kirghize pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 3 sept. 1996 et 22 mai 1997. (I-42464)

#### ANGOLA

**République de Corée:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola. Luanda, 2 juil. 1993. (I-43184)

#### ARGENTINE

**Chili:** Accord de coopération économique. Buenos Aires, 2 août 1991. (I-31602)

**Pérou:** Acte d'entente entre la République argentine et la République du Pérou. Buenos Aires, 16 mars 1981. (I-42878)

#### ARMÉNIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à la coopération en vue de faciliter la provision d'assistance économique humanitaire et technique. Yerevan, 15 déc. 1992. (I-42529)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Bolivie:** Accord de crédit de développement (Projet d'alliance rurale) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement. Washington, 7 sept. 2005. (I-42776)

**Ghana:** Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la capacité de gestion économique) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42623)

**Haïti:** Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique au système économique gouvernemental) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 7 oct. 2005. (I-42302)

**Inde:** Accord de financement (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43142)

**Malawi:** Accord de financement (Projet de réhabilitation d'urgence) entre la République de Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 12 oct. 2005. (I-42510)

**Mali:** Accord de crédit de développement (Crédit relatif à la gestion de la politique économique et des finances publiques) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 26 janv. 2006. (I-42730)

**République démocratique du Congo:** Accord de don pour le développement (Don d'appui transitoire au redressement économique) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 9 déc. 2005. (I-42329)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Chine:** Accord de prêt (Projet pour la mise en oeuvre de la réforme économique) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 21 juin 2006. (I-43313)

**Inde:** Accord de prêt (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43141)

**Mexique:** Accord de prêt (Projet d'innovation pour la compétitivité) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42345)



## Questions économiques

**BÉLARUS**

**Lettonie:** Accord de coopération économique, scientifique, et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 21 avr. 2004. (I-42932)

**BOLIVIE**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'alliance rurale) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement. Washington, 7 sept. 2005. (I-42776)

**CAMBODGE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord d'assistance économique, technique et connexe entre le Gouvernement du Royaume du Cambodge et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Phnom Penh, 25 oct. 1994. (I-43015)

**République de Corée :** Echange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Phnom Penh, 14 nov. 2001 et 29 nov. 2001. (I-43193)

**CHILI**

**Argentine:** Accord de coopération économique. Buenos Aires, 2 août 1991. (I-31602)

**CHINE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération dans les domaines économique, industriel et technologique. Berlin, 30 juin 2000. (I-43069)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet pour la mise en oeuvre de la réforme économique) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 21 juin 2006. (I-43313)

**Lettonie**

Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42930)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 19 déc. 1994. (I-42941)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 30 janv. 1992. (I-42645)

**Pologne:** Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Varsovie, 8 juin 2004. (I-42885)

**République de Corée**

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase II). Beijing, 21 nov. 1997. (I-36714)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase I). Beijing, 30 mai 1997. (I-36713)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase - cinquième prêt du Fonds

de coopération au développement économique. Beijing, 3 sept. 2001. (I-43181)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 juin 2001. (I-43180)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 mars 1996. (I-36711)

**CÔTE D'IVOIRE****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Abidjan, 29 janv. 1999. (I-43244)

**CROATIE**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au commerce et à la coopération économique. Vilnius, 15 oct. 1999. (I-42868)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43177)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43178)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Albanie:** Accord d'assistance économique bilatérale entre le Gouvernement de la République d'Albanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Tirana, 10 juin 1992. (I-42478)

**Arménie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Arménie relatif à la coopération en vue de faciliter la provision d'assistance économique humanitaire et technique. Yerevan, 15 déc. 1992. (I-42529)

**Cambodge:** Accord d'assistance économique, technique et connexe entre le Gouvernement du Royaume du Cambodge et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Phnom Penh, 25 oct. 1994. (I-43015)

**Géorgie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie relatif à la coopération en vue de faciliter l'assistance économique humanitaire et technique. Tbilissi, 31 juil. 1992. (I-42540)

**Mongolie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'assistance en matière économique, technique et connexe. Oulan-Bator, 8 sept. 1992. (I-42548)

**Ouzbékistan:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan concernant la coopération en vue de faciliter la fourniture d'assistance. Tashkent, 1er mars 1994. (I-42802)

**Philippines:** Echange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et les Philippines relatif aux garanties prévues par l'article 111, b, 3 de la loi de coopération économique de 1948, sous sa forme modifiée. Washington, 18 févr. 1952 et 19 févr. 1952. (I-2330)

**République Khmère:** Echange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et la République khmère en

## Index Alphabétique

### Questions économiques

---

vue d'une assistance économique. Phnom Penh, 31 mai 1971. (I-12096)

#### GAMBIE

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération économique et technique. Banjul, 5 mars 1976. (I-16361)

#### GÉORGIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie relatif à la coopération en vue de faciliter l'assistance économique humanitaire et technique. Tbilissi, 31 juil. 1992. (I-42540)

#### GHANA

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la capacité de gestion économique) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 28 déc. 2005. (I-42623)

#### HAÏTI

##### **Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique au système économique gouvernemental) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 7 oct. 2005. (I-42302)

#### HONDURAS

##### **République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43209)

#### INDE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43142)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43141)

#### INDONÉSIE

##### **République de Corée**

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 5 oct. 2000. (I-43217)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 8 janv. 1998. (I-43214)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 févr. 2000. (I-43215)

Echange de notes constituant un accord relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique à la République d'Indonésie. Jakarta, 30 décembre 1991. Jakarta, 30 déc. 1991. (I-30347)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République

d'Indonésie relatif à la création de la Commission mixte pour la coopération économique, commerciale et technique. Jakarta, 5 mai 2000. (I-43216)

#### ISLANDE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Islande relatif à l'organisation du "Séminaire international sur l'économie fondée sur l'hydrogène pour le développement durable" devant avoir lieu à Reykjavik (Islande) du 28 au 29 septembre 2006. New York, 2 août 2006 et 11 août 2006. (I-42967)

#### ITALIE

**Lituanie:** Accord de coopération économique, industrielle et technique entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 11 mars 1994. (I-42392)

#### JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

**République de Corée :** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre la République de Corée et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Séoul, 6 sept. 1999. (I-43246)

#### KIRGHIZISTAN

##### **Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Consultations sur une réforme de l'économie de marché type socialiste". Bichkek, 7 mars 2000. (I-42604)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 29 sept. 1998 et 7 mars 2000. (I-42465)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize pour le projet "Promotion de l'économie". Bichkek, 3 sept. 1996 et 22 mai 1997. (I-42464)

#### LETTONIE

**Bélarus:** Accord de coopération économique, scientifique, et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 21 avr. 2004. (I-42932)

##### **Chine**

Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42930)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 19 déc. 1994. (I-42941)

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de l'Ukraine relatif au développement de la coopération commerciale et économique. Kiev, 4 août 1992. (I-43079)

#### LITUANIE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération commerciale et économique. Beijing, 30 janv. 1992. (I-42645)

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au commerce et à la coopération économique. Vilnius, 15 oct. 1999. (I-42868)

**Italie:** Accord de coopération économique, industrielle et technique entre le Gouvernement de la République de

## Questions économiques

Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 11 mars 1994. (I-42392)

**MADAGASCAR**

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar. Tananarive, 6 juin 1962. (I-42787)

**MALAWI****Association internationale de développement**

Accord de financement (Projet de réhabilitation d'urgence) entre la République de Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 12 oct. 2005. (I-42510)

**MALI****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Crédit relatif à la gestion de la politique économique et des finances publiques) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 26 janv. 2006. (I-42730)

**MEXIQUE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'innovation pour la compétitivité) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 sept. 2005. (I-42345)

**MONGOLIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'assistance en matière économique, technique et connexe. Oulan-Bator, 8 sept. 1992. (I-42548)

**MULTILATÉRAL**

Traité de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO). Lagos, 28 mai 1975. (I-14843)

**NICARAGUA****République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43240)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43241)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Islande:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Islande relatif à l'organisation du "Séminaire international sur l'économie fondée sur l'hydrogène pour le développement durable" devant avoir lieu à Reykjavik (Islande) du 28 au 29 septembre 2006. New York, 2 août 2006 et 11 août 2006. (I-42967)

**OUBÉKISTAN**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan concernant la coopération en vue de faciliter la fourniture d'assistance. Tashkent, 1er mars 1994. (I-42802)

**PAYS-BAS**

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie. Dar es-Salaam, 14 avr. 1970. (I-12144)

**PÉROU**

**Argentine:** Acte d'entente entre la République argentine et la République du Pérou. Buenos Aires, 16 mars 1981. (I-42878)

**PHILIPPINES**

**États-Unis d'Amérique:** Echange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et les Philippines relatif aux garanties prévues par l'article 111, b, 3 de la loi de coopération économique de 1948, sous sa forme modifiée. Washington, 18 févr. 1952 et 19 févr. 1952. (I-2330)

**POLOGNE**

**Chine:** Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Varsovie, 8 juin 2004. (I-42885)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Algérie:** Accord de coopération économique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43173)

**Angola:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola. Luanda, 2 juil. 1993. (I-43184)

**Cambodge:** Echange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Phnom Penh, 14 nov. 2001 et 29 nov. 2001. (I-43193)

**Chine**

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase II). Beijing, 21 nov. 1997. (I-36714)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase I). Beijing, 30 mai 1997. (I-36713)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 3 sept. 2001. (I-43181)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 juin 2001. (I-43180)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 mars 1996. (I-36711)

**Côte d'Ivoire:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Abidjan, 29 janv. 1999. (I-43244)

**Croatie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43177)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43178)

## Index Alphabétique

### Questions financières

---

#### Honduras

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43209)

#### Indonésie

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 5 oct. 2000. (I-43217)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 8 janv. 1998. (I-43214)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 févr. 2000. (I-43215)

Echange de notes constituant un accord relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique à la République d'Indonésie Jakarta, 30 décembre 1991. Jakarta, 30 déc. 1991. (I-30347)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la création de la Commission mixte pour la coopération économique, commerciale et technique. Jakarta, 5 mai 2000. (I-43216)

**Jamahiriya arabe libyenne:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre la République de Corée et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Séoul, 6 sept. 1999. (I-43246)

#### Nicaragua

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43240)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43241)

**Slovénie:** Accord de coopération commerciale et économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Séoul, 21 janv. 1999. (I-43270)

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Don d'appui transitoire au redressement économique) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 9 déc. 2005. (I-42329)

#### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

**Gambie:** Accord de coopération économique et technique. Banjul, 5 mars 1976. (I-16361)

**Madagascar:** Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar. Tananarive, 6 juin 1962. (I-42787)

#### RÉPUBLIQUE KHMÈRE

**États-Unis d'Amérique:** Echange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et la République khmère en vue d'une assistance économique. Phnom Penh, 31 mai 1971. (I-12096)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Pays-Bas:** Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie. Dar es-Salaam, 14 avr. 1970. (I-12144)

#### SLOVÉNIE

**République de Corée:** Accord de coopération commerciale et économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Séoul, 21 janv. 1999. (I-43270)

#### UKRAINE

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de l'Ukraine relatif au développement de la coopération commerciale et économique. Kiev, 4 août 1992. (I-43079)

### QUESTIONS FINANCIÈRES

**SEE ALSO ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT (IDA); BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT (BIRD); COMMERCE; CRÉDITS; PAIEMENTS; PRÊTS**

#### AFGHANISTAN

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Deuxième appui programmatique pour le renforcement des institutions) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 15 déc. 2005. (I-42515)

Accord de financement (Financement additionnel au projet d'urgence de solidarité nationale) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 avr. 2006. (I-42845)

Accord de financement (Projet de développement durable des ressources naturelles) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43140)

#### AFRIQUE DU SUD

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2001 et 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République sud-africaine. Pretoria, 10 déc. 2003. (I-43338)

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud. Pretoria, 12 mai 2006. (I-43145)

#### ALBANIE

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 1999 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42437)

Accord de coopération financière en 2000 et 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42438)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Évacuation des eaux usées de Korca III). Tirana, 17 mai 2005. (I-42439)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Approvisionnement d'électricité au sud de l'Albanie - Bistrica II - Finance Mixte). Tirana, 26 juil. 2005. (I-42886)

##### Association internationale de développement

## Questions financières

Accord de financement (Projet de modernisation du système de santé) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 22 avr. 2006. (I-43134)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe aviaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 11 juil. 2006. (I-43304)

**ALLEMAGNE****Afrique du Sud**

Accord de coopération financière en 2001 et 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République sud-africaine. Pretoria, 10 déc. 2003. (I-43338)

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud. Pretoria, 12 mai 2006. (I-43145)

**Albanie**

Accord de coopération financière en 1999 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42437)

Accord de coopération financière en 2000 et 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Tirana, 17 mai 2005. (I-42438)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Évacuation des eaux usées de Korca III). Tirana, 17 mai 2005. (I-42439)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 (Approvisionnement d'électricité au sud de l'Albanie - Bistrica II - Finance Mixte). Tirana, 26 juil. 2005. (I-42886)

**Azerbaïdjan:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Bakou, 5 avr. 2000. (I-42656)

**Bangladesh**

Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 20 janv. 1992. (I-43331)

Accord de coopération financière en 1996 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 13 août 1997. (I-43031)

Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 7 oct. 2001. (I-43332)

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 19 oct. 2005. (I-42447)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (projets : lignes locomotives, compensation d'énergie électrique, promotion des petites et moyennes entreprises privées, éducation et réduction de perte de système dans le secteur de l'énergie). Dhaka, 12 oct. 1995. (I-43033)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République

populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1995. Dhaka, 16 juin 1996. (I-43020)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1999 (Projets: Dragage du Port de Chittagong; Compteur des paiements d'avance; Usine d'électricité Ashuganj). Dhaka, 10 août 2000. (I-42601)

**Banque centraméricaine d'intégration économique:** Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Banque centraméricaine d'intégration économique. Tegucigalpa, 3 mars 2006. (I-43328)

**Bénin:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin (2005). Cotonou, 2 mai 2006. (I-43335)

**Burundi:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Burundi 2003. Bujumbura, 23 nov. 2004. (I-43339)

**Cambodge:** Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Cambodge. Phnom Penh, 26 avr. 2004. (I-42207)

**Chili:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Santiago du Chili, 4 juil. 2005. (I-43342)

**Chine:** Accord de coopération financière en 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 9 juin 1999. (I-42764)

**Colombie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion financière municipale". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42717)

**Communauté économique et monétaire d'Afrique centrale:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Communauté économique et monétaire d'Afrique centrale (CEMAC) 2005. Yaoundé, 11 août 2006. (I-43153)

**Egypte**

Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 4 juil. 2002. (I-43147)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 29 mai 2005. (I-43148)

**Géorgie**

Accord de coopération financière en 2004 et 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie. Tiflis, 2 déc. 2005. (I-43151)

Accord entre le Gouvernement de la Géorgie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération financière (Assistance spéciale pour la Géorgie). Tiflis, 28 févr. 1994. (I-43150)

**Ghana**

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42440)

Accord de coopération financière pour un investissement de la Kreditanstalt für Wiederaufbau entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42441)

## Index Alphabétique

### Questions financières

---

**Guyana:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à la coopération financière pour le projet "Protection de la forêt tropicale". Port of Spain, 29 août 2005 et 6 déc. 2005. (I-42553)

**Haïti:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti 2005 (Lutte contre la pauvreté et développement local). Port-au-Prince, 10 janv. 2006. (I-42573)

#### Inde

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42555)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42446)

#### Indonésie

Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 6 nov. 2003. (I-43006)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43333)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial en vue d'action immédiate dans la lutte contre la grippe aviaire). Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43334)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)

#### Jamaïque

Accord entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques"). Kingston, 2 déc. 1994. (I-42454)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques". Kingston, 18 oct. 2000 et 8 nov. 2000. (I-42453)

**Jordanie:** Accord de coopération financière en 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie. Amman, 14 août 2001. (I-42554)

#### Kenya

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière - Appui à l'enseignement primaire dans les régions urbaines pauvres. Nairobi, 19 juin 2006. (I-43161)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière pour le projet

"Programme relatif à l'irrigation des petites exploitations dans la région du Mont Kenya". Nairobi, 3 avr. 2006 et 13 avr. 2006. (I-43010)

#### Kirghizistan

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose)". Bichkek, 26 mai 1997. (I-42762)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière (1998-1999). Berlin, 14 sept. 1999. (I-42763)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 3 déc. 1998 et 7 mars 2000. (I-42602)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération technique. Bonn, 31 mars 1998. (I-42605)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 2 sept. 1996 et 5 sept. 1996. (I-42603)

**Madagascar:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar (2002 et 2003). Antananarivo, 16 mars 2004. (I-42254)

#### Mali

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali (2001). Bamako, 12 mars 2002. (I-42786)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali 2003. Bamako, 1er déc. 2003. (I-42819)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des institutions financières décentralisées". Bamako, 7 août 1997 et 18 nov. 1997. (I-43040)

**Maroc:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc 2004. Rabat, 20 juil. 2005. (I-42568)

**Namibie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération financière (Projet : Investissements d'infrastructure concernant la réforme agraire). Windhoek, 18 mai 2006. (I-43155)

#### Népal

Accord de coopération financière en 2000, en 2001 et en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 7 août 2003. (I-42811)

Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 12 juil. 2000. (I-42809)

## Questions financières

- Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 30 avr. 2004. (I-40675)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 31 janv. 2006. (I-42821)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération financière "Projet hydroélectrique du moyen Marsyangdi". Katmandou, 8 déc. 2003 et 26 avr. 2004. (I-42816)
- Nicaragua**
- Accord de coopération financière en 1997 et 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Bonn, 18 oct. 2002. (I-43149)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 4 oct. 2005. (I-42319)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la coopération financière en 2004 "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 4 oct. 2005. (I-42205)
- Niger**: Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Niger. Niamey, 6 juil. 2006. (I-43330)
- Ouganda**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement à Kabale et cinq autres projets). Kampala, 11 avr. 1997. (I-43162)
- Ouzbékistan**: Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42769)
- Pakistan**: Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Islamabad, 9 juin 2005. (I-42206)
- Philippines**
- Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République des Philippines. Manille, 16 juil. 2004. (I-42580)
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Manille, 12 déc. 1990. (I-42450)
- République arabe syrienne**: Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe syrienne. Damas, 18 janv. 2006. (I-43012)
- République centra fricaine**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif à la coopération financière pour le projet "Développement rural de l'Ouham-Pendé". Yaoundé, 2 oct. 2000 et Bangui, 23 mars 2001. (I-42721)
- République démocratique populaire lao**
- Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 27 juil. 1992. (I-43029)
- Accord de coopération financière en 1992 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 22 janv. 1994. (I-43027)
- Accord de coopération financière en 1994 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 14 sept. 1995. (I-43028)
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 20 juin 2005. (I-43026)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique lao relatif à la coopération financière en 2002. Vientiane, 26 janv. 2004. (I-40678)
- République-Unie de Tanzanie**
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Projets : Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase II; Entretien et réparation des locomotives Diesel, phase IV; Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase I). Dar es-Salaam, 25 nov. 1999. (I-43036)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour le Projet : protection de la faune sauvage dans le corridor de Selous-Niassa. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42825)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour les Projets : Cofinancement du troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté (PRSC III) et un projet additionnel. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42829)
- Rwanda**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République rwandaise relatif à la coopération financière pour le projet "Eau potable dans huit communes rurales". Kigali, 8 août 2005 et 16 nov. 2005. (I-42570)
- Sierra Leone**
- Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 20 oct. 2005. (I-42569)
- Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 18 mai 2006. (I-43011)
- Société andine de développement**: Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Société andine de développement. Caracas, 17 mai 2006. (I-43152)
- Soudan**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds fiduciaires multidonateur Sud du Soudan et national". Khartoum, 13 nov. 2005 et 16 févr. 2006. (I-42827)
- Sri Lanka**: Accord de coopération financière en 2003 entre et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Colombo, 14 déc. 2005. (I-42556)
- Tunisie**
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne 2003. Bonn, 21 oct. 2003. (I-42808)
- Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la

## Index Alphabétique

### Questions financières

---

République fédérale d'Allemagne 1995. Tunis, 9 déc. 1995. (I-42805)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1997. Tunis, 18 déc. 1997. (I-42806)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1998. Tunis, 21 déc. 1998. (I-42807)

#### Viet Nam

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 9 oct. 2004. (I-43337)

Accord de coopération financière en 2004 (deuxième partie) entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 3 nov. 2005. (I-42571)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la coopération financière en 2005 (engagements spéciaux). Hanoi, 12 mai 2006. (I-43160)

**Yémen:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Yémen. Sana'a, 8 mai 2006. (I-43156)

#### ARMÉNIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de préparation en vue de la grippe aviaire) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 juin 2006. (I-43097)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

##### Afghanistan

Accord de financement (Deuxième appui programmatique pour le renforcement des institutions) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 15 déc. 2005. (I-42515)

Accord de financement (Financement additionnel au projet d'urgence de solidarité nationale) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 avr. 2006. (I-42845)

Accord de financement (Projet de développement durable des ressources naturelles) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43140)

##### Albanie

Accord de financement (Projet de modernisation du système de santé) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 22 avr. 2006. (I-43134)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe aviaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 11 juil. 2006. (I-43304)

**Arménie:** Accord de financement (Projet de préparation en vue de la grippe aviaire) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 juin 2006. (I-43097)

**Bangladesh:** Accord de financement (Projet de promotion des investissements et de facilités de financement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 1er juin 2006. (I-43064)

**Burundi:** Accord de financement (Financement additionnel au projet relatif aux travaux publics et à l'emploi) entre la

République du Burundi et l'Association internationale de développement. Bujumbura, 13 févr. 2006. (I-42996)

**Cameroun:** Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 3 août 1998. (I-35169)

**Éthiopie:** Accord de financement (Projet de protection des services de base) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et l'Association internationale de développement. Addis-Abeba, 29 mai 2006. (I-42906)

#### Géorgie

Accord de financement (Mécanisme de préinvestissement pour l'infrastructure) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 8 mars 2006. (I-42736)

Accord de financement (Projet d'appui à la réforme de la gestion financière du secteur publique) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 10 mars 2006. (I-42989)

**Grenade:** Accord de financement (Projet d'assistance technique à la modernisation du secteur publique) entre la Grenade et l'Association internationale de développement. Washington, 26 avr. 2006. (I-42777)

#### Guinée

Accord de financement (Financement additionnel au programme d'appui aux communautés villageoises (Phase I)) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 30 janv. 2006. (I-42679)

Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

**Guyana:** Accord de financement (Financement de la politique de développement pour la réduction de la pauvreté et la gestion publique) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 8 juin 2006. (I-42963)

**Inde:** Accord de financement (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43142)

**Kirghizistan:** Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe d'Avian) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 27 avr. 2006. (I-42956)

**Malawi:** Accord de financement (Projet de réhabilitation d'urgence) entre la République de Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 12 oct. 2005. (I-42510)

**Mali:** Accord de crédit de développement (Crédit relatif à la gestion de la politique économique et des finances publiques) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 26 janv. 2006. (I-42730)

#### Mongolie

Accord de financement (Projet d'assistance gouvernementale) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43083)

Accord de financement (Projet d'enseignement et de développement dans les régions rurales) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43082)

Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure de l'information et des communications) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43081)



## Questions financières

**Nicaragua:** Accord de financement (Deuxième projet de technologie agricole) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Managua, 24 févr. 2006. (I-43080)

**Organisation des Nations Unies:** Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique relatif à la gestion des dépenses publiques) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (I-1286)

**Ouganda:** Accord de financement pour le développement (Cinquième opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement. Kampala, 21 mars 2006. (I-42846)

**Pakistan**

Accord de financement (Crédit relatif à la politique de développement de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 1er juin 2006. (I-42907)

Accord de financement (Projet d'appui à l'enseignement à Balochistan) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 10 juil. 2006. (I-43055)

Accord de financement (Projet de partenariat pour l'éradication de la polio) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (agissant en son nom et comme administrateur des fonds fiduciaires du Programme mondial pour l'éradication de la poliomyélite). Islamabad, 17 févr. 2006. (I-42517)

Accord de financement (Projet de reconstruction d'urgence après le séisme) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 22 déc. 2005. (I-42516)

Accord de financement (Troisième crédit relatif à la politique de développement de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42896)

**République démocratique populaire lao:** Accord de financement (Deuxième programme/opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Ventiane, 2 juin 2006. (I-43065)

**République de Moldova**

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des finances publiques) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juil. 2005. (I-42306)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 16 juin 2006. (I-43091)

**République-Unie de Tanzanie**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 12 sept. 1997. (I-34189)

Accord de crédit de développement (Projet de compétitivité du secteur privé) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42960)

Accord de financement (Quatrième financement pour la politique de développement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43002)

**Serbie-et-Monténégro:** Accord de crédit de développement (Premier crédit relatif à la politique de développement privé et financier programmatique) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 déc. 2005. (I-42297)

**Sierra Leone :** Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 15 mai 1995. (I-32279)

**Tadjikistan**

Accord de financement (Financement relatif à la politique de développement programmatique) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 27 juil. 2006. (I-43054)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 27 juil. 2006. (I-43308)

Accord de financement pour le développement (Projet relatif à la réduction de la perte d'énergie) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 8 sept. 2005. (I-42286)

**Timor-Leste:** Accord de financement (Projet de planification et de renforcement de la capacité de gestion financière) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 18 mai 2006. (I-43303)

**Zambie**

Accord de financement (Programme de gestion des services publics - Projet d'appui) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 10 févr. 2006. (I-42780)

Accord de financement (Projet de vaccination de rappel contre le paludisme) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 12 déc. 2005. (I-42522)

**AZERBAÏDJAN****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise concernant la coopération financière et technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Bakou, 5 avr. 2000. (I-42656)

**BANGLADESH****Allemagne**

Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 20 janv. 1992. (I-43331)

Accord de coopération financière en 1996 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 13 août 1997. (I-43031)

Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 7 oct. 2001. (I-43332)

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh. Dhaka, 19 oct. 2005. (I-42447)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (projets : lignes locomotives, compensation d'énergie électrique, promotion des petites et moyennes entreprises privées, éducation et réduction de perte de système dans le secteur de l'énergie). Dhaka, 12 oct. 1995. (I-43033)

## Index Alphabétique

### Questions financières

---

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1995. Dhaka, 16 juin 1996. (I-43020)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération financière en 1999 (Projets: Dragage du Port de Chittagong; Compteur des paiements d'avance; Usine d'électricité Ashuganj). Dhaka, 10 août 2000. (I-42601)

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de promotion des investissements et de facilités de financement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 1er juin 2006. (I-43064)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt--Projet relatif à la Banque Grameen - Phase III. Rome, 11 sept. 1989. (I-27902)

#### BANQUE CENTRAMÉRICAINE D'INTÉGRATION ÉCONOMIQUE

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Banque centraméricaine d'intégration économique. Tegucigalpa, 3 mars 2006. (I-43328)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

##### Brésil

Accord de garantie (Financement additionnel au projet de réduction de la pauvreté rurale - Ceara) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 7 juil. 2006. (I-42998)

Accord de prêt (Prêt pour une réforme fiscale programmatique - Réforme de la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42781)

**Maroc:** Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement du secteur financier) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 16 déc. 2005. (I-42299)

**Maurice:** Accord de garantie (Projet d'infrastructure du secteur financier) entre la République de Maurice et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 26 juin 2000. (I-42849)

**Mexique:** Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance et des finances programmatiques) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-42997)

**Turquie:** Accord de garantie (Troisième prêt d'intermédiation relatif au financement des exportations) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 9 nov. 2005. (I-42300)

#### BÉNIN

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin (2005). Cotonou, 2 mai 2006. (I-43335)

#### BRÉSIL

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Financement additionnel au projet de réduction de la pauvreté rurale - Ceara) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 7 juil. 2006. (I-42998)

Accord de prêt (Prêt pour une réforme fiscale programmatique - Réforme de la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42781)

#### BURUNDI

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Burundi 2003. Bujumbura, 23 nov. 2004. (I-43339)

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Financement additionnel au projet relatif aux travaux publics et à l'emploi) entre la République du Burundi et l'Association internationale de développement. Bujumbura, 13 févr. 2006. (I-42996)

#### CAMBODGE

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Cambodge. Phnom Penh, 26 avr. 2004. (I-42207)

#### CAMEROUN

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'ajustement structurel) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Washington, 3 août 1998. (I-35169)

#### CHILI

##### Allemagne

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Santiago du Chili, 4 juil. 2005. (I-43342)

#### CHINE

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 9 juin 1999. (I-42764)

#### COLOMBIE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion financière municipale". Bogotá, 8 oct. 2001 et 23 oct. 2001. (I-42717)

#### COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE D'AFRIQUE CENTRALE

##### Allemagne

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Communauté économique et monétaire d'Afrique centrale (CEMAC) 2005. Yaoundé, 11 août 2006. (I-43153)

#### EGYPTE

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 4 juil. 2002. (I-43147)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 29 mai 2005. (I-43148)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la création de la Commission de coopération

## Questions financières

écologique frontalière et de la Banque de développement de l'Amérique du Nord. Washington, 16 nov. 1993 et Mexico, 18 nov. 1993. (I-42798)

**Pérou:** Accord financier relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou. Washington, 16 déc. 1992. (I-42915)

**ÉTHIOPIE**

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de protection des services de base) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et l'Association internationale de développement. Addis-Abeba, 29 mai 2006. (I-42906)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de financement -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse. Rome, 4 avr. 1985. (I-23972)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Bangladesh:** Accord de prêt--Projet relatif à la Banque Grameen - Phase III. Rome, 11 sept. 1989. (I-27902)

**Éthiopie:** Accord de financement -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse. Rome, 4 avr. 1985. (I-23972)

**Guinée-Bissau:** Accord de financement -- Projet de développement de la riziculture de Tombali (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 7 juin 1984. (I-23966)

**Guinée équatoriale:** Accord de financement -- Projet de développement agricole de la région continentale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-25160)

**Maldives:** Accord de prêt--Projet de crédits aux habitants des atolls par l'intermédiaire de banques de développement. Rome, 25 janv. 1990. (I-27911)

**Mauritanie:** Accord de financement (Projet de formation des paysans du Gorgol) entre la République islamique de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 sept. 1982. (I-22548)

**Norvège:** Accord de don entre le Fonds international de développement agricole et le Ministère norvégien pour la coopération et le développement (MDC) pour l'organisation du programme 1989-1991 des séminaires de formation du personnel sur l'équilibre écologique et l'éradication de la pauvreté rurale. Rome, 7 déc. 1989. (I-42360)

**Rwanda:** Accord de financement (Projet de développement rural intégré dans la région de Byumba) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juin 1982. (I-22590)

**FRANCE**

**Italie:** Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

**Ouzbékistan**

Protocole financier entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République française (financement de l'achat de biens et services français relatifs à l'amélioration de la gestion des ressources en eau dans un périmètre pilote d'irrigation du Canal de la Steppe de la Faim - troisième phase). Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42405)

Protocole financier entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République française (financement de l'achat en France de biens et services français relatifs à l'installation d'unités de

dessalement d'eau saumâtre en zone rurale au Karakalpakstan). Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42406)

**Suisse**

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Ain - Genève / Nord de la Haute-Savoie. Paris, 25 août 2005. (I-43085)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Dijon - Dole - Lausanne / Neuchâtel - Berne. Paris, 25 août 2005. (I-43086)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de réalisation de la première phase de la branche "Est" de la ligne à grande vitesse Rhin-Rhône. Paris, 25 août 2005. (I-43084)

**GÉORGIE****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2004 et 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie. Tiflis, 2 déc. 2005. (I-43151)

Accord entre le Gouvernement de la Géorgie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant la coopération financière (Assistance spéciale pour la Géorgie). Tiflis, 28 févr. 1994. (I-43150)

**Association internationale de développement**

Accord de financement (Mécanisme de préinvestissement pour l'infrastructure) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 8 mars 2006. (I-42736)

Accord de financement (Projet d'appui à la réforme de la gestion financière du secteur public) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 10 mars 2006. (I-42989)

**GHANA****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42440)

Accord de coopération financière pour un investissement de la Kreditanstalt für Wiederaufbau entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 9 déc. 2005. (I-42441)

**GRENADÉ****Association internationale de développement**

Accord de financement (Projet d'assistance technique à la modernisation du secteur public) entre la Grenade et l'Association internationale de développement. Washington, 26 avr. 2006. (I-42777)

**GUINÉE****Association internationale de développement**

Accord de financement (Financement additionnel au programme d'appui aux communautés villageoises (Phase I)) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 30 janv. 2006. (I-42679)

Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

**GUINÉE-BISSAU****Fonds international de développement agricole**

## Index Alphabétique

### Questions financières

---

Accord de financement -- Projet de développement de la riziculture de Tombali (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 7 juin 1984. (I-23966)

#### GUINÉE ÉQUATORIALE

##### Fonds international de développement agricole

Accord de financement -- Projet de développement agricole de la région continentale (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-25160)

#### GUYANA

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à la coopération financière pour le projet "Protection de la forêt tropicale". Port of Spain, 29 août 2005 et 6 déc. 2005. (I-42553)

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Financement de la politique de développement pour la réduction de la pauvreté et la gestion publique) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 8 juin 2006. (I-42963)

#### HAÏTI

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti 2005 (Lutte contre la pauvreté et développement local). Port-au-Prince, 10 janv. 2006. (I-42573)

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti. Port-au-Prince, 30 sept. 1982. (I-42210)

#### INDE

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42555)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 9 déc. 2005. (I-42446)

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43142)

#### INDONÉSIE

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 6 nov. 2003. (I-43006)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43333)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial en vue d'action immédiate dans la lutte contre la grippe aviaire). Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43334)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005

(Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)

#### ITALIE

**France:** Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

#### JAMAÏQUE

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques"). Kingston, 2 déc. 1994. (I-42454)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation de cinq microcentrales hydroélectriques". Kingston, 18 oct. 2000 et 8 nov. 2000. (I-42453)

#### JORDANIE

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie. Amman, 14 août 2001. (I-42554)

#### KENYA

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière - Appui à l'enseignement primaire dans les régions urbaines pauvres. Nairobi, 19 juin 2006. (I-43161)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération financière pour le projet "Programme relatif à l'irrigation des petites exploitations dans la région du Mont Kenya". Nairobi, 3 avr. 2006 et 13 avr. 2006. (I-43010)

#### KIRGHIZISTAN

##### Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose)". Bichkek, 26 mai 1997. (I-42762)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière (1998-1999). Berlin, 14 sept. 1999. (I-42763)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 3 déc. 1998 et 7 mars 2000. (I-42602)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize relatif à la coopération technique. Bonn, 31 mars 1998. (I-42605)

## Questions financières

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant la coopération financière et technique pour le projet "Appui au Ministère des finances en matière de réforme de l'imposition et du budget". Bichkek, 2 sept. 1996 et 5 sept. 1996. (I-42603)

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe d'Avian) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 27 avr. 2006. (I-42956)

**MADAGASCAR**

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar (2002 et 2003). Antananarivo, 16 mars 2004. (I-42254)

**MALAWI**

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de réhabilitation d'urgence) entre la République de Malawi et l'Association internationale de développement. Lilongwe, 12 oct. 2005. (I-42510)

**MALDIVES**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt--Projet de crédits aux habitants des atolls par l'intermédiaire de banques de développement. Rome, 25 janv. 1990. (I-27911)

**MALI****Allemagne**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali (2001). Bamako, 12 mars 2002. (I-42786)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali 2003. Bamako, 1er déc. 2003. (I-42819)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des institutions financières décentralisées". Bamako, 7 août 1997 et 18 nov. 1997. (I-43040)

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Crédit relatif à la gestion de la politique économique et des finances publiques) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement. Washington, 26 janv. 2006. (I-42730)

**MAROC**

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc 2004. Rabat, 20 juil. 2005. (I-42568)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement du secteur financier) entre le Royaume du Maroc et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Rabat, 16 déc. 2005. (I-42299)

**MAURICE****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet d'infrastructure du secteur financier) entre la République de Maurice et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 26 juin 2000. (I-42849)

**MAURITANIE**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de financement (Projet de formation des paysans du Gorgol) entre la République islamique de Mauritanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 17 sept. 1982. (I-22548)

**MEXIQUE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement de la croissance et des finances programmatiques) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 24 avr. 2006. (I-42997)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la création de la Commission de coopération écologique frontalière et de la Banque de développement de l'Amérique du Nord. Washington, 16 nov. 1993 et Mexico, 18 nov. 1993. (I-42798)

**MONGOLIE****Association internationale de développement**

Accord de financement (Projet d'assistance gouvernementale) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43083)

Accord de financement (Projet d'enseignement et de développement dans les régions rurales) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43082)

Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure de l'information et des communications) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43081)

**MULTILATÉRAL**

Accord européen sur le régime de la circulation des personnes entre les pays membres du Conseil de l'Europe. Paris, 13 déc. 1957. (I-4565)

Accord portant création de la Banque africaine de développement en date à Khartoum du 4 août 1963 tel qu'amendé par la résolution 05-79 adopté par le Conseil des gouverneurs le 17 mai 1979. Lusaka, 7 mai 1982. (I-21052)

Convention d'Unidroit sur le crédit-bail international. Ottawa, 28 mai 1988. (I-41556)

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 déc. 1999. (I-38349)

Convention relative à la loi applicable au trust et à sa reconnaissance. La Haye, 1er juil. 1985. (I-28632)

**NAMIBIE****Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à la coopération financière (Projet : Investissements d'infrastructure concernant la réforme agraire). Windhoek, 18 mai 2006. (I-43155)

**NÉPAL****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2000, en 2001 et en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 7 août 2003. (I-42811)

Accord de coopération financière en 2000 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 12 juil. 2000. (I-42809)

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le

## Index Alphabétique

### Questions financières

---

Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 30 avr. 2004. (I-40675)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 31 janv. 2006. (I-42821)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à la coopération financière "Projet hydroélectrique du moyen Marsyangdi". Katmandou, 8 déc. 2003 et 26 avr. 2004. (I-42816)

#### NICARAGUA

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 1997 et 1998 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Bonn, 18 oct. 2002. (I-43149)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 4 oct. 2005. (I-42319)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la coopération financière en 2004 "Approvisionnement en eau potable et élimination des eaux d'égoûts dans les villes de Matagalpa, de Jinotega et de Corinto". Managua, 4 oct. 2005. (I-42205)

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Deuxième projet de technologie agricole) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Managua, 24 févr. 2006. (I-43080)

#### NIGER

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Niger. Niamey, 6 juil. 2006. (I-43330)

#### NORVÈGE

**Fonds international de développement agricole:** Accord de don entre le Fonds international de développement agricole et le Ministère norvégien pour la coopération et le développement (MDC) pour l'organisation du programme 1989-1991 des séminaires de formation du personnel sur l'équilibre écologique et l'éradication de la pauvreté rurale. Rome, 7 déc. 1989. (I-42360)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet d'assistance technique relatif à la gestion des dépenses publiques) entre la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo et l'Association internationale de développement. Pristina, 27 juil. 2005. (II-1286)

#### OUGANDA

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Projet d'approvisionnement d'eau et d'assainissement à Kabale et cinq autres projets). Kampala, 11 avr. 1997. (I-43162)

**Association internationale de développement:** Accord de financement pour le développement (Cinquième opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement. Kampala, 21 mars 2006. (I-42846)

#### OUZBÉKISTAN

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42769)

#### France

Protocole financier entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République française (financement de l'achat de biens et services français relatifs à l'amélioration de la gestion des ressources en eau dans un périmètre pilote d'irrigation du Canal de la Steppe de la Faim - troisième phase). Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42405)

Protocole financier entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République française (financement de l'achat en France de biens et services français relatifs à l'installation d'unités de dessalement d'eau saumâtre en zone rurale au Karakalpakstan). Tashkent, 21 déc. 2005. (I-42406)

#### PAKISTAN

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Islamabad, 9 juin 2005. (I-42206)

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Crédit relatif à la politique de développement de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Washington, 1er juin 2006. (I-42907)

Accord de financement (Projet d'appui à l'enseignement à Balochistan) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 10 juil. 2006. (I-43055)

Accord de financement (Projet de partenariat pour l'éradication de la polio) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (agissant en son nom et comme administrateur des fonds fiduciaires du Programme mondial pour l'éradication de la poliomyélite). Islamabad, 17 févr. 2006. (I-42517)

Accord de financement (Projet de reconstruction d'urgence après le séisme) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 22 déc. 2005. (I-42516)

Accord de financement (Troisième crédit relatif à la politique de développement de l'enseignement au Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42896)

#### PAYS-BAS

**Singapour:** Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et d'impôts sur la fortune. Singapour, 19 févr. 1971. (I-11407)

**Ukraine:** Accord de coopération technique et financière entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine. Kiev, 11 mai 1998. (I-43066)

#### PÉROU

**États-Unis d'Amérique:** Accord financier relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou. Washington, 16 déc. 1992. (I-42915)

#### PHILIPPINES

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République des Philippines. Manille, 16 juil. 2004. (I-42580)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Manille, 12 déc. 1990. (I-42450)

## Questions financières

**RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe syrienne. Damas, 18 janv. 2006. (I-43012)

**RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif à la coopération financière pour le projet "Développement rural de l'Ouham-Pendé". Yaoundé, 2 oct. 2000 et Bangui, 23 mars 2001. (I-42721)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO****Allemagne**

Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 27 juil. 1992. (I-43029)

Accord de coopération financière en 1992 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 22 janv. 1994. (I-43027)

Accord de coopération financière en 1994 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 14 sept. 1995. (I-43028)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 20 juin 2005. (I-43026)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique lao relatif à la coopération financière en 2002. Vientiane, 26 janv. 2004. (I-40678)

**Association internationale de développement**

Accord de financement (Deuxième programme/opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43065)

**RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des finances publiques) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juil. 2005. (I-42306)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 16 juin 2006. (I-43091)

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**

**Haïti:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti. Port-au-Prince, 30 sept. 1982. (I-42210)

**RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE****Allemagne**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Projets : Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase II; Entretien et réparation des locomotives Diesel, phase IV; Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase I). Dar es-Salaam, 25 nov. 1999. (I-43036)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour le Projet : protection de la faune sauvage dans le corridor de Selous-Niassa. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42825)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour les Projets : Cofinancement du troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté (PRSC III) et un projet additionnel. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42829)

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 12 sept. 1997. (I-34189)

Accord de crédit de développement (Projet de compétitivité du secteur privé) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42960)

Accord de financement (Quatrième financement pour la politique de développement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43002)

**RWANDA**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République rwandaise relatif à la coopération financière pour le projet "Eau potable dans huit communes rurales". Kigali, 8 août 2005 et 16 nov. 2005. (I-42570)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de financement (Projet de développement rural intégré dans la région de Byumba) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juin 1982. (I-22590)

**SERBIE-ET-MONTÉNÉGR**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Premier crédit relatif à la politique de développement privé et financier programmatique) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 déc. 2005. (I-42297)

**SIERRA LEONE****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 20 oct. 2005. (I-42569)

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 18 mai 2006. (I-43011)

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 15 mai 1995. (I-32279)

**SINGAPOUR**

**Pays-Bas:** Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et d'impôts sur la fortune. Singapour, 19 févr. 1971. (I-11407)

**SOCIÉTÉ ANDINE DE DÉVELOPPEMENT****Allemagne**

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Société andine de développement. Caracas, 17 mai 2006. (I-43152)

## Index Alphabétique

### Questions humanitaires

---

#### SOUDAN

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds fiduciaires multidonateur Sud du Soudan et national". Khartoum, 13 nov. 2005 et 16 févr. 2006. (I-42827)

#### SRI LANKA

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2003 entre et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Colombo, 14 déc. 2005. (I-42556)

#### SUISSE

##### France

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Ain - Genève / Nord de la Haute-Savoie. Paris, 25 août 2005. (I-43085)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Dijon - Dole - Lausanne / Neuchâtel - Berne. Paris, 25 août 2005. (I-43086)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de réalisation de la première phase de la branche "Est" de la ligne à grande vitesse Rhin-Rhône. Paris, 25 août 2005. (I-43084)

#### TADJIKISTAN

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Financement relatif à la politique de développement programmatique) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 27 juil. 2006. (I-43054)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 27 juil. 2006. (I-43308)

Accord de financement pour le développement (Projet relatif à la réduction de la perte d'énergie) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 8 sept. 2005. (I-42286)

#### TIMOR-LESTE

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Projet de planification et de renforcement de la capacité de gestion financière) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 18 mai 2006. (I-43303)

#### TUNISIE

##### Allemagne

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne 2003. Bonn, 21 oct. 2003. (I-42808)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1995. Tunis, 9 déc. 1995. (I-42805)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1997. Tunis, 18 déc. 1997. (I-42806)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1998. Tunis, 21 déc. 1998. (I-42807)

#### TURQUIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Troisième prêt d'intermédiation relatif au financement des exportations) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 9 nov. 2005. (I-42300)

#### UKRAINE

**Pays-Bas:** Accord de coopération technique et financière entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine. Kiev, 11 mai 1998. (I-43066)

#### VIET NAM

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 9 oct. 2004. (I-43337)

Accord de coopération financière en 2004 (deuxième partie) entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 3 nov. 2005. (I-42571)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la coopération financière en 2005 (engagements spéciaux). Hanoi, 12 mai 2006. (I-43160)

#### YÉMEN

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Yémen. Sana'a, 8 mai 2006. (I-43156)

#### ZAMBIE

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Programme de gestion des services publics - Projet d'appui) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 10 févr. 2006. (I-42780)

Accord de financement (Projet de vaccination de rappel contre le paludisme) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 12 déc. 2005. (I-42522)

### QUESTIONS HUMANITAIRES

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Géorgie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie relatif à la coopération en vue de faciliter l'assistance économique humanitaire et technique. Tbilissi, 31 juil. 1992. (I-42540)

#### GÉORGIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Géorgie relatif à la coopération en vue de faciliter l'assistance économique humanitaire et technique. Tbilissi, 31 juil. 1992. (I-42540)

#### MULTILATÉRAL

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Genève, 8 juin 1977. (I-17512)

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés



Questions judiciaires

non internationaux (Protocole II). Genève, 8 juin 1977. (I-17513)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Serbie-et-Monténégro:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

**SERBIE-ET-MONTÉNÉGRO**

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

**QUESTIONS JUDICIAIRES**

**ALLEMAGNE**

**Colombie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réformes dans le domaine de la justice". Bogotá, 9 oct. 2001 et 16 nov. 2001. (I-42715)

**Suisse:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à la police trans-frontière et à la coopération judiciaire (traité sur la police germano-suisse). Berne, 27 avr. 1999. (I-43130)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**Honduras:** Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du secteur judiciaire) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42519)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de financement (Projet de responsabilité, de transparence et d'intégrité) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43001)

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord de prêt (Projet d'implémentation légale et juridique et de soutien institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 juin 2006. (I-43311)

**Mexique:** Accord de garantie (Projet de modernisation du système judiciaire de l'État à l'appui de l'accès à la justice) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 21 nov. 2005. (I-42443)

**Roumanie:** Accord de prêt (Projet de réforme judiciaire) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 27 janv. 2006. (I-42847)

**CHINE**

**Lettonie:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Lettonie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42929)

**République de Corée:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et

le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43210)

**COLOMBIE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Réformes dans le domaine de la justice". Bogotá, 9 oct. 2001 et 16 nov. 2001. (I-42715)

**ÉQUATEUR**

**Mexique:** Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 nov. 2004. (I-42751)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Lettonie:** Lettre d'accord relatif à l'application des lois entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Riga, 27 sept. 2004. (I-42940)

**Lituanie:** Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur général de la République de Lituanie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre. Vilnius, 3 août 1992. (I-42545)

**Ex-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'implémentation légale et juridique et de soutien institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 juin 2006. (I-43311)

**HONDURAS**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du secteur judiciaire) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 16 nov. 2005. (I-42519)

**ISRAËL**

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement israélien relative à la reconnaissance et à l'exécution réciproques des jugements en matière civile. Londres, 28 oct. 1970. (I-11454)

**ITALIE**

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République italienne relatif à l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour le Rwanda. Rome, 17 mars 2004. (I-42765)

**LETTONIE**

**Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Lettonie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42929)

**États-Unis d'Amérique**

Lettre d'accord relatif à l'application des lois entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Riga, 27 sept. 2004. (I-42940)

**LITUANIE**

**États-Unis d'Amérique**

Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur général de la République de Lituanie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre. Vilnius, 3 août 1992. (I-42545)

## Index Alphabétique

### Questions juridiques

---

#### MEXIQUE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet de modernisation du système judiciaire de l'État à l'appui de l'accès à la justice) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 21 nov. 2005. (I-42443)

**Équateur:** Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 nov. 2004. (I-42751)

#### MULTILATÉRAL

Accord européen concernant les personnes participant aux procédures devant la Cour européenne des Droits de l'Homme. Strasbourg, 5 mars 1996. (I-37247)

Accord européen sur la transmission des demandes d'assistance judiciaire. Strasbourg, 27 janv. 1977. (I-17827)

Convention concernant la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants. La Haye, 19 oct. 1996. (I-39130)

Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 20 avr. 1959. (I-6841)

Convention européenne sur la protection juridique des services à l'accès conditionnel et des services d'accès conditionnel. Strasbourg, 24 janv. 2001. (I-39989)

Convention européenne sur la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière de garde des enfants et le rétablissement de la garde des enfants. Luxembourg, 20 mai 1980. (I-25701)

Convention européenne sur la valeur internationale des jugements répressifs. La Haye, 28 mai 1970. (I-14098)

Convention pénale sur la corruption. Strasbourg, 27 janv. 1999. (I-39391)

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. La Haye, 15 nov. 1965. (I-9432)

Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement. Aarhus (Danemark), 25 juin 1998. (I-37770)

Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970. (I-12140)

Convention tendant à faciliter l'accès international à la justice. La Haye, 25 oct. 1980. (I-26112)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Italie:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République italienne relatif à l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour le Rwanda. Rome, 17 mars 2004. (I-42765)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43210)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de responsabilité, de transparence et d'intégrité) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43001)

#### ROUMANIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de réforme judiciaire) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 27 janv. 2006. (I-42847)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Israël:** Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement israélien relative à la reconnaissance et à l'exécution réciproques des jugements en matière civile. Londres, 28 oct. 1970. (I-11454)

#### SUISSE

**Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à la police trans-frontière et à la coopération judiciaire (traité sur la police germano-suisse). Berne, 27 avr. 1999. (I-43130)

### QUESTIONS JURIDIQUES

#### SEE ALSO QUESTIONS JUDICIAIRES

#### AFGHANISTAN

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'Afghanistan. Kaboul, 19 avr. 2004 et Washington, 24 oct. 2004. (I-43108)

#### AGENCE MULTILATÉRALE DE GARANTIE DES INVESTISSEMENTS

**Afghanistan:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'Afghanistan. Kaboul, 19 avr. 2004 et Washington, 24 oct. 2004. (I-43108)

**Egypte:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 5 juil. 2005 et Washington, 6 sept. 2005. (I-43114)

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Échange de lettres constituant un accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine. Washington, 6 mai 2003 et Skopje, 1er juil. 2003. (I-43111)

**Gabon:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 20 août 2003 et Washington, 16 déc. 2003. (I-43113)

**Malawi:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Malawi. Lilongwe, 28 nov. 2002 et Washington, 20 mars 2003. (I-43110)

**Maldives:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement des Maldives. Malé, 20 déc. 2005 et Washington, 7 juil. 2006. (I-43109)

**République islamique d'Iran:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 1er avr. 2004 et Washington, 16 juin 2004. (I-43112)

**Rwanda:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Rwanda. Kigali, 28 oct. 1999 et Washington, 3 déc. 2002. (I-43115)

**Sierra Leone:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la Sierra Leone. Freetown, 6 janv. 2004 et Washington, 26 févr. 2004. (I-43117)

## Questions juridiques

**Yougoslavie:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République fédérale de Yougoslavie. Belgrade, 8 nov. 2002 et Washington, 6 janv. 2003. (I-43116)

**ALBANIE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Nicosie, 28 juin 2005. (I-43123)

**ALLEMAGNE**

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française relatif à la réadmission et au transit des personnes en situation irrégulière. Kehl, 10 févr. 2003. (I-43340)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de financement (Projet de responsabilité, de transparence et d'intégrité) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43001)

**AZERBAÏDJAN**

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Bakou, 30 janv. 2002. (I-43045)

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord de prêt (Projet d'implémentation légale et juridique et de soutien institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 juin 2006. (I-43311)

**Mexique:** Accord de garantie (Projet de modernisation du système judiciaire de l'État à l'appui de l'accès à la justice) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 21 nov. 2005. (I-42443)

**BRÉSIL**

**Organisation des États américains:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un projet pilote en faveur du scrutin automatisé en République de l'Équateur. Washington, 20 juil. 2004. (I-42230)

**CHINE**

**Lituanie:** Traité d'entraide judiciaire en matière civile et pénale entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 20 mars 2000. (I-42641)

**République de Corée:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43210)

**CHYPRE**

**Albanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Nicosie, 28 juin 2005. (I-43123)

**Jamahiriya arabe libyenne:** Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de

Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)

**Ukraine:** Accord d'assistance juridique en matière civile entre la République de Chypre et l'Ukraine. Kiev, 6 sept. 2004. (I-42672)

**COUR PÉNALE INTERNATIONALE**

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de lettres entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Procureur de la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de renseignements par le Royaume-Uni au Bureau du Procureur. La Haye, 17 août 2005. (I-43058)

**CROATIE**

**Slovénie:** Traité entre le Gouvernement de la République de Slovaquie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krsko. Krsko, 19 déc. 2001. (I-42690)

**EGYPTE**

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 5 juil. 2005 et Washington, 6 sept. 2005. (I-43114)

**ÉQUATEUR**

**Mexique:** Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 nov. 2004. (I-42751)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Lettonie:** Lettre d'accord relatif à l'application des lois entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Riga, 27 sept. 2004. (I-42940)

**Lituanie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au statut légal d'une École américaine internationale à Vilnius. Vilnius, 14 juin 2002. (I-42399)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 16 janv. 1998. (I-42394)

**République de Corée:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 23 nov. 1993. (I-43272)

**EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE**

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Échange de lettres constituant un accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine. Washington, 6 mai 2003 et Skopje, 1er juil. 2003. (I-43111)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'implémentation légale et juridique et de soutien institutionnel) entre l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Skopje, 14 juin 2006. (I-43311)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Ukraine:** Accord entre l'Ukraine et la Fédération de Russie relatif au développement continu des relations inter-états. Dagomys, 23 juin 1992. (I-42950)

## Index Alphabétique

### Questions juridiques

---

#### FRANCE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française relatif à la réadmission et au transit des personnes en situation irrégulière. Kehl, 10 févr. 2003. (I-43340)

#### GABON

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 20 août 2003 et Washington, 16 déc. 2003. (I-43113)

#### HONDURAS

**Mexique:** Traité entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à l'exécution des sentences pénales. Tegucigalpa, 4 juil. 2003. (I-42748)

#### ISRAËL

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement israélien relative à la reconnaissance et à l'exécution réciproques des jugements en matière civile. Londres, 28 oct. 1970. (I-11454)

#### JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

**Chypre:** Accord d'assistance juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République de Chypre et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Nicosie, 22 sept. 2004. (I-43320)

#### LETTONIE

**États-Unis d'Amérique:** Lettre d'accord relatif à l'application des lois entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Riga, 27 sept. 2004. (I-42940)

#### LITUANIE

**Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière civile et pénale entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 20 mars 2000. (I-42641)

#### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au statut légal d'une École américaine internationale à Vilnius. Vilnius, 14 juin 2002. (I-42399)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 16 janv. 1998. (I-42394)

#### MALAWI

#### Agence multilatérale de garantie des investissements

Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Malawi. Lilongwe, 28 nov. 2002 et Washington, 20 mars 2003. (I-43110)

#### MALDIVES

#### Agence multilatérale de garantie des investissements

Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement des Maldives. Malé, 20 déc. 2005 et Washington, 7 juil. 2006. (I-43109)

#### MEXIQUE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet de modernisation du système judiciaire de l'État à l'appui de l'accès à la justice) entre les États-Unis du Mexique et la

Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 21 nov. 2005. (I-42443)

**Équateur:** Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 nov. 2004. (I-42751)

**Honduras:** Traité entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à l'exécution des sentences pénales. Tegucigalpa, 4 juil. 2003. (I-42748)

**Pérou:** Accord relatif à l'exécution des sentences pénales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-42749)

#### MONGOLIE

**République de Corée:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43226)

#### MULTILATÉRAL

Accord européen sur la transmission des demandes d'assistance judiciaire. Strasbourg, 27 janv. 1977. (I-17827)

Accord relatif à l'établissement du Conseil de l'enseignement du droit. Georgetown, 25 nov. 1970. (I-42648)

Convention (No. 22) concernant le contrat d'engagement des marins, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals 1946. Genève, 24 juin 1926. (I-605)

Convention (No 130) concernant les soins médicaux et les indemnités de maladie. Genève, 25 juin 1969. (I-11829)

Convention concernant la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants. La Haye, 19 oct. 1996. (I-39130)

Convention concernant la compétence des autorités et la loi applicable en matière de protection des mineurs. La Haye, 5 oct. 1961. (I-9431)

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 déc. 1984. (I-24841)

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Vienne, 20 déc. 1988. (I-27627)

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avr. 1980. (I-25567)

Convention de Vienne sur la succession d'États en matière de traités. Vienne, 23 août 1978. (I-33356)

Convention de Vienne sur le droit des traités. Vienne, 23 mai 1969. (I-18232)

Convention européenne dans le domaine de l'information sur le droit étranger. Londres, 7 juin 1968. (I-10346)

Convention européenne pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants. Strasbourg, 26 nov. 1987. (I-27161)

Convention européenne relative au dédommagement des victimes d'infractions violentes. Strasbourg, 24 nov. 1983. (I-26456)

Convention européenne relative au statut juridique du travailleur migrant. Strasbourg, 24 nov. 1977. (I-25700)

Convention européenne sur la nationalité. Strasbourg, 6 nov. 1997. (I-37248)

Convention européenne sur la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière de garde des enfants et le rétablissement de la garde des enfants. Luxembourg, 20 mai 1980. (I-25701)

Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Genève, 6 mars 1948. (I-4214)

## Questions juridiques

Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs. La Haye, 16 déc. 1970. (I-12325)

Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre États et ressortissants d'autres États. Washington, 18 mars 1965. (I-8359)

Convention relative à l'unification de certaines règles en matière d'abordage en navigation intérieure. Genève, 15 mars 1960. (I-8310)

Convention relative à la loi applicable au trust et à sa reconnaissance. La Haye, 1er juil. 1985. (I-28632)

Convention relative à la procédure civile. La Haye, 1er mars 1954. (I-4173)

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. La Haye, 15 nov. 1965. (I-9432)

Convention relative au contrat de transport international de voyageurs et de bagages par route (CVR). Genève, 1er mars 1973. (I-30887)

Convention relative au droit international de rectification. New York, 31 mars 1953. (I-6280)

Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. La Haye, 5 oct. 1961. (I-7625)

Convention sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation d'urgence radiologique. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24643)

Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970. (I-12140)

Convention sur la loi applicable à la responsabilité du fait des produits. La Haye, 2 oct. 1973. (I-15943)

Convention sur la loi applicable en matière d'accidents de la circulation routière. La Haye, 4 mai 1971. (I-13925)

Convention sur la notification rapide d'un accident nucléaire. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24404)

Convention sur la réduction des cas d'apatridie. New York, 30 août 1961. (I-14458)

Convention sur la responsabilité internationale pour les dommages causés par des objets spatiaux. Londres, 29 mars 1972, Moscou, 29 mars 1972 et Washington, 29 mars 1972. (I-13810)

Convention sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages. New York, 10 déc. 1962. (I-7525)

Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de détection. Montréal, 1er mars 1991. (I-36984)

Convention sur les conflits de lois en matière de forme des dispositions testamentaires. La Haye, 5 oct. 1961. (I-7413)

Convention tendant à faciliter l'accès international à la justice. La Haye, 25 oct. 1980. (I-26112)

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Genève, 8 juin 1977. (I-17512)

Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Genève, 8 juin 1977. (I-17513)

Protocole de signature facultative concernant le règlement obligatoire des différends. Genève, 29 avr. 1958. (I-6466)

Statut de la Conférence de La Haye de Droit International Privé (texte révisé). La Haye, 9 oct. 1951 et 31 oct. 1951. (I-2997)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juil. 1998. (I-38544)

Traité sur la succession légale à l'égard des dettes et avoirs publics extérieurs de l'URSS. Moscou, 4 déc. 1991. (I-42935)

## ORGANISATION DES ÉTATS AMÉRICAINS

**Brésil:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Secrétariat général de l'Organisation des États américains relatif à la mise en application d'un projet pilote en faveur du scrutin automatisé en République de l'Équateur. Washington, 20 juil. 2004. (I-42230)

## PAYS-BAS

**Azerbaïdjan:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Bakou, 30 janv. 2002. (I-43045)

**Tribunal de réclamations Iran-États-Unis:** Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Tribunal de réclamations Iran-États-Unis relatif à l'octroi de privilèges et immunités au Tribunal. La Haye, 6 sept. 1990 et 24 sept. 1990. (I-42660)

## PÉROU

**Mexique:** Accord relatif à l'exécution des sentences pénales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-42749)

## RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE HONG-KONG (PAR AUTORISATION DU GOUVERNEMENT CHINOIS)

**République de Corée:** Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine. Hong-Kong, 17 nov. 1998. (I-43207)

## RÉPUBLIQUE ARABE DU YÉMEN

**République Démocratique populaire du Yémen :** Accord entre la République arabe du Yémen et la République démocratique du Yémen proclamant l'établissement de la République du Yémen et les arrangements pour la période de transition. Sana'a, 22 avr. 1990. (I-42830)

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43210)

**États-Unis d'Amérique:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 23 nov. 1993. (I-43272)

**Mongolie:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43226)

**Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois):** Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine. Hong-Kong, 17 nov. 1998. (I-43207)

## RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE DU YÉMEN

**République Arabe du Yémen:** Accord entre la République arabe du Yémen et la République démocratique du Yémen proclamant l'établissement de la République du Yémen et les arrangements pour la période de transition. Sana'a, 22 avr. 1990. (I-42830)

## RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République

## Index Alphabétique

### Questions maritimes

---

islamique d'Iran. Téhéran, 1er avr. 2004 et Washington, 16 juin 2004. (I-43112)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de responsabilité, de transparence et d'intégrité) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43001)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Cour pénale internationale:** Échange de lettres entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Procureur de la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de renseignements par le Royaume-Uni au Bureau du Procureur. La Haye, 17 août 2005. (I-43058)

**Israël:** Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement israélien relative à la reconnaissance et à l'exécution réciproques des jugements en matière civile. Londres, 28 oct. 1970. (I-11454)

#### RWANDA

##### Agence multilatérale de garantie des investissements

Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Rwanda. Kigali, 28 oct. 1999 et Washington, 3 déc. 2002. (I-43115)

#### SIERRA LEONE

##### Agence multilatérale de garantie des investissements

Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la Sierra Leone. Freetown, 6 janv. 2004 et Washington, 26 févr. 2004. (I-43117)

#### SLOVÉNIE

**Croatie:** Traité entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krsko. Krsko, 19 déc. 2001. (I-42690)

#### TRIBUNAL DE RÉCLAMATIONS IRAN-ÉTATS-UNIS

**Pays-Bas:** Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Tribunal de réclamations Iran-États-Unis relatif à l'octroi de privilèges et immunités au Tribunal. La Haye, 6 sept. 1990 et 24 sept. 1990. (I-42660)

#### UKRAINE

**Chypre:** Accord d'assistance juridique en matière civile entre la République de Chypre et l'Ukraine. Kiev, 6 sept. 2004. (I-42672)

**Fédération de Russie:** Accord entre l'Ukraine et la Fédération de Russie relatif au développement continu des relations inter-états. Dagomys, 23 juin 1992. (I-42950)

#### YUGOSLAVIE

##### Agence multilatérale de garantie des investissements:

Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République fédérale de Yougoslavie. Belgrade, 8 nov. 2002 et Washington, 6 janv. 2003. (I-43116)

### QUESTIONS MARITIMES

#### SEE ALSO DROIT DE LA MER; NAVIRES ET TRANSPORTS MARITIMES

#### ALLEMAGNE

**Sénégal:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la

République du Sénégal relatif au projet "Desserte maritime Dakar-Ziguinchor et décentralisation et développement local - Kaolack et Fatick". Dakar, 6 oct. 2005 et 8 nov. 2005. (I-42567)

#### ARABIE SAOUDITE

**Qatar:** Accord relatif à la délimitation des frontières terrestre et maritime entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Qatar. Riyad, 4 déc. 1965. (I-30249)

#### CHINE

**Lettonie:** Accord relatif au transport maritime entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42931)

#### CHYPRE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à la marine marchande. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42871)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Fédération de Russie:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Fédération de Russie modifiant l'Accord du 1er juin 1990 concernant certaines questions maritimes entre les États-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Washington, 5 juil. 1994 et 5 août 1994. (I-42923)

**Japon:** Mémoire d'accord entre la National Science Foundation à Washington, D.C., pour les États-Unis d'Amérique et l'Institut de la recherche océanique de l'Université de Tokyo à Tokyo pour le Japon sur la participation du Japon dans le Programme de forage des océans comme Membre régulier. Washington, 5 juin 1985. (I-42220)

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Fédération de Russie modifiant l'Accord du 1er juin 1990 concernant certaines questions maritimes entre les États-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Washington, 5 juil. 1994 et 5 août 1994. (I-42923)

#### FRANCE

**Ukraine:** Accord maritime entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de l'Ukraine. Paris, 15 sept. 2000. (I-42975)

#### JAPON

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre la National Science Foundation à Washington, D.C., pour les États-Unis d'Amérique et l'Institut de la recherche océanique de l'Université de Tokyo à Tokyo pour le Japon sur la participation du Japon dans le Programme de forage des océans comme Membre régulier. Washington, 5 juin 1985. (I-42220)

#### LETONIE

**Chine:** Accord relatif au transport maritime entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42931)

#### LITUANIE

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à la marine marchande. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42871)

#### MULTILATÉRAL

Accord international sur l'Escaut. Gand, 3 déc. 2002. (I-42199)

## Questions militaires

Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982. New York, 28 juil. 1994. (I-31364)

Accord sur la conservation des cétacés de la mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique adjacente. Monaco, 24 nov. 1996. (I-38466)

Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997. (I-37925)

Convention (No 137) concernant les répercussions sociales des nouvelles méthodes de manutention dans les ports. Genève, 25 juin 1973. (I-14156)

Convention (No 147) concernant les normes minima à observer sur les navires marchands. Genève, 29 oct. 1976. (I-20690)

Convention (No 15) fixant l'âge minimum d'admission des jeunes gens au travail en qualité de soutiers ou chauffeurs, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 11 nov. 1921. (I-598)

Convention (No 7) fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Gênes, 9 juil. 1920. (I-590)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 déc. 1982. (I-31363)

Convention des Nations Unies sur le transport de marchandises par mer, 1978. Hambourg, 31 mars 1978. (I-29215)

Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Genève, 6 mars 1948. (I-4214)

Convention pour la prévention de la pollution marine d'origine tellurique. Paris, 4 juin 1974. (I-26842)

Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs. Oslo, 15 févr. 1972. (I-13269)

Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est. Paris, 22 sept. 1992. (I-42279)

Convention régionale de Koweït pour la coopération en vue de la protection du milieu marin contre la pollution. Koweït, 24 avr. 1978. (I-17898)

Convention sur la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-6465)

Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-8164)

Mémorandum d'Accord sur la coopération dans le domaine des transports maritimes dans le Mashreq arabe. Damas, 9 mai 2005. (I-43044)

Protocole de signature facultative concernant le règlement obligatoire des différends. Genève, 29 avr. 1958. (I-6466)

**PAYS-BAS**

**Philippines:** Engagement entre le Royaume des Pays-Bas et la République des Philippines relatif à la reconnaissance des brevets en vertu de règlement 1/10 de la Convention de 1978 sur les normes de formation, de délivrance de brevets et de veille. Manille, 31 mai 2001. (I-43056)

**PHILIPPINES**

**Pays-Bas:** Engagement entre le Royaume des Pays-Bas et la République des Philippines relatif à la reconnaissance des brevets en vertu de règlement 1/10 de la Convention de 1978 sur les normes de formation, de délivrance de brevets et de veille. Manille, 31 mai 2001. (I-43056)

**QATAR**

**Arabie saoudite:** Accord relatif à la délimitation des frontières terrestre et maritime entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Qatar. Riyad, 4 déc. 1965. (I-30249)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**République de Corée :** Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

**SÉNÉGAL**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif au projet "Desserte maritime Dakar-Ziguinchor et décentralisation et développement local - Kaolack et Fatick". Dakar, 6 oct. 2005 et 8 nov. 2005. (I-42567)

**UKRAINE**

**France:** Accord maritime entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de l'Ukraine. Paris, 15 sept. 2000. (I-42975)

**QUESTIONS MILITAIRES****ALLEMAGNE****États-Unis d'Amérique**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Applied Marine Technology, Inc. (DOCPER-AS-45-01) et Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-05) (VN 612)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42810)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "BAE Systems Applied Technologies, Inc. (DOCPER-AS-36-02)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-03) et CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-12) (VN 619)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42818)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-11)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42317)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-13) et Wyle Laboratories, Inc. (DOCPER-AS-47-01) (VN 624)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42912)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal

## Index Alphabétique

### Questions militaires

- Systems, LLC (DOCPER-AS-46-01) (VN-617)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42815)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-04) et Titan Corporation (DOCPER-AS-30-02) (VN 610)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42812)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-06)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42814)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Icons International Consultants, LLC (DOCPER-AS-05-04) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-18) (VN 1799)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42562)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-06) et Northrop Grumman Information Technology (DOCPER-AS-13-04) et Camber Corporation (DOCPER-AS-27-03) (VN 1806)". Berlin, 28 déc. 2005. (I-42565)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Northrop Grumman Technical Services, Inc. (DOCPER-AS-13-05) et Systems Research and Applications Corporation (DOCPER-AS-44-01) (VN 609)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42813)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Resource Consultants, Inc. (DOCPER-TC-05-04) (VN 618)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42817)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-17) (VN 1790)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42211)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-19) (VN 1805)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42564)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Aliron International, Inc. (DOCPER-TC-16-02) (VN 794)". Berlin, 13 juin 2006. (I-43007)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Anteon Corporation (DOCPER-IT-09-02) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-03-05) (VN 1801)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42563)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Eagle Group International, Inc. (DOCPER-TC-09-04) (VN 1788)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42318)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Electronic Data Systems Corporation (DOCPER-IT-02-07) (VN 625)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42913)
- Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de la Fédération de Russie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au transit du matériel et du personnel militaires à travers le territoire de la Fédération de Russie en rapport avec la contribution des forces armées allemandes dans la stabilisation et la reconstruction de l'Afghanistan. Ekaterinburg, 9 oct. 2003. (I-43122)
- Slovaquie:** Accord de coopération dans les affaires militaires entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne. Bratislava, 8 févr. 1994. (I-43346)
- Tadjikistan:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif au transit à travers le territoire de la République du Tadjikistan ainsi qu'à l'accès et à l'utilisation de son infrastructure militaire. Douchanbé, 11 mai 2004. (I-43341)
- ARMÉNIE**
- Pologne:** Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Arménie. Varsovie, 6 sept. 2004. (I-42883)
- BELGIQUE**
- Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume de Belgique concernant des contributions au Système des forces en attente des Nations Unies. Bruxelles, 27 janv. 2006. (I-42314)
- EGYPTE**
- États-Unis d'Amérique**
- Accord entre les Garde-côtes des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense de la République arabe d'Égypte concernant l'établissement et l'exploitation d'une station de surveillance du système de navigation OMEGA. Alexandrie, 14 juin 1980. (I-42216)
- ESPAGNE**
- États-Unis d'Amérique**
- Mémoire d'accord relatif à l'appui logistique mutuel entre le Commandement des Forces armées américaines stationnées en Europe et les Forces armées espagnoles. Madrid, 5 nov. 1984. (I-42222)
- ESTONIE**
- Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**
- Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la mise à disposition sur prêt d'un conseiller militaire. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42257)
- Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la protection des renseignements classifiés en matière de défense. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42255)
- ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**
- Allemagne**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de



## Questions militaires

- fournir des services d'appui analytique "Applied Marine Technology, Inc. (DOCPER-AS-45-01) et Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-05) (VN 612)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42810)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "BAE Systems Applied Technologies, Inc. (DOCPER-AS-36-02)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42208)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-03) et CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-12) (VN 619)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42818)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-11)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42317)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-13) et Wyle Laboratories, Inc. (DOCPER-AS-47-01) (VN 624)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42912)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal Systems, LLC (DOCPER-AS-46-01) (VN-617)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42815)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-04) et Titan Corporation (DOCPER-AS-30-02) (VN 610)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42812)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-06)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42814)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Icons International Consultants, LLC (DOCPER-AS-05-04) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-18) (VN 1799)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42562)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-06) et Northrop Grumman Information Technology (DOCPER-AS-13-04) et Camber Corporation (DOCPER-AS-27-03) (VN 1806)". Berlin, 28 déc. 2005. (I-42565)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Northrop Grumman Technical Services, Inc. (DOCPER-AS-13-05) et Systems Research and Applications Corporation (DOCPER-AS-44-01) (VN 609)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42813)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Resource Consultants, Inc. (DOCPER-TC-05-04) (VN 618)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42817)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-17) (VN 1790)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42211)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-19) (VN 1805)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42564)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Aliron International, Inc. (DOCPER-TC-16-02) (VN 794)". Berlin, 13 juin 2006. (I-43007)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Anteon Corporation (DOCPER-IT-09-02) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-03-05) (VN 1801)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42563)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Eagle Group International, Inc. (DOCPER-TC-09-04) (VN 1788)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42318)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Electronic Data Systems Corporation (DOCPER-IT-02-07) (VN 625)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42913)
- Egypte:** Accord entre les Garde-côtes des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense de la République arabe d'Égypte concernant l'établissement et l'exploitation d'une station de surveillance du système de navigation OMEGA. Alexandrie, 14 juin 1980. (I-42216)
- Espagne:** Mémoire d'accord relatif à l'appui logistique mutuel entre le Commandement des Forces armées américaines stationnées en Europe et les Forces armées espagnoles. Madrid, 5 nov. 1984. (I-42222)
- France:** Accord entre le Ministre de la défense de la République française et le Secrétaire à la défense des États-Unis d'Amérique concernant la recherche en coopération dans le domaine de l'aéromécanique appliquée aux hélicoptères. Paris, 27 oct. 1994. (I-42792)
- Irlande:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Irlande concernant les mesures de sécurité pour la protection des informations militaires classifiées. Dublin, 31 janv. 2003. (I-42335)
- Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération dans le domaine de prévention de la prolifération des armes de destruction massive, et de la promotion de la défense et des relations militaires. Vilnius, 10 oct. 2002. (I-42398)

## Index Alphabétique

### Questions militaires

---

- Luxembourg:** Accord d'appui mutuel entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Luxembourg. Luxembourg, 15 déc. 1983. (I-34631)
- Malawi:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Malawi relatif à des dons en vertu de la loi de 1961 sur l'aide à l'étranger, telle que modifiée, et à la fourniture de matériels de défense, de formation connexe et d'autres services de caractère militaire des États-Unis au Malawi. Lilongwe, 28 mai 1992 et 24 juil. 1992. (I-42801)
- Pays-Bas**  
Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Pays-Bas relatif au déploiement, au maintien et au fonctionnement du système de Missile de Croisière des États-Unis lancé à partir du sol dans le territoire des Pays-Bas. La Haye, 4 nov. 1985. (I-36895)  
Arrangement entre le Ministère de la défense (MOD) du Gouvernement du Royaume néerlandais et le Commandant en chef des Forces aériennes américaines en Europe (USAFE) relatif à l'installation et au soutien d'un lieu pour l'émetteur USAFE LORAN C/D. Ramstein, 17 mai 1982 et La Haye, 12 juil. 1982. (I-42218)  
Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'abrogation de l'Accord du 4 novembre 1985 relatif au déploiement de l'escadre du Missile de Croisière lancé à partir du sol (GLCM) des Forces aériennes des États-Unis. La Haye, 18 déc. 1987. (I-42275)
- Philippines:** Echange de notes constituant un accord relatif à la création d'un Conseil de défense mutuelle et au détachement d'officiers de liaison. Manille, 15 mai 1958. Manille, 15 mai 1958. (I-4583)
- République de Corée :** Mémoire d'accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense nationale de la République de Corée relatif aux frais de redevances pour les articles de défense d'origine des États-Unis. Washington, 18 juil. 1989. (I-40080)
- Suède**  
Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense du Royaume de Suède relatif à des efforts de recherche et de développement coopératifs dans les domaines de la protection et de la performance des équipages aériens. Stockholm, 23 avr. 1993. (I-42213)  
Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et les Forces armées du Royaume de Suède relatif à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement en matière de défense. Stockholm, 24 avr. 1995. (I-42214)
- Tonga:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume des Tonga concernant le statut des forces armées des États-Unis au Royaume des Tonga. Suva, 20 juil. 1992. (I-42804)
- Tunisie:** Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense nationale de Tunisie relatif à l'appui logistique mutuel. Tunis, 29 mars 1994 et Stuttgart-Vaihingen, 29 avr. 1994. (I-42215)
- FÉDÉRATION DE RUSSIE**  
**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la Fédération de Russie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au transit du matériel et du personnel militaires à travers le territoire de la Fédération de Russie en rapport avec la contribution des forces armées allemandes dans la stabilisation et la reconstruction de l'Afghanistan. Ekaterinburg, 9 oct. 2003. (I-43122)
- FRANCE**  
**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Ministre de la défense de la République française et le Secrétaire à la défense des États-Unis d'Amérique concernant la recherche en coopération dans le domaine de l'aéromécanique appliquée aux hélicoptères. Paris, 27 oct. 1994. (I-42792)
- Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République française relatif aux séjours de forces néerlandaises en France. Paris, 16 sept. 1988. (I-42187)
- Suisse:** Convention relative au service militaire des double-nationaux. Berne, 16 nov. 1995. (I-34198)
- IRLANDE**  
**États-Unis d'Amérique**  
Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Irlande concernant les mesures de sécurité pour la protection des informations militaires classifiées. Dublin, 31 janv. 2003. (I-42335)
- LITUANIE**  
**États-Unis d'Amérique**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération dans le domaine de prévention de la prolifération des armes de destruction massive, et de la promotion de la défense et des relations militaires. Vilnius, 10 oct. 2002. (I-42398)
- Pologne:** Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 5 févr. 2001. (I-42744)
- LUXEMBOURG**  
**États-Unis d'Amérique**  
Accord d'appui mutuel entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Luxembourg. Luxembourg, 15 déc. 1983. (I-34631)
- MALAWI**  
**États-Unis d'Amérique**  
Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Malawi relatif à des dons en vertu de la loi de 1961 sur l'aide à l'étranger, telle que modifiée, et à la fourniture de matériels de défense, de formation connexe et d'autres services de caractère militaire des États-Unis au Malawi. Lilongwe, 28 mai 1992 et 24 juil. 1992. (I-42801)
- MULTILATÉRAL**  
Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Genève, 12 août 1949. (I-971)  
Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Genève, 12 août 1949. (I-970)
- ORGANISATION DES NATIONS UNIES**  
**Belgique:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume de Belgique concernant des contributions au Système des forces en attente des Nations Unies. Bruxelles, 27 janv. 2006. (I-42314)  
**Ouganda:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif aux activités de la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan en République de l'Ouganda. New York, 27 janv. 2006. (I-42313)  
**République démocratique du Congo:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut des personnels militaires et de police civile de l'Opération des Nations Unies au Burundi (ONUB) temporairement redéployés en République démocratique du Congo. Kinshasa, 6 juin 2006. (I-42791)
- Ukraine:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Ukraine concernant l'organisation du cours d'officiers du personnel des Nations

Questions militaires

Unies, devant avoir lieu à Kiev, du 31 juillet au 18 août 2006. New York, 14 juil. 2006 et 25 juil. 2006. (I-42945)

**UGANDA**

**Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif aux activités de la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan en République de l'Ouganda. New York, 27 janv. 2006. (I-42313)

**PAYS-BAS**

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Pays-Bas relatif au déploiement, au maintien et au fonctionnement du système de Missile de Croisière des États-Unis lancé à partir du sol dans le territoire des Pays-Bas. La Haye, 4 nov. 1985. (I-36895)

Arrangement entre le Ministère de la défense (MOD) du Gouvernement du Royaume néerlandais et le Commandant en chef des Forces aériennes américaines en Europe (USAFE) relatif à l'installation et au soutien d'un lieu pour l'émetteur USAF LORAN C/D. Ramstein, 17 mai 1982 et La Haye, 12 juil. 1982. (I-42218)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'abrogation de l'Accord du 4 novembre 1985 relatif au déploiement de l'escadre du Missile de Croisière lancé à partir du sol (GLCM) des Forces aériennes des États-Unis. La Haye, 18 déc. 1987. (I-42275)

**France:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République française relatif aux séjours de forces néerlandaises en France. Paris, 16 sept. 1988. (I-42187)

**Qatar:** Accord relatif au statut des forces du personnel militaire et équipement pour les forces entre le Royaume des Pays-Bas et l'État du Qatar. Doha, 11 mars 2002. (I-39128)

**PHILIPPINES**

**États-Unis d'Amérique:** Échange de notes constituant un accord relatif à la création d'un Conseil de défense mutuelle et au détachement d'officiers de liaison. Manille, 15 mai 1958. Manille, 15 mai 1958. (I-4583)

**POLOGNE**

**Arménie:** Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République d'Arménie. Varsovie, 6 sept. 2004. (I-42883)

**Lituanie:** Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 5 févr. 2001. (I-42744)

**QATAR**

**Pays-Bas:** Accord relatif au statut des forces du personnel militaire et équipement pour les forces entre le Royaume des Pays-Bas et l'État du Qatar. Doha, 11 mars 2002. (I-39128)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense nationale de la République de Corée relatif aux frais de redevances pour les articles de défense d'origine des États-Unis. Washington, 18 juil. 1989. (I-40080)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO**

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut des personnels militaires et de police civile de l'Opération des Nations Unies au Burundi (ONUB)

temporairement redéployés en République démocratique du Congo. Kinshasa, 6 juin 2006. (I-42791)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**Estonie**

Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la mise à disposition sur prêt d'un conseiller militaire. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42257)

Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la protection des renseignements classifiés en matière de défense. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42255)

**SLOVAQUIE**

**Allemagne:** Accord de coopération dans les affaires militaires entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne. Bratislava, 8 févr. 1994. (I-43346)

**SUÈDE**

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense du Royaume de Suède relatif à des efforts de recherche et de développement coopératifs dans les domaines de la protection et de la performance des équipages aériens. Stockholm, 23 avr. 1993. (I-42213)

Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et les Forces armées du Royaume de Suède relatif à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement en matière de défense. Stockholm, 24 avr. 1995. (I-42214)

**SUISSE**

**France:** Convention relative au service militaire des double-nationaux. Berne, 16 nov. 1995. (I-34198)

**TADJIKISTAN**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif au transit à travers le territoire de la République du Tadjikistan ainsi qu'à l'accès et à l'utilisation de son infrastructure militaire. Douchanbé, 11 mai 2004. (I-43341)

**TONGA**

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume des Tonga concernant le statut des forces armées des États-Unis au Royaume des Tonga. Suva, 20 juil. 1992. (I-42804)

**TUNISIE**

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense nationale de Tunisie relatif à l'appui logistique mutuel. Tunis, 29 mars 1994 et Stuttgart-Vaihingen, 29 avr. 1994. (I-42215)

**UKRAINE**

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Ukraine concernant l'organisation du cours d'officiers du personnel des Nations Unies, devant avoir lieu à Kiev, du 31 juillet au 18 août 2006. New York, 14 juil. 2006 et 25 juil. 2006. (I-42945)

**QUESTIONS MONÉTAIRES**

**SEE ALSO QUESTIONS FINANCIÈRES**

**CHYPRE**

**Irlande:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)

**COLOMBIE**

**États-Unis d'Amérique**

Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie afin de combattre, de prévenir et de contrôler le blanchiment de l'argent provenant des activités illicites. San Antonio, 27 févr. 1992. (I-42471)

**ÉQUATEUR**

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de l'Équateur concernant la prévention et le contrôle du blanchiment de l'argent provenant des stupéfiants. Quito, 7 août 1992. (I-42543)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Colombie:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie afin de combattre, de prévenir et de contrôler le blanchiment de l'argent provenant des activités illicites. San Antonio, 27 févr. 1992. (I-42471)

**Équateur:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de l'Équateur concernant la prévention et le contrôle du blanchiment de l'argent provenant des stupéfiants. Quito, 7 août 1992. (I-42543)

**Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la création de la Commission de coopération écologique frontalière et de la Banque de développement de l'Amérique du Nord. Washington, 16 nov. 1993 et Mexico, 18 nov. 1993. (I-42798)

**Pérou:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 14 oct. 1991. (I-42419)

**Venezuela:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Washington, 5 nov. 1990. (I-42376)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Guinée-Bissau:** Accord de financement -- Projet de développement de la riziculture de Tombali (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 7 juin 1984. (I-23966)

**GUINÉE-BISSAU**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de financement -- Projet de développement de la riziculture de Tombali (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11

avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 7 juin 1984. (I-23966)

**IRLANDE**

**Chypre:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)

**MEXIQUE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la création de la Commission de coopération écologique frontalière et de la Banque de développement de l'Amérique du Nord. Washington, 16 nov. 1993 et Mexico, 18 nov. 1993. (I-42798)

**MULTILATÉRAL**

Convention internationale pour la répression du faux monnayage. Genève, 20 avr. 1929. (LoN-2623)

Convention relative au blanchiment, au dépistage, à la saisie et à la confiscation des produits du crime. Strasbourg, 8 nov. 1990. (I-31704)

Protocole facultatif concernant la répression du faux monnayage. Genève, 20 avr. 1929. (LoN-2624)

**PÉROU**

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 14 oct. 1991. (I-42419)

**VENEZUELA**

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Washington, 5 nov. 1990. (I-42376)

**QUESTIONS NUCLÉAIRES**

**SEE ALSO AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE (AIEA); ENERGIE ATOMIQUE (UTILISATION À DES FINS PACIFIQUES)**

**AFGHANISTAN**

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Kaboul, 24 avr. 1977 et Vienne, 12 oct. 1976. (I-17190)

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**

**Afghanistan:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Kaboul, 24 avr. 1977 et Vienne, 12 oct. 1976. (I-17190)

**Burkina Faso:** Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avr. 2003. (I-42754)

**Cameroun:** Accord entre le Gouvernement de la République du Cameroun et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 mai 1992. (I-42631)

**Chili:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 5 avr. 1995. (I-32096)

## Questions nucléaires

- El Salvador:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Mexico, 22 avr. 1975 et Vienne, 23 oct. 1974. (I-15010)
- Émirats arabes unis:** Accord entre les Émirats arabes unis et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Abou Dhabi, 15 déc. 2002. (I-42634)
- Géorgie:** Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 sept. 1997. (I-42756)
- Haïti:** Accord entre la République d'Haïti et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 oct. 1974 et Port-au-Prince, 6 janv. 1975. (I-43322)
- Îles Marshall:** Accord entre la République des Îles Marshall et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 3 mai 2005. (I-42630)
- Islande:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Reykjavik, 7 juil. 1972 et Vienne, 12 juil. 1972. (I-13877)
- Kirghizistan:** Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 mars 1998. (I-42655)
- Koweït:** Accord entre l'État du Koweït et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 mai 1999. (I-38501)
- Malte:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 13 nov. 1990. (I-27811)
- Mongolie:** Accord entre la République populaire mongole et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Oulan-Bator, 17 mars 1972 et Vienne, 9 août 1972. (I-12798)
- Nicaragua:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Managua, 28 févr. 1975 et Vienne, 23 sept. 1974. (I-15862)
- Niger:** Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11 juin 2002. (I-42654)
- Ouganda:** Accord entre la République de l'Ouganda et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 2005. (I-42859)
- Palaos:** Accord entre la République des Palaos et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 10 mai 2005 et Vienne, 13 mai 2005. (I-42637)
- Paraguay:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Asunción, 18 janv. 1978 et Vienne, 22 févr. 1978. (I-19809)
- République de Corée:** Protocole additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 juin 1999. (I-42480)
- République-Unie de Tanzanie:** Accord entre la République-Unie de Tanzanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 28 juil. 1992 et Genève, 26 août 1992. (I-42653)
- Seychelles:** Accord entre la République des Seychelles et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Windhoek, 29 mars 2004 et Vienne, 7 avr. 2004. (I-42636)
- Suisse:** Protocole additionnel à l'Accord entre la Confédération suisse et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 16 juin 2000. (I-42487)
- Tadjikistan:** Accord entre la République du Tadjikistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 2 juil. 2003 et Tashkent, 7 juil. 2003. (I-42635)
- Turkménistan:** Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005. (I-42755)
- Uruguay:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 24 sept. 1971. (I-15715)
- Zaïre:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er mars 1972. (I-12793)
- ARGENTINE**
- États-Unis d'Amérique**
- Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine relatif au transfert et à la protection de technologies stratégiques. Buenos Aires, 12 févr. 1993. (I-42541)
- BULGARIE**
- États-Unis d'Amérique**
- Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sofia, 21 juin 1994. (I-42919)
- BURKINA FASO**
- Agence internationale de l'énergie atomique**
- Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 avr. 2003. (I-42754)
- CAMEROUN**
- Agence internationale de l'énergie atomique**
- Accord entre le Gouvernement de la République du Cameroun et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 mai 1992. (I-42631)
- CHILI**
- Agence internationale de l'énergie atomique**
- Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 5 avr. 1995. (I-32096)

**CHYPRE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération en vue de la répression de la prolifération des armes de destruction massive, leurs systèmes de lancement, et matières connexes par mer. Washington, 25 mai 2005. (I-42673)

**CROATIE**

**Slovénie:** Traité entre le Gouvernement de la République de Slovénie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krsko. Krsko, 19 déc. 2001. (I-42690)

**EL SALVADOR**

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Mexico, 22 avr. 1975 et Vienne, 23 oct. 1974. (I-15010)

**ÉMIRATS ARABES UNIS**

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre les Émirats arabes unis et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Abou Dhabi, 15 déc. 2002. (I-42634)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Argentine:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine relatif au transfert et à la protection de technologies stratégiques. Buenos Aires, 12 févr. 1993. (I-42541)

**Bulgarie:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sofia, 21 juin 1994. (I-42919)

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération en vue de la répression de la prolifération des armes de destruction massive, leurs systèmes de lancement, et matières connexes par mer. Washington, 25 mai 2005. (I-42673)

**Hongrie:** Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Hongrie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 10 juin 1991. (I-42414)

**Kazakhstan:** Arrangement entre la Commission de réglementation nucléaire des États-Unis (USNRC) et l'Agence de l'énergie atomique de la République du Kazakhstan (KAEA) relatif à l'échange d'informations techniques et à la coopération dans le domaine de la sûreté nucléaire. Washington, 14 févr. 1994. (I-42800)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération dans le domaine de prévention de la prolifération des armes de destruction massive, et de la promotion de la défense et des relations militaires. Vilnius, 10 oct. 2002. (I-42398)

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Ukraine relatif à l'amélioration de la sécurité opérationnelle, aux mesures de réduction du risque et aux normes de sûreté nucléaire pour les installations nucléaires civiles en Ukraine. Kiev, 25 oct. 1993. (I-42793)

**GÉORGIE**

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République de Géorgie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 29 sept. 1997. (I-42756)

**HAÏTI**

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République d'Haïti et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 oct. 1974 et Port-au-Prince, 6 janv. 1975. (I-43322)

**HONGRIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération entre les États-Unis d'Amérique et la République de Hongrie concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Vienne, 10 juin 1991. (I-42414)

**ÎLES MARSHALL**

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République des Îles Marshall et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 3 mai 2005. (I-42630)

**ISLANDE**

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Reykjavik, 7 juil. 1972 et Vienne, 12 juil. 1972. (I-13877)

**KAZAKHSTAN**

**États-Unis d'Amérique:** Arrangement entre la Commission de réglementation nucléaire des États-Unis (USNRC) et l'Agence de l'énergie atomique de la République du Kazakhstan (KAEA) relatif à l'échange d'informations techniques et à la coopération dans le domaine de la sûreté nucléaire. Washington, 14 févr. 1994. (I-42800)

**KIRGHIZISTAN**

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 18 mars 1998. (I-42655)

**KOWEÏT**

**Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre l'État du Koweït et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 10 mai 1999. (I-38501)

**LITUANIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération dans le domaine de prévention de la prolifération des armes de destruction massive, et de la promotion de la défense et des relations militaires. Vilnius, 10 oct. 2002. (I-42398)

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne concernant la notification rapide d'un accident nucléaire et la coopération en matière de sécurité nucléaire et de protection contre les radiations. Varsovie, 2 juin 1995. (I-42745)

**MALTE**

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 13 nov. 1990. (I-27811)

## Questions nucléaires

**MEXIQUE**

**Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43159)

**MONGOLIE**

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République populaire mongole et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Oulan-Bator, 17 mars 1972 et Vienne, 9 août 1972. (I-12798)

**MULTILATÉRAL**

Accord de coopération pour la promotion de la science et de la technologie en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 25 sept. 1998. (I-41910)

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 févr. 1990. (I-27310)

Accord relatif à l'application de garanties au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 6 sept. 1976. (I-17189)

Accord relatif à l'application de garanties en France. Bruxelles, 20 juil. 1978 et Vienne, 27 juil. 1978. (I-20680)

Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs. Vienne, 5 sept. 1997. (I-37605)

Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avr. 2005. (I-44004)

Convention sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation d'urgence radiologique. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24643)

Convention sur la notification rapide d'un accident nucléaire. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24404)

Convention sur la protection physique des matières nucléaires. Vienne, 3 mars 1980 et New York, 3 mars 1980. (I-24631)

Convention sur la sûreté nucléaire. Vienne, 20 sept. 1994. (I-33545)

**NICARAGUA****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Managua, 28 févr. 1975 et Vienne, 23 sept. 1974. (I-15862)

**NIGER****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République du Niger et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 11 juin 2002. (I-42654)

**ORGANISATION VISANT L'INTERDICTION DES ARMES NUCLÉAIRES EN AMÉRIQUE LATINE ET DANS LES CARAÏBES**

**Mexique:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43159)

**UGANDA****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République de l'Ouganda et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de

garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 2005. (I-42859)

**PALAO****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République des Palaos et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. New York, 10 mai 2005 et Vienne, 13 mai 2005. (I-42637)

**PARAGUAY****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Asunción, 18 janv. 1978 et Vienne, 22 févr. 1978. (I-19809)

**POLOGNE**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne concernant la notification rapide d'un accident nucléaire et la coopération en matière de sécurité nucléaire et de protection contre les radiations. Varsovie, 2 juin 1995. (I-42745)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Protocole additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 juin 1999. (I-42480)

**République tchèque:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République tchèque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 16 mars 2001. (I-43189)

**Turquie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Ankara, 26 oct. 1998. (I-43279)

**RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**

**République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République tchèque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 16 mars 2001. (I-43189)

**RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République-Unie de Tanzanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 28 juil. 1992 et Genève, 26 août 1992. (I-42653)

**SEYCHELLES****Agence internationale de l'énergie atomique**

Accord entre la République des Seychelles et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Windhoek, 29 mars 2004 et Vienne, 7 avr. 2004. (I-42636)

**SLOVÉNIE**

**Croatie:** Traité entre le Gouvernement de la République de Slovaquie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krško. Krško, 19 déc. 2001. (I-42690)

## Index Alphabétique

### Questions pénales

---

#### SUISSE

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Protocole additionnel à l'Accord entre la Confédération suisse et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 16 juin 2000. (I-42487)

#### TADJIKISTAN

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre la République du Tadjikistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 2 juil. 2003 et Tashkent, 7 juil. 2003. (I-42635)

#### TURKMÉNISTAN

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005. (I-42755)

#### TURQUIE

**République de Corée** : Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Ankara, 26 oct. 1998. (I-43279)

#### UKRAINE

**États-Unis d'Amérique**: Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Ukraine relatif à l'amélioration de la sécurité opérationnelle, aux mesures de réduction du risque et aux normes de sûreté nucléaire pour les installations nucléaires civiles en Ukraine. Kiev, 25 oct. 1993. (I-42793)

#### URUGUAY

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 24 sept. 1971. (I-15715)

#### ZAÏRE

##### Agence internationale de l'énergie atomique

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er mars 1972. (I-12793)

### QUESTIONS PÉNALES

#### SEE ALSO QUESTIONS JURIDIQUES

#### ALBANIE

**Chypre**: Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Nicosie, 28 juin 2005. (I-43123)

#### ALLEMAGNE

**Tunisie**: Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne dans le domaine de la lutte contre les infractions graves. Tunis, 7 avr. 2003. (I-42316)

#### CAMBODGE

**Organisation des Nations Unies**: Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement royal cambodgien concernant la poursuite, conformément au droit cambodgien, des auteurs des crimes commis pendant la période du Kampuchea démocratique. Phnom Penh, 6 juin 2003. (I-41723)

#### CHILI

**États-Unis d'Amérique**: Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Chili. Santiago, 5 août 1994. (I-42922)

#### CHINE

**Lettonie**: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Lettonie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42929)

**Lituanie**: Traité d'entraide judiciaire en matière civile et pénale entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 20 mars 2000. (I-42641)

**République de Corée**: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43210)

#### CHYPRE

**Albanie**: Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Nicosie, 28 juin 2005. (I-43123)

**Irlande**: Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)

**Italie**: Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et autres formes de crimes. Nicosie, 28 juin 2002. (I-42908)

**Lettonie**: Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avr. 2005. (I-42677)

#### Pologne

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et d'autres formes de crimes. Nicosie, 18 févr. 2005. (I-42942)

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et d'autres formes de crimes. Nicosie, 18 févr. 2005. (I-42942)

#### COLOMBIE

##### États-Unis d'Amérique

Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie afin de combattre, de prévenir et de contrôler le blanchiment de l'argent provenant des activités illicites. San Antonio, 27 févr. 1992. (I-42471)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 24 juil. 1990. (I-42369)

#### ÉQUATEUR

##### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de l'Équateur concernant la prévention et le contrôle du blanchiment de l'argent provenant des stupéfiants. Quito, 7 août 1992. (I-42543)

**Mexique**: Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 nov. 2004. (I-42751)



## Questions pénales

**ESPAGNE**

**Lettonie:** Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et ses précurseurs et d'autres crimes. Madrid, 24 nov. 2003. (I-42939)

**ESTONIE**

**Royaume-Uni d e Grand e-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)

**Slovénie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Slovénie relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé, les stupéfiants illicites, les substances psychotropes et les précurseurs du trafic et du terrorisme. Tallinn, 29 juin 2002. (I-42258)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Chili:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Chili. Santiago, 5 août 1994. (I-42922)

**Colombie**

Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie afin de combattre, de prévenir et de contrôler le blanchiment de l'argent provenant des activités illicites. San Antonio, 27 févr. 1992. (I-42471)

Mémoire d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 24 juil. 1990. (I-42369)

**Équateur:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de l'Équateur concernant la prévention et le contrôle du blanchiment de l'argent provenant des stupéfiants. Quito, 7 août 1992. (I-42543)

**Inde:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Inde en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants, et pour les matières concernant le commerce licite des opiacés, etc.. New Delhi, 29 mars 1990. (I-42366)

**Lettonie:** Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur de la République de Lettonie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre nazis. Riga, 11 sept. 1992. (I-42547)

**Lituanie**

Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur général de la République de Lituanie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre. Vilnius, 3 août 1992. (I-42545)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 16 janv. 1998. (I-42394)

**Pérou:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 14 oct. 1991. (I-42419)

**République de Corée:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 23 nov. 1993. (I-43272)

**République démocratique populaire lao:** Mémoire d'accord entre les États-Unis d'Amérique et la République démocratique populaire lao relatif à la coopération bilatérale sur les questions concernant les stupéfiants. Vientiane, 9 janv. 1990. (I-42353)

**Venezuela:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Washington, 5 nov. 1990. (I-42376)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**République de Corée :** Traité d'entraide en matière pénale entre la République de Corée et la Fédération de Russie. Moscou, 28 mai 1999. (I-43252)

**HONDURAS**

**Mexique:** Traité entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à l'exécution des sentences pénales. Tegucigalpa, 4 juil. 2003. (I-42748)

**INDE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Inde en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants, et pour les matières concernant le commerce licite des opiacés, etc.. New Delhi, 29 mars 1990. (I-42366)

**Royaume-Uni d e Grand e-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif au transfert des personnes condamnées. New Delhi, 18 févr. 2005. (I-43048)

**IRLANDE**

**Chypre:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)

**Royaume-Uni d e Grand e-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord relatif à l'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'Irlande. Dublin, 26 nov. 1998. (I-42339)

**ITALIE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et autres formes de crimes. Nicosie, 28 juin 2002. (I-42908)

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République italienne relatif à l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour le Rwanda. Rome, 17 mars 2004. (I-42765)

**LETTONIE**

**Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Lettonie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42929)

**Chypre:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avr. 2005. (I-42677)

## Index Alphabétique

### Questions pénales

- Espagne:** Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et ses précurseurs et d'autres crimes. Madrid, 24 nov. 2003. (I-42939)
- États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur de la République de Lettonie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre nazis. Riga, 11 sept. 1992. (I-42547)
- République de Moldova:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Chisinau, 29 mai 2003. (I-42789)
- LITUANIE**
- Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière civile et pénale entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 20 mars 2000. (I-42641)
- États-Unis d'Amérique**
- Mémoire d'accord entre le Département de la Justice des États-Unis et le Bureau du Procureur général de la République de Lituanie relatif à la coopération dans la poursuite des criminels de guerre. Vilnius, 3 août 1992. (I-42545)
- Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 16 janv. 1998. (I-42394)
- MEXIQUE**
- Équateur:** Accord d'assistance juridique en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la République de l'Équateur. Quito, 22 nov. 2004. (I-42751)
- Honduras:** Traité entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à l'exécution des sentences pénales. Tegucigalpa, 4 juil. 2003. (I-42748)
- Pérou:** Accord relatif à l'exécution des sentences pénales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-42749)
- Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**
- Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'exécution des sentences pénales. Mexico, 5 nov. 2004. (I-42341)
- Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'exécution des sentences pénales. Mexico, 5 nov. 2004. (I-42341)
- MONGOLIE**
- République de Corée:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43226)
- MULTILATÉRAL**
- Accord de coopération régionale contre la piraterie et les vols à main armée à l'encontre des navires en Asie. Tokyo, 11 nov. 2004. (I-43302)
- Accord sur les privilèges et immunités de la Cour pénale internationale. New York, 9 sept. 2002. (I-40446)
- Accord sur les privilèges et immunités de la Cour pénale internationale. New York, 9 sept. 2002. (I-40446)
- Convention civile sur la corruption. Strasbourg, 4 nov. 1999. (I-39988)
- Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 déc. 1984. (I-24841)
- Convention contre le dopage. Strasbourg, 16 nov. 1989. (I-28020)
- Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 oct. 2003. (I-42146)
- Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 oct. 2003. (I-42146)
- Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 nov. 2000. (I-39574)
- Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 nov. 2000. (I-39574)
- Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Vienne, 20 déc. 1988. (I-27627)
- Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 20 avr. 1959. (I-6841)
- Convention européenne pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants. Strasbourg, 26 nov. 1987. (I-27161)
- Convention européenne relative au dédommagement des victimes d'infractions violentes. Strasbourg, 24 nov. 1983. (I-26456)
- Convention européenne sur la répression du terrorisme. Strasbourg, 27 janv. 1977. (I-17828)
- Convention européenne sur la valeur internationale des jugements répressifs. La Haye, 28 mai 1970. (I-14098)
- Convention internationale contre la prise d'otages. New York, 17 déc. 1979. (I-21931)
- Convention internationale contre le recrutement, l'utilisation, le financement et l'instruction de mercenaires. New York, 4 déc. 1989. (I-37789)
- Convention internationale contre le recrutement, l'utilisation, le financement et l'instruction de mercenaires. New York, 4 déc. 1989. (I-37789)
- Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avr. 2005. (I-44004)
- Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avr. 2005. (I-44004)
- Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 déc. 1997. (I-37517)
- Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 déc. 1997. (I-37517)
- Convention internationale pour la répression du faux monnayage. Genève, 20 avr. 1929. (LoN-2623)
- Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 déc. 1999. (I-38349)
- Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid. New York, 30 nov. 1973. (I-14861)
- Convention pénale sur la corruption. Strasbourg, 27 janv. 1999. (I-39391)
- Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide. New York, 9 déc. 1948. (I-1021)
- Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Montréal, 23 sept. 1971. (I-14118)
- Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs. La Haye, 16 déc. 1970. (I-12325)
- Convention pour la répression de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui. Lake Success (New York), 21 mars 1950. (I-1342)
- Convention relative à l'esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926 et amendée par le Protocole. New York, 7 déc. 1953. (I-2861)

## Questions pénales

Convention relative au blanchiment, au dépistage, à la saisie et à la confiscation des produits du crime. Strasbourg, 8 nov. 1990. (I-31704)

Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Genève, 7 sept. 1956. (I-3822)

Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité. New York, 26 nov. 1968. (I-10823)

Convention sur la cybercriminalité. Budapest, 23 nov. 2001. (I-40916)

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. New York, 14 déc. 1973. (I-15410)

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. New York, 14 déc. 1973. (I-15410)

Convention sur la protection physique des matières nucléaires. Vienne, 3 mars 1980 et New York, 3 mars 1980. (I-24631)

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 déc. 1994. (I-35457)

Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de détection. Montréal, 1er mars 1991. (I-36984)

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 oct. 1980. (I-22514)

Convention sur le transfèrement des personnes condamnées. Strasbourg, 21 mars 1983. (I-25703)

Protocole facultatif concernant la répression du faux monnayage. Genève, 20 avr. 1929. (LoN-2624)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juil. 1998. (I-38544)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juil. 1998. (I-38544)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Cambodge:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement royal cambodgien concernant la poursuite, conformément au droit cambodgien, des auteurs des crimes commis pendant la période du Kampuchea démocratique. Phnom Penh, 6 juin 2003. (I-41723)

**Italie:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République italienne relatif à l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour le Rwanda. Rome, 17 mars 2004. (I-42765)

**Organisation internationale de police criminelle:** Accord de coopération. New York, 8 juil. 1997. (II-1200)

**Timor-Leste:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique de Timor-Leste relatif à la préservation par le Secrétaire de l'Organisation des Nations Unies d'une copie des dossiers établis par le Groupe des infractions graves. Dili, 5 avr. 2006. (I-42663)

**ORGANISATION INTERNATIONALE DE POLICE CRIMINELLE**

**Organisation des Nations Unies:** Accord de coopération. New York, 8 juil. 1997. (II-1200)

**PAYS-BAS****Thaïlande**

Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Thaïlande relatif au transfert des délinquants et à la coopération pour l'exécution des sentences pénales. La Haye, 23 août 2004. (I-42658)

Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Thaïlande relatif au transfert des délinquants et à la

coopération pour l'exécution des sentences pénales. La Haye, 23 août 2004. (I-42658)

**PÉROU**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 14 oct. 1991. (I-42419)

**Mexique:** Accord relatif à l'exécution des sentences pénales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-42749)

**POLOGNE****Chypre**

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et d'autres formes de crimes. Nicosie, 18 févr. 2005. (I-42942)

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et d'autres formes de crimes. Nicosie, 18 févr. 2005. (I-42942)

**RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE HONG-KONG (PAR AUTORISATION DU GOUVERNEMENT CHINOIS)**

**République de Corée:** Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine. Hong-Kong, 17 nov. 1998. (I-43207)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Chine:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43210)

**États-Unis d'Amérique:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 23 nov. 1993. (I-43272)

**Fédération de Russie:** Traité d'entraide en matière pénale entre la République de Corée et la Fédération de Russie. Moscou, 28 mai 1999. (I-43252)

**Mongolie:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43226)

**Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois):** Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine. Hong-Kong, 17 nov. 1998. (I-43207)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO**

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre les États-Unis d'Amérique et la République démocratique populaire lao relatif à la coopération bilatérale sur les questions concernant les stupéfiants. Vientiane, 9 janv. 1990. (I-42353)

**RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA**

**Lettonie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Chisinau, 29 mai 2003. (I-42789)

**RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**

**Slovaquie:** Accord entre la République tchèque et la République slovaque relatif à la coopération dans la lutte

## Index Alphabétique

### Questions scientifiques

contre le crime, la protection de l'ordre public et de la frontière d'État. Bratislava, 27 janv. 2004. (I-42280)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Estonie:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)

**Inde:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif au transfert des personnes condamnées. New Delhi, 18 févr. 2005. (I-43048)

**Irlande:** Accord relatif à l'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'Irlande. Dublin, 26 nov. 1998. (I-42339)

#### Mexique

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'exécution des sentences pénales. Mexico, 5 nov. 2004. (I-42341)

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'exécution des sentences pénales. Mexico, 5 nov. 2004. (I-42341)

#### SLOVAQUIE

**République tchèque:** Accord entre la République tchèque et la République slovaque relatif à la coopération dans la lutte contre le crime, la protection de l'ordre public et de la frontière d'État. Bratislava, 27 janv. 2004. (I-42280)

#### SLOVÉNIE

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Slovénie relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé, les stupéfiants illicites, les substances psychotropes et les précurseurs du trafic et du terrorisme. Tallinn, 29 juin 2002. (I-42258)

#### THAÏLANDE

##### Pays-Bas

Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Thaïlande relatif au transfert des délinquants et à la coopération pour l'exécution des sentences pénales. La Haye, 23 août 2004. (I-42658)

Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Thaïlande relatif au transfert des délinquants et à la coopération pour l'exécution des sentences pénales. La Haye, 23 août 2004. (I-42658)

#### TIMOR-LESTE

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique de Timor-Leste relatif à la préservation par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies d'une copie des dossiers établis par le Groupe des infractions graves. Dili, 5 avr. 2006. (I-42663)

#### TUNISIE

**Allemagne:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne dans le domaine de la lutte contre les infractions graves. Tunis, 7 avr. 2003. (I-42316)

#### VENEZUELA

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent

provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Washington, 5 nov. 1990. (I-42376)

### QUESTIONS SCIENTIFIQUES

**SEE ALSO QUESTIONS MILITAIRES; QUESTIONS NUCLÉAIRES; RELATIONS CULTURELLES**

#### ALLEMAGNE

**Azerbaïdjan:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise. Bakou, 8 déc. 1997. (I-42598)

**Colombie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 26 mai 1998. (I-42589)

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'Ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique. Skopje, 9 juil. 1999. (I-42760)

**Guinée:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 7 avr. 1998. (I-42597)

#### ANGOLA

**République de Corée:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola. Luanda, 2 juil. 1993. (I-43184)

#### ARGENTINE

##### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

#### ARMÉNIE

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 11 sept. 1998. (I-43119)

#### AZERBAÏDJAN

**Allemagne:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise. Bakou, 8 déc. 1997. (I-42598)

#### BÉLARUS

**Lettonie:** Accord de coopération économique, scientifique, et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 21 avr. 2004. (I-42932)

## Questions scientifiques

## CHINE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération scientifique et technologique. Beijing, 22 avr. 1992. (I-42647)

**Viet Nam:** Accord de coopération dans les domaines des sciences médicales et de la pharmacologie entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Beijing, 10 mai 1996. (I-43107)

## CHYPRE

**Arménie:** Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 11 sept. 1998. (I-43119)

**Liban:** Accord de coopération culturelle, éducative et scientifique entre le Gouvernement de la République libanaise et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 19 juil. 2002. (I-43321)

**Portugal:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

## COLOMBIE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 26 mai 1998. (I-42589)

**République fédérale d'Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 2 mars 1965. (I-42694)

## COSTA RICA

**République fédérale d'Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique. San José, 23 juil. 1965. (I-42456)

## CÔTE D'IVOIRE

**France:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

## DJIBOUTI

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service des études géologiques du Ministère de l'Intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut supérieur pour les études et la recherche scientifique et technique de la République de Djibouti relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre. Reston, 29 avr. 1993 et Djibouti, 9 déc. 1993. (I-42795)

## EGYPTE

**République de Corée:** Mémoire d'accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Séoul, 9 avr. 1999. (I-43197)

## ÉQUATEUR

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la

coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Argentine**

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

**Djibouti:** Mémoire d'accord entre le Service des études géologiques du Ministère de l'Intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut supérieur pour les études et la recherche scientifique et technique de la République de Djibouti relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre. Reston, 29 avr. 1993 et Djibouti, 9 déc. 1993. (I-42795)

**Équateur:** Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

**Honduras:** Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

**Kazakhstan:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à la coopération scientifique et technologique. Washington, 14 févr. 1994. (I-42803)

**Mexique**

Accord relatif à l'établissement d'un programme de coopération en matière de recherche biomédicale entre les Instituts nationaux de la santé des États-Unis d'Amérique et le Conseil national pour la science et la technologie des États-Unis du Mexique. Bethesda, 17 oct. 1994. (I-43016)

Échange de notes constituant un accord relatif aux échanges scientifiques et technologiques. Washington, 15 juin 1972. Washington, 15 juin 1972. (I-11975)

Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)

**République de Corée**

Accord de coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 2 juil. 1999. (I-43277)

Accord relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le

## Index Alphabétique

### Questions scientifiques

---

Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Séoul, 6 janv. 1992. (I-30578)

#### EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'Ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la coopération technique. Skopje, 9 juil. 1999. (I-42760)

#### FRANCE

**Côte d'Ivoire:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

#### GUATEMALA

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement du Guatemala et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Guatemala, 26 avr. 1966. (I-30214)

#### GUINÉE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 7 avr. 1998. (I-42597)

#### HONDURAS

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

#### INDE

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la coopération technique. New Delhi, 31 déc. 1971. (I-42822)

#### JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

**République de Corée:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre la République de Corée et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Séoul, 6 sept. 1999. (I-43246)

#### KAZAKHSTAN

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à la coopération scientifique et technologique. Washington, 14 févr. 1994. (I-42803)

#### LETTONIE

**Bélarus:** Accord de coopération économique, scientifique, et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 21 avr. 2004. (I-42932)

#### LIBAN

**Chypre:** Accord de coopération culturelle, éducative et scientifique entre le Gouvernement de la République libanaise et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 19 juil. 2002. (I-43321)

#### LITUANIE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération scientifique et technologique. Beijing, 22 avr. 1992. (I-42647)

#### MALAISIE

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Malaisie. Bonn, 22 janv. 1968. (I-43038)

#### MEXIQUE

##### États-Unis d'Amérique

Accord relatif à l'établissement d'un programme de coopération en matière de recherche biomédicale entre les Instituts nationaux de la santé des États-Unis d'Amérique et le Conseil national pour la science et la technologie des États-Unis du Mexique. Bethesda, 17 oct. 1994. (I-43016)

Echange de notes constituant un accord relatif aux échanges scientifiques et technologiques. Washington, 15 juin 1972. Washington, 15 juin 1972. (I-11975)

Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)

#### MOZAMBIQUE

**République fédérale d'Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Mozambique relatif à la coopération technique. Maputo, 26 oct. 1985. (I-42613)

#### MULTILATÉRAL

Accord de coopération pour la promotion de la science et de la technologie en Amérique latine et dans les Caraïbes. Vienne, 25 sept. 1998. (I-41910)

Accord instituant la Conférence européenne de biologie moléculaire. Genève, 13 févr. 1969. (I-10462)

Accord instituant le Laboratoire européen de biologie moléculaire. Genève, 10 mai 1973. (I-13668)

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel. Lake Success (New York), 22 nov. 1950. (I-1734)

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 févr. 1990. (I-27310)

Accord visant à faciliter la circulation internationale du matériel visuel et auditif de caractère éducatif, scientifique et culturel. Lake Success (New York), 15 juil. 1949. (I-2631)

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950. Nairobi, 26 nov. 1976. (I-20669)

Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie. Madrid, 13 sept. 1983. (I-30673)

#### NIGÉRIA

##### République fédérale d'Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement militaire fédéral de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique. Lagos, 1er avr. 1974. (I-42462)

#### PANAMA

##### République fédérale d'Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique. Panama, 30 sept. 1964. (I-42757)

#### PORTUGAL

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de

Questions sociales

la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Angola:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola. Luanda, 2 juil. 1993. (I-43184)

**Egypte:** Mémoire d'accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Séoul, 9 avr. 1999. (I-43197)

**États-Unis d'Amérique**

Accord de coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 2 juil. 1999. (I-43277)

Accord relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Séoul, 6 janv. 1992. (I-30578)

**Jamahiriyarabe libyenne:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre la République de Corée et la Grande Jamahiriyarabe libyenne populaire et socialiste. Séoul, 6 sept. 1999. (I-43246)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**

**Colombie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotà, 2 mars 1965. (I-42694)

**Costa Rica:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique. San José, 23 juil. 1965. (I-42456)

**Guatemala:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement du Guatemala et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Guatemala, 26 avr. 1966. (I-30214)

**Inde:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la coopération technique. New Delhi, 31 déc. 1971. (I-42822)

**Malaisie:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Malaisie. Bonn, 22 janv. 1968. (I-43038)

**Mozambique:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Mozambique relatif à la coopération technique. Maputo, 26 oct. 1985. (I-42613)

**Nigéria:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement militaire fédéral de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique. Lagos, 1er avr. 1974. (I-42462)

**Panama:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique. Panama, 30 sept. 1964. (I-42757)

**Zaïre:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil Exécutif de la République du Zaïre. Kinshasa, 30 mai 1988. (I-42457)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**République de Corée :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

**VIET NAM**

**Chine:** Accord de coopération dans les domaines des sciences médicales et de la pharmacologie entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Beijing, 10 mai 1996. (I-43107)

**ZAÏRE**

**République fédérale d'Allemagne:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil Exécutif de la République du Zaïre. Kinshasa, 30 mai 1988. (I-42457)

**QUESTIONS SOCIALES**

**ALLEMAGNE**

**Colombie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds de coexistence et de concertation sociale". Bogotà, 9 oct. 2001 et 29 nov. 2001. (I-42713)

**République démocratique du Congo:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de structures non gouvernementales en milieu rural et urbain". Kinshasa, 20 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42461)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour les Projets : Cofinancement du troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté (PRSC III) et un projet additionnel. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42829)

**ARGENTINE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de transition des chefs de famille) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 11 mai 2006. (I-42775)

**Grèce:** Convention de sécurité sociale entre la République argentine et la République hellénique. Buenos Aires, 30 mai 1984. (I-42839)

**ARMÉNIE**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'appui pour alléger la pauvreté) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 27 janv. 2006. (I-42724)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**Arménie:** Accord de crédit de développement (Deuxième crédit d'appui pour alléger la pauvreté) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 27 janv. 2006. (I-42724)

**Azerbaïdjan:** Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République d'Azerbaïdjan et l'Association internationale de développement. Bakou, 16 sept. 2005. (I-42428)

**Djibouti:** Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999. (I-42700)

## Index Alphabétique

### Questions sociales

- Gambie:** Accord de crédit de développement (Projet de lutte contre la pauvreté et de renforcement des capacités) entre la République de Gambie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er avr. 1999. (I-38340)
- Ghana:** Accord de financement (Quatrième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 19 juin 2006. (I-42988)
- Guyana:** Accord de financement (Financement de la politique de développement pour la réduction de la pauvreté et la gestion publique) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 8 juin 2006. (I-42963)
- Haïti:** Accord de don pour le développement (Projet de développement participatif de la communauté) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 9 sept. 2005. (I-42293)
- Honduras:** Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 9 sept. 2005. (I-42520)
- Inde:** Accord de financement (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43142)
- Indonésie:** Accord de crédit de développement (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42282)
- Kirghizistan:** Accord de don pour le développement (Projet de santé et de protection sociale) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Washington, 10 mars 2006. (I-42905)
- Ouganda:** Accord de financement pour le développement (Cinquième opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement. Kampala, 21 mars 2006. (I-42846)
- Pakistan**  
Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 8 sept. 2004. (I-40627)  
Accord de crédit de développement (Deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 20 janv. 2004. (I-40194)
- République démocratique du Congo:** Accord de don pour le développement (Projet d'urgence relatif à l'action sociale) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 26 oct. 2004. (I-42330)
- République démocratique populaire lao**  
Accord de don pour le développement (Projet lao d'environnement et social) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 15 août 2005. (I-42678)  
Accord de financement (Deuxième programme/opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43065)
- République-Unie de Tanzanie**  
Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 22 sept. 2005. (I-42283)  
Accord de financement (Quatrième financement pour la politique de développement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43002)
- Accord de financement pour le développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 23 juin 2003. (I-39716)
- Rwanda:** Accord de don pour le développement (Deuxième don d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Rwanda et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-42334)
- Sénégal:** Accord de crédit de développement (Deuxième crédit à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Dakar, 26 juil. 2006. (I-43132)
- Viet Nam:** Accord de financement (Cinquième projet de financement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République socialiste du Viet-Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 sept. 2006. (I-43312)

#### AZERBAÏDJAN

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République d'Azerbaïdjan et l'Association internationale de développement. Bakou, 16 sept. 2005. (I-42428)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Argentine:** Accord de prêt (Projet de transition des chefs de famille) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 11 mai 2006. (I-42775)

#### Brésil

Accord de garantie (Financement additionnel au projet de réduction de la pauvreté rurale - Ceara) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 7 juil. 2006. (I-42998)

Accord de garantie (Programme intégré de Maranhão : Projet de réduction de la pauvreté rurale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 15 févr. 2006. (I-42507)

Accord de garantie (Projet de réduction de la pauvreté rurale - Minas Gerais / Projeto de Combate a Pobreza Rural da Região Mineira do Nordeste "PCPR - 1 Fase) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 31 janv. 2006. (I-42577)

Accord de garantie (Projet intégré de l'État de Bahia : pauvreté rurale - Projeto de Combate a Pobreza no Interior da Bahia "PRODUZIR II") entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 14 déc. 2005. (I-42444)

Accord de garantie (Projet relatif au développement durable des communautés d'Amapá) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 juin 2006. (I-42893)

Accord de garantie (Projet relatif au développement intégré des régions urbaines pauvres de Bahia - Viver Melhor II) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Salvador, 7 avr. 2006. (I-42962)

Accord de prêt (Prêt pour une réforme fiscale programmatique - Réforme de la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42781)



## Questions sociales

- Accord de prêt (Projet d'assistance technique à la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 mai 2000. (I-42702)
- Chine:** Accord de prêt (Projet de développement des communautés rurales pauvres) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 15 août 2005. (I-42627)
- Colombie**
- Accord de prêt (Projet relatif au filet de protection sociale) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42349)
- Accord de prêt (Troisième prêt à la réforme de l'emploi et à la politique de développement social) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 7 août 2006. (I-43137)
- Croatie:** Accord de prêt (Projet de développement du système de bien-être social) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 6 juil. 2005. (I-42348)
- Équateur:** Accord de prêt (Projet d'appui à la stratégie d'assurance maladie pour les pauvres) entre la République de l'Équateur et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 juin 2006. (I-43143)
- Inde:** Accord de prêt (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43141)
- Indonésie:** Accord de prêt (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42626)
- Jamaïque:** Accord de prêt (Projet relatif aux services essentiels pour les pauvres dans les villes de l'intérieur) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kingston, 4 mai 2006. (I-42961)
- Mexique:** Accord de prêt (Deuxième prêt relatif aux logements à loyer modique et à la politique de développement en vue de la réduction de la pauvreté dans les régions urbaines) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 29 nov. 2005. (I-42285)
- Turquie:** Accord de prêt (Deuxième projet d'appui social à la privatisation) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 24 oct. 2005. (I-42430)
- BELIZE**
- Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Belize relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. Belmopan, 12 mai 2005. (I-43118)
- BRÉSIL**
- Banque internationale pour la reconstruction et le développement**
- Accord de garantie (Financement additionnel au projet de réduction de la pauvreté rurale - Ceara) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 7 juil. 2006. (I-42998)
- Accord de garantie (Programme intégré de Maranhão : Projet de réduction de la pauvreté rurale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 15 févr. 2006. (I-42507)
- Accord de garantie (Projet de réduction de la pauvreté rurale - Minas Gerais / Projeto de Combate a Pobreza Rural da Região Mineira do Nordeste "PCPR - 1 Fase) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Belo Horizonte, 31 janv. 2006. (I-42577)
- Accord de garantie (Projet intégré de l'État de Bahia : pauvreté rurale - Projeto de Combate a Pobreza no Interior da Bahia "PRODUZIR II") entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 14 déc. 2005. (I-42444)
- Accord de garantie (Projet relatif au développement durable des communautés d'Amapá) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 juin 2006. (I-42893)
- Accord de garantie (Projet relatif au développement intégré des régions urbaines pauvres de Bahia - Viver Melhor II) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Salvador, 7 avr. 2006. (I-42962)
- Accord de prêt (Prêt pour une réforme fiscale programmatique - Réforme de la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 11 avr. 2006. (I-42781)
- Accord de prêt (Projet d'assistance technique à la sécurité sociale) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Brasília, 2 mai 2000. (I-42702)
- Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement communautaire pour la région du Rio Gavião de l'État de Bahia) entre la République fédérative du Brésil et le Fonds international de développement agricole. Salvador, Bahia (Brésil), 9 août 1996. (I-42403)
- CAMBODGE**
- République de Corée**
- Echange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Phnom Penh, 14 nov. 2001 et 29 nov. 2001. (I-43193)
- CANADA**
- République de Corée**
- Accord de sécurité sociale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada. Séoul, 10 janv. 1997. (I-43204)
- CAP-VERT**
- Pays-Bas:** Convention de sécurité sociale. La Haye, 18 nov. 1981. (I-25938)
- CHINE**
- Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de développement des communautés rurales pauvres) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 15 août 2005. (I-42627)
- CHYPRE**
- Pays-Bas:** Accord de sécurité sociale entre la République de Chypre et le Royaume des Pays-Bas. La Haye, 9 juil. 2002. (I-42773)
- COLOMBIE**
- Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds de coexistence et de concertation sociale". Bogotá, 9 oct. 2001 et 29 nov. 2001. (I-42713)
- Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

## Index Alphabétique

### Questions sociales

Accord de prêt (Projet relatif au filet de protection sociale) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 23 nov. 2005. (I-42349)

Accord de prêt (Troisième prêt à la réforme de l'emploi et à la politique de développement social) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotà, 7 août 2006. (I-43137)

#### CROATIE

##### **Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet de développement du système de bien-être social) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 6 juil. 2005. (I-42348)

#### DJIBOUTI

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999. (I-42700)

#### ÉQUATEUR

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'appui à la stratégie d'assurance maladie pour les pauvres) entre la République de l'Équateur et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 juin 2006. (I-43143)

#### ESPAGNE

**Mexique:** Convention de sécurité sociale entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 25 avr. 1994. (I-31854)

#### ESTONIE

**Lituanie:** Accord de sécurité sociale entre la République de Lituanie et la République de l'Estonie. Vilnius, 28 mai 1996. (I-42435)

**Pays-Bas:** Accord entre la République d'Estonie et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'exportation et à l'exécution des prestations de sécurité sociale. Tallinn, 17 juin 2003. (I-42261)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Pologne:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Pologne concernant l'emploi des personnes à charge des employés officiels gouvernementaux. Varsovie, 30 avr. 1991 et 16 mai 1991. (I-42412)

**République de Corée:** Accord de sécurité sociale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 13 mars 2000. (I-43285)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Brésil:** Accord de prêt (Projet de développement communautaire pour la région du Rio Gavião de l'État de Bahia) entre la République fédérative du Brésil et le Fonds international de développement agricole. Salvador, Bahia (Brésil), 9 août 1996. (I-42403)

#### FRANCE

**Norvège:** Convention générale entre la Norvège et la France sur la sécurité sociale. Paris, 30 sept. 1954. (I-42304)

#### GAMBIE

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de lutte contre la pauvreté et de renforcement des capacités) entre la République de Gambie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er avr. 1999. (I-38340)

#### GHANA

##### **Association internationale de développement**

Accord de financement (Quatrième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement. Accra, 19 juin 2006. (I-42988)

#### GRÈCE

**Argentine:** Convention de sécurité sociale entre la République argentine et la République hellénique. Buenos Aires, 30 mai 1984. (I-42839)

#### GUYANA

##### **Association internationale de développement**

Accord de financement (Financement de la politique de développement pour la réduction de la pauvreté et la gestion publique) entre la République du Guyana et l'Association internationale de développement. Washington, 8 juin 2006. (I-42963)

#### HAÏTI

##### **Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet de développement participatif de la communauté) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement. Washington, 9 sept. 2005. (I-42293)

#### HONDURAS

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Tegucigalpa, 9 sept. 2005. (I-42520)

#### INDE

##### **Association internationale de développement**

Accord de financement (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43142)

##### **Banque internationale pour la reconstruction et le développement:**

Accord de prêt (Deuxième opération en vertu du programme de développement socio-économique d'Orissa) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 28 août 2006. (I-43141)

#### INDONÉSIE

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et l'Association internationale de développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42282)

##### **Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet d'appui aux régions pauvres et désavantagées) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Jakarta, 4 août 2005. (I-42626)

#### JAMAÏQUE

##### **Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet relatif aux services essentiels pour les pauvres dans les villes de l'intérieur) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kingston, 4 mai 2006. (I-42961)

#### KIRGHIZISTAN

##### **Association internationale de développement:**

Accord de don pour le développement (Projet de santé et de protection sociale) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Washington, 10 mars 2006. (I-42905)

**LETTONIE**

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Lettonie relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. Riga, 14 sept. 2004. (I-42875)

**LITUANIE**

**Estonie:** Accord de sécurité sociale entre la République de Lituanie et la République de l'Estonie. Vilnius, 28 mai 1996. (I-42435)

**Pays-Bas:** Accord entre la République de Lituanie et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'exportation et à l'exécution des prestations de sécurité sociale. Vilnius, 12 déc. 2002. (I-42785)

**MEXIQUE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Deuxième prêt relatif aux logements à loyer modique et à la politique de développement en vue de la réduction de la pauvreté dans les régions urbaines) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Mexico, 29 nov. 2005. (I-42285)

**Espagne:** Convention de sécurité sociale entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 25 avr. 1994. (I-31854)

**MULTILATÉRAL**

Accord sur la Faculté latino-américaine de sciences sociales (FLACSO) constituant modification de l'Accord du 18 juin 1971. Quito, 30 avr. 1975. (I-14696)

Arrangement tripartite pour l'Administration par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement des fonds de don qui seront fournis par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord à la République populaire de Chine pour le Projet de développement des communautés rurales pauvres. 15 août 2005. (I-42625)

Charte sociale européenne. Turin, 18 oct. 1961. (I-7659)

Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'oeuvre masculine et la main-d'oeuvre féminine pour un travail de valeur égale. Genève, 29 juin 1951. (I-2181)

Convention (No 102) concernant la norme minimum de la sécurité sociale. Genève, 28 juin 1952. (I-2838)

Convention (No 137) concernant les répercussions sociales des nouvelles méthodes de manutention dans les ports. Genève, 25 juin 1973. (I-14156)

Convention (No 178) concernant l'inspection des conditions de travail et de vie des gens de mer. Genève, 22 oct. 1996. (I-36660)

Convention (No 179) concernant le recrutement et le placement des gens de mer. Genève, 22 oct. 1996. (I-36661)

Convention (No 183) concernant la révision de la Convention (révisée) sur la protection de la maternité, 1952. Genève, 15 juin 2000. (I-38441)

Convention-cadre pour la protection des minorités nationales. Strasbourg, 1er févr. 1995. (I-37548)

Convention européenne sur l'exercice des droits des enfants. Strasbourg, 25 janv. 1996. (I-37249)

**NORVÈGE**

**France:** Convention générale entre la Norvège et la France sur la sécurité sociale. Paris, 30 sept. 1954. (I-42304)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Serbie-et-Monténégro:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention

internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

**OUGANDA****Association internationale de développement**

Accord de financement pour le développement (Cinquième opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement. Kampala, 21 mars 2006. (I-42846)

**PAKISTAN****Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 8 sept. 2004. (I-40627)

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de fonds dans la lutte contre la pauvreté) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 20 janv. 2004. (I-40194)

**Pays-Bas**

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République islamique du Pakistan relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. La Haye, 27 sept. 2004. (I-42659)

**PANAMA****Pays-Bas**

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Panama relatif à l'exportation et au contrôle des bénéfices de sécurité sociale. Panama, 15 avr. 2004. (I-42404)

**PAYS-BAS**

**Belize:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Belize relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. Belmopan, 12 mai 2005. (I-43118)

**Cap-Vert:** Convention de sécurité sociale. La Haye, 18 nov. 1981. (I-25938)

**Chypre:** Accord de sécurité sociale entre la République de Chypre et le Royaume des Pays-Bas. La Haye, 9 juil. 2002. (I-42773)

**Estonie:** Accord entre la République d'Estonie et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'exportation et à l'exécution des prestations de sécurité sociale. Tallinn, 17 juin 2003. (I-42261)

**Lettonie:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Lettonie relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. Riga, 14 sept. 2004. (I-42875)

**Lituanie:** Accord entre la République de Lituanie et le Royaume des Pays-Bas relatif à l'exportation et à l'exécution des prestations de sécurité sociale. Vilnius, 12 déc. 2002. (I-42785)

**Pakistan:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République islamique du Pakistan relatif à l'exportation et à l'exécution des bénéfices de sécurité sociale. La Haye, 27 sept. 2004. (I-42659)

**Panama:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Panama relatif à l'exportation et au contrôle des bénéfices de sécurité sociale. Panama, 15 avr. 2004. (I-42404)

**POLOGNE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Pologne concernant l'emploi des personnes à charge des employés officiels gouvernementaux. Varsovie, 30 avr. 1991 et 16 mai 1991. (I-42412)

## Index Alphabétique

### Ramsar (convention:zones humides)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Cambodge:** Echange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Phnom Penh, 14 nov. 2001 et 29 nov. 2001. (I-43193)

**Canada:** Accord de sécurité sociale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada. Séoul, 10 janv. 1997. (I-43204)

**États-Unis d'Amérique:** Accord de sécurité sociale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 13 mars 2000. (I-43285)

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de structures non gouvernementales en milieu rural et urbain". Kinshasa, 20 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42461)

#### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet d'urgence relatif à l'action sociale) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 26 oct. 2004. (I-42330)

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO

#### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet lao d'environnement et social) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 15 août 2005. (I-42678)

Accord de financement (Deuxième programme/opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43065)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour les Projets : Cofinancement du troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté (PRSC III) et un projet additionnel. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42829)

#### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 22 sept. 2005. (I-42283)

Accord de financement (Quatrième financement pour la politique de développement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43002)

Accord de financement pour le développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 23 juin 2003. (I-39716)

#### RWANDA

#### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Deuxième don d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Rwanda et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-42334)

#### SÉNÉGAL

#### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Dakar, 26 juil. 2006. (I-43132)

#### SERBIE-ET-MONTÉNÉGR

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-UE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

#### TURQUIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Deuxième projet d'appui social à la privatisation) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 24 oct. 2005. (I-42430)

#### VIET NAM

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Cinquième projet de financement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République socialiste du Viet-Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 sept. 2006. (I-43312)

### RAMSAR (CONVENTION:ZONES HUMIDES)

#### MULTILATÉRAL

Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau. Ramsar (Iran), 2 févr. 1971. (I-14583)

### RECHERCHE

#### ALLEMAGNE

#### États-Unis d'Amérique

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-03) et CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-12) (VN 619)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42818)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal Systems, LLC (DOCPER-AS-46-01) (VN-617)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42815)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-06)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42814)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Northrop Grumman Technical Services, Inc. (DOCPER-AS-13-05) et Systems Research and Applications Corporation (DOCPER-AS-44-01) (VN 609)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42813)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Quantum Research International, Inc.". Berlin, 8 avr. 2004. (I-43336)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Resource

## Recherche

Consultants, Inc. (DOCPER-TC-05-04) (VN 618)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42817)

**BELGIQUE**

**Pays-Bas:** Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas concernant leur participation commune à l'installation européenne de rayonnement synchrotron ainsi que ses modalités d'exécution. Bruxelles, 12 nov. 1990. (I-43078)

**CÔTE D'IVOIRE**

**France:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE****Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-03) et CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-12) (VN 619)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42818)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal Systems, LLC (DOCPER-AS-46-01) (VN-617)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42815)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-06)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42814)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Northrop Grumman Technical Services, Inc. (DOCPER-AS-13-05) et Systems Research and Applications Corporation (DOCPER-AS-44-01) (VN 609)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42813)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Quantum Research International, Inc.". Berlin, 8 avr. 2004. (I-43336)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Resource Consultants, Inc. (DOCPER-TC-05-04) (VN 618)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42817)

**France:** Accord entre le Ministre de la défense de la République française et le Secrétaire à la défense des États-Unis d'Amérique concernant la recherche en coopération dans le domaine de l'aéromécanique appliquée aux hélicoptères. Paris, 27 oct. 1994. (I-42792)

**Mexique:** Accord relatif à l'établissement d'un programme de coopération en matière de recherche biomédicale entre les Instituts nationaux de la santé des États-Unis d'Amérique et le Conseil national pour la science et la technologie des États-Unis du Mexique. Bethesda, 17 oct. 1994. (I-43016)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis d'Amérique et le Département de l'énergie du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la collaboration en matière de recherche et de

développement de l'énergie. Washington, 11 juin 1990. (I-42368)

**Thaïlande:** Collaboration à la recherche entre le Ministère thaïlandais de la santé publique et les Centers for Disease Control du Service de santé publique des États-Unis d'Amérique du Département de la santé et des services humains. Bangkok, 24 juil. 1990 et Atlanta, 3 août 1990 et 8 août 1990. (I-42371)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**République Arabe du Yémen:** Accord de prêt (Projet relatif à la recherche et au développement agricoles) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 déc. 1982. (I-22533)

**Zimbabwe:** Accord de prêt (Projet national relatif à la vulgarisation et à la recherche agricoles) entre le Zimbabwe et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22614)

**FRANCE**

**Côte d'Ivoire:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Ministre de la défense de la République française et le Secrétaire à la défense des États-Unis d'Amérique concernant la recherche en coopération dans le domaine de l'aéromécanique appliquée aux hélicoptères. Paris, 27 oct. 1994. (I-42792)

**MEXIQUE****États-Unis d'Amérique**

Accord relatif à l'établissement d'un programme de coopération en matière de recherche biomédicale entre les Instituts nationaux de la santé des États-Unis d'Amérique et le Conseil national pour la science et la technologie des États-Unis du Mexique. Bethesda, 17 oct. 1994. (I-43016)

**MULTILATÉRAL**

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 févr. 1990. (I-27310)

Accord relatif à l'établissement de l'Institut de recherche et de développement agricoles des Caraïbes. Georgetown, 5 déc. 1974. (I-40738)

Convention inter-gouvernementale pour les micro-algues alimentaires, la recherche universitaire et la prévention des urgences. Antananarivo, 7 mars 2005, Cotonou, 11 oct. 2005 et Mogadishu, 14 avr. 2006. (I-42766)

**PAYS-BAS**

**Belgique:** Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas concernant leur participation commune à l'installation européenne de rayonnement synchrotron ainsi que ses modalités d'exécution. Bruxelles, 12 nov. 1990. (I-43078)

**RÉPUBLIQUE ARABE DU YÉMEN**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet relatif à la recherche et au développement agricoles) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 déc. 1982. (I-22533)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD****États-Unis d'Amérique**

Mémoire d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis d'Amérique et le Département de l'énergie du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

relatif à la collaboration en matière de recherche et de développement de l'énergie. Washington, 11 juin 1990. (I-42368)

**THAÏLANDE**

**États-Unis d'Amérique**

Collaboration à la recherche entre le Ministère thaïlandais de la santé publique et les Centers for Disease Control du Service de santé publique des États-Unis d'Amérique du Département de la santé et des services humains. Bangkok, 24 juil. 1990 et Atlanta, 3 août 1990 et 8 août 1990. (I-42371)

**ZIMBABWE**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet national relatif à la vulgarisation et à la recherche agricoles) entre le Zimbabwe et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22614)

**RECTIFICATION (DROIT DE)**

**MULTILATÉRAL**

Convention relative au droit international de rectification. New York, 31 mars 1953. (I-6280)

**RÉFUGIÉS**

**HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS**

**Soudan:** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la création d'une délégation du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés à Khartoum. Genève, 1er août 1968 et Khartoum, 15 sept. 1968. (I-42891)

**MULTILATÉRAL**

Convention relative au statut des apatrides. New York, 28 sept. 1954. (I-5158)  
 Convention relative au statut des réfugiés. Genève, 28 juil. 1951. (I-2545)  
 Convention sur la réduction des cas d'apatridie. New York, 30 août 1961. (I-14458)  
 Protocole relatif au statut des réfugiés. New York, 31 janv. 1967. (I-8791)

**SOUDAN**

**Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés:** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la création d'une délégation du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés à Khartoum. Genève, 1er août 1968 et Khartoum, 15 sept. 1968. (I-42891)

**RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE HONG-KONG (PAR AUTORISATION DU GOUVERNEMENT CHINOIS)**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Hong-Kong, 4 déc. 2001. (I-42638)

**République de Corée:** Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine. Hong-Kong, 17 nov. 1998. (I-43207)

**République tchèque:** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République tchèque. Hong-Kong, 22 févr. 2002. (I-42968)

**RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS**

**SEE ALSO QUESTIONS JURIDIQUES**

**MULTILATÉRAL**

Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre États et ressortissants d'autres États. Washington, 18 mars 1965. (I-8359)  
 Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant le règlement obligatoire des différends. Vienne, 18 avr. 1961. (I-7312)  
 Protocole de signature facultative concernant le règlement obligatoire des différends. Genève, 29 avr. 1958. (I-6466)

**RÉPUBLIQUE ARABE DU YÉMEN**

**République Démocratique populaire du Yémen :** Accord entre la République arabe du Yémen et la République démocratique du Yémen proclamant l'établissement de la République du Yémen et les arrangements pour la période de transition. Sana'a, 22 avr. 1990. (I-42830)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE DU YÉMEN**

**République Arabe du Yémen:** Accord entre la République arabe du Yémen et la République démocratique du Yémen proclamant l'établissement de la République du Yémen et les arrangements pour la période de transition. Sana'a, 22 avr. 1990. (I-42830)

**RELATIONS CULTURELLES**

**SEE ALSO EDUCATION**

**ALGÉRIE**

**République de Corée:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43172)

**ALLEMAGNE**

**Colombie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotà, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42695)

**Côte d'Ivoire:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif au statut de l'Institut culturel du Goethe-Institut/Inter Nations à Abidjan. Abidjan, 8 oct. 2001 et 1er déc. 2005. (I-42650)

**ARGENTINE**

**Pologne:** Programme de coopération culturelle et éducative entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République argentine pour les années 2005 à 2008. Varsovie, 22 avr. 2005. (I-42884)

**ARMÉNIE**

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 11 sept. 1998. (I-43119)

**CANADA**

**Estonie:** Accord de coproduction audiovisuelle entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Canada. Tallinn, 27 mai 2002. (I-42267)

**CHINE**

**Lituanie:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 8 nov. 1993. (I-42644)

## Relations culturelles

**CHYPRE**

**Arménie:** Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et de la science entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République d'Arménie. Yerevan, 11 sept. 1998. (I-43119)

**Liban:** Accord de coopération culturelle, éducative et scientifique entre le Gouvernement de la République libanaise et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 19 juil. 2002. (I-43321)

**Portugal:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juil. 2004. (I-42675)

**COLOMBIE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique pour le projet "Faculté d'environnement à l'université de Pereira". Bogotá, 5 févr. 1997 et 21 févr. 1997. (I-42695)

**Lituanie:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 28 avr. 1995. (I-42874)

**CÔTE D'IVOIRE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif au statut de l'Institut culturel du Goethe-Institut/Inter Naciones à Abidjan. Abidjan, 8 oct. 2001 et 1er déc. 2005. (I-42650)

**DJIBOUTI**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en daté du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

**ESPAGNE**

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Royaume d'Espagne relatif à l'établissement et au fonctionnement des instituts culturels. Varsovie, 30 sept. 2005. (I-42882)

**ESTONIE**

**Canada:** Accord de coproduction audiovisuelle entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Canada. Tallinn, 27 mai 2002. (I-42267)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la protection et à la préservation de certains biens culturels. Tallinn, 16 janv. 2003. (I-42272)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République française relatif au statut et au fonctionnement des centres culturels. Tallinn, 14 juil. 2003. (I-42278)

**Géorgie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la protection et à la préservation de certains biens culturels. Tallinn, 16 janv. 2003. (I-42272)

**Indonésie:** Accord éducatif et culturel entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 15 juil. 1992. (I-42539)

**ÉTHIOPIE**

**République de Corée:** Accord culturel entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie. Séoul, 26 oct. 1998. (I-43195)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Djibouti:** Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en daté du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

**FRANCE****Estonie**

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République française relatif au statut et au fonctionnement des centres culturels. Tallinn, 14 juil. 2003. (I-42278)

**GÉORGIE****Estonie**

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)

**INDONÉSIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord éducatif et culturel entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 15 juil. 1992. (I-42539)

**ITALIE**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement, des sciences et de la technologie. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42390)

**LIBAN**

**Chypre:** Accord de coopération culturelle, éducative et scientifique entre le Gouvernement de la République libanaise et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 19 juil. 2002. (I-43321)

**République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "la poursuite de la coopération dans le domaine de la formation et du perfectionnement professionnels avec l'École Technique Supérieure Amilieh Beirut (E.T.S.A. Beyrouth)". Beyrouth, 22 déc. 1983 et 21 janv. 1984. (I-42593)

**LITUANIE**

**Chine:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 8 nov. 1993. (I-42644)

**Colombie:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 28 avr. 1995. (I-42874)

**Italie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement, des sciences et de la technologie. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42390)

## Index Alphabétique

### Relations diplomatiques et consulaires

#### MEXIQUE

##### Nicaragua

Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 8 sept. 2000. (I-42752)

Accord relatif à des échanges culturels entre les États-Unis du Mexique et la République du Nicaragua. Mexico, 7 mai 1981. (I-22504)

**Pérou:** Accord concernant la protection, la conservation, la récupération et le retour de biens archéologiques, historiques et culturels volés, exportés ou transférés illégalement entre les États-Unis du Mexique et la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-43131)

#### MULTILATÉRAL

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel. Lake Success (New York), 22 nov. 1950. (I-1734)

Accord visant à faciliter la circulation internationale du matériel visuel et auditif de caractère éducatif, scientifique et culturel. Lake Success (New York), 15 juil. 1949. (I-2631)

Charte européenne des langues régionales ou minoritaires. Strasbourg, 5 nov. 1992. (I-35358)

Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels. Paris, 14 nov. 1970. (I-11806)

Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique. Londres, 6 mai 1969. (I-11212)

Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique (révisée). La Valette, 16 janv. 1992. (I-33612)

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Rome, 26 oct. 1961. (I-7247)

Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé. La Haye, 14 mai 1954. (I-3511)

Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Paris, 16 nov. 1972. (I-15511)

Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Paris, 17 oct. 2003. (I-42671)

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950. Nairobi, 26 nov. 1976. (I-20669)

Statuts du Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM). Rome, 5 déc. 1956. (I-22032)

#### NICARAGUA

##### Mexique

Accord de coopération éducative et culturelle entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Nicaragua. Managua, 8 sept. 2000. (I-42752)

Accord relatif à des échanges culturels entre les États-Unis du Mexique et la République du Nicaragua. Mexico, 7 mai 1981. (I-22504)

#### PÉROU

##### Mexique

Accord concernant la protection, la conservation, la récupération et le retour de biens archéologiques, historiques et culturels volés, exportés ou transférés illégalement entre les États-Unis du Mexique et la République du Pérou. Mexico, 25 oct. 2002. (I-43131)

#### Pologne

**Argentine:** Programme de coopération culturelle et éducative entre le Gouvernement de la République de Pologne et le

Gouvernement de la République argentine pour les années 2005 à 2008. Varsovie, 22 avr. 2005. (I-42884)

**Espagne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Royaume d'Espagne relatif à l'établissement et au fonctionnement des instituts culturels. Varsovie, 30 sept. 2005. (I-42882)

#### PORTUGAL

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Algérie:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43172)

**Éthiopie:** Accord culturel entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie. Séoul, 26 oct. 1998. (I-43195)

**Slovénie:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Ljubljana, 5 juil. 1995. (I-43265)

#### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

**Liban:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "la poursuite de la coopération dans le domaine de la formation et du perfectionnement professionnels avec l'École Technique Supérieure Amilieh Beirut (E.T.S.A. Beyrouth)". Beyrouth, 22 déc. 1983 et 21 janv. 1984. (I-42593)

#### SLOVÉNIE

**République de Corée:** Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Ljubljana, 5 juil. 1995. (I-43265)

## RELATIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES

### SEE ALSO NATIONALITÉ; PASSEPORTS; PRIVILÈGES-IMMUNITÉS

#### ALBANIE

##### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire socialiste d'Albanie relatif au rétablissement des relations diplomatiques. Washington, 15 mars 1991. (I-42418)

#### BELGIQUE

##### États-Unis d'Amérique

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume de Belgique et les États-Unis d'Amérique sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 19 févr. 2004 et 18 mars 2004. (I-42857)

**Nouvelle-Zélande:** Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement néo-zélandais sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 23 avr. 2003. (I-42856)

#### CHINE

##### Lituanie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif au maintien par la République de Lituanie du post consulaire dirigé par un consul honoraire dans la Région



## Relations mutuelles

administrative spéciale de la République populaire de Chine. Beijing, 29 mai 1997. (I-42640)

Convention consulaire entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 août 1992. (I-42646)

**CHYPRE**

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42708)

**ESTONIE**

**Pologne:** Convention consulaire entre la République d'Estonie et la République de Pologne. Tallinn, 2 juil. 1992. (I-42966)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Albanie:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire socialiste d'Albanie relatif au rétablissement des relations diplomatiques. Washington, 15 mars 1991. (I-42418)

**Belgique:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume de Belgique et les États-Unis d'Amérique sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 19 févr. 2004 et 18 mars 2004. (I-42857)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 8 juin 2005. (I-42708)

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement de l'Ukraine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exercice des droits de propriété à l'étranger de l'ex-URSS aux fins des bureaux diplomatiques, consulaires et des représentants commerciaux. Yalta, 3 août 1992. (I-42936)

**GUATEMALA**

**Pays-Bas:** Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala concernant l'abrogation du Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala relatif à l'admission des fonctionnaires consulaires de ladite République aux colonies néerlandaises et aux biens immobiliers d'outre-mer. Mexico (D.F.), 13 juin 1986 et Guatemala, 11 août 1986. (I-42719)

**LITUANIE****Chine**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif au maintien par la République de Lituanie du post consulaire dirigé par un consul honoraire dans la Région administrative spéciale de la République populaire de Chine. Beijing, 29 mai 1997. (I-42640)

Convention consulaire entre la République de Lituanie et la République populaire de Chine. Beijing, 15 août 1992. (I-42646)

**MULTILATÉRAL**

Convention de Vienne sur les relations consulaires. Vienne, 24 avr. 1963. (I-8638)

Convention de Vienne sur les relations diplomatiques. Vienne, 18 avr. 1961. (I-7310)

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. New York, 14 déc. 1973. (I-15410)

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant l'acquisition de la nationalité. Vienne, 18 avr. 1961. (I-7311)

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant le règlement obligatoire des différends. Vienne, 18 avr. 1961. (I-7312)

**NOUVELLE-ZÉLANDE**

**Belgique:** Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement néo-zélandais sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 23 avr. 2003. (I-42856)

**PAYS-BAS**

**Guatemala:** Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala concernant l'abrogation du Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala relatif à l'admission des fonctionnaires consulaires de ladite République aux colonies néerlandaises et aux biens immobiliers d'outre-mer. Mexico (D.F.), 13 juin 1986 et Guatemala, 11 août 1986. (I-42719)

**POLOGNE**

**Estonie:** Convention consulaire entre la République d'Estonie et la République de Pologne. Tallinn, 2 juil. 1992. (I-42966)

**UKRAINE**

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de l'Ukraine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exercice des droits de propriété à l'étranger de l'ex-URSS aux fins des bureaux diplomatiques, consulaires et des représentants commerciaux. Yalta, 3 août 1992. (I-42936)

**RELATIONS MUTUELLES****SEE ALSO AMITIÉ****ALBANIE**

**Organisation mondiale de la santé:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Ministère de la santé au nom du Gouvernement d'Albanie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Copenhague, 6 sept. 2005 et Tirana, 6 sept. 2005. (I-42198)

**ALLEMAGNE**

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française sur la protection réciproque des informations classifiées. Berlin, 15 mars 2005. (I-42445)

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la reconnaissance mutuelle à l'échelle universitaire des périodes d'études et d'examen dans l'enseignement supérieur. Riga, 12 juin 2002. (I-42436)

**BÉNIN**

**Brésil:** Accord portant création de la Commission mixte de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Bénin. Brasília, 11 août 2005. (I-42252)

**BRÉSIL**

**Bénin:** Accord portant création de la Commission mixte de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Bénin. Brasília, 11 août 2005. (I-42252)

**Congo:** Mémoire d'accord relatif à l'établissement des consultations politiques entre le Ministre des relations extérieures de la République fédérative du Brésil et le Ministre des affaires étrangères de la République du Congo. Brasília, 13 juin 2005. (I-42226)

## Index Alphabétique

### Relations mutuelles

- Gabon:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise pour l'établissement d'un mécanisme de consultations politiques. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42239)
- Kenya**  
Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à l'établissement d'une Commission mixte pour la coopération. Brasília, 12 août 2005. (I-42247)  
Mémorandum d'accord relatif à l'établissement de consultations politiques entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya. Nairobi, 7 mars 2005. (I-42245)
- Thaïlande:** Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande portant création de la Commission mixte pour la coopération bilatérale. Brasília, 16 juin 2004. (I-42248)
- Uruguay:** Accord relatif à l'établissement d'une Commission binationale de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42238)
- CHINE**  
**Pays-Bas:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 26 nov. 2001. (I-42718)
- CHINE (POUR LA RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE MACAO)**  
**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Macao de la République populaire de Chine relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Macao, 6 déc. 2001. (I-42865)
- CONGO**  
**Brésil:** Mémorandum d'accord relatif à l'établissement des consultations politiques entre le Ministre des relations extérieures de la République fédérative du Brésil et le Ministre des affaires étrangères de la République du Congo. Brasília, 13 juin 2005. (I-42226)
- CROATIE**  
**République de Corée**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels/de service. Budapest, 2 févr. 2001. (I-43191)
- EGYPTE**  
**République de Corée**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif à l'exemption mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels/de service ou les passeports spéciaux. Séoul, 18 mars 1996. (I-43192)
- ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**  
**Lituanie:** Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 16 janv. 1998. (I-42394)  
**Mexique:** Entente entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant une base de principes et de procédures pour des consultations sur les relations commerciales et d'investissements. Mexico, 6 nov. 1987. (I-42357)
- Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN Organisation d'approvisionnement et d'entretien):** Accord de base relatif à l'appui réciproque entre l'Organisation d'approvisionnement et d'entretien (NAMSO) de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et le Commandement européen des États-Unis (USECOM). Stuttgart-Vaihingen (Allemagne), 2 févr. 1982. (I-27054)
- FÉDÉRATION DE RUSSIE**  
**Ukraine:** Accord entre l'Ukraine et la Fédération de Russie relatif au développement continu des relations inter-états. Dagomys, 23 juin 1992. (I-42950)
- FRANCE**  
**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République française sur la protection réciproque des informations classifiées. Berlin, 15 mars 2005. (I-42445)
- GABON**  
**Brésil**  
Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise pour l'établissement d'un mécanisme de consultations politiques. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42239)
- KENYA**  
**Brésil**  
Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à l'établissement d'une Commission mixte pour la coopération. Brasília, 12 août 2005. (I-42247)  
Mémorandum d'accord relatif à l'établissement de consultations politiques entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya. Nairobi, 7 mars 2005. (I-42245)
- LETTONIE**  
**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la reconnaissance mutuelle à l'échelle universitaire des périodes d'études et d'examens dans l'enseignement supérieur. Riga, 12 juin 2002. (I-42436)
- LITUANIE**  
**Chine (pour la Région administrative spéciale de Macao) :**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Macao de la République populaire de Chine relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas. Macao, 6 déc. 2001. (I-42865)  
**États-Unis d'Amérique**  
Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 16 janv. 1998. (I-42394)
- MEXIQUE**  
**États-Unis d'Amérique**  
Entente entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant une base de principes et de procédures pour des consultations sur les relations commerciales et d'investissements. Mexico, 6 nov. 1987. (I-42357)
- ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ÉCONOMIQUE DES NATIONS UNIES POUR L'AFRIQUE)**  
**Organisation des Nations Unies pour le développement industriel:** Arrangement de travail entre le Secrétariat de la Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Addis-Abeba, 28 mai 1988. (II-1294)

## Religion

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL**

**Organisation des Nations Unies (Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique):** Arrangement de travail entre le Secrétariat de la Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Addis-Abeba, 28 mai 1988. (I-1294)

**ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD (OTAN ORGANISATION D'APPROVISIONNEMENT ET D'ENTRETIEN)**

**États-Unis d'Amérique:** Accord de base relatif à l'appui réciproque entre l'Organisation d'approvisionnement et d'entretien (NAMSO) de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et le Commandement européen des États-Unis (USECOM). Stuttgart-Vaihingen (Allemagne), 2 févr. 1982. (I-27054)

**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ**

**Albanie:** Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Ministère de la santé au nom du Gouvernement d'Albanie concernant l'établissement de rapports de coopération technique de caractère consultatif. Copenhague, 6 sept. 2005 et Tirana, 6 sept. 2005. (I-42198)

**PAYS-BAS**

**Chine:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 26 nov. 2001. (I-42718)

**Suisse:** Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et l'État fédéral de Suisse modifiant le Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, conclu à Berne le 19 août 1875. La Haye, 13 juin 1996 et 24 juin 1996. (I-43129)

**RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE HONG-KONG (PAR AUTORISATION DU GOUVERNEMENT CHINOIS)**

**République de Corée:** Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine. Hong-Kong, 17 nov. 1998. (I-43207)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Croatie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels/de service. Budapest, 2 févr. 2001. (I-43191)

**Égypte:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif à l'exemption mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels/de service ou les passeports spéciaux. Séoul, 18 mars 1996. (I-43192)

**Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois):** Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine. Hong-Kong, 17 nov. 1998. (I-43207)

**Viet Nam:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la suppression mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43297)

**SUISSE**

**Pays-Bas:** Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et l'État fédéral de Suisse modifiant le Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, conclu à Berne le 19 août 1875. La Haye, 13 juin 1996 et 24 juin 1996. (I-43129)

**THAÏLANDE**

**Brésil:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande portant création de la Commission mixte pour la coopération bilatérale. Brasília, 16 juin 2004. (I-42248)

**UKRAÏNE**

**Fédération de Russie:** Accord entre l'Ukraine et la Fédération de Russie relatif au développement continu des relations inter-états. Dagomys, 23 juin 1992. (I-42950)

**URUGUAY**

**Brésil:** Accord relatif à l'établissement d'une Commission binationale de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42238)

**VIET NAM**

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la suppression mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43297)

**RELIGION****ALLEMAGNE**

**République centrafricaine:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)

**RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**

**Allemagne:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)

**RÉPUBLIQUE ARABE DU YÉMEN****Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet relatif à la recherche et au développement agricoles) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 15 déc. 1982. (I-22533)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de la région du sud. Rome, 17 juin 1987. (I-26348)

Accord de prêt -- Projet relatif au développement agricole des hautes terres centrales (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23427)

**République démocratique populaire du Yémen :** Accord entre la République arabe du Yémen et la République démocratique du Yémen proclamant l'établissement de la République du Yémen et les arrangements pour la période de transition. Sana'a, 22 avr. 1990. (I-42830)

**Yémen démocratique:** Déclaration de Tripoli. Tripoli, 28 nov. 1972. (I-43128)

**RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE**

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe syrienne. Damas, 18 janv. 2006. (I-43012)

**Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement

de la République arabe syrienne relatif aux contributions au Système de forces et moyens en attente des Nations Unies. New York, 9 févr. 2006. (I-42342)

## RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

### Allemagne

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif à la coopération financière pour le projet "Développement rural de l'Ouham-Pendé". Yaoundé, 2 oct. 2000 et Bangui, 23 mars 2001. (I-42721)

### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement rural d'Ombella Mpoko (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 20 juin 1984. (I-23424)

Accord de prêt -- Projet de développement rural de Bouca. Rome, 15 févr. 1990. (I-27912)

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Afrique du Sud:** Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud relatif à la mise en oeuvre du projet concernant la modernisation du Centre national technique d'essais de l'Afrique du Sud. Pretoria, 14 août 2000. (I-43254)

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Protocole additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 21 juin 1999. (I-42480)

### Algérie

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43172)

Accord de coopération économique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie. Séoul, 9 avr. 1997. (I-43173)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire démocratique d'Algérie pour la promotion et à la protection des investissements. Alger, 12 oct. 1999. (I-43182)

**Allemagne:** Accord relatif au transport aérien entre la République de Corée et la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 7 mars 1995. (I-43201)

### Angola

Accord de coopération économique, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola. Luanda, 2 juil. 1993. (I-43184)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Harare, 14 févr. 2000. (I-43174)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Angola relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Harare, 14 févr. 2000. (I-43185)

**Argentine:** Traité d'extradition entre la République de Corée et la République argentine. Buenos Aires, 30 août 1995. (I-43183)

### Bolivie

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. La Paz, 15 mars 2001. (I-43175)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. La Paz, 15 mars 2001. (I-43176)

### Cambodge

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 avr. 2001. (I-43186)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif aux services aériens. Séoul, 10 avr. 2001. (I-43188)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Phnom Penh, 8 nov. 2001. (I-43187)

Echange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Phnom Penh, 14 nov. 2001 et 29 nov. 2001. (I-43193)

### Canada

Accord de sécurité sociale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada. Séoul, 10 janv. 1997. (I-43204)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada relatif à la production de l'hélicoptère de modèle 427 de Bell Helicopter Textron Canada. Ottawa, 4 juin 2001. (I-43212)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada sur les marchés d'équipements de télécommunications. Ottawa, 5 juil. 1999. (I-43296)

### Chili

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Chili relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Santiago, 6 sept. 1996. (I-43199)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Chili relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, officiels et spéciaux. Santiago, 28 août 1995. (I-43205)

Traité d'extradition entre la République de Corée et la République du Chili. Séoul, 21 nov. 1994. (I-43196)

### Chine

Accord relatif à la simplification des procédures de visas et à la délivrance de visas d'entrées multiples entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43213)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase II). Beijing, 21 nov. 1997. (I-36714)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant le troisième prêt du Fonds de coopération au développement économique (Phase I). Beijing, 30 mai 1997. (I-36713)

République de Corée

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 3 sept. 2001. (I-43181)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase - cinquième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 juin 2001. (I-43180)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 27 déc. 1999. (I-43211)

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 15 mars 1996. (I-36711)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 12 nov. 1998. (I-43210)

**Chypre:** Échange de notes relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Chypre. Athènes, 16 nov. 2000. (I-43190)

**Communauté europ éenne:** Accord sur la coopération et l'assistance mutuelle administrative en matière douanière entre la République de Corée et la Communauté européenne. Bruxelles, 10 avr. 1997. (I-43127)

**Côte d'Ivoire:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Abidjan, 29 janv. 1999. (I-43244)

**Croatie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43177)

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la suppression mutuelle des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels/de service. Budapest, 2 févr. 2001. (I-43191)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Zagreb, 16 janv. 2001. (I-43178)

**Egypte**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif à l'exemption mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels/de service ou les passeports spéciaux. Séoul, 18 mars 1996. (I-43192)

Mémoire d'accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Séoul, 9 avr. 1999. (I-43197)

Mémoire d'accord relatif au projet d'assistance à l'établissement d'un centre auto-entretien de formation professionnelle en Égypte entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte. Le Caire, 9 oct. 1997. (I-43198)

**États-Unis d'Amérique**

Accord de coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 2 juil. 1999. (I-43277)

Accord de sécurité sociale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 13 mars 2000. (I-43285)

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République de Corée relatif aux pêcheries au large des côtes des États-Unis. Washington, 26 juil. 1982. (I-31957)

Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 30 juil. 1998. (I-43260)

Accord relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Séoul, 6 janv. 1992. (I-30578)

Accord relatif aux transports aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 9 juin 1998. (I-43274)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de recherche de Corée pour la normalisation et la science de la République de Corée relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 12 sept. 1994. (I-43008)

Mémoire d'accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense nationale de la République de Corée relatif aux frais de redevances pour les articles de défense d'origine des États-Unis. Washington, 18 juil. 1989. (I-40080)

Mémoire d'accord relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, du traitement minéral, des sciences des matériaux, et de l'écotechnologie connexe entre le Bureau des mines des États-Unis du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut coréen de géologie, des mines et des matériaux. Taejon, 3 mai 1994. (I-42914)

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique. Washington, 23 nov. 1993. (I-43272)

Traité d'extradition entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 9 juin 1998. (I-43278)

**Éthiopie:** Accord culturel entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie. Séoul, 26 oct. 1998. (I-43195)

**Fédération de Russie**

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Séoul, 28 févr. 2001. (I-43264)

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie concernant l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Moscou, 28 mai 1999. (I-43273)

Traité d'entraide en matière pénale entre la République de Corée et la Fédération de Russie. Moscou, 28 mai 1999. (I-43252)

**Grèce:** Convention entre la République de Corée et la République hellénique tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Athènes, 20 mars 1995. (I-43200)

**Guatemala:** Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République

## Index Alphabétique

### République de Corée

---

- du Guatemala relatif à l'envoi de volontaires coréens. Guatemala, 16 nov. 2001. (I-43194)
- Honduras**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43208)  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à la promotion et à la protection des investissements. Tegucigalpa, 24 oct. 2000. (I-43206)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Honduras relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tegucigalpa, 25 juil. 2000. (I-43209)
- Indonésie**  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 5 oct. 2000. (I-43217)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Jakarta, 8 janv. 1998. (I-43214)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 10 févr. 2000. (I-43215)  
Echange de notes constituant un accord relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique à la République d'Indonésie. Jakarta, 30 décembre 1991. Jakarta, 30 déc. 1991. (I-30347)  
Échange de notes relatif à l'envoi de l'instructeur coréen de Taekwondo entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 12 déc. 2001. (I-43290)  
Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la création de la Commission mixte pour la coopération économique, commerciale et technique. Jakarta, 5 mai 2000. (I-43216)
- Iran (Ré publique islami que d' ):** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 31 oct. 1998. (I-43219)
- Italie:** Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 3 mars 2000. (I-43218)
- Jamahiriya ar abe lib yenne:** Accord de coopération économique, scientifique et technique entre la République de Corée et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Séoul, 6 sept. 1999. (I-43246)
- Japon**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Japon relatif aux visas de travail pendant les vacances. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43223)  
Accord entre le Gouvernement japonais et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens. Tokyo, 16 mai 1967. (I-9479)  
Convention entre la République de Corée et le Japon tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43220)  
Convention entre le Japon et la République de Corée tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Tokyo, 3 mars 1970. (I-11392)
- Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Japon relatif à la suppression mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43224)
- Jordanie**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Amman, 12 nov. 2000. (I-43221)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à l'octroi du prêt du Fonds de coopération au développement économique. Amman, 12 nov. 2000. (I-43222)
- Kazakhstan**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Astana, 24 août 1999. (I-43238)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Astana, 24 août 1999. (I-43239)  
Convention entre le Gouvernement de la République de Corée et le le Gouvernement de la République du Kazakhstan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Séoul, 18 oct. 1997. (I-43251)
- Kirghizistan**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République kirghize relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Bichkek, 9 déc. 1998. (I-43225)  
Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République kirghize relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bichkek, 9 déc. 1998. (I-43237)
- Koweït:** Convention entre la République de Corée et l'État du Koweït tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Séoul, 5 déc. 1998. (I-43245)
- Lituanie:** Accord relatif à la suppression des formalités de visas entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Corée. Copenhague, 7 févr. 2002. (I-42869)
- Maroc**  
Accord relatif à la promotion et à la protection des investissements entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 27 janv. 1999. (I-43258)  
Accord relatif à la suppression des formalités de visas. Rabat, 2 août 1993. (I-30703)  
Convention entre la République de Corée et le Royaume du Maroc tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Rabat, 27 janv. 1999. (I-43257)  
Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Rabat, 5 nov. 2001 et 28 nov. 2001. (I-43259)
- Mexique:** Échange de notes relatif à la suppression des formalités de visas pour les diplomates entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis du Mexique. Mexico, 27 juin 1997. (I-43263)
- Mongolie**  
Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à la coopération

## République de Corée

- dans les domaines de l'énergie et des ressources minérales. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43227)
- Arrangement de coopération technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43275)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à l'octroi d'un prêt supplémentaire du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 29 juin 2000. (I-43230)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 14 juin 2000. (I-43228)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Oulan-Bator, 14 juin 2000. (I-43229)
- Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43226)
- Traité d'extradition entre la République de Corée et la Mongolie. Oulan-Bator, 31 mai 1999. (I-43234)
- Myanmar:** Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'Union du Myanmar relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Yangon, 31 oct. 2000. (I-43179)
- Nicaragua**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43240)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à la promotion et à la protection des investissements. Séoul, 15 mai 2000. (I-43242)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 15 mai 2000. (I-43241)
- Nigéria:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Séoul, 27 mars 1998. (I-43243)
- Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)
- Ouzbékistan**
- Accord d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Séoul, 5 oct. 1999. (I-43291)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 8 juil. 1999. (I-43286)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 1er mars 2000. (I-43288)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tashkent, 8 juil. 1999. (I-43287)

- Convention entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tashkent, 11 févr. 1998. (I-43292)
- Échange de notes relatif à l'envoi de l'équipe médicale coréenne entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Tashkent, 10 juil. 2000 et 18 juil. 2000. (I-43289)
- Pakistan**
- Accord bilatéral entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif au rééchelonnement de la dette extérieure de la République islamique du Pakistan à l'égard de la République de Corée. Islamabad, 29 févr. 2000. (I-43250)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif à l'octroi de prêts du Fonds de coopération au développement économique. Islamabad, 29 févr. 2000. (I-43247)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Islamabad, 11 mai 2000. (I-43248)
- Échange de notes relatif à l'envoi de jeunes volontaires coréens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Islamabad, 17 août 1998. (I-43249)

**Panama**

- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Panama, 24 juil. 2000. (I-43232)
- Accord relatif à la suppression des formalités de visas entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama. Séoul, 10 juil. 2001. (I-43231)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Panama, 24 juil. 2000. (I-43233)

- Papouasie-Nouvelle-Guinée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État indépendant de la Papouasie-Nouvelle-Guinée tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Manille, 23 nov. 1996. (I-43235)

**Philippines**

- Accord relatif aux transports aériens. Séoul, 22 juil. 1969. (I-10199)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République des Philippines relatif au projet pour l'établissement de l'Hôpital d'amitié coréen-philippin au Cavite. Manille, 3 juil. 2000. (I-43236)

**Pologne**

- Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Séoul, 28 juin 1999. (I-43268)
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la reconnaissance mutuelle et l'échange de permis de conduire internationaux et domestiques. Varsovie, 25 nov. 1998. (I-43269)

- Qatar:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État du Qatar relatif à la

## Index Alphabétique

### République démocratique du Congo

---

- promotion et à la protection des investissements. Séoul, 16 avr. 1999. (I-43267)
- Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois):** Accord d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine. Hong-Kong, 17 nov. 1998. (I-43207)
- République tchèque:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République tchèque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 16 mars 2001. (I-43189)
- Roumanie**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie concernant le transport aérien civil entre leurs territoires respectifs et au-delà. Séoul, 10 mars 1994. (I-43271)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bucarest, 11 févr. 1998. (I-43261)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bucarest, 11 oct. 2000. (I-43262)
- Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)
- Singapour:** Accord entre le Gouvernement de la République de Singapour et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Singapour, 2 févr. 1972. (I-11836)
- Slovénie**
- Accord de coopération commerciale et économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Séoul, 21 janv. 1999. (I-43270)
- Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovénie. Ljubljana, 5 juil. 1995. (I-43265)
- Sri Lanka**
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka relatif à l'octroi d'un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 20 févr. 2001. (I-43255)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 4 juil. 2001. (I-43256)
- Thaïlande**
- Accord portant création d'une commission mixte de coopération bilatérale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Royaume de Thaïlande. Séoul, 21 juil. 1998. (I-43266)
- Traité d'extradition entre la République de Corée et le Royaume de Thaïlande. Séoul, 26 avr. 1999. (I-43276)
- Turquie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Ankara, 26 oct. 1998. (I-43279)
- Ukraine**
- Accord commercial entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement d'Ukraine. Séoul, 30 nov. 1995. (I-43280)
- Échange de notes relatif à la délivrance de visas multiples entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement d'Ukraine. Kiev, 15 oct. 2001 et 16 oct. 2001. (I-43281)
- Venezuela:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Venezuela relatif à la suppression des exigences de visas dans les passeports diplomatiques et officiels ou de service. Caracas, 3 oct. 1994. (I-43126)
- Viet Nam**
- Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la suppression mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43297)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 23 août 2001. (I-43284)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Hanoi, 29 sept. 2000. (I-43283)
- Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Hanoi, 9 oct. 1995. (I-35074)
- Arrangement relatif à l'échange de jeunes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 30 juil. 1999. (I-43282)
- Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement de l'Institut coréen-vietnamien de technologie industrielle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43299)
- Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement du Centre coréen-vietnamien de coopération pour la technologie entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 28 août 1998. (I-43298)
- Arrangement relatif à la prorogation d'un prêt du Fonds de coopération au développement économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 16 déc. 1997. (I-35075)

### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

#### Allemagne

- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des petites et moyennes entreprises". Kinshasa, 17 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42460)
- Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de structures non gouvernementales en milieu rural et urbain". Kinshasa, 20 mai 1999 et 22 mai 2000. (I-42461)



République Démocratique populaire du Yémen

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Service de santé de base Kenge (Province de Bandundu)". Kinshasa, 10 juin 1999 et 20 mars 2000. (I-42458)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Protection intégrée des ressources naturelles à l'Est du Congo". Kinshasa, 28 juil. 1999 et 20 mars 2000. (I-42459)

Protocole d'accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo concernant le règlement définitif des droits aux remboursements résultant de l'interruption du chantier Kavumu - Sake en 1996/1997. Kinshasa, 30 sept. 2005. (I-42712)

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet multisectoriel de réhabilitation et de reconstruction d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 14 août 2002. (I-39038)

Accord de don du Fonds d'affectation au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion (Projet de démobilisation et de réinsertion) d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (agissant en qualité d'Administrateur des fonds de don au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion). Washington, 26 oct. 2004. (I-42682)

Accord de don pour le développement (Don d'appui transitoire au redressement économique) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 9 déc. 2005. (I-42329)

Accord de don pour le développement (Projet d'appui à la réhabilitation du secteur de la santé) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 18 oct. 2005. (I-42740)

Accord de don pour le développement (Projet d'urgence relatif à l'action sociale) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 26 oct. 2004. (I-42330)

Accord de don pour le développement (Projet de démobilisation et de réinsertion d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 2004. (I-42683)

**Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut de la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo. Kinshasa, 4 mai 2000. (I-36644)

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut des personnels militaires et de police civile de l'Opération des Nations Unies au Burundi (ONUB) temporairement redéployés en République démocratique du Congo. Kinshasa, 6 juin 2006. (I-42791)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE DU YÉMEN**

**République Arabe du Yémen:** Accord entre la République arabe du Yémen et la République démocratique du Yémen proclamant l'établissement de la République du Yémen et les arrangements pour la période de transition. Sana'a, 22 avr. 1990. (I-42830)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO**

**Allemagne**

Accord de coopération financière en 1991 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 27 juil. 1992. (I-43029)

Accord de coopération financière en 1992 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 22 janv. 1994. (I-43027)

Accord de coopération financière en 1994 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 14 sept. 1995. (I-43028)

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Vientiane, 20 juin 2005. (I-43026)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique lao relatif à la coopération financière en 2002. Vientiane, 26 janv. 2004. (I-40678)

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43098)

Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration des services de santé) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 8 nov. 2005. (I-42486)

Accord de don pour le développement (Projet lao d'environnement et social) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 15 août 2005. (I-42678)

Accord de financement (Deuxième programme/opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43065)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:**

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Phase I du projet d'électrification rurale) entre la République démocratique populaire lao et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Vientiane, 2 juin 2006. (I-43099)

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre les États-Unis d'Amérique et la République démocratique populaire lao relatif à la coopération bilatérale sur les questions concernant les stupéfiants. Vientiane, 9 janv. 1990. (I-42353)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet de développement agricole de Xieng Khouang) entre la République démocratique populaire lao et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juil. 1990. (I-42489)

Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 9 nov. 1987. (I-26294)

**RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA**

**Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République de Moldova relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Chisinau, 28 févr. 1994. (I-42881)

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République de Moldova et l'Association

## Index Alphabétique

### République dominicaine

internationale de développement. Washington, 6 juil. 1999. (I-39408)

Accord de crédit de développement (Premier projet de cadastre) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 8 juin 1998. (I-37651)

Accord de crédit de développement (Projet d'enseignement de qualité dans les régions rurales de Moldova) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 5 avr. 2006. (I-43000)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des finances publiques) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juil. 2005. (I-42306)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42433)

Accord de don pour le développement (Projet de renforcement de la compétitivité) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Washington, 14 nov. 2005. (I-42434)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 16 juin 2006. (I-43091)

Accord de financement pour le développement (Deuxième projet relatif aux investissements et aux services ruraux) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 13 avr. 2006. (I-42959)

#### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Moldova. Chisinau, 2 févr. 1993. (I-42532)

Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova. Washington, 19 juin 1992. (I-42466)

**Lettonie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Chisinau, 29 mai 2003. (I-42789)

### RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République dominicaine relatif à la coopération technique pour le projet "Coopération entre la Chambre d'artisanat de l'Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP) et le Handwerkskammer Niederbayern/Oberpfalz (HWK-N/O)". Saint-Domingue, 19 févr. 1985 et 29 mai 1985. (I-43043)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de développement de la production alimentaire des petits exploitants) entre la République dominicaine et le Fonds international de développement agricole. Rome, 5 août 1982. (I-22603)

### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

**Autriche:** Accord relatif à la formation dans le domaine professionnel et à la reconnaissance réciproque de l'équivalence de certificats d'aptitude professionnelle. Bonn, 27 nov. 1989. (I-29507)

**Bangladesh:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation pour le programme démographique". Dhaka, 11 déc. 1986. (I-42582)

**Chine:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Chine relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Beijing, 7 oct. 1983. (I-25119)

#### Colombie

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie concernant la coopération technique. Santa Fe de Bogotá, 2 mars 1965. (I-42694)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération technique relative à la "création d'un Fonds d'études et d'experts". Bogotá, 28 juil. 1988. (I-42704)

**Costa Rica:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Costa Rica relatif à la coopération technique. San José, 23 juil. 1965. (I-42456)

**France:** Convention concernant l'établissement de lycées franco-allemands, portant création du baccalauréat franco-allemand et fixant les conditions de la délivrance de son diplôme. Paris, 10 févr. 1972. (I-12053)

**Gambie:** Accord de coopération économique et technique. Banjul, 5 mars 1976. (I-16361)

**Ghana:** Accord général entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana concernant l'attribution des volontaires au service volontaire allemand (Deutscher Entwicklungsdienst). Accra, 30 mars 1968. (I-42616)

**Guatemala:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement du Guatemala et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Guatemala, 26 avr. 1966. (I-30214)

**Haïti:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti. Port-au-Prince, 30 sept. 1982. (I-42210)

**Inde:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la coopération technique. New Delhi, 31 déc. 1971. (I-42822)

**Indonésie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique (focus : cultivation au Kalimantan de l'Ouest)". Jakarta, 26 avr. 1990 et 10 oct. 1990. (I-36484)

#### Liban

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Création d'un fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 2 juin 1983 et 9 juil. 1983. (I-42590)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "la poursuite de la coopération dans le domaine de la formation et du perfectionnement professionnels avec l'École Technique Supérieure Amilieh Beirut (E.T.S.A. Beyrouth)". Beyrouth, 22 déc. 1983 et 21 janv. 1984. (I-42593)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la coopération technique "Poursuite et

République islamique d'Iran

aménagement du fonds d'études et d'experts". Beyrouth, 17 mai 1985 et 14 juin 1985. (I-42592)

**Madagascar:** Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Madagascar. Tananarive, 6 juin 1962. (I-42787)

**Malaisie:** Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Malaisie. Bonn, 22 janv. 1968. (I-43038)

**Mozambique:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Mozambique relatif à la coopération technique. Maputo, 26 oct. 1985. (I-42613)

**Nigéria:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement militaire fédéral de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération technique. Lagos, 1er avr. 1974. (I-42462)

**Panama:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique. Panama, 30 sept. 1964. (I-42757)

**Pologne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République populaire de Pologne relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Varsovie, 10 nov. 1989. (I-29539)

**Union des Républiques socialistes soviétiques:** Convention entre l'Union des Républiques socialistes soviétiques et la République fédérale d'Allemagne tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et la fortune. Bonn, 24 nov. 1981. (I-22429)

**Zaïre**

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil Exécutif de la République du Zaïre. Kinshasa, 30 mai 1988. (I-42457)

Accord de coopération technique et de formation entre le Gouvernement de la République démocratique du Congo et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 18 mars 1969. (I-18478)

**RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN**

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 1er avr. 2004 et Washington, 16 juin 2004. (I-43112)

**RÉPUBLIQUE KHMÈRE**

**États-Unis d'Amérique:** Echange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et la République khmère en vue d'une assistance économique. Phnom Penh, 31 mai 1971. (I-12096)

**RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République tchèque relatif aux transports routiers internationaux de passagers et de marchandises. Nicosie, 20 mai 2002. (I-42674)

**Estonie:** Accord de sécurité relatif à la protection des informations classifiées entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République tchèque. Tallinn, 29 juil. 2003. (I-42271)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République tchèque relatif à l'échange et à la protection réciproques des informations classifiées. Paris, 15 févr. 2005. (I-42981)

**Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois):** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la Région

administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République tchèque. Hong-Kong, 22 févr. 2002. (I-42968)

**République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République tchèque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 16 mars 2001. (I-43189)

**Slovaquie:** Accord entre la République tchèque et la République slovaque relatif à la coopération dans la lutte contre le crime, la protection de l'ordre public et de la frontière d'État. Bratislava, 27 janv. 2004. (I-42280)

**RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE**

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République-Unie de Tanzanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 28 juil. 1992 et Genève, 26 août 1992. (I-42653)

**Allemagne**

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Projets : Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase II; Entretien et réparation des locomotives Diesel, phase IV; Programme sectoriel d'approvisionnement en eau d'Arusha, de Moshi, de Tanga, phase I). Dar es-Salaam, 25 nov. 1999. (I-43036)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie (Réhabilitation des ponts et chemin de fer, phase VI et 11 projets additionnels). Dar es-Salaam, 5 déc. 1997. (I-43037)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour le Projet : protection de la faune sauvage dans le corridor de Selous-Niassa. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42825)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération financière pour les Projets : Cofinancement du troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté (PRSC III) et un projet additionnel. Dar es-Salaam, 10 mars 2006. (I-42829)

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 12 sept. 1997. (I-34189)

Accord de crédit de développement (Crédit d'ajustement structurel programmatique) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 21 juil. 2000. (I-42701)

Accord de crédit de développement (Projet de compétitivité du secteur privé) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42960)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion de l'environnement marin et côtier) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 25 août 2005. (I-42288)

Accord de crédit de développement (Troisième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Washington, 22 sept. 2005. (I-42283)

Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'appui au Gouvernement local) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43309)

## Index Alphabétique

### Ressources minérales

---

Accord de financement (Projet de développement du secteur agricole) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 30 août 2006. (I-43315)

Accord de financement (Projet de responsabilité, de transparence et d'intégrité) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43001)

Accord de financement (Quatrième financement pour la politique de développement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43002)

Accord de financement pour le développement (Crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 23 juin 2003. (I-39716)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)

**Belgique:** Convention générale de coopération au développement entre la République unie de Tanzanie et le Royaume de Belgique. Dar es-Salaam, 16 oct. 2002. (I-42854)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de don (Projet de gestion agricole et environnementale) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 févr. 1997. (I-42362)

Accord de prêt -- Projet de soutien aux petites exploitations à Zanzibar. Rome, 23 mars 1990. (I-30417)

Accord de prêt -- Projet relatif aux cultures vivrières des petits exploitants des régions montagneuses du Sud. Rome, 29 sept. 1986. (I-26304)

#### Pays-Bas

Accord de coopération économique et technique entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie. Dar es-Salaam, 14 avr. 1970. (I-12144)

Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République-Unie de Tanzanie. Dodoma, 31 juil. 2001. (I-42951)

### RESSOURCES MINÉRALES

#### ALLEMAGNE

##### Guinée

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 29 févr. 2000 et 5 juil. 2000. (I-42599)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 7 avr. 1998. (I-42597)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**République de Corée :** Mémoire d'accord relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, du traitement minéral, des sciences des matériaux, et de l'écotechnologie connexe entre le Bureau des mines des États-Unis du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut coréen de géologie, des mines et des matériaux. Taejon, 3 mai 1994. (I-42914)

#### GUINÉE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 29 févr. 2000 et 5 juil. 2000. (I-42599)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération technique pour le projet "Appréciation du potentiel minéralogique II". Conakry, 7 avr. 1998. (I-42597)

#### MONGOLIE

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à la coopération dans les domaines de l'énergie et des ressources minérales. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43227)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, du traitement minéral, des sciences des matériaux, et de l'écotechnologie connexe entre le Bureau des mines des États-Unis du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut coréen de géologie, des mines et des matériaux. Taejon, 3 mai 1994. (I-42914)

**Mongolie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à la coopération dans les domaines de l'énergie et des ressources minérales. Séoul, 8 nov. 1999. (I-43227)

### RESSOURCES NATURELLES

#### AFGHANISTAN

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Projet de développement durable des ressources naturelles) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43140)

#### ALBANIE

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 29 juin 2005. (I-42423)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Tirana, 29 juin 2005. (I-42424)

#### ALLEMAGNE

**Panama:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des ressources naturelles dans la région de Ngobe-Buglé, province du Chiriquí". Panama, 18 avr. 2000. (I-42758)

**République démocratique du Congo:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Protection intégrée des ressources naturelles à l'Est du Congo". Kinshasa, 28 juil. 1999 et 20 mars 2000. (I-42459)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Afghanistan:** Accord de financement (Projet de développement durable des ressources naturelles) entre la République

## Roumanie

islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 5 juil. 2006. (I-43140)

**Albanie**

Accord de crédit de développement (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 29 juin 2005. (I-42423)

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT****Albanie**

Accord de don du Fonds d'affectation au service de l'environnement global (Projet de développement des ressources naturelles) entre l'Albanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'Agence d'exécution du service de l'environnement global. Tirana, 29 juin 2005. (I-42424)

**EGYPTE**

**Organisation des Nations Unies** : Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Égypte concernant l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les ressources naturelles et le conflit en Afrique : Transformant un handicap à la paix en un atout à la paix, devant se tenir au Caire, du 17 au 19 juin 2006. New York, 7 juin 2006 et 10 juin 2006. (I-43087)

**ÉMIRATS ARABES UNIS**

**Oman**: Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Fédération de Russie**: Accord de coopération en matière de protection de l'environnement et des ressources naturelles entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Washington, 23 juin 1994. (I-42920)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**États-Unis d'Amérique**: Accord de coopération en matière de protection de l'environnement et des ressources naturelles entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Washington, 23 juin 1994. (I-42920)

**MULTILATÉRAL**

Convention (No 142) concernant le rôle de l'orientation et de la formation professionnelles dans la mise en valeur des ressources humaines. Genève, 23 juin 1975. (I-15823)

Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer. Genève, 29 avr. 1958. (I-8164)

**OMAN**

**Émirats arabes unis** : Accord entre le Gouvernement des Émirats arabes unis et le Gouvernement du Sultanat d'Oman concernant la transmission de gaz naturel par gazoduc entre les Émirats arabes unis et le Sultanat d'Oman et la coopération mutuelle dans le domaine des hydrocarbures et autres domaines d'intérêt commun. Abou Dhabi, 29 mars 2004. (I-42575)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Égypte**: Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Égypte concernant l'organisation de la Réunion du Groupe d'experts sur les ressources naturelles et le conflit en Afrique : Transformant un handicap à la paix en un atout à la paix, devant se tenir au Caire, du 17 au 19 juin 2006. New York, 7 juin 2006 et 10 juin 2006. (I-43087)

**PANAMA**

**Allemagne**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des ressources naturelles dans la région de Ngobe-Buglé, province du Chiriqui". Panama, 18 avr. 2000. (I-42758)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord** : Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO**

**Allemagne**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Protection intégrée des ressources naturelles à l'Est du Congo". Kinshasa, 28 juil. 1999 et 20 mars 2000. (I-42459)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**République de Corée** : Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

**ROUMANIE****Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe - Éléments de la Roumanie - Projet LOTRU) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 13 juil. 2005. (I-42351)

Accord de prêt (Projet de réforme judiciaire) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 27 janv. 2006. (I-42847)

Accord de prêt (Projet relatif à l'économie des connaissances) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bucarest, 8 déc. 2005. (I-42347)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie relatif à la création d'un Bureau américano-roumain pour des échanges en matière éducative et intellectuelle. Bucarest, 30 juil. 1992. (I-42538)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Roumanie. Bucarest, 30 juin 1992. (I-42533)

**France**: Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Roumanie portant dénonciation de la Convention d'établissement datée du 27 août 1930. Paris, 17 déc. 1996 et Bucarest, 5 mars 1997. (I-43106)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie concernant le transport aérien civil entre leurs territoires respectifs et au-delà. Séoul, 10 mars 1994. (I-43271)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie relatif à un prêt

## Index Alphabétique

### Routes

du Fonds de coopération au développement économique. Bucarest, 11 févr. 1998. (I-43261)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Bucarest, 11 oct. 2000. (I-43262)

### ROUTES

#### SEE ALSO TRANSPORTS

#### ALLEMAGNE

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Pologne relatif aux points de passage de la frontière et aux types de trafic frontalier. Bonn, 6 nov. 1992. (I-29545)

**République centrafricaine:** Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)

**République démocratique du Congo:** Protocole d'accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo concernant le règlement définitif des droits aux remboursements résultant de l'interruption du chantier Kavumu - Sake en 1996/1997. Kinshasa, 30 sept. 2005. (I-42712)

#### ARGENTINE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes provinciales) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 avr. 2006. (I-43092)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Pakistan:** Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40052)

**Sri Lanka:** Accord de crédit de développement (Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42622)

**Togo:** Accord de crédit de développement (Projet de transport routier) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement. Washington, 14 oct. 1997. (I-42737)

**Viet Nam:** Accord de crédit de développement (Projet relatif à la sécurité routière) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 oct. 2005. (I-42511)

#### AZERBAÏDJAN

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif au réseau routier) entre la République d'Azerbaïdjan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 16 mai 2006. (I-43164)

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif au transport routier international. Bakou, 25 mai 2004. (I-42633)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Argentine:** Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes provinciales) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 avr. 2006. (I-43092)

**Azerbaïdjan:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif au réseau routier) entre la République d'Azerbaïdjan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bakou, 16 mai 2006. (I-43164)

**Inde:** Accord de prêt (Projet relatif au réseau routier national Lucknow-Muzaffarpur) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 18 nov. 2005. (I-42305)

#### Pakistan

Accord de prêt (Prêt additionnel au projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 16 mai 2006. (I-42897)

Accord de prêt (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40053)

**Pologne:** Accord de prêt (Troisième projet d'entretien et de réhabilitation des routes) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 23 juin 2006. (I-43139)

#### BULGARIE

##### Pays-Bas

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Bulgarie concernant les transports internationaux par route. Sofia, 21 janv. 1970. (I-11235)

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République bulgare relatif au transport routier international. Sofia, 25 nov. 2003. (I-42273)

#### CHYPRE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif au transport routier international de passagers et de marchandises. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42866)

**République tchèque:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République tchèque relatif aux transports routiers internationaux de passagers et de marchandises. Nicosie, 20 mai 2002. (I-42674)

**Tchécoslovaquie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République socialiste tchécoslovaque relatif aux transports routiers internationaux. Nicosie, 7 janv. 1982. (I-21516)

#### ESTONIE

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération dans le domaine du transport ferroviaire. Druskininkay, 7 nov. 2003. (I-42788)

#### EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Macédoine relatif aux transports routiers internationaux. Skopje, 18 juin 1996. (I-42338)

#### FRANCE

**Italie:** Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

**Monaco:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté de Monaco relative à la sécurité dans le tunnel reliant le réseau routier monégasque à la route nationale 7. Monaco, 11 oct. 2001. (I-43074)

## Routes

## INDE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet relatif au réseau routier national Lucknow-Muzaffarpur) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. New Delhi, 18 nov. 2005. (I-42305)

## ITALIE

**France:** Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

## LETTONIE

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération dans le domaine du transport ferroviaire. Druskininkay, 7 nov. 2003. (I-42788)

## LITUANIE

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif au transport routier international de passagers et de marchandises. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42866)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Lituanie relatif aux transports routiers internationaux. Londres, 2 nov. 1994. (I-42337)

## MONACO

**France:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté de Monaco relative à la sécurité dans le tunnel reliant le réseau routier monégasque à la route nationale 7. Monaco, 11 oct. 2001. (I-43074)

## MULTILATÉRAL

- Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe. Beyrouth, 10 mai 2001. (I-39639)
- Accord européen complétant la Convention sur la circulation routière ouvert à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Genève, 1er mai 1971. (I-17847)
- Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière. Genève, 1er mai 1971. (I-17935)
- Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR). Genève, 30 sept. 1957. (I-8940)
- Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR). Genève, 1er juil. 1970. (I-14533)
- Accord européen relatif aux marques routières. Genève, 13 déc. 1957. (I-5296)
- Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR). Genève, 15 nov. 1975. (I-21618)
- Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 nov. 2003. (I-41607)
- Accord sur les exigences minimales pour la délivrance et la validité des permis de conduire (APC). Genève, 1er avr. 1975. (I-30670)
- Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés. New York, 4 juin 1954. (I-4101)
- Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Genève, 19 mai 1956. (I-5742)
- Convention relative au contrat de transport international de voyageurs et de bagages par route (CVR). Genève, 1er mars 1973. (I-30887)
- Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de marchandises. Genève, 14 déc. 1956. (I-6292)

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de voyageurs. Genève, 14 déc. 1956. (I-6293)

Convention sur la circulation routière. Genève, 19 sept. 1949. (I-1671)

Convention sur la circulation routière. Vienne, 8 nov. 1968. (I-15705)

Convention sur la signalisation routière. Vienne, 8 nov. 1968. (I-16743)

Déclaration sur la construction de grandes routes de trafic international. Genève, 16 sept. 1950. (I-1264)

Protocole à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Genève, 5 juil. 1978. (I-19487)

Protocole sur les marques routières, additionnel à l'Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière. Genève, 1er mars 1973. (I-23345)

## PAKISTAN

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40052)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Prêt additionnel au projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 16 mai 2006. (I-42897)

Accord de prêt (Projet de réhabilitation du réseau routier) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 26 janv. 2004. (I-40053)

## PAYS-BAS

**Azerbaïdjan:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif au transport routier international. Bakou, 25 mai 2004. (I-42633)

## Bulgarie

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Bulgarie concernant les transports internationaux par route. Sofia, 21 janv. 1970. (I-11235)

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République bulgare relatif au transport routier international. Sofia, 25 nov. 2003. (I-42273)

## POLOGNE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Pologne relatif aux points de passage de la frontière et aux types de trafic frontalier. Bonn, 6 nov. 1992. (I-29545)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Troisième projet d'entretien et de réhabilitation des routes) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Varsovie, 23 juin 2006. (I-43139)

## RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

## Allemagne

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République centrafricaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Projets "Réhabilitation des pistes rurales dans la région de l'Ouham-Pendé" et "Adduction d'eau de Bozoum"). Bangui, 24 nov. 1993. (I-42722)

## RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

## Allemagne

Protocole d'accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo concernant le règlement définitif des droits aux remboursements résultant de l'interruption du chantier Kavumu - Sake en 1996/1997. Kinshasa, 30 sept. 2005. (I-42712)

**RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République tchèque relatif aux transports routiers internationaux de passagers et de marchandises. Nicosie, 20 mai 2002. (I-42674)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Macédoine relatif aux transports routiers internationaux. Skopje, 18 juin 1996. (I-42338)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Lituanie relatif aux transports routiers internationaux. Londres, 2 nov. 1994. (I-42337)

**SRI LANKA**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42622)

**TCHÉCOSLOVAQUIE**

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République socialiste tchécoslovaque relatif aux transports routiers internationaux. Nicosie, 7 janv. 1982. (I-21516)

**TOGO**

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de transport routier) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement. Washington, 14 oct. 1997. (I-42737)

**VIET NAM**

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet relatif à la sécurité routière) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 oct. 2005. (I-42511)

**ROYAUME DES SERBES, CROATES ET SLOVÈNES**

**Grande-Bretagne et Irlande du Nord:** Traité de commerce et de navigation entre Sa Majesté britannique pour la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord et Sa Majesté le Roi des Serbes, Croates et Slovènes. Londres, 12 mai 1927. (LoN-1825)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD**

**Albanie:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la réadmission des personnes. Tirana, 14 oct. 2003. (I-43046)

**Brésil:** Échange de notes constituant un accord tendant à éviter la double imposition des bénéfices provenant de l'exploitation de transports maritimes et aériens. Rio de Janeiro, 29 déc. 1967. (I-9193)

**Congo:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Congo relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 5 Royaume-

Uni/République du Congo (2004)). Kinshasa, 19 mai 2005 et Brazzaville, 3 janv. 2006. (I-43049)

**Cour pénale internationale:** Échange de lettres entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Procureur de la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de renseignements par le Royaume-Uni au Bureau du Procureur. La Haye, 17 août 2005. (I-43058)

**Équateur:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Équateur relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 8 Royaume-Uni/Équateur (2003)). Londres, 8 nov. 2004 et 10 nov. 2004. (I-42344)

**Estonie**

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la mise à disposition sur prêt d'un conseiller militaire. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42257)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la protection des renseignements classifiés en matière de défense. Tallinn, 4 févr. 2004. (I-42255)

**États-Unis d'Amérique:** Mémorandum d'accord entre le Département de l'énergie des États-Unis d'Amérique et le Département de l'énergie du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la collaboration en matière de recherche et de développement de l'énergie. Washington, 11 juin 1990. (I-42368)

**Éthiopie**

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de transition éthiopien relatif à certaines dettes commerciales (Accord No. 1 (1992) entre le Royaume-Uni et l'Éthiopie en matière de dettes). Addis-Abeba, 11 août 1993 et 12 août 1993. (I-31091)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 2 (1997) Royaume-Uni/Éthiopie). Addis-Abeba, 19 juil. 1997 et 8 oct. 1997. (I-35247)

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Macédoine relatif aux transports routiers internationaux. Skopje, 18 juin 1996. (I-42338)

**Fédération de Russie :** Accord d'exécution entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au paiement d'avance partiel de certaines obligations de dettes du Gouvernement de la Fédération de Russie. Londres, 7 juil. 2005 et Moscou, 12 juil. 2005. (I-43059)

**France:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République française relatif au port de l'arme de service par les agents français sur le territoire du Royaume-Uni de



## Rwanda

Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Le Touquet, 4 févr. 2003. (I-42336)

**Géorgie:** Accord tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Géorgie. Londres, 13 juil. 2004. (I-43050)

**Guyana**

Échange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 4 (1996) Royaume-Uni/Guyana). Londres, 30 avr. 1997 et 21 mai 1997. (I-33976)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à certaines dettes commerciales (Accord de dette No 5 Royaume-Uni/Guyana (1999)). Georgetown, 11 sept. 2000. (I-37318)

**Inde:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif au transfert des personnes condamnées. New Delhi, 18 févr. 2005. (I-43048)

**Indonésie:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 2 (1998), No 3 (2000) et No 4 (2002) (Amendement)). Jakarta, 21 sept. 2005 et 29 sept. 2005. (I-43047)

**Iraq:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République d'Iraq relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 1 Royaume-Uni/Iraq (2004)). Paris, 20 janv. 2006 et 25 janv. 2006. (I-43051)

**Irlande:** Accord relatif à l'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'Irlande. Dublin, 26 nov. 1998. (I-42339)

**Israël:** Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement israélien relative à la reconnaissance et à l'exécution réciproques des jugements en matière civile. Londres, 28 oct. 1970. (I-11454)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Lituanie relatif aux transports routiers internationaux. Londres, 2 nov. 1994. (I-42337)

**Mexique:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'exécution des sentences pénales. Mexico, 5 nov. 2004. (I-42341)

**Nouvelle-Zélande**

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande relatif aux services aériens. Londres, 4 oct. 1982. (I-21925)

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande. Wellington, 26 juil. 2005. (I-42343)

**Pays-Bas**

Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport de gaz naturel par canalisation entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 mars 2005. (I-43316)

Accord relatif à la délimitation du plateau continental situé sous la mer du Nord entre les deux pays (avec une carte en annexe).. Londres, 6 oct. 1965. (I-8616)

**République de Corée :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au système international d'observation scientifique de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 20 déc. 2001. (I-43253)

**Sénégal:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Sénégal pour la promotion et la protection des investissements. Londres, 7 mai 1980. (I-23690)

**Yougoslavie:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République fédérale de Yougoslavie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 1 Royaume-Uni/République fédérale de Yougoslavie (2001)). Belgrade, 8 août 2002 et 9 août 2002. (I-42340)

**Zambie**

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Zambie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 6 Royaume-Uni/Zambie (1996)). Lusaka, 30 mai 1997 et 5 juin 1997. (I-34141)

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie concernant certaines dettes commerciales (Accord No. 4 (1990) entre le Royaume-Uni et la Zambie relatif à des dettes). Lusaka, 5 mars 1991 et 20 mai 1991. (I-29206)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 7 Royaume-Uni/Zambie (1999)). Lusaka, 5 août 1999. (I-37310)

**RWANDA****Agence multilatérale de garantie des investissements:**

Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement du Rwanda. Kigali, 28 oct. 1999 et Washington, 3 déc. 2002. (I-43115)

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République rwandaise relatif à la coopération financière pour le projet "Eau potable dans huit communes rurales". Kigali, 8 août 2005 et 16 nov. 2005. (I-42570)

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Deuxième don d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Rwanda et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-42334)

Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 6 mars 2006. (I-42899)

Accord de don pour le développement (Projet relatif à l'infrastructure urbaine et à la gestion des villes) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 2 déc. 2005. (I-43003)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de financement (Projet de développement rural intégré dans la région de Byumba) entre la République rwandaise

## Index Alphabétique

### Sainte-Lucie

et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 juin 1982. (I-22590)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Byumba - Phase II. Rome, 1er févr. 1991. (I-30423)

Accord de prêt--Projet de développement agricole de Gikongoro. Rome, 26 janv. 1989. (I-27890)

Accord de prêt -- Projet de production de maïs dans la région de Birunga (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 oct. 1984. (I-24010)

**Organisation des Nations Unies** : Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Rwanda concernant l'organisation de la vingt-quatrième Réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale, devant se tenir à Kigali, du 25 au 29 septembre 2006. New York, 12 sept. 2006 et 18 sept. 2006. (I-43068)

### SAINTE-LUCIE

**Fonds international de développement agricole**: Accord de prêt -- Projet relatif au développement des petites exploitations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 févr. 1984. (I-23420)

#### France

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Sainte-Lucie relatif à la réadmission des personnes en situation irrégulière. Castries, 23 avr. 2005. (I-43072)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Sainte-Lucie visant à faciliter la circulation des ressortissants saint-luciens dans les départements français d'Amérique. Castries, 23 avr. 2005. (I-43073)

### SANTÉ ET SERVICES DE SANTÉ

#### AFGHANISTAN

##### Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet de reconstruction d'urgence et de développement du secteur de la santé) entre l'État provisoire islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 29 juin 2003. (I-39685)

#### ALBANIE

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Projet de modernisation du système de santé) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 22 avr. 2006. (I-43134)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 11 juil. 2006. (I-43304)

#### ALLEMAGNE

##### Bangladesh

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 25 oct. 1998 et 26 août 1999. (I-42584)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé

par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 29 janv. 1992 et 10 févr. 1992. (I-42583)

**Côte d'Ivoire**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à la planification familiale et à la prévention du VIH III. Abidjan, 2 déc. 2005 et 14 déc. 2005. (I-43146)

**Indonésie**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial en vue d'action immédiate dans la lutte contre la grippe aviaire). Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43334)

**Kenya**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

**Kirghizistan**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose)". Bichkek, 26 mai 1997. (I-42762)

**République démocratique du Congo**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Service de santé de base Kenge (Province de Bandundu)". Kinshasa, 10 juin 1999 et 20 mars 2000. (I-42458)

#### ARMÉNIE

**Association internationale de développement**: Accord de financement (Projet de préparation en vue de la grippe aviaire) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 juin 2006. (I-43097)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Afghanistan**: Accord de don pour le développement (Projet de reconstruction d'urgence et de développement du secteur de la santé) entre l'État provisoire islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 29 juin 2003. (I-39685)

#### Albanie

Accord de financement (Projet de modernisation du système de santé) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 22 avr. 2006. (I-43134)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Tirana, 11 juil. 2006. (I-43304)

**Arménie**: Accord de financement (Projet de préparation en vue de la grippe aviaire) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement. Yerevan, 7 juin 2006. (I-43097)

**Bosnie-Herzégovine**: Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration du secteur de santé) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 5 sept. 2005. (I-42739)

**Géorgie**: Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe d'Avian) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 9 juin 2006. (I-42995)

**Guinée**: Accord de crédit de développement (Projet d'appui au secteur de la santé) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 29 sept. 2005. (I-42987)

**Honduras:** Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de santé) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 11 mars 1993. (I-30386)

**Inde:** Accord de crédit de développement du fonds intérimaire (Projet de reproduction et de santé de l'enfant) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. Washington, 30 juil. 1997. (I-34181)

#### **Kirghizistan**

Accord de don pour le développement (Projet de santé et de protection sociale) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Washington, 10 mars 2006. (I-42905)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe d'Avian) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 27 avr. 2006. (I-42956)

**Lesotho:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet de réforme du secteur de la santé) entre le Royaume du Lesotho et l'Association internationale de développement. Maseru, 19 janv. 2006. (I-42509)

**Mozambique:** Accord de don pour le développement (Projet régional d'accélération pour le traitement du VIH/SIDA) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement. Washington, 14 juil. 2004. (I-42904)

**Nicaragua:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet relatif à l'extension et à la modernisation des services de santé) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juin 2005 et Managua, 7 juin 2005. (I-42729)

**Pakistan:** Accord de financement (Projet de partenariat pour l'éradication de la polio) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (agissant en son nom et comme administrateur des fonds fiduciaires du Programme mondial pour l'éradication de la poliomyélite). Islamabad, 17 févr. 2006. (I-42517)

**République démocratique du Congo:** Accord de don pour le développement (Projet d'appui à la réhabilitation du secteur de la santé) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 18 oct. 2005. (I-42740)

**République démocratique populaire lao:** Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration des services de santé) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Ventiane, 8 nov. 2005. (I-42486)

**République de Moldova:** Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 16 juin 2006. (I-43091)

#### **Tadjikistan**

Accord de don pour le développement (Projet communautaire et de santé de base) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 21 févr. 2006. (I-42726)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 27 juil. 2006. (I-43308)

**Viet Nam :** Accord de crédit de développement (Projet de soutien aux services régionaux de santé du Mekong) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 24 juil. 2006. (I-43133)

**Zambie:** Accord de financement (Projet de vaccination de rappel contre le paludisme) entre la République de Zambie et

l'Association internationale de développement. Lusaka, 12 déc. 2005. (I-42522)

#### **BANGLADESH**

##### **Allemagne**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 25 oct. 1998 et 26 août 1999. (I-42584)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh concernant la coopération technique pour le projet "Formation du personnel employé par l'Etat dans le domaine de la santé publique (y compris le planning familial). Dhaka, 29 janv. 1992 et 10 févr. 1992. (I-42583)

#### **BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Équateur:** Accord de prêt (Projet d'appui à la stratégie d'assurance maladie pour les pauvres) entre la République de l'Équateur et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 juin 2006. (I-43143)

**Philippines:** Accord de prêt (Deuxième projet de santé des femmes et de maternité sans risques) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 30 juin 2005. (I-42310)

**Turquie:** Accord de prêt (Projet de préparation et d'action pour faire face à une pandémie et à la grippe aviaire) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 17 mai 2006. (I-43094)

#### **BOSNIE-HERZÉGOVINE**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration du secteur de santé) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale de développement. Sarajevo, 5 sept. 2005. (I-42739)

#### **BRÉSIL**

**Équateur:** Protocole d'intentions dans le domaine de la santé entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République de l'Équateur. Brasília, 6 mai 2004. (I-42223)

**Gabon:** Lettre d'intention pour la coopération technique dans le domaine du paludisme entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42241)

**Sao Tomé-et-Principe:** Arrangement relatif à la mise en application du projet "Actions de prévention et lutte contre le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome de l'immunodéficience acquise (VIH/SIDA)" au Sao Tomé-et-Principe, complémentaire à l'Accord de base relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République démocratique de Sao Tomé-et-Principe. Brasília, 18 août 2005. (I-42253)

#### **CHINE**

**Viet Nam m:** Accord de coopération dans les domaines des sciences médicales et de la pharmacologie entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Beijing, 10 mai 1996. (I-43107)

## Index Alphabétique

### Santé et services de santé

#### CÔTE D'IVOIRE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à la planification familiale et à la prévention du VIH III. Abidjan, 2 déc. 2005 et 14 déc. 2005. (I-43146)

#### ÉQUATEUR

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'appui à la stratégie d'assurance maladie pour les pauvres) entre la République de l'Équateur et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 juin 2006. (I-43143)

**Brésil:** Protocole d'intentions dans le domaine de la santé entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République de l'Équateur. Brasília, 6 mai 2004. (I-42223)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Mexique:** Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Mexique confirmant l'Accord signé à Mexico le 28 août 1972 en vue de l'éradication de la larve de *Callitroga Hominivorax*. Mexico, 28 août 1972 et Tlatelolco, 28 août 1972. (I-12249)

#### GABON

**Brésil:** Lettre d'intention pour la coopération technique dans le domaine du paludisme entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République gabonaise. Libreville, 28 juil. 2004. (I-42241)

#### GÉORGIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe d'Avian) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement. Tbilissi, 9 juin 2006. (I-42995)

#### GUATEMALA

**Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Guatemala portant création d'une Commission de santé frontalière Mexique-Guatemala. Guatemala, 12 mai 2003. (I-42747)

#### GUINÉE

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet d'appui au secteur de la santé) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 29 sept. 2005. (I-42987)

#### HONDURAS

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de santé) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement. Washington, 11 mars 1993. (I-30386)

#### INDE

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement du fonds intérimaire (Projet de reproduction et de santé de l'enfant) entre l'Inde et l'Association internationale de développement. Washington, 30 juil. 1997. (I-34181)

#### INDONÉSIE

##### **Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial en vue d'action immédiate dans la

lutte contre la grippe aviaire). Jakarta, 26 janv. 2006. (I-43334)

#### KENYA

##### **Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière (Programme de développement du secteur de l'eau et deux autres programmes). Nairobi, 19 juin 2006. (I-43154)

#### KIRGHIZISTAN

##### **Allemagne**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize concernant "Coopération financière (Programme d'investissement de textiles; Programme pour encourager l'investissement dans le secteur privé (financement complémentaire); culture et propagation de pommes de terre de semence; Programme de santé pour combattre la tuberculose)". Bichkek, 26 mai 1997. (I-42762)

##### **Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet de santé et de protection sociale) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Washington, 10 mars 2006. (I-42905)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement à la grippe d'Avian) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement. Bichkek, 27 avr. 2006. (I-42956)

#### LESOTHO

##### **Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de réforme du secteur de la santé) entre le Royaume du Lesotho et l'Association internationale de développement. Maseru, 19 janv. 2006. (I-42509)

#### MEXIQUE

**États-Unis d'Amérique:** Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Mexique confirmant l'Accord signé à Mexico le 28 août 1972 en vue de l'éradication de la larve de *Callitroga Hominivorax*. Mexico, 28 août 1972 et Tlatelolco, 28 août 1972. (I-12249)

**Guatemala:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Guatemala portant création d'une Commission de santé frontalière Mexique-Guatemala. Guatemala, 12 mai 2003. (I-42747)

#### MOZAMBIQUE

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet régional d'accélération pour le traitement du VIH/SIDA) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement. Washington, 14 juil. 2004. (I-42904)

#### MULTILATÉRAL

Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. New York, 22 juil. 1946. (I-221)

Convention (176) concernant la sécurité et la santé dans les mines. Genève, 22 juin 1995. (I-35009)

Convention (No 103) concernant la protection de la maternité (révisée en 1952). Genève, 28 juin 1952. (I-2907)

Convention (No 120) concernant l'hygiène dans le commerce et les bureaux. Genève, 8 juil. 1964. (I-8175)

Convention (No 130) concernant les soins médicaux et les indemnités de maladie. Genève, 25 juin 1969. (I-11829)

Convention (No 152) concernant la sécurité et l'hygiène du travail dans les manutentions portuaires. Genève, 25 juin 1979. (I-20691)

## Sao Tomé-et-Principe

Convention (No 155) concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail. Genève, 22 juin 1981. (I-22345)

Convention (No 161) concernant les services de santé au travail. Genève, 26 juin 1985. (I-25799)

Convention (No 162) concernant la sécurité dans l'utilisation de l'amiante. Genève, 24 juin 1986. (I-26705)

Convention (No 167) concernant la sécurité et la santé dans la construction. Genève, 20 juin 1988. (I-27865)

Convention (No 184) concernant la sécurité et la santé dans l'agriculture. Genève, 21 juin 2001. (I-39591)

Convention (No 73) concernant l'examen médical des gens de mer, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Seattle, 29 juin 1946. (I-2901)

Convention contre le dopage. Strasbourg, 16 nov. 1989. (I-28020)

Convention relative à l'élaboration d'une pharmacopée européenne. Strasbourg, 22 juil. 1964. (I-21200)

## NICARAGUA

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Deuxième projet relatif à l'extension et à la modernisation des services de santé) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement. Washington, 7 juin 2005 et Managua, 7 juin 2005. (I-42729)

## OUBÉKISTAN

**République de Corée** : Échange de notes relatif à l'envoi de l'équipe médicale coréenne entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Tashkent, 10 juil. 2000 et 18 juil. 2000. (I-43289)

## PAKISTAN

**Association internationale de développement**: Accord de financement (Projet de partenariat pour l'éradication de la polio) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (agissant en son nom et comme administrateur des fonds fiduciaires du Programme mondial pour l'éradication de la poliomyélite). Islamabad, 17 févr. 2006. (I-42517)

## PHILIPPINES

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**: Accord de prêt (Deuxième projet de santé des femmes et de maternité sans risques) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Manille, 30 juin 2005. (I-42310)

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Ouzbékistan**: Échange de notes relatif à l'envoi de l'équipe médicale coréenne entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Tashkent, 10 juil. 2000 et 18 juil. 2000. (I-43289)

## RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

**Allemagne**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique du Congo relatif à la coopération technique pour le projet "Service de santé de base Kenge (Province de Bandundu)". Kinshasa, 10 juin 1999 et 20 mars 2000. (I-42458)

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet d'appui à la réhabilitation du secteur de la santé) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 18 oct. 2005. (I-42740)

## RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration des services de santé) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement. Vientiane, 8 nov. 2005. (I-42486)

## RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

**Association internationale de développement**

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 16 juin 2006. (I-43091)

## SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE

**Brésil**: Arrangement relatif à la mise en application du projet "Actions de prévention et lutte contre le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome de l'immunodéficience acquise (VIH/SIDA)" au Sao Tomé-et-Principe, complémentaire à l'Accord de base relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République démocratique de Sao Tomé-et-Principe. Brasília, 18 août 2005. (I-42253)

## TADJIKISTAN

**Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Projet communautaire et de santé de base) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 21 févr. 2006. (I-42726)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 27 juil. 2006. (I-43308)

## TURQUIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**: Accord de prêt (Projet de préparation et d'action pour faire face à une pandémie et à la grippe aviaire) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 17 mai 2006. (I-43094)

## VIET NAM

**Association internationale de développement**: Accord de crédit de développement (Projet de soutien aux services régionaux de santé du Mekong) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 24 juil. 2006. (I-43133)

**Chine**: Accord de coopération dans les domaines des sciences médicales et de la pharmacologie entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Beijing, 10 mai 1996. (I-43107)

## ZAMBIE

**Association internationale de développement**: Accord de financement (Projet de vaccination de rappel contre le paludisme) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 12 déc. 2005. (I-42522)

## SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE

**Brésil**: Arrangement relatif à la mise en application du projet "Actions de prévention et lutte contre le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome de l'immunodéficience acquise (VIH/SIDA)" au Sao Tomé-et-Principe, complémentaire à l'Accord de base relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de

## Index Alphabétique

### Sauvetage

la République démocratique de Sao Tomé-et-Principe. Brasília, 18 août 2005. (I-42253)

**Fonds in ternational de développement agricole:** Accord de prêt--Projet pilote de développement des cultures vivrières. Rome, 20 juil. 1988. (I-27883)

### SAUVETAGE

#### MULTILATÉRAL

Accord sur le sauvetage des astronautes, le retour des astronautes et la restitution des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. Londres, 22 avr. 1968, Moscou, 22 avr. 1968 et Washington, 22 avr. 1968. (I-9574)

Convention (No 152) concernant la sécurité et l'hygiène du travail dans les manutentions portuaires. Genève, 25 juin 1979. (I-20691)

### SCIENCES

#### ARGENTINE

##### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Croatie:** Accord de prêt (Projet de science et de technologie) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 16 sept. 2005. (I-42741)

**Pakistan:** Accord de prêt (Projet d'amélioration des services municipaux de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42900)

#### BÉLARUS

**Lettonie:** Accord de coopération économique, scientifique, et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 21 avr. 2004. (I-42932)

#### CHINE

**Viet Nam:** Accord de coopération dans les domaines des sciences médicales et de la pharmacologie entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Beijing, 10 mai 1996. (I-43107)

#### CHYPRE

**Portugal:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

#### COLOMBIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Colombie concernant la réinstallation, le fonctionnement et l'entretien des stations d'observation par

radiosondage à Bogotá et à l'île de San Andres. Bogotá, 28 avr. 1981 et 8 sept. 1981. (I-42217)

#### CÔTE D'IVOIRE

**France:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

#### CROATIE

**Banque in ternationale p our la recons truction et l e développement:** Accord de prêt (Projet de science et de technologie) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Zagreb, 16 sept. 2005. (I-42741)

#### ÉQUATEUR

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

#### ESTONIE

**Géorgie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

##### Argentine

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut national pour la technologie industrielle du Secrétaire des industries de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42916)

Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de la science et de la technologie de la République argentine relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Buenos Aires, 3 juin 1994. (I-42917)

**Colombie:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Colombie concernant la réinstallation, le fonctionnement et l'entretien des stations d'observation par radiosondage à Bogotá et à l'île de San Andres. Bogotá, 28 avr. 1981 et 8 sept. 1981. (I-42217)

**Équateur:** Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de normalisation de la République de l'Équateur relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 24 mai 1994 et Quito, 9 juin 1994. (I-42918)

**Honduras:** Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

**Japon:** Mémoire d'accord entre la National Science Foundation à Washington, D.C., pour les États-Unis d'Amérique et l'Institut de la recherche océanique de l'Université de Tokyo à Tokyo pour le Japon sur la participation du Japon dans le Programme de forage des océans comme Membre régulier. Washington, 5 juin 1985. (I-42220)

**Kazakhstan:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à la coopération scientifique et technologique. Washington, 14 févr. 1994. (I-42803)

**Mexique:** Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)

**République de Corée :** Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de recherche de Corée pour la normalisation et la science de la République de Corée relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 12 sept. 1994. (I-43008)

#### FRANCE

**Côte d'Ivoire:** Échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Côte d'Ivoire relatif à la représentation du centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD) en Côte d'Ivoire. Abidjan, 5 nov. 1990 et 10 déc. 1990. (I-43103)

#### GÉORGIE

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)

#### HONDURAS

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

#### ITALIE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement, des sciences et de la technologie. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42390)

#### JAPON

##### États-Unis d'Amérique

Mémoire d'accord entre la National Science Foundation à Washington, D.C., pour les États-Unis d'Amérique et l'Institut de la recherche océanique de l'Université de Tokyo à Tokyo pour le Japon sur la participation du Japon dans le Programme de forage des océans comme Membre régulier. Washington, 5 juin 1985. (I-42220)

#### KAZAKHSTAN

##### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à la coopération scientifique et technologique. Washington, 14 févr. 1994. (I-42803)

#### LETTONIE

**Bélarus:** Accord de coopération économique, scientifique, et technique entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 21 avr. 2004. (I-42932)

#### LITUANIE

**Italie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'enseignement, des sciences et de la technologie. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42390)

#### MEXIQUE

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)

#### MULTILATÉRAL

Accord instituant la Conférence européenne de biologie moléculaire. Genève, 13 févr. 1969. (I-10462)

Accord instituant le Laboratoire européen de biologie moléculaire. Genève, 10 mai 1973. (I-13668)

Accord relatif au Siège du Secrétariat de la Convention. Bonn, 20 juin 1996. (I-32893)

Convention (No 130) concernant les soins médicaux et les indemnités de maladie. Genève, 25 juin 1969. (I-11829)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. New York, 9 mai 1992. (I-30822)

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone. Vienne, 22 mars 1985. (I-26164)

Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique. Londres, 6 mai 1969. (I-11212)

Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique (révisée). La Valette, 16 janv. 1992. (I-33612)

Convention portant création d'une organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques ("EUMETSAT"). Genève, 24 mai 1983. (I-24265)

Convention relative à l'élaboration d'une pharmacopée européenne. Strasbourg, 22 juil. 1964. (I-21200)

Convention sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation d'urgence radiologique. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24643)

Convention sur la diversité biologique. Rio de Janeiro, 5 juin 1992. (I-30619)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 16 sept. 1987. (I-26369)

Protocole relatif aux privilèges et immunités de l'Organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques (EUMETSAT). Darmstadt, 1er déc. 1986. (I-26373)

Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie. Madrid, 13 sept. 1983. (I-30673)

#### PAKISTAN

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'amélioration des services municipaux de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Islamabad, 5 juin 2006. (I-42900)

#### PORTUGAL

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de

## Index Alphabétique

### Sciences de la Terre

---

la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre l'Institut national des normes et de la technologie du Département de commerce des États-Unis d'Amérique et l'Institut de recherche de Corée pour la normalisation et la science de la République de Corée relatif à la coopération technique en matière des sciences de dimensions en chimie, en physique et en génie. Gaithersburg, 12 sept. 1994. (I-43008)

#### VIET NAM

**Chine:** Accord de coopération dans les domaines des sciences médicales et de la pharmacologie entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Beijing, 10 mai 1996. (I-43107)

### SCIENCES DE LA TERRE

#### SEE ALSO SCIENCES

#### ALLEMAGNE

**Indonésie:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)

#### Népal

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 22 oct. 1999 et 16 mars 2000. (I-42608)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 7 oct. 1998 et 31 déc. 1998. (I-42607)

#### DJIBOUTI

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service des études géologiques du Ministère de l'Intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut supérieur pour les études et la recherche scientifique et technique de la République de Djibouti relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre. Reston, 29 avr. 1993 et Djibouti, 9 déc. 1993. (I-42795)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Djibouti:** Mémoire d'accord entre le Service des études géologiques du Ministère de l'Intérieur des États-Unis d'Amérique et l'Institut supérieur pour les études et la recherche scientifique et technique de la République de Djibouti relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre. Reston, 29 avr. 1993 et Djibouti, 9 déc. 1993. (I-42795)

**Honduras:** Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

**Mexique:** Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la

coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)

**Pérou:** Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Ministère de l'énergie et des mines de la République du Pérou relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Lima, 19 juil. 1990. (I-42370)

#### HONDURAS

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis et le Ministère des ressources naturelles de la République du Honduras, C.A. relatif à la coopération scientifique, technique et politique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Tegucigalpa, 10 juin 1991. (I-42413)

#### INDONÉSIE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération financière en 2005 (Engagement spécial relatif à l'assistance pour la réhabilitation et la reconstruction à la suite du tsunami et du tremblement de terre). Jakarta, 4 oct. 2005. (I-42828)

#### MEXIQUE

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Secrétariat de l'énergie, des mines, et de l'industrie des États-Unis du Mexique relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Mexico, 29 nov. 1994. (I-43013)

#### NÉPAL

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 22 oct. 1999 et 16 mars 2000. (I-42608)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à la coopération technique pour le projet "Appui au Service géologique népalais, Département des mines et de la géologie/Géologie environnementale". Katmandou, 7 oct. 1998 et 31 déc. 1998. (I-42607)

#### PÉROU

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Service américain de prospection géologique du Département de l'intérieur des États-Unis d'Amérique et le Ministère de l'énergie et des mines de la République du Pérou relatif à la coopération scientifique et technique dans le domaine des sciences de la terre et de la cartographie. Lima, 19 juil. 1990. (I-42370)

### SÉCHERESSE

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Tchad:** Accord de crédit de développement (Projet d'urgence contre le criquet en Afrique) entre la République du Tchad et l'Association internationale de développement. Washington, 3 mars 2005. (I-42328)

#### BANGLADESH

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du



## Secours en cas de catastrophe

Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Pérou:** Accord de prêt (Projet relatif au sous-secteur de l'irrigation) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 nov. 1996. (I-34066)

**ÉTHIOPIE**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de financement -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse. Rome, 4 avr. 1985. (I-23972)

Accord de prêt -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 4 avr. 1985. (I-23973)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Bangladesh:** Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

**Éthiopie**

Accord de financement -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse. Rome, 4 avr. 1985. (I-23972)

Accord de prêt -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 4 avr. 1985. (I-23973)

**Mauritanie:** Accord de prêt -- Projet d'irrigation à petite échelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-23974)

**Philippines:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)

**Thaïlande:** Accord de prêt -- Projet de diversification agricole et d'irrigation dans la région nord. Rome, 26 août 1987. (I-26319)

**Tunisie:** Accord de prêt -- Projet d'irrigation de Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1984. (I-25175)

**MAURITANIE**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet d'irrigation à petite échelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 17 avr. 1985. (I-23974)

**MULTILATÉRAL**

Accord entre le Secrétariat de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, l'Organisation des Nations Unies et le le Gouvernement de la République du Kenya concernant la Septième session de la conférence des Parties à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés

par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Nairobi, 17 oct. 2005. (I-42200)

**PÉROU**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet relatif au sous-secteur de l'irrigation) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 nov. 1996. (I-34066)

**PHILIPPINES**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet relatif au développement de systèmes d'irrigation communale) entre la République des Philippines et le Fonds international de développement agricole. Rome, 16 nov. 1982. (I-22587)

**TCHAD**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'urgence contre le criquet en Afrique) entre la République du Tchad et l'Association internationale de développement. Washington, 3 mars 2005. (I-42328)

**THAÏLANDE**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de diversification agricole et d'irrigation dans la région nord. Rome, 26 août 1987. (I-26319)

**TUNISIE**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet d'irrigation de Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1984. (I-25175)

**SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE**

**ARGENTINE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet de prévention contre les inondations et de drainage dans les zones urbaines) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 mai 2006. (I-43093)

**ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT**

**Pakistan:** Accord de financement (Projet de reconstruction d'urgence après le séisme) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 22 déc. 2005. (I-42516)

**République démocratique du Congo**

Accord de don du Fonds d'affectation au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion (Projet de démobilisation et de réinsertion) d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (agissant en qualité d'Administrateur des fonds de don au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion). Washington, 26 oct. 2004. (I-42682)

Accord de don pour le développement (Projet de démobilisation et de réinsertion d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 2004. (I-42683)

**Viet Nam :** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des risques dûs aux catastrophes naturelles) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42843)

**BANGLADESH**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Argentine:** Accord de garantie (Projet de prévention contre les inondations et de drainage dans les zones urbaines) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 mai 2006. (I-43093)

**Bélarus:** Accord de prêt (Projet de relèvement après-Chernobyl) entre la République du Bélarus et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Minsk, 19 avr. 2006. (I-43095)

**Colombie**

Accord de garantie (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes à Bogotá) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 sept. 2006. (I-43136)

Accord de prêt (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes nationales) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 4 oct. 2005. (I-42289)

**Turquie:** Accord de prêt (Projet d'atténuation des risques sismiques et de préparation à Istanbul) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Istanbul, 18 oct. 2005. (I-42442)

**BÉLARUS**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet de relèvement après-Chernobyl) entre la République du Bélarus et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Minsk, 19 avr. 2006. (I-43095)

**COLOMBIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de garantie (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes à Bogotá) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 5 sept. 2006. (I-43136)

Accord de prêt (Projet de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes nationales) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotá, 4 oct. 2005. (I-42289)

**ÉTHIOPIE**

**Fonds international de développement agricole**

Accord de financement -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse. Rome, 4 avr. 1985. (I-23972)

Accord de prêt -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 4 avr. 1985. (I-23973)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Bangladesh:** Accord de prêt -- Projet relatif au contrôle des inondations, au drainage et à l'irrigation, au niveau local (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 26 janv. 1984. (I-23419)

**Éthiopie**

Accord de financement -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse. Rome, 4 avr. 1985. (I-23972)

Accord de prêt -- Programme de relèvement en faveur des régions affectées par la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Rome, 4 avr. 1985. (I-23973)

**MULTILATÉRAL**

Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998. (I-40906)

Convention sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation d'urgence radiologique. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24643)

Convention sur la notification rapide d'un accident nucléaire. Vienne, 26 sept. 1986. (I-24404)

**PAKISTAN**

**Association internationale de développement**

Accord de financement (Projet de reconstruction d'urgence après le séisme) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 22 déc. 2005. (I-42516)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO**

**Association internationale de développement**

Accord de don du Fonds d'affectation au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion (Projet de démobilisation et de réinsertion) d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (agissant en qualité d'Administrateur des fonds de don au Programme multinational de démobilisation et de réinsertion). Washington, 26 oct. 2004. (I-42682)

Accord de don pour le développement (Projet de démobilisation et de réinsertion d'urgence) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 2004. (I-42683)

**TURQUIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'atténuation des risques sismiques et de préparation à Istanbul) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Istanbul, 18 oct. 2005. (I-42442)

**VIET NAM**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de gestion des risques dus aux catastrophes naturelles) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42843)

**SECRÉTARIAT DE LA CONVENTION DE BÂLE**

**Argentine:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et le Gouvernement de la République argentine relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région d'Amérique du Sud. Genève, 8 juil. 2005. (I-42880)

**Egypte:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et la République arabe d'Egypte relatif à l'établissement d'un Centre régional

de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour les États arabes. 29 oct. 2004. (I-42953)

**Indonésie:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour l'Asie du Sud-Est. Genève, 29 oct. 2004. (I-42767)

**Trinité-et-Tobago:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République de la Trinité-et-Tobago et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région des Caraïbes. Genève, 29 oct. 2004. (I-43071)

## SÉCURITÉ

### ARGENTINE

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine relatif au transfert et à la protection de technologies stratégiques. Buenos Aires, 12 févr. 1993. (I-42541)

### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Guinée:** Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

### BRÉSIL

**Sénégal:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Sénégal dans les domaines de la sécurité alimentaire et du développement rural. Brasília, 9 juin 2005. (I-42225)

### BULGARIE

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la coopération en matière de sécurité intérieure. Sofia, 10 avr. 2002. (I-42969)

### COUR PÉNALE INTERNATIONALE

**Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies, représentée par la UNSECOORD, et la Cour pénale internationale concernant la coordination des arrangements de sécurité. New York, 17 déc. 2004 et La Haye, 22 févr. 2005. (II-1293)

### ESTONIE

**République tchèque:** Accord de sécurité relatif à la protection des informations classifiées entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République tchèque. Tallinn, 29 juil. 2003. (I-42271)

### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Argentine:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine relatif au transfert et à la protection de technologies stratégiques. Buenos Aires, 12 févr. 1993. (I-42541)

**Irlande:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Irlande concernant les mesures de sécurité pour la protection des informations militaires classifiées. Dublin, 31 janv. 2003. (I-42335)

**Oman:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Sultanat d'Oman relatif à la sécurité de l'aviation civile. Mascate, 28 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42921)

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'établissement de la sécurité pour la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq. New York, 8 déc. 2005. (I-42202)

**Ukraine:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Ukraine relatif à l'amélioration de la sécurité opérationnelle, aux mesures de réduction du risque et aux normes de sûreté nucléaire pour les installations nucléaires civiles en Ukraine. Kiev, 25 oct. 1993. (I-42793)

### FRANCE

**Bulgarie:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la coopération en matière de sécurité intérieure. Sofia, 10 avr. 2002. (I-42969)

**Monaco:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté de Monaco relative à la sécurité dans le tunnel reliant le réseau routier monégasque à la route nationale 7. Monaco, 11 oct. 2001. (I-43074)

**République tchèque:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République tchèque relatif à l'échange et à la protection réciproques des informations classifiées. Paris, 15 févr. 2005. (I-42981)

**Suisse:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif à la coopération en matière de sûreté aérienne contre les menaces aériennes non militaires. Berne, 26 nov. 2004. (I-42985)

### GHANA

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana concernant l'organisation du Séminaire relatif à l'application de la résolution 1540 de 2004 du Conseil de sécurité des Nations Unies en Afrique, devant se tenir à Accra, du 9 au 10 novembre 2006. New York, 22 sept. 2006 et 11 oct. 2006. (I-43125)

### GUINÉE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

### IRLANDE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Irlande concernant les mesures de sécurité pour la protection des informations militaires classifiées. Dublin, 31 janv. 2003. (I-42335)

### LITUANIE

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne concernant la notification rapide d'un accident nucléaire et la coopération en matière de sécurité nucléaire et de protection contre les radiations. Varsovie, 2 juin 1995. (I-42745)

### MONACO

**France:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté de Monaco relative à la sécurité dans le tunnel reliant le réseau routier monégasque à la route nationale 7. Monaco, 11 oct. 2001. (I-43074)

### MULTILATÉRAL

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 déc. 1994. (I-35457)

## Index Alphabétique

### Sénégal

Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de détection. Montréal, 1er mars 1991. (I-36984)

#### OMAN

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Sultanat d'Oman relatif à la sécurité de l'aviation civile. Mascate, 28 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42921)

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Cour pénale internationale:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies, représentée par la UNSECOORD, et la Cour pénale internationale concernant la coordination des arrangements de sécurité. New York, 17 déc. 2004 et La Haye, 22 févr. 2005. (II-1293)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'établissement de la sécurité pour la Mission d'assistance des Nations Unies pour l'Iraq. New York, 8 déc. 2005. (I-42202)

**Ghana:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana concernant l'organisation du Séminaire relatif à l'application de la résolution 1540 de 2004 du Conseil de sécurité des Nations Unies en Afrique, devant se tenir à Accra, du 9 au 10 novembre 2006. New York, 22 sept. 2006 et 11 oct. 2006. (I-43125)

**République démocratique du Congo:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut de la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo. Kinshasa, 4 mai 2000. (I-36644)

**Rwanda:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Rwanda concernant l'organisation de la vingt-quatrième Réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale, devant se tenir à Kigali, du 25 au 29 septembre 2006. New York, 12 sept. 2006 et 18 sept. 2006. (I-43068)

#### POLOGNE

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne concernant la notification rapide d'un accident nucléaire et la coopération en matière de sécurité nucléaire et de protection contre les radiations. Varsovie, 2 juin 1995. (I-42745)

#### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Congo concernant le statut de la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo. Kinshasa, 4 mai 2000. (I-36644)

#### RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

**Estonie:** Accord de sécurité relatif à la protection des informations classifiées entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République tchèque. Tallinn, 29 juil. 2003. (I-42271)

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République tchèque relatif à l'échange et à la protection réciproques des informations classifiées. Paris, 15 févr. 2005. (I-42981)

#### RWANDA

**Organisation des Nations Unies:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Rwanda concernant l'organisation de la vingt-quatrième Réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale, devant se tenir à Kigali, du 25

au 29 septembre 2006. New York, 12 sept. 2006 et 18 sept. 2006. (I-43068)

#### SÉNÉGAL

**Brésil:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Sénégal dans les domaines de la sécurité alimentaire et du développement rural. Brasília, 9 juin 2005. (I-42225)

#### SUISSE

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif à la coopération en matière de sûreté aérienne contre les menaces aériennes non militaires. Berne, 26 nov. 2004. (I-42985)

#### UKRAINE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Ukraine relatif à l'amélioration de la sécurité opérationnelle, aux mesures de réduction du risque et aux normes de sûreté nucléaire pour les installations nucléaires civiles en Ukraine. Kiev, 25 oct. 1993. (I-42793)

#### SÉNÉGAL

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif à la coopération technique pour le projet "Systèmes de production intégrés pour la protection des ressources en Moyenne Casamance". Dakar, 21 juil. 1997 et 15 déc. 1997. (I-43203)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Sénégal relatif au projet "Desserte maritime Dakar-Ziguinchor et décentralisation et développement local - Kaolack et Fatik". Dakar, 6 oct. 2005 et 8 nov. 2005. (I-42567)

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Deuxième crédit à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Dakar, 26 juil. 2006. (I-43132)

Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration de l'efficacité du secteur de l'électricité) entre la République du Sénégal et l'Association internationale de développement. Washington, 28 juin 2005. (I-42308)

**Brésil:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Sénégal dans les domaines de la sécurité alimentaire et du développement rural. Brasília, 9 juin 2005. (I-42225)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Sénégal pour la promotion et la protection des investissements. Londres, 7 mai 1980. (I-23690)

#### SERBIE-ET-MONTÉNÉGR

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Premier crédit relatif à la politique de développement privé et financier programmatique) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 déc. 2005. (I-42297)

Accord de crédit de développement (Programme communautaire d'électricité du Sud-est de l'Europe) [Composante de Serbie-et-Monténégro - Projet de la Serbie] entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42484)

## Services

Accord de crédit de développement (Projet de consolidation du recouvrement et de réforme du système d'administration des pensions de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 22 juin 2005. (I-42309)

Accord de crédit de développement (Projet de réhabilitation de l'irrigation et du drainage de la Serbie) entre la Serbie-et-Monténégro et l'Association internationale de développement. Belgrade, 8 sept. 2005. (I-42685)

**Chypre**

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la Serbie-et-Monténégro relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 21 juil. 2005. (I-43169)

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Serbie-et-Monténégro relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Nicosie, 21 juil. 2005. (I-42771)

**Organisation des Nations Unies** : Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Serbie-et-Monténégro concernant l'organisation de la "Réunion consultative des non-JE de l'Europe de l'Est chargée d'élaborer une Convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées", devant se tenir à Belgrade, Serbie-et-Monténégro, du 21 au 23 mars 2006. New York, 16 mars 2006 et 20 mars 2006. (I-42617)

**SERVICES****ALLEMAGNE****États-Unis d'Amérique**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Applied Marine Technology, Inc. (DOCPER-AS-45-01) et Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-05) (VN 612)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42810)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "BAE Systems Applied Technologies, Inc. (DOCPER-AS-36-02)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-03) et CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-12) (VN 619)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42818)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-11)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42317)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-13) et Wyle Laboratories, Inc. (DOCPER-AS-47-01) (VN 624)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42912)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de

fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal Systems, LLC (DOCPER-AS-46-01) (VN-617)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42815)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-04) et Titan Corporation (DOCPER-AS-30-02) (VN 610)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42812)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-06)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42814)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Icons International Consultants, LLC (DOCPER-AS-05-04) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-18) (VN 1799)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42562)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-06) et Northrop Grumman Information Technology (DOCPER-AS-13-04) et Camber Corporation (DOCPER-AS-27-03) (VN 1806)". Berlin, 28 déc. 2005. (I-42565)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Northrop Grumman Technical Services, Inc. (DOCPER-AS-13-05) et Systems Research and Applications Corporation (DOCPER-AS-44-01) (VN 609)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42813)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Quantum Research International, Inc.". Berlin, 8 avr. 2004. (I-43336)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Resource Consultants, Inc. (DOCPER-TC-05-04) (VN 618)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42817)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-17) (VN 1790)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42211)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-19) (VN 1805)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42564)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Aliron International, Inc. (DOCPER-TC-16-02) (VN 794)". Berlin, 13 juin 2006. (I-43007)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Anteon Corporation (DOCPER-IT-09-02) et Science Applications

## Index Alphabétique

### Services

International Corporation (DOCPER-AS-03-05) (VN 1801)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42563)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Eagle Group International, Inc. (DOCPER-TC-09-04) (VN 1788)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42318)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Electronic Data Systems Corporation (DOCPER-IT-02-07) (VN 625)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42913)

**Haïti:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti relatif à l'envoi d'experts du Service allemand de développement (DED) dans le cadre de la coopération au développement. Port-au-Prince, 4 avr. 2006 et 6 avr. 2006. (I-42824)

#### Inde

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Continuation du bureau local de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 28 févr. 2000 et 10 août 2000. (I-43041)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Établissement d'un service administratif pour un projet de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 16 oct. 1990 et 26 oct. 1990. (I-43034)

**Mongolie:** Accord de base entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Mongolie relatif au détachement de travailleurs de développement au Service de développement allemand. Oulan-Bator, 17 sept. 1999. (I-42209)

**Organisation des Nations Unies (Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale):** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et l'Organisation des Nations Unies - Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) relatif au projet "Services consultatifs pour la CESAO et les Pays membres de la CESAO dans le domaine des ressources en eau". Beyrouth, 21 mai 2003 et 23 juil. 2003. (I-42320)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Éthiopie:** Accord de financement (Projet de protection des services de base) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et l'Association internationale de développement. Addis-Abeba, 29 mai 2006. (I-42906)

**République de Moldova:** Accord de financement pour le développement (Deuxième projet relatif aux investissements et aux services ruraux) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 13 avr. 2006. (I-42959)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de financement (Projet de responsabilité, de transparence et d'intégrité) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43001)

**Viet Nam:** Accord de crédit de développement (Projet relatif à la sécurité routière) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 oct. 2005. (I-42511)

#### AUTRICHE

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement fédéral autrichien relatif à la

coopération entre les services de police. Riga, 20 janv. 2004. (I-43344)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Jamaïque:** Accord de prêt (Projet relatif aux services essentiels pour les pauvres dans les villes de l'intérieur) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kingston, 4 mai 2006. (I-42961)

**Turquie:** Accord de garantie (Projet relatif aux services municipaux) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 8 févr. 2006. (I-42850)

#### COUR PÉNALE INTERNATIONALE

**Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de facilités et de services pour la reprise de la Quatrième session de l'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale, devant se tenir au Siège de l'Organisation des Nations Unies, les 26 et 27 janvier 2006. New York, 16 janv. 2006 et La Haye, 18 janv. 2006. (II-1289)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Applied Marine Technology, Inc. (DOCPER-AS-45-01) et Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-05) (VN 612)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42810)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "BAE Systems Applied Technologies, Inc. (DOCPER-AS-36-02)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42208)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-03) et CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-12) (VN 619)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42818)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-11)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42317)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-13) et Wyle Laboratories, Inc. (DOCPER-AS-47-01) (VN 624)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42912)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal Systems, LLC (DOCPER-AS-46-01) (VN-617)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42815)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-04) et Titan Corporation (DOCPER-AS-30-02) (VN 610)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42812)

## Services

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-06)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42814)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Icons International Consultants, LLC (DOCPER-AS-05-04) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-18) (VN 1799)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42562)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-06) et Northrop Grumman Information Technology (DOCPER-AS-13-04) et Camber Corporation (DOCPER-AS-27-03) (VN 1806)". Berlin, 28 déc. 2005. (I-42565)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Northrop Grumman Technical Services, Inc. (DOCPER-AS-13-05) et Systems Research and Applications Corporation (DOCPER-AS-44-01) (VN 609)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42813)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Quantum Research International, Inc.". Berlin, 8 avr. 2004. (I-43336)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Resource Consultants, Inc. (DOCPER-TC-05-04) (VN 618)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42817)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-17) (VN 1790)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42211)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-19) (VN 1805)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42564)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Aliron International, Inc. (DOCPER-TC-16-02) (VN 794)". Berlin, 13 juin 2006. (I-43007)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Anteon Corporation (DOCPER-IT-09-02) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-03-05) (VN 1801)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42563)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Eagle Group International, Inc. (DOCPER-TC-09-04) (VN 1788)". Berlin, 8 nov. 2005. (I-42318)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Electronic Data Systems Corporation (DOCPER-IT-02-07) (VN 625)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42913)

## ÉTHIOPIE

**Association in ternationale de dé veloppement:** Accord de financement (Projet de protection des services de base) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et l'Association internationale de développement. Addis-Abeba, 29 mai 2006. (I-42906)

## HAÏTI

## Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Haïti relatif à l'envoi d'experts du Service allemand de développement (DED) dans le cadre de la coopération au développement. Port-au-Prince, 4 avr. 2006 et 6 avr. 2006. (I-42824)

## INDE

## Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Continuation du bureau local de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 28 févr. 2000 et 10 août 2000. (I-43041)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Établissement d'un service administratif pour un projet de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". New Delhi, 16 oct. 1990 et 26 oct. 1990. (I-43034)

## JAMAÏQUE

**Banque in ternationale p our la recons truction et l e développement:** Accord de prêt (Projet relatif aux services essentiels pour les pauvres dans les villes de l'intérieur) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kingston, 4 mai 2006. (I-42961)

## LETTONIE

**Autriche:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement fédéral autrichien relatif à la coopération entre les services de police. Riga, 20 janv. 2004. (I-43344)

## MONGOLIE

**Allemagne:** Accord de base entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Mongolie relatif au détachement de travailleurs de développement au Service de développement allemand. Oulan-Bator, 17 sept. 1999. (I-42209)

## MULTILATÉRAL

Convention européenne sur la protection juridique des services à l'accès conditionnel et des services d'accès conditionnel. Strasbourg, 24 janv. 2001. (I-39989)

## ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Cour pé nale i nternationale:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de facilités et de services pour la reprise de la Quatrième session de l'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale, devant se tenir au Siège de l'Organisation des Nations Unies, les 26 et 27 janvier 2006. New York, 16 janv. 2006 et La Haye, 18 janv. 2006. (II-1289)

## Index Alphabétique

### Seychelles

#### ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ÉCONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE OCCIDENTALE)

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et l'Organisation des Nations Unies - Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) relatif au projet "Services consultatifs pour la CESAO et les Pays membres de la CESAO dans le domaine des ressources en eau". Beyrouth, 21 mai 2003 et 23 juil. 2003. (I-42320)

#### PAYS-BAS

**Société fin anc i è re inter nationale:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la Société financière internationale (SFI) relatif au projet des Services de formation et de gestion en Afrique (ATMS) du Programme des Nations Unies pour le développement. Amsterdam, 13 avr. 1989. (I-42402)

#### RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

##### Association internationale de développement

Accord de financement pour le développement (Deuxième projet relatif aux investissements et aux services ruraux) entre la République de Moldova et l'Association internationale de développement. Chisinau, 13 avr. 2006. (I-42959)

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

##### Association internationale de développement

Accord de financement (Projet de responsabilité, de transparence et d'intégrité) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 5 juin 2006. (I-43001)

#### SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INTERNATIONALE

**Pays-Bas:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la Société financière internationale (SFI) relatif au projet des Services de formation et de gestion en Afrique (ATMS) du Programme des Nations Unies pour le développement. Amsterdam, 13 avr. 1989. (I-42402)

#### TURQUIE

**Banque in ternationale p our la recons truction et l e développement:** Accord de garantie (Projet relatif aux services municipaux) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 8 févr. 2006. (I-42850)

#### VIET NAM

**Association in ternationale de dé veloppement:** Accord de crédit de développement (Projet relatif à la sécurité routière) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 oct. 2005. (I-42511)

### SEYCHELLES

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République des Seychelles et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Windhoek, 29 mars 2004 et Vienne, 7 avr. 2004. (I-42636)

**Fonds in ternational de développement agrico le:** Accord de prêt (Projet de création d'emplois) entre la République des Seychelles et le Fonds international de développement agricole. Rome, 26 sept. 1990. (I-42492)

### SIÈGES (ORGANISATIONS)

#### AGENCE EUROPÉENNE POUR L'ENVIRONNEMENT

**Danemark:** Accord relatif au siège de l'Agence. Copenhague, 10 mai 1995. (I-32150)

#### ARGENTINE

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur

élimination et le Gouvernement de la République argentine relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région d'Amérique du Sud. Genève, 8 juil. 2005. (I-42880)

#### BELGIQUE

**Organisation d e l'uni té a fricaine:** Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Organisation de l'unité africaine. Bruxelles, 9 oct. 1985. (I-43062)

#### BRÉSIL

**Centre in teraméricain des ad ministrations fi scales:** Accord de siège entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Centre interaméricain des administrations fiscales. Santiago, 3 avr. 2004. (I-42227)

#### CENTRE INTERAMÉRICAIN DES ADMINISTRATIONS FISCALES

**Brésil:** Accord de siège entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Centre interaméricain des administrations fiscales. Santiago, 3 avr. 2004. (I-42227)

#### CENTRE INTERNATIONAL D'AMÉLIORATION DU MAÏS ET DU BLÉ

**Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Centre international d'amélioration du maïs et du blé relatif à l'établissement du Siège du Centre au Mexique. Mexico, 27 juin 2003. (I-42753)

#### DANEMARK

**Agence européenne pour l'environnement:** Accord relatif au siège de l'Agence. Copenhague, 10 mai 1995. (I-32150)

#### EGYPTE

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et la République arabe d'Egypte relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour les États arabes. 29 oct. 2004. (I-42953)

#### FRANCE

**Organisation i nternationale d e police crimi nelle:** Accord entre le Gouvernement de la République française et l'Organisation internationale de police criminelle relatif au siège d'INTERPOL et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Paris, 3 nov. 1982. (I-43105)

#### HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES POUR LES RÉFUGIÉS

**Soudan:** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la création d'une délégation du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés à Khartoum. Genève, 1er août 1968 et Khartoum, 15 sept. 1968. (I-42891)

#### INDONÉSIE

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour l'Asie du Sud-Est. Genève, 29 oct. 2004. (I-42767)

#### INSTITUT INDIANISTE INTERAMÉRICAIN

**Mexique:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Institut indianiste interaméricain relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43158)

#### MEXIQUE

**Centre int ernational d'amélioration d u m aïs et d u blé:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Centre international d'amélioration du maïs et du blé relatif



## Sierra Leone

à l'établissement du Siège du Centre au Mexique. Mexico, 27 juin 2003. (I-42753)

**Institut indianiste interaméricain:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Institut indianiste interaméricain relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43158)

**Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43159)

**MULTILATÉRAL**

Accord relatif au Siège du Secrétariat de la Convention. Bonn, 20 juin 1996. (I-32893)

**ORGANISATION DE L'UNITÉ AFRICAINE**

**Belgique:** Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Organisation de l'unité africaine. Bruxelles, 9 oct. 1985. (I-43062)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**République de Corée:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

**ORGANISATION INTERNATIONALE DE POLICE CRIMINELLE**

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et l'Organisation internationale de police criminelle relatif au siège d'INTERPOL et à ses privilèges et immunités sur le territoire français. Paris, 3 nov. 1982. (I-43105)

**ORGANISATION VISANT L'INTERDICTION DES ARMES NUCLÉAIRES EN AMÉRIQUE LATINE ET DANS LES CARAÏBES**

**Mexique:** Accord entre les États-Unis du Mexique et l'Organisation visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes relatif à l'établissement de son siège au Mexique. Mexico, 6 févr. 2003. (I-43159)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

**SECRÉTARIAT DE LA CONVENTION DE BÂLE**

**Argentine:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et le Gouvernement de la République argentine relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région d'Amérique du Sud. Genève, 8 juil. 2005. (I-42880)

**Egypte:** Accord-cadre entre le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination et la République arabe d'Égypte relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour les États arabes. 29 oct. 2004. (I-42953)

**Indonésie:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un Centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour l'Asie du Sud-Est. Genève, 29 oct. 2004. (I-42767)

**Trinité-et-Tobago:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République de la Trinité-et-Tobago et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région des Caraïbes. Genève, 29 oct. 2004. (I-43071)

**SOUDAN**

**Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés:** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la création d'une délégation du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés à Khartoum. Genève, 1er août 1968 et Khartoum, 15 sept. 1968. (I-42891)

**TRINITÉ-ET-TOBAGO**

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République de la Trinité-et-Tobago et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région des Caraïbes. Genève, 29 oct. 2004. (I-43071)

**SIERRA LEONE**

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la Sierra Leone. Freetown, 6 janv. 2004 et Washington, 26 févr. 2004. (I-43117)

**Allemagne**

Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 20 oct. 2005. (I-42569)

Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 18 mai 2006. (I-43011)

**Association internationale de développement**

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 15 mai 1995. (I-32279)

Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement. Washington, 22 déc. 2005. (I-42778)

**Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Sierra Leone relatif au statut du Bureau intégré des Nations Unies en Sierra Leone. Freetown, 22 déc. 2005. (I-42204)

Mémorandum d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Sierra Leone concernant l'organisation d'une Conférence sur le désarmement, la démobilisation, la réintégration et la stabilité en Afrique, devant se tenir à Freetown du 21 au 23 juin 2005. New York, 12 mai 2005 et 20 mai 2005. (I-42720)

**SINGAPOUR**

**Pays-Bas:** Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et d'impôts sur la fortune. Singapour, 19 févr. 1971. (I-11407)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Singapour et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens entre leurs

## Index Alphabétique

### Slovaquie

territoires respectifs et au-delà. Singapour, 2 févr. 1972. (I-11836)

#### SLOVAQUIE

##### Allemagne

Accord de coopération dans les affaires militaires entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne. Bratislava, 8 févr. 1994. (I-43346)

Accord entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne concernant les conditions à fournir mutuellement pour les visites officielles et de travail. Bonn, 13 janv. 1994 et 30 janv. 1994. (I-43343)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet d'assistance technique relatif à une préparation principale) entre la République slovaque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42620)

**Brésil:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République slovaque relatif à la suppression partielle des formalités de visas. Bratislava, 12 nov. 2003. (I-42251)

**International Visegrad Fund:** Accord entre la République slovaque et l'International Visegrad Fund. Bratislava, 23 juin 2000. (I-42949)

**République tchèque:** Accord entre la République tchèque et la République slovaque relatif à la coopération dans la lutte contre le crime, la protection de l'ordre public et de la frontière d'État. Bratislava, 27 janv. 2004. (I-42280)

#### SLOVÉNIE

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Slovaquie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la protection des informations classifiées. Ljubljana, 12 juin 2001. (I-43005)

##### Croatie

Accord entre le Gouvernement de la République de Slovaquie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Zagreb, 12 déc. 1997. (I-42665)

Traité entre le Gouvernement de la République de Slovaquie et le Gouvernement de la République de Croatie relatif au règlement des statuts et d'autres relations juridiques concernant les investissements, l'exploitation et la mise hors service de la centrale nucléaire de Krško. Krško, 19 déc. 2001. (I-42690)

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Slovaquie relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé, les stupéfiants illicites, les substances psychotropes et les précurseurs du trafic et du terrorisme. Tallinn, 29 juin 2002. (I-42258)

**France:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République slovaque pour la capture et le transfert d'ours bruns de la Slovaquie vers la France. Predjama, 30 sept. 2005. (I-43076)

##### République de Corée

Accord de coopération commerciale et économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovaquie. Séoul, 21 janv. 1999. (I-43270)

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Slovaquie. Ljubljana, 5 juil. 1995. (I-43265)

#### SOCIAUX ET CULTURELS)

##### MULTILATÉRAL

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. New York, 16 déc. 1966. (I-14531)

#### SOCIÉTÉ ANDINE DE DÉVELOPPEMENT

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Société andine de développement. Caracas, 17 mai 2006. (I-43152)

#### SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INTERNATIONALE

**Pays-Bas:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la Société financière internationale (SFI) relatif au projet des Services de formation et de gestion en Afrique (ATMS) du Programme des Nations Unies pour le développement. Amsterdam, 13 avr. 1989. (I-42402)

#### SOCIÉTÉS

##### ALLEMAGNE

##### États-Unis d'Amérique

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-03) et CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-12) (VN 619)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42818)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal Systems, LLC (DOCPER-AS-46-01) (VN-617)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42815)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-04) et Titan Corporation (DOCPER-AS-30-02) (VN 610)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42812)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-06)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42814)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Icons International Consultants, LLC (DOCPER-AS-05-04) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-18) (VN 1799)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42562)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-06) et Northrop Grumman Information Technology (DOCPER-AS-13-04) et Camber Corporation (DOCPER-AS-27-03) (VN 1806)". Berlin, 28 déc. 2005. (I-42565)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Northrop Grumman Technical Services, Inc. (DOCPER-AS-13-05) et Systems Research and Applications Corporation (DOCPER-AS-44-01) (VN 609)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42813)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Resource Consultants, Inc. (DOCPER-TC-05-04) (VN 618)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42817)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-17) (VN 1790)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42211)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-19) (VN 1805)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42564)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Aliron International, Inc. (DOCPER-TC-16-02) (VN 794)". Berlin, 13 juin 2006. (I-43007)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Anteon Corporation (DOCPER-IT-09-02) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-03-05) (VN 1801)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42563)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Electronic Data Systems Corporation (DOCPER-IT-02-07) (VN 625)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42913)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-03) et CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-12) (VN 619)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42818)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal Systems, LLC (DOCPER-AS-46-01) (VN-617)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42815)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-04) et Titan Corporation (DOCPER-AS-30-02) (VN 610)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42812)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-06)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42814)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Icons International Consultants, LLC (DOCPER-AS-05-04) et Science

Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-18) (VN 1799)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42562)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-06) et Northrop Grumman Information Technology (DOCPER-AS-13-04) et Camber Corporation (DOCPER-AS-27-03) (VN 1806)". Berlin, 28 déc. 2005. (I-42565)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Northrop Grumman Technical Services, Inc. (DOCPER-AS-13-05) et Systems Research and Applications Corporation (DOCPER-AS-44-01) (VN 609)". Berlin, 23 févr. 2006. (I-42813)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Resource Consultants, Inc. (DOCPER-TC-05-04) (VN 618)". Berlin, 23 mars 2006. (I-42817)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-17) (VN 1790)". Berlin, 27 sept. 2005. (I-42211)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-19) (VN 1805)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42564)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Aliron International, Inc. (DOCPER-TC-16-02) (VN 794)". Berlin, 13 juin 2006. (I-43007)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Anteon Corporation (DOCPER-IT-09-02) et Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-03-05) (VN 1801)". Berlin, 15 nov. 2005. (I-42563)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Electronic Data Systems Corporation (DOCPER-IT-02-07) (VN 625)". Berlin, 11 mai 2006. (I-42913)

#### PAYS-BAS

**Société fin ancêtre inter nationale:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la Société financière internationale (SFI) relatif au projet des Services de formation et de gestion en Afrique (ATMS) du Programme des Nations Unies pour le développement. Amsterdam, 13 avr. 1989. (I-42402)

#### SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INTERNATIONALE

**Pays-Bas:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la Société financière internationale (SFI) relatif au projet des Services de formation et de gestion en Afrique (ATMS) du Programme des Nations Unies pour le développement. Amsterdam, 13 avr. 1989. (I-42402)

## Index Alphabétique

### Soudan

#### SOUDAN

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la coopération financière pour le projet "Fonds fiduciaires multidonateur Sud du Soudan et national". Khartoum, 13 nov. 2005 et 16 févr. 2006. (I-42827)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet d'acheminement du bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 14 nov. 1984. (I-24004)

Accord de prêt -- Projet de redressement agricole de la région du nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 12 nov. 1983. (I-24003)

Accord de prêt -- Projet relatif à la région ouest de Savannah : phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 déc. 1985. (I-26295)

#### Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés:

Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la création d'une délégation du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés à Khartoum. Genève, 1er août 1968 et Khartoum, 15 sept. 1968. (I-42891)

**Organisation des Nations Unies :** Accord entre le Gouvernement du Soudan et l'Organisation des Nations Unies relatif au statut de la Mission des Nations Unies au Soudan. Khartoum, 28 déc. 2005. (I-42203)

#### SPORTS

##### BRÉSIL

**Gambie:** Accord de coopération sportive entre le Ministère du sport de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République de Gambie. Brasília, 9 août 2005. (I-42250)

**Kenya:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération dans le domaine des sports. Brasília, 12 août 2005. (I-42246)

**Thaïlande:** Accord de coopération sportive entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande. Brasília, 16 juin 2004. (I-42249)

##### CHYPRE

**Portugal:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

##### ESTONIE

**Géorgie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)

##### GAMBIE

**Brésil:** Accord de coopération sportive entre le Ministère du sport de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République de Gambie. Brasília, 9 août 2005. (I-42250)

##### GÉORGIE

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la science, de la jeunesse et du sport. Tallinn, 12 oct. 2004. (I-42263)

##### KENYA

**Brésil:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération dans le domaine des sports. Brasília, 12 août 2005. (I-42246)

##### MULTILATÉRAL

Convention internationale contre l'apartheid dans les sports. New York, 10 déc. 1985. (I-25822)

##### PORTUGAL

**Chypre:** Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la science et de l'enseignement supérieur, de la culture, de la jeunesse, des sports et des médias entre la République de Chypre et la République portugaise. Lisbonne, 23 juin 2004. (I-42675)

##### THAÏLANDE

**Brésil:** Accord de coopération sportive entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande. Brasília, 16 juin 2004. (I-42249)

#### SRI LANKA

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2003 entre et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Colombo, 14 déc. 2005. (I-42556)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique socialiste de Sri Lanka relatif à la coopération technique pour l'établissement d'un bureau local de la KfW à Colombo. Colombo, 14 nov. 2005 et 17 nov. 2005. (I-42561)

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42622)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des infrastructures du secteur privé) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 25 juil. 1996. (I-33446)

Accord de crédit de développement (Projet de renforcement de la Banque centrale de Sri Lanka) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 11 juil. 2001. (I-37933)

Accord de crédit de développement (Projet de restructuration et de réhabilitation de Mahaweli) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Washington, 30 avr. 1998. (I-34880)

Accord de don pour le développement (Projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement. Colombo, 16 janv. 2006. (I-42621)

**États-Unis d'Amérique:** Accord sur la protection et l'application des droits de propriété intellectuelle entre les États-Unis d'Amérique et la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Colombo, 20 sept. 1991. (I-42420)

## Statistiques

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt-Projet de crédit aux petits exploitants agricoles et aux populations sans terre. Rome, 12 juil. 1988. (I-27882)

**Organisation des Nations Unies (Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés):** Accord entre le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Colombo, 7 déc. 2005. (I-42312)

**République de Corée**

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka relatif à l'octroi d'un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 20 févr. 2001. (I-43255)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 4 juil. 2001. (I-43256)

## STATISTIQUES

## ALLEMAGNE

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne concernant l'organisation de la Réunion de travail sur l'édition des données de statistiques, devant se tenir à Bonn, du 25 au 27 septembre 2006. Genève, 22 août 2006 et 18 sept. 2006. (I-43120)

## ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Tadjikistan:** Accord de financement (Projet en vue de renforcer le système de statistiques national) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 19 juin 2006. (I-42994)

## CAMEROUN

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cameroun relatif à l'Atelier de travail sur la compilation des statistiques commerciales de marchandises internationales, devant avoir lieu à Douala (Cameroun) du 12 au 15 juin 2006. New York, 18 mai 2006 et 30 mai 2006. (I-42790)

## MULTILATÉRAL

Convention (No 160) concernant les statistiques du travail. Genève, 25 juin 1985. (I-25944)

## ORGANISATION DES NATIONS UNIES

**Allemagne:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Allemagne concernant l'organisation de la Réunion de travail sur l'édition des données de statistiques, devant se tenir à Bonn, du 25 au 27 septembre 2006. Genève, 22 août 2006 et 18 sept. 2006. (I-43120)

**Cameroun:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Cameroun relatif à l'Atelier de travail sur la compilation des statistiques commerciales de marchandises internationales, devant avoir lieu à Douala (Cameroun) du 12 au 15 juin 2006. New York, 18 mai 2006 et 30 mai 2006. (I-42790)

## TADJIKISTAN

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet en vue de renforcer le système de statistiques national) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 19 juin 2006. (I-42994)

## STATUT DE ROME

## MULTILATÉRAL

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juil. 1998. (I-38544)

## STUPÉFIANTS

## BRÉSIL

**Espagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume d'Espagne relatif à la coopération en matière de prévention de la consommation et du contrôle du trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Brasília, 11 nov. 1999. (I-42233)

## États-Unis d'Amérique

Échange de notes constituant un accord relatif à la coopération dans le domaine de la répression du trafic illicite des stupéfiants. Brasília, 19 juil. 1983. (I-22328)

## CHILI

## États-Unis d'Amérique

Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Chili. Santiago, 5 août 1994. (I-42922)

## CHYPRE

**Irlande:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)

**Lettonie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avr. 2005. (I-42677)

## COLOMBIE

## États-Unis d'Amérique

Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie afin de combattre, de prévenir et de contrôler le blanchiment de l'argent provenant des activités illicites. San Antonio, 27 févr. 1992. (I-42471)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 24 juil. 1990. (I-42369)

## EGYPTE

## États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif au transfert de biens confisqués. Le Caire, 20 mai 1993. (I-42530)

## ÉQUATEUR

## États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de l'Équateur concernant la prévention et le contrôle du blanchiment de l'argent provenant des stupéfiants. Quito, 7 août 1992. (I-42543)

## ESPAGNE

**Brésil:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume d'Espagne relatif à la coopération en matière de prévention de la consommation et du contrôle du trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Brasília, 11 nov. 1999. (I-42233)

## Index Alphabétique

### Stupéfiants

- Lettonie:** Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et ses précurseurs et d'autres crimes. Madrid, 24 nov. 2003. (I-42939)
- ESTONIE**
- Royaume-Uni d e Grand e-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)
- Slovénie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Slovaquie relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé, les stupéfiants illicites, les substances psychotropes et les précurseurs du trafic et du terrorisme. Tallinn, 29 juin 2002. (I-42258)
- ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**
- Brésil:** Échange de notes constituant un accord relatif à la coopération dans le domaine de la répression du trafic illicite des stupéfiants. Brasília, 19 juil. 1983. (I-22328)
- Chili:** Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Chili. Santiago, 5 août 1994. (I-42922)
- Colombie**
- Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie afin de combattre, de prévenir et de contrôler le blanchiment de l'argent provenant des activités illicites. San Antonio, 27 févr. 1992. (I-42471)
- Mémoire d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 24 juil. 1990. (I-42369)
- Egypte:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif au transfert de biens confisqués. Le Caire, 20 mai 1993. (I-42530)
- Équateur:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de l'Équateur concernant la prévention et le contrôle du blanchiment de l'argent provenant des stupéfiants. Quito, 7 août 1992. (I-42543)
- Inde:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Inde en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants, et pour les matières concernant le commerce licite des opiacés, etc.. New Delhi, 29 mars 1990. (I-42366)
- Malaisie**
- Accord de coopération mutuelle entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et de la Malaisie en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants y compris les précurseurs chimiques. Kuala Lumpur, 20 avr. 1989. (I-42359)
- Mémoire d'accord relatif à une coopération afin de combattre le trafic international illicite des stupéfiants et autres drogues dangereuses. Washington, 19 sept. 1979. (I-18901)
- Panama:** Accord de coopération mutuelle entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et la République du Panama en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation illicite et de combattre la production illicite et le trafic des stupéfiants. Panama, 10 janv. 1990. (I-42367)
- Paraguay:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Paraguay en vue de réduire la demande, la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants. Asunción, 22 sept. 1988. (I-42358)
- Pérou:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 14 oct. 1991. (I-42419)
- République démocratique populaire lao:** Mémoire d'accord entre les États-Unis d'Amérique et la République démocratique populaire lao relatif à la coopération bilatérale sur les questions concernant les stupéfiants. Vientiane, 9 janv. 1990. (I-42353)
- Venezuela:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Washington, 5 nov. 1990. (I-42376)
- INDE**
- États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Inde en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants, et pour les matières concernant le commerce licite des opiacés, etc.. New Delhi, 29 mars 1990. (I-42366)
- IRLANDE**
- Chypre**
- Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)
- LETTONIE**
- Chypre**
- Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avr. 2005. (I-42677)
- Espagne:** Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et ses précurseurs et d'autres crimes. Madrid, 24 nov. 2003. (I-42939)
- République de Moldova:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Chisinau, 29 mai 2003. (I-42789)
- MALAISIE**
- États-Unis d'Amérique**
- Accord de coopération mutuelle entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et de la Malaisie en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation et de combattre la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants y compris les précurseurs chimiques. Kuala Lumpur, 20 avr. 1989. (I-42359)
- Mémoire d'accord relatif à une coopération afin de combattre le trafic international illicite des stupéfiants et autres drogues dangereuses. Washington, 19 sept. 1979. (I-18901)

**MULTILATÉRAL**

- Convention contre le dopage. Strasbourg, 16 nov. 1989. (I-28020)
- Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Vienne, 20 déc. 1988. (I-27627)
- Convention sur les substances psychotropes. Vienne, 21 févr. 1971. (I-14956)
- Convention unique sur les stupéfiants de 1961, telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. New York, 8 août 1975. (I-14152)
- Convention unique sur les stupéfiants de 1961. New York, 30 mars 1961. (I-7515)
- Protocole plaçant sous contrôle international certaines drogues non visées par la Convention du 13 juillet 1931 pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants, amendée par le Protocole signé à Lake Success, New York, le 11 décembre 1946. Paris, 19 nov. 1948. (I-688)
- Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Genève, 25 mars 1972. (I-14151)

**PANAMA****États-Unis d'Amérique**

- Accord de coopération mutuelle entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et la République du Panama en vue de réduire la demande, de prévenir l'utilisation illicite et de combattre la production illicite et le trafic des stupéfiants. Panama, 10 janv. 1990. (I-42367)

**PARAGUAY****États-Unis d'Amérique**

- Accord de coopération mutuelle entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Paraguay en vue de réduire la demande, la production illicite et le trafic illégal de stupéfiants. Asunción, 22 sept. 1988. (I-42358)

**PÉROU****États-Unis d'Amérique**

- Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Pérou concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 14 oct. 1991. (I-42419)

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO****États-Unis d'Amérique**

- Mémorandum d'accord entre les États-Unis d'Amérique et la République démocratique populaire lao relatif à la coopération bilatérale sur les questions concernant les stupéfiants. Vientiane, 9 janv. 1990. (I-42353)

**RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA**

- Lettonie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Chisinau, 29 mai 2003. (I-42789)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD****Estonie**

- Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)

**SLOVÉNIE****Estonie**

- Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Slovaquie relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé, les stupéfiants illicites, les substances psychotropes et les précurseurs du trafic et du terrorisme. Tallinn, 29 juin 2002. (I-42258)

**VENEZUELA**

- États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Washington, 5 nov. 1990. (I-42376)

**SUÈDE**

- Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à la réadmission des personnes. Nicosie, 26 janv. 2005. (I-42709)

- Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et de produits pétroliers. Tallinn, 30 avr. 2004. (I-42260)

**États-Unis d'Amérique**

- Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense du Royaume de Suède relatif à des efforts de recherche et de développement coopératifs dans les domaines de la protection et de la performance des équipages aériens. Stockholm, 23 avr. 1993. (I-42213)

- Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et les Forces armées du Royaume de Suède relatif à la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement en matière de défense. Stockholm, 24 avr. 1995. (I-42214)

- Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Suède relatif à l'organisation de la réunion d'experts sur l'institutionnalisation du développement durable, devant avoir lieu à Stockholm (Suède), du 31 août au 1er septembre 2006. New York, 13 juil. 2006 et 3 août 2006. (I-42964)

- Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Suède relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers. La Haye, 8 juil. 2004. (I-42504)

**SUISSE**

- Agence intern ationale de l'énergie at omique:** Protocole additionnel à l'Accord entre la Confédération suisse et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 16 juin 2000. (I-42487)

- Allemagne:** Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à la police trans-frontière et à la coopération judiciaire (traité sur la police germano-suisse). Berne, 27 avr. 1999. (I-43130)

- Communauté é conomique e uropéenne:** Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la la Communauté économique européenne ainsi que ses États membres. Genève, 30 juin 1967. (I-43124)

**France**

- Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif à la coopération en matière de sûreté aérienne contre les menaces aériennes non militaires. Berne, 26 nov. 2004. (I-42985)

## Index Alphabétique

### Suriname

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Ain - Genève / Nord de la Haute-Savoie. Paris, 25 août 2005. (I-43085)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Dijon - Dole - Lausanne / Neuchâtel - Berne. Paris, 25 août 2005. (I-43086)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de réalisation de la première phase de la branche "Est" de la ligne à grande vitesse Rhin-Rhône. Paris, 25 août 2005. (I-43084)

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relative au raccordement du réseau ferré suisse au réseau ferré français, notamment aux liaisons à grande vitesse. Genève, 5 nov. 1999. (I-42983)

Convention relative au service militaire des double-nationaux. Berne, 16 nov. 1995. (I-34198)

#### Pays-Bas

Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et l'État fédéral de Suisse modifiant le Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, conclu à Berne le 19 août 1875. La Haye, 13 juin 1996 et 24 juin 1996. (I-43129)

Traité d'amitié, d'établissement et de commerce. Berne, 19 août 1875. (II-1296)

### SURINAME

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Suriname. Paramaribo, 28 mai 1993. (I-42537)

### SWAZILAND

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet relatif au crédit et à la promotion de la vente de leurs produits en faveur des petits exploitants agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 oct. 1984. (I-23428)

### SYLVICULTURE

#### ALLEMAGNE

**Chili:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au projet "Administration durable des forêts tropicales indigènes". Santiago, 17 mars 2006 et 5 avr. 2006. (I-43347)

**Gambie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération technique et économique pour le "Projet forestier de la division de la rivière centrale (PFDR)". Dakar, 8 janv. 2001 et Banjul, 8 mars 2001. (I-42611)

**Guyana:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à la coopération financière pour le projet "Protection de la forêt tropicale". Port of Spain, 29 août 2005 et 6 déc. 2005. (I-42553)

**Indonésie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique au Kalimantan de l'Ouest - phase II". Jakarta, 22 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42087)

**Malaisie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de la Malaisie relatif à la coopération technique pour le projet "Assistance-conseil au Département de la sylviculture de Sabath". Kuala Lumpur, 28 avr. 2000 et 18 janv. 2001. (I-43039)

**Zimbabwe:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Zimbabwe relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des forêts communautaires orientées et des ressources forestières (Projet forestier social)". Harare, 3 juin 1999 et 20 août 1999. (I-42600)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Cameroun:** Accord de don pour le développement (Don relatif à la foresterie et à la politique de l'environnement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Yaoundé, 20 juin 2006. (I-43090)

#### CAMEROUN

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Don relatif à la foresterie et à la politique de l'environnement) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement. Yaoundé, 20 juin 2006. (I-43090)

#### CHILI

**Allemagne:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République du Chili et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au projet "Administration durable des forêts tropicales indigènes". Santiago, 17 mars 2006 et 5 avr. 2006. (I-43347)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Népal:** Accord de prêt (Projet de sylviculture de tenure à bail des montagnes et de développement de fourrage) entre le Royaume du Népal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janv. 1990. (I-30416)

#### GAMBIE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération technique et économique pour le "Projet forestier de la division de la rivière centrale (PFDR)". Dakar, 8 janv. 2001 et Banjul, 8 mars 2001. (I-42611)

#### GUYANA

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana relatif à la coopération financière pour le projet "Protection de la forêt tropicale". Port of Spain, 29 août 2005 et 6 déc. 2005. (I-42553)

#### INDONÉSIE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique au Kalimantan de l'Ouest - phase II". Jakarta, 22 juin 1994 et 30 juin 1994. (I-42087)

**République fédérale d'Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique (focus : cultivation au Kalimantan de l'Ouest)". Jakarta, 26 avr. 1990 et 10 oct. 1990. (I-36484)



## Tadjikistan

## MALAISIE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de la Malaisie relatif à la coopération technique pour le projet "Assistance-conseil au Département de la sylviculture de Sabath". Kuala Lumpur, 28 avr. 2000 et 18 janv. 2001. (I-43039)

## MULTILATÉRAL

Convention relatif à l'Institut forestier européen. Joensuu, 28 août 2003. (I-42661)

## NÉPAL

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Projet de sylviculture de tenure à bail des montagnes et de développement de fourrage) entre le Royaume du Népal et le Fonds international de développement agricole. Rome, 25 janv. 1990. (I-30416)

## RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

**Indonésie:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie concernant la coopération technique pour le projet "Promotion de l'exploitation forestière écologique (focus : cultivation au Kalimantan de l'Ouest)". Jakarta, 26 avr. 1990 et 10 oct. 1990. (I-36484)

## ZIMBABWE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Zimbabwe relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des forêts communautaires orientées et des ressources forestières (Projet forestier social)". Harare, 3 juin 1999 et 20 août 1999. (I-42600)

## TADJIKISTAN

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre la République du Tadjikistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 2 juil. 2003 et Tashkent, 7 juil. 2003. (I-42635)

## Allemagne

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Berlin, 27 mars 2003. (I-43009)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif au transit à travers le territoire de la République du Tadjikistan ainsi qu'à l'accès et à l'utilisation de son infrastructure militaire. Douchanbé, 11 mai 2004. (I-43341)

## Association internationale de développement

Accord de don pour le développement (Projet communautaire et de santé de base) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 21 févr. 2006. (I-42726)

Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure municipale) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 21 févr. 2006. (I-42727)

Accord de don pour le développement (Projet de gestion des ressources en eau dans la vallée de Ferghana) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Washington, 24 sept. 2005. (I-42350)

Accord de financement (Financement relatif à la politique de développement programmatique) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 27 juil. 2006. (I-43054)

Accord de financement (Projet de réforme du secteur public) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 27 juil. 2006. (I-43310)

Accord de financement (Projet de surveillance et de préparation à une pandémie et au traitement de la grippe aviaire) entre la République Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 27 juil. 2006. (I-43308)

Accord de financement (Projet en vue de renforcer le système de statistiques national) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 19 juin 2006. (I-42994)

Accord de financement pour le développement (Projet relatif à la réduction de la perte d'énergie) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchanbé, 8 sept. 2005. (I-42286)

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif à l'encouragement des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Tadjikistan. Douchanbé, 25 juin 1992. (I-42468)

**Pays-Bas:** Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République du Tadjikistan. Douchanbé, 24 juil. 2002. (I-43101)

## TCHAD

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tchad relatif aux droits d'entrée, de survol et de sortie d'aéronefs des forces armées fédérales ainsi qu'aux droits de séjour des soldats des forces armées fédérales sur le territoire de la République du Tchad. N'Djamena, 14 déc. 2004 et 21 févr. 2006. (I-42826)

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet d'urgence contre le criquet en Afrique) entre la République du Tchad et l'Association internationale de développement. Washington, 3 mars 2005. (I-42328)

**France:** Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Tchad. Paris, 24 mars 2003. (I-42980)

## TCHÉCOSLOVAQUIE

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République socialiste tchécoslovaque relatif aux transports routiers internationaux. Nicosie, 7 janv. 1982. (I-21516)

## TÉLÉCOMMUNICATIONS

## AFRIQUE DU SUD

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Afrique du Sud relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Pretoria, 13 sept. 1993 et 4 oct. 1993. (I-42550)

## ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Mongolie:** Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure de l'information et des communications) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43081)

**Viet Nam :** Accord de crédit de développement (Projet de développement des technologies de l'information et des communications au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 1er juin 2006. (I-43135)

**BOSNIE-HERZÉGOVINE**

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Bosnie-Herzégovine relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. New York, 24 sept. 1993 et 14 oct. 1993. (I-42552)

**CANADA**

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif à l'allotissement et à l'assignation des canaux de radiodiffusion télévisuelle dans les régions contiguës à la frontière des États-Unis et du Canada. Washington, 3 nov. 1993 et 5 janv. 1994. (I-42794)

Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada au sujet de l'attribution de canaux de télévision le long de la frontière des États-Unis et du Canada. Ottawa, 23 avr. 1952 et 23 juin 1952. (I-2798)

Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif à la coordination et à l'utilisation des fréquences radiophoniques de plus de 30 mégacycles par seconde. Ottawa, 24 oct. 1962. (I-6672)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada sur les marchés d'équipements de télécommunications. Ottawa, 5 juil. 1999. (I-43296)

**COLOMBIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Colombie concernant la réinstallation, le fonctionnement et l'entretien des stations d'observation par radiosondage à Bogotà et à l'île de San Andres. Bogotà, 28 avr. 1981 et 8 sept. 1981. (I-42217)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Afrique du Sud:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Afrique du Sud relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Pretoria, 13 sept. 1993 et 4 oct. 1993. (I-42550)

**Bosnie-Herzégovine:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Bosnie-Herzégovine relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. New York, 24 sept. 1993 et 14 oct. 1993. (I-42552)

**Canada**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif à l'allotissement et à l'assignation des canaux de radiodiffusion télévisuelle dans les régions contiguës à la frontière des États-Unis et du Canada. Washington, 3 nov. 1993 et 5 janv. 1994. (I-42794)

Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada au sujet de l'attribution de canaux de télévision le long de la frontière des États-Unis et du Canada. Ottawa, 23 avr. 1952 et 23 juin 1952. (I-2798)

Échange de notes constituant un accord entre les États-Unis d'Amérique et le Canada relatif à la coordination et à l'utilisation des fréquences radiophoniques de plus de 30 mégacycles par seconde. Ottawa, 24 oct. 1962. (I-6672)

**Colombie:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Colombie concernant la réinstallation, le fonctionnement et l'entretien des stations d'observation par radiosondage à Bogotà et à l'île de San Andres. Bogotà, 28 avr. 1981 et 8 sept. 1981. (I-42217)

**Grenade:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Grenade concernant l'établissement d'une station-relais radiophonique de l'Agence d'information des États-Unis (Voix de l'Amérique) à la Grenade. Saint George's, 29 sept. 1987. (I-42356)

**Haïti:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et Haïti relatif aux dispositions pour le fonctionnement du projet "Radio Democracy". Washington, 1er juil. 1994 et 7 juil. 1994. (I-42925)

**Îles Mars hall:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Îles Marshall relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Majuro, 8 oct. 1991 et 15 oct. 1991. (I-42417)

**Koweït:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'État du Koweït concernant l'établissement et le fonctionnement d'une station-relais radiophonique des États-Unis dans l'État du Koweït. Koweït, 2 août 1992. (I-42544)

**Mexique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant le service de la radiodiffusion FM sur les ondes 88-108 MHz. Queretaro, 11 août 1992. (I-42549)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'attribution et à l'utilisation de la fréquence des bandes par les services de radiocommunications terrestres non commercialisés le long de la frontière commune. Williamsburg, 16 juin 1994. (I-42924)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'utilisation des ondes 1605 à 1705 KHZ au service de la radiodiffusion AM. Queretaro, 11 août 1992. (I-42546)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif au service mobile terrestre sur les fréquences radioélectriques de 470-512 MHz et 806-890 MHz le long de leur frontière commune. Mexico, 18 juin 1982. (I-22679)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux conditions d'exploitation des bandes de 825-845 MHz et 870-890 MHz, utilisées par le service public de radiocommunications cellulaires le long de la frontière commune entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 12 sept. 1988. (I-26721)

Accord entre le Mexique et les États-Unis d'Amérique relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux sur la bande 220-222 MHz le long de la frontière commune entre les deux pays. Mexico, 11 août 1992. (I-30271)

Accord relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux de télévision sur la fréquence 470-806 MHz (canaux 14 à 69) le long de la frontière entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 18 juin 1982. (I-22680)

Arrangement administratif entre les États-Unis d'Amérique et les États-Unis du Mexique relatif aux fréquences utilisées par la Commission internationale des frontières et des eaux. Queretaro, 11 août 1992. (I-42542)

**Micronésie (États fédérés de):** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Micronésie relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Kolonia, 4 avr. 1989 et 12 sept. 1989. (I-42407)

**Organisation internationale des télécommunications par satellites:** Mémoire d'accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Organisation internationale de télécommunications par satellites relatif aux consultations de la Corporation pan-américaine de satellites. Washington, 10 nov. 1986. (I-42365)

**Philippines:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Philippines relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Manille, 13 févr. 1991 et 4 juin 1991. (I-42415)

**Thaïlande:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Thaïlande relatif à l'octroi, sur une base de réciprocité, d'autorisations permettant aux opérateurs radio amateurs de chacun des deux pays d'exploiter leurs stations dans l'autre pays. Bangkok, 11 oct. 1990 et 30 oct. 1990. (I-42374)

**GRENADE**

**États-Unis d'Amérique**

## Télécommunications

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Grenade concernant l'établissement d'une station-relais radiophonique de l'Agence d'information des États-Unis (Voix de l'Amérique) à la Grenade. Saint George's, 29 sept. 1987. (I-42356)

**HAÏTI****États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et Haïti relatif aux dispositions pour le fonctionnement du projet "Radio Democracy". Washington, 1er juil. 1994 et 7 juil. 1994. (I-42925)

**ÎLES MARSHALL****États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Îles Marshall relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Majuro, 8 oct. 1991 et 15 oct. 1991. (I-42417)

**Koweït****États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'État du Koweït concernant l'établissement et le fonctionnement d'une station-relais radiophonique des États-Unis dans l'État du Koweït. Koweït, 2 août 1992. (I-42544)

**MEXIQUE****États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique concernant le service de la radiodiffusion FM sur les ondes 88-108 MHz. Queretaro, 11 août 1992. (I-42549)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'attribution et à l'utilisation de la fréquence des bandes par les services de radiocommunications terrestres non commercialisés le long de la frontière commune. Williamsburg, 16 juin 1994. (I-42924)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à l'utilisation des ondes 1605 à 1705 KHZ au service de la radiodiffusion AM. Queretaro, 11 août 1992. (I-42546)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif au service mobile terrestre sur les fréquences radioélectriques de 470-512 MHz et 806-890 MHz le long de leur frontière commune. Mexico, 18 juin 1982. (I-22679)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux conditions d'exploitation des bandes de 825-845 MHz et 870-890 MHz, utilisées par le service public de radiocommunications cellulaires le long de la frontière commune entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 12 sept. 1988. (I-26721)

Accord entre le Mexique et les États-Unis d'Amérique relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux sur la bande 220-222 MHz le long de la frontière commune entre les deux pays. Mexico, 11 août 1992. (I-30271)

Accord relatif à l'attribution et à l'utilisation de canaux de télévision sur la fréquence 470-806 MHz (canaux 14 à 69) le long de la frontière entre le Mexique et les États-Unis. Mexico, 18 juin 1982. (I-22680)

Arrangement administratif entre les États-Unis d'Amérique et les États-Unis du Mexique relatif aux fréquences utilisées par la Commission internationale des frontières et des eaux. Queretaro, 11 août 1992. (I-42542)

**MICRONÉSIE (ÉTATS FÉDÉRÉS DE)****États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Micronésie relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Kolonia, 4 avr. 1989 et 12 sept. 1989. (I-42407)

**MONGOLIE**

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure de l'information et des communications) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement. Oulan-Bator, 23 juin 2006. (I-43081)

**MULTILATÉRAL**

Convention concernant la distribution de signaux porteurs de programmes transmis par satellite. Bruxelles, 21 mai 1974. (I-17949)

Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998. (I-40906)

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Rome, 26 oct. 1961. (I-7247)

Convention portant création d'une organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques ("EUMETSAT"). Genève, 24 mai 1983. (I-24265)

Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. New York, 12 nov. 1974. (I-15020)

Protocole relatif aux privilèges et immunités de l'Organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques (EUMETSAT). Darmstadt, 1er déc. 1986. (I-26373)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**République de Corée:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

**ORGANISATION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS PAR SATELLITES****États-Unis d'Amérique**

Mémoire d'accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Organisation internationale de télécommunications par satellites relatif aux consultations de la Corporation pan-américaine de satellites. Washington, 10 nov. 1986. (I-42365)

**PHILIPPINES****États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les Philippines relatif aux radio-communications échangées entre stations amateurs pour le compte de tierces parties. Manille, 13 févr. 1991 et 4 juin 1991. (I-42415)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Canada:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada sur les marchés d'équipements de télécommunications. Ottawa, 5 juil. 1999. (I-43296)

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée concernant le siège du Centre de formation des technologies de l'information et des communications au service du développement pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 31 janv. 2006. (I-42525)

## Index Alphabétique

### Territoires

#### THAÏLANDE

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Thaïlande relatif à l'octroi, sur une base de réciprocité, d'autorisations permettant aux opérateurs radio amateurs de chacun des deux pays d'exploiter leurs stations dans l'autre pays. Bangkok, 11 oct. 1990 et 30 oct. 1990. (I-42374)

#### VIET NAM

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de développement des technologies de l'information et des communications au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 1er juin 2006. (I-43135)

### TERRITOIRES

#### ALLEMAGNE

**Pays-Bas:** Traité entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume des Pays-Bas relatif à la mise en oeuvre de contrôles de la circulation aérienne par la République fédérale d'Allemagne au-dessus du territoire néerlandais et relatif à l'impact des opérations civiles de l'aéroport Niederrhein sur le territoire du Royaume des Pays-Bas. Berlin, 29 avr. 2003. (I-43165)

**Tadjikistan:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif au transit à travers le territoire de la République du Tadjikistan ainsi qu'à l'accès et à l'utilisation de son infrastructure militaire. Douchanbé, 11 mai 2004. (I-43341)

#### BULGARIE

**Pays-Bas:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'extension de l'application de la Convention européenne d'extradition aux Antilles néerlandaises et à Aruba. Sofia, 29 mars 1996 et 17 juil. 1996. (I-42629)

#### FRANCE

**Sainte-Lucie:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Sainte-Lucie visant à faciliter la circulation des ressortissants saint-luciens dans les départements français d'Amérique. Castries, 23 avr. 2005. (I-43073)

#### GUATEMALA

**Pays-Bas:** Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala concernant l'abrogation du Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala relatif à l'admission des fonctionnaires consulaires de ladite République aux colonies néerlandaises et aux biens immobiliers d'outre-mer. Mexico (D.F), 13 juin 1986 et Guatemala, 11 août 1986. (I-42719)

#### MULTILATÉRAL

Convention (No 85) concernant l'inspection du travail dans les territoires non métropolitains. Genève, 11 juil. 1947. (I-2898)

#### PAYS-BAS

**Allemagne:** Traité entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume des Pays-Bas relatif à la mise en oeuvre de contrôles de la circulation aérienne par la République fédérale d'Allemagne au-dessus du territoire néerlandais et relatif à l'impact des opérations civiles de l'aéroport Niederrhein sur le territoire du Royaume des Pays-Bas. Berlin, 29 avr. 2003. (I-43165)

**Bulgarie:** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à l'extension de l'application de la Convention européenne d'extradition aux Antilles

néerlandaises et à Aruba. Sofia, 29 mars 1996 et 17 juil. 1996. (I-42629)

**Guatemala:** Échange de notes entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala concernant l'abrogation du Traité entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Guatemala relatif à l'admission des fonctionnaires consulaires de ladite République aux colonies néerlandaises et aux biens immobiliers d'outre-mer. Mexico (D.F), 13 juin 1986 et Guatemala, 11 août 1986. (I-42719)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Roumanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie concernant le transport aérien civil entre leurs territoires respectifs et au-delà. Séoul, 10 mars 1994. (I-43271)

#### ROUMANIE

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie concernant le transport aérien civil entre leurs territoires respectifs et au-delà. Séoul, 10 mars 1994. (I-43271)

#### SAINTE-LUCIE

**France:** Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Sainte-Lucie visant à faciliter la circulation des ressortissants saint-luciens dans les départements français d'Amérique. Castries, 23 avr. 2005. (I-43073)

#### TADJIKISTAN

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif au transit à travers le territoire de la République du Tadjikistan ainsi qu'à l'accès et à l'utilisation de son infrastructure militaire. Douchanbé, 11 mai 2004. (I-43341)

### TERRORISME

#### CHYPRE

**Irlande:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)

#### Lettonie

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avr. 2005. (I-42677)

#### ESPAGNE

#### Lettonie

Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et ses précurseurs et d'autres crimes. Madrid, 24 nov. 2003. (I-42939)

#### ESTONIE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)

**Slovénie:** Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Slovaquie

## Thaïlande

relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé, les stupéfiants illicites, les substances psychotropes et les précurseurs du trafic et du terrorisme. Tallinn, 29 juin 2002. (I-42258)

**IRLANDE****Chypre**

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'Irlande en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 8 mars 2002. (I-42676)

**LETTONIE****Chypre**

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants, les substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Riga, 11 avr. 2005. (I-42677)

**Espagne:** Accord entre la République de Lettonie et le Royaume d'Espagne relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes et ses précurseurs et d'autres crimes. Madrid, 24 nov. 2003. (I-42939)

**République de Moldova:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Chisinau, 29 mai 2003. (I-42789)

**MULTILATÉRAL**

Convention européenne sur la répression du terrorisme. Strasbourg, 27 janv. 1977. (I-17828)

Convention internationale contre la prise d'otages. New York, 17 déc. 1979. (I-21931)

Convention internationale contre le recrutement, l'utilisation, le financement et l'instruction de mercenaires. New York, 4 déc. 1989. (I-37789)

Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avr. 2005. (I-44004)

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 déc. 1997. (I-37517)

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 déc. 1999. (I-38349)

Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Montréal, 23 sept. 1971. (I-14118)

Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs. La Haye, 16 déc. 1970. (I-12325)

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. New York, 14 déc. 1973. (I-15410)

Convention sur la protection physique des matières nucléaires. Vienne, 3 mars 1980 et New York, 3 mars 1980. (I-24631)

Convention sur le marquage des explosifs plastiques et en feuilles aux fins de détection. Montréal, 1er mars 1991. (I-36984)

**RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA**

**Lettonie:** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Moldova en vue de combattre le terrorisme, le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes et ses précurseurs et le crime organisé. Chisinau, 29 mai 2003. (I-42789)

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD****Estonie**

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants, le crime organisé, l'immigration illégale, le terrorisme international et autres délits graves. Tallinn, 29 janv. 2003. (I-42256)

**SLOVÉNIE****Estonie**

Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Slovénie relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé, les stupéfiants illicites, les substances psychotropes et les précurseurs du trafic et du terrorisme. Tallinn, 29 juin 2002. (I-42258)

**THAÏLANDE****Brésil**

Accord de coopération sportive entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande. Brasília, 16 juin 2004. (I-42249)

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande portant création de la Commission mixte pour la coopération bilatérale. Brasília, 16 juin 2004. (I-42248)

**États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Thaïlande relatif à l'octroi, sur une base de réciprocité, d'autorisations permettant aux opérateurs radio amateurs de chacun des deux pays d'exploiter leurs stations dans l'autre pays. Bangkok, 11 oct. 1990 et 30 oct. 1990. (I-42374)

Collaboration à la recherche entre le Ministère thaïlandais de la santé publique et les Centers for Disease Control du Service de santé publique des États-Unis d'Amérique du Département de la santé et des services humains. Bangkok, 24 juil. 1990 et Atlanta, 3 août 1990 et 8 août 1990. (I-42371)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Deuxième projet relatif au crédit agricole) entre le Royaume de Thaïlande et le Fonds international de développement agricole. Rome, 27 juil. 1983. (I-22613)

Accord de prêt -- Projet de diversification agricole et d'irrigation dans la région nord. Rome, 26 août 1987. (I-26319)

**Pays-Bas:** Traité entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume de Thaïlande relatif au transfert des délinquants et à la coopération pour l'exécution des sentences pénales. La Haye, 23 août 2004. (I-42658)

**République de Corée**

Accord portant création d'une commission mixte de coopération bilatérale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Royaume de Thaïlande. Séoul, 21 juil. 1998. (I-43266)

Traité d'extradition entre la République de Corée et le Royaume de Thaïlande. Séoul, 26 avr. 1999. (I-43276)

**TIMOR-LESTE****Association internationale de développement**

Accord de don pour le développement (Don de consolidation au programme d'appui à la politique de développement) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 12 déc. 2005. (I-42513)

Accord de financement (Projet de planification et de renforcement de la capacité de gestion financière) entre la

République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement. Dili, 18 mai 2006. (I-43303)

**Organisation des Nations Unies**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique de Timor-Leste relatif à la préservation par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies d'une copie des dossiers établis par le Groupe des infractions graves. Dili, 5 avr. 2006. (I-42663)

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**TIMOR ORIENTAL**

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Timor-Leste:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**TIMOR-LESTE**

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République démocratique du Timor-Leste concernant le statut de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (UNMIT). Dili, 4 oct. 2006. (I-43121)

**TIR (CONVENTION DOUANIÈRE)**

**MULTILATÉRAL**

Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR). Genève, 14 nov. 1975. (I-16510)

**TLATELOLCO (TRAITÉ)**

**MULTILATÉRAL**

Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine. Mexico (D.F.), 14 févr. 1967. (I-9068)

**TOGO**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de transport routier) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement. Washington, 14 oct. 1997. (I-42737)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de développement de l'élevage des petits ruminants. Rome, 21 juin 1989. (I-27906)

Accord de prêt -- Projet de développement rural du Notsé (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 juil. 1983. (I-23415)

**TONGA**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume des Tonga concernant le statut des forces armées des États-Unis au Royaume des Tonga. Suva, 20 juil. 1992. (I-42804)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt -- Projet de crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 4 nov. 1983. (II-931)

Accord de prêt -- Projet de crédit rural. Rome, 13 juil. 1988. (II-1022)

**TOURISME**

**SEE ALSO DOUANES; PASSEPORTS**

**ARGENTINE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine en vue de développer et de faciliter le tourisme. Buenos Aires, 25 sept. 1990. (I-42375)

**CHYPRE**

**Lettonie:** Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie. Nicosie, 8 mars 2001. (I-42774)

**Liban:** Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République du Liban. Beyrouth, 3 oct. 2005. (I-42909)

**Lituanie:** Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 4 janv. 1994. (I-42863)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Argentine:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République argentine en vue de développer et de faciliter le tourisme. Buenos Aires, 25 sept. 1990. (I-42375)

**Mexique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les États-Unis du Mexique en vue de développer et de faciliter le tourisme. Washington, 3 oct. 1989. (I-42364)

Accord entre les États-Unis du Mexique et les États-Unis d'Amérique visant à développer et à faciliter le tourisme. Mexico, 18 avr. 1983. (I-23376)

**Venezuela:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela en vue de développer et de faciliter le tourisme. New York, 27 sept. 1989. (I-42363)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**République de Corée :** Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Séoul, 28 févr. 2001. (I-43264)

**FRANCE**

**Italie:** Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

**Maroc**

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Marrakech, 13 janv. 1996. (I-42971)

Accord de coopération touristique entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 1er févr. 1979. (I-18956)

**ITALIE**

**France:** Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

**Lituanie:** Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 24 févr. 1999. (I-42391)

**République de Corée :** Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 3 mars 2000. (I-43218)

## Traité-Accords (application)

## LETTONIE

## Chypre

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Lettonie. Nicosie, 8 mars 2001. (I-42774)

## LIBAN

## Chypre

Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République du Liban. Beyrouth, 3 oct. 2005. (I-42909)

## LITUANIE

## Chypre

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre. Nicosie, 4 janv. 1994. (I-42863)

**Italie:** Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 24 févr. 1999. (I-42391)

**Pologne:** Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 14 sept. 1997. (I-42742)

## MAROC

## France

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Marrakech, 13 janv. 1996. (I-42971)

Accord de coopération touristique entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 1er févr. 1979. (I-18956)

## MEXIQUE

## États-Unis d'Amérique

Accord entre les États-Unis d'Amérique et les États-Unis du Mexique en vue de développer et de faciliter le tourisme. Washington, 3 oct. 1989. (I-42364)

Accord entre les États-Unis du Mexique et les États-Unis d'Amérique visant à développer et à faciliter le tourisme. Mexico, 18 avr. 1983. (I-23376)

## MULTILATÉRAL

Accord européen sur le régime de la circulation des personnes entre les pays membres du Conseil de l'Europe. Paris, 13 déc. 1957. (I-4565)

Accord portant création du Centre de promotion du commerce, des investissements et du tourisme de l'ANASE. Tokyo, 22 déc. 1980. (I-27495)

Convention sur les facilités douanières en faveur du tourisme. New York, 4 juin 1954. (I-3992)

## POLOGNE

**Lituanie:** Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne. Vilnius, 14 sept. 1997. (I-42742)

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Fédération de Russie:** Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Séoul, 28 févr. 2001. (I-43264)

**Italie:** Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 3 mars 2000. (I-43218)

## VENEZUELA

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela en vue de développer et de faciliter le tourisme. New York, 27 sept. 1989. (I-42363)

## TRAITÉS-ACCORDS (APPLICATION)

## MULTILATÉRAL

Convention de Vienne sur la succession d'États en matière de traités. Vienne, 23 août 1978. (I-33356)

Convention de Vienne sur le droit des traités. Vienne, 23 mai 1969. (I-18232)

## TRANSPORTS

## SEE ALSO AVIATION; DOUANES; NAVIRES ET TRANSPORTS MARITIMES; ROUTES; VÉHICULES À MOTEUR

## ALLEMAGNE

**Bangladesh:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Ligne de transport de Baghabari-Bogra". Dhaka, 8 juin 2005. (I-43021)

**Cap-Vert:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Cap-Vert. Berlin, 19 juin 2001. (I-42834)

**Fédération de Russie:** Accord entre le Gouvernement de la Fédération de Russie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au transit du matériel et du personnel militaires à travers le territoire de la Fédération de Russie en rapport avec la contribution des forces armées allemandes dans la stabilisation et la reconstruction de l'Afghanistan. Ekaterinburg, 9 oct. 2003. (I-43122)

**Lettonie:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Riga, 5 avr. 1993. (I-42295)

**République de Corée:** Accord relatif au transport aérien entre la République de Corée et la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 7 mars 1995. (I-43201)

## ARABIE SAOUDITE

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite. Djeddah, 2 oct. 1993. (I-42536)

## ARGENTINE

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et Gouvernement de la République argentine relatif aux services aériens. La Haye, 23 nov. 1993. (I-42400)

## ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Guinée:** Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

**Kenya:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)

**Rwanda:** Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 6 mars 2006. (I-42899)

**Togo:** Accord de crédit de développement (Projet de transport routier) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement. Washington, 14 oct. 1997. (I-42737)

## Index Alphabétique

### Transports

---

#### AUTRICHE

**Géorgie:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la Géorgie. Vienne, 15 déc. 1997. (I-41605)

#### AZERBAÏDJAN

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif au transport routier international. Bakou, 25 mai 2004. (I-42633)

#### BANGLADESH

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Ligne de transport de Baghabari-Bogra". Dhaka, 8 juin 2005. (I-43021)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

**Pérou:** Accord de prêt (Projet de décentralisation du transport régional) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Lima, 15 mars 2006. (I-42738)

**République-Unie de Tanzanie:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)

#### BRUNÉI DARUSSALAM

**Oman:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté le Sultan et Yang Di-Pertuan du Brunéi Darussalam et le Gouvernement du Sultanat d'Oman relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Mascate, 10 sept. 1988. (I-43042)

#### BULGARIE

##### Pays-Bas

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Bulgarie concernant les transports internationaux par route. Sofia, 21 janv. 1970. (I-11235)

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République bulgare relatif au transport routier international. Sofia, 25 nov. 2003. (I-42273)

#### CAMBODGE

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif aux services aériens. Séoul, 10 avr. 2001. (I-43188)

#### CAP-VERT

**Allemagne:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Cap-Vert. Berlin, 19 juin 2001. (I-42834)

#### CEYLAN

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Ceylan relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Colombo, 14 sept. 1953. (I-2608)

#### CHINE

**Lettonie:** Accord relatif au transport maritime entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42931)

**Mexique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif aux transports aériens civils. Beijing, 17 août 2004. (I-42746)

#### CHYPRE

##### Lituanie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif au transport routier international de passagers et de marchandises. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42866)

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif aux services aériens. Vilnius, 1er août 1997. (I-42867)

**République tchèque:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République tchèque relatif aux transports routiers internationaux de passagers et de marchandises. Nicosie, 20 mai 2002. (I-42674)

**Tchécoslovaquie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République socialiste tchécoslovaque relatif aux transports routiers internationaux. Nicosie, 7 janv. 1982. (I-21516)

#### CORÉE

**États-Unis d'Amérique:** Accord de transports aériens entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Corée. Washington, 24 avr. 1957. (I-4207)

#### ESTONIE

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération dans le domaine du transport ferroviaire. Druskininkay, 7 nov. 2003. (I-42788)

#### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Arabie saoudite:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite. Djeddah, 2 oct. 1993. (I-42536)

**Corée:** Accord de transports aériens entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Corée. Washington, 24 avr. 1957. (I-4207)

**Ghana:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Ghana modifiant l'Accord du 11 février 1946 entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni relatif aux services de transports aériens. Accra, 26 sept. 1994 et 13 oct. 1994. (I-43014)

**Jamaïque:** Accord relatif aux transports aériens. Kingston, 2 oct. 1969. (I-10448)

**Japon:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Japon relatif aux transports aériens civils. Tokyo, 11 août 1952. (I-2862)

##### Pologne

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 16 avr. 1985. (I-42409)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 1er févr. 1988. (I-42410)

**République de Corée:** Accord relatif aux transports aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 9 juin 1998. (I-43274)

**Turquie:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République turque. Washington, 7 nov. 1990. (I-42373)

#### EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la



## Transports

Macédoine relatif aux transports routiers internationaux. Skopje, 18 juin 1996. (I-42338)

**FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la Fédération de Russie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au transit du matériel et du personnel militaires à travers le territoire de la Fédération de Russie en rapport avec la contribution des forces armées allemandes dans la stabilisation et la reconstruction de l'Afghanistan. Ekaterinburg, 9 oct. 2003. (I-43122)

**FRANCE****Italie**

Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

**Monaco:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté de Monaco relative à la sécurité dans le tunnel reliant le réseau routier monégasque à la route nationale 7. Monaco, 11 oct. 2001. (I-43074)

**Philippines:** Accord de transport aérien entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République française. Paris, 29 oct. 1968. (I-9972)

**Suisse**

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Ain - Genève / Nord de la Haute-Savoie. Paris, 25 août 2005. (I-43085)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Dijon - Dole - Lausanne / Neuchâtel - Berne. Paris, 25 août 2005. (I-43086)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de réalisation de la première phase de la branche "Est" de la ligne à grande vitesse Rhin-Rhône. Paris, 25 août 2005. (I-43084)

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relative au raccordement du réseau ferré suisse au réseau ferré français, notamment aux liaisons à grande vitesse. Genève, 5 nov. 1999. (I-42983)

**GÉORGIE**

**Autriche:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la Géorgie. Vienne, 15 déc. 1997. (I-41605)

**GHANA**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Ghana modifiant l'Accord du 11 février 1946 entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni relatif aux services de transports aériens. Accra, 26 sept. 1994 et 13 oct. 1994. (I-43014)

**GUINÉE**

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet sur la sûreté et la sécurité du transport aérien en Afrique de l'Ouest et du Centre) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Conakry, 29 mai 2006. (I-43144)

**INDONÉSIE**

**Pays-Bas:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le

Gouvernement de la République d'Indonésie. La Haye, 23 nov. 1990. (I-32827)

**IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')**

**République de Corée:** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 31 oct. 1998. (I-43219)

**ISRAËL**

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement d'Israël et le Gouvernement des Pays-Bas relatif aux transports aériens. Jérusalem, 23 oct. 1950. (I-2543)

**ITALIE****France**

Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

Convention entre la République française et la République italienne concernant le tunnel routier du Fréjus. Paris, 23 févr. 1972. (I-13374)

**Lituanie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif aux procédures mutuelles pour le transport international de passagers et de marchandises. Rome, 18 mai 1998. (I-42386)

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42393)

**JAMAÏQUE****États-Unis d'Amérique**

Accord relatif aux transports aériens. Kingston, 2 oct. 1969. (I-10448)

**JAPON****États-Unis d'Amérique**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Japon relatif aux transports aériens civils. Tokyo, 11 août 1952. (I-2862)

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement japonais et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens. Tokyo, 16 mai 1967. (I-9479)

**KENYA**

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement. Nairobi, 5 avr. 2006. (I-43100)

**LETTONIE**

**Allemagne:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Riga, 5 avr. 1993. (I-42295)

**Chine:** Accord relatif au transport maritime entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 15 avr. 2004. (I-42931)

**Estonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération dans le domaine du transport ferroviaire. Druskininkay, 7 nov. 2003. (I-42788)

**LITUANIE****Chypre**

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif au transport routier international de passagers et de marchandises. Nicosie, 15 févr. 2000. (I-42866)

## Index Alphabétique

### Transports

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Chypre relatif aux services aériens. Vilnius, 1er août 1997. (I-42867)

#### Italie

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne relatif aux procédures mutuelles pour le transport international de passagers et de marchandises. Rome, 18 mai 1998. (I-42386)

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République italienne. Vilnius, 4 avr. 1996. (I-42393)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Lituanie relatif aux transports routiers internationaux. Londres, 2 nov. 1994. (I-42337)

#### MEXIQUE

**Chine:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif aux transports aériens civils. Beijing, 17 août 2004. (I-42746)

#### MONACO

**France:** Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Principauté de Monaco relative à la sécurité dans le tunnel reliant le réseau routier monégasque à la route nationale 7. Monaco, 11 oct. 2001. (I-43074)

#### MULTILATÉRAL

Accord concernant l'établissement de règlements techniques mondiaux applicables aux véhicules à roues, ainsi qu'aux équipements et pièces qui peuvent être montés et/ou utilisés sur les véhicules à roues. Genève, 25 juin 1998. (I-36868)

Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe. Beyrouth, 10 mai 2001. (I-39639)

Accord européen complétant la Convention sur la circulation routière ouvert à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Genève, 1er mai 1971. (I-17847)

Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière. Genève, 1er mai 1971. (I-17935)

Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR). Genève, 30 sept. 1957. (I-8940)

Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR). Genève, 1er juil. 1970. (I-14533)

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC). Genève, 1er févr. 1991. (I-30382)

Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC). Genève, 31 mai 1985. (I-26540)

Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR). Genève, 15 nov. 1975. (I-21618)

Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP). Genève, 1er sept. 1970. (I-15121)

Accord sur les exigences minimales pour la délivrance et la validité des permis de conduire (APC). Genève, 1er avr. 1975. (I-30670)

Accord sur un Réseau ferroviaire international du Mashreq arabe. Beyrouth, 14 avr. 2003. (I-41357)

Convention (No 133) concernant le logement de l'équipage à bord des navires (dispositions complémentaires). Genève, 30 oct. 1970. (I-28382)

Convention des Nations Unies sur le transport de marchandises par mer, 1978. Hambourg, 31 mars 1978. (I-29215)

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés. New York, 4 juin 1954. (I-4101)

Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR). Genève, 14 nov. 1975. (I-16510)

Convention douanière relative aux containers. Genève, 18 mai 1956. (I-4834)

Convention douanière relative aux conteneurs, 1972. Genève, 2 déc. 1972. (I-14449)

Convention européenne relative au régime douanier des palettes utilisées dans les transports internationaux. Genève, 9 déc. 1960. (I-6200)

Convention européenne sur la protection des animaux en transport international. Paris, 13 déc. 1968. (I-11211)

Convention internationale pour faciliter le franchissement des frontières aux marchandises transportées par voie ferrée. Genève, 10 janv. 1952. (I-2139)

Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs. Oslo, 15 févr. 1972. (I-13269)

Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile. Montréal, 23 sept. 1971. (I-14118)

Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs. La Haye, 16 déc. 1970. (I-12325)

Convention relative à la constitution d' "Eurofima", Société européenne pour le financement de matériel ferroviaire. Berne, 20 oct. 1955. (I-5425)

Convention relative au commerce de transit des États sans littoral. New York, 8 juil. 1965. (I-8641)

Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Genève, 19 mai 1956. (I-5742)

Convention relative au contrat de transport international de voyageurs et de bagages par route (CVR). Genève, 1er mars 1973. (I-30887)

Convention relative à un code de conduite des conférences maritimes. Genève, 6 avr. 1974. (I-22380)

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de marchandises. Genève, 14 déc. 1956. (I-6292)

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de voyageurs. Genève, 14 déc. 1956. (I-6293)

Convention relative au transit routier inter-états des marchandises. Cotonou, 29 mai 1982. (I-41748)

Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF). Berne, 9 mai 1980. (I-23353)

Convention sur la circulation routière. Genève, 19 sept. 1949. (I-1671)

Convention sur la circulation routière. Vienne, 8 nov. 1968. (I-15705)

Convention sur la loi applicable en matière d'accidents de la circulation routière. La Haye, 4 mai 1971. (I-13925)

Convention sur la signalisation routière. Vienne, 8 nov. 1968. (I-16743)

Déclaration sur la construction de grandes routes de trafic international. Genève, 16 sept. 1950. (I-1264)

Mémorandum d'Accord sur la coopération dans le domaine des transports maritimes dans le Mashreq arabe. Damas, 9 mai 2005. (I-43044)

Protocole à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Genève, 5 juil. 1978. (I-19487)

## Transports

Protocole sur les marques routières, additionnel à l'Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière. Genève, 1er mars 1973. (I-23345)

## NÉPAL

**Pays-Bas:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif aux services aériens. Schiphol, 10 juin 1998. (I-42503)

## NOUVELLE-ZÉLANDE

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande relatif aux services aériens. Londres, 4 oct. 1982. (I-21925)

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande. Wellington, 26 juil. 2005. (I-42343)

## OMAN

**Brunéi Daru ssalam:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté le Sultan et Yang Di-Pertuan du Brunéi Darussalam et le Gouvernement du Sultanat d'Oman relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Mascate, 10 sept. 1988. (I-43042)

**Tunisie:** Accord entre le Gouvernement du Sultanat d'Oman et le Gouvernement de la République tunisienne relatif au transport aérien. Mascate, 16 nov. 1985. (I-24597)

## PAYS-BAS

**Argentine:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République argentine relatif aux services aériens. La Haye, 23 nov. 1993. (I-42400)

**Azerbaïdjan:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République azerbaïdjanaise relatif au transport routier international. Bakou, 25 mai 2004. (I-42633)

**Bulgarie**

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République populaire de Bulgarie concernant les transports internationaux par route. Sofia, 21 janv. 1970. (I-11235)

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République bulgare relatif au transport routier international. Sofia, 25 nov. 2003. (I-42273)

**Ceylan:** Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Ceylan relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Colombo, 14 sept. 1953. (I-2608)

**Indonésie:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Indonésie. La Haye, 23 nov. 1990. (I-32827)

**Israël:** Accord entre le Gouvernement d'Israël et le Gouvernement des Pays-Bas relatif aux transports aériens. Jérusalem, 23 oct. 1950. (I-2543)

**Népal:** Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif aux services aériens. Schiphol, 10 juin 1998. (I-42503)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport de gaz naturel par canalisation entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 mars 2005. (I-43316)

## PÉROU

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Projet de décentralisation du transport régional) entre la République du Pérou et la

Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Lima, 15 mars 2006. (I-42738)

## PHILIPPINES

**France:** Accord de transport aérien entre le Gouvernement de la République des Philippines et le Gouvernement de la République française. Paris, 29 oct. 1968. (I-9972)

**République de Corée:** Accord relatif aux transports aériens. Séoul, 22 juil. 1969. (I-10199)

## POLOGNE

**États-Unis d'Amérique**

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 16 avr. 1985. (I-42409)

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Varsovie, 1er févr. 1988. (I-42410)

**RÉGION ADMINISTRATIVE SPÉCIALE DE HONG-KONG (PAR AUTORISATION DU GOUVERNEMENT CHINOIS)**

**République tchèque:** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République tchèque. Hong-Kong, 22 févr. 2002. (I-42968)

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Allemagne:** Accord relatif au transport aérien entre la République de Corée et la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 7 mars 1995. (I-43201)

**Cambodge:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif aux services aériens. Séoul, 10 avr. 2001. (I-43188)

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif aux transports aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Washington, 9 juin 1998. (I-43274)

**Iran (République islamique):** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Téhéran, 31 oct. 1998. (I-43219)

**Japon:** Accord entre le Gouvernement japonais et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens. Tokyo, 16 mai 1967. (I-9479)

**Philippines:** Accord relatif aux transports aériens. Séoul, 22 juil. 1969. (I-10199)

**Roumanie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie concernant le transport aérien civil entre leurs territoires respectifs et au-delà. Séoul, 10 mars 1994. (I-43271)

**Singapour:** Accord entre le Gouvernement de la République de Singapour et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Singapour, 2 févr. 1972. (I-11836)

## RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République tchèque relatif aux transports routiers internationaux de passagers et de marchandises. Nicosie, 20 mai 2002. (I-42674)

**Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois):** Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République tchèque. Hong-Kong, 22 févr. 2002. (I-42968)

## Index Alphabétique

### Travail

#### RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement. Dar es-Salaam, 9 mars 2006. (I-42898)

#### ROUMANIE

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie concernant le transport aérien civil entre leurs territoires respectifs et au-delà. Séoul, 10 mars 1994. (I-43271)

#### ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

**Ex-République yougoslave de Macédoine:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Macédoine relatif aux transports routiers internationaux. Skopje, 18 juin 1996. (I-42338)

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Lituanie relatif aux transports routiers internationaux. Londres, 2 nov. 1994. (I-42337)

#### Nouvelle-Zélande

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande relatif aux services aériens. Londres, 4 oct. 1982. (I-21925)

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande. Wellington, 26 juil. 2005. (I-42343)

**Pays-Bas:** Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au transport de gaz naturel par canalisation entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 mars 2005. (I-43316)

#### RWANDA

**Association internationale de développement:** Accord de don pour le développement (Projet en vue de faciliter le commerce et le transport de l'Afrique de l'Est) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement. Kigali, 6 mars 2006. (I-42899)

#### SINGAPOUR

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Singapour et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Singapour, 2 févr. 1972. (I-11836)

#### SUISSE

##### France

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Ain - Genève / Nord de la Haute-Savoie. Paris, 25 août 2005. (I-43085)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Dijon - Dole - Lausanne / Neuchâtel - Berne. Paris, 25 août 2005. (I-43086)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de réalisation de la première phase de la branche "Est" de la ligne à grande vitesse Rhin-Rhône. Paris, 25 août 2005. (I-43084)

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relative au raccordement du réseau ferré suisse au réseau ferré français, notamment aux liaisons à grande vitesse. Genève, 5 nov. 1999. (I-42983)

#### TCHÉCOSLOVAQUIE

**Chypre:** Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République socialiste tchécoslovaque relatif aux transports routiers internationaux. Nicosie, 7 janv. 1982. (I-21516)

#### Togo

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de transport routier) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement. Washington, 14 oct. 1997. (I-42737)

#### TUNISIE

**Oman:** Accord entre le Gouvernement du Sultanat d'Oman et le Gouvernement de la République tunisienne relatif au transport aérien. Mascate, 16 nov. 1985. (I-24597)

#### TURQUIE

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République turque. Washington, 7 nov. 1990. (I-42373)

### TRAVAIL

#### ALBANIE

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er févr. 1999. (I-42698)

#### ALLEMAGNE

**Kenya:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de la formation professionnelle". Nairobi, 21 déc. 1999 et 19 avr. 2000. (I-43025)

**Mongolie:** Accord de base entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Mongolie relatif au détachement de travailleurs de développement au Service de développement allemand. Oulan-Bator, 17 sept. 1999. (I-42209)

**Mozambique:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la promotion de l'emploi". Maputo, 6 janv. 1999 et 13 sept. 2000. (I-42614)

**Slovaquie:** Accord entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne concernant les conditions à fournir mutuellement pour les visites officielles et de travail. Bonn, 13 janv. 1994 et 30 janv. 1994. (I-43343)

#### ARGENTINE

**Grèce:** Convention de sécurité sociale entre la République argentine et la République hellénique. Buenos Aires, 30 mai 1984. (I-42839)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Albanie:** Accord de crédit de développement (Projet de travaux communautaires) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement. Washington, 1er févr. 1999. (I-42698)

**Burundi:** Accord de financement (Financement additionnel au projet relatif aux travaux publics et à l'emploi) entre la République du Burundi et l'Association internationale de développement. Bujumbura, 13 févr. 2006. (I-42996)

## Travail

**BANGLADESH**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avr. 1989. (I-27901)

**BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT**

**Colombie:** Accord de prêt (Troisième prêt à la réforme de l'emploi et à la politique de développement social) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotà, 7 août 2006. (I-43137)

**BELGIQUE**

**États-Unis d'Amérique:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume de Belgique et les États-Unis d'Amérique sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 19 févr. 2004 et 18 mars 2004. (I-42857)

**Nouvelle-Zélande:** Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement néo-zélandais sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 23 avr. 2003. (I-42856)

**BRÉSIL**

**Uruguay:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay relatif aux permis de résidence, d'études et de travail pour les ressortissants frontaliers brésiliens et uruguayens. Montevideo, 21 août 2002. (I-42224)

**BURUNDI**

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Financement additionnel au projet relatif aux travaux publics et à l'emploi) entre la République du Burundi et l'Association internationale de développement. Bujumbura, 13 févr. 2006. (I-42996)

**CANADA**

**Danemark:** Protocole d'entente entre le Gouvernement du Danemark et le Gouvernement du Canada concernant un programme vacances-travail. Copenhague, 16 août 2005. (I-42842)

**CAP-VERT**

**Pays-Bas:** Convention de sécurité sociale. La Haye, 18 nov. 1981. (I-25938)

**COLOMBIE**

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Troisième prêt à la réforme de l'emploi et à la politique de développement social) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Bogotà, 7 août 2006. (I-43137)

**COSTA RICA**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Costa Rica relatif à l'emploi des personnes à la charge d'employés officiels gouvernementaux. San José, 8 juin 1992. (I-42476)

**COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE**

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Cour internationale de Justice relatif au statut des stagiaires de la CIJ aux Pays-Bas. La Haye, 14 oct. 2004. (I-42687)

**DANEMARK**

**Canada:** Protocole d'entente entre le Gouvernement du Danemark et le Gouvernement du Canada concernant un

programme vacances-travail. Copenhague, 16 août 2005. (I-42842)

**DJIBOUTI**

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en daté du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

**EL SALVADOR**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et El Salvador relatif à l'emploi des personnes à charge des employés officiels du gouvernement. San Salvador, 19 janv. 1983 et 11 mars 1983. (I-42219)

**ESPAGNE**

**Mexique:** Convention de sécurité sociale entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 25 avr. 1994. (I-31854)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Belgique:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume de Belgique et les États-Unis d'Amérique sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 19 févr. 2004 et 18 mars 2004. (I-42857)

**Costa Rica:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Costa Rica relatif à l'emploi des personnes à la charge d'employés officiels gouvernementaux. San José, 8 juin 1992. (I-42476)

**El Salvador:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et El Salvador relatif à l'emploi des personnes à charge des employés officiels du gouvernement. San Salvador, 19 janv. 1983 et 11 mars 1983. (I-42219)

**Panama:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Panama concernant l'emploi des personnes à charge des employés officiels gouvernementaux. Panama, 26 nov. 1993. (I-42799)

**Philippines:** Échange de notes constituant un accord relatif à la création d'un Conseil de défense mutuelle et au détachement d'officiers de liaison. Manille, 15 mai 1958. Manille, 15 mai 1958. (I-4583)

**Pologne:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Pologne concernant l'emploi des personnes à charge des employés officiels gouvernementaux. Varsovie, 30 avr. 1991 et 16 mai 1991. (I-42412)

**Tonga:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume des Tonga concernant le statut des forces armées des États-Unis au Royaume des Tonga. Suva, 20 juil. 1992. (I-42804)

**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**

**Bangladesh:** Accord de prêt--Projet relatif à la pêche artisanale dans le lac Oxbow. Rome, 5 avr. 1989. (I-27901)

**Djibouti:** Accord de prêt -- Projet de développement de la pêche artisanale-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en daté du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 27 sept. 1985. (I-26345)

**Seychelles:** Accord de prêt (Projet de création d'emplois) entre la République des Seychelles et le Fonds international de développement agricole. Rome, 26 sept. 1990. (I-42492)

**FRANCE**

**Italie:** Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

**Norvège:** Convention générale entre la Norvège et la France sur la sécurité sociale. Paris, 30 sept. 1954. (I-42304)

## Index Alphabétique

### Travail

#### GRÈCE

**Argentine:** Convention de sécurité sociale entre la République argentine et la République hellénique. Buenos Aires, 30 mai 1984. (I-42839)

#### GROUPE D'ÉTUDE INTERNATIONAL DU NICKEL

**Pays-Bas:** Accord entre les Pays-Bas et le Groupe d'étude international du nickel relatif aux privilèges et immunités du personnel du Groupe d'étude international du nickel et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 29 nov. 2005. (I-43317)

#### ITALIE

**France:** Convention entre la France et l'Italie relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Rome, 11 oct. 1963. (I-13370)

#### JAPON

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Japon relatif aux visas de travail pendant les vacances. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43223)

#### KENYA

**Allemagne:** Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de la formation professionnelle". Nairobi, 21 déc. 1999 et 19 avr. 2000. (I-43025)

#### MEXIQUE

**Espagne:** Convention de sécurité sociale entre les Etats-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Madrid, 25 avr. 1994. (I-31854)

#### MONGOLIE

##### Allemagne

Accord de base entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Mongolie relatif au détachement de travailleurs de développement au Service de développement allemand. Oulan-Bator, 17 sept. 1999. (I-42209)

#### MOZAMBIQUE

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mozambique relatif à la coopération technique pour le projet "Fonds ouvert pour la promotion de l'emploi". Maputo, 6 janv. 1999 et 13 sept. 2000. (I-42614)

#### MULTILATÉRAL

Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR). Genève, 1er juil. 1970. (I-14533)

Convention (176) concernant la sécurité et la santé dans les mines. Genève, 22 juin 1995. (I-35009)

Convention (No. 22) concernant le contrat d'engagement des marins, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals 1946. Genève, 24 juin 1926. (I-605)

Convention (No 10) concernant l'âge d'admission des enfants au travail dans l'agriculture, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 16 nov. 1921. (I-593)

Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'oeuvre masculine et la main-d'oeuvre féminine pour un travail de valeur égale. Genève, 29 juin 1951. (I-2181)

Convention (No 102) concernant la norme minimum de la sécurité sociale. Genève, 28 juin 1952. (I-2838)

Convention (No 103) concernant la protection de la maternité (révisée en 1952). Genève, 28 juin 1952. (I-2907)

Convention (No 106) concernant le repos hebdomadaire dans le commerce et les bureaux. Genève, 26 juin 1957. (I-4704)

Convention (No 108) concernant les pièces d'identité nationale des gens de mer. Genève, 13 mai 1958. (I-5598)

Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Genève, 25 juin 1958. (I-5181)

Convention (No 120) concernant l'hygiène dans le commerce et les bureaux. Genève, 8 juil. 1964. (I-8175)

Convention (No 122) concernant la politique de l'emploi. Genève, 9 juil. 1964. (I-8279)

Convention (No 130) concernant les soins médicaux et les indemnités de maladie. Genève, 25 juin 1969. (I-11829)

Convention (No 131) concernant la fixation des salaires minima, notamment en ce qui concerne les pays en voie de développement. Genève, 22 juin 1970. (I-11821)

Convention (No 132) concernant les congés annuels payés (révisée en 1970). Genève, 24 juin 1970. (I-12658)

Convention (No 133) concernant le logement de l'équipage à bord des navires (dispositions complémentaires). Genève, 30 oct. 1970. (I-28382)

Convention (No 135) concernant la protection des représentants des travailleurs dans l'entreprise et les facilités à leur accorder. Genève, 23 juin 1971. (I-12659)

Convention (No 137) concernant les répercussions sociales des nouvelles méthodes de manutention dans les ports. Genève, 25 juin 1973. (I-14156)

Convention (No 138) concernant l'âge minimum d'admission à l'emploi. Genève, 26 juin 1973. (I-14862)

Convention (No 14) concernant l'application du repos hebdomadaire dans les établissements industriels, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 17 nov. 1921. (I-597)

Convention (No 142) concernant le rôle de l'orientation et de la formation professionnelles dans la mise en valeur des ressources humaines. Genève, 23 juin 1975. (I-15823)

Convention (No 143) sur les migrations dans des conditions abusives et sur la promotion de l'égalité de chances et de traitement des travailleurs migrants. Genève, 24 juin 1975. (I-17426)

Convention (No 144) concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en oeuvre des normes internationales du travail. Genève, 21 juin 1976. (I-16705)

Convention (No 146) concernant les congés payés annuels des gens de mer. Genève, 29 oct. 1976. (I-17863)

Convention (No 147) concernant les normes minima à observer sur les navires marchands. Genève, 29 oct. 1976. (I-20690)

Convention (No 15) fixant l'âge minimum d'admission des jeunes gens au travail en qualité de soutiers ou chauffeurs, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 11 nov. 1921. (I-598)

Convention (No 150) concernant l'administration du travail : rôle, fonctions et organisation. Genève, 26 juin 1978. (I-19183)

Convention (No 152) concernant la sécurité et l'hygiène du travail dans les manutentions portuaires. Genève, 25 juin 1979. (I-20691)

Convention (No 154) concernant la promotion de la négociation collective. Genève, 19 juin 1981. (I-22344)

Convention (No 155) concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail. Genève, 22 juin 1981. (I-22345)

Convention (No 156) concernant l'égalité de chances et de traitement pour les travailleurs des deux sexes : travailleurs ayant des responsabilités familiales. Genève, 23 juin 1981. (I-22346)

Travail

Convention (No 158) concernant la cessation de la relation de travail à l'initiative de l'employeur. Genève, 22 juin 1982. (I-23645)

Convention (No 160) concernant les statistiques du travail. Genève, 25 juin 1985. (I-25944)

Convention (No 161) concernant les services de santé au travail. Genève, 26 juin 1985. (I-25799)

Convention (No 162) concernant la sécurité dans l'utilisation de l'amiante. Genève, 24 juin 1986. (I-26705)

Convention (No 167) concernant la sécurité et la santé dans la construction. Genève, 20 juin 1988. (I-27865)

Convention (No 170) concernant la sécurité dans l'utilisation des produits chimiques au travail. Genève, 25 juin 1990. (I-30609)

Convention (No 173) concernant la protection des créances des travailleurs en cas d'insolvabilité de leur employeur. Genève, 23 juin 1992. (I-32088)

Convention (No 175) concernant le travail à temps partiel. Genève, 24 juin 1994. (I-34473)

Convention (No 177) concernant le travail à domicile. Genève, 20 juin 1996. (I-36659)

Convention (No 178) concernant l'inspection des conditions de travail et de vie des gens de mer. Genève, 22 oct. 1996. (I-36660)

Convention (No 179) concernant le recrutement et le placement des gens de mer. Genève, 22 oct. 1996. (I-36661)

Convention (No 180) concernant la durée du travail des gens de mer et les effectifs des navires. Genève, 22 oct. 1996. (I-38868)

Convention (No 181) concernant les agences d'emploi privées. Genève, 19 juin 1997. (I-36794)

Convention (No 182) concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination. Genève, 17 juin 1999. (I-37245)

Convention (No 184) concernant la sécurité et la santé dans l'agriculture. Genève, 21 juin 2001. (I-39591)

Convention (No 185) révisant la Convention sur les pièces d'identité des gens de mer, 1958. Genève, 19 juin 2003. (I-41069)

Convention (No 26) concernant l'institution de méthodes de fixation des salaires minima, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 16 juin 1928. (I-609)

Convention (No 29) concernant le travail forcé ou obligatoire, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 28 juin 1930. (I-612)

Convention (No 5) fixant l'âge minimum d'admission des enfants aux travaux industriels, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Washington, 28 nov. 1919. (I-588)

Convention (No 62) concernant les prescriptions de sécurité dans l'industrie du bâtiment, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 23 juin 1937. (I-637)

Convention (No 7) fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Gênes, 9 juil. 1920. (I-590)

Convention (No 73) concernant l'examen médical des gens de mer, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Seattle, 29 juin 1946. (I-2901)

Convention (No 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Genève, 11 juil. 1947. (I-792)

Convention (No 85) concernant l'inspection du travail dans les territoires non métropolitains. Genève, 11 juil. 1947. (I-2898)

Convention (No 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. San Francisco, 9 juil. 1948. (I-881)

Convention (No 9) concernant le placement des marins, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Gênes, 10 juil. 1920. (I-592)

Convention (No 92) concernant le logement de l'équipage à bord (révisée en 1949). Genève, 18 juin 1949. (I-2109)

Convention (No 95) concernant la protection du salaire. Genève, 1er juil. 1949. (I-1871)

Convention (No 96) concernant les bureaux de placement payants (révisée en 1949). Genève, 1er juil. 1949. (I-1340)

Convention (No 97) concernant les travailleurs migrants (révisée en 1949). Genève, 1er juil. 1949. (I-1616)

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avr. 1980. (I-25567)

Convention européenne relative au dédommagement des victimes d'infractions violentes. Strasbourg, 24 nov. 1983. (I-26456)

Convention européenne relative au statut juridique du travailleur migrant. Strasbourg, 24 nov. 1977. (I-25700)

Convention relative au contrat de transport international de voyageurs et de bagages par route (CVR). Genève, 1er mars 1973. (I-30887)

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 déc. 1994. (I-35457)

**NORVÈGE**

**France:** Convention générale entre la Norvège et la France sur la sécurité sociale. Paris, 30 sept. 1954. (I-42304)

**NOUVELLE-ZÉLANDE**

**Belgique:** Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement néo-zélandais sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Bruxelles, 23 avr. 2003. (I-42856)

**OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS**

**Pays-Bas:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et l'Organisation européenne des brevets relatif à l'emploi des membres de famille. La Haye, 6 avr. 2005. (I-42861)

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

**Ukraine:** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Ukraine concernant l'organisation du cours d'officiers du personnel des Nations Unies, devant avoir lieu à Kiev, du 31 juillet au 18 août 2006. New York, 14 juil. 2006 et 25 juil. 2006. (I-42945)

**PANAMA**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre les États-Unis d'Amérique et le Panama concernant l'emploi des personnes à charge des employés officiels gouvernementaux. Panama, 26 nov. 1993. (I-42799)

**PAYS-BAS**

**Cap-Vert:** Convention de sécurité sociale. La Haye, 18 nov. 1981. (I-25938)

**Cour internationale de Justice:** Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Cour internationale de Justice relatif au statut des stagiaires de la CIJ aux Pays-Bas. La Haye, 14 oct. 2004. (I-42687)

**Groupe d'étude international du nickel:** Accord entre les Pays-Bas et le Groupe d'étude international du nickel relatif aux privilèges et immunités du personnel du Groupe d'étude

## Index Alphabétique

### Travaux publics

international du nickel et des membres de leur famille. La Haye, 22 nov. 2005 et 29 nov. 2005. (I-43317)

**Office européen des brevets**: Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et l'Organisation européenne des brevets relatif à l'emploi des membres de famille. La Haye, 6 avr. 2005. (I-42861)

#### PHILIPPINES

##### États-Unis d'Amérique

Echange de notes constituant un accord relatif à la création d'un Conseil de défense mutuelle et au détachement d'officiers de liaison. Manille, 15 mai 1958. Manille, 15 mai 1958. (I-4583)

#### POLOGNE

##### États-Unis d'Amérique

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Pologne concernant l'emploi des personnes à charge des employés officiels gouvernementaux. Varsovie, 30 avr. 1991 et 16 mai 1991. (I-42412)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Japon**: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Japon relatif aux visas de travail pendant les vacances. Tokyo, 8 oct. 1998. (I-43223)

#### SEYCHELLES

**Fonds international de développement agricole**: Accord de prêt (Projet de création d'emplois) entre la République des Seychelles et le Fonds international de développement agricole. Rome, 26 sept. 1990. (I-42492)

#### SLOVAQUIE

**Allemagne**: Accord entre le Ministère de la défense de la République slovaque et le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne concernant les conditions à fournir mutuellement pour les visites officielles et de travail. Bonn, 13 janv. 1994 et 30 janv. 1994. (I-43343)

#### TONGA

**États-Unis d'Amérique**: Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume des Tonga concernant le statut des forces armées des États-Unis au Royaume des Tonga. Suva, 20 juil. 1992. (I-42804)

#### UKRAINE

**Organisation des Nations Unies**: Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Ukraine concernant l'organisation du cours d'officiers du personnel des Nations Unies, devant avoir lieu à Kiev, du 31 juillet au 18 août 2006. New York, 14 juil. 2006 et 25 juil. 2006. (I-42945)

#### URUGUAY

**Brésil**: Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay relatif aux permis de résidence, d'études et de travail pour les ressortissants frontaliers brésiliens et uruguayens. Montevideo, 21 août 2002. (I-42224)

### TRAVAUX PUBLICS

#### SEE ALSO TRAVAIL

#### AFGHANISTAN

**Association internationale de développement**: Accord de financement (Deuxième appui programmatique pour le renforcement des institutions) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 15 déc. 2005. (I-42515)

#### AFRIQUE DU SUD

**République de Corée**: Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la

République d'Afrique du Sud relatif à la mise en oeuvre du projet concernant la modernisation du Centre national technique d'essais de l'Afrique du Sud. Pretoria, 14 août 2000. (I-43254)

#### ALLEMAGNE

##### Bangladesh

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 29 août 2004 et 17 oct. 2004. (I-43030)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 8 juin 2005. (I-43032)

**Inde**: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Amélioration de la productivité des dépôts d'entretien des chemins de fer indiens". New Delhi, 25 juil. 2000 et 15 sept. 2000. (I-43035)

#### ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DÉVELOPPEMENT

**Afghanistan**: Accord de financement (Deuxième appui programmatique pour le renforcement des institutions) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 15 déc. 2005. (I-42515)

**Djibouti**: Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999. (I-42700)

**Guinée**: Accord de financement (Financement additionnel au programme d'appui aux communautés villageoises (Phase I)) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 30 janv. 2006. (I-42679)

**Pakistan**: Accord de crédit de développement (Deuxième projet d'infrastructure communautaire de la province frontalière du nord-ouest) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 11 août 2004. (I-40616)

**Tadjikistan**: Accord de financement (Projet de réforme du secteur public) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 27 juil. 2006. (I-43310)

**Zambie**: Accord de financement (Programme de gestion des services publics - Projet d'appui) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 10 févr. 2006. (I-42780)

#### BANGLADESH

##### Allemagne

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 29 août 2004 et 17 oct. 2004. (I-43030)

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif au projet "Modernisation de l'Usine d'électricité d'Ashuganj". Dhaka, 8 juin 2005. (I-43032)

#### BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

##### Chine

Accord de prêt (Projet d'amélioration de l'infrastructure des petites villes de Chongqing) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 10 sept. 2005. (I-42506)



Accord de prêt (Projet pour la régénération des bassins versants de Changjiang et de la rivière Pearl) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 juil. 2006. (I-43314)

**Turquie:** Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement programmatique pour le secteur public) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 7 juil. 2006. (I-43060)

#### CHINE

##### **Banque internationale pour la reconstruction et le développement**

Accord de prêt (Projet d'amélioration de l'infrastructure des petites villes de Chongqing) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 10 sept. 2005. (I-42506)

Accord de prêt (Projet pour la régénération des bassins versants de Changjiang et de la rivière Pearl) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Beijing, 31 juil. 2006. (I-43314)

#### DJIBOUTI

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet de développement social et des travaux publics) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement. Washington, 10 juin 1999. (I-42700)

#### FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

**Inde:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif à des puits tubulaires publics dans la région d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juil. 1983. (I-22560)

#### FRANCE

##### **Suisse**

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Ain - Genève / Nord de la Haute-Savoie. Paris, 25 août 2005. (I-43085)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Dijon - Dole - Lausanne / Neuchâtel - Berne. Paris, 25 août 2005. (I-43086)

#### GUINÉE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Financement additionnel au programme d'appui aux communautés villageoises (Phase I)) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement. Washington, 30 janv. 2006. (I-42679)

#### INDE

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement indien relatif à la coopération technique pour le projet "Amélioration de la productivité des dépôts d'entretien des chemins de fer indiens". New Delhi, 25 juil. 2000 et 15 sept. 2000. (I-43035)

**Fonds international de développement agricole:** Accord de prêt (Deuxième projet relatif à des puits tubulaires publics dans la région d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et le Fonds international de développement agricole. Rome, 28 juil. 1983. (I-22560)

#### PAKISTAN

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Deuxième projet d'infrastructure communautaire de la province frontalière du nord-ouest)

entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement. Islamabad, 11 août 2004. (I-40616)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Afrique du Sud:** Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud relatif à la mise en œuvre du projet concernant la modernisation du Centre national technique d'essais de l'Afrique du Sud. Pretoria, 14 août 2000. (I-43254)

#### SUISSE

##### **France**

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Ain - Genève / Nord de la Haute-Savoie. Paris, 25 août 2005. (I-43085)

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif au cofinancement par la Suisse des travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Paris - Dijon - Dole - Lausanne / Neuchâtel - Berne. Paris, 25 août 2005. (I-43086)

#### TADJIKISTAN

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Projet de réforme du secteur public) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement. Douchambé, 27 juil. 2006. (I-43310)

#### TURQUIE

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement programmatique pour le secteur public) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 7 juil. 2006. (I-43060)

#### ZAMBIE

**Association internationale de développement:** Accord de financement (Programme de gestion des services publics - Projet d'appui) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 10 févr. 2006. (I-42780)

### TRIBUNAL DE RÉCLAMATIONS IRAN-ÉTATS-UNIS

**Pays-Bas:** Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Tribunal de réclamations Iran-États-Unis relatif à l'octroi de privilèges et immunités au Tribunal. La Haye, 6 sept. 1990 et 24 sept. 1990. (I-42660)

#### TRINITÉ-ET-TOBAGO

**Secrétariat de la Convention de Bâle:** Accord-cadre entre le Gouvernement de la République de la Trinité-et-Tobago et le Secrétariat de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination relatif à l'établissement d'un centre régional de la Convention de Bâle pour la formation et le transfert de technologies pour la région des Caraïbes. Genève, 29 oct. 2004. (I-43071)

#### TUNISIE

##### **Allemagne**

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne dans le domaine de la lutte contre les infractions graves. Tunis, 7 avr. 2003. (I-42316)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne 2003. Bonn, 21 oct. 2003. (I-42808)

## Index Alphabétique

### Turkménistan

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1995. Tunis, 9 déc. 1995. (I-42805)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1997. Tunis, 18 déc. 1997. (I-42806)

Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République tunisienne et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne 1998. Tunis, 21 déc. 1998. (I-42807)

**Banque internationale pour la reconstruction et le développement:** Accord de garantie (Projet d'approvisionnement en eau dans les zones urbaines) entre la République tunisienne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Tunis, 5 déc. 2005. (I-42618)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Département de la défense des États-Unis d'Amérique et le Ministère de la défense nationale de Tunisie relatif à l'appui logistique mutuel. Tunis, 29 mars 1994 et Stuttgart-Vaihingen, 29 avr. 1994. (I-42215)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet d'irrigation de Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 31 janv. 1984. (I-25175)

Accord de prêt -- Projet de développement des cultures pluviales à Sidi Bouzid (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 25 sept. 1985. (I-26344)

Accord de prêt -- Projet Pilote en Algérie et en Tunisie pour le développement intégré du Bassin Versant de l'Oued Mellègue (Sous-Projet Tunisie). Sakiet Sidi Youssef, 8 févr. 1989. (I-27896)

**Oman:** Accord entre le Gouvernement du Sultanat d'Oman et le Gouvernement de la République tunisienne relatif au transport aérien. Mascate, 16 nov. 1985. (I-24597)

### TURKMÉNISTAN

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord entre le Turkménistan et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 17 mai 2005. (I-42755)

#### États-Unis d'Amérique

Accord de coopération en vue de faciliter la provision d'assistance entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Turkménistan. Achgabat, 30 nov. 1993. (I-42797)

Accord relatif à la promotion des investissements entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Turkménistan. Achgabat, 26 juin 1992. (I-42535)

### TURQUIE

#### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de garantie (Programme relatif à l'énergie communautaire dans le sud-ouest de l'Europe) (Élément de la Turquie - Deuxième projet TEIAS) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 avr. 2006. (I-42784)

Accord de garantie (Projet de développement du secteur du gaz) entre la République turque et la Banque internationale

pour la reconstruction et le développement. Ankara, 2 févr. 2006. (I-42619)

Accord de garantie (Projet de réhabilitation et de restructuration de la production d'électricité) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 12 sept. 2006. (I-43306)

Accord de garantie (Projet relatif aux services municipaux) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 8 févr. 2006. (I-42850)

Accord de garantie (Troisième prêt d'intermédiation relatif au financement des exportations) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 9 nov. 2005. (I-42300)

Accord de prêt (Deuxième projet d'appui social à la privatisation) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 24 oct. 2005. (I-42430)

Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement programmatique pour le secteur public) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 7 juil. 2006. (I-43060)

Accord de prêt (Projet d'atténuation des risques sismiques et de préparation à Istanbul) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Istanbul, 18 oct. 2005. (I-42442)

Accord de prêt (Projet de préparation et d'action pour faire face à une pandémie et à la grippe aviaire) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 17 mai 2006. (I-43094)

Accord de prêt (Projet de restructuration des chemins de fer) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 13 mars 2006. (I-42892)

Accord de prêt (Projet relatif à l'éducation secondaire) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 22 févr. 2006. (I-42779)

**États-Unis d'Amérique:** Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République turque. Washington, 7 nov. 1990. (I-42373)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement rural de Yozgat) entre la République de Turquie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 6 mars 1991. (I-42500)

Accord de prêt--Projet de développement rural à Bingöl-Mus. Ankara, 12 oct. 1989. (I-27907)

**Organisation des Nations Unies:** Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement turc concernant les arrangements pour la cinquième Conférence des Nations Unies chargée de revoir tous les aspects de l'Ensemble de principes et de règles équitables convenus au niveau multilatéral pour le contrôle des pratiques commerciales restrictives. Genève, 26 sept. 2005. (I-42526)

**République de Corée :** Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Ankara, 26 oct. 1998. (I-43279)

### UKRAINE

#### Banque internationale pour la reconstruction et le développement

Accord de prêt (Projet d'égalité d'accès à l'enseignement de qualité en Ukraine) entre l'Ukraine et la Banque

## Union africaine

internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 5 sept. 2005. (I-42432)

Accord de prêt (Projet de réhabilitation hydroélectrique) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Kiev, 19 sept. 2005. (I-42427)

**Chypre:** Accord d'assistance juridique en matière civile entre la République de Chypre et l'Ukraine. Kiev, 6 sept. 2004. (I-42672)

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Ukraine relatif à l'amélioration de la sécurité opérationnelle, aux mesures de réduction du risque et aux normes de sûreté nucléaire pour les installations nucléaires civiles en Ukraine. Kiev, 25 oct. 1993. (I-42793)

**Fédération de Russie**

Accord entre l'Ukraine et la Fédération de Russie relatif au développement continu des relations inter-états. Dagomys, 23 juin 1992. (I-42950)

Accord entre le Gouvernement de l'Ukraine et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exercice des droits de propriété à l'étranger de l'ex-URSS aux fins des bureaux diplomatiques, consulaires et des représentants commerciaux. Yalta, 3 août 1992. (I-42936)

**Finlande:** Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de l'Ukraine concernant la promotion et la protection des investissements. Helsinki, 7 oct. 2004. (I-42315)

**France:** Accord maritime entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de l'Ukraine. Paris, 15 sept. 2000. (I-42975)

**Lettonie:** Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de l'Ukraine relatif au développement de la coopération commerciale et économique. Kiev, 4 août 1992. (I-43079)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Ukraine concernant l'organisation du cours d'officiers du personnel des Nations Unies, devant avoir lieu à Kiev, du 31 juillet au 18 août 2006. New York, 14 juil. 2006 et 25 juil. 2006. (I-42945)

**Pays-Bas:** Accord de coopération technique et financière entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine. Kiev, 11 mai 1998. (I-43066)

**République de Corée**

Accord commercial entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement d'Ukraine. Séoul, 30 nov. 1995. (I-43280)

Échange de notes relatif à la délivrance de visas multiples entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement d'Ukraine. Kiev, 15 oct. 2001 et 16 oct. 2001. (I-43281)

## UNION AFRICAINE

**Organisation des Nations Unies:** Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine relatif à la fourniture d'appui par la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Soudan (UNMIS) à la Mission de l'Union africaine au Soudan (AMIS). Addis-Abeba, 25 nov. 2006. (II-1298)

## UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES

**États-Unis d'Amérique:** Accord de coopération en matière de protection de l'environnement entre les États-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Moscou, 23 mai 1972. (I-12114)

**République fédérale d'Allemagne:** Convention entre l'Union des Républiques socialistes soviétiques et la République fédérale d'Allemagne tendant à éviter la double imposition en

matière d'impôts sur le revenu et la fortune. Bonn, 24 nov. 1981. (I-22429)

## URUGUAY

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 24 sept. 1971. (I-15715)

**Brésil**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay relatif aux permis de résidence, d'études et de travail pour les ressortissants frontaliers brésiliens et uruguayens. Montevideo, 21 août 2002. (I-42224)

Accord relatif à l'établissement d'une Commission binationale de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42238)

Arrangement concernant l'exécution du projet "Apport de connaissance sur les facteurs relatifs à la nécrose des bourgeons de fleur du poirier en Uruguay", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42236)

Arrangement concernant l'exécution du projet "Renforcement des capacités et transfert de méthodologie pour le zonage de la culture de la vigne en Uruguay et la caractérisation oenologique des vins régionaux", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42235)

Mémoire d'accord relatif à l'établissement d'une Commission mixte permanente en matière énergétique et minière entre le Ministère des mines et de l'énergie de la République fédérative du Brésil et le Ministère de l'industrie, de l'énergie et des mines de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42237)

## VÉGÉTAUX

## MULTILATÉRAL

Convention internationale pour la protection des végétaux. Rome, 16 avr. 1929. (LoN-2891)

Convention internationale pour la protection des végétaux. Rome, 6 déc. 1951. (I-1963)

Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Washington, 3 mars 1973. (I-14537)

Traité international sur les ressources phylogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture. Rome, 3 nov. 2001. (I-43345)

## VÉHICULES À MOTEUR

## SEE ALSO COMMERCE; ROUTES; TRANSPORTS

## ESPAGNE

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord relatif à l'appui logistique mutuel entre le Commandement des Forces armées américaines stationnées en Europe et les Forces armées espagnoles. Madrid, 5 nov. 1984. (I-42222)

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

**Espagne:** Mémoire d'accord relatif à l'appui logistique mutuel entre le Commandement des Forces armées américaines stationnées en Europe et les Forces armées espagnoles. Madrid, 5 nov. 1984. (I-42222)

**Mexique:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du

## Index Alphabétique

### Venezuela

Mexique relatif à la reconnaissance et à la validité des permis de conduire commerciaux et des permis de conduire fédéraux. Washington, 21 nov. 1991. (I-42474)

#### MEXIQUE

**États-Unis d'Amérique:** Mémoire d'accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relatif à la reconnaissance et à la validité des permis de conduire commerciaux et des permis de conduire fédéraux. Washington, 21 nov. 1991. (I-42474)

#### MULTILATÉRAL

Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions. Genève, 20 mars 1958. (I-4789)

Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe. Beyrouth, 10 mai 2001. (I-39639)

Accord sur les exigences minimales pour la délivrance et la validité des permis de conduire (APC). Genève, 1er avr. 1975. (I-30670)

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers commerciaux. Genève, 18 mai 1956. (I-4721)

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés. New York, 4 juin 1954. (I-4101)

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers à usage privé en circulation internationale. Genève, 18 mai 1956. (I-4844)

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de marchandises. Genève, 14 déc. 1956. (I-6292)

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de voyageurs. Genève, 14 déc. 1956. (I-6293)

#### POLOGNE

**République de Corée:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la reconnaissance mutuelle et l'échange de permis de conduire internationaux et domestiques. Varsovie, 25 nov. 1998. (I-43269)

#### RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Pologne:** Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la reconnaissance mutuelle et l'échange de permis de conduire internationaux et domestiques. Varsovie, 25 nov. 1998. (I-43269)

#### VENEZUELA

##### États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant la coopération en matière de prévention et de lutte contre le blanchiment de l'argent provenant du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Washington, 5 nov. 1990. (I-42376)

Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Venezuela en vue de développer et de faciliter le tourisme. New York, 27 sept. 1989. (I-42363)

**Organisation des Nations Unies :** Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela concernant les arrangements pour la Réunion des Nations Unies sur la question de Palestine pour la région

de l'Amérique latine et des Caraïbes et le Forum public des Nations Unies sur la solidarité avec le peuple palestinien, devant se tenir à Caracas, du 13 au 15 décembre 2005. New York, 12 déc. 2005. (I-42495)

**République de Corée:** Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Venezuela relatif à la suppression des exigences de visas dans les passeports diplomatiques et officiels ou de service. Caracas, 3 oct. 1994. (I-43126)

#### VIET NAM

##### Allemagne

Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 9 oct. 2004. (I-43337)

Accord de coopération financière en 2004 (deuxième partie) entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 3 nov. 2005. (I-42571)

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la coopération financière en 2005 (engagements spéciaux). Hanoi, 12 mai 2006. (I-43160)

##### Association internationale de développement

Accord de crédit de développement (Deuxième projet de transport et de distribution de l'électricité) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 16 mars 2006. (I-42832)

Accord de crédit de développement (Programme d'exécution d'un budget visé à l'appui de l'enseignement national pour tous les plans) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 12 oct. 2005. (I-42482)

Accord de crédit de développement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement dans les zones rurales du delta de Red River) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42844)

Accord de crédit de développement (Projet de développement des technologies de l'information et des communications au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 1er juin 2006. (I-43135)

Accord de crédit de développement (Projet de gestion des risques dus aux catastrophes naturelles) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42843)

Accord de crédit de développement (Projet de modernisation du système douanier) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 2 mars 2006. (I-42992)

Accord de crédit de développement (Projet de soutien aux services régionaux de santé du Mekong) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 24 juil. 2006. (I-43133)

Accord de crédit de développement (Projet relatif à la sécurité routière) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 oct. 2005. (I-42511)

Accord de financement (Cinquième projet de financement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement. Hanoi, 5 sept. 2006. (I-43312)

## Vins-Spiritueux

**Chine:** Accord de coopération dans les domaines des sciences médicales et de la pharmacologie entre le Gouvernement de la République populaire de Chine et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Beijing, 10 mai 1996. (I-43107)

**République de Corée**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la suppression mutuelle de visas dans les passeports diplomatiques et officiels. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43297)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 23 août 2001. (I-43284)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Hanoi, 29 sept. 2000. (I-43283)

Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Hanoi, 9 oct. 1995. (I-35074)

Arrangement relatif à l'échange de jeunes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 30 juil. 1999. (I-43282)

Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement de l'Institut coréen-vietnamien de technologie industrielle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 15 déc. 1998. (I-43299)

Arrangement relatif à la mise en oeuvre du projet pour l'établissement du Centre coréen-vietnamien de coopération pour la technologie entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 28 août 1998. (I-43298)

Arrangement relatif à la prorogation d'un prêt du Fonds de coopération au développement économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam. Hanoi, 16 déc. 1997. (I-35075)

**VINS-SPIRITUEUX****BRÉSIL**

**Uruguay:** Arrangement concernant l'exécution du projet "Renforcement des capacités et transfert de méthodologie pour le zonage de la culture de la vigne en Uruguay et la caractérisation oenologique des vins régionaux", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42235)

**URUGUAY**

**Brésil:** Arrangement concernant l'exécution du projet "Renforcement des capacités et transfert de méthodologie pour le zonage de la culture de la vigne en Uruguay et la caractérisation oenologique des vins régionaux", complémentaire à l'Accord de base de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Brasília, 1er avr. 2005. (I-42235)

**VOLONTAIRES****CAMBODGE**

**République de Corée :** Echange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Phnom Penh, 14 nov. 2001 et 29 nov. 2001. (I-43193)

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Lituanie:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et la République de Lituanie relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Lituanie. Vilnius, 7 févr. 1992. (I-42473)

**République de Moldova:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Moldova. Chisinau, 2 févr. 1993. (I-42532)

**GHANA**

**République fédérale d'Allemagne:** Accord général entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana concernant l'attribution des volontaires au service volontaire allemand (Deutscher Entwicklungsdienst). Accra, 30 mars 1968. (I-42616)

**GUATEMALA****République de Corée**

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Guatemala relatif à l'envoi de volontaires coréens. Guatemala, 16 nov. 2001. (I-43194)

**INDONÉSIE****République de Corée**

Échange de notes relatif à l'envoi de l'instructeur coréen de Taekwondo entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 12 déc. 2001. (I-43290)

**LITUANIE**

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et la République de Lituanie relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Lituanie. Vilnius, 7 févr. 1992. (I-42473)

**MAROC****République de Corée**

Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Rabat, 5 nov. 2001 et 28 nov. 2001. (I-43259)

**PAKISTAN****République de Corée**

Échange de notes relatif à l'envoi de jeunes volontaires coréens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Islamabad, 17 août 1998. (I-43249)

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Cambodge:** Echange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Phnom Penh, 14 nov. 2001 et 29 nov. 2001. (I-43193)

**Guatemala:** Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Guatemala relatif à l'envoi de volontaires coréens. Guatemala, 16 nov. 2001. (I-43194)

**Indonésie:** Échange de notes relatif à l'envoi de l'instructeur coréen de Taekwondo entre le Gouvernement de la

## Index Alphabétique

### Yémen

République de Corée et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 12 déc. 2001. (I-43290)

**Maroc:** Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à l'envoi de volontaires de la Corée. Rabat, 5 nov. 2001 et 28 nov. 2001. (I-43259)

**Pakistan:** Échange de notes relatif à l'envoi de jeunes volontaires coréens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan. Islamabad, 17 août 1998. (I-43249)

#### RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

**États-Unis d'Amérique:** Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Moldova relatif au programme du Peace Corps des États-Unis en République de Moldova. Chisinau, 2 févr. 1993. (I-42532)

#### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

**Ghana:** Accord général entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Ghana concernant l'attribution des volontaires au service volontaire allemand (Deutscher Entwicklungsdienst). Accra, 30 mars 1968. (I-42616)

### YÉMEN

**Allemagne:** Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Yémen. Sana'a, 8 mai 2006. (I-43156)

#### Arabie saoudite

Mémoire d'accord entre le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite et le Gouvernement de la République du Yémen. La Mecque, 26 févr. 1995. (I-43166)

Traité d'amitié islamique et de fraternité arabe (Traité de Taif) entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Royaume du Yémen. Djeddah, 20 mai 1934. (II-1297)

Traité relatif à la frontière internationale entre la République du Yémen et le Royaume d'Arabie saoudite. Djeddah, 12 juin 2000. (I-43167)

**Association internationale de développement:** Accord de crédit de développement (Projet relatif à la gestion et à la conservation des ressources de pêche) entre la République du Yémen et l'Association internationale de développement. Washington, 7 mars 2006. (I-42999)

**Danemark:** Accord technique relatif à la coopération en vertu du Programme de partenariat pour le progrès et la réforme entre le Gouvernement du Royaume de Danemark et le Gouvernement de la République du Yémen. Copenhague, 28 sept. 2005. (I-42668)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de crédit agricole) entre la République arabe du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 21 févr. 1990. (I-42499)

### YÉMEN DÉMOCRATIQUE

Accord de prêt (Troisième projet relatif au développement des pêcheries) entre la République populaire démocratique du Yémen et le Fonds international de développement agricole. Rome, 23 nov. 1982. (I-22555)

**République Arabe du Yémen:** Déclaration de Tripoli. Tripoli, 28 nov. 1972. (I-43128)

### YUGOSLAVIE

**Agence multilatérale de garantie des investissements:** Accord sur la protection juridique des investissements étrangers garantis entre l'Agence multilatérale de garantie des investissements et le Gouvernement de la République fédérale de Yougoslavie. Belgrade, 8 nov. 2002 et Washington, 6 janv. 2003. (I-43116)

**Grande-Bretagne et Irlande du Nord:** Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni et le Gouvernement de Yougoslavie relatif aux échanges commerciaux et aux paiements. Belgrade, 27 nov. 1936. (LoN-4195)

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :** Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République fédérale de Yougoslavie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 1 Royaume-Uni/République fédérale de Yougoslavie (2001)). Belgrade, 8 août 2002 et 9 août 2002. (I-42340)

### YUGOSLAVIE (RÉPUBLIQUE FÉDÉRATIVE SOCIALISTE DE)

#### France

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République socialiste fédérative de Yougoslavie sur la suppression du visa de court séjour. Paris, 15 janv. 1969. (I-43104)

Convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative socialiste de Yougoslavie tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur les revenus. Paris, 28 mars 1974. (I-14417)

### ZAÏRE

**Agence internationale de l'énergie atomique:** Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er mars 1972. (I-12793)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de l'hinterland minier du Shaba. Kinshasa, 17 déc. 1987. (I-26325)

Accord de prêt -- Projet de développement agricole de Lulua (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 16 avr. 1985. (I-25178)

#### République fédérale d'Allemagne

Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil Exécutif de la République du Zaïre. Kinshasa, 30 mai 1988. (I-42457)

Accord de coopération technique et de formation entre le Gouvernement de la République démocratique du Congo et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 18 mars 1969. (I-18478)

### ZAMBIE

#### Association internationale de développement

Accord de financement (Programme de gestion des services publics - Projet d'appui) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 10 févr. 2006. (I-42780)

Accord de financement (Projet de vaccination de rappel contre le paludisme) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement. Lusaka, 12 déc. 2005. (I-42522)

#### Fonds international de développement agricole

Accord de prêt (Projet de développement de la région de la province du Nord-Ouest) entre la République de Zambie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 nov. 1982. (I-22572)

Accord de prêt -- Projet de restructuration des services aux petits exploitants agricoles. Rome, 20 nov. 1987. (I-26324)

#### Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Échange de notes constituant un accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Zambie

Zimbabwe

---

relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 6 Royaume Uni/Zambie (1996)). Lusaka, 30 mai 1997 et 5 juin 1997. (I-34141)

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie concernant certaines dettes commerciales (Accord No. 4 (1990) entre le Royaume-Uni et la Zambie relatif à des dettes). Lusaka, 5 mars 1991 et 20 mai 1991. (I-29206)

Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie relatif à certaines dettes commerciales (L'Accord de dette No 7 Royaume-Uni/Zambie (1999)). Lusaka, 5 août 1999. (I-37310)

**ZIMBABWE**

**Allemagne:** Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Zimbabwe relatif à la coopération technique pour le projet "Gestion des forêts communautaires orientées et des ressources forestières (Projet forestier social)". Harare, 3 juin 1999 et 20 août 1999. (I-42600)

**Fonds international de développement agricole**

Accord de prêt (Projet national relatif à la vulgarisation et à la recherche agricoles) entre le Zimbabwe et le Fonds international de développement agricole. Rome, 29 juil. 1983. (I-22614)

Fonds international de développement agricole

Accord de prêt-- Projet relatif au crédit agricole et à la promotion des exportations. Rome, 24 janv. 1990. (I-27909)





---

**Printed at the United Nations, New York**

**11-26795 – March 2011 - 81**

**ISSN 0379-8267**

**USD \$95**

**ISBN 978-92-1-920005-0**



---

**NATIONS  
UNIES**

-----

**RECUEIL  
DES  
TRAITÉS**

-----

**INDEX  
CUMULATIF**

**N° 44**

**Vols. 2351  
à 2400**

**I. 42198-  
43348**

**II. 1285-  
1298**



---